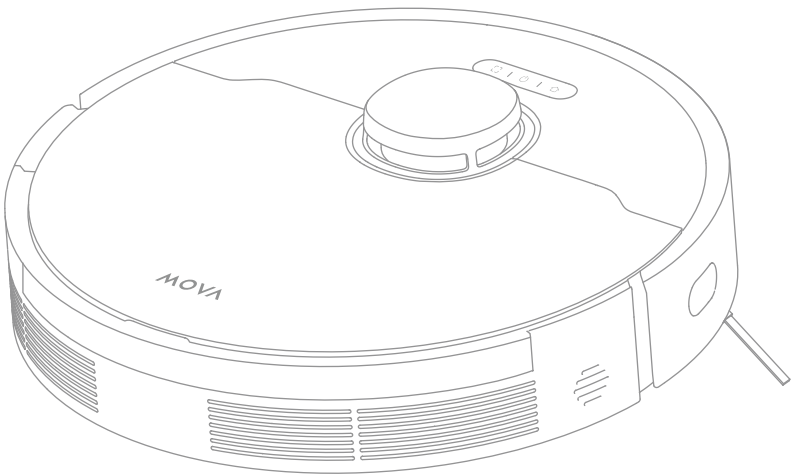
MOVA S10

Robot Vacuum and Mop
User Manual



The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

MOVA

Contents

EN User Manual 1

DE Benutzerhandbuch 24

FR Manuel d'utilisation 48

IT Manuale utente 71

ES Manual de usuario 94

PL Instrukcja obsługi 117

NL Gebruikershandleiding 141

NO Bruksanvisning 164

SV Användarmanual 187

HE מדריך למשתמש 210

AR دليل الاستخدا 233

TR Kullanıcı Kılavuzu 256

VI Hướng dẫn sử dụng 279

TH คู่มือผู้ใช 302

ID Panduan Pengguna 325

ZH-HK 用戶手冊 348

Contents

KO 사용 설명서 371

FI Käyttöohjeet 393

DA Brugermanual 416

PT Manual do utilizador 439

MS Manual Pengguna 462

KK Пайдаланушы нұсқаулығы 485

UZ Foydalanuvchi uchun qo'llanma 508

UA Посібник користувача 531

EN

Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- Children shall not play with this product. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.
- Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
- Use the robot in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C. Make sure there is no liquid or sticky substance on the floor.
- Pick up any cables from the floor before using the robot to prevent it from dragging them while cleaning.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.

Safety Information

Usage Restrictions

- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Keep the brush cleaning tool out of reach of children.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Make sure the robot is turned off and the charging dock is unplugged before cleaning or performing maintenance.
- Do not use a wet cloth to wipe or any liquid to rinse the robot and charging dock. Washable parts must be dried completely before installing and using them.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

EN

Safety Information

Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery, power cord, or charging dock. Use only with RCS0 supply unit.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or charging dock on your own.
- Do not place the charging dock near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the dock's charging contacts.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the robot will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.
- This product contains batteries that can only be replaced by qualified technicians or after-sales service.

Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS 1 LASER PRODUCT
CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021

Hereby, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLS42SA is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://global.dreametech.com
For detailed e-manual, please go to https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Safety Information



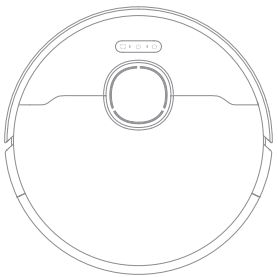
For indoor use only



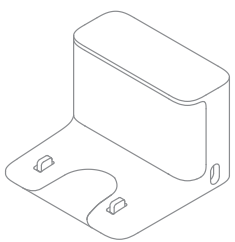
Read operator's manual

Product Overview

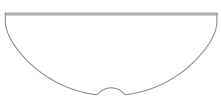
Package Contents



Robot



Charging Dock

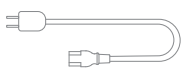


Mop Pad
(pre-installed)

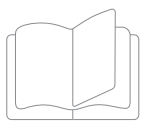
Other Accessories



Side Brush



Power Cord

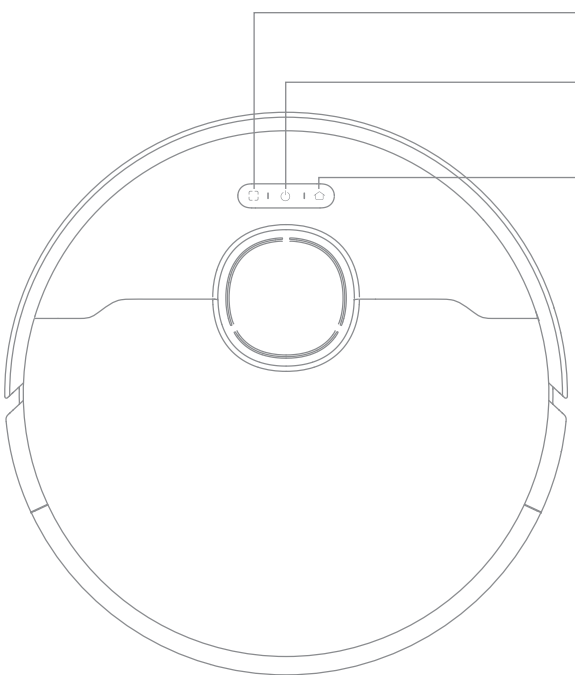


User Manual

EN

Product Overview

Robot



Spot Cleaning Button
- Press to start spot cleaning

Power / Clean Button
- Press and hold for 3 seconds to turn on or off
- Press to start cleaning after the robot is turned on

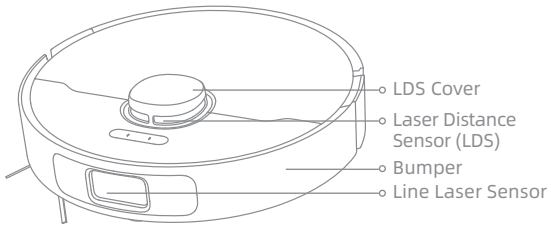
Dock Button
- Press to send the robot back to the charging dock
- Press and hold for 3 seconds to disable Child Lock

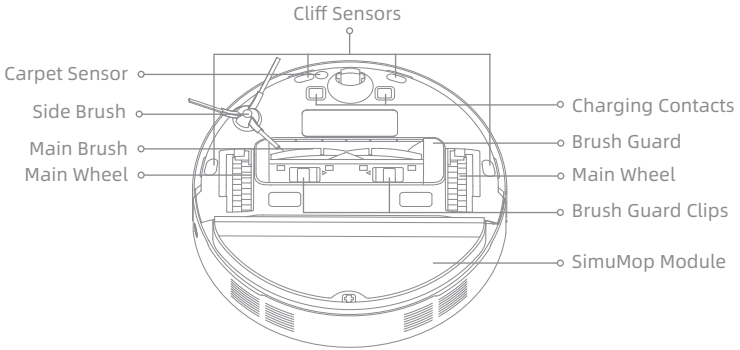
Status Indicator
- Solid White: Cleaning or cleanup completed
- Blinking Orange: Error

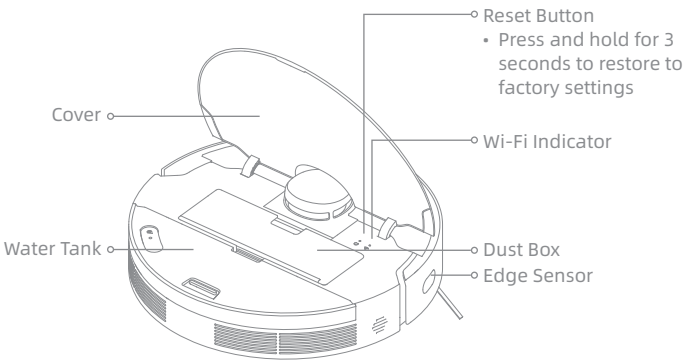
Note:
- Press any button on the robot to pause while the robot is cleaning or returning to charge.
- Child Lock can be enabled/disabled through the Dreamehome app.

Product Overview

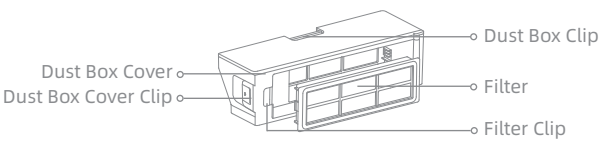
Robot and Sensors







Dust Box

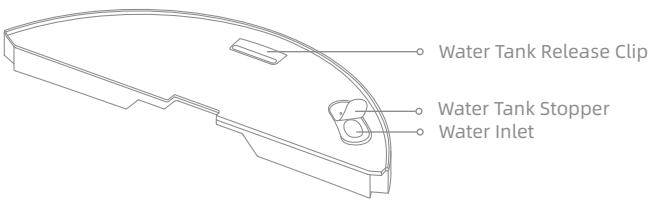


EN

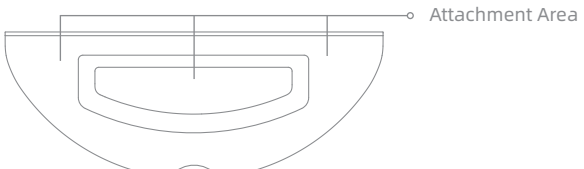
Product Overview

Mopping Module

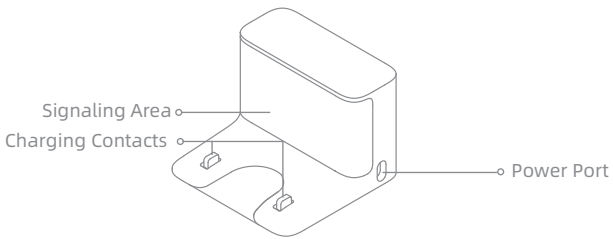
Water Tank



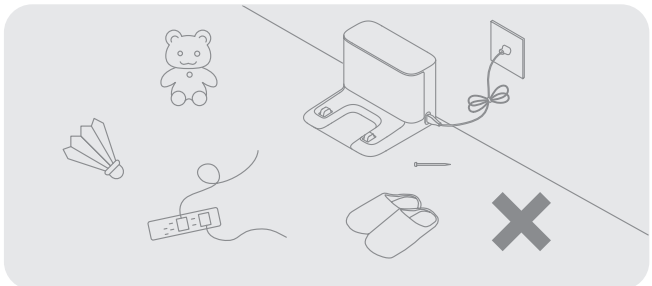
Mop Pad



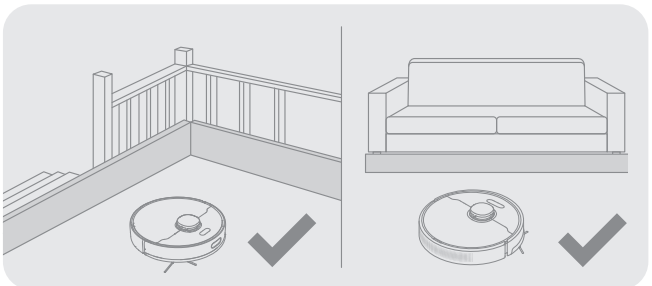
Charging Dock



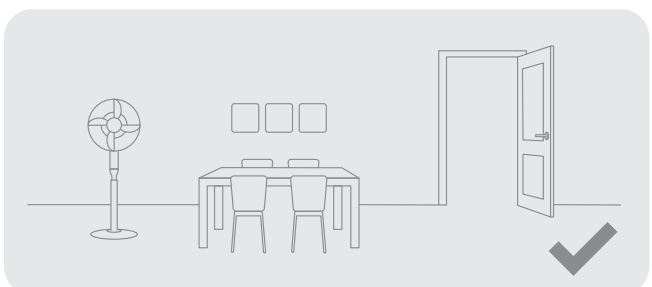
Preparing Your Home



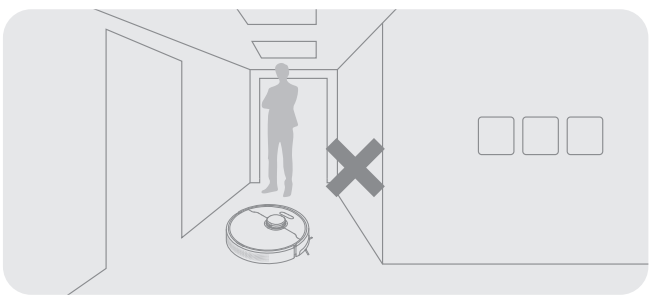
Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.



Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs and sofa to ensure the secure and smooth operations of the robot.



Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.



To prevent the robot from not recognizing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, or in a threshold, hallway, or narrow places.

Note:

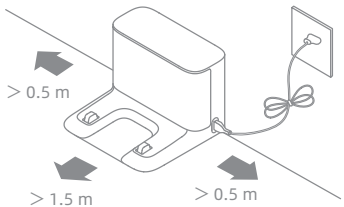
- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.

Before Use

1. Place the Charging Dock and Connect to an Electrical Outlet

Place the charging dock on level ground against the wall. Insert the power cord into the charging dock and plug it into the socket.

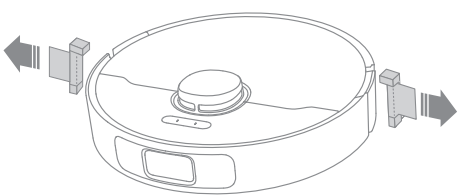
Place the charging dock in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal.



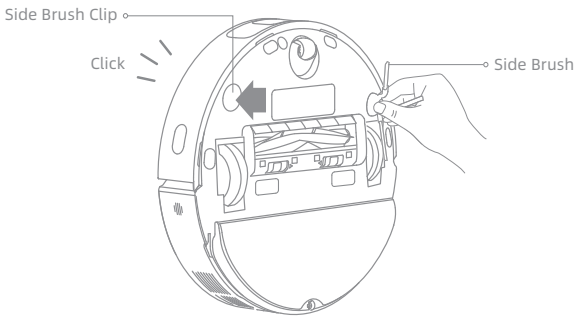
Note:

- Remove any objects that are closer than 1.5 m from the front and 0.5 m from either side of the charging dock.
- Do not place the charging dock in an area with direct sunlight or where other objects might block the signal, as this may hinder the robot from returning to the charging dock.

2. Remove the Protections



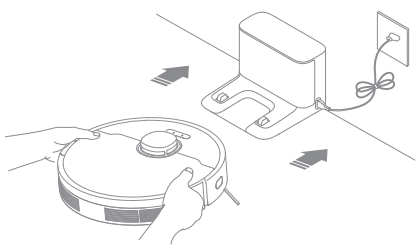
3. Install the Side Brush



Note: Install the side brush until it clicks into place.

4. Charge the Robot

When placing the robot, align the charging contacts at the bottom of the robot with the charging contacts of the charging dock, and the robot will automatically turn on and start charging.

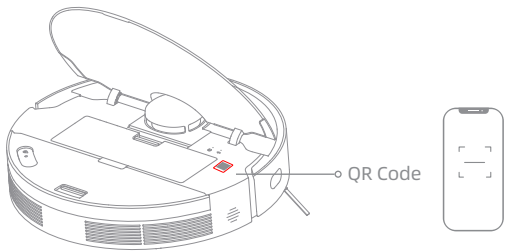


Note: It is recommended to fully charge your robot before first time use.

Connecting with Dreamehome App

1. Download Dreamehome App

Scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.



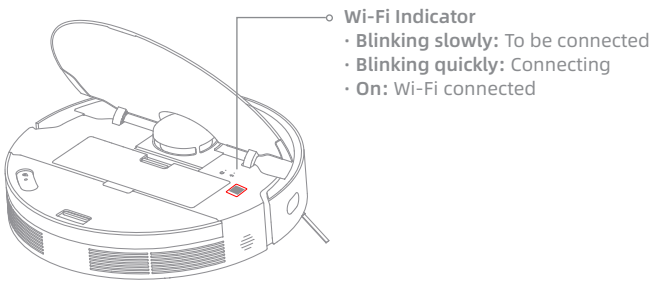
Note:

- Only 2.4GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

2. Add Device

Open the Dreamehome app, tap ⊕ in the upper right corner, and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

Note: If you want to reset Wi-Fi, repeat step 2 and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.



How to Use

Turn On/Off

Press and hold the button ⏻ for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the charging dock, the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the charging dock and press and hold the button ⏻ for 3 seconds.

Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the charging dock, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

Start Cleaning

Press the button ⏻ to start cleaning after the robot is turned on. The robot will accurately map out a route, methodically clean along the edges and walls, then finish by cleaning each room in an S-shaped pattern to ensure a thorough job.
Note: It is recommended that the robot set out from the charging dock before cleaning. Do not move the charging dock while the robot is cleaning. This ensures that the robot returns to charging dock smoothly.

Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it.
If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.
Note: If the robot is paused and placed onto the charging dock, the current cleaning task will end.

Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the charging dock to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.
Note: To use this function, please open it in the App.

Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning and the power indicator will turn off. DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00–8:00 by default.
Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed as usual during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

How to Use

Spot Cleaning

When the robot is on standby, press the button ⛶ to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a square-shaped area of 1.5 × 1.5 meters around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

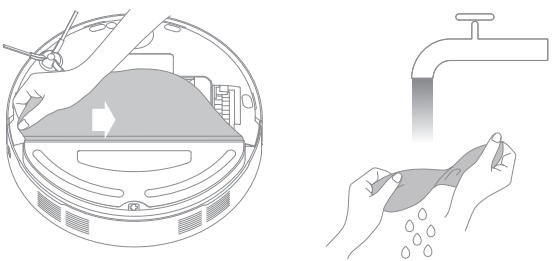
Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the button ⏻ for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the button ⏻ for 3 seconds to turn the robot on.

Use Mopping Function

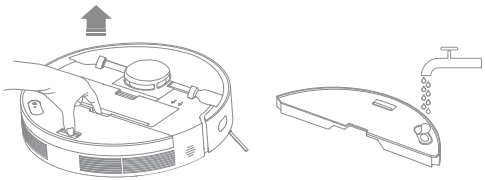
It is recommended that all floors are vacuumed at least three times before the first mopping session to achieve a better cleaning effect.

1. According to the illustrations, remove the mop pad, dampen it and wring out excess water. Then reinstall the mop pad onto the mop pad holder in place.



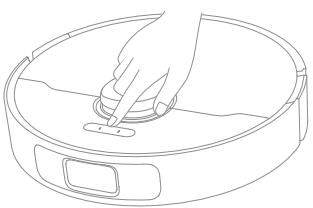
How to Use

2. Open the cover of the robot and take the water tank out. Fill the water tank with clean water and then reinstall it.



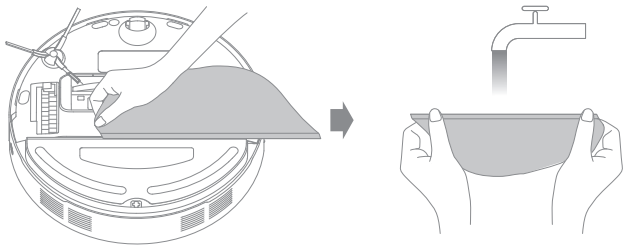
Note:
- Do not use detergent or disinfectant.
- Do not fill the water tank with hot water as this may cause the water tank to warp.

3. Press the button ⏻ or use Dreamehome app to start cleaning.



Note:
- It is not recommended to use the mopping function on carpets.
- Use the app to adjust the water flow as required.

4. When the robot finishes a cleaning task and returns to the charging dock, remove the mop pad and wash it in time. To remove the water tank, press and hold the release clip, and then take it out.



Note: When the robot is charging or not in use, it's recommended to remove the water tank and mop pad. Pour out all the remaining water in the water tank, and clean the mop pad to prevent mildew or odors.

Routine Maintenance

Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Mop pad	After each use	Every 1 to 3 months
Main brush	Once every 2 weeks	Every 6 to 12 months
Side brush		Every 3 to 6 months
Dust box's filter		Every 3 to 6 months
Charging dock's signaling area	Once every month	/
Charging dock's charging contacts		
Laser Distance Sensor (LDS)		

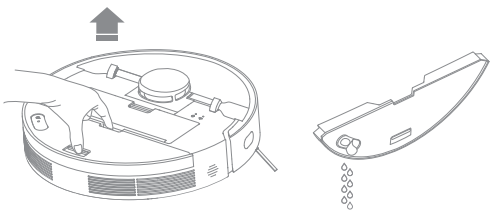
Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Robot's charging contacts	Once every month	/
Line laser sensor		
Edge sensor		
Bumper		
Omnidirectional wheel		
Carpet sensor		
Cliff sensors		
Bottom of the robot		
Dust box	Clean it as needed	
Water Tank		

Note: The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

Routine Maintenance

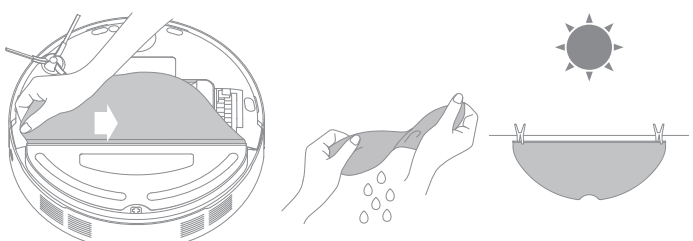
Mopping Module

1. Open the robot's cover and press the clip to remove the water tank. Pour out the water in the tank. Clean the tank with water only and leave to air dry before use.

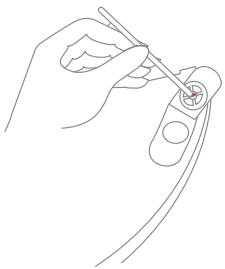


Note: Do not directly expose the water tank to sunlight.

2. Remove the mop pad from the mop pad holder. Clean it with water only and leave it to air dry before use.

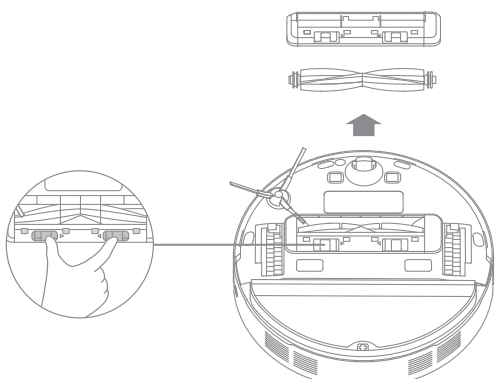


3. If slow water flow occurs, or the water volume is not well-distributed, clean the air hole in the cover of the water tank.



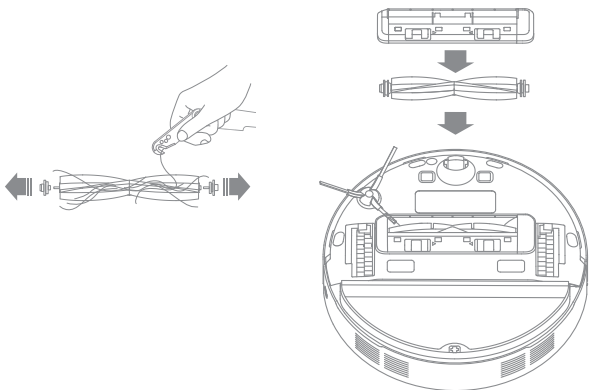
Main Brush

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard and lift the brush out of the robot.



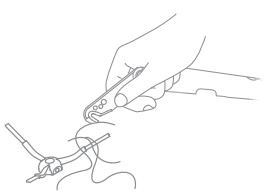
Routine Maintenance

2. Pull out the brush covers at both ends of the brush as shown in the diagram. Use a proper cleaning tool to remove any hair tangled in the brush. Reinstall the brush covers on both ends of the brush, and then reinstall the brush. Press on the brush guard to lock it in place.

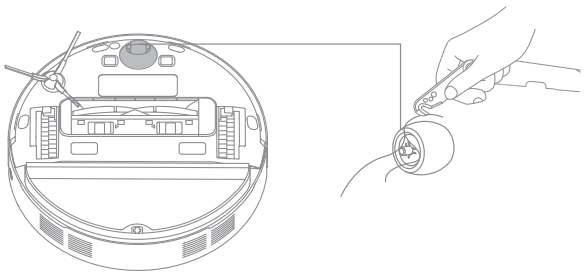


Side Brush

Remove and clean the side brush.



Omnidirectional Wheel



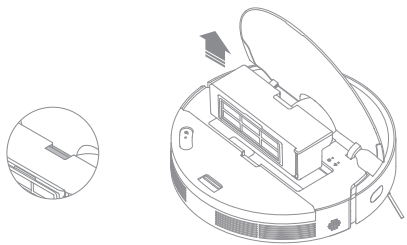
Note:

- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

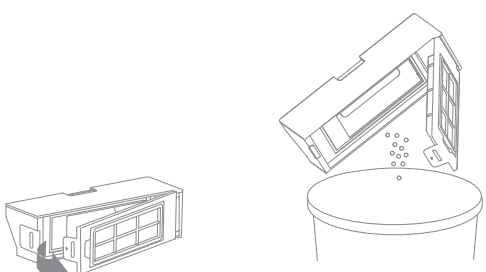
Routine Maintenance

Dust Box

1. Open the robot's cover and press the clip to remove the dust box.

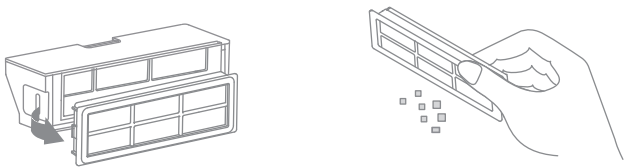


2. Open the dust box cover and empty the dust box as shown in the diagram.



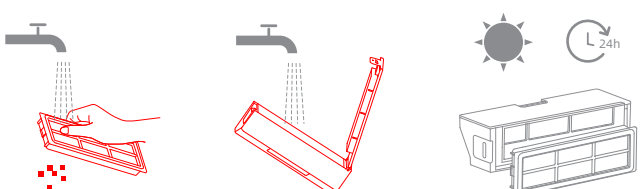
Filter

1. Remove the filter and tap its basket gently.



Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

2. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.



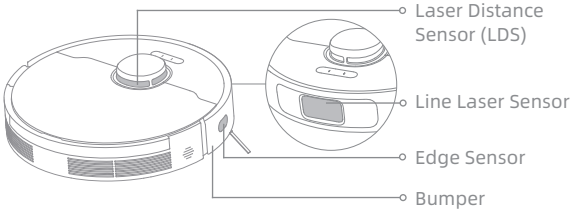
Note:

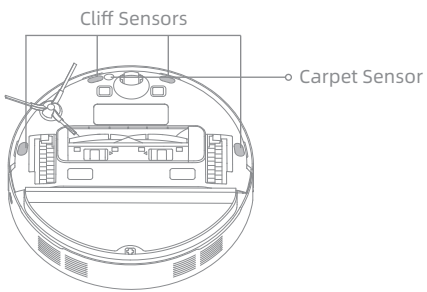
- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

Routine Maintenance

Robot Sensors

Wipe robot sensors by using a soft and dry cloth, as shown in the below figure:

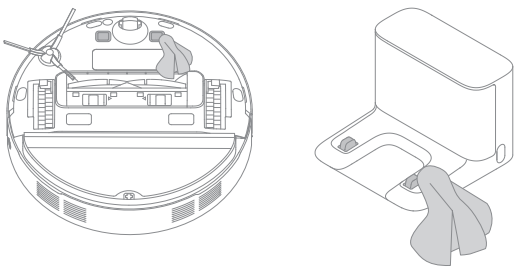




Note: A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the charging dock. Please use a dry cloth for cleaning.

Charging Contacts and Signaling Area

Clean the charging contacts and signaling area with a soft and dry cloth.



Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damages from over-discharging, charge the robot at least once every three months.

Troubleshooting

Problem	Solution
Robot does not turn on.	The battery is low. Recharge the robot on the charging dock, then try again. The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to operate the appliance at a temperature between 32°F (0°C) and 104°F (40°C).
Robot does not recharge.	The charging dock is not receiving power. Please confirm that both ends of the power cord are plugged in correctly. Poor contact. Clean charging contacts of the charging dock and robot.
Robot does not return to charging dock.	There are too many obstructions around the charging dock. Place the charging dock in a more open area. Please clean the dock's signaling area.
Robot is malfunctioning.	Turn off the robot and then reactivate it.
Robot is making a strange noise.	A foreign object may be caught in the main brush, side brush, or one of the main wheels. Stop the robot and remove any debris.
Robot no longer cleans efficiently or leaves dust behind.	The dust bin is full. Please clean it. The filter is blocked. Please clean it. A foreign object is caught in the main brush. Please clean it.
Robot cannot connect to Wi-Fi.	There is something wrong with the Wi-Fi connection. Reset the Wi-Fi and download the latest version of the Dreamehome app, then try reconnecting. Location permission is not open. Please ensure the location permission on the Dreamehome app is enabled. Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. 5GHz Wi-Fi is not supported. Please ensure your robot connects to 2.4GHz Wi-Fi. The username or password of Wi-Fi is incorrect. Please enter the correct username and password.
Robot does not perform scheduled cleaning.	The robot has low battery. Scheduled cleaning will not start unless the robot has at least 15% battery left.

Troubleshooting

Problem	Solution
Does leaving the robot on the charging dock consume power if it is already fully charged?	Leaving the robot on the charging dock after it's fully charged consumes very little electricity and helps maintain optimal battery performance.
No water comes out of the water tank, or only a little bit comes out.	Check whether there is water inside the water tank. Clean the mop if it becomes dirty. Make sure the mop pad is installed correctly according to the User Manual. Clean the air hole on the water tank stopper.
Robot doesn't resume cleaning after charging.	Make sure the robot is not set to Do Not Disturb mode (DND), which will prevent it from resuming cleaning. The robot does not resume cleaning when it is manually recharged or placed onto the charging dock.
Robot doesn’t return to charging dock after being moved.	Moving the robot may cause it to re-position itself or re-map its surroundings. If the robot is too far from the charging dock, it might not be able to automatically return on its own, in which case you need to manually place the robot onto the charging dock.
The mop pad holder is raised abnormally.	Please check if there is any foreign object stuck in the mop pad holder, and try to restart the robot. If the problem persists, please contact the after-sales service team.

For more support, contact us via https://global.dreametech.com.

Specifications

Robot

Model	RLS42SA
Charging Time	Approx. 6 hours
Rated Voltage	14.4 V ⎓
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.

Charging Dock

Model	RCS0
Rated Input	100-240 V~ 50/60 Hz 0.5 A
Rated Output	19.8 V ⎓ 1 A

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide:

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Sicherheitshinweise

Um Stromschläge, Brände oder Verletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts zu vermeiden, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Gebrauch auf.

Nutzungseinschränkungen

- Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten und Risiken zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht von Kindern unter 8 Jahren, von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen oder von Personen mit mangelnden Kenntnissen ohne Aufsicht eines Elternteils oder Vormunds verwendet werden. Kinder dürfen die Reinigung und Wartung nicht ohne Aufsicht durchführen.
- Kinder dürfen nicht mit diesem Produkt spielen. Sorgen Sie dafür, dass Kinder und Haustiere während des Betriebs des Roboters einen sicheren Abstand zum Gerät halten.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, schalten Sie das Gerät sofort aus und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Dieses Produkt ist nur für die Bodenreinigung in einer häuslichen Umgebung geeignet. Benutzen Sie es nicht im Freien, auf anderen Oberflächen als dem Boden oder in einer kommerziellen oder industriellen Umgebung.
- Verwenden Sie den Roboter nicht in einem Bereich, der sich über dem Bodenniveau befindet und der nicht durch eine Schutzbarriere begrenzt wird.
- Stellen Sie den Roboter nicht auf den Kopf. Verwenden Sie die LDS-Abdeckung, die Roboterabdeckung oder den Bumper nicht als Griff für den Roboter.
- Benutzen Sie den Roboterstaubsauger in Umgebungen mit einer Umgebungstemperatur von über 0°C und unter 40°C. Achten Sie darauf, dass sich keine Flüssigkeit oder klebrige Substanz auf dem Boden befindet.

Sicherheitshinweise

Nutzungseins-chränkungen

- Heben Sie Kabel vom Boden auf, bevor Sie den Roboter benutzen, um zu verhindern, dass diese während der Reinigung mitgezogen werden.
- Entfernen Sie zerbrechliche oder kleine Gegenstände vom Boden, um zu verhindern, dass der Roboter sie anstößt und beschädigt.
- Entfernen Sie lose Gegenstände vom Boden und entfernen Sie Kabel oder Netzkabel am Reinigungsweg, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, um Schäden oder Schäden beim Anziehen zu verhindern.
- Halten Sie Haare, Finger und andere Körperteile von der Saugöffnung des Roboters fern.
- Bitte halten Sie die Reinigungswerkzeuge für die Bürste von Kindern fern.
- Kinder, Haustiere oder Gegenstände dürfen weder auf dem stillstehenden noch dem sich bewegenden Roboter positioniert werden.
- Benutzen Sie den Roboter nicht zum Aufwischen oder Aufsaugen brennender Substanzen. Verwenden Sie den Roboter nicht zum Aufsaugen von entflammbaren oder brennbaren Flüssigkeiten, ätzenden Gasen oder unverdünnten Säuren oder Lösungsmitteln.
- Saugen Sie keine harten oder scharfen Gegenstände ein. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufnehmen von Gegenständen wie Steinen, großen Papierstücken oder anderen Dingen, die das Gerät verstopfen könnten.
- Stellen Sie sicher, dass der Roboter ausgeschaltet und die Ladestation vom Strom getrennt ist, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Verwenden Sie kein nasses Tuch zum Abwischen oder eine Flüssigkeit zum Spülen des Roboters und der Ladestation. Waschbare Teile müssen vollständig getrocknet werden, bevor sie installiert und verwendet werden.

Sicherheitshinweise

Nutzungseinschränkungen

- Stellen Sie sicher, dass der Roboter beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in der Originalverpackung befördert wird.
- Bitte verwenden Sie das Produkt gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch. Der Benutzer ist für jeglichen Verlust oder Schaden verantwortlich, der aufgrund inkorrekter Verwendung dieses Produkts entsteht.

Akkus und Ladung

- Verwenden Sie keine Batterien, Netzkabel oder Ladestationen von Drittanbietern. Bitte ausschließlich mit RCS0 Netzgerät verwenden.
- Versuchen Sie nicht, den Akku oder die Ladestation selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu modifizieren.
- Stellen Sie die Ladestation nicht in der Nähe einer Wärmequelle ab.
- Benutzen Sie kein nasses Tuch oder nasse Hände, um die Ladekontakte der Ladestation zu reinigen.
- Entsorgen Sie alte Akkus sachgemäß. Unbenutzte Akkus sollten in einer geeigneten Recycling-Einrichtung entsorgt werden.
- Wenn der Roboter für eine längere Zeit nicht benutzt werden soll, laden Sie ihn voll auf, schalten ihn aus und lagern ihn an einem kühlen und trockenen Ort. Laden Sie den Roboter mindestens je 3 Monate auf, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.
- Dieses Produkt enthält Akkus, die nur von qualifizierten Technikern oder dem Kundendienst ausgewechselt werden können.

DE

Sicherheitshinweise

Informationen zur Lasersicherheit

· Der Lasersensor in diesem Produkt entspricht der Norm IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 für Laserprodukte der Klasse 1. Bei der Verwendung ist direkter Augenkontakt zu vermeiden.
LASERPRODUKT DER KLASSE 1
LASERPRODUKT FÜR VERBRAUCHER
EN 50689:2021

Hiermit erklärt Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. dass das Funkgerät des Typs RLS42SA den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter folgender Internetadresse eingesehen werden: https://global.dreametech.com
Ein ausführliches elektronisches Handbuch finden Sie unter https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs.



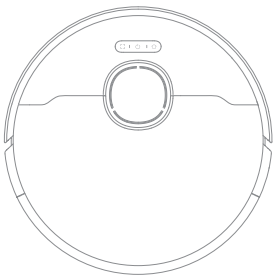
Nur für den Innenbereich geeignet



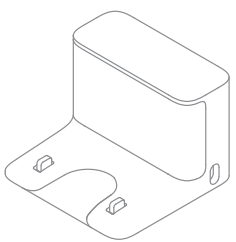
Lesen Sie das Benutzerhandbuch

Produktübersicht

Packungsinhalt



Roboter

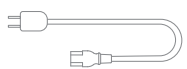


Ladestation

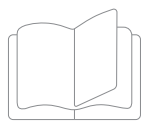
Anderes Zubehör



Seitenbürste



Netzkabel



Benutzerhandbuch

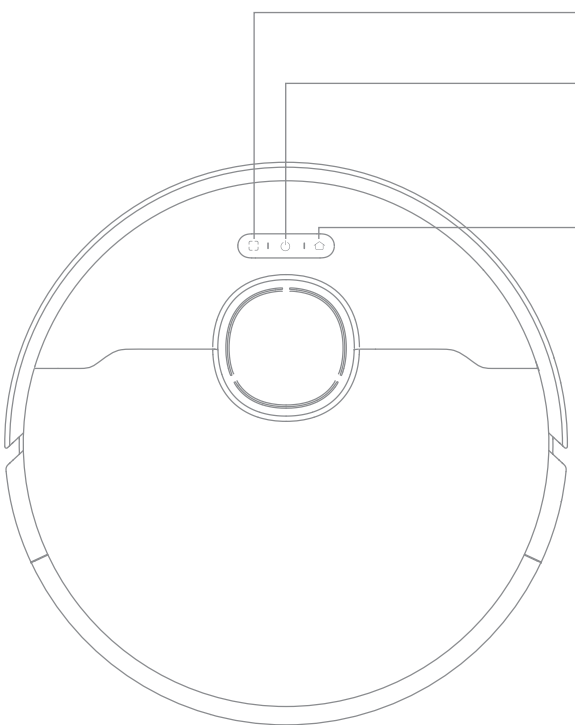


Wischpad
(vorinstalliert)

DE

Produktübersicht

Roboter



Taste für die Punktreinigung
- Drücken Sie diese Taste, um die Punktreinigung zu starten

Einschalt-/ Reinigungstaste
- Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten
- Drücken Sie diese Taste, um die Reinigung nach dem Einschalten des Roboters zu starten

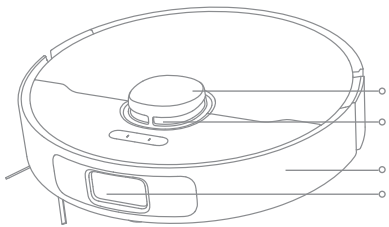
Andock-Taste
- Drücken, um den Roboter zurück in die Ladestation zu schicken
- Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung zu deaktivieren

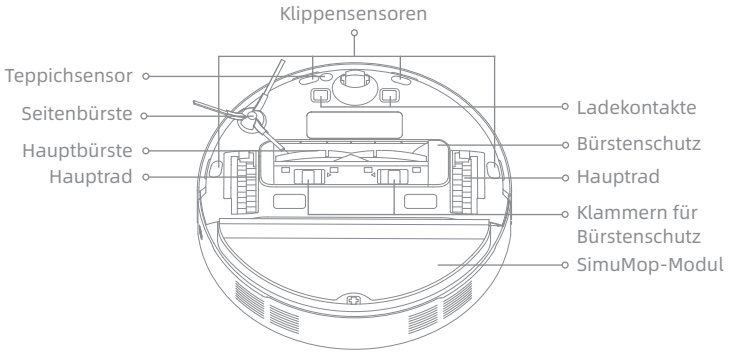
Status-Anzeige
- Leuchtet weiß: Reinigung oder Säuberung abgeschlossen
- Blinkt Orange: Fehler

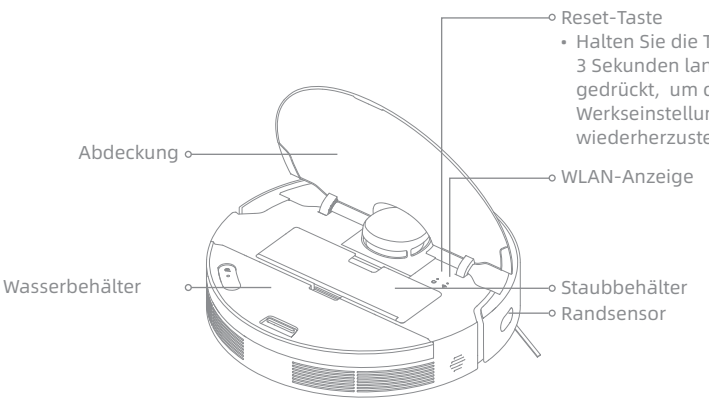
Hinweis:
- Durch Drücken einer beliebigen Taste am Roboter können Sie den Reinigungsvorgang unterbrechen oder die Ladung des Roboters fortsetzen.
- Die Kindersicherung kann über die „Dreamehome“ App aktiviert/ deaktiviert werden.

Produktübersicht

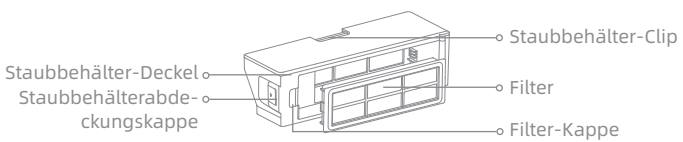
Roboter und Sensoren







Staubbehälter

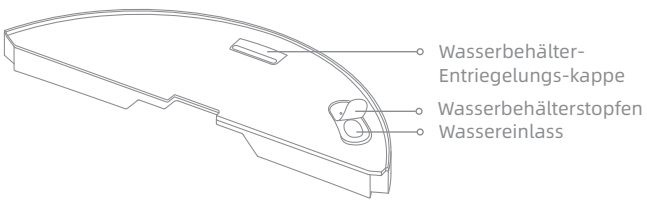


DE

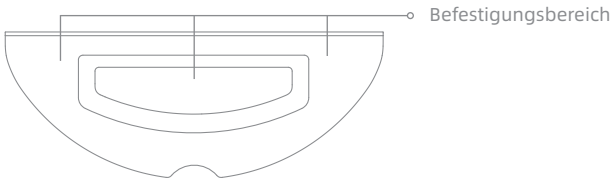
Produktübersicht

Wischmodul

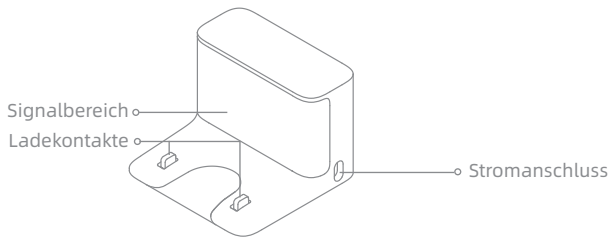
Wasserbehälter



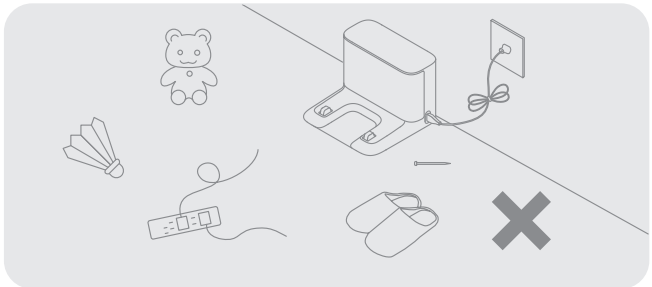
Wischpad



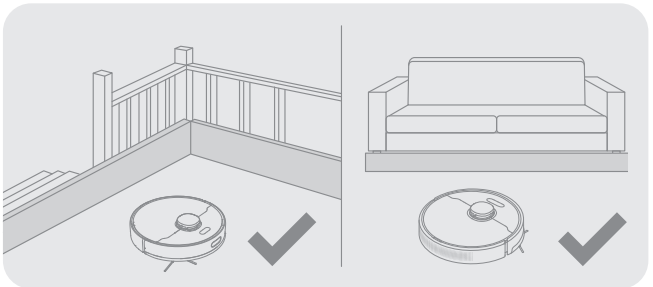
Ladestation



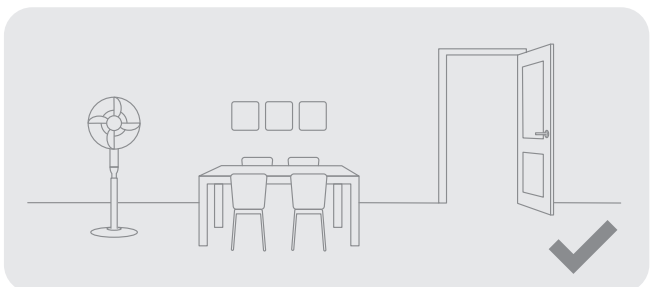
Ihr Zuhause vorbereiten



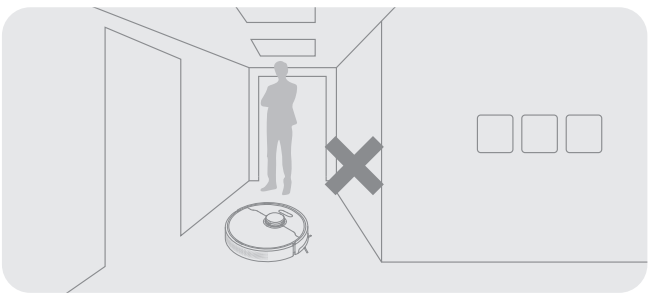
Entfernen Sie vor der Reinigung instabile, zerbrechliche, wertvolle oder gefährliche Gegenstände und räumen Sie Kabel, Tücher, Spielzeug, harte und scharfe Gegenstände vom Fußboden auf, um ein Verfangen, Zerkratzen oder Umfallen des Roboters und damit verbundene Verluste zu vermeiden.



Montieren Sie vor der Reinigung die physische Barriere an den Kanten von Treppen und Möbeln, um dem Roboter ein reibungsloses Arbeiten zu ermöglichen.



Öffnen Sie die Tür des zu reinigenden Raumes und stellen Sie die Möbel in die geeignete Position, um mehr Platz zu schaffen.



Um zu verhindern, dass der Roboter den zu reinigenden Bereich nicht erkennt, stellen Sie sich nicht vor den Roboter bzw.vor eine Schwelle, im Gang oder an engen Stellen.

Hinweis:

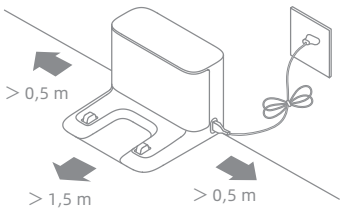
- Folgen Sie dem Roboter bei der ersten Inbetriebnahme während des Reinigungsvorgangs, um mögliche Hindernisse rechtzeitig zu entfernen.
- Saugen Sie keine harten Gegenstände wie Steine, Stahlkugeln und Spielzeugteile oder scharfe Gegenstände wie Bauschutt, Glasscherben und Nägel auf, da dadurch der Boden verkratzt werden kann.

Vor der Verwendung

1. Platzieren Sie die Ladestation und schließen Sie sie an eine Steckdose an

Stellen Sie die Ladestation auf ebenem Boden an die Wand. Schließen Sie das Netzkabel an die Ladestation und stecken Sie es an die Steckdose.

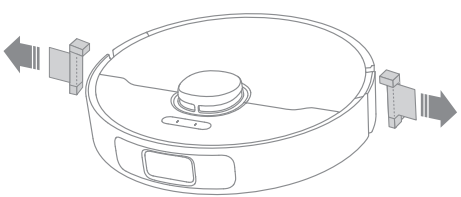
Stellen Sie die Ladestation an einem möglichst freistehenden Ort mit gutem WLAN-Signal auf.



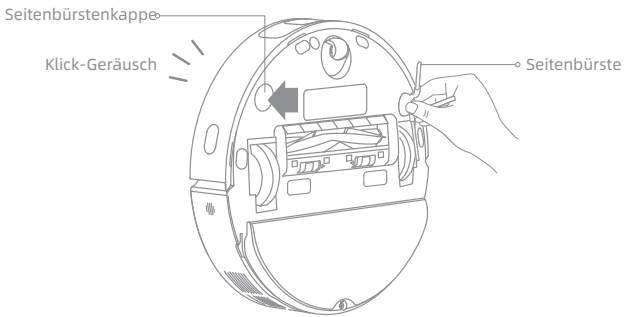
Hinweis:

- Entfernen Sie alle Gegenstände, die sich näher als 1,5 m von der Vorderseite und 0,5 m von jeder Seite der Ladestation befinden.
- Stellen Sie die Ladestation nicht in einem Bereich mit direkter Sonneneinstrahlung oder an einem Ort auf, an dem andere Objekte das Signal blockieren könnten, da dies die Rückkehr des Roboters zur Ladestation behindern könnte.

2. Schutzvorrichtungen entfernen



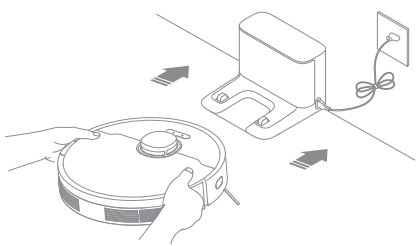
3. Installieren Sie die Seitenbürste



Hinweis: Installieren Sie die Seitenbürste, bis sie einrastet.

4. Laden Sie den Roboter auf

Richten Sie beim Aufstellen des Roboters die Ladekontakte an der Unterseite des Roboters auf die Ladekontakte der Ladestation aus. Der Roboter schaltet sich daraufhin automatisch ein und beginnt mit dem Aufladen.



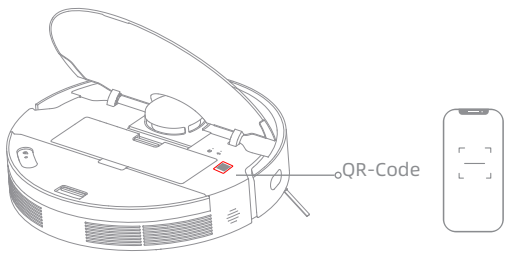
Hinweis: Es wird empfohlen, den Roboter vor der ersten Inbetriebnahme vollständig aufzuladen.

DE

Verbinden mit der „Dreamehome“ App

1. „Dreamehome“ App herunterladen

Scannen Sie den QR-Code auf dem Roboter, oder suchen Sie im App-Store nach „Dreamehome“, um die App herunterzuladen und zu installieren.



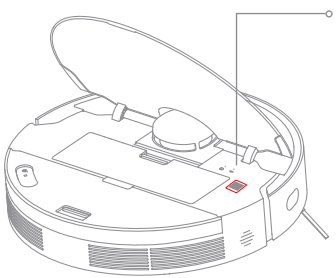
Hinweis:

- Es wird nur 2,4-GHz-WLAN unterstützt.
- Aufgrund von Aktualisierungen der App-Software kann der tatsächliche Betrieb von den Anweisungen in dieser Anleitung abweichen. Bitte folgen Sie den auf der aktuellen App-Version basierenden Anweisungen.

2. Gerät hinzufügen

Öffnen Sie die „Dreamehome“ App, tippen Sie auf ⊕ in der oberen rechten Ecke und scannen Sie den gleichen QR-Code auf dem Roboter erneut, um das Gerät hinzuzufügen. Bitte folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung herzustellen.

Hinweis: Zum Zurücksetzen der WLAN-Verbindung wiederholen Sie Schritt 2 und folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung zu erstellen.



WLAN-Anzeige

- **Blinkt langsam:** Verbindung wird hergestellt
- **Blinkt schnell:** Verbindung hergestellt
- **Ein:** WLAN-Verbindung hergestellt

Anwendung

Einschalten/ Ausschalten

Zum Einschalten des Roboters halten Sie die Taste ⏻ 3 Sekunden lang gedrückt. Die Betriebsanzeige sollte leuchten. Stellen Sie den Roboter auf die Ladestation. Der Roboter sollte sich automatisch einschalten und mit dem Aufladen beginnen. Um den Roboter auszuschalten, entfernen Sie den Roboter von der Ladestation und halten Sie die Taste ⏻ 3 Sekunden lang gedrückt.

Schnelle Kartenerstellung

Nach der erstmaligen Konfiguration des Netzwerks folgen Sie zur schnellen Kartenerstellung den Anweisungen in der App. Der Roboter beginnt mit der Kartenerstellung ohne Reinigung. Wenn der Roboter zur Ladestation zurückkehrt, ist die Kartenerstellung abgeschlossen und die Karte wird automatisch gespeichert.

Reinigung starten

Drücken Sie nach dem Einschalten des Roboters die Taste ⏻, um die Reinigung zu starten. Der Roboter legt eine genaue Route fest, reinigt methodisch entlang der Kanten und Wände und reinigt schließlich jeden Raum in einem S-förmigen Muster, wodurch eine gründliche Reinigung gewährleistet wird.
Hinweis: Es wird empfohlen, dass der Roboter vor der Reinigung von der Ladestation losfährt. Bewegen Sie die Ladestation nicht, während der Roboter eine Reinigung durchführt. Dadurch wird sichergestellt, dass der Roboter problemlos zur Ladestation zurückkehren kann.

Pause/ Ruhemodus

Wenn der Roboter läuft, drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn anzuhalten.
Wird der Roboter länger als 10 Minuten angehalten, geht er automatisch in den Ruhemodus über. Alle Anzeigen am Roboter schalten sich aus. Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Roboter, oder nutzen Sie die App, um den Roboter wieder in Betrieb zu nehmen.
Hinweis: Wird der Roboter ausgeschaltet und auf die Ladestation gestellt, endet die aktuelle Reinigungsaufgabe.

Reinigung automatisch fortsetzen

Wenn der Akku zu schwach ist, kehrt der Roboter automatisch zur Ladestation zum Aufladen zurück. Wenn der Akku ausreichend aufgeladen ist, setzt er die noch nicht abgeschlossenen Reinigungsaufgaben fort.
Hinweis: Zur Nutzung dieser Funktion müssen Sie diese in der App öffnen.

Nicht-Stören-Modus (DND)

Ist der Roboter auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt, kann er die Reinigung nicht fortsetzen und die Betriebsanzeige erlischt. Der Nicht-Stören-Modus (DND) ist ab Werk standardmäßig deaktiviert. Sie können den Nicht-Stören-Modus (DND) über die App aktivieren oder den DND-Zeitraum ändern. Der Nicht-Stören-Zeitraum (DND) ist standardmäßig auf 22:00-8:00 Uhr eingestellt.
Hinweis:

- Die geplanten Reinigungsaufgaben werden während dem Nicht-Stören-Zeitraum (DND) wie gewohnt ausgeführt.
- Der Roboter wird die Reinigung fortsetzen, wo er nach Ablauf des DND-Zeitraums aufgehört hat.

Anwendung

Punktreinigung

Drücken Sie im Standby-Modus des Roboters die Taste ⛶, um den Punktreinigungs-Modus zu aktivieren. In diesem Modus reinigt der Roboter einen quadratischen Bereich von 1,5 × 1,5 Meter um ihn herum und kehrt zu seinem Ausgangspunkt zurück, sobald die Reinigung bestimmter Bereiche abgeschlossen ist.

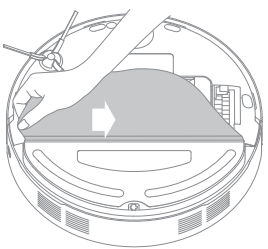
Roboter neu starten

Wenn der Roboter nicht mehr reagiert oder sich nicht ausschalten lässt, halten Sie die Taste ⏻ 10 Sekunden lang gedrückt, um ihn zwangsweise auszuschalten. Zum Einschalten des Roboters halten Sie dann die Taste ⏻ 3 Sekunden lang gedrückt.

Wischfunktion benutzen

Es wird empfohlen, alle Böden vor dem ersten Wischen mindestens dreimal zu saugen, um eine bessere Reinigungswirkung zu erzielen.

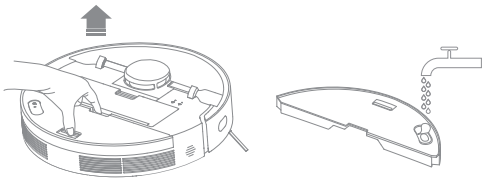
1. Entfernen Sie gemäß den Abbildungen das Wischpad, befeuchten Sie es und wringen Sie überschüssiges Wasser aus. Installieren Sie das Wischpad dann erneut auf dem Wischpadhalter.





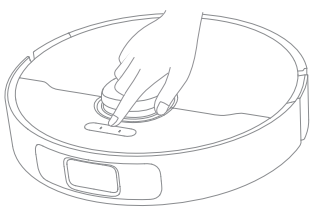
Anwendung

2. Öffnen Sie die Abdeckung des Roboters und nehmen Sie den Wasserbehälter heraus. Füllen Sie den Wasserbehälter mit sauberem Wasser und setzen Sie ihn dann wieder ein.



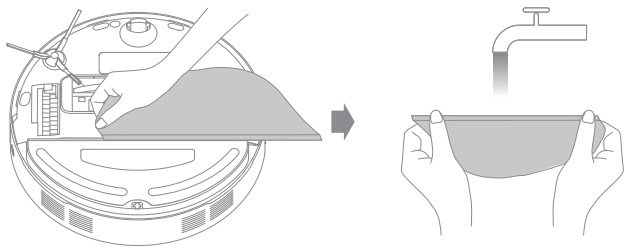
Hinweis:
- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Desinfektionsmittel.
- Füllen Sie den Wasserbehälter nicht mit heißem Wasser, da sich der Wasserbehälter dadurch verformen kann.

3. Starten Sie die Reinigung durch Drücken der Taste ⏻ oder über die „Dreamehome“ App.



Hinweis:
- Es wird nicht empfohlen, die Wischfunktion auf Teppichen zu verwenden.
- Verwenden Sie die App, um den Wasserdurchfluss je nach Bedarf einzustellen.

4. Wenn der Roboter eine Reinigungsaufgabe beendet hat und zur Ladestation zurückkehrt, entfernen Sie das Wischpad und waschen Sie es rechtzeitig. Um den Wasserbehälter zu entfernen, halten Sie den Entriegelungsclip gedrückt und nehmen Sie den Wassertank heraus.



Hinweis: Wenn der Roboter geladen oder nicht benutzt wird, ist es empfohlen, den Wasserbehälter und den Wischmopp zu entfernen. Gießen Sie das restliche Wasser aus dem Wasserbehälter aus, und reinigen Sie den Wischmopp, um Schimmel und Geruchsbildung zu vermeiden.

Regelmäßige Wartung

Teile

Um den Roboter in einem einwandfreien Zustand zu halten, wird empfohlen, in der App oder in der folgenden Tabelle die Hinweise zur regelmäßigen Wartung des Zubehörs zu beachten.

Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
Wischpad	Nach jedem Gebrauch	Alle 1 bis 3 Monate
Hauptbürste	Einmal alle 2 Wochen	Alle 6 bis 12 Monate
Seitenbürste		Alle 3 bis 6 Monate
Staubbehälterfilter		Alle 3 bis 6 Monate
Signalbereich der Ladestation	Einmal im Monat	/
Ladekontakte der Ladestation		
Laserdistanzsensor (LDS)		

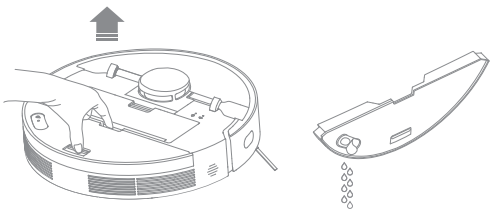
Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
Ladekontakte des Roboters	Einmal im Monat	/
Linienlaser-Sensor		
Randsensor		
Stoßfänger		
Omnidirektionales Rad		
Teppichsensor		
Klippensensoren		
Unterseite des Roboters		
Staubbehälter	Nach Bedarf reinigen	
Wasserbehälter		

Hinweis: Die Austauschintervalle hängen von der Nutzung des Roboters ab. Sollte durch besondere Umstände eine Ausnahme auftreten, müssen die Teile ausgetauscht werden.

Regelmäßige Wartung

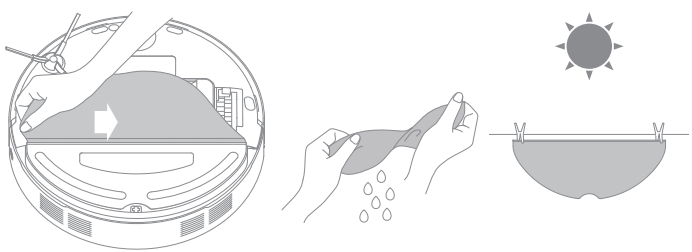
Wischmodul

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Roboters und drücken Sie den Clip, um den Wasserbehälter zu entfernen. Füllen Sie das Wasser im Wasserbehälter aus. Reinigen Sie den Wassertank ausschließlich mit Wasser und lassen Sie ihn vor der Benutzung an der Luft trocknen.

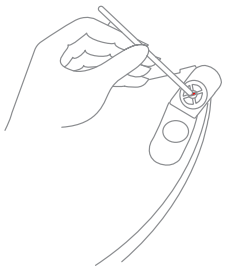


Hinweis: Setzen Sie den Wasserbehälter nicht direkt dem Sonnenlicht aus.

2. Entfernen Sie das Wischpad aus dem Wischpadhalter. Reinigen Sie ihn ausschließlich mit Wasser und lassen Sie es vor der Benutzung an der Luft trocknen.

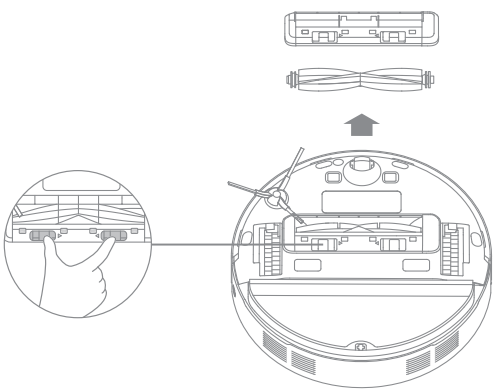


3. Wenn das Wasser nur langsam fließt oder die Wassermenge nicht gut verteilt ist, reinigen Sie die Luftöffnung in der Abdeckung des Wasserbehälters.



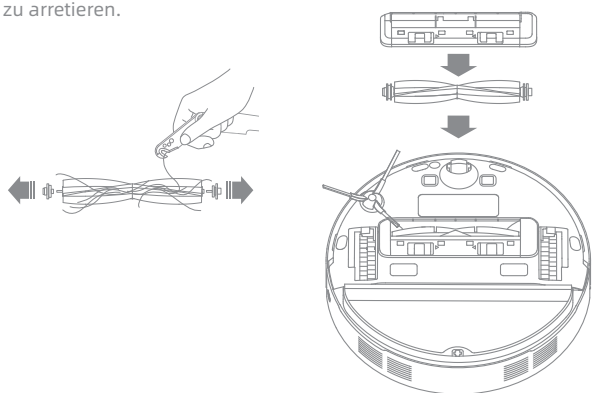
Hauptbürste

1. Drücken Sie den Bürstenschutz-Clip nach innen, um den Bürstenschutz zu entfernen und die Bürste aus dem Roboter zu heben.



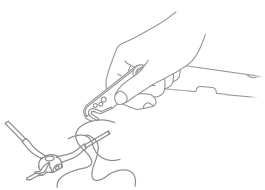
Regelmäßige Wartung

2. Ziehen Sie die Bürstenabdeckungen an beiden Enden der Bürste heraus, wie in der Abbildung gezeigt. Entfernen Sie mit dem geeigneten Reinigungswerkzeug alle in der Bürste verhedderten Haare. Bringen Sie die Bürstenabdeckungen an beiden Enden der Bürste wieder an und setzen Sie anschließend die Bürste wieder ein. Drücken Sie auf den Bürstenschutz, um ihn zu arretieren.

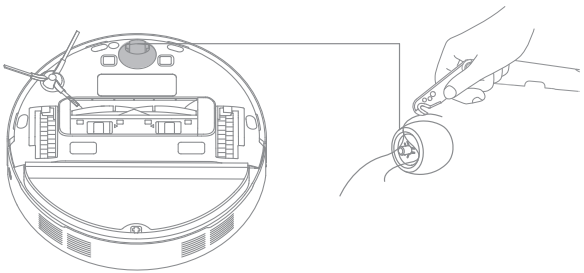


Seitenbürste

Entfernen und reinigen Sie die Seitenbürste.



Omnidirektionales Rad



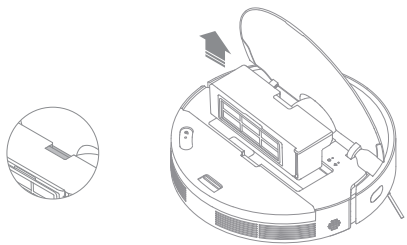
Hinweis:

- Trennen Sie die Achse und den Reifen des omnidirektionalen Rads mit einem Werkzeug, z. B. einem kleinen Schraubendreher. Üben Sie dabei keine übermäßige Kraft aus.
- Spülen Sie das omindirektionales Rad unter fließendem Wasser ab und setzen Sie es nach dem vollständigen Trocknen wieder ein.

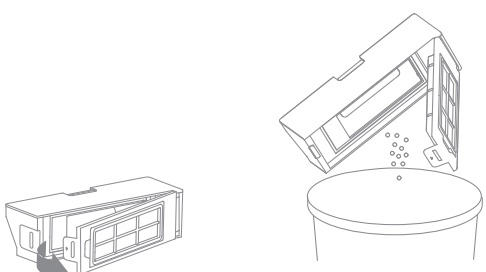
Regelmäßige Wartung

Staubbehälter

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Roboters und drücken Sie den Clip, um den Staubbehälter zu entfernen.

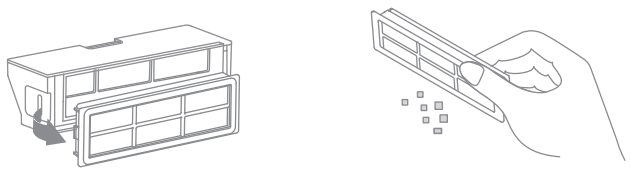


2. Öffnen Sie die Staubbehälter-Abdeckung und leeren Sie den Staubbehälter wie in der Abbildung gezeigt.



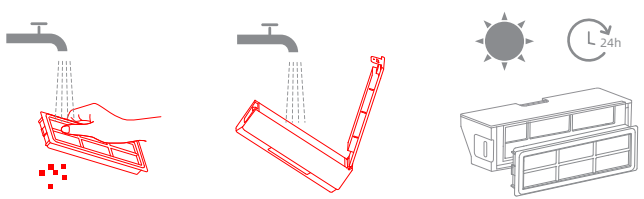
Filter

1. Nehmen Sie den Filter heraus und klopfen Sie vorsichtig auf seinen Filterkorb.



Hinweis: Reinigen Sie den Filter niemals mit einer Bürste, einem Finger oder scharfen Gegenständen, um Schäden zu vermeiden.

2. Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter mit Wasser ab und trocknen Sie sie vor dem Einbau vollständig ab.



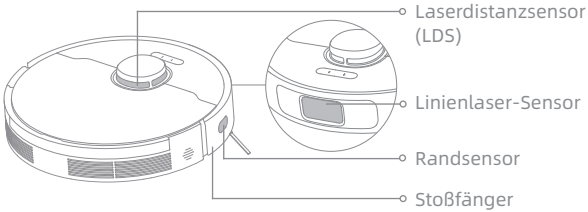
Hinweis:

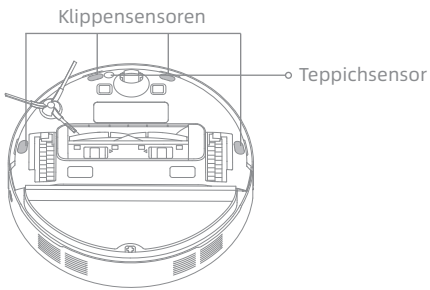
- Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter nur mit sauberem Wasser ab. Keine Reinigungsmittel verwenden.
- Verwenden Sie den Staubbehälter und den Filter nur, wenn sie vollständig trocken sind.

Regelmäßige Wartung

Roboter-Sensoren

Wischen Sie die Roboter-Sensoren mit einem weichen und trockenen Tuch ab, wie in der folgenden Abbildung dargestellt:

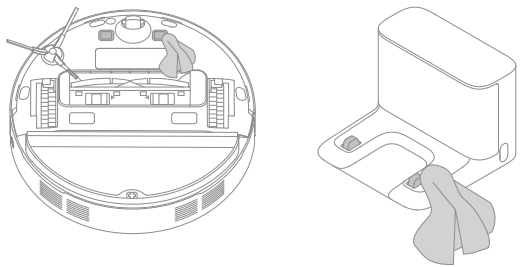




Hinweis: Ein feuchtes Tuch kann empfindliche Elemente im Inneren des Roboters und der Ladestation beschädigen. Bitte nutzen Sie ein trockenes Tuch zur Reinigung.

Ladekontakte und Signalbereich

Reinigen Sie die Ladekontakte und den Signalisierungsbereich mit einem weichen, trockenen Tuch.



Akku

Der Roboter enthält einen leistungsstarken Lithium-Ionen-Akku. Achten Sie bei täglichem Gebrauch auf eine ausreichende Ladung des Akkus, um eine optimale Akkuleistung zu erhalten. Schalten Sie den Roboter bei längerem Nichtgebrauch aus und verstauen Sie ihn. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle drei Monate auf, um Schäden durch Überentladung zu vermeiden.

Fehlersuche und Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Der Roboter lässt sich nicht einschalten.	Der Akku ist schwach. Laden Sie den Roboter auf der Ladestation auf und versuchen Sie es dann erneut. Die Temperatur des Akkus ist zu niedrig oder zu hoch. Die empfohlene Betriebstemperatur des Geräts liegt zwischen 0 °C (32 °F) und 40 °C (104 °F).
Der Roboter lässt sich nicht aufladen.	Die Ladestation wird nicht mit Strom versorgt. Prüfen Sie, ob beide Enden des Netzkabels richtig eingesteckt sind. Schlechter Kontakt. Reinigen Sie die Ladekontakte der Ladestation und des Roboters.
Der Roboter kehrt nicht in die Ladestation zurück.	Es gibt zu viele Hindernisse in der Nähe der Ladestation. Stellen Sie die Ladestation in einem offeneren Bereich auf. Bitte reinigen Sie den Signalbereich der Ladestation.
Der Roboter funktioniert nicht richtig.	Schalten Sie den Roboter aus und reaktivieren Sie ihn wieder.
Der Roboter macht ein seltsames Geräusch.	Ein Fremdkörper könnte sich in der Hauptbürste, der Seitenbürste oder einem der Haupträder festgesetzt haben. Stoppen Sie den Roboter und entfernen Sie mögliche Rückstände.
Der Roboter reinigt nicht mehr effizient oder es bleibt Staub liegen.	Der Staubbehälter ist voll. Bitte reinigen Sie ihn. Der Filter ist verstopft. Bitte reinigen Sie ihn. Ein Fremdkörper hat sich in der Hauptbürste festgesetzt. Bitte reinigen Sie ihn.
Der Roboter kann keine Verbindung zum WLAN herstellen.	Es liegt ein Problem mit der WLAN-Verbindung vor. Setzen Sie das WLAN zurück, laden Sie die neueste Version der Dreamehome App herunter und verbinden Sie sich erneut. Die Standortberechtigung ist nicht aktiviert. Bitte stellen Sie sicher, dass die Berechtigung für Standortermittlung bei der „Dreamehome“ App aktiviert ist. Das WLAN-Signal ist schwach. Stellen Sie sicher, dass sich der Roboter in einem Gebiet mit guter WLAN-Abdeckung befindet. 5GHz WLAN wird nicht unterstützt. Bitte vergewissern Sie sich, dass Ihr Roboter mit 2,4-GHz-WLAN verbunden ist. Der Benutzername oder Passwort für das WLAN ist falsch. Bitte geben Sie den richtigen Benutzernamen und das richtige Passwort ein.

Fehlersuche und Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Der Roboter führt keine planmäßige Reinigung durch.	Der Roboter hat einen niedrigen Akkustand. Die planmäßige Reinigung beginnt erst, wenn der Akkustand des Roboters mindestens 15 % beträgt.
Verbraucht der Roboter Strom, wenn er auf der Ladestation gelassen wird, nachdem er bereits vollständig aufgeladen wurde?	Wenn der Roboter auf der Ladestation gelassen wird, nachdem er vollständig aufgeladen wurde, verbraucht er nur sehr wenig Strom und dieses dient dazu, die optimale Akkuleistung zu erhalten.
Es kommt kein oder nur wenig Wasser aus dem Wassertank.	Prüfen Sie, ob noch Wasser im Wasserbehälter ist. Reinigen Sie den Wischmopp, wenn er verschmutzt ist. Vergewissern Sie sich, dass der Wischmopp korrekt und wie in der Bedienungsanleitung beschrieben installiert ist. Reinigen Sie die Belüftungsöffnung am Verschlussstopfen des Wasserbehälters.
Der Roboter setzt die Reinigung nach dem Aufladen nicht fort.	Vergewissern Sie sich, dass der Roboter nicht in den Nicht-Stören-Modus (DND) geschaltet ist, da er sonst die Reinigung nicht fortsetzen kann. Der Roboter setzt die Reinigung nicht fort, wenn er manuell aufgeladen oder auf die Ladestation gestellt wird.
Der Roboter kehrt nicht in die Ladestation zurück, nachdem er bewegt wurde.	Das Bewegen des Roboters kann zu einer neuen Positionierung des Roboters oder einer Neukartierung seiner Umgebung führen. Wenn der Roboter zu weit von der Ladestation entfernt ist, kann er möglicherweise nicht automatisch zurückkehren. In diesem Fall müssen Sie den Roboter manuell auf die Ladestation stellen.
Der Wischpadhaltet ist abnormal angehoben.	Bitte prüfen Sie, ob sich ein Fremdkörper im Wischpadhalter befindet und starten Sie den Roboter neu. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an https://global.dreametech.com.

Technische Daten

Roboter

Modell	RLS42SA
Ladedauer	Ca. 6 Stunden
Nennspannung	14,4 V ⎓
Nennleistung	75 W
Betriebsfrequenz	2400 – 2483,5 MHz
Maximale Ausgangsleistung	< 20 dBm

Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät in einem Abstand von mindestens 20cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers gehalten werden.

Ladestation

Modell	RCS0
Nenneingang	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Nennausgang	19,8 V ⎓ 1 A

Entsorgung und Entnahme des Akkus

Der eingebaute Lithium-Ionen-Akku enthält umweltgefährdende Stoffe. Lassen Sie den Akku vor der Entsorgung von qualifiziertem Fachpersonal ausbauen und entsorgen Sie ihn in einer geeigneten Recyclingeinrichtung.

- Der Akku muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden;
- Das Gerät muss beim Entfernen des Akkus vom Stromnetz getrennt werden;
- Der Akku muss sicher entsorgt werden.

VORSICHT:

Vor dem Entfernen des Akkus ist das Gerät vom Stromnetz zu trennen und der Akku so tief wie möglich zu entladen.

Nicht mehr benötigte Akkus sind in einer geeigneten Recyclingeinrichtung zu entsorgten.

Setzen Sie den Akku nicht hohen Temperaturen aus, um Explosionsgefahr zu vermeiden.

Unter unsachgemäßen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Bei Kontakt mit der Flüssigkeit spülen Sie die betroffene Stelle mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

Anleitung zum Herausnehmen:

1. Drehen Sie den Roboter um, entfernen Sie mit einem geeigneten Werkzeug die Schrauben auf der Rückseite des Roboters und nehmen Sie dann die Abdeckung ab.
2. Lösen Sie die Klemmen zwischen dem Akku und der Leiterplatte, um den Akku zu entfernen.

WEEE-Informationen



Für alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte gelten die Regelungen der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), die nicht in den unsortierten Hausmüll gelangen dürfen. Zum Schutz der menschlichen Gesundheit und der Umwelt sollten Sie daher Ihre Altgeräte bei einer von der Regierung oder den lokalen Behörden eingerichteten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abgeben. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Wiederverwertung trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Bitte wenden Sie sich an den Installateur oder die lokalen Behörden, um weitere Informationen über den Standort sowie die Bedingungen und Voraussetzungen für solche Sammelstellen zu erhalten.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten



Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Sammelstelle zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterien entsorgt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Unter dem folgenden Link können Sie ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen ansehen: https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen

Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Informations sur la sécurité

Pour éviter tout risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure causé par une utilisation incorrecte de l'appareil, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Restrictions d'utilisation

- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ni par des personnes présentant un handicap moteur, sensoriel ou mental, ou ayant une expérience ou des connaissances limitées, sans la supervision d'un parent ou d'un tuteur afin de garantir un fonctionnement sûr et d'éviter tout risque. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Pendant le nettoyage, assurez-vous que les enfants et les animaux de compagnie sont maintenus à une distance de sécurité du robot aspirateur.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou rompu, cessez immédiatement de l'utiliser et contactez le service après-vente.
- Ce produit est uniquement destiné au nettoyage des sols dans un environnement domestique. Ne l'utilisez pas à l'extérieur, sur des surfaces autres que des sols ou dans un environnement commercial ou industriel.
- N'utilisez pas le robot dans une zone située au-dessus du niveau du sol sans barrière de protection.
- Ne placez pas le robot à l'envers. N'utilisez pas le couvercle du LDS, le couvercle du robot ou le pare-chocs comme poignée pour déplacer le robot.
- Utilisez le robot aspirateur dans des environnements où la température ambiante est supérieure à 0 °C et inférieure à 40 °C. Assurez-vous qu'il n'y a pas de liquide ou de substance collante sur le sol.
- Retirez tous les câbles au sol avant d'utiliser le robot pour éviter qu'il ne les entraine dedans pendant le nettoyage.

Informations sur la sécurité

Restrictions d'utilisation

- Retirez tous les objets fragiles ou de petite taille au sol afin d'éviter que le robot ne les percute ou ne les endommage.
- Pour éviter d'endommager l'appareil ou de le traîner, débarrassez le sol de tout objet mobile et retirez les câbles ou les cordons d'alimentation qui se trouvent sur le trajet de nettoyage avant d'utiliser l'appareil.
- Maintenez vos cheveux, vos doigts et les autres parties de votre corps éloignés de l'orifice d'aspiration du robot.
- Conservez l'outil de nettoyage de brosse hors de la portée des enfants.
- Ne mettez pas d'enfants, d'animaux ou d'objets sur le robot, qu'il soit à l'arrêt ou en mouvement.
- N'utilisez pas le robot pour nettoyer des objets brûlants. N'utilisez pas le robot pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, des gaz corrosifs ou des acides ou solvants non dilués.
- N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets tels que des pierres, de gros morceaux de papier ou tout autre élément susceptible d'obstruer l'appareil.
- Assurez-vous que le robot est éteint et que le socle de charge est débranché avant d'effectuer le nettoyage ou l'entretien.
- N'utilisez pas de chiffon humide pour essuyer ou de liquide pour rincer le robot et le socle de charge. Les pièces lavables doivent être totalement séchées avant de les installer et de les utiliser.
- Dans la mesure du possible, assurez-vous que le robot est éteint lorsque vous le transportez et rangez-le dans son emballage d'origine.

Informations sur la sécurité

Restrictions d'utilisation

- Veuillez utiliser ce produit conformément aux instructions du Mode d'emploi. Les utilisateurs sont responsables des pertes ou dommages résultant d'une mauvaise utilisation de ce produit.

Batteries et charge

- N'utilisez pas de batterie, de cordon d'alimentation ou de station de recharge tiers. Veuillez n 'utiliser que l'unité d'alimentation RCS0.
- N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier vous-même la batterie ou la station de charge.
- Ne placez pas la station de charge près d'une source de chaleur.
- N'utilisez pas de chiffon humide, ni vos mains humides, pour essuyer ou nettoyer les contacts de charge de la station.
- Ne jetez pas vos batteries usagées de façon incorrecte. Les batteries inutiles doivent être jetées aux centres de recyclage appropriés.
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le robot pendant une période prolongée, chargez-le complètement, éteignez-le, puis entreposez-le dans un endroit frais et sec. Rechargez le robot au moins une fois tous les 3 mois pour éviter un déchargement excessif de la batterie.
- Ce produit contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des techniciens qualifiés ou par le service après-vente.

Informations sur la sécurité

Informations de sécurité sur le laser

· Le capteur laser de ce produit répond à la norme IEC 60825- 1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 des appareils à laser de classe 1. Veuillez éviter de regarder directement le laser pendant l'utilisation.

PRODUIT LASER DE CLASSE 1
PRODUIT LASER GRAND PUBLIC
EN 50689:2021

Par le présent document, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. déclare que le modèle d'équipement radio RLS42SA répond à la directive 2014/53/UE. L'intégralité du texte de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : https://global.dreametech.com
Pour consulter le mode d'emploi en ligne, veuillez accéder à https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs



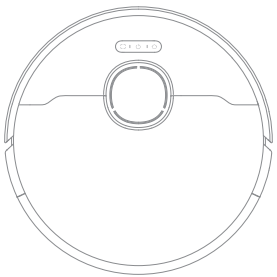
Pour un usage en intérieur uniquement



Lire le mode d'emploi

Présentation du produit

Contenu de l'emballage

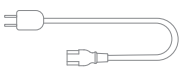


Robot

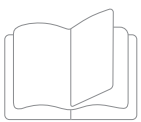
Autres accessoires



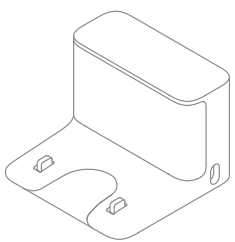
Brosse latérale



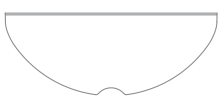
Cordon d’alimentation



Mode d'emploi



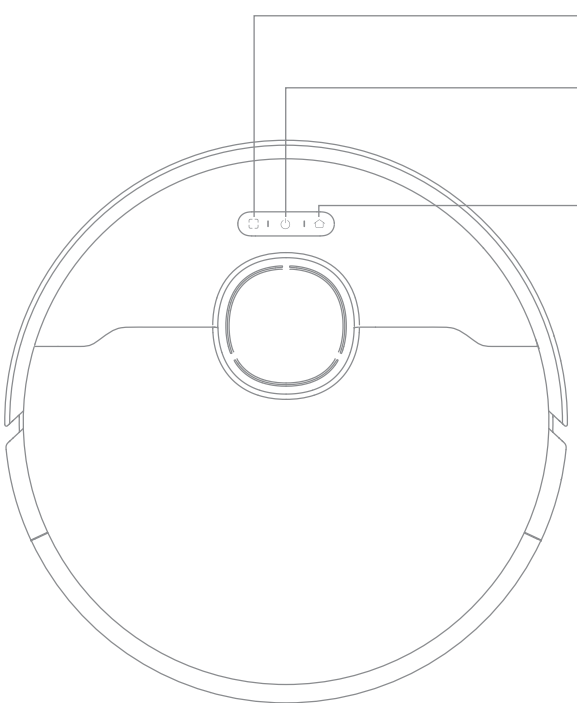
Station de recharge



Serpillière
(pré-installée)

Présentation du produit

Robot



Bouton de nettoyage ciblé
- Appuyez pour démarrer le nettoyage localisé

Bouton d'alimentation/nettoyage
- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre
- Appuyez pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé

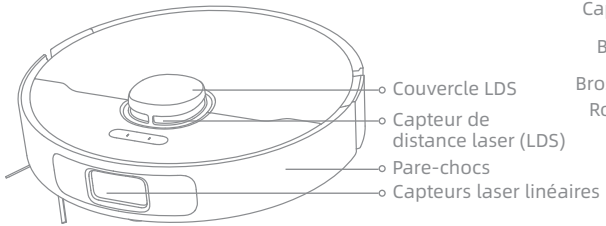
Bouton d'arrimage
- Appuyez brièvement pour renvoyer le robot à la station de recharge
- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver le Verrouillage enfants

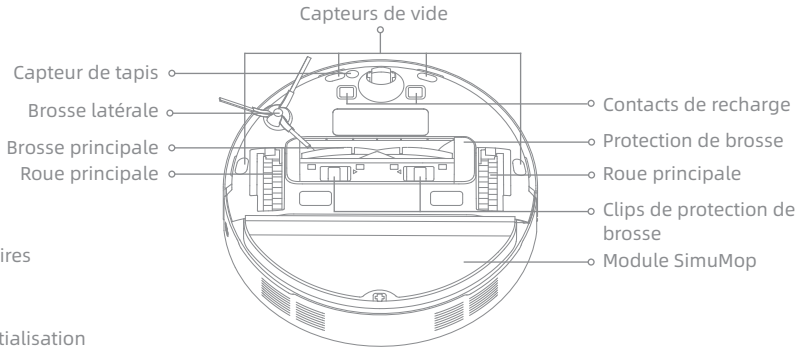
Indicateur d'état
- Blanc fixe : Nettoyage ou lavage terminé
- Orange clignotant : Erreur

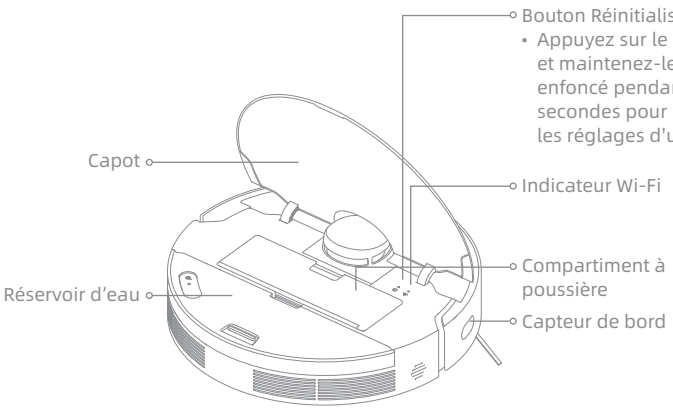
Remarque :
- Appuyez sur n'importe quel bouton du robot pour faire une pause pendant que le robot nettoie ou revient pour se charger.
- Le verrouillage enfants peut être activé et désactivé avec l'application Dreamehome.

Présentation du produit

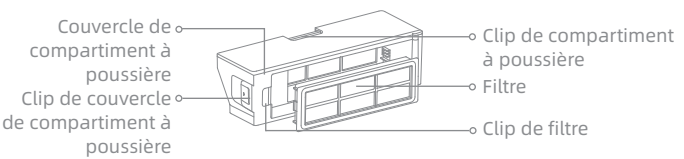
Robot et capteurs







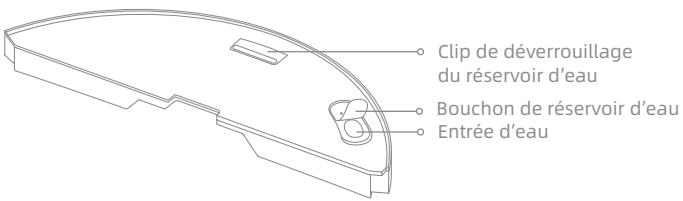
Compartiment à poussière



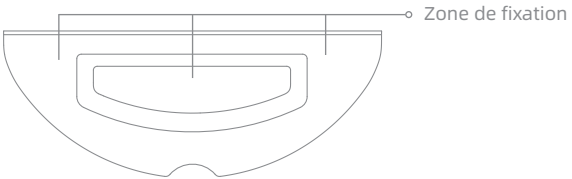
Présentation du produit

Module de lavage

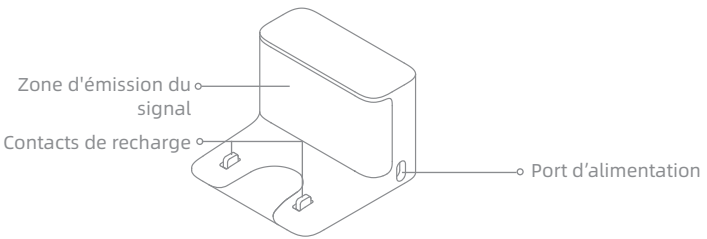
Réservoir d'eau



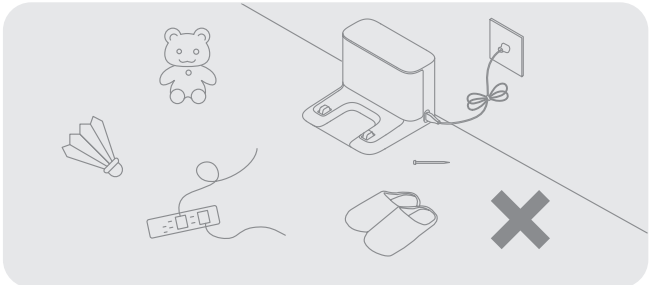
Serpillière



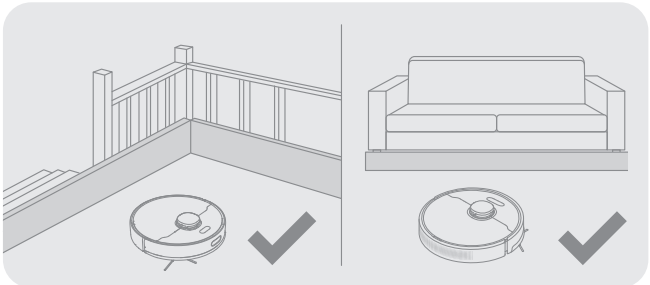
Station de recharge



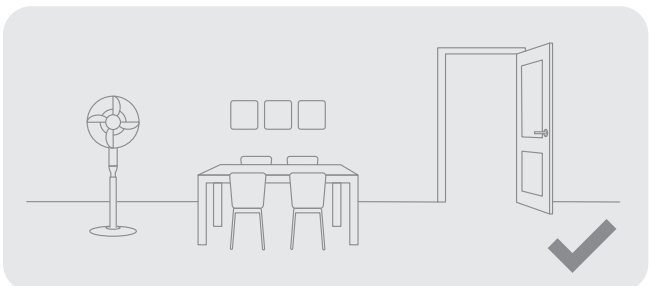
Préparer votre intérieur



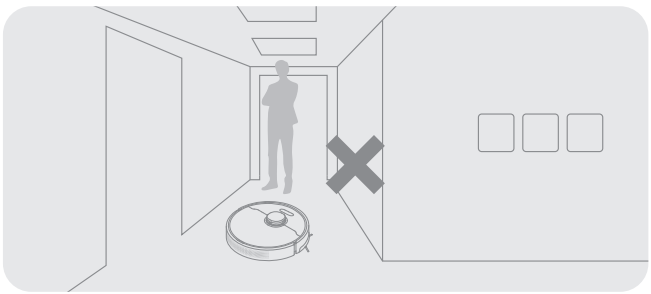
Avant de procéder au nettoyage, éloignez les objets instables, fragiles, précieux ou dangereux, et ramassez les câbles, les chiffons, les jouets, les objets durs et pointus qui se trouvent sur le sol, afin d'éviter que le robot ne les emmêle, ne les raye ou ne les renverse, ce qui entraînerait des pertes.



Avant le nettoyage, placez une barrière physique au bord de l'escalier et du canapé pour assurer la sécurité et faciliter le fonctionnement du robot.



Ouvrez la porte de la pièce à nettoyer et placez les meubles dans un espace approprié pour laisser plus d'espace.



Pour éviter que le robot ne reconnaisse pas les zones à nettoyer, ne vous tenez pas devant le robot, ni dans un seuil, un couloir ou des endroits étroits.

Remarque :

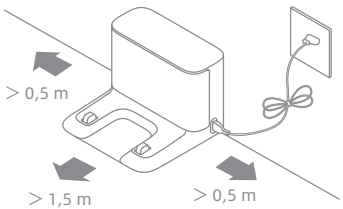
- Lorsque vous utilisez le robot pour la première fois, suivez-le pendant le nettoyage pour éliminer tout obstacle potentiel à temps.
- N'aspirez pas d'objets durs tels que des cailloux, des billes d'acier et des pièces de jouets, ou des objets pointus tels que des déchets de construction, des débris de verre et des clous, au risque de rayer le sol.

Avant l'utilisation

1. Placer la station de recharge et la brancher à une prise électrique

Placez la station de recharge sur un sol de niveau contre un mur. Insérez le cordon d'alimentation dans la station de recharge et branchez-le dans la prise.

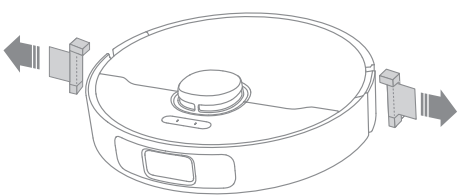
Placez la station de recharge dans un endroit aussi dégagé que possible avec un bon signal Wi-Fi.



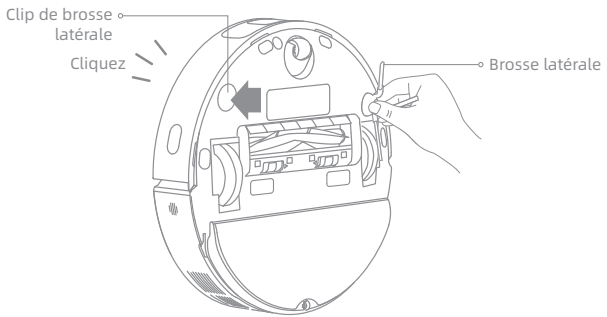
Remarque :

- Retirez tous les objets situés à moins de 1,5 m devant et à 0,5 m de chaque côté de la station de recharge.
- Ne placez pas la station de recharge dans une zone exposée à la lumière directe du soleil ou là où d'autres objets pourraient bloquer le signal, car cela pourrait empêcher le robot de retourner à la station de recharge.

2. Retirer les protections



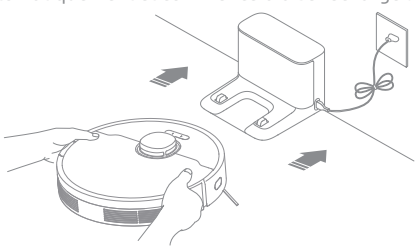
3. Installer la brosse latérale



Remarque : Installez la brosse latérale jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

4. Recharge du robot

Lorsque vous placez le robot, alignez les contacts de recharge au bas du robot avec les contacts de recharge de la station de recharge. Le robot s'activera automatiquement et commencera à se recharger.



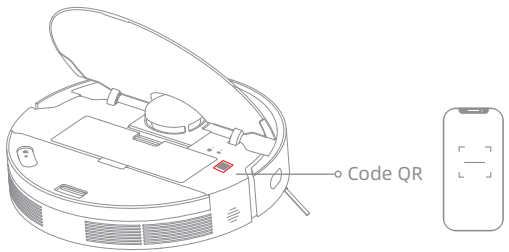
Remarque : Il est recommandé de recharger complètement le robot avant sa première utilisation.

FR

Connexion à l’application Dreamehome

1. Télécharger l’application Dreamehome

Scannez le code QR sur le robot ou recherchez "Dreamehome" dans l'app store pour télécharger et installer l'application.



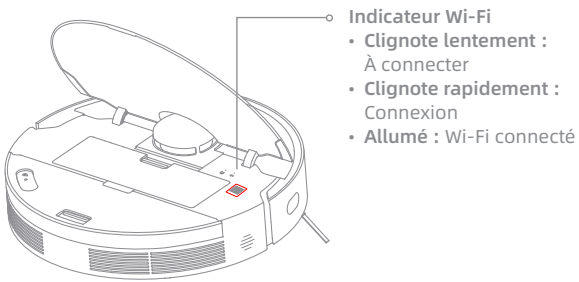
Remarque :

- Seul le Wi-Fi 2,4 GHz est pris en charge.
- Le logiciel d'application étant soumis à des mises à jour, les opérations réelles peuvent donc différer des instructions de ce manuel. Veuillez suivre les instructions selon la version actuelle de l'application.

2. Ajouter un appareil

Ouvrez l’application Dreamehome, appuyez sur ⊕ en haut à droite et scannez à nouveau le même code QR sur le robot pour ajouter l’appareil. Suivez les messages d'instructions pour finaliser la connexion Wi-Fi.

Remarque : Si vous souhaitez réinitialiser le Wi-Fi, répétez l’étape 2, puis suivez les instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.



Conseils d'utilisation

Activer/Désactiver

Maintenez le bouton ⏻ enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot. L'indicateur d'alimentation doit être allumé. Placez le robot sur la station de recharge, le robot doit s'activer automatiquement et commencer à se recharger. Pour désactiver le robot, éloignez-le de la station de recharge et maintenez le bouton ⏻ enfoncé pendant 3 secondes.

Cartographie rapide

Après avoir configuré le réseau pour la première fois, suivez les instructions de l'application pour créer rapidement une carte. Le robot commencera à cartographier sans nettoyage. Lorsque le robot retourne à la station de recharge, le processus de cartographie est terminé et la carte sera automatiquement enregistrée.

Démarrer le nettoyage

Appuyez brièvement sur ⏻ pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé. Ensuite, le robot suivra avec précision un itinéraire, nettoiera méthodiquement le long des bords et des murs, puis terminera en nettoyant chaque pièce en selon un schéma en S pour assurer un travail minutieux.
Remarque : Il est conseillé de placer le robot sur la station de recharge avant de commencer le nettoyage. Ne déplacez pas la station de recharge pendant que le robot effectue le nettoyage. Cela garantit que le robot retournera à la station de recharge avec succès.

Pause/Veille

Lorsque le robot fonctionne, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause.
Si le robot est mis en pause pendant plus de 10 minutes, il passe automatiquement en mode veille. Tous les indicateurs sur le robot s'éteindront. Appuyez sur n'importe quel bouton du robot, ou utilisez l'application pour réactiver le robot.
Remarque : Si le robot est en pause et placé sur la station d'accueil, la tâche de nettoyage en cours prendra fin.

Reprise automatique du nettoyage

Si la batterie est trop faible, le robot retournera automatiquement à la station de recharge pour se recharger. Après avoir rechargé la batterie au niveau approprié, il reprendra les tâches de nettoyage inachevées.
Remarque : Pour utiliser cette fonction, veuillez l'ouvrir dans l'application.

Mode Ne pas déranger (DND)

Lorsque le robot est réglé sur le mode Ne pas déranger (DND), le robot ne pourra pas reprendre le nettoyage et l'indicateur d'alimentation s'éteindra. Le mode DND est désactivé par défaut à l'usine. Vous pouvez utiliser l'application pour activer le mode DND ou modifier la période DND. La période DND est de 22h00 à 8h00 par défaut.
Remarque :

- Les tâches de nettoyage programmées seront effectuées comme d'habitude pendant la période DND.
- Le robot reprendra le nettoyage là où il s'était arrêté après l'expiration de la période DND.

Conseils d'utilisation

Nettoyage de zone délimitée

Lorsque le robot est en veille, appuyez sur le bouton ⛶ pour activer le mode de nettoyage localisé. Dans ce mode, le robot nettoie une surface carrée de 1,5 × 1,5 mètres autour de lui, et retourne à son point de départ à la fin du nettoyage localisé.

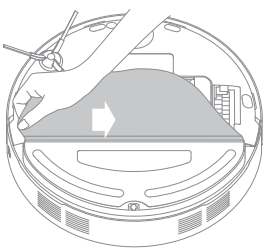
Redémarrage du robot

Si le robot ne répond plus ou ne peut pas s'éteindre, maintenez le bouton ⏻ enfoncé pendant 10 secondes pour l'arrêter de force. Puis maintenez le bouton ⏻ enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot.

Utiliser la fonction de lavage

Il est recommandé de passer l'aspirateur sur tous les planchers au moins trois fois avant la première séance de lavage pour obtenir un meilleur effet de nettoyage.

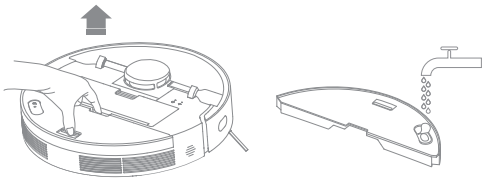
1. Selon les illustrations, il faut retirer la lingette, l'humidifier et l'essorer. Réinstallez ensuite la lingette sur le support prévu à cet effet.





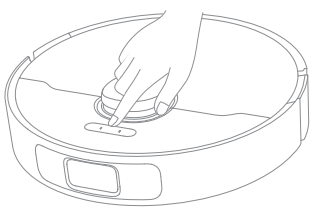
Conseils d'utilisation

2. Ouvrez le capot du robot et sortez le réservoir d'eau. Remplissez le réservoir avec de l'eau propre et réinstallez-le.



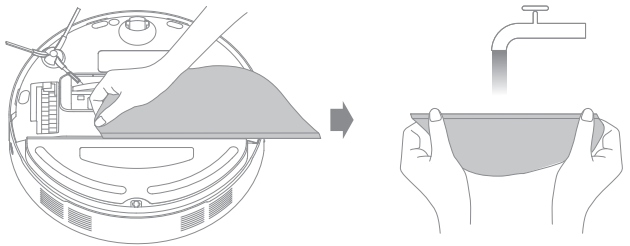
Remarque :
- N'utilisez pas de détergent ou de désinfectant.
- Ne remplissez pas le réservoir avec de l'eau chaude, car il risquerait de se déformer.

3. Appuyez sur le bouton ⏻ ou utilisez l'application Dreamehome pour commencer le nettoyage.



Remarque :
- Il n'est pas recommandé d'utiliser la fonction de lavage sur les tapis.
- Utilisez l'application pour régler le débit d'eau au besoin.

4. Lorsque le robot a terminé le nettoyage et retourne à la station de recharge, retirez la lingette et lavez-la immédiatement. Pour retirer le réservoir d'eau, maintenez le clip de verrouillage enfoncé, et sortez-le.



Remarque : Lorsque le robot est en charge ou qu'il n'est pas utilisé, il est recommandé de retirer le réservoir d'eau et la lingette. Videz toute l'eau restante dans le réservoir d'eau et nettoyez la lingette pour éviter les moisissures et les odeurs.

Entretien de routine

Pièces

Pour maintenir le robot en bon état, il est recommandé de se référer à l'utilisation des accessoires dans l'application ou au tableau suivant pour l'entretien de routine.

Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Serpillière	Après chaque utilisation	Tous les 1 à 3 mois
Brosse principale	Une fois toutes les 2 semaines	Tous les 6 à 12 mois
Brosse latérale		Tous les 3 à 6 mois
Filtre du compartiment à poussière		Tous les 3 à 6 mois
Zone de signalisation de la station de recharge	Une fois par mois	/
Contacts de recharge de la station de recharge		
Capteur de distance laser (LDS)		

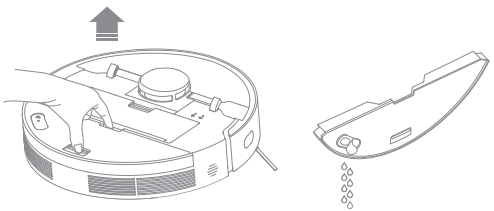
Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Contacts de charge du robot	Une fois par mois	/
Capteurs laser linéaires		
Capteur de bord		
Pare-chocs		
Roue omnidirectionnelle		
Capteur de tapis		
Capteurs de vide		
Dessous du robot		
Compartiment à poussière	Nettoyez au besoin	
Réservoir d'eau		

Remarque : La fréquence de remplacement dépendra de votre utilisation du robot. Si une exception se produit en raison de circonstances particulières, les pièces doivent être remplacées.

Entretien de routine

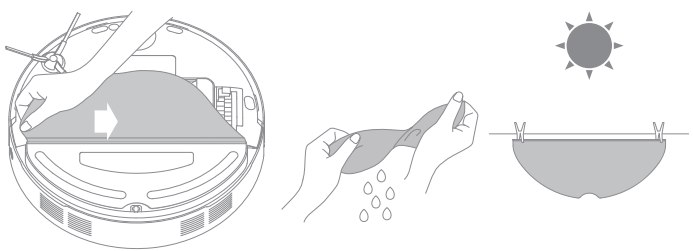
Unité de lavage

1. Ouvrez le couvercle du robot et appuyez sur le clip pour retirer le réservoir d'eau. Versez l'eau dans le réservoir. Nettoyez le réservoir avec de l'eau uniquement et laissez-le sécher à l'air avant de le réinstaller.

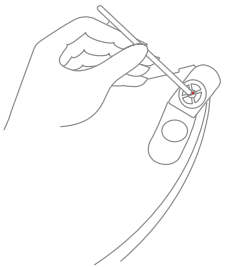


Remarque : N'exposez pas le réservoir d'eau à la lumière directe du soleil.

2. Retirez la serpillière sur le support prévu à cet effet. Nettoyez-la avec de l'eau uniquement et laissez-la sécher à l'air avant de l'utiliser.

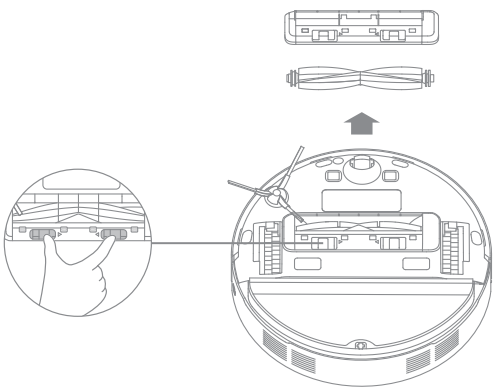


3. Si l'écoulement d'eau est lent ou si l'eau n'est pas bien répartie, nettoyez le trou d'air dans le couvercle du réservoir d'eau.



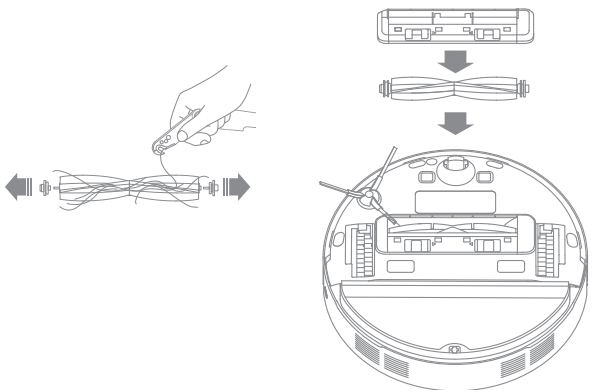
Brosse principale

1. Appuyez sur les clips de protection de la brosse pour retirer la protection de la brosse et soulevez la brosse hors du robot.



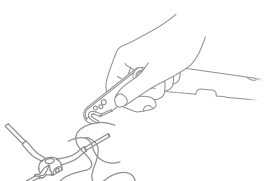
Entretien de routine

2. Retirez les couvercles de brosse aux deux extrémités de la brosse comme indiqué sur la figure. Utilisez un outil de nettoyage approprié pour éliminer les poils emmêlés dans la brosse. Réinstallez les couvercles de brosse aux deux extrémités de la brosse, puis réinstallez la brosse. Poussez sur la plaque de protection de la brosse pour la verrouiller en place.

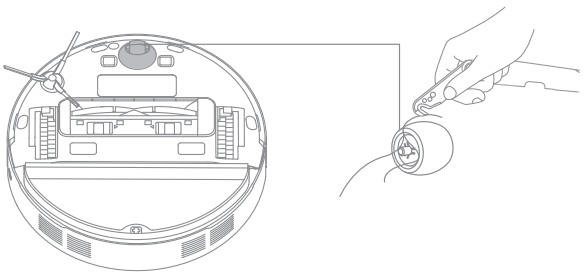


Brosse latérale

Retirez et nettoyez la brosse latérale.



Roue omnidirectionnelle



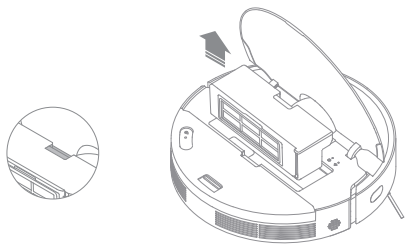
Remarque :

- Utilisez un outil tel qu'un petit tournevis pour séparer l'essieu et le pneu de la roue omnidirectionnelle. N'utilisez pas une force excessive.
- Rincez la roue omnidirectionnelle sous l'eau courante et remettez-la après l'avoir complètement séchée.

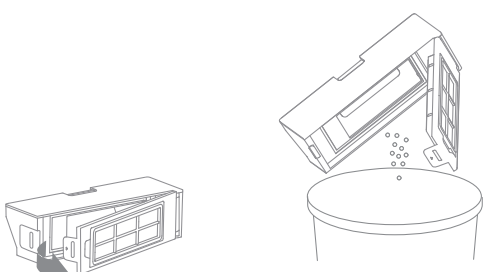
Entretien de routine

Compartiment à poussière

1. Ouvrez le couvercle du robot et appuyez sur le clip pour retirer le bac à poussière.

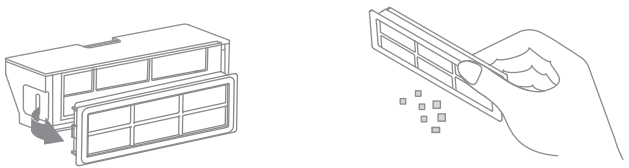


2. Ouvrez le couvercle du compartiment à poussière et videz le compartiment à poussière comme indiqué sur le schéma.



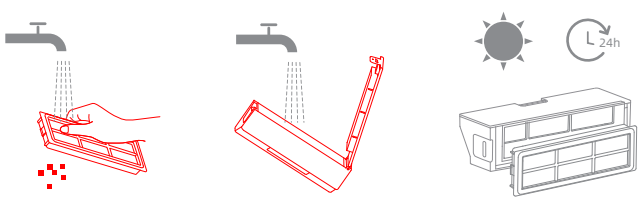
Filtre

1. Retirez le filtre et tapotez doucement sur son panier.



Remarque : N'essayez pas de nettoyer le filtre avec une brosse, les doigts ou des objets pointus pour éviter de l'endommager.

2. Rincez le compartiment à poussière et le filtre à l'eau et séchez-les complètement avant de les réinstaller.



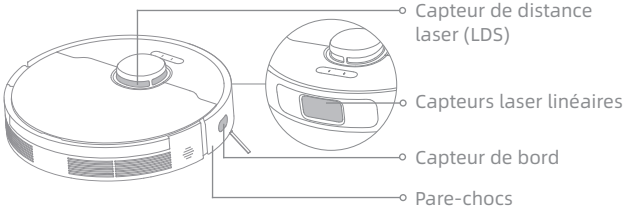
Remarque :

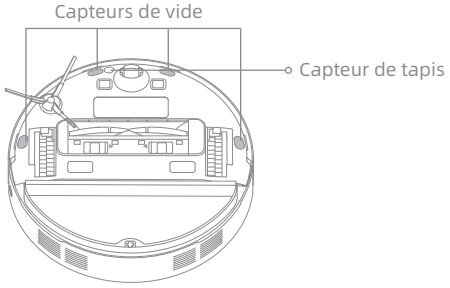
- Rincez le compartiment à poussière et le filtre uniquement à l'eau claire. N'utilisez aucun détergent.
- Utilisez le compartiment à poussière et le filtre uniquement lorsqu'ils sont complètement secs.

Entretien de routine

Capteurs de robot

Essuyez les capteurs de robot à l'aide d'un chiffon doux et sec, comme illustré dans la figure ci-dessous :

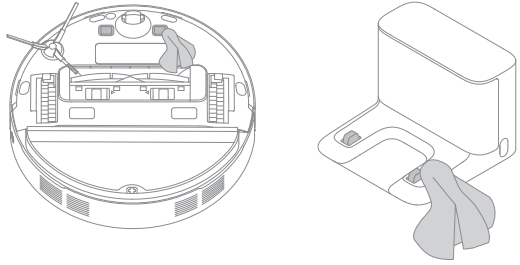




Remarque : Un chiffon humide peut endommager les éléments sensibles à l'intérieur du robot et de la station de recharge. Veuillez utiliser un chiffon sec pour le nettoyage.

Contacts de charge et zone de signalisation

Nettoyez les contacts de charge et la zone de signalisation à l'aide d'un chiffon doux et sec.



Batterie

Le robot contient une batterie lithium-ion haute performance. Assurez-vous que la batterie reste bien chargée pour une utilisation quotidienne afin de maintenir les performances optimales de la batterie. Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, éteignez-le et rangez-le. Pour éviter tout risque de dommages lié à une décharge excessive, rechargez le robot au moins une fois tous les trois mois.

Dépannage

Problème	Solution
Le robot ne s'active pas.	La batterie est faible. Rechargez le robot sur la station de recharge, puis réessayez. La température de la batterie est trop basse ou trop élevée. Il est recommandé de faire fonctionner l'appareil à une température comprise entre 0 °C (32 °F) et 40 °C (104 °F).
Le robot ne se recharge pas.	La station de recharge ne reçoit pas d'alimentation. Vérifiez que les deux extrémités du cordon d'alimentation sont correctement branchées. Mauvais contact. Nettoyez les contacts de recharge de la station de recharge et du robot.
Le robot ne retourne pas à la station de recharge.	Il y a trop d'obstacles autour de la station de recharge. Placez la station de recharge dans un endroit plus ouvert. Nettoyez la zone de signalisation de la station.
Le robot fonctionne mal.	Éteignez le robot, puis réactivez-le.
Le robot fait un bruit étrange.	Un corps étranger est peut-être coincé dans la brosse principale, la brosse latérale ou l'une des roues principales. Arrêtez le robot et retirez tous les débris.
Le robot ne nettoie plus efficacement ou laisse de la poussière derrière lui.	Le bac à poussière est plein. Nettoyez-le. Le filtre est bloqué. Nettoyez-le. Un objet étranger est coincé dans la brosse principale. Nettoyez-le.
Le robot ne peut pas se connecter au réseau Wi-Fi.	La connexion Wi-Fi fonctionne mal. Réinitialisez le Wi-Fi et téléchargez la dernière version de l'application Dreamehome, puis essayez de vous reconnecter. L'autorisation de localisation n'est pas ouverte. Vérifiez que l'autorisation de localisation sur l'application Dreamehome est activée. Le signal Wi-Fi est faible. Assurez-vous que le robot se trouve dans une zone avec une bonne couverture Wi-Fi. Le Wi-Fi 5 GHz n'est pas pris en charge. Vérifiez que votre robot se connecte au Wi-Fi 2,4 GHz. Le nom d'utilisateur ou le mot de passe du Wi-Fi est incorrect. Veuillez saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe corrects.

Dépannage

Problème	Solution
Le robot n'effectue pas le nettoyage programmé.	La batterie du robot est déchargée Le nettoyage programmé ne démarrera pas à moins que le robot ne dispose d'au moins 15 % de charge de batterie.
Le robot consomme-t-il de l'énergie s'il reste sur la station de recharge et s'il est déjà complètement rechargé ?	Laisser le robot sur la station de recharge une fois qu'il est complètement rechargé consomme très peu d'électricité et permet de maintenir les performances optimales de la batterie.
Aucune eau ne sort du réservoir d'eau, ou seulement un peu.	Vérifiez s'il y a de l'eau à l'intérieur du réservoir d'eau. Nettoyez le tampon s'il est sale. Assurez-vous que le tampon est correctement installé conformément au manuel d'utilisation. Nettoyez le trou d'air sur le bouchon de réservoir d'eau.
Le robot ne reprend pas le nettoyage après la recharge.	Vérifiez que le robot n'est pas réglé sur le mode Ne pas déranger (DND), ce qui l'empêche de reprendre le nettoyage. Le robot ne reprend pas le nettoyage lorsqu'il est rechargé manuellement ou placé sur la station de recharge.
Le robot ne retourne pas à la station de recharge après avoir été déplacé.	Déplacer le robot peut l'amener à se repositionner ou à recartographier son environnement. Si le robot est trop éloigné de la station de recharge, il se peut qu'il ne puisse pas revenir automatiquement tout seul, auquel cas vous devez placer manuellement le robot sur la station de recharge.
Le support de la serpillière ne se soulève pas normalement.	Veuillez vérifier si un corps étranger est coincé dans le support de lingette et essayez de redémarrer le robot. Si le problème persiste, contactez l'équipe de service après-ventes.

Pour plus d'assistance, contactez-nous via https://global.dreametech.com.

Caractéristiques techniques

Robot

Modèle	RLS42SA
Temps de charge	Environ 6 heures
Tension nominale	14,4 V ⎓
Puissance nominale	75 W
Fréquence de fonctionnement	2 400-2 483,5 MHz
Puissance de sortie maximale	< 20 dBm

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit respecter une distance de séparation de 20 cm au moins entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Station de recharge

Modèle	RCS0
Puissance nominale	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Sortie nominale	19,8 V ⎓ 1 A



Retrait et élimination de la batterie

La batterie lithium-ion intégrée contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant d'éliminer la batterie, assurez-vous qu'elle est enlevée par un technicien qualifié et déposée dans un centre de collecte approprié.

- la batterie doit être retirée de l'appareil avant qu'il ne soit mis au rebut ;
- l'appareil doit être débranché de la prise secteur pour le retrait de la batterie ;
- la batterie doit être éliminée de manière sûre.

PRUDENCE :

Avant d'enlever la batterie, débranchez l'alimentation et déchargez au maximum la batterie.

Les batteries usagées doivent être déposées dans un centre de collecte approprié.

N'exposez pas la batterie dans un environnement à haute température pour éviter les risques d'explosion.

En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper de la batterie. En cas de contact, rincez à l'eau et consultez un médecin.

Guide pour le retrait :

1. Retournez le robot, utilisez l'outil adapté pour retirer les vis à l'arrière du robot, puis enlevez le couvercle.
2. Débranchez les bornes entre la batterie et la carte de circuit imprimé pour retirer la batterie.

Informations concernant les DEEE



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE d'après la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères non triées. Vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en déposant votre équipement usagé dans un point de collecte prévu à cet effet pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement et les autorités locales. Des procédures d'élimination et de recyclage adéquates permettent d'éviter les effets nocifs sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur le site, ainsi que les modalités et conditions des points de collecte de ce type.

Informazioni sulla sicurezza

Per evitare scosse elettriche, incendi o lesioni causate da un uso improprio dell'apparecchio, per favore leggi attentamente il manuale utente prima di usare l'apparecchio e conservalo per riferimento futuro.

Restrizioni per l'utilizzo

- Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni, né da persone con deficit fisici, sensoriali, cognitivi, esperienza o conoscenza limitata, senza la supervisione di un genitore o tutore, al fine di garantire la sicurezza del funzionamento ed evitare eventuali rischi. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Non consentire ai bambini di giocare con questo prodotto. Assicurarsi che bambini e animali domestici siano a distanza di sicurezza dal robot mentre è in funzione.
- Questo prodotto deve essere usato solo per pulire i pavimenti di casa. Non va usato all'esterno, su superfici diverse dai pavimenti o in ambito commerciale o industriale.
- Se il cavo di alimentazione viene danneggiato o è spezzato, interromperne immediatamente l'utilizzo e contattare il servizio di assistenza post-vendita.
- Non utilizzare il robot in un ambiente sospeso sopra il livello del suolo senza una barriera protettiva.
- Non posizionare il robot capovolto. Non usare la copertura LDS, la copertura del robot o il paraurti come maniglia per il robot.
- Utilizzare l'aspirapolvere robot in ambienti con una temperatura ambiente superiore a 0 °C e inferiore a 40 °C. Assicurarsi che non ci siano liquidi o sostanze appiccicose sul pavimento.

Informazioni sulla sicurezza

Restrizioni per l'utilizzo

- Togliere da terra eventuali cavi prima di utilizzare il robot, per evitare che vengano tirati durante la pulizia.
- Spostare dal pavimento gli oggetti fragili o piccoli per evitare che il robot li urti e li danneggi.
- Per evitare danni o danni causati dal trascinamento, elimina eventuali oggetti sciolti dal pavimento e rimuovi cavi o cavi di alimentazione sul percorso di pulizia prima di usare l'apparecchio.
- Tenere lontani capelli, dita e altre parti del corpo dalla boccola di aspirazione del robot.
- Tenere lo strumento per la pulizia della spazzola lontano dalla portata dei bambini.
- Non posizionare bambini, animali domestici o nessun altro oggetto sul robot, sia quando è fermo sia quando è in movimento.
- Non usare il robot per pulire eventuali sostanze infiammabili. Non usare il robot per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, gas corrosivi o acidi o solventi non diluiti.
- Non usare l'aspirapolvere su oggetti duri e taglienti. Non usare l'apparecchio per raccogliere oggetti come sassi, pezzi di carta grandi o qualsiasi altro oggetto che possa ostruire l'apparecchio.
- Accertarsi che il robot sia spento e che la base di ricarica sia scollegata prima di pulire o effettuare operazioni di manutenzione.
- Non usare un panno umido per pulire o alcun liquido per risciacquare il robot e la stazione di ricarica. Le parti lavabili devono essere completamente asciugate prima di installarle e usarle.

Informazioni sulla sicurezza

Restrizioni per l'utilizzo

- Accertarsi che l'robot sia spento durante il trasporto e conservarlo nella sua confezione originale, se possibile.
- Utilizzare il prodotto seguendo le istruzioni fornite nel manuale utente. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio dell'apparecchio.

Batterie e Ricarica

- Non utilizzare batterie, alimentatori o stazioni di ricarica non originali. Utilizzare soltanto con l'unità di alimentazione RCS0.
- Non tentare di smontare, riparare o modificare la batteria o la base di ricarica da soli.
- Non posizionare la base di ricarica vicino a fonti di calore.
- Non usare panni umidi o mani bagnate per strofinare o pulire i contatti della base di ricarica.
- Non smaltire in modo improprio le batterie usate. Smaltire le batterie non più necessarie in appositi impianti di riciclaggio.
- Se l'robot non viene utilizzato per diverso tempo, ricaricarlo completamente, quindi spegnerlo e conservarlo in un posto fresco e asciutto. Ricaricare l'robot almeno una volta ogni 3 mesi per evitare uno scaricamento eccessivo della batteria.
- Questo prodotto contiene batterie che possono essere sostituite soltanto da tecnici qualificati o dal servizio di assistenza post-vendita.

Informazioni sulla sicurezza

Informazioni sulla sicurezza del laser

· Il sensore laser di questo prodotto è conforme alla norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 per i prodotti laser di Classe 1. Evitare il contatto diretto con gli occhi durante l'uso.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1
PRODOTTO LASER DI CONSUMO
EN 50689:2021

Con la presente, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo RLS42SA è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: https://global.dreametech.com
Per un manuale elettronico dettagliato, visitare il sito https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs



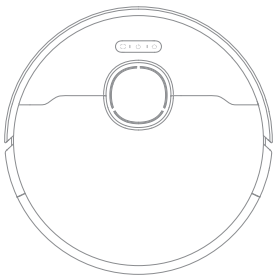
Solo per uso interno



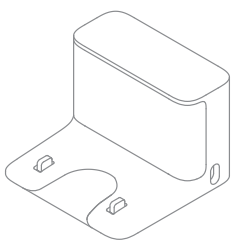
Leggere il manuale dell'operatore

Panoramica del prodotto

Contenuto della confezione



Robot

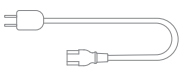


Stazione di ricarica

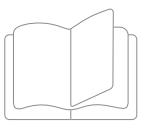
Altri accessori



Spazzola laterale



Cavo di alimentazione



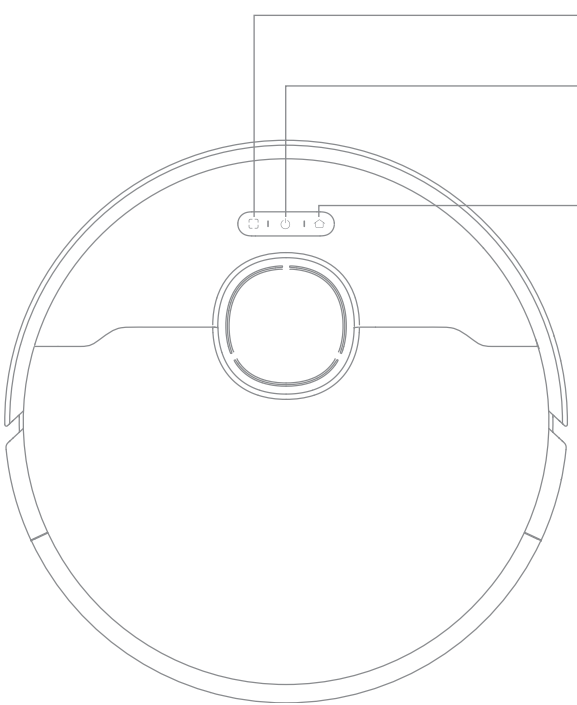
Manuale d'uso



Tampone del mocio
(preinstallato)

Panoramica del prodotto

Robot



Pulsante per la pulizia localizzata
- Premere per avviare la pulizia localizzata

Pulsante di accensione / pulizia
- Tenere premuto per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo
- Premere per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot

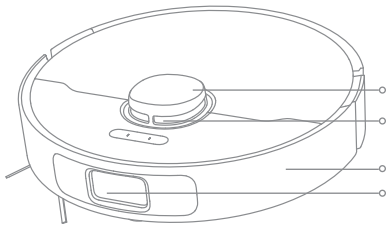
Pulsante Stazione
- Premere per rimandare il robot alla stazione di ricarica
- Premere e tenere premuto per 3 secondi per disattivare il blocco bambini

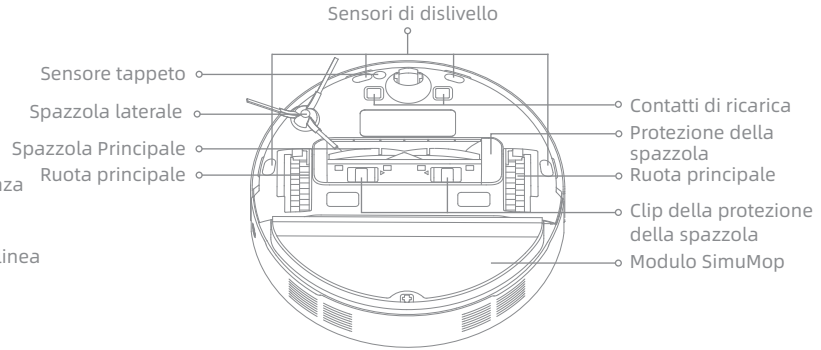
Indicatore di stato
- Bianco fisso: Pulizia o ripulitura completata
- Arancione lampeggiante: Errore

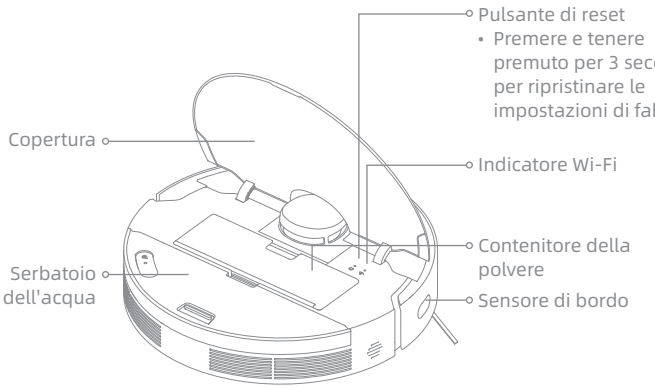
Nota:
- Premere un pulsante qualsiasi del robot per mettere in pausa il robot durante la pulizia o la ricarica.
- Il blocco bambini può essere attivato/disattivato tramite l'app Dreamehome.

Panoramica del prodotto

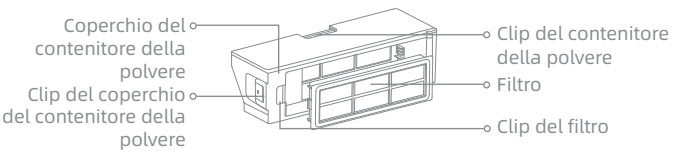
Robot e sensori







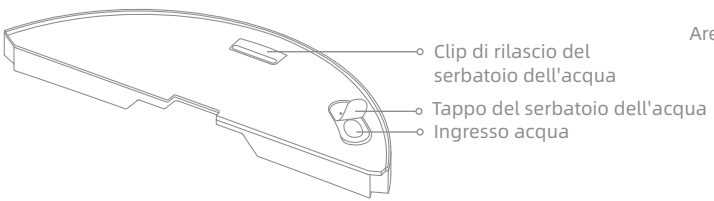
Contenitore della polvere



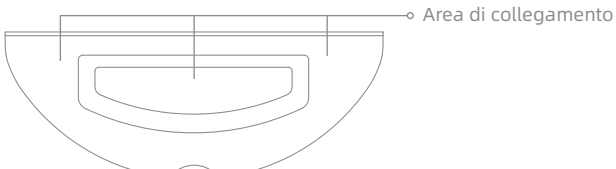
Panoramica del prodotto

Modulo mocio

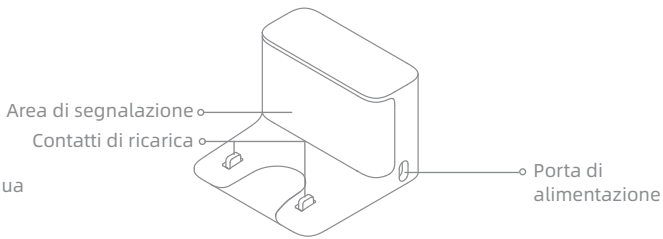
Serbatoio dell'acqua



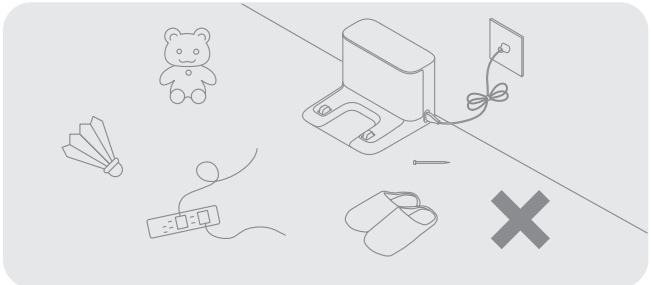
Tampone del mocio



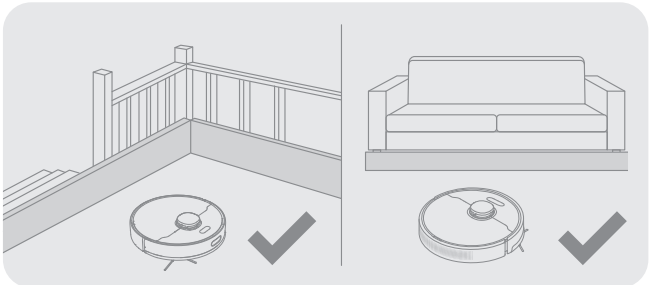
Stazione di ricarica



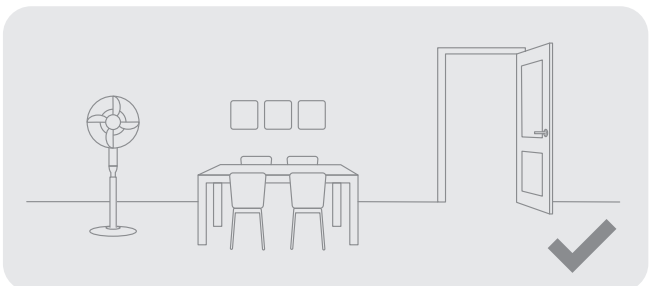
Preparare la casa



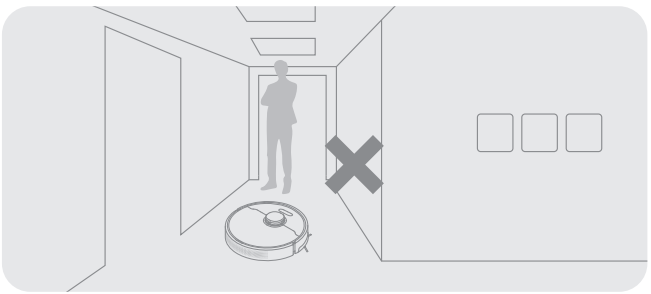
Prima di procedere alla pulizia, allontanare gli oggetti instabili, fragili, di valore o pericolosi e togliere i cavi, i panni, i giocattoli, gli oggetti duri e gli oggetti appuntiti che si trovano a terra, per evitare che il robot possa impigliarsi, graffiarsi o rovesciarsi e causare danni.



Prima della pulizia, posizionare una barriera fisica sul bordo delle scale e del divano per garantire il funzionamento sicuro e senza intoppi del robot.



Aprire la porta della stanza da pulire e sistemare i mobili al loro posto per lasciare più spazio.



Per evitare che il robot non riconosca le aree da pulire, non sostare davanti al robot, sulle soglie, nei corridoi o negli spazi stretti.

Nota:

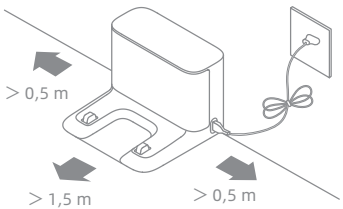
- Quando si utilizza il robot per la prima volta, seguirlo durante la pulizia per eliminare in tempo eventuali ostacoli.
- Non aspirare oggetti duri come pietre, sfere d'acciaio e parti di giocattoli, né oggetti appuntiti come rifiuti edili, vetri rotti e chiodi, per evitare di graffiare il pavimento.

Prima dell'uso

1. Posizionare la stazione di ricarica e collegarla a una presa elettrica

Posizionare la base di ricarica in piano contro la parete. Inserire il cavo di alimentazione nella stazione di ricarica e collegarlo alla presa.

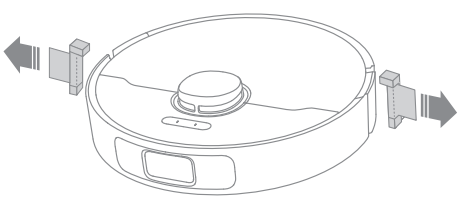
Collocare la stazione di ricarica in una posizione il più possibile aperta e con un buon segnale Wi-Fi.



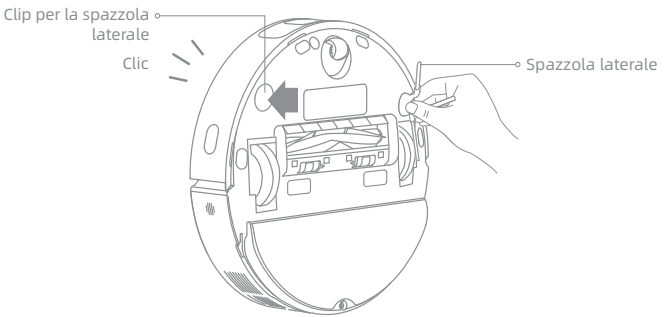
Nota:

- Rimuovere tutti gli oggetti più vicini di 1,5 m dalla parte anteriore e di 0,5 m da entrambi i lati della stazione di ricarica.
- Non collocare la base di ricarica in un'area illuminata dalla luce solare diretta o dove altri oggetti potrebbero bloccare il segnale, in quanto ciò potrebbe impedire al robot di tornare alla base.

2. Rimuovere le protezioni



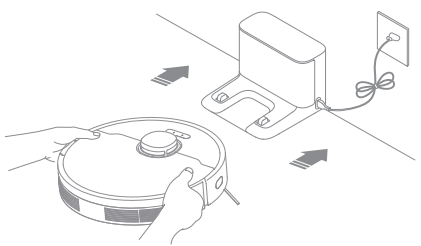
3. Installare la spazzola laterale



Nota: Installare la spazzola laterale finché non scatta in posizione.

4. Caricare il Robot

Quando si posiziona il robot, allineare i contatti di ricarica sul fondo del robot con i contatti di ricarica della stazione, il robot si accenderà automaticamente e inizierà la ricarica.

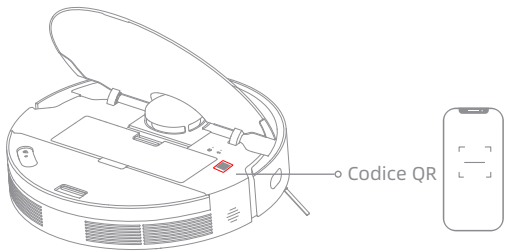


Nota: Si raccomanda di caricare completamente il robot prima del suo primo utilizzo.

Collegamento con l'App Dreamehome

1. Scaricare l'App Dreamehome

Effettuare la scansione del codice QR, oppure cercare "Dreamehome" nell'App Store per scaricare e installare l'app.



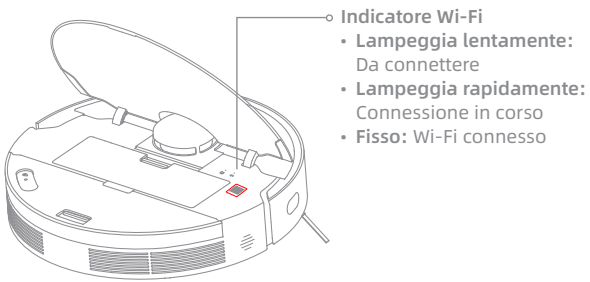
Nota:

- È supportato solo il Wi-Fi a 2,4 GHz.
- A causa degli aggiornamenti del software dell'app, le operazioni effettive potrebbero differire dalle indicazioni contenute nel presente manuale. Seguire le istruzioni in base alla versione attuale dell'App.

2. Aggiungere il dispositivo

Aprire l'app Dreamehome, toccare ⊕ nell'angolo in alto a destra e scansionare nuovamente lo stesso codice QR sul robot per aggiungere il dispositivo. Seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.

Nota: Se si desidera ripristinare il Wi-Fi, ripetere il passo 2 e seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.



Come si usa

Accensione/Spegnimento

Premere e tenere premuto il pulsante ⏻ per 3 secondi per accendere il robot. L'indicatore di alimentazione dovrebbe essere acceso. Collocare il robot sulla stazione di ricarica, il robot si accenderà automaticamente e inizierà a caricarsi. Per spegnere il robot allontanarlo dalla stazione di ricarica, premere e tenere premuto il pulsante ⏻ per 3 secondi.

Mappatura veloce

Dopo aver configurato la rete per la prima volta, seguire le istruzioni dell'App per creare rapidamente una mappa. Il robot inizierà a tracciare una mappa senza pulire. Quando il robot torna alla stazione di ricarica, il processo di mappatura è stato completato e la mappa viene salvata automaticamente.

Avvio della pulizia

Premere brevemente il pulsante ⏻ per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot. Il robot traccerà con precisione un percorso, pulirà metodicamente lungo i bordi e le pareti, poi terminerà la pulizia di ogni stanza secondo uno schema a S per garantire un lavoro completo.
Nota: Si raccomanda di far partire il robot dalla stazione di ricarica prima di iniziare la pulizia. Non spostare la stazione di ricarica durante la pulizia del robot. In questo modo si garantisce che il robot ritorni alla stazione di ricarica senza problemi.

Pausa/Riposo

Quando il robot è in funzione, premere un pulsante qualsiasi per metterlo in pausa.
Se il robot rimane in pausa per più di 10 minuti, entra automaticamente in modalità di riposo. Tutti gli indicatori del robot si spengono. Premere un pulsante qualsiasi del robot o utilizzare l'App per attivarlo.
Nota: Se il robot viene messo in pausa e posizionato sulla stazione di ricarica, il compito di pulizia in corso viene interrotto.

Ripresa automatica della pulizia

Se la batteria è troppo scarica, il robot torna automaticamente alla stazione di ricarica per ricaricarsi. Dopo la ricarica al livello di batteria appropriato, riprenderà le attività di pulizia non ancora concluse.
Nota: Per utilizzare questa funzione, aprirla nell'App.

Modalità Non disturbare (DND)

Quando il robot è impostato sulla modalità Non disturbare (DND), il robot non può riprendere la pulizia e l'indicatore di alimentazione si spegne. La modalità DND è disattivata per impostazione predefinita in fabbrica. Con l'App è possibile attivare la modalità DND o modificare il periodo di DND. Per impostazione predefinita, il periodo di DND va dalle 22:00 alle 8:00.
Nota:

- Le attività di pulizia programmate saranno eseguite come di consueto durante il periodo di DND.
- Il robot riprenderà la pulizia dal punto in cui l'aveva lasciata allo scadere del periodo di DND.

Come si usa

Pulizia localizzata

Quando il robot è in pausa, premere brevemente il pulsante per attivare la modalità di pulizia localizzata. In questa modalità, il robot pulisce un'area quadrata di 1,5 × 1,5 metri intorno a sé e torna al punto di partenza una volta completata la pulizia localizzata.

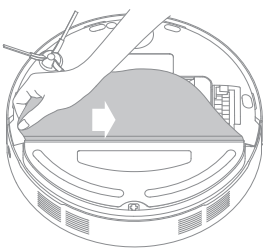
Riavvio del robot

Se il robot smette di rispondere o non si spegne, premere e tenere premuto il pulsante per 10 secondi per spegnerlo. Quindi, premere e tenere premuto il pulsante per 3 secondi per accendere il robot.

Utilizzo della funzione lavaggio con il mocio

Si consiglia di passare l'aspirapolvere su tutti i pavimenti almeno tre volte prima della prima passata di lavaggio, in modo da ottenere una pulizia migliore.

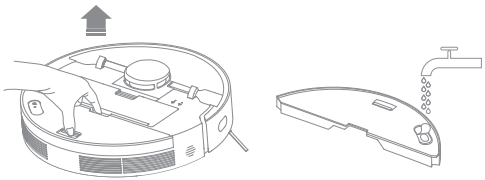
1. Secondo le illustrazioni, rimuovere il tampone del mocio, inumidirlo e strizzare l'acqua in eccesso. Quindi reinstallare il tampone del mocio sul supporto del tampone in posizione.





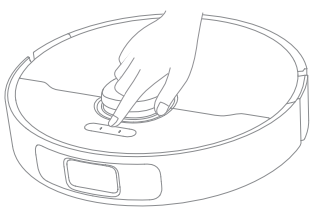
Come si usa

2. Aprire il coperchio del robot ed estrarre il serbatoio dell'acqua. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua pulita e rimontarlo.



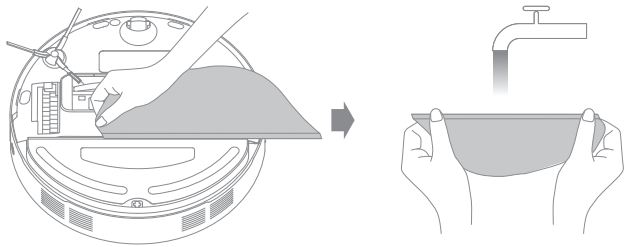
Nota:
- Non utilizzare detergenti o disinfettanti.
- Non riempire il serbatoio dell'acqua con acqua calda per evitare che il serbatoio si deformi.

3. Premere il pulsante ⏻ o utilizzare l'App Dreamehome per avviare la pulizia.



Nota:
- Non è consigliabile utilizzare la funzione di lavaggio sui tappeti.
- Utilizzare l'App per regolare il flusso d'acqua secondo necessità.

4. Quando il robot termina un'attività di pulizia e torna alla stazione di ricarica, rimuovere il tampone del mocio e lavarlo per tempo. Per rimuovere il serbatoio dell'acqua, tenere premuta la clip di rilascio, quindi estrarlo.



Nota: Quando il robot è in carica o non viene utilizzato, si consiglia di rimuovere il serbatoio dell'acqua e il tampone del mocio. Versare tutta l'acqua rimasta nel serbatoio dell'acqua e pulire il tampone del mocio per evitare muffa o odori.

Manutenzione ordinaria

Parti di ricambio

Per mantenere il robot in buone condizioni, si raccomanda di fare riferimento all'utilizzo degli accessori nell'app o alla tabella seguente per la manutenzione ordinaria.

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Tampone del mocio	Dopo ogni utilizzo	Ogni 1-3 mesi
Spazzola principale	Una volta ogni 2 settimane	Ogni 6-12 mesi
Spazzola laterale		Ogni 3-6 mesi
Filtro del contenitore della polvere		Ogni 3-6 mesi
Area di segnalazione della stazione di ricarica	Una volta al mese	/
Contatti di ricarica della stazione di ricarica		
Sensore di distanza laser (LDS)		

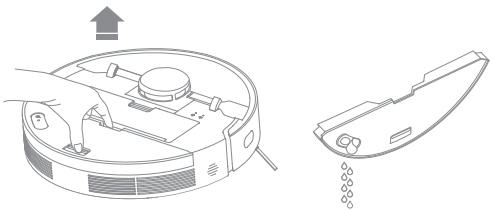
Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Contatti di ricarica del robot	Una volta al mese	/
Sensore laser di linea		
Sensore di bordo		
Paraurti		
Ruota omnidirezionale		
Sensore tappeto		
Sensori di dislivello		
Fondo del robot		
Contenitore della polvere	Pulire se necessario	
Serbatoio dell'acqua		

Nota: La frequenza di sostituzione dipenderà dall'utilizzo del robot. Se si verifica un'eccezione dovuta a circostanze particolari, le parti devono essere sostituite.

Manutenzione ordinaria

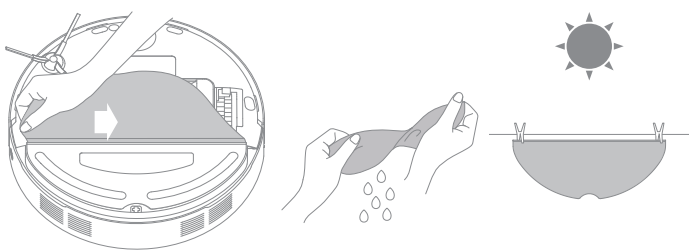
Modulo mocio

1. Aprire il coperchio del robot e premere la clip per rimuovere il serbatoio dell'acqua. Svuotare l'acqua dal serbatoio. Pulire il serbatoio solo con acqua e lasciarlo asciugare all'aria prima di utilizzarlo.

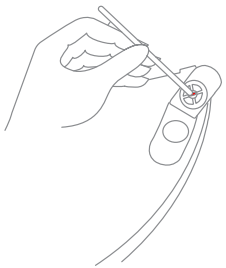


Nota: Non esporre direttamente il serbatoio dell'acqua alla luce del sole.

2. Rimuovere il tampone del mocio dal relativo supporto. Pulirlo solo con acqua e lasciarli asciugare all'aria prima di utilizzarlo.

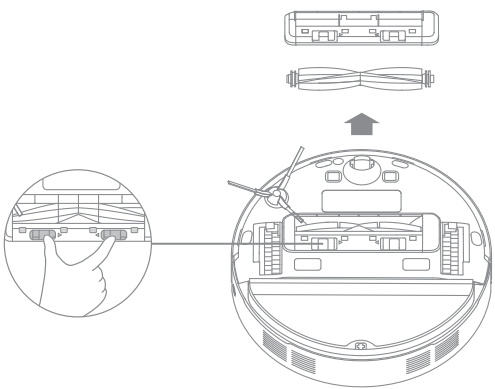


3. Se il flusso dell'acqua è lento o il volume dell'acqua non è ben distribuito, pulire il foro dell'aria nel coperchio del serbatoio dell'acqua.



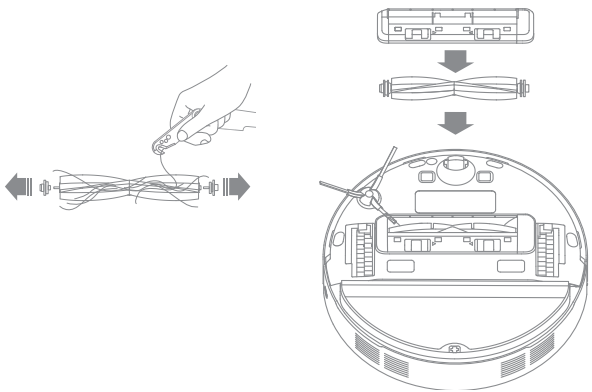
Spazzola Principale

1. Premere i fermi della protezione della spazzola verso l'interno per rimuoverla e sollevare la spazzola dal robot.



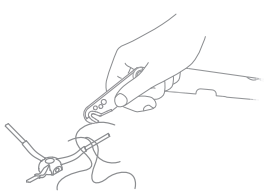
Manutenzione ordinaria

2. Estrarre i coperchi delle spazzole alle due estremità della spazzola, come mostrato nel diagramma. Utilizzare uno strumento di pulizia adatto per rimuovere i peli impigliati nella spazzola. Reinstallare i coperchi delle spazzole su entrambe le estremità della spazzola, e poi la spazzola. Premere sulla protezione della spazzola per bloccarla in posizione.

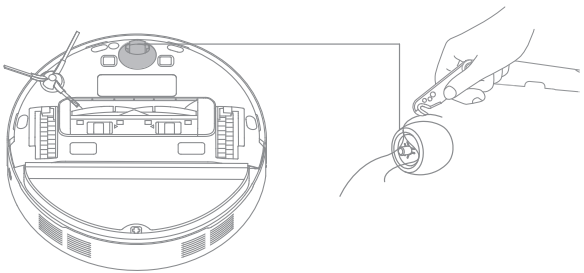


Spazzola laterale

Rimuovere e pulire la spazzola laterale.



Ruota omnidirezionale



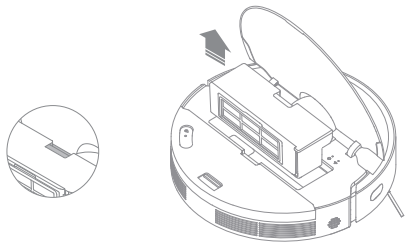
Nota:

- Utilizzare un utensile come un piccolo cacciavite per separare l'asse e il pneumatico della ruota omnidirezionale. Non forzare eccessivamente.
- Sciacquare la ruota omnidirezionale sotto l'acqua corrente e rimetterla in posizione dopo averla asciugata completamente.

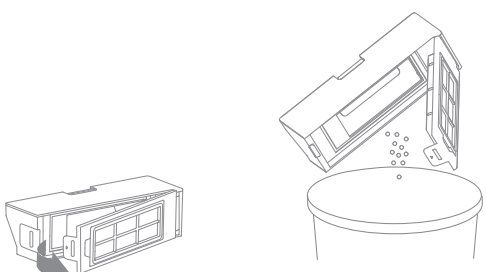
Manutenzione ordinaria

Contenitore della polvere

1. Aprire il coperchio del robot e premere la clip per rimuovere il contenitore della polvere.

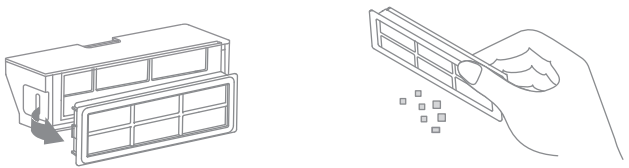


2. Aprire il coperchio del contenitore della polvere e svuotarlo come mostrato nel diagramma.



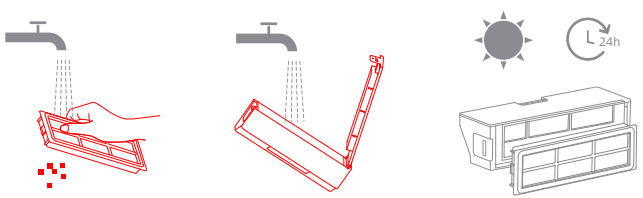
Filtro

1. Rimuovere il filtro e battere delicatamente il suo cestello.



Nota: Non tentare di pulire il filtro con spazzole, dita o oggetti appuntiti per evitare di danneggiarlo.

2. Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro con acqua e asciugarli completamente prima di rimontarli.



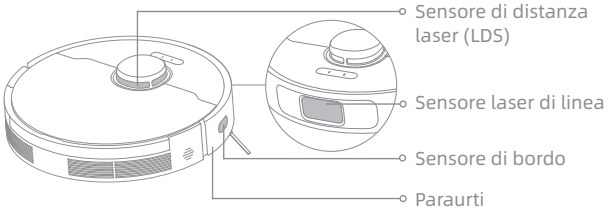
Nota:

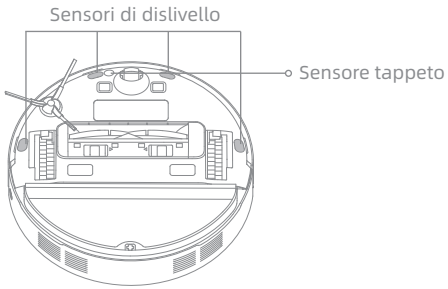
- Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro solo con acqua pulita. Non utilizzare alcun detergente.
- Utilizzare il contenitore della polvere e il filtro solo quando sono completamente asciutti.

Manutenzione ordinaria

Sensori del robot

Pulire i sensori del robot con un panno morbido e asciutto, come mostrato nella figura seguente:

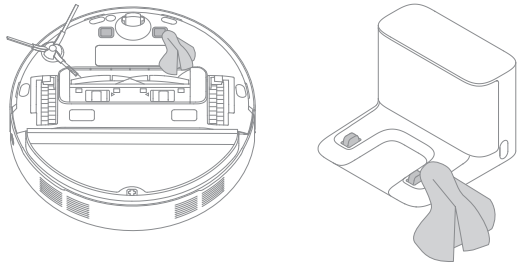




Nota: Un panno bagnato può danneggiare gli elementi sensibili del robot e della stazione di ricarica. Per la pulizia utilizzare un panno asciutto.

Contatti di ricarica e area di segnalazione

Pulire i contatti di ricarica e l'area di segnalazione con un panno morbido e asciutto.



Batteria

Il robot contiene una batteria agli ioni di litio ad alte prestazioni. Assicurarsi che la batteria rimanga ben carica durante l'uso quotidiano, per mantenere prestazioni ottimali. Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, spegnerlo e metterlo via. Per evitare danni dovuti a scariche eccessive, caricare il robot almeno una volta ogni tre mesi.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non si accende.	La batteria è scarica. Ricaricare il robot sulla stazione di ricarica e riprovare. La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta. Si raccomanda di far funzionare l'apparecchio a una temperatura compresa tra 32 °F (0 °C) e 104 °F (40 °C).
Il robot non si ricarica.	La stazione di ricarica non riceve alimentazione. Verificare che entrambe le estremità del cavo di alimentazione siano collegate correttamente. Scarso contatto. Pulire i contatti di ricarica della stazione di ricarica e del robot.
Il robot non torna alla stazione di ricarica.	Ci sono troppi ostacoli intorno alla stazione di ricarica. Posizionare la stazione di ricarica in un'area più aperta. Pulire l'area di segnalazione della stazione.
Il robot non funziona correttamente.	Spegnere il robot e riattivarlo.
Il robot fa uno strano rumore.	Un oggetto estraneo può essere rimasto incastrato nella spazzola principale, nella spazzola laterale o in una delle ruote principali. Arrestare il robot e rimuovere eventuali detriti.
Il robot non pulisce più in modo efficiente o lascia polvere.	Il contenitore della polvere è pieno. Pulirlo. Il filtro è bloccato. Pulirlo. Un oggetto estraneo è rimasto incastrato nella spazzola principale. Pulirlo.
Il robot non riesce a connettersi al Wi-Fi.	C'è qualcosa che non va nella connessione Wi-Fi. Resettare il Wi-Fi e scaricare l'ultima versione dell'App Dreamehome, quindi provare a riconnettersi. Il permesso di localizzazione non è attivo. Assicurarsi che l'autorizzazione alla localizzazione sull'app Dreamehome sia abilitata. Il segnale Wi-Fi è debole. Assicurarsi che il robot si trovi in un'area con una buona copertura Wi-Fi. Il Wi-Fi a 5 GHz non è supportato. Assicurarsi che il robot si colleghi al Wi-Fi a 2,4 GHz. Il nome utente o la password del Wi-Fi non sono corretti. Inserire username e password corretti.
Il robot non esegue la pulizia programmata.	La batteria del robot è scarica. La pulizia programmata non si avvia se il robot non ha almeno il 15% di batteria residua.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Lasciare il robot sulla stazione di ricarica consuma energia se è già completamente carico?	Lasciare il robot sulla stazione di ricarica dopo che è stato completamente caricato consuma pochissima elettricità e contribuisce a mantenere le prestazioni ottimali della batteria.
Dal serbatoio dell'acqua non esce acqua o ne esce poca.	Controllare se c'è acqua nel serbatoio dell'acqua. Pulire il mocio se si sporca. Assicurarsi che il mocio sia installato correttamente come indicato nel manuale d'uso. Pulire il foro dell'aria sul tappo del serbatoio dell'acqua.
Il robot non riprende la pulizia dopo la ricarica.	Assicurarsi che il robot non sia impostato sulla modalità Non disturbare (DND), che gli impedisce di riprendere la pulizia. Il robot non riprende la pulizia quando viene ricaricato manualmente o collocato sulla stazione di ricarica.
Il robot non torna alla base di ricarica dopo essere stato spostato.	Lo spostamento del robot può provocare un riposizionamento o una nuova mappatura dell'ambiente circostante. Se il robot è troppo lontano dalla stazione di ricarica, potrebbe non essere in grado di tornare automaticamente da solo, nel qual caso sarà necessario posizionare manualmente il robot sulla stazione di ricarica.
Il supporto del mocio è sollevato in modo anomalo.	Verificare che non vi siano oggetti estranei incastrati nel supporto del tampone del mocio e provare a riavviare il robot. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.

Per ulteriore supporto, contattateci tramite https://global.dreametech.com.

Specifiche tecniche

Robot

Modello	RLS42SA
Tempo di ricarica	Circa 6 ore
Tensione nominale	14,4 V ⎓
Potenza nominale	75W
Frequenza operativa	2400-2483,5 MHz
Potenza di uscita massima	< 20 dBm

In condizioni normali di utilizzo, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Stazione di ricarica

Modello	RCS0
Ingresso nominale	100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
Potenza nominale	19,8 V ⎓ 1 A



Smaltimento e rimozione della batteria

La batteria agli ioni di litio incorporata contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire la batteria, assicurarsi che venga rimossa da tecnici qualificati e smaltita presso un centro di riciclo appropriato.

- la batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere rottamata;
- l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria;
- la batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

ATTENZIONE:

Prima di rimuovere la batteria, scollegare l'alimentazione e scaricare il più possibile la batteria.

Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un impianto di riciclo appropriato.

Non esporre a temperature elevate per evitare rischi di esplosione.

In caso di condizioni difficili, è possibile che il liquido venga espulso dalla batteria. In caso di contatto, sciacquare con acqua e consultare un medico.

Guida alla rimozione:

1. Capovolgere il robot, utilizzare uno strumento appropriato per rimuovere le viti sul retro del robot, quindi rimuovere il coperchio.
2. Scollegare i terminali tra la batteria e la scheda PCB per rimuovere la batteria.

Informazioni sui RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE come da direttiva 2012/19/UE) che non devono essere mescolati con i rifiuti domestici indifferenziati. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, invece, è necessario consegnare i rifiuti di apparecchiature a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nominato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclo corretti aiutano a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.

Información sobre seguridad

Para evitar descargas eléctricas, incendios o lesiones causadas por uso inadecuado del aparato, lea atentamente el manual del usuario antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas.

Restricciones de uso

- Este producto no debe ser utilizado por niños menores de 8 años ni por personas con deficiencias físicas, sensoriales o intelectuales, o experiencia o conocimientos limitados, sin la supervisión de un progenitor o un tutor legal que pueda garantizar un funcionamiento seguro y evitar riesgos. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por menores sin supervisión.
- Este producto no es un juguete. Asegúrese de que tanto niños como mascotas mantienen una distancia de seguridad mientras esté en funcionamiento.
- Este producto es solo apto para la limpieza de suelos del hogar. No lo utilice en exteriores, en otro tipo de superficies ni en un entorno comercial o industrial.
- Si se daña o se rompe el cable de alimentación, deje de usarlo inmediatamente y póngase en contacto con el servicio posventa.
- No use el robot en zonas con desnivel sin una barrera protectora.
- No coloque el robot boca abajo. No utilice la cubierta del SLD, la cubierta del robot o el parachoques como asa para mover el robot.
- Utilice el robot aspirador en entornos con una temperatura ambiente superior a 0 °C e inferior a 40 °C. Compruebe que no haya ningún líquido o sustancia pegajosa en el suelo.
- Recoja cualquier cable del suelo antes de usar el robot para evitar que se dañen durante la limpieza.

Información sobre seguridad

Restricciones de uso

- Recoja objetos frágiles o pequeños del suelo para evitar que el robot los succione y los dañe.
- Para evitar daños por arrastre, por favor quite cualquier objeto suelto del piso y guarde los cables en la ruta de limpieza antes de operar el aparato.
- Evite que el pelo, los dedos o cualquier otra parte del cuerpo entre en contacto con la zona de succión del robot.
- Mantenga el cepillo de limpieza fuera del alcance de los niños.
- No coloque niños, mascotas ni cualquier objeto encima del robot si este se encuentra estacionado o en movimiento.
- No use el robot para limpiar sustancias tóxicas o inflamables. No utilice el robot para recoger líquidos inflamables o combustibles, gases corrosivos o ácidos o disolventes sin diluir.
- No aspire objetos duros o afilados. No utilice el aparato para recoger objetos como piedras, trozos de papel grandes o cualquier elemento que pueda obstruir el aparato.
- Antes de limpiar el robot o realizar labores de mantenimiento, asegúrese de que está apagado y la base de carga desconectada.
- No utilice paño húmedo ni ningún líquido para limpiar o enjuagar el robot y el puerto de carga. Las piezas lavables deben secarse completamente antes de ser instaladas y utilizadas.
- Asegúrese de que el robot esté apagado cuando lo transporte y guárdelo en su embalaje original si es posible.
- Use este producto de acuerdo con las instrucciones del manual. Los usuarios son responsables de cualquier perdida o daño debidos a un uso no adecuado del producto.

Información sobre seguridad

Baterías y carga

- No utilice ninguna batería, cable de alimentación o base de carga de terceros. Usar sólo con la unidad de alimentación RCS0.
- No intente desarmar, reparar ni modificar la batería o la base de carga por su cuenta.
- No coloque la base de carga cerca de una fuente de calor.
- No limpie los contactos de carga de la base con un paño húmedo ni las manos mojadas.
- No deseche las pilas usadas de forma inadecuada. Las baterías que ya no se necesiten deben desecharse en una instalación de reciclaje adecuada.
- Si no va a utilizar el robot durante un largo periodo de tiempo, cárguelo completamente, apáguelo y guárdelo en un lugar fresco y seco. Recargue el robot al menos una vez cada 3 meses para evitar la sobredescarga de la batería.
- Este producto contiene baterías que solo pueden ser reemplazadas por técnicos cualificados o por el servicio posventa.

Información sobre seguridad

Información sobre seguridad láser

· El sensor láser de este producto cumple la Norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para productos láser Clase 1. Cuando lo use, evite el contacto directo con los ojos.

PRODUCTO LÁSER CLASE 1
PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO CLASE 1
EN 50689:2021

Por la presente, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo RLS42SA cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://global.dreametech.com
Para un manual electrónico detallado, vaya a la dirección https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs



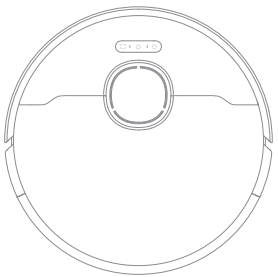
Solo para uso en interiores



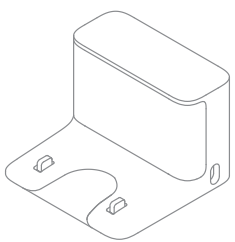
Lea el manual del operador

Descripción general del producto

Contenido del embalaje



Robot

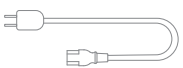


Estación de carga

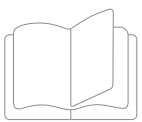
Otros accesorios



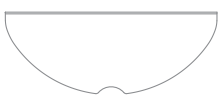
Cepillo lateral



Cable de alimentación



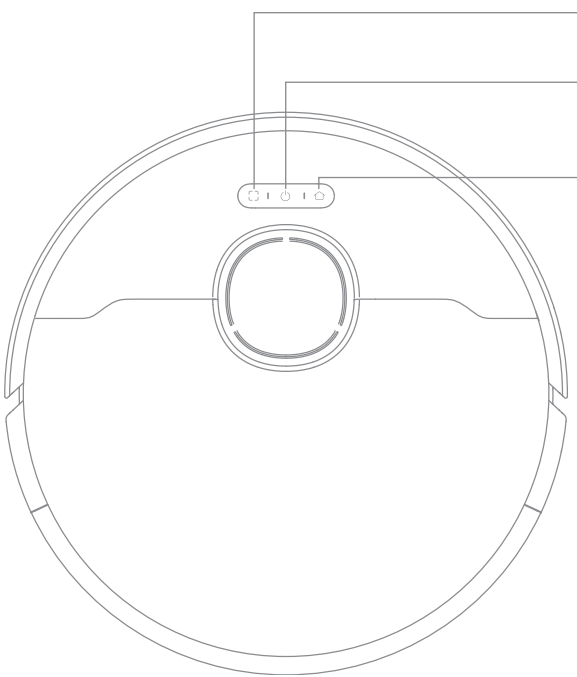
Manual de Usuario



Mopa
(preinstalada)

Descripción general del producto

Robot



Botón de limpieza localizada
- Pulsar para empezar la limpieza localizada

Botón de encendido / limpieza
- Mantenga pulsado durante 3 segundos para encender o apagar
- Pulse para empezar a limpiar después de encender el robot

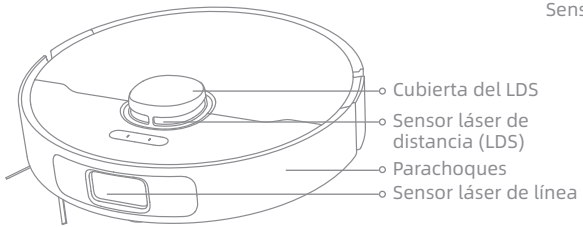
Botón de atraque
- Pulse para enviar el robot de regreso a la estación de carga
- Mantenga pulsado durante 3 segundos para desactivar el bloqueo infantil

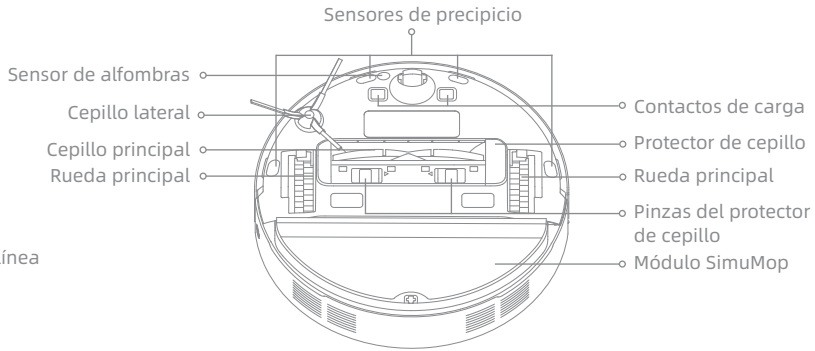
Indicador de estado
- Blanco fijo: Limpieza completada
- Parpadeo en naranja: Error

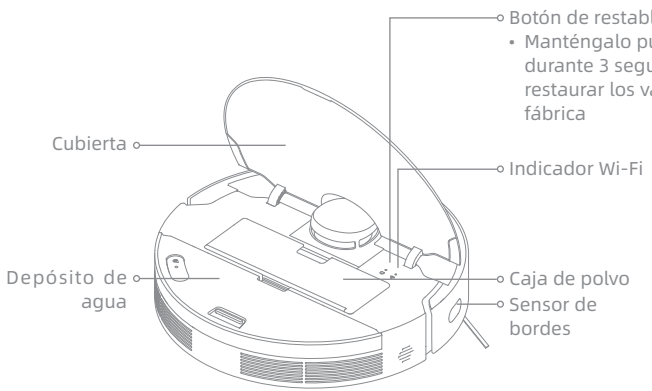
Nota:
- Pulse cualquier botón en el robot para pausar mientras el robot esté limpiando o volviendo para cargar.
- El bloqueo infantil se puede activar/desactivar mediante la aplicación Dreamehome.

Descripción general del producto

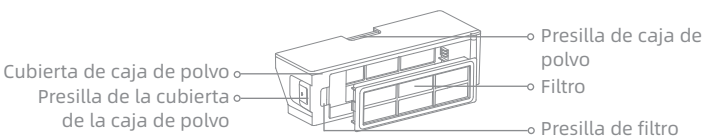
Robot y sensores







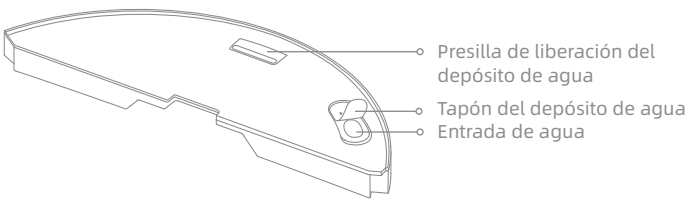
Caja de polvo



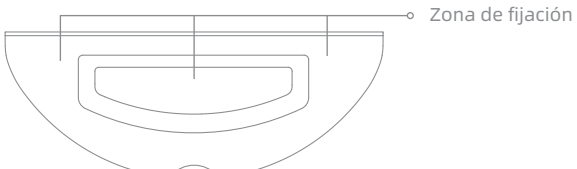
Descripción general del producto

Módulo de mopa

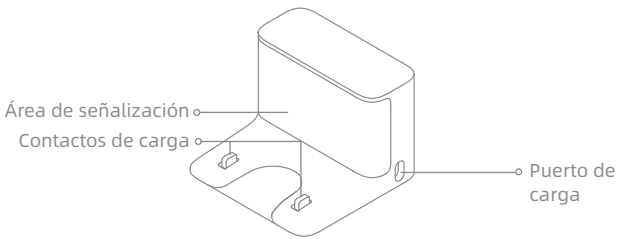
Depósito de agua



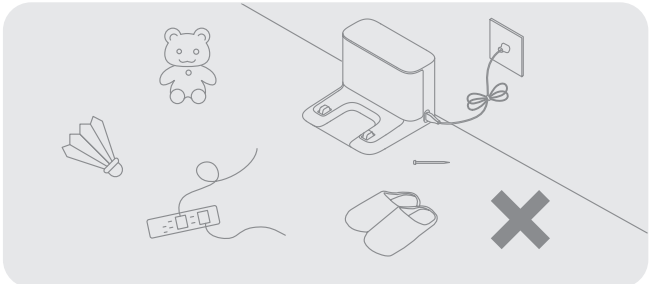
Mopa



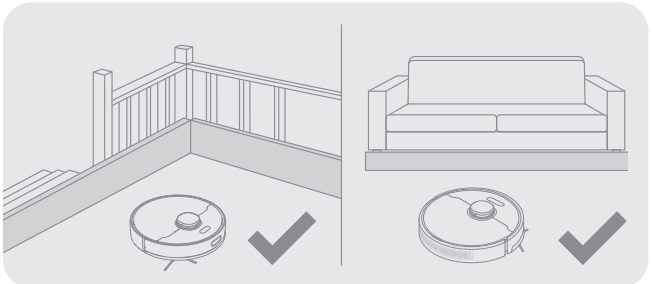
Estación de carga



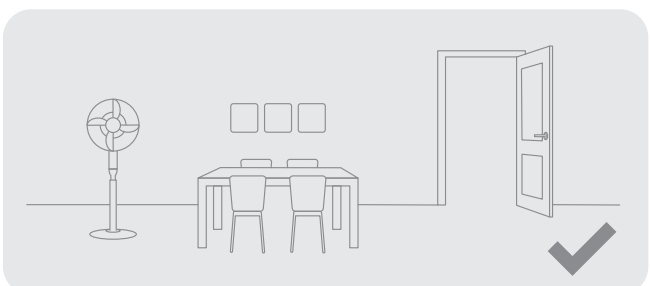
Preparando su hogar



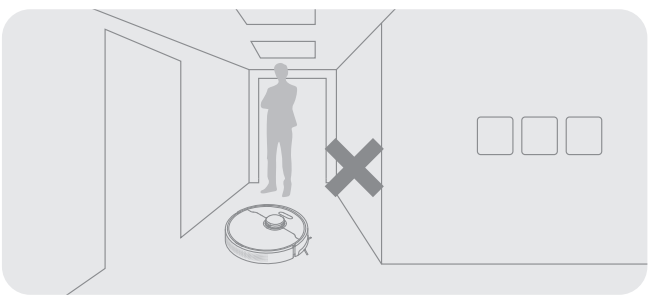
Antes de limpiar, retire los artículos inestables, frágiles, valiosos o peligrosos, y recoja los cables, la ropa, los juguetes y los objetos afilados y rígidos del suelo para evitar que se enreden, se arañen o se golpeen con el robot causando pérdidas.



Antes de empezar a limpiar, ponga una barrera física en el borde de las escaleras y el sofá para garantizar un funcionamiento seguro y fluido del robot.



Abra la puerta de la habitación que va a limpiar y coloque los muebles en el lugar apropiado para hacer más espacio.



Para evitar que el robot no reconozca el área a limpiar, no permanezca de pie delante del robot, en el umbral, el pasillo ni lugares estrechos.

Nota:

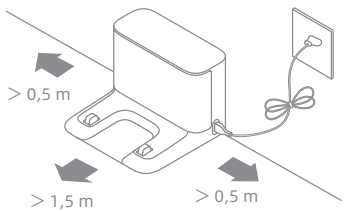
- Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo mientras realiza limpieza para quitar de inmediato cualquier obstáculo potencial.
- No aspire objetos rígidos como piedras, bolas de acero ni piezas de juguetes, u objetos afilados como residuos de construcción, cristales rotos y clavos, de lo contrario el suelo podría rayarse.

Antes de usar

1. Coloque la estación de carga y conéctela a una toma eléctrica

Coloque la estación de carga sobre un suelo nivelado contra la pared. Inserte el cable de alimentación en la estación de carga y conéctelo a la toma eléctrica.

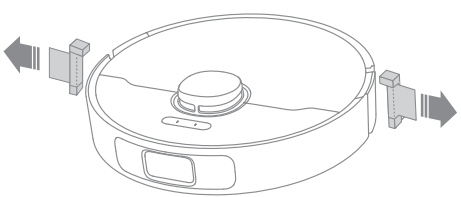
Coloque la estación de carga en un lugar lo más abierto posible con una buena señal Wi-Fi.



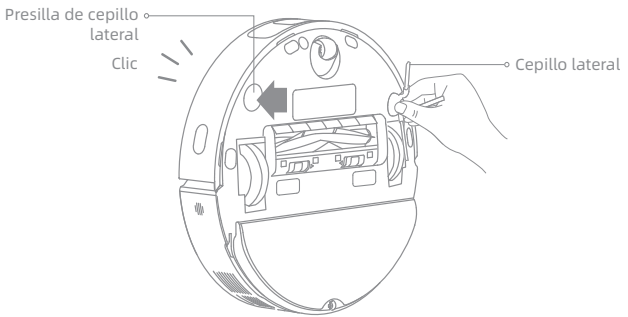
Nota:

- Retire los objetos a menos de 1,5 m de la parte delantera y 0,5 m a cada lado de la estación de carga.
- No coloque la estación de carga en una zona con luz solar directa o donde otros objetos puedan bloquear la señal, ya que esto puede dificultar que el robot regrese a la estación de carga.

2. Retirar las protecciones



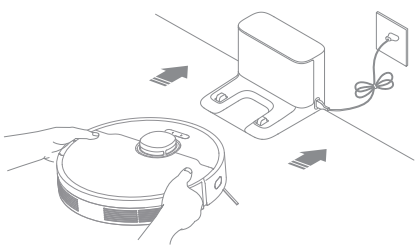
3. Instalar el cepillo lateral



Nota: Instale el cepillo lateral hasta que encaje en su sitio.

4. Cargar el robot

Cuando coloque el robot, alinee los contactos de carga en la parte inferior del robot con los contactos de carga de la estación de carga, y el robot se encenderá automáticamente y comenzará a cargarse.



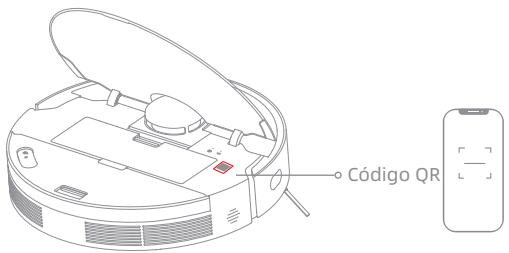
Nota: Antes de usarlo por primera vez, se recomienda cargar totalmente el robot.

ES

Conexión con la app Dreamehome

1. Descargar la app Dreamehome

Escanee el código QR del robot, o busque "Dreamehome" en la App Store para descargarla e instalarla.



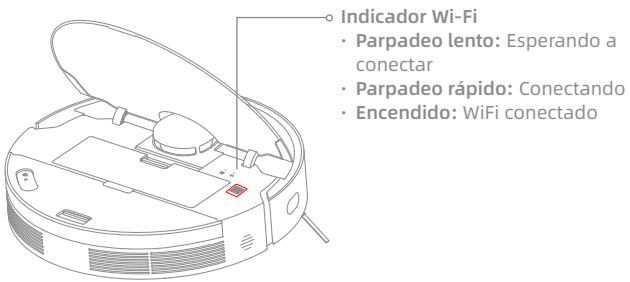
Nota:

- Únicamente es compatible con WiFi de 2,4 GHz.
- Debido a actualizaciones del software de la app, el funcionamiento real puede diferir de las indicaciones que hay en este manual. Siga las instrucciones en función de la versión actual de la app.

2. Añadir un dispositivo

Abra la app Dreamehome, toque ⊕ en la esquina superior derecha y escanee de nuevo el mismo código QR en el robot para añadir el dispositivo. Siga las indicaciones para finalizar la conexión WiFi.

Nota: Si desea restablecer el WiFi, repita el paso 2 y luego siga las indicaciones para finalizar la conexión WiFi.



Modo de uso

Encender/apagar

Mantenga pulsado el botón ⏻ 3 segundos para encender el robot. El indicador de alimentación se debe iluminar. Al colocar el robot en la estación de carga, el robot se debe encender automáticamente y empezar a cargar. Para apagar el robot, aleje el robot de la estación y mantenga pulsado el botón ⏻ 3 segundos.

Mapeo rápido

Después de configurar la red por primera vez, siga las instrucciones de la aplicación para crear rápidamente un mapa. El robot comenzará a mapear sin limpiar. El proceso de mapeo se completará cuando el robot regrese a la estación de carga, y el mapa se guardará automáticamente.

Empezar a limpiar

Pulse brevemente el botón ⏻ para empezar a limpiar después de encender el robot. El robot trazará una ruta de forma precisa, limpiará sistemáticamente a lo largo de los bordes y las paredes, luego terminará limpiando cada habitación con un patrón en forma de S para garantizar un trabajo exhaustivo.
Nota: se recomienda que el robot salga de estación de carga antes de limpiar. No mueva la estación de carga mientras el robot esté limpiando. Esto garantiza que el robot vuelva correctamente a la estación de carga.

Pausa/Reposo

Cuando el robot esté funcionando, pulse cualquier botón para pausarlo. Si el robot está pausado más de 10 minutos, entra automáticamente en modo de reposo. Todos los indicadores del robot se apagan. Para despertar el robot, pulse cualquier botón del robot o la estación base, o use la app.
Nota: Si el robot se detiene y se coloca en la estación de carga, se termina el proceso de limpieza actual.

Reanudación automática de la limpieza

Si las baterías tienen muy poca carga, el robot vuelve automáticamente a la estación de carga para cargarse. Después de llegar a la carga apropiada de la batería, retomará las tareas de limpieza no finalizadas.
Nota: Para usar esta función, ábrala en la app.

Modo No molestar (DND)

Cuando el robot se pone en el modo No Molestar (DND), se impide que el robot retome la limpieza y el indicador de alimentación se apaga. El modo DND está inhabilitado de manera predeterminada desde la fábrica. Se puede usar la aplicación para habilitar el modo DND o modificar el periodo DND. El periodo DND es 22:00-8:00 de manera predeterminada.
Nota:

- Las tareas de limpieza programada se realizarán de la manera habitual durante el periodo DND.
- El robot reanudará la limpieza no finalizada después de que expire el período DND.

Modo de uso

Limpieza localizada

Cuando el robot esté en espera, pulse brevemente el botón ⛶ para habilitar el modo de limpieza localizada. En este modo, el robot limpia una área de forma cuadrada de 1,5 × 1,5 metros a su alrededor y vuelve a su punto de partida una vez que se completa la limpieza localizada.

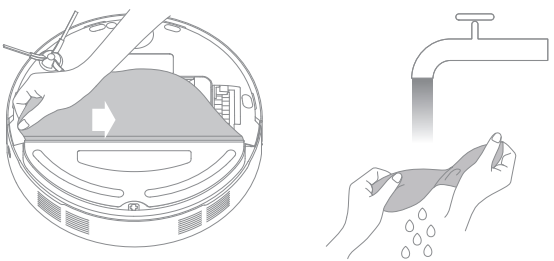
Reinicio del robot

Si el robot deja de responder o no se puede apagar, mantenga pulsado el botón ⏻ durante 10 segundos para forzar el apagado. Luego mantenga pulsado el botón ⏻ durante 3 segundos para encender el robot.

Cómo usar la función de pasar la mopa

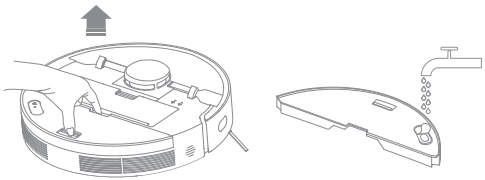
Se recomienda aspirar todos los suelos al menos tres veces antes de la primera sesión de pasar la mopa para lograr un mejor efecto de limpieza.

1. De acuerdo con las ilustraciones, retire la mopa, humedézcala y escurra el exceso de agua. Luego reinstale la mopa en el soporte de mopa en su sitio.



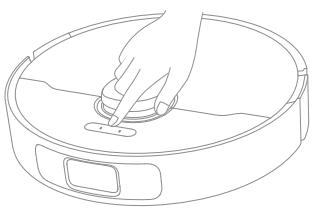
Modo de uso

2. Abra la cubierta del robot y saque el depósito de agua. Llene el depósito de agua con agua limpia y vuelva a instalarlo.



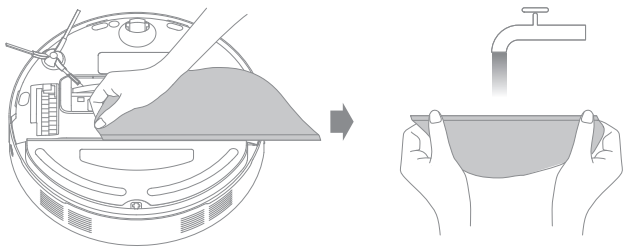
Nota:
- No use detergente o desinfectante.
- No llene el depósito de agua con agua caliente, esto podría provocar que el depósito se deforme.

3. Pulse el botón ⏻ o use la app Dreamehome para empezar a limpiar.



Nota:
- Se recomienda usar la función de pasar la mopa en las alfombras.
- Use la app para ajustar el flujo de agua según sea necesario.

4. Cuando el robot finaliza la tarea de la limpieza y vuelve a la estación de carga, retire la mopa y lávelas oportunamente. Para retirar el depósito de agua, mantenga pulsada la presilla de liberación, y luego saque el depósito.



Nota: Cuando el robot se está cargando o no se está usando, se recomienda retirar el tanque de agua y la mopa. Vacíe toda el agua restante en el depósito de agua y limpie la mopa para evitar la formación de moho u olores.

Mantenimiento rutinario

Piezas

Para mantener el robot en buenas condiciones, se recomienda consultar el uso de accesorios en la app o en la siguiente tabla de mantenimiento rutinario.

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Mopa	Después de cada uso	Cada 1 a 3 meses
Cepillo principal	Una vez cada 2 semanas	Cada 6 a 12 meses
Cepillo lateral		Cada 3 a 6 meses
Filtro de la caja de polvo		Cada 3 a 6 meses
Área de señalización de la estación de carga	Una vez al mes	/
Contactos de carga de la estación de carga		
Sensor láser de distancia (LDS)		

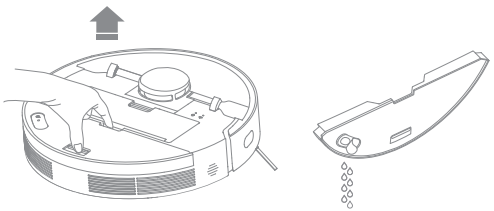
Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Contactos de carga del robot	Una vez al mes	/
Sensor láser de línea		
Sensor de bordes		
Parachoques		
Rueda omnidireccional		
Sensor de Alfombras		
Sensores de precipicio		
Parte inferior del robot		
Caja de polvo	Limpie cuando sea necesario	
Depósito de agua		

Nota: La frecuencia de sustitución dependerá de su uso del robot. Si ocurre una excepción debido a circunstancias especiales, las piezas deben ser sustituidas.

Mantenimiento rutinario

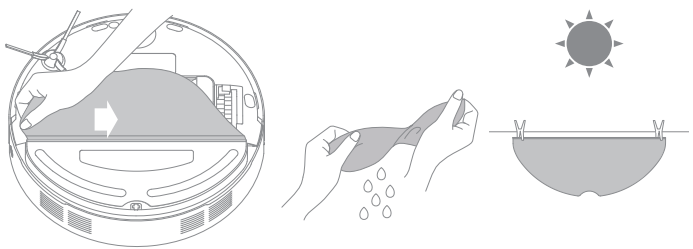
Módulo de mopa

1. Abra la cubierta del robot y presione la presilla para retirar el depósito de agua. Vierta el agua del depósito. Limpie la mopa solo con agua y deje secar al aire antes del uso.

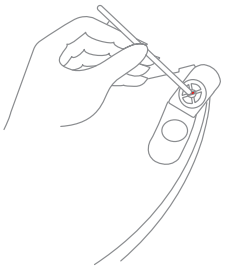


Nota: No exponga el depósito de agua directamente al sol.

2. Retire la mopa del soporte de mopa. Límpiela solo con agua y déjelas secar al aire antes del uso.

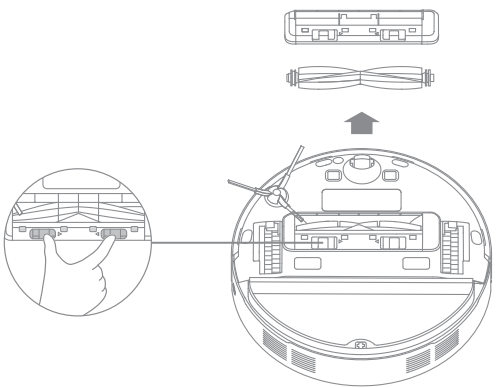


3. Si se produce un flujo de agua lento o la cantidad de agua no está bien distribuida, limpie los orificios de ventilación de la cubierta del depósito de agua.



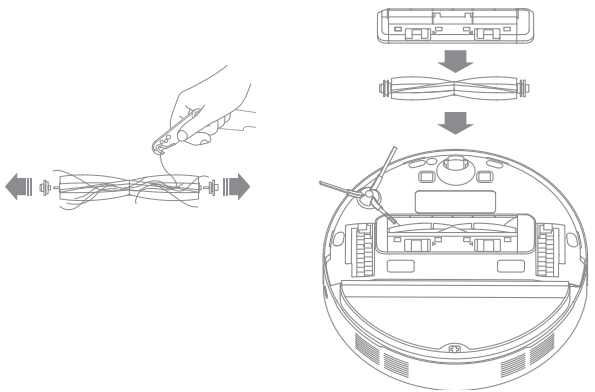
Cepillo principal

1. Presione las presillas del protector de cepillo hacia dentro para quitar el protector de cepillo y sacar el cepillo del robot.



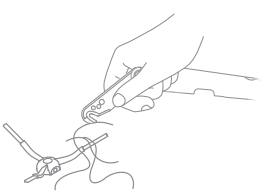
Mantenimiento rutinario

2. Extraiga las cubiertas de cepillo en ambos extremos del cepillo como se muestra en el diagrama. Use una herramienta de limpieza adecuada para retirar los pelos enredados en el cepillo. Reinstale las cubiertas de cepillo en ambos extremos del cepillo, y luego reinstale el cepillo. Presione sobre el protector de cepillo para bloquearlo en el sitio.

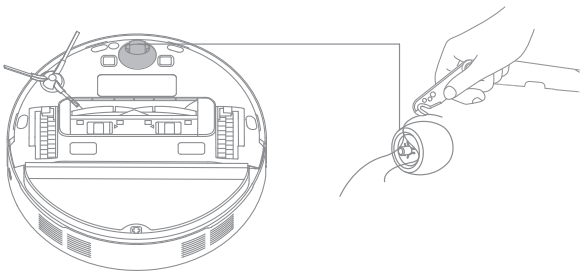


Cepillo lateral

Retire y limpie el cepillo lateral.



Rueda omnidireccional



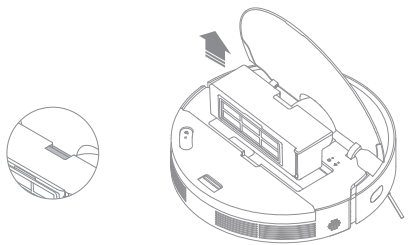
Nota:

- Use una herramienta como un pequeño destornillador para separar el eje y el neumático de la rueda omnidireccional. No ejerza excesiva fuerza.
- Enjuague la rueda omnidireccional en agua corriente y vuelva a ponerla después de secarla completamente.

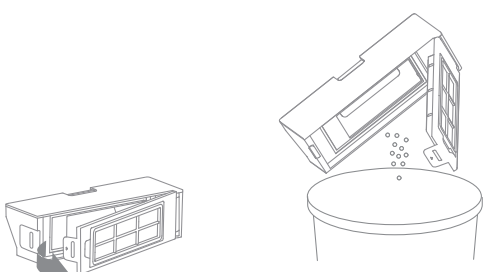
Mantenimiento rutinario

Caja de polvo

1. Abra la cubierta del robot y pulse la presilla para retirar la caja de polvo.

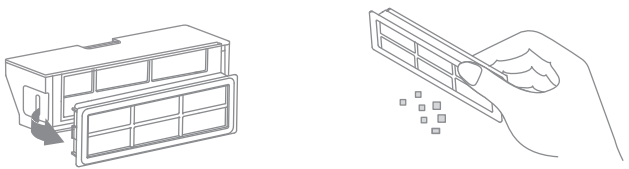


2. Abra la cubierta de caja de polvo y vacíela como se muestra en el diagrama.



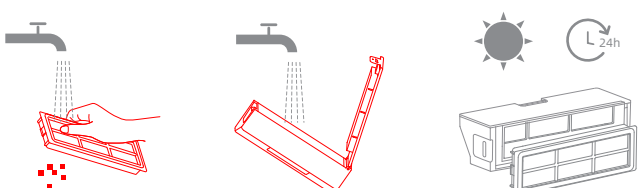
Filtro

1. Retire el filtro y golpee suavemente su canasta.



Nota: No intente limpiar el filtro con un cepillo, los dedos u objetos afilados para evitar daños.

2. Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua y séquelos completamente antes de reinstalar.



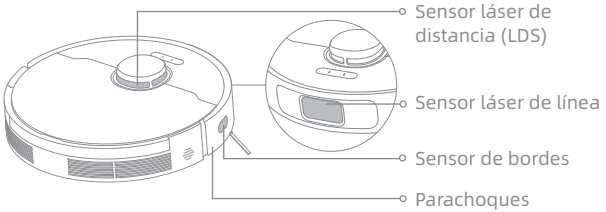
Nota:

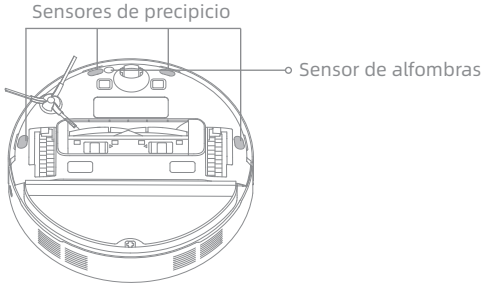
- Enjuague la caja de polvo y el filtro exclusivamente con agua. No utilice detergente.
- Use la caja de polvo y el filtro únicamente cuando estén completamente secos.

Mantenimiento rutinario

Sensores del robot

Limpie los sensores del robot usando un trapo suave y seco, como se muestra en la siguiente figura:

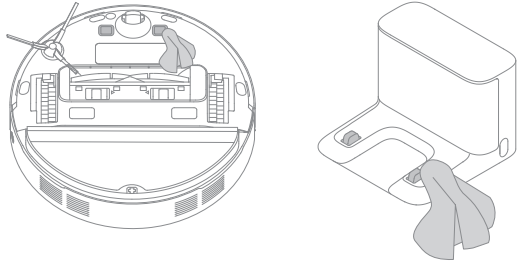




Nota: Un paño húmedo puede dañar los elementos sensibles dentro del robot y la estación de carga. Utilice un paño seco para la limpieza.

Contactos de carga y zona de señalización

Limpie los contactos de carga y el área de señalización con un paño suave y seco.



Batería

El robot cuenta con una batería de iones de litio de alto rendimiento. Asegúrese de que la batería permanezca bien cargada para el uso diario a fin de mantener un rendimiento óptimo. Si el robot se usa durante un periodo de tiempo prolongado, apáguelo y guárdelo. Para evitar daños por descarga excesiva, cargue el robot al menos una vez cada tres meses.

Resolución de Problemas

Problema	Solución
El robot no se enciende.	La batería tiene poca carga. Recargue el robot en la estación de carga e inténtelo de nuevo. La temperatura de la batería está demasiado baja o demasiado alta. Se recomienda que el aparato funcione a una temperatura entre 0° C (32 °F) y 40° C (104 °F).
El robot no se carga.	La estación de carga no recibe corriente. Confirme que los dos extremos del cable de alimentación están conectados correctamente. Mal contacto Limpie los contactos de carga de la estación de carga y el robot.
El robot no regresa a la estación de carga.	Hay demasiadas obstrucciones alrededor de la estación de carga. Coloque la estación de carga en un área más abierta. Limpie el área de señalización de la estación.
El robot no funciona correctamente.	Apague el robot y luego vuelva a encenderlo.
El robot hace un ruido extraño.	Un objeto extraño puede haberse quedado atrapado en el cepillo principal, cepillo lateral o una de las ruedas principales. Detenga el robot y retire cualquier residuo.
El robot ya no limpia de forma eficaz y deja tras de sí polvo.	El depósito de polvo está lleno. Límpiela. El filtro está obstruido. Límpiela. Un objeto extraño se ha quedado atrapado en el cepillo principal. Límpiela.
El robot no puede conectarse al WiFi.	Hay algún problema con la conexión WiFi. Restablezca el WiFi y descargue la última versión de la app Dreamehome, luego intente volver a conectarlo. El permiso de ubicación no está habilitado Asegúrese de que el permiso de ubicación en la app Dreamehome está habilitado. La señal de WiFi es débil. Asegúrese de que el robot esté en un área con buena cobertura WiFi. El WiFi de 5GHz no es compatible. Asegúrese de conectar el robot al WiFi de 2,4GHz. El nombre de usuario y la contraseña del WiFi son incorrectos. Introduzca la contraseña correcta del nombre de usuario y la contraseña.

Resolución de Problemas

Problema	Solución
El robot no realiza la limpieza programada.	El robot tiene poca batería. La limpieza programada no se iniciara a menos que el robot tenga al menos 15% de batería.
¿El robot consume energía si lo dejo en la estación de carga una vez completamente cargado?	Si deja el robot en la estación de carga una vez completamente cargado, consumirá muy poca energía y ayudará a mantener un rendimiento óptimo de la batería.
No sale agua del depósito de agua, o solo un poco.	Compruebe si hay agua en el depósito de agua. Limpie la mopa si se ensucia. Asegúrese de que la mopa está instalada correctamente según el Manual de Usuario. Limpie el respiradero del tapón del depósito de agua.
El robot no reanuda la limpieza después de la carga.	Asegúrese de que el robot no esté en modo No Molestar (DND), lo que prohibirá que reanude la limpieza. El robot no reanuda la limpieza cuando se carga o se coloca manualmente en la estación de carga.
El robot no vuelve a la estación de carga después de moverlo.	Al mover el robot puede provocar que vuelva a posicionarse o mapee de nuevo el entorno. Si el robot está demasiado lejos de la estación de carga, es posible que no pueda regresar automáticamente por sí solo, en cuyo caso deberá colocar manualmente el robot en la estación base.
El soporte de mopa se sube de manera anómala.	Compruebe si hay algún objeto extraño atascado en el soporte de la mopa y vuelva a intentar iniciar el robot. Si el problema persiste, contacte con el equipo de servicio posventa.

Para obtener más ayuda, contacte con nosotros en https://global.dreametech.com.

Especificaciones

Robot

Modelo	RLS42SA
Tiempo de carga	Aprox. 6 horas
Tensión nominal	14,4 V ⎓
Potencia nominal	75 W
Frecuencia de funcionamiento	2400-2483,5 MHz
Potencia máxima de salida	< 20 dBm

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

Estación de carga

Modelo	RCS0
Entrada nominal	100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
Salida nominal	19,8 V ⎓ 1 A

Eliminación y retirada de la batería

La batería de iones de litio integrada contiene sustancias que son peligrosas para el medio ambiente. Antes de desechar la batería, asegúrese de que la batería sea retirada por técnicos cualificados y desechada en instalaciones de reciclaje apropiadas.

- Se debe retirar la batería del aparato antes de tirarlo;
- el aparato debe desconectarse del suministro eléctrico cuando se retire la batería;
- asegúrese de desechar la batería de forma segura.

PRECAUCIÓN:

Antes de retirar la batería, desconecte la alimentación y agote la batería al máximo.

Las baterías no necesarias se deben desechar en instalaciones de reciclaje apropiadas.

No la exponga a ambiente de alta temperatura para evitar riesgos de explosión.

En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería. Si ocurre un contacto, enjuague con agua y busque ayuda médica.

Guía de retirada:

1. Voltee el robot, use una herramienta apropiada para retirar los tornillos de la parte posterior del robot, y luego retire la cubierta.
2. Desenchufe los terminales entre la batería y la placa PCB para retirar la batería.

Información WEEE



Todos los productos que llevan este símbolo son basura de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con basura doméstica sin clasificar. En cambio, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando el residuo de equipos a un punto de recogida designado para el reciclaje de basura de equipos eléctricos y electrónicos, nombrado por el gobierno o las autoridades locales. Una correcta eliminación y reciclaje ayudarán a impedir potenciales consecuencias negativas al medio ambiente y la salud humana. Contacte con el instalador o las autoridades locales para más información acerca de la ubicación así como términos y condiciones de tales puntos de recogida.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Aby uniknąć porażenia prądem, pożaru lub obrażeń ciała spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia i zachować ją na przyszłość.

Ograniczenia w użytkowaniu

- Z produktu nie powinny korzystać dzieci poniżej 8 roku życia ani osoby z nie dostatkami fizycznymi, sensorycznymi, intelektualnymi lub ograniczonym d oświadczeniem czy niewystarczającą wiedzą bez nadzoru rodzica lub opiek una, aby zapewnić bezpieczną obsługę i uniknąć wszelkich zagrożeń. Dziec i nie powinny przeprowadzać czyszczenia i konserwacji bez nadzoru.
- Dzieci nie mogą bawić się tym produktem. Należy upewnić się, że dzieci i zwierzęta domowe przebywają w bezpiecznej odległości od odkurzacza z mopem podczas jego pracy.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do czyszczenia podłóg w środowisku domowym. Nie należy używać go na zewnątrz, na powierzchniach innych niż podłogi oraz w pomieszczeniach komercyjnych lub przemysłowych.
- Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony lub zepsuty, należy natychmiast zaprzestać jego używania i skontaktować się z działem obsługi posprzedażnej.
- Robot nie należy używać na obszarze zawieszonym nad ziemią bez uprzedniego zastosowania bariery ochronnej.
- Nie należy umieszczać robota do góry nogami. Nie należy używać pokrywy czunika laserowego LDS, pokrywy robota ani zderzaka, jako uchwytu.
- Odkurzacza należy używać w temperaturze otoczenia powyżej 0°C i poniżej 40°C. Należy upewnić się, że na podłodze nie ma płynów ani lepkich substancji.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Ograniczenia w uż-ytkowaniu

- Przed użyciem robota należy podnieść z podłogi wszelkie przewody, aby zapobiec ich przemieszczaniu podczas czyszczenia.
- Należy usunąć z podłogi wszelkie delikatne lub małe przedmioty, aby zapobiec ich uszkodzeniu w przypadku zderzenia.
- Aby uniknąć uszkodzeń lub szkód spowodowanych ciągnięciem, przed rozpoczęciem pracy urządzenia należy usunąć z podłogi wszelkie luźne przedmioty oraz usunąć kable lub przewody zasilające znajdujące się na ścieżce czyszczenia.
- Należy trzymać włosy, palce i inne części ciała z dala od otworu ssącego robotów.
- Trzymać przyrząd do czyszczenia szczotki poza zasięgiem dzieci.
- Nie wolno umieszczać dzieci, zwierząt domowych ani żadnych przedmiotów na robocie, niezależnie od tego, czy jest on nieruchomy, czy się porusza.
- Nie używać robota do czyszczenia jakichkolwiek palnych substancji. Nie należy używać robota do czyszczenia łatwopalnych lub wybuchowych cieczy, gazów korozyjnych, nierozcieńczonych kwasów lub rozpuszczalników.
- Nie odkurzaj twardych ani ostrych przedmiotów. Nie należy używać urządzenia do czyszczenia przedmiotów takich jak kamienie, duże kawałki papieru lub innych przedmiotów, które mogą zatkać urządzenie.
- Przed czyszczeniem lub konserwacją należy upewnić się, że robot jest wyłączony, a stacja ładująca jest odłączona od zasilania.
- Nie należy używać mokrej szmatki do wycierania ani żadnego płynu do opłukiwania robota i stacji ładującej. Części nadające się do mycia muszą być całkowicie wysuszone przed ich zamontowaniem i użyciem.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Ograniczenia w uż-ytkowaniu

- Na czas transportu należy upewnić się, że robot jest wyłączony oraz, w miarę możliwości, znajduje się w oryginalnym opakowaniu.
- Produktu należy używać zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania tego produktu.

Akumulator i ładowanie

- Nie używać zamienników akumulatora, ładowarki ani stacji ładującej. Do stosowania wyłącznie z zasilaczem RCS0.
- Nie należy podejmować samodzielnych prób rozbierania, naprawy lub modyfikowania akumulatora lub stacji ładującej.
- Nie stawiać stacji ładującej w pobliżu źródła ciepła.
- Nie używać mokrej szmatki ani mokrych rąk do wycierania lub czyszczenia styków ładowania stacji ładującej.
- Utylizować stare akumulatory we właściwy sposób. Zbędne akumulatory należy przykazywać do odpowiednich zakładów zajmujących się recyklingiem.
- Jeżeli robot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy naładować go do pełna, a następnie wyłączyć i przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Ładować robota co najmniej raz na 3 miesiące, aby uniknąć nadmiernego rozładowania akumulatora.
- Wewnątrz tego produktu znajdują się akumulatory, które mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników lub serwis posprzedażny.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Informacja o bezpieczeństwie laserowym

· Czujnik laserowy w tym produkcie spełnia normę IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 dla produktów laserowych Klasy 1. Unikać bezpośredniego kontaktu z oczami podczas użytkowania.

PRODUKT LASEROWY KLASY 1
KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY
EN 50689:2021

Niniejszym Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. deklaruje, że sprzęt radiowy typu RLS42SA pozostaje w zgodzie z Dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://global.dreametech.com
Szczegółowy e-podręcznik, patrz https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs



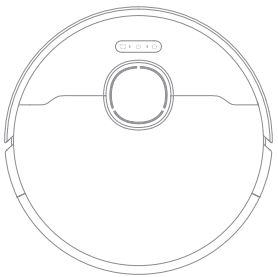
Tylko do użytku w pomieszczeniach



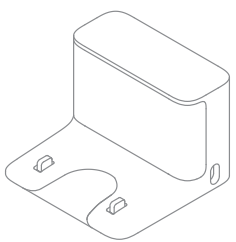
Przeczytaj podręcznik użytkownika

Przegląd urządzenia

Zawartość opakowania



Robot

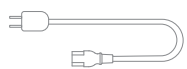


Stacja ładowania

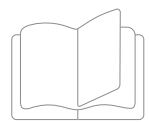
Inne akcesoria



Szczotka boczna



Kabel zasilania



Podręcznik użytkownika

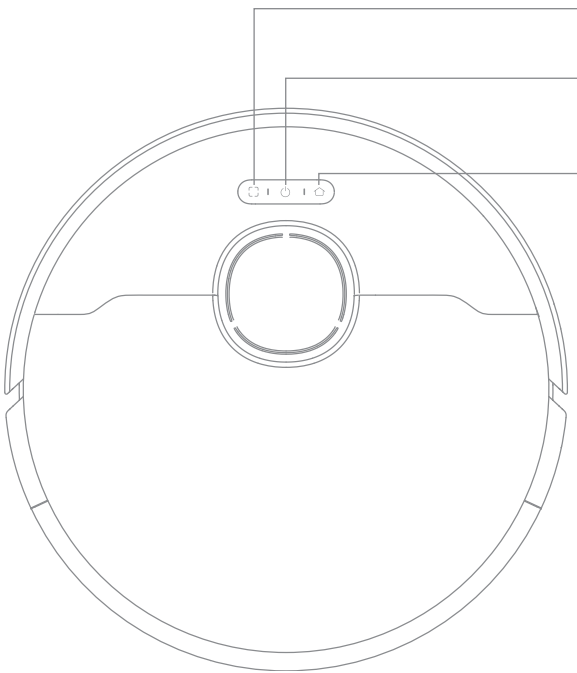


Podkładka mopa
(wstępnie zainstalowana)

PL

Przegląd urządzenia

Robot



Przycisk czyszczenia punktowego
- Wciśnij, aby rozpocząć czyszczenie punktowe

Przycisk Zasilanie / Czyszczenie
- Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć
- Wciśnij, aby rozpocząć czyszczenie po włączeniu robota

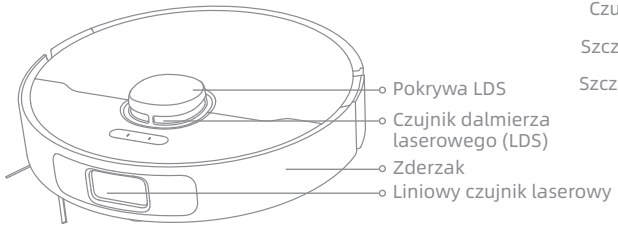
Przycisk dokowania
- Wciśnij, aby odesłać robot do stacji ładowania
- Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby dezaktywować Blokadę rodzicielska

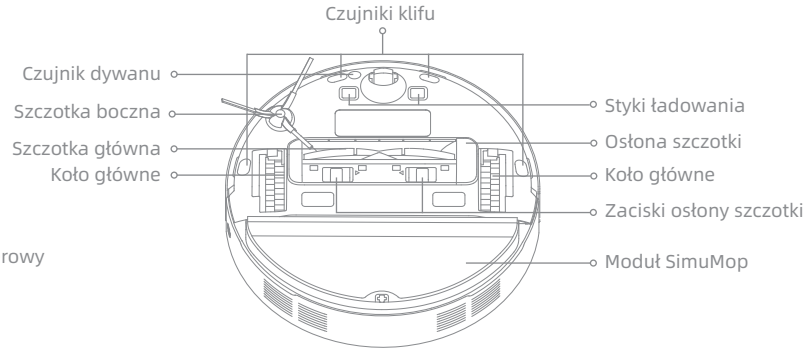
Wskaźnik stanu
- Ciągły biały: Czyszczenie lub sprzątanie zakończone
- Migający pomarańczowy: Błąd

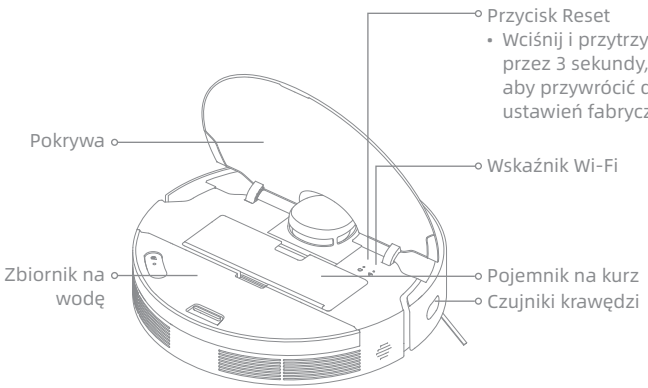
Wskazówka:
- Wciśnij dowolny przycisk w robocie, aby pauzować, gdy ten sprząta, lub powraca do ładowania.
- Blokada rodzicielska może być aktywowana/dezaktywowana poprzez aplikację Dreamehome.

Przegląd urządzenia

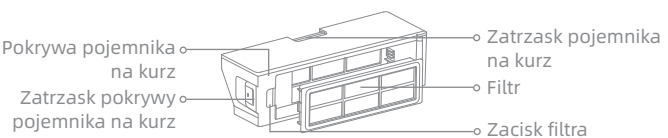
Robot i czujniki







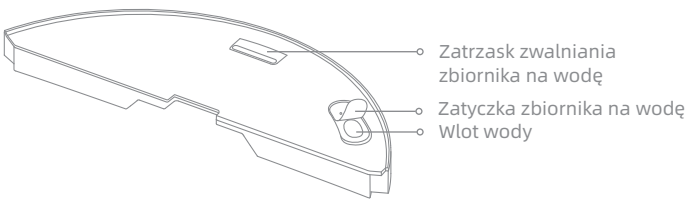
Pojemnik na kurz



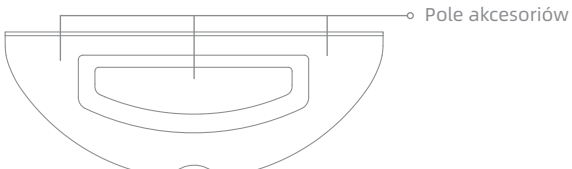
Przegląd urządzenia

Moduł mopowania

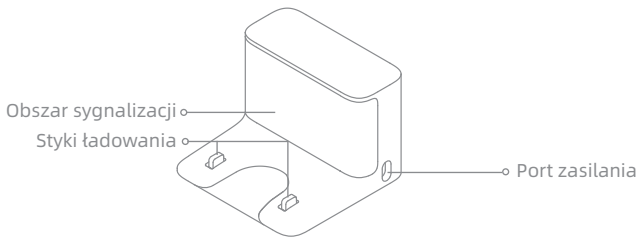
Zbiornik na wodę



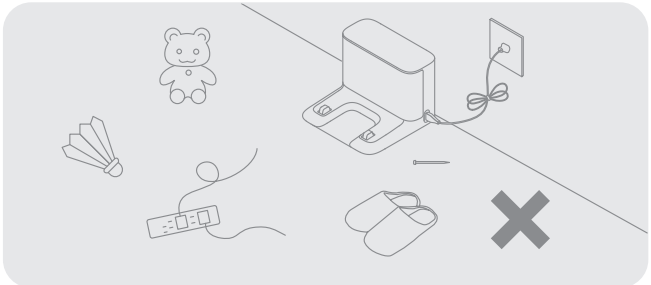
Podkładka mopa



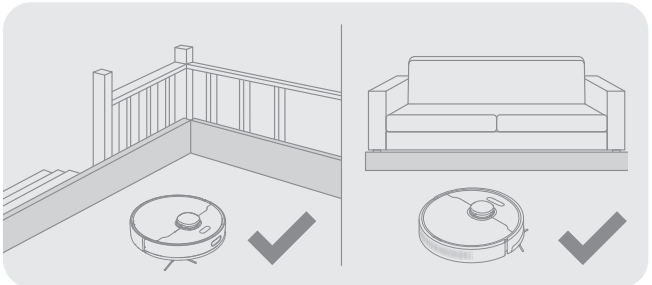
Stacja ładowania



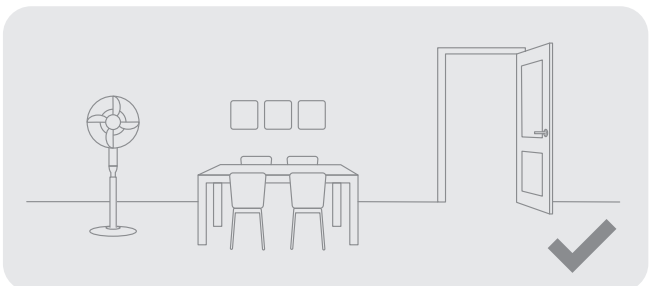
Przygotowanie domu



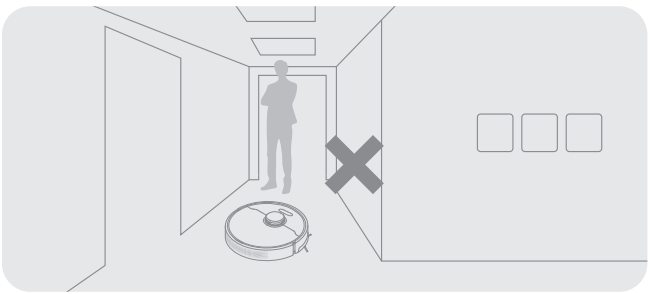
Przed czyszczeniem usuń z podłoża przedmioty niestabilne, kruche, cenne lub niebezpieczne, a kable, odzież, zabawki, przedmioty twarde i ostre uporządkuj, aby uniknąć zaplątania, porysowania lub uderzenia o robot i spowodowania strat.



Przed sprzątaniem ustaw barierę fizyczną na krawędzi schodów i sofy, aby zapewnić bezproblemowe działanie robota.



Otwórz drzwi pomieszczenia do sprzątania i ustaw meble we właściwym miejscu, aby zostawić więcej przestrzeni.



Aby uchronić robot przed nierozpoznanymi miejscami wymagającymi sprzątania, nie stawaj przed nim, ani nie stawiaj go przed progiem, korytarzem lub wąskimi miejscami.

Wskazówka:

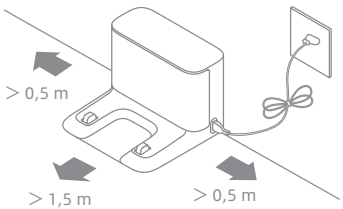
- Uruchamiając robot po raz pierwszy śledź go podczas sprzątania, aby na czas usuwać ewentualne przeszkody.
- Nie odkurzaj twardych przedmiotów, jak kamienie, kulki stalowe i części zabawek ani twardych przedmiotów, jak gruz, potłuczone szkło, gwoździe, w przeciwnym razie może dojść do porysowania podłoża.

Przed użyciem

1. Ustaw stację ładowania i podłącz do gniazdka elektrycznego

Ustaw stację ładowania na równym podłożu, przy ścianie. Włóż przewód ładowania do stacji ładowania i podłącz go do gniazdka.

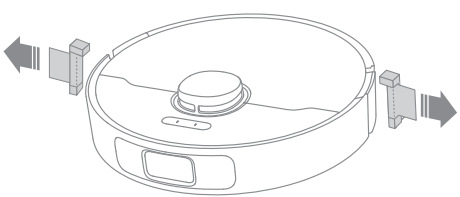
Ustaw stację ładowania w miejscu maksymalnie otwartym, z dobrym sygnałem Wi-Fi.



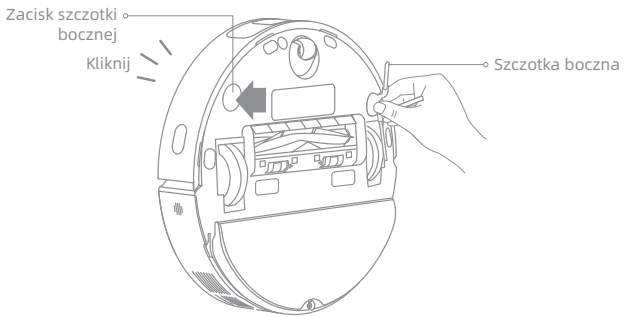
Wskazówka:

- Usuń wszelkie przedmioty, które znajdują się 1,5 m przed podstawą oraz 0,5 m od każdego z boków stacji ładowania.
- Nie ustawiaj stacji ładowania w miejscach, gdzie bezpośrednio padają promienie słoneczne ani gdzie inne obiekty mogłyby blokować sygnał, gdyż to może robotowi utrudniać powrót do stacji ładowania.

2. Usuwanie zabezpieczeń



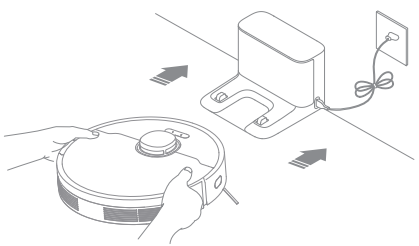
3. Zainstaluj szczotkę boczną



Wskazówka: Zainstaluj szczotkę boczną, aż kliknie na właściwym miejscu.

4. Ładowanie robota

Umieszczając robot wyosiuj styki ładowania na jego dole ze stykami ładowania w stacji ładowania, robot automatycznie włączy się i zacznie się ładowanie.



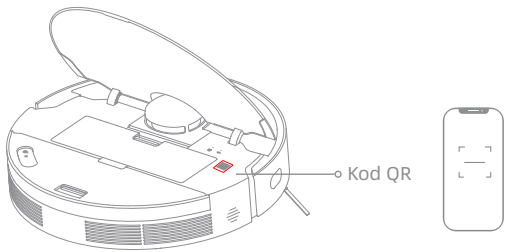
Wskazówka: Zaleca się pełne naładowanie robota przed jego pierwszym użyciem.

PL

Łączenie z aplikacją Dreamehome

1. Pobierz aplikację Dreamehome

Zeskanuj kod QR na robocie lub wyszukaj „Dreamehome” w sklepie aplikacji, aby ją pobrać i zainstalować.



Wskazówka:

- Obsługiwane jest tylko Wi-Fi 2,4 GHz.
- Ze względu na aktualizacje w oprogramowaniu aplikacyjnym faktyczne operacje mogą odbiegać od instrukcji w tym podręczniku. Stosuj się do instrukcji w oparciu o bieżącą wersję aplikacji.

2. Dodawanie urządzenia

Otwórz aplikację Dreamehome, puknij ⊕ w prawym górnym narożniku, zeskanuj ten sam kod QR na robocie ponownie, aby dodać urządzenie. Stosuj się do wyświetlanych instrukcji, aby ukończyć połączenie Wi-Fi.

Wskazówka: Jeżeli chcesz resetować Wi-Fi, powtórz krok 2 i następnie stosuj się do wyświetlanych instrukcji, aby ukończyć połączenie Wi-Fi.



Sposób użytkowania

Włączanie/wyłączanie

Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk ⏻, aby włączyć robot. Wskaźnik zasilania powinien być podświetlony. Umieść robot na stacji ładowania, powinien on włączyć się automatycznie i rozpocząć ładowanie. Aby wyłączyć robot, odsuń go od stacji ładowania, wciśnij przycisk ⏻ i przytrzymaj go przez 3 sekundy.

Szybkie mapowanie

Skonfigurowawszy sieć po raz pierwszy stosuj się do instrukcji w aplikacji, aby szybko utworzyć mapę. Robot rozpocznie mapowanie bez czyszczenia. Gdy robot powróci do stacji ładowania, proces mapowania jest zakończony a mapa zostanie automatycznie zapisana.

Start czyszczenia

Krótko wciśnij przycisk ⏻ aby rozpocząć czyszczenie po włączeniu robota. Następnie robot będzie dokładnie mapować trasę, metodycznie czyścić wzdłuż krawędzi i ścian, następnie zakończy sprzątając każde pomieszczeniem wzorem w kształcie S, aby zapewnić staranną pracę.
Wskazówka: Zaleca się, by robot wyruszał ze stacji ładowania przed czyszczeniem. Nie poruszaj stacji ładowania, podczas gdy robot sprząta. Zapewnia to płynny powrót robota do stacji ładowania.

Pauza/uśpienie

Gdy robot pracuje, wciśnij dowolny przycisk, aby go spauzować.
Jeżeli robot nie pracuje dłużej niż 10 minut, automatycznie wchodzi w tryb uśpienia. Wszystkie wskaźniki w robocie wyłączą się. Wciśnij dowolny przycisk w robocie bądź użyj aplikacji, aby go obudzić.
Wskazówka: Jeżeli robot jest spauzowany i umieszczony w stacji ładowania, bieżące zadanie czyszczenia zakończy się.

Auto-wznawianie czyszczenia

Jeżeli akumulator jest bliski rozładowania, robot automatycznie powróci do stacji ładowania w celu ładowania. Po doładowaniu do odpowiedniego poziomu robot wznowi niedokończone zadania czyszczenia.
Wskazówka: Aby skorzystać z tej funkcji, otwórz ją w aplikacji.

Tryb Nie przeszkadzać (DND)

Gdy robot jest ustawiony na tryb Nie Przeszkadzać (DND), nie dojdzie do wznowienia czyszczenia przez niego i lampka zasilania gaśnie. Tryb DND jest domyślnie dezaktywowany w fabryce. Możesz użyć aplikacji do aktywacji trybu DND lub zmodyfikować jego okres. Domyślnie okres DND wynosi 22:00-8:00.
Wskazówka:

- Planowe zadania czyszczenia będą wykonywane jak zwykle podczas okresu DND.
- Robot wznowi czyszczenie, gdy upłynie okres DND.

Sposób użytkowania

Czyszczenie punktowe

Gdy robot jest w trybie gotowości, krótko wciśnij przycisk ⛶ w celu aktywowania trybu usuwania plamy. W tym trybie robot czyści obszar kwadratowy 1,5 x 1,5 metra wokół i powraca do punktu początkowego, zakończywszy usuwanie plamy.

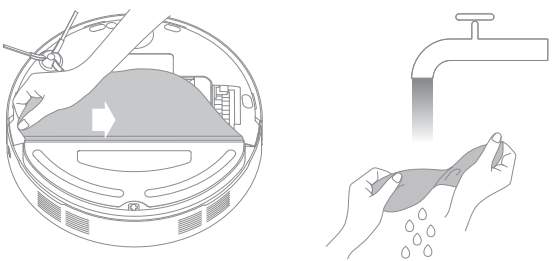
Ponowne uruchamianie robota

Jeżeli robot przestaje reagować lub nie może się wyłączyć, wciśnij przycisk i przytrzymaj ⏻ przez 10 sekund, aby wymusić wyłączenie się. Następnie wciśnij przycisk ⏻ i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć robot.

Użycie funkcji mopowania

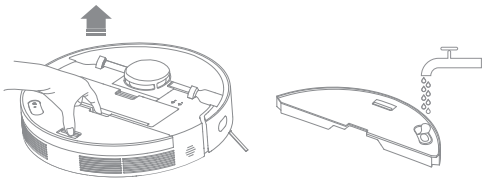
Zaleca się, by wszystkie podłogi były odkurzone przynajmniej trzy razy przed pierwszą sesją mopowania, aby osiągnąć jak najlepszy efekt.

1. Według ilustracji wyjmij nakładkę mopującą, nawilż ją i wykręć nadmiar wody. Następnie zainstaluj ją ponownie i zamocuj na miejscu na uchwycie.



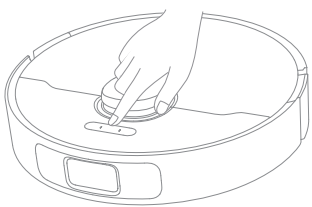
Sposób użytkowania

2. Otwórz pokrywę robota i wyjmij zbiornik na wodę. Napełnij zbiornik czystą wodą i załóż go ponownie.



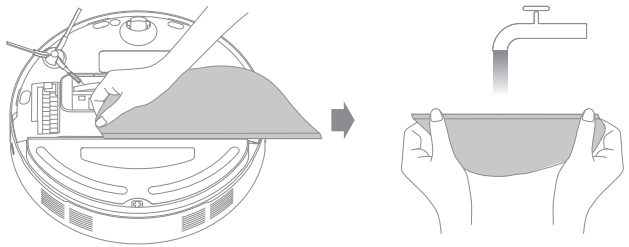
Wskazówka:
- Nie używaj detergentu ani środka dezynfekcyjnego.
- Nie napełniaj zbiornika gorącą wodą, gdyż to może powodować jego wypaczenie.

3. Wciśnij przycisk ⏻ lub użyj aplikacji Dreamehome, aby rozpocząć czyszczenie.



Wskazówka:
- Nie zaleca się używania funkcji mopowania na dywanach.
- Korzystaj z aplikacji, aby wyregulować przepływ wody stosownie do potrzeby.

4. Gdy robot skończy zadanie czyszczenia i powróci do stacji ładowania, zdejmij nakładkę mopa i wypierz ją na czas. Aby wyjąć zbiornik na wodę, wciśnij zatrzask zwalniający i wyjmij.



Wskazówka: Gdy robot ładuje się lub nie jest używany, zaleca się wyjmowanie zbiornika na wodę i nakładki mopującej. Wylej całą wodę pozostałą w zbiorniku i wyczyść nakładkę, aby zapobiec pleśni lub brzydkim zapachom.

Rutynowa konserwacja

Części

Aby utrzymać robota w dobrym stanie, zaleca się sprawdzanie użytkowania akcesoriów w aplikacji lub następującej tabeli w kwestii planowej konserwacji.

Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Podkładka mopa	Po każdym użyciu	Co 1 do 3 miesięcy
Szczotka główna	Raz na 2 tygodnie	Co 6 do 12 miesięcy
Szczotka boczna		Co 3 do 6 miesięcy
Filtr pojemnika na kurz		Co 3 do 6 miesięcy
Pole sygnalizacyjne stacji ładowania	Raz na miesiąc	/
Styki ładowania stacji ładowania		
Czujnik dalmierza laserowego (LDS)		

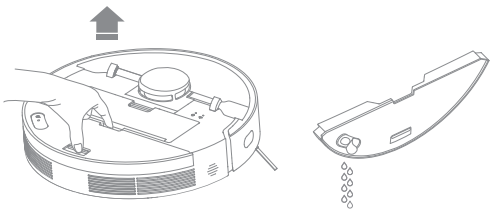
Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Styki ładowania robota	Raz na miesiąc	/
Liniowy czujnik laserowy		
Czujniki krawędzi		
Zderzak		
Kółko wielokierunkowe		
Czujnik dywanu		
Czujniki klifu		
Dno robota		
Pojemnik na kurz	Czyść w miarę potrzeby	
Zbiornik na wodę		

Wskazówka: Częstotliwość wymiany zależy od użytkowania robota. W razie wystąpienia wyjątku ze względu na szczególne okoliczności, części należy wymienić.

Rutynowa konserwacja

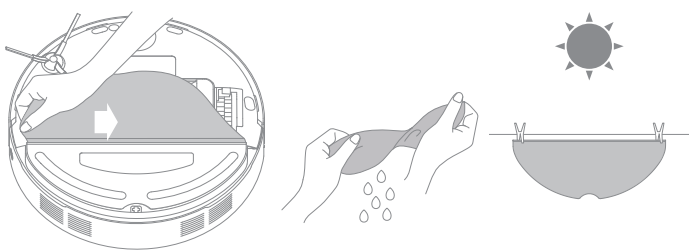
Moduł mopujący

1. Otwórz pokrywę robota i wciśnij zatrzask, aby zdjąć pojemnik na wodę. Wylej wodę ze zbiornika. Zbiornik należy czyścić wyłącznie wodą i pozostawić do wyschnięcia przed użyciem.

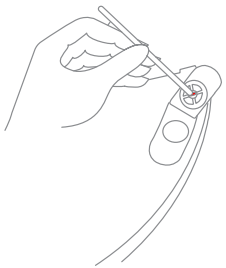


Wskazówka: Nie wystawiaj zbiornika na wodę na bezpośrednie działanie słońca.

2. Wyjmij nakładkę mopującą z uchwytu. Umyj ją samą wodą i pozostaw do wyschnięcia w powietrzu przed ponownym użyciem.

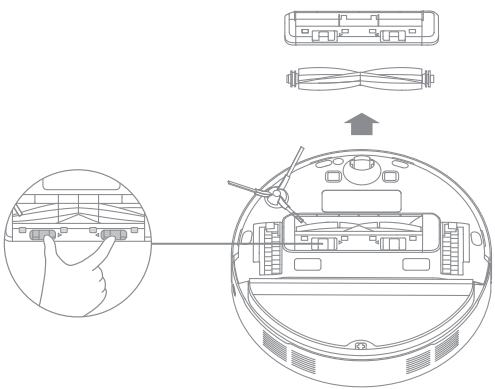


3. Jeżeli pojawia się słaby przepływ wody lub jej objętość nie jest poprawnie rozdzielana, oczyść otwór powietrzny w zbiorniku na wodę.



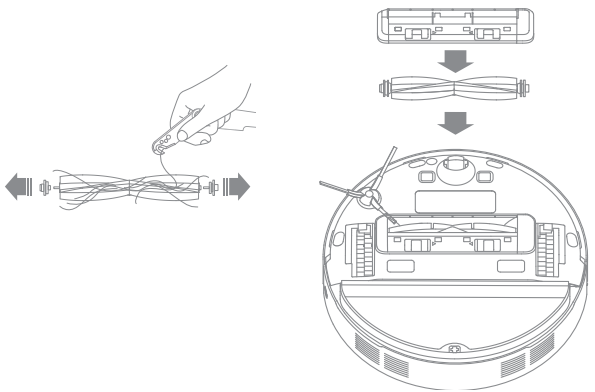
Szczotka główna

1. Wciśnij zatrzaski osłony szczotki do środka, aby wyjąć osłonę, wyjmij szczotkę z robota.



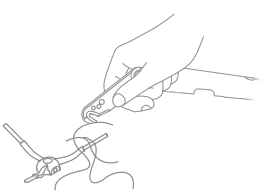
Rutynowa konserwacja

2. Wyciągnij pokrywy szczotki na obu jej końcach, jak przedstawiono na schemacie. Zastosuj właściwe narzędzie do czyszczenia, aby usunąć włosy wplątane w szczotkę. Ponownie załóż pokrywy szczotki na obu jej końcach, a następnie samą szczotkę. Wciśnij ochraniacz szczotki, aby ją zablokować na miejscu.

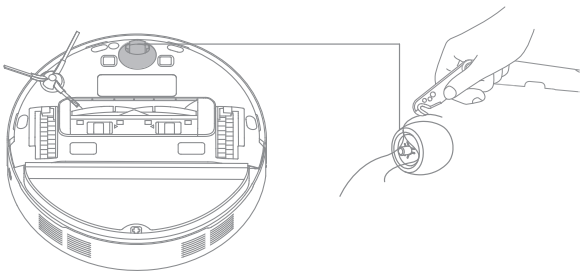


Szczotka boczna

Wyjmij i oczyść szczotkę boczną.



Kółko wielokierunkowe



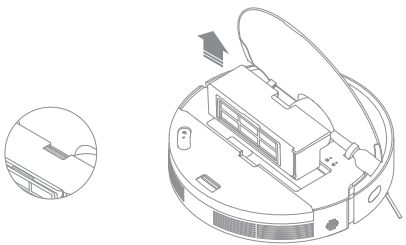
Wskazówka:

- Narzędziem typu małego śrubokrętu oddziel oś od opony kółka wielokierunkowego. Nie wywieraj nadmiernej siły.
- Wypłucz kółko wielokierunkowe pod bieżącą wodą i załóż z powrotem po całkowitym wysuszeniu.

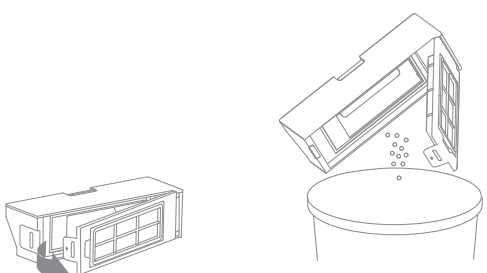
Rutynowa konserwacja

Pojemnik na kurz

1. Otwórz pokrywę robota i wciśnij zatrzask, aby zdjąć pojemnik na kurz.

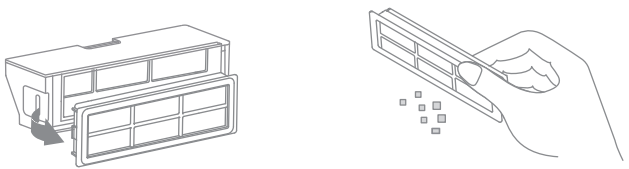


2. Otwórz pokrywę pojemnika na kurz i opróżnij go, jak przedstawiono na schemacie.



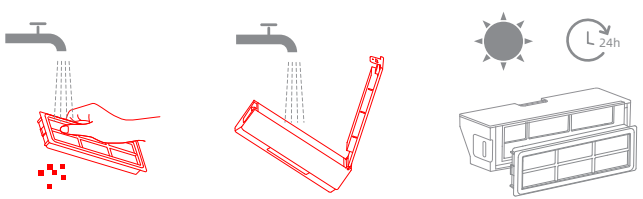
Filtr

1. Wyjmij filtr i delikatnie wytrzep jego koszyk.



Wskazówka: Nie próbuj czyścić filtra szczotką, palcem ani ostrymi przedmiotami, aby uniknąć uszkodzenia.

2. Wypłucz wodą pojemnik na kurz i filtr, wysusz je całkowicie przed ponownym zainstalowaniem.



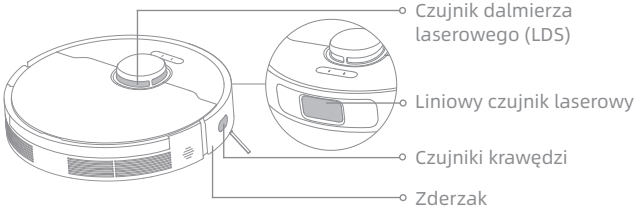
Wskazówka:

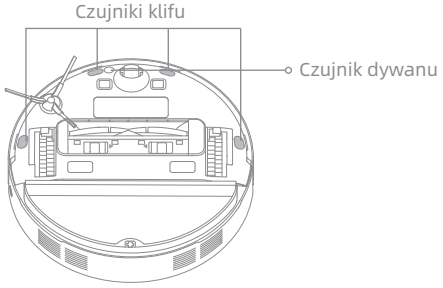
- Pojemnik na kurz i filtr płucz tylko czystą wodą. Nie używaj detergentu.
- Pojemnik na kurz i filtr używaj dopiero po całkowitym wyschnięciu.

Rutynowa konserwacja

Czujniki robota

Czujniki robota wycieraj miękką i suchą ściereczką, jak przedstawiono na rysunku poniżej.

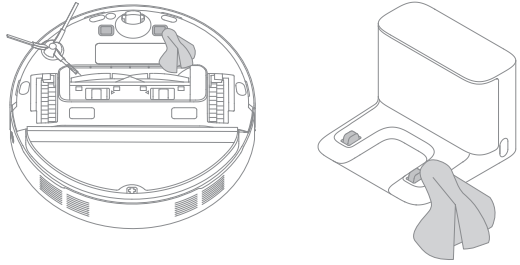




Wskazówka: Mokra ścierka może uszkodzić czułe elementy w robocie i w stacji ładowania. Do czyszczenia używaj suchej ściereczki.

Styki ładowania i pole sygnalizacyjne

Styki ładowania i pole sygnalizacyjne stacji bazowej czyść miękką, suchą ściereczką.



Akumulator

Robot zawiera pakiet akumulatora litowo-jonowego o wysokich parametrach użytkowych. Dbaj o to, by akumulator był dobrze naładowany do codziennego użytku, aby zachować jego parametry użytkowe na optymalnym poziomie. Jeżeli robot nie jest używany przez dłuższy czas, wyłącz go i złóż. Aby uniknąć szkód wskutek nadmiernego rozładowania, robot należy doładowywać przynajmniej co trzy miesiące.

Diagnostyka usterek

Problem	Rozwiązanie
Robot nie włącza się.	Akumulator jest rozładowany. Doładuj robot w stacji ładowania i spróbuj ponownie. Temperatura akumulatora jest za niska lub za wysoka. Zaleca się pracę urządzenia w temperaturach od 32 °F (0 °C) do 104 °F (40°C).
Robot nie ładuje się.	Stacja ładowania nie otrzymuje prądu. Upewnij się, czy oba końce przewodu zasilającego są prawidłowo podłączone. Słaby kontakt. Wyczyść styki ładowania stacji ładowania i robota.
Robot nie wraca do stacji ładowania.	Wokół stacji ładowania znajduje się zbyt wiele przeszkód. Umieść stację ładowania w terenie bardziej otwartym. Proszę oczyścić obszar sygnalizacyjny stacji ładowania.
Robot działa nieprawidłowo.	Wyłącz robot, a następnie włącz go ponownie.
Robot wydaje dziwne dźwięki.	W szczotce głównej, szczotce bocznej lub jednym z kół głównych może zaplątać się obcy przedmiot. Zatrzymaj robota i usuń wszelkie zanieczyszczenia.
Robot nie czyści już skutecznie lub pozostawia kurz.	Pojemnik na śmieci jest pełny. Należy go wyczyścić. Filtr jest zablokowany. Należy go wyczyścić. Obcy przedmiot zaplątał się w szczotkę główną. Należy go wyczyścić.
Robot nie może połączyć się z Wi-Fi.	Coś jest nie tak z połączeniem Wi-Fi. Resetuj Wi-Fi i pobierz najnowszą wersję aplikacji Dreamehome, następnie spróbuj ponownego połączenia. Pozwolenie na lokalizację nie jest otwarte. Upewnij się, czy zezwolenie na lokalizację w aplikacji Dreamehome jest aktywowane. Sygnał Wi-Fi jest słaby. Upewnij się, czy robot jest w obszarze o dobrym zasięgu Wi-Fi. Wi-Fi 5 GHz nie jest obsługiwane. Upewnij się, czy Twój robot łączy się z Wi-Fi 2,4 GHz. Nazwa użytkownika lub hasło do Wi-Fi jest nieprawidłowe. Wpisz poprawną nazwę użytkownika i hasło.
Robot nie wykonuje zaplanowanego czyszczenia.	Niski poziom naładowania akumulatora robota. Zaplanowane czyszczenie nie rozpocznie się, jeśli w robocie nie pozostało co najmniej 15% baterii.

Diagnostyka usterek

Problem	Rozwiązanie
Czy pozostawienie robota w stacji ładowania zużywa energię, jeśli jest już w pełni naładowany?	Pozostawienie robota w stacji ładującej po jego całkowitym naładowaniu powoduje zużycie bardzo małej ilości energii elektrycznej i ułatwia konserwację.
Woda nie wypływa ze zbiornika lub tylko w niewielkiej ilości.	Sprawdź, czy woda jest w zbiorniku. Wyczyść nakładkę mopującą, gdy stanie się brudna. Upewnij się, czy nakładka mopa została prawidłowo zamontowana zgodnie z instrukcją obsługi. Oczyść otwór odpowietrzający w zatyczce zbiornika wodnego.
Robot nie wznawia sprzątania po naładowaniu.	Upewnij się, czy robot nie jest ustawiony w trybie „Nie przeszkadzać" (DND), co uniemożliwi mu wznowienie sprzątania. Robot nie wznawia czyszczenia po ręcznym naładowaniu lub umieszczeniu go na stacji ładowania.
Robot nie wraca do stacji ładowania po przeniesieniu.	Przesunięcie robota może spowodować zmianę jego pozycji lub zmianę mapy otoczenia. Jeżeli robot jest zbyt daleko od stacji ładowania, może nie być w stanie powrócić sam z siebie, w którym to przypadku konieczne jest jego ręczne umieszczenie w stacji ładowania.
Uchwyt podkładki mopa jest nienormalnie podniesiony.	Sprawdź, czy nie ma ciał obcych, które utknęły w uchwycie nakładki mopującej i spróbuj ponownie uruchomić robot. Jeżeli problem utrzymuje się, skontaktuj się z zespołem serwisu posprzedażnego.

W kwestii dalszej pomocy kontaktuj się z nami poprzez https://global.dreametech.com.

Specyfikacje

Robot

Model	RLS42SA
Czas ładowania	Około 6 godzin
Napięcie znamionowe	14,4 V ⎓
Moc znamionowa	75 W
Częstotliwość pracy	2400-2483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	< 20 dBm

W normalnych warunkach eksploatacji ten sprzęt powinien być utrzymywany w odstępie przynajmniej 20 cm między anteną i ciałem użytkownika.

Stacja ładowania

Model	RCS0
Wejście znamionowe	100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
Wyjście znamionowe	19,8 V ⎓ 1 A

Likwidacja i wyjmowanie akumulatora

Wbudowany akumulator litowo-jonowy zawiera substancje, które są niebezpieczne dla środowiska. Przed utylizacją, upewnij się, czy akumulator został wyjęty przez personel fachowy i poddany złomowaniu przez odpowiedni obiekt recyklingowy.

- akumulator musi być wyjęty z urządzenia przed złomowaniem;
- urządzenie musi być odłączone od zasilania sieciowego podczas wyjmowania akumulatora;
- akumulator należy utylizować w sposób bezpieczny.

OSTROŻNIE:

Przed wyjęciem akumulatora odłącz zasilanie i rozładuj akumulator, ile się da.

Niepotrzebne akumulatory należy likwidować w odpowiednim zakładzie recyklingowym.

Nie narażaj na środowisko wysokich temperatur, aby uniknąć ryzyka eksplozji.

W warunkach nadużycia ciecz może tryskać z akumulatora. W razie kontaktu płukać obficie wodą, wezwać pomoc medyczną

Instruktaż usuwania:

1. Odwróć robot, odpowiednim narzędziem wykręć śruby z tyłu robota i zdejmij pokrywę.
2. Odłącz zaciski między akumulatorem i płytką drukowaną, aby wyjąć ten pierwszy.

Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.

CE Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmienność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiejkolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora / producenta dostępne na stronie internetowej https://serwis.innpro.pl/gwarancja

Akumulator LI-ION

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Akumulator LIPO

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Veiligheidsinformatie

Om elektrische schokken, brand of letsel door verkeerd gebruik van het toestel te voorkomen, dient u de gebruikershandleiding zorgvuldig te lezen voordat u het toestel gebruikt en te bewaren voor toekomstig gebruik.

Gebruiksbeperkingen

- Dit product mag niet zonder toezicht van een ouder of voogd worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar of personen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke tekortkomingen of met beperkte ervaring of kennis, om een veilige bediening te waarborgen en risico's te vermijden. Schoonmaken
en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Kinderen mogen niet met dit product spelen. Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren terwijl de robot in werking is op veilige afstand blijven.
- Dit product is uitsluitend bestemd voor vloerreiniging in een huishoudelijke omgeving. Gebruik het niet buitenshuis, op niet-vloeroppervlakken
of in een commerciële of industriële omgeving."
- Als het netsnoer beschadigd of stuk is, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met de klantenservice.
- Gebruik de robot niet in een zone die zich boven het maaiveld bevindt zonder een veiligheidsbarrière.
- Plaats de robot niet ondersteboven. Gebruik de LDS-afdekking, afdekking van de robot of stootrand niet als handgreep voor de robot.
- Gebruik de robotstofzuiger in omgevingen met een omgevingstemperatuur boven 0 °C en onder 40 °C. Zorg ervoor dat er geen vloeibare of kleverige substantie op de vloer ligt.
- Haal alle kabels van de vloer voordat u de robot gebruikt, om te voorkomen dat deze tijdens het schoonmaken worden meesleept.

Veiligheidsinformatie

Gebruiksbeperkingen

- Verwijder breekbare of kleine voorwerpen van de vloer om te voorkomen dat de robot er tegenaan stoot en ze beschadigt.
- Om schade of letsel door slepen te voorkomen, verwijdert u losse voorwerpen van de vloer en verwijdert u kabels of netsnoeren op het reinigingspad voordat u het toestel gebruikt.
- Houd haar, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de zuigopening van de robot.
- Houd het schoonmaakgereedschap voor de borstel buiten bereik van kinderen.
- Plaats geen kinderen, huisdieren of andere voorwerpen bovenop de robot, ongeacht of deze stilstaat of beweegt.
- Gebruik de robot niet om brandende voorwerpen te reinigen. Gebruik de robot niet om ontvlambare of brandbare vloeistoffen, corrosieve gassen, onverdunde zuren of oplosmiddelen op te nemen.
- Zuig geen harde of scherpe voorwerpen op. Gebruik het toestel niet om voorwerpen op te rapen zoals stenen, grote stukken papier of andere voorwerpen die het toestel kunnen verstoppen.
- Zorg ervoor dat de robot is uitgeschakeld en het oplaadstation is losgekoppeld voordat u de robot reinigt of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Gebruik geen natte doek of vloeistof om de robot en het oplaadstation af te spoelen. Afwasbare onderdelen moeten volledig gedroogd zijn alvorens deze te installeren en te gebruiken.
- Zorg ervoor dat de robot tijdens het vervoer is uitgeschakeld en indien mogelijk in de originele verpakking wordt bewaard.

Veiligheidsinformatie

Gebruiksbeperkingen

- Gebruik dit product volgens de instructies in de gebruikershandleiding. Gebruikers zijn verantwoordelijk voor verlies of schade als gevolg van onjuist gebruik van dit product.

Batterijen en opladen

- Gebruik geen batterij, netsnoer of oplaadstation van derden. Gebruik uitsluitend met de RCS0-voedingseenheid.
- Probeer de batterij of het oplaadstation niet zelf te demonteren, te repareren of aan te passen.
- Plaats het oplaadstation niet in de buurt van een warmtebron.
- Gebruik geen natte doek of natte handen om de oplaadcontacten van het oplaadstation af te vegen of schoon te maken.
- Gooi oude batterijen niet op ongepaste wijze weg. Oude batterijen moeten worden ingeleverd bij een geschikt recyclingbedrijf.
- Als de robot voor langere tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan volledig op, schakel het uit en bewaar het op een koele, droge plaats. Laad de robot minstens elke 3 maanden op om overontlading van de batterij te voorkomen.
- Dit product bevat batterijen die alleen kunnen worden vervangen door gekwalificeerde technici of de klantenservice.

Veiligheidsinformatie

Informatie over laserveiligheid

· De lasersensor in dit product voldoet aan de IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 norm voor klasse 1 laserproducten. Vermijd direct oogcontact tijdens het gebruik.

KLASSE 1 LASERPRODUCT

LASERPRODUCT VOOR CONSUMENTEN

EN 50689:2021

Hierbij verklaart Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dat de radioapparatuur van het type RLS42SA in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: https://global.dreametech.com
Ga voor een gedetailleerde elektronische handleiding naar https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs



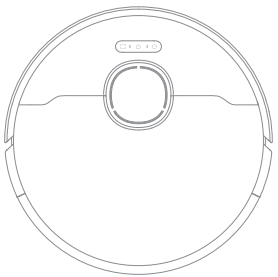
Alleen voor gebruik binnenshuis



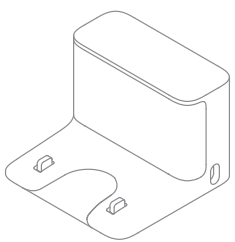
Lees de gebruikershandleiding

Productoverzicht

Inhoud van de verpakking



Robot

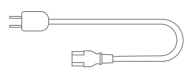


Oplaadstation

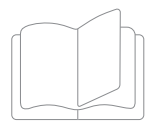
Andere accessoires



Zijborstel



Netsnoer



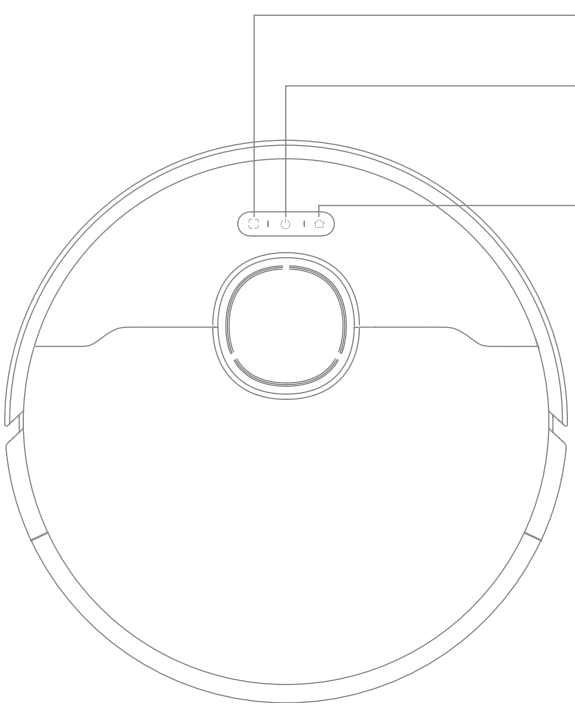
Gebruikershandleiding



Dweilpad
(voorgeïnstalleerd)

Productoverzicht

Robot



Spotreinigingsknop
- Druk hierop om spotreiniging te starten

Aan-/Uit-/Reinigingsknop
- Houd 3 seconden ingedrukt om in of uit te schakelen
- Druk hierop om de reiniging te starten nadat de robot is ingeschakeld

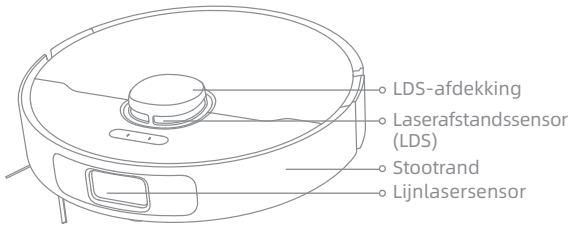
Dockingknop
- Druk om de robot terug te sturen naar het oplaadstation
- Houd 3 seconden ingedrukt om het kinderslot uit te schakelen

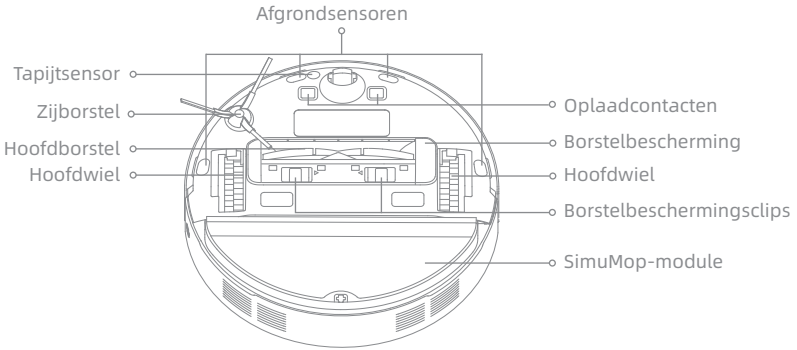
Statusindicator
- Continu wit: Reinigen of opruimen is voltooid
- Knippert oranje: Fout

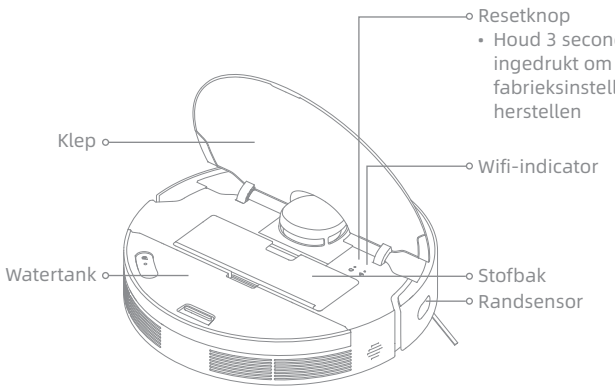
Opmerking:
- Druk op een willekeurige knop van de robot om te pauzeren terwijl de robot aan het reinigen is of terugkeert om op te laden.
- Het kinderslot kan worden ingeschakeld/uitgeschakeld via de Dreamehome-app.

Productoverzicht

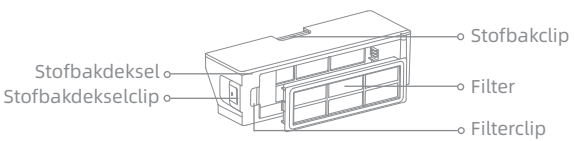
Robot en sensoren







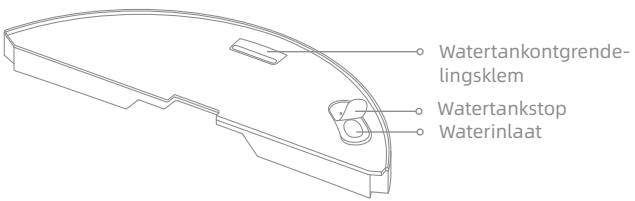
Stofbak



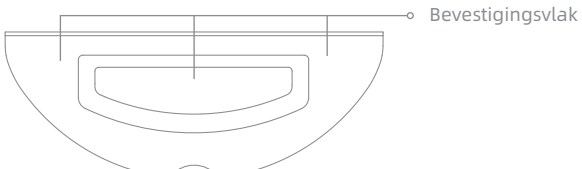
Productoverzicht

Dweilmodule

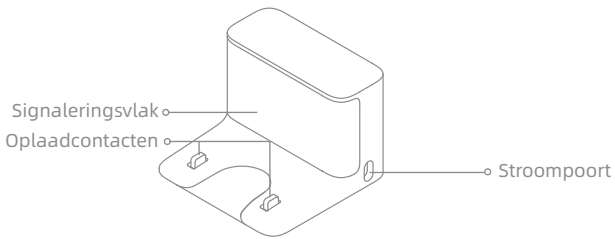
Watertank



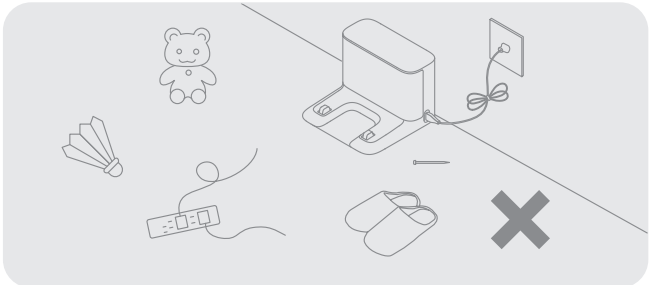
Dweilpad



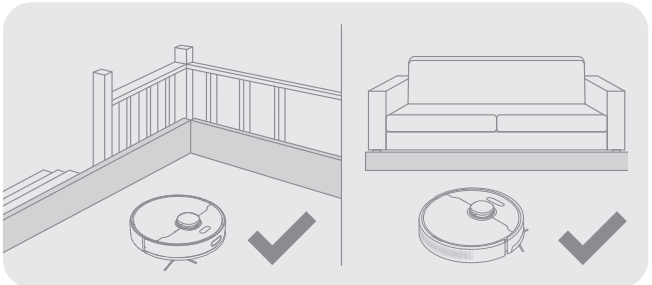
Oplaadstation



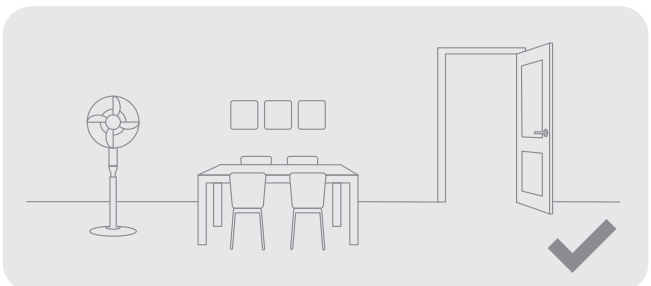
Bereid uw huis voor



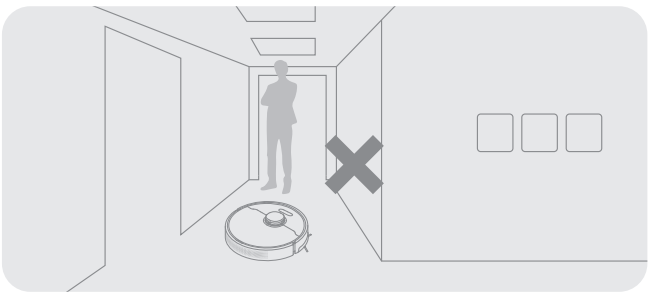
Verwijder vóór het reinigen onstabiele, breekbare, waardevolle of gevaarlijke voorwerpen en ruim kabels, doeken, speelgoed, harde voorwerpen en scherpe voorwerpen op de vloer op om te voorkomen dat deze verstrikt raken, gekrast of omgestoten worden door de robot en schade veroorzaken.



Plaats vóór het reinigen een fysieke barrière bij de rand van de trap en de bank, zodat de robot veilig en soepel kan werken.



Open de deur van de kamer die moet worden gereinigd, en zet het meubilair op de juiste plaats om meer ruimte over te laten.



U mag niet vóór de robot, op een drempel, in een gang of op nauwe plaatsen staan om te voorkomen dat de robot zones die gereinigd moeten worden niet herkent.

Opmerking:

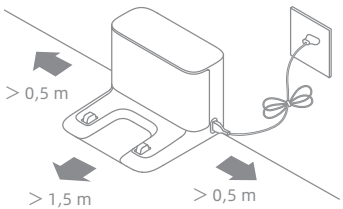
- Wanneer u de robot voor de eerste keer bedient, volg deze dan tijdens het reinigen om eventuele obstakels tijdig te verwijderen.
- Zuig geen harde voorwerpen op zoals stenen, stalen kogels en speelgoedonderdelen, of scherpe voorwerpen zoals bouwafval, gebroken glas en spijkers, anders kan de vloer krassen oplopen.

Vóór gebruik

1. Plaats het oplaadstation en sluit het aan op een stopcontact

Plaats het oplaadstation op een vlakke ondergrond tegen de muur. Steek het netsnoer in het oplaadstation en steek de stekker in het stopcontact.

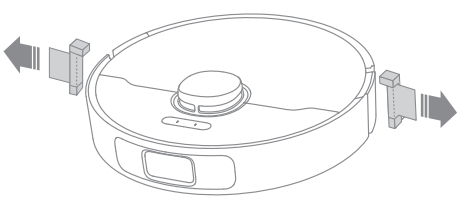
Plaats het oplaadstation op een zo open mogelijke locatie met een goed wifi-signaal.



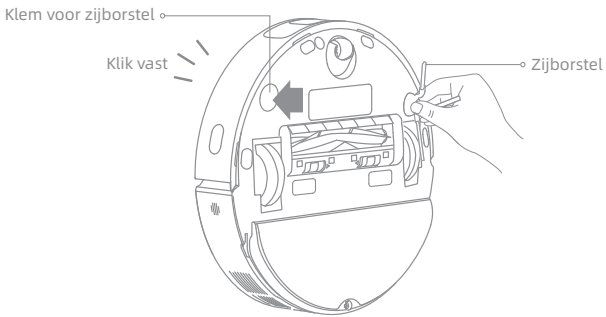
Opmerking:

- Verwijder voorwerpen die zich dichter dan 1,5 m aan de voorkant en 0,5 m aan weerszijden van het oplaadstation bevinden.
- Plaats het oplaadstation niet op een plek met direct zonlicht of waar andere voorwerpen het signaal kunnen blokkeren, omdat dit de terugkeer van de robot naar het oplaadstation kan belemmeren.

2. De beschermingen verwijderen



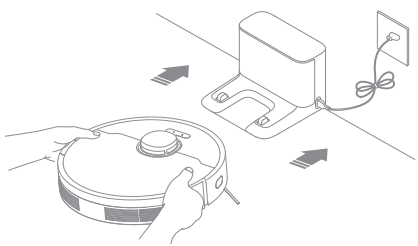
3. Installeer de zijborstel



Opmerking: Installeer de zijborstel totdat deze op zijn plaats vastklikt.

4. Laad de robot op

Lijn bij het plaatsen van de robot de oplaadcontacten aan de onderkant van de robot uit met de oplaadcontacten van het oplaadstation, waarna de robot automatisch wordt ingeschakeld en begint op te laden.



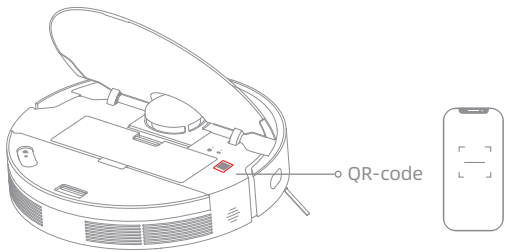
Opmerking: Het wordt aanbevolen de robot volledig op te laden vóór het eerste gebruik.

NL

Verbinding maken met de Dreamehome-app

1. Dreamehome-app downloaden

Scan de QR-code op de robot, of zoek "Dreamehome" in de app-store om de app te downloaden en te installeren.



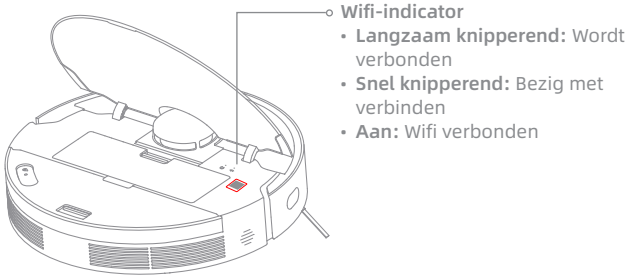
Opmerking:

- Alleen 2,4 GHz wifi wordt ondersteund.
- Als gevolg van upgrades in de app-software kunnen de daadwerkelijke handelingen afwijken van de aanwijzingen in deze handleiding. Volg de instructies op basis van de huidige app-versie.

2. Apparaat toevoegen

Open de Dreamehome-app, tik op ⊕ in de rechterbovenhoek en scan dezelfde QR-code op de robot opnieuw om het apparaat toe te voegen. Volg de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.

Opmerking: Als u de wifi wilt resetten, herhaalt u stap 2 en volgt u de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.



Hoe te gebruiken

Aan-/uitzetten

Houd de knop ⏻ 3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen. De stroomindicator moet branden. Plaats de robot op het oplaadstation, de robot zou automatisch moeten inschakelen en beginnen met opladen. Om de robot uit te schakelen, verwijdert u de robot van het oplaadstation en houdt u de knop ⏻ 3 seconden ingedrukt.

Snel in kaart brengen

Nadat u het netwerk voor de eerste keer hebt geconfigureerd, volgt u de instructies in de app om snel een kaart aan te maken. De robot zal beginnen met het in kaart brengen zonder reiniging. Wanneer de robot terugkeert naar het oplaadstation, is het proces voor het in kaart brengen voltooid en wordt de kaart automatisch opgeslagen.

Begin met reinigen

Druk op de knop ⏻ om te beginnen met reinigen nadat de robot is ingeschakeld. De robot zal nauwkeurig een route uitstippelen, methodisch langs de randen en muren reinigen, en eindigt vervolgens met het reinigen van elke kamer in een S-vormig patroon om grondig werk te garanderen.
Opmerking: Het wordt aanbevolen om de robot vanaf het oplaadstation te laten vertrekken alvorens te reinigen. Verplaats het oplaadstation niet terwijl de robot aan het reinigen is. Dit zorgt ervoor dat de robot probleemloos terugkeert naar het oplaadstation.

Pauze/slapen

Als de robot aan het werk is drukt u op deze knop om deze te pauzeren. Als de robot langer dan 10 minuten is gepauzeerd, gaat deze automatisch naar de slaapmodus. Alle indicatoren op de robot zullen uitgaan. Druk op een willekeurige knop op de robot of gebruik de app om de robot te ontwaken.
Opmerking: Als de robot wordt gepauzeerd en op het oplaadstation wordt geplaatst, wordt de huidige reinigingstaak beëindigd.

Automatische reinigen hervatten

Als de batterij te zwak is, keert de robot automatisch terug naar het oplaadstation om op te laden. Na het opladen tot het juiste batterijniveau zal deze onafgemaakte reinigingstaken hervatten.
Opmerking: Open deze functie in de app om te kunnen gebruiken.

Niet-storen-modus (DND)

Wanneer de robot in de Niet-Storen-modus (Do Not Disturb, DND) wordt gezet, kan de robot de reiniging niet hervatten en zal de stroomindicator uitgaan. De DND-modus wordt in de fabriek standaard uitgeschakeld. U kunt de app gebruiken om de DND-modus in te schakelen of de DND-periode ervan aan te passen. De DND-periode is standaard ingesteld op 22:00-08:00.
Opmerking:

- De geplande reinigingstaken worden tijdens de DND-periode gewoon uitgevoerd.
- De robot zal het reinigen hervatten waar deze de vorige keer gestopt is na het verstrijken van de DND-periode.

Hoe te gebruiken

Spotreiniging

Wanneer de robot op stand-by staat, drukt u op de knop ⛶ om de spotreinigingsmodus in te schakelen. In deze modus reinigt de robot een vierkant gebied van 1,5 × 1,5 meter rondom en keert deze terug naar zijn beginpunt zodra de spotreiniging is voltooid.

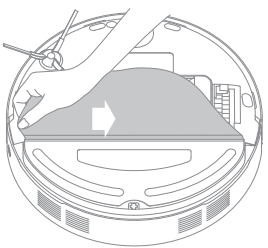
De robot herstarten

Als de robot niet meer reageert of niet kan worden uitgezet, houdt u de knop ⏻ 10 seconden ingedrukt om het uitschakelen te forceren. Houd vervolgens de knop ⏻ 3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen.

De dweilfunctie gebruiken

Vóór de eerste dweilbeurt wordt aanbevolen om alle vloeren ten minste drie keer te stofzuigen, zodat een beter reinigingseffect wordt bereikt.

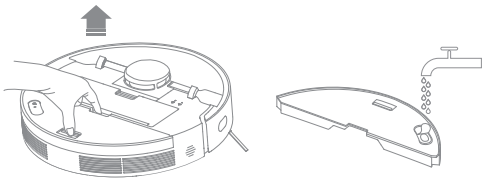
1. Verwijder de dweil volgens de afbeeldingen, maak deze vochtig en wring het overtollige water uit. Installeer vervolgens de dweilpad weer op zijn plaats op de dweilpadhouder.





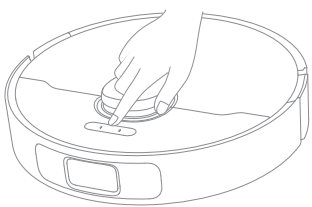
Hoe te gebruiken

2. Open de klep van de robot en neem de watertank eruit. Vul de watertank met schoon water en plaats deze vervolgens terug.



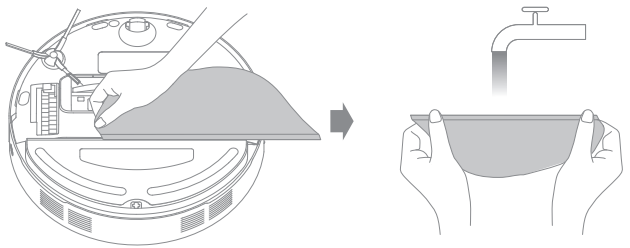
Opmerking:
- Gebruik geen reinigingsmiddel of ontsmettingsmiddel.
- Vul de watertank niet met heet water, want dan kan de watertank vervormen.

3. Druk op de knop ⏻ of gebruik de Dreamehome-app om met het reinigen te beginnen.



Opmerking:
- Het wordt niet aanbevolen om de dweilfunctie op tapijten te gebruiken.
- Gebruik de app om de waterstroom naar wens aan te passen.

4. Wanneer de robot klaar is met een reinigingstaak en terugkeert naar het oplaadstation, verwijdert u de dweilpad en wast u deze tijdig. Om de watertank te verwijderen, houdt u de ontgrendelingsklem ingedrukt en haalt u deze eruit.



Opmerking: Wanneer de robot wordt opgeladen of niet wordt gebruikt, is het aanbevolen om de watertank en de dweilpad te verwijderen. Giet al het resterende water uit de watertank en reinig de dweil om schimmel of geurtjes te voorkomen.

Routinematig onderhoud

Onderdelen

Het is raadzaam om het gebruik van accessoires in de app of de volgende tabel te raadplegen voor routinematig onderhoud om de robot in goede staat te houden.

Onderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsperiode
Dweilpad	Na elk gebruik	Elke 1 tot 3 maanden
Hoofdborstel	Eens per 2 weken	Elke 6 tot 12 maanden
Zijborstel		Elke 3 tot 6 maanden
Filter van stofbak		Elke 3 tot 6 maanden
Signaleringsvlak van het oplaadstation	Eens per maand	/
Oplaadcontacten van het oplaadstation		
Laserafstandssensor (LDS)		

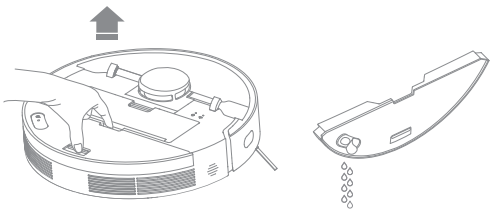
Onderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsperiode
Oplaadcontacten van robot	Eens per maand	/
Lijnlasersensor		
Randsensor		
Stootrand		
Rondomlopend wiel		
Tapijtsensor		
Afgrondsensoren		
Onderkant van de robot		
Stofbak	Reinig het indien nodig	
Watertank		

Opmerking: De vervangingsfrequentie hangt af van uw gebruik van de robot. Indien er door bijzondere omstandigheden een uitzondering optreedt, moeten de onderdelen worden vervangen.

Routinematig onderhoud

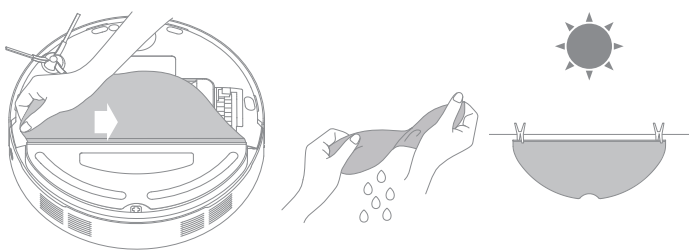
Dweilmodule

1. Open de klep van de robot en druk op de klem van de watertank om deze te verwijderen. Giet het water uit de tank. Maak de tank alleen schoon met water en laat deze aan de lucht drogen voordat u deze gebruikt.

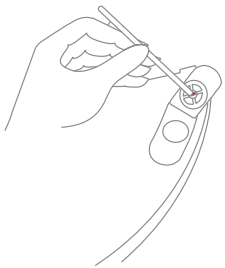


Opmerking: Stel de watertank niet rechtstreeks bloot aan zonlicht.

2. Verwijder de dweilpad uit de houder. Maak het alleen schoon met water en laat het aan de lucht drogen vóór gebruik.

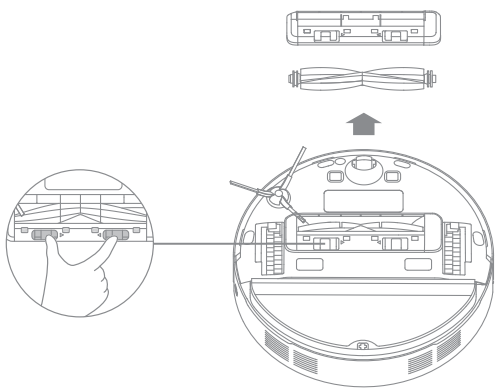


3. Als het water langzaam stroomt of het watervolume niet goed verdeeld is, maak dan het luchtgat in het deksel van de watertank schoon.



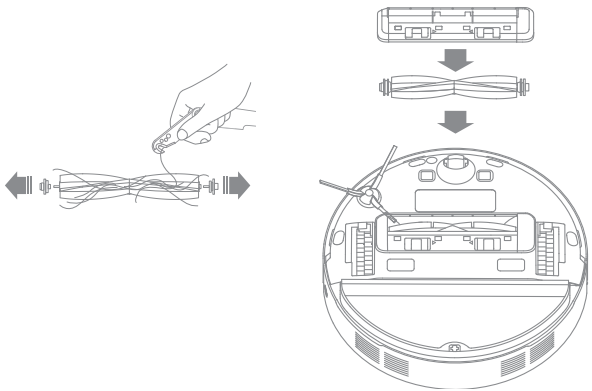
Hoofdborstel

1. Druk de klemmen van de borstelbescherming naar binnen om de borstelbescherming te verwijderen en til de borstel uit de robot.



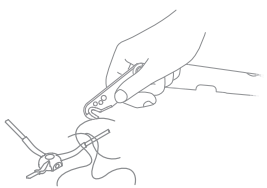
Routinematig onderhoud

2. Trek de borstelbeschermingen aan beide uiteinden van de borstel naar buiten, zoals op het diagram te zien is. Gebruik een geschikt schoonmaakgereedschap om haren te verwijderen die in de borstel verstrikt zijn geraakt. Plaats de borstelbeschermingen terug aan beide uiteinden van de borstel en plaats de borstel vervolgens terug. Druk op de borstelbescherming om deze op zijn plaats te vergrendelen.

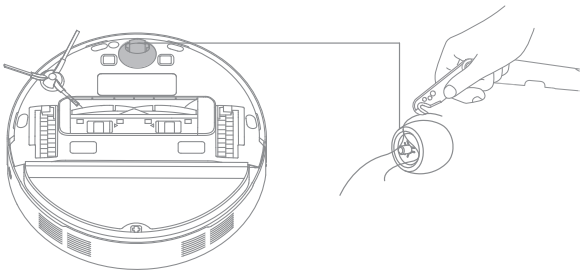


Zijborstel

Verwijder en maak de zijborstel schoon.



Rondomlopend wiel



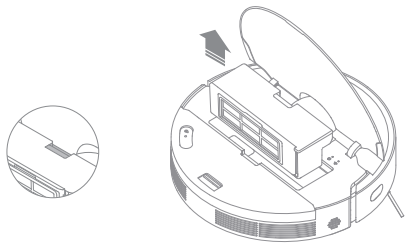
Opmerking:

- Gebruik gereedschap zoals een kleine schroevendraaier om de as en de band van het rondomlopend wiel te scheiden Gebruik geen overmatige kracht.
- Spoel het rondomlopende wiel af onder stromend water en plaats het terug nadat het volledig is gedroogd.

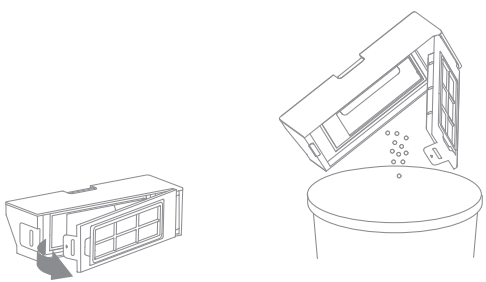
Routinematig onderhoud

Stofbak

1. Open de klep van de robot en druk op de klem van de stofbak om deze te verwijderen.

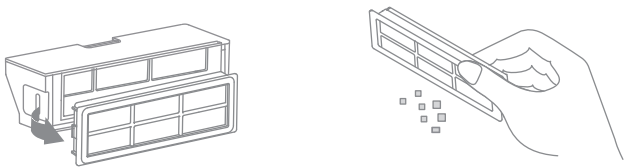


2. Open het deksel van de stofbak en maak de stofbak leeg zoals aangegeven in het schema.



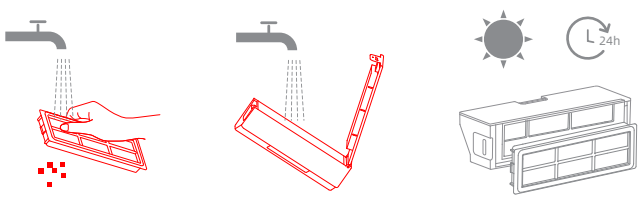
Filter

1. Verwijder het filter en tik zachtjes op het korfje.



Opmerking: Probeer het filter niet te reinigen met een borstel, vinger of scherp voorwerp om schade te voorkomen.

2. Spoel de stofbak en het filter af met water en droog ze volledig af alvorens ze opnieuw te installeren.



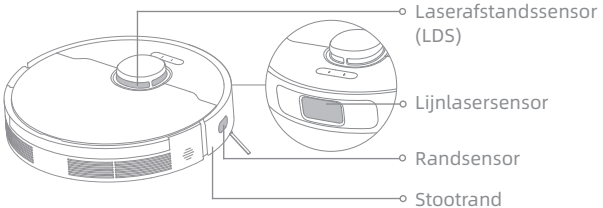
Opmerking:

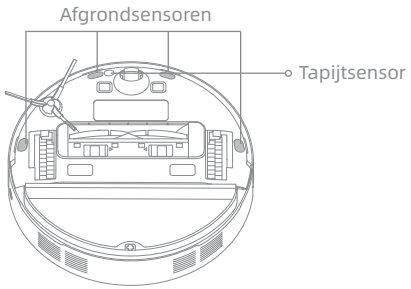
- Spoel de stofbak en het filter alleen met schoon water. Gebruik geen schoonmaakmiddel.
- Gebruik de stofbak en het filter alleen als ze volledig droog zijn.

Routinematig onderhoud

Robotsensoren

Veeg de robotsensoren schoon met een zachte en droge doek, zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding:

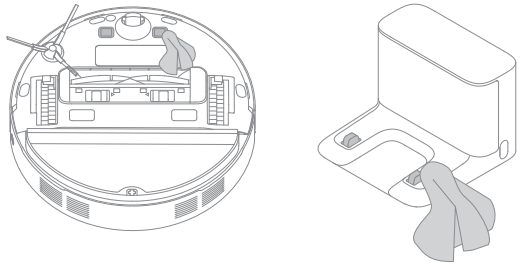




Opmerking: Een natte doek kan gevoelige elementen in de robot en het oplaadstation beschadigen. Gebruik een droge doek voor het schoonmaken.

Oplaadcontacten en signaleringsvlak

Reinig de oplaadcontacten en het signaleringsvlak met een zachte en droge doek.



Batterij

De robot bevat een krachtige lithium-ionbatterij. Zorg ervoor dat de batterij goed opgeladen blijft voor dagelijks gebruik om optimale prestaties van de batterij te behouden. Als de robot gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, schakel deze dan uit en berg deze op. Om schade door overontlading te voorkomen, laadt u de robot minstens om de drie maanden op.

Probleemoplossing

Probleem	Oplossing
Robot gaat niet aan.	De batterij is bijna leeg. Laad de robot in het oplaadstation op en probeer het opnieuw. De temperatuur van de batterij is te laag of te hoog. Het wordt aanbevolen om het toestel te gebruiken bij een temperatuur tussen 0 °C (32 °F) en 40 °C (104 °F).
Robot laadt niet op.	Het oplaadstation krijgt geen stroom. Controleer of beide uiteinden van het netsnoer correct zijn aangesloten. Slecht contact. Maak de oplaadcontacten van het oplaadstation en de robot schoon.
Robot keert niet naar oplaad-station terug.	Er zijn te veel obstakels rond het oplaadstation. Plaats het oplaadstation op een plek die opener is. Maak het signaleringsvlak van het oplaadstation schoon.
Robot werkt niet goed.	Schakel de robot uit en daarna weer in.
Robot maakt een raar geluid.	Een vreemd voorwerp kan in de hoofdborstel, de zijborstel of één van de hoofdwielen vastzitten. Stop de robot en verwijder eventueel vuil.
Robot reinigt niet meer efficiënt of laat stof achter.	De stofbak is vol. Maak het schoon. Het filter is verstopt. Maak het schoon. Een vreemd voorwerp zit in de hoofdborstel vast. Maak het schoon.
Robot kan geen verbinding maken met wifi.	Er is iets mis met de wifi-verbinding. Reset de wifi en download de nieuwste versie van de Dreamehome-app en probeer vervolgens opnieuw verbinding te maken. Locatietoestemming is niet open. Zorg ervoor dat de locatietoestemming op de Dreamehome-app is ingeschakeld. Wifi-signaal is zwak. Zorg ervoor dat de robot zich in een gebied met goede wifi-bereik bevindt. 5 GHz wifi wordt niet ondersteund. Zorg ervoor dat uw robot verbinding maakt met 2,4 GHz wifi. De gebruikersnaam of het wachtwoord van wifi is onjuist. Voer de juiste gebruikersnaam en wachtwoord in.
Robot voert geen geplande reiniging uit.	De batterij van de robot is bijna leeg. De geplande reiniging zal pas starten als de robot nog minstens 15% batterijlading over heeft.

Probleemoplossing

Probleem	Oplossing
Verbruikt het laten staan van de robot op het oplaadstation stroom als hij al volledig is opgeladen?	Als de robot op het oplaadstation blijft staan nadat deze volledig is opgeladen, verbruikt deze zeer weinig stroom en blijft de batterij optimaal presteren.
Er komt geen of slechts een klein beetje water uit de watertank.	Controleer of er water in de watertank zit. Maak de dweil schoon als deze vuil wordt. Zorg ervoor dat de dweilpad correct volgens de gebruikershandleiding is geïnstalleerd. Maak het luchtgat op de watertankstop schoon.
Robot gaat na het opladen niet verder met reinigen.	Zorg ervoor dat de robot niet op de niet-storen-modus staat, waardoor deze het reinigen niet kan hervatten. De robot hervat het reinigen niet wanneer deze handmatig wordt opgeladen of op het oplaadstation wordt geplaatst.
Robot keert na verplaatsing niet naar het oplaadstation terug.	Als de robot wordt verplaatst, is het mogelijk dat deze zijn positie wijzigt of zijn omgeving opnieuw in kaart brengt. Als de robot te ver van het oplaadstation verwijderd is, is het mogelijk dat deze niet automatisch terugkeert; in dat geval moet u de robot handmatig op het oplaadstation plaatsen.
De dweilpadhouder is abnormaal omhoog gebracht.	Controleer of er een vreemd voorwerp vastzit in de dweilpadhouder en probeer de robot opnieuw op te starten. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice.

Neem voor meer ondersteuning contact met ons op via https://global.dreametech.com.

Specificaties

Robot

Model	RLS42SA
Oplaadtijd	Ongeveer 6 uur
Nominale spanning	14,4 V⎓
Nominaal vermogen	75 W
Werkingsfrequentie	2400-2483,5 MHz
Maximaal uitgangsvermogen	< 20 dBm

Onder normale gebruiksomstandigheden moet deze apparatuur op een afstand van ten minste 20 cm tussen de antenne en het lichaam van de gebruiker worden gehouden.

Oplaadstation

Model	RCS0
Nominale ingang	100-240 V~50/60 Hz 0,5 A
Nominaal uitgang	19,8 V ⎓ 1 A

Verwijderen en weggooien van batterijen

De ingebouwde lithium-ion batterij bevat stoffen die gevaarlijk zijn voor het milieu. Voordat u de batterij weggooit, moet u ervoor zorgen dat de batterij door gekwalificeerde technici wordt verwijderd en bij een geschikt recyclingbedrijf wordt ingeleverd.

- de batterij moet uit het toestel worden verwijderd voordat deze wordt afgedankt;
- bij het verwijderen van de batterij moet het toestel van de stroomvoorziening worden losgekoppeld;
- de batterij moet veilig worden weggegooid.

OPGELET:

Voordat u de batterij verwijdert, moet u de stroom uitschakelen en de batterij zoveel mogelijk leeg laten lopen.

Oude batterijen moeten worden ingeleverd bij een geschikt recyclingbedrijf.

Stel niet bloot aan een omgeving met hoge temperaturen om explosiegevaar te voorkomen.

Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de batterij lekken. Bij aanraking, spoel met water en zoek medische hulp.

Verwijderingsgids:

1. Draai de robot onderstеboven, gebruik een geschikt gereedschap om de schroeven aan de achterkant van de robot te verwijderen en verwijder vervolgens de afdekking.
2. Maak de klemmen tussen de batterij en de printplaat los om de batterij te verwijderen.

AEEA-informatie



Alle producten met dit symbool zijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) die niet samengevoegd mogen worden met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een door de overheid of de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Een correcte verwijdering en recycling zal mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locatie en de voorwaarden van dergelijke inzamelpunten.

Sikkerhetsinformasjon

For å unngå elektrisk støt eller personskade som skyldes feil bruk av apparatet, må du lese brukhåndbok nøye før du bruker apparatet og ta vare på det til senere bruk.

Bruksbegrensninger

- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjon om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke gjøres av barn uten tilsyn.
- Barn skal ikke leke med dette produktet. Sørg for at barn og kjæledyr holdes på trygg avstand fra robotstøvsugeren mens den er i bruk.
- Dette produktet er kun for gulvrengjøring i hjemmemiljøet. Ikke bruk det utendørs, på ikke-gulvoverflater, eller i en kommersiell eller industriell setting.
- Hvis strømledningen blir skadet eller ødelagt, må du slutte å bruke den umiddelbart og kontakte ettersalgsservice.
- Ikke bruk robotstøvsugeren i et område over bakkenivå uten en beskyttende barriere.
- Do not turn the robot vacuum cleaner upside down. Do not move the robot vacuum using the sensor cover of the LDS laser,the top cover or the bumper as a handle.
- Bruk robotstøvsugeren i miljøer med en omgivelsestemperatur over 0°C og under 40°C. Sørg for at det ikke er væske eller klissete stoffer på gulvet.
- Plukk opp eventuelle kabler fra gulvet før du bruker roboten for å forhindre at den drar dem mens du rengjør.
- Fjern skjøre eller små gjenstander fra gulvet for å forhindre

Sikkerhetsinformasjon

Bruksbegrensninger

robotstøvsugeren fra å komme borti dem og skade dem.

- For å unngå skade eller skade fra å dra løse gjenstander fra gulvet, og fjern kabler eller strømledninger på rengjøringsbanen før apparatet tas i bruk.
- Hold hår, fingre og andre kroppsdeler unna sugeåpningen til robotstøvsugeren.
- Hold rengjøringsverktøyet utenfor barns rekkevidde.
- Ikke plasser barn, kjæledyr eller andre gjenstander på toppen av robotstøvsugeren uavhengig av om den er stasjonær eller i bevegelse.
- Ikke bruk robotstøvsugeren til å rengjøre brennende stoffer. Ikke bruk roboten til å plukke opp brennbare eller brennbare væskeretsende gasser, eller ufortynnetacider eller løsemidler.
- Ikke sug opp harde eller spisse objekter. Ikke bruk apparatet til å plukke opp gjenstander som steiner, store papirbiter eller noe som kan tette apparatet.
- Forsikre at roboten er slått av og at ladestasjonen er koblet fra før rengjøring eller vedlikehold.
- Ikke tørk robotstøvsugeren eller ladedokken med en våt klut, og ikke skyll disse med væske. Etter rengjøring av deler som kan vaskes må delene tørkes fullstendig før de installeres på ny og brukes.
- Sørg for at robotstøvsugeren er slått av når den transporteres og holdes i sin originalemballasje om mulig.
- Bruk dette produktet i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken. Brukere har ansvar for tap eller skade som oppstår fra feil bruk av dette produktet.

NO

Sikkerhetsinformasjon

Batterier og lading

- Ikke bruk batterier, ledninger eller ladedokker fra tredjeparter. Robotstøvsugeren kan kun brukes med ladedokkingen til RCS0 modellen.
- Ikke forsøk å demontere, reparere eller endre batteriet eller ladedokken på egen hånd.
- Ikke plasser ladedokken nær en varmekilde.
- Ikke bruk en våt klut eller våte hender til å tørke eller rengjøre dokkens ladekontakter.
- Ikke kast unødvendige batterier. Unødvendige batterier skal kastes på et egnet resirkuleringsanlegg.
- Hvis robotstøvsugeren ikke skal brukes over lengre tid, må den fulladdes, deretter slås av og oppbevares på et kaldt og tørt sted. Lad opp robotstøvsugeren minst hver 3. måned for å unngå å utlade batteriet.
- Dette produktet inneholder batterier som bare kan byttes ut av kvalifiserte teknikere eller ettersalgsservice.

Lasersikkerhets-informasjon

- Lasersensoren i dette produktet oppfyller standarden IEC 60825--1:2014/ EN 60825--1:2014/A11:2021 for klasse 1-laserprodukter. Unngå direkte øyekontakt med under bruk.

KLASSE 1 LASERPRODUKT
FORBRUKERLASERPRODUKT
EN 50689:2021

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. Erklærer herved at radioutstyret type RLS42SA er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulle tekst kan man finne på følgende internettadresse: https://global.dreametech.com
For en detaljert elektronisk bruksanvisning kan du besøke https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Sikkerhetsinformasjon



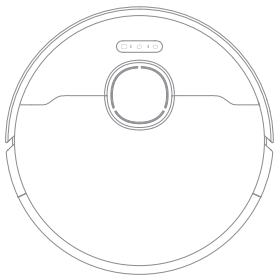
Kun for innendørs bruk



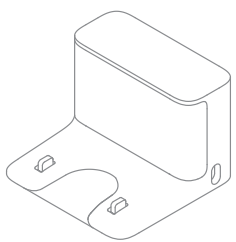
Les bruksanvisningen

Produktoversikt

Pakkens innhold



Robot

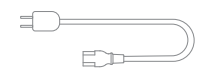


Ladedokking

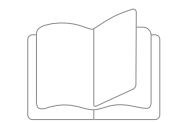
Annet tilbehør



Sidebørste



Strømledning



Bruksanvisning

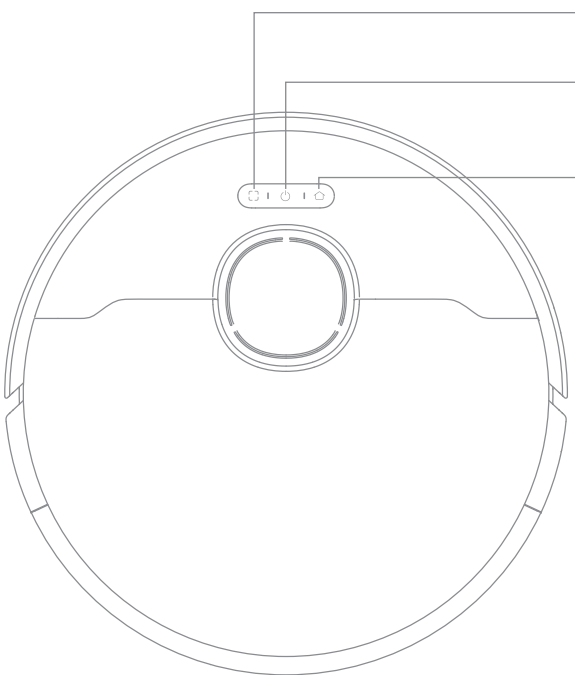


Moppepute
(forhåndsmontert)

NO

Produktoversikt

Robot



Områderengjøringsknapp
- Trykk for å starte punktrengjøring

Strøm/rengjøringsknapp
- Trykk og hold for 3 sekunder å slå det på eller av
- Trykk for å starte rengjøringen etter at roboten er slått på

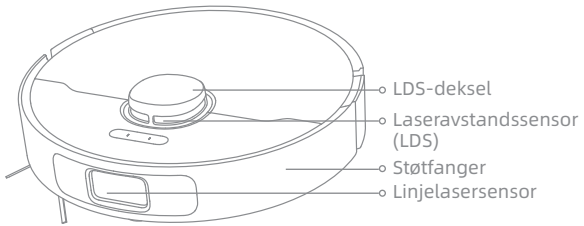
Dokkingknapp
- Trykk og send roboten tilbake til ladingstasjon
- Trykk og hold i 3 sekunder for å deaktivere barnesikring

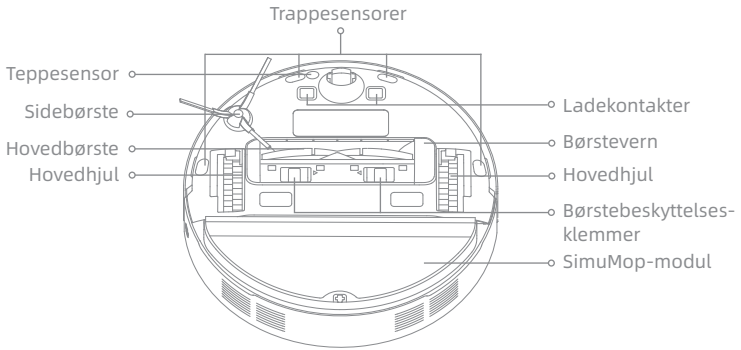
Statusindikator
- Fast hvit: Rengjøring eller opprydding er fullført
- Blinkende oransje: Feil

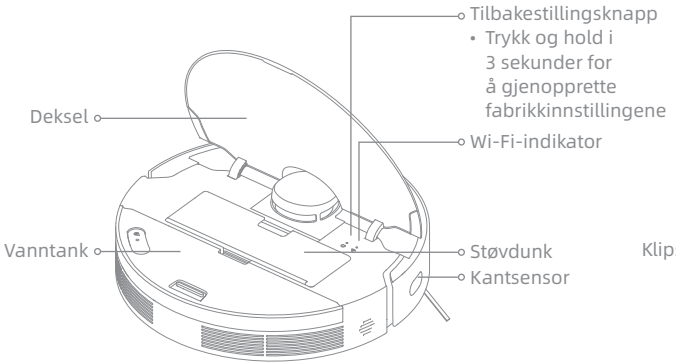
Merk:
- Trykk på en vilkårlig knapp på roboten for å pause mens roboten rengjør eller går tilbake til lading.
- Barnesikring kan aktiveres/deaktiveres via Dreamehome-appen.

Produktoversikt

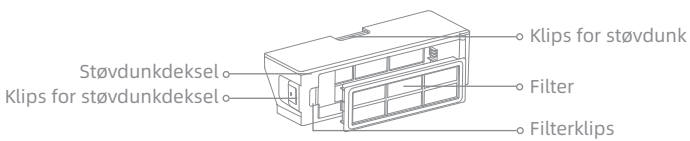
Robot og sensorer







Støvdunk

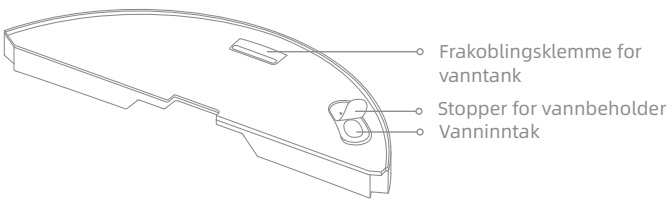


NO

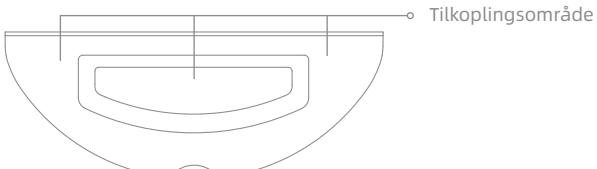
Produktoversikt

Moppemodul

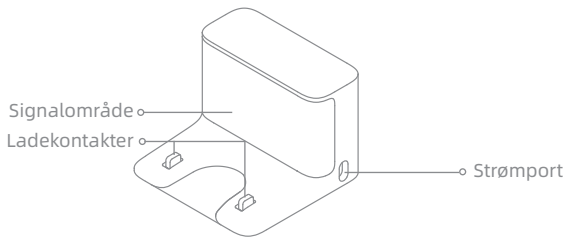
Vanntank



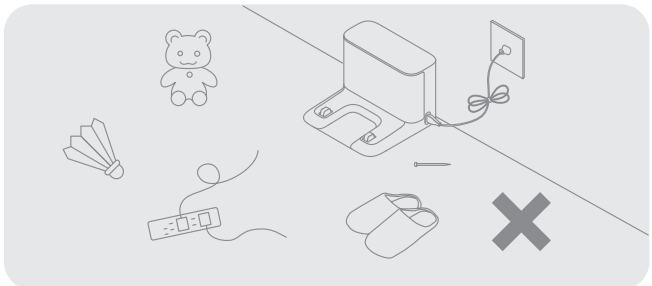
Moppepute



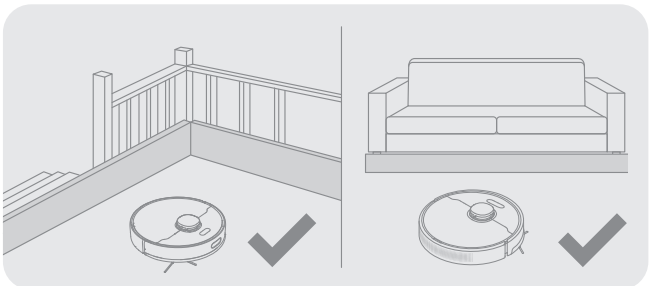
Ladedokking



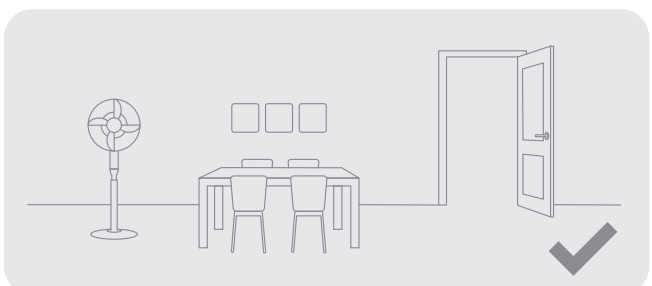
Forberedelser i hjemmet ditt



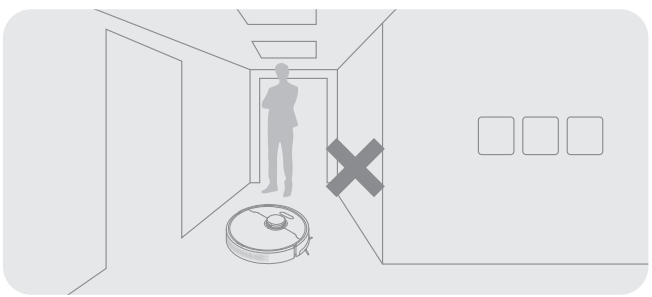
Før rengjøring bes du fjerne ustabile, skjøre, verdifulle eller farlige gjenstander. Rydd opp i kabler, kluter, leker, harde og skarpe gjenstander på gulvet, for å unngå mulige skader ved at de vikles inn, ripes eller veltes av roboten.



Før rengjøring plasseres en fysisk barriere foran trapper og sofaer, for å sikre sikker og jevn drift av roboten.



Åpne døren til rommet som skal rengjøres og plasser møbler på riktig sted for å lage mer plass.



For å hindre at roboten ikke gjenkjenner området som rengjøres, må du ikke stå foran roboten eller i en dørstokker, ganger eller trange steder.

Merk:

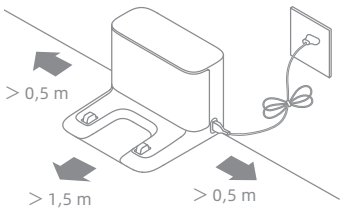
- Når du bruker roboten for første gang, må du følge den rundt mens den rengjør for å fjerne eventuelle hindringer i tide.
- Ikke støvsug harde gjenstander som steiner, stålkuler og leketøysdeler, eller skarpe gjenstander som byggeavfall, knust glass og spiker, siden dette kan føre til riper i gulvet.

Før bruk

1. Plasser ladedokkingen og koble den til en stikkontakt

Plasser ladedokkingen på et flatt gulv mot veggen. Sett strømledningen inn i ladedokkingen og plugg den inn i stikkontakten.

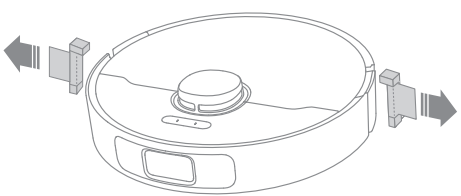
Plasser ladedokkingen på et sted som er så åpent som mulig med et godt Wi-Fi-signal.



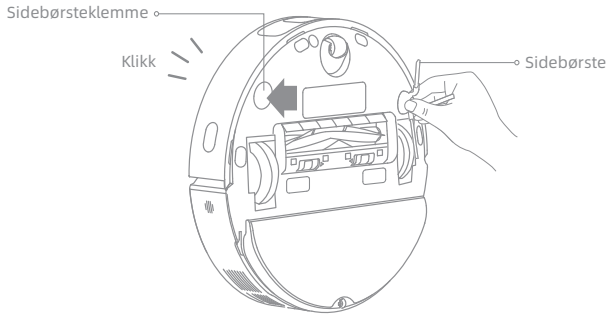
Merk:

- Fjern alle gjenstander som er nærmere enn 1,5 m fra fronten og 0,5 m fra hver side av ladedokkingen.
- Ikke plasser ladedokkingen i et område med direkte sollys eller der andre gjenstander kan blokkere signalet, siden dette kan hindre roboten fra å returnere til ladedokkingen.

2. Fjern beskyttelsene



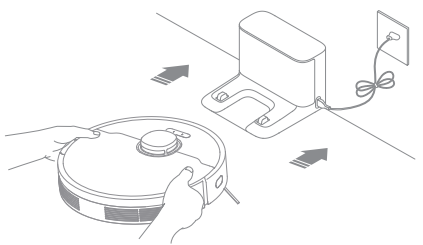
3. Installer sidebørsten



Merk: Installer sidebørsten til den klikker på plass.

4. Lade roboten

Ved plassering av roboten sentreres ladekontaktene på bunnen av roboten med ladekontaktene på ladedokkingen. Roboten slås automatisk på og begynner å lade.



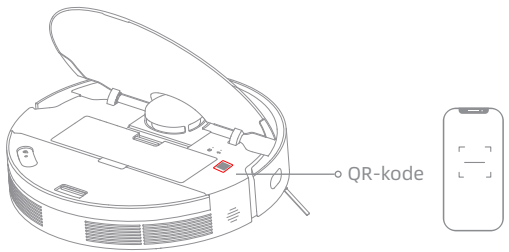
Merk: Det anbefales å lade roboten helt opp før første gangs bruk.

NO

Koble til Dreamehome-appen

1. Last ned Dreamehome-appen

Skann QR-koden på roboten eller søk etter «Dreamehome» i appbutikken for å laste ned og installere appen.



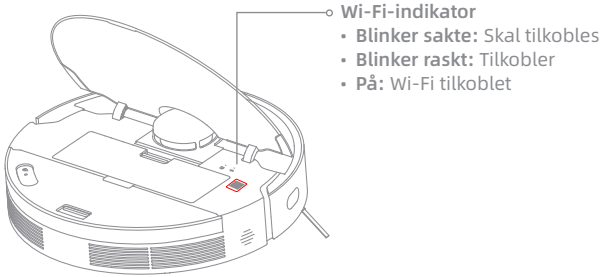
Merk:

- Bare 2,4 GHz Wi-Fi støttes.
- På grunn av oppgraderinger i appens programvare, kan de faktiske operasjonene avvike fra instruksjonene i denne bruksanvisningen. Følg instruksjonene i den gjeldende appversjonen.

2. Legg til enhet

Åpne Dreamehome-appen, trykk på ⊕ i øvre høyre hjørne, og skann den samme QR-koden på roboten igjen for å legge til enheten. Følg instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.

Merk: Hvis du vil tilbakestille Wi-Fi, gjentar du trinn 2 og følger deretter instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.



Bruk

Slå på/av

Trykk og hold inne ⏻-knappen i 3 sekunder for å slå på roboten. Strømindikatoren skal lyse. · Plasser roboten på ladedokkingen. Roboten slår seg automatisk på begynner å lade. For å slå av roboten, flytter du roboten bort fra ladedokkingen, og trykker på og holder inne ⏻-knappen i 3 sekunder.

Rask kartlegging

Etter å ha konfigurert nettverket for første gang, følger du instruksjonene i appen for raskt å lage et kart. Roboten vil begynne å kartlegge uten rengjøring. Når roboten kommer tilbake til ladedokkingen er kartleggingsprosessen fullført, og kartet lagres automatisk.

Starte rengjøring

Trykk kort på ⏻-knappen for å starte rengjøringen etter at roboten er slått på. Roboten kartlegger en rute nøyaktig og rengjør metodisk langs kantene og veggene. Deretter avslutte den med å rengjøre hvert rom i et S-formet mønster for å sikre en grundig jobb.
Merk: Det anbefales at roboten går ut fra ladedokkingen før rengjøring. Ikke flytt ladedokkingen mens roboten rengjør. Dette sikrer at roboten går jevnt tilbake til ladedokkingen.

Pause/dvale

Når roboten kjører, kan du trykke på en vilkårlig knapp for å sette den på pause.
Hvis roboten er satt på pause i mer enn 10 minutter, går den automatisk i dvalemodus. Alle indikatorer på roboten slår seg av. Trykk på en vilkårlig knapp på roboten, eller trykk på appen for å vekke roboten.
Merk: Hvis roboten settes på pause og plasseres på ladedokkingen, vil den gjeldende rengjøringsoppgaven avsluttes.

Auto-gjenoppta rengjøring

Når det er for lite batteri, går robotstøvstøvsugeren automatisk tilbake til ladedokkingen for lading. Etter å ha ladet til riktig batterinivå, gjenopptar den uferdige rengjøringsoppgaver.
Merk: Åpne den i appen for å bruke denne funksjonen.

Ikke forstyrr-modus

Når roboten er satt til Ikke forstyrr-modus, forhindres den fra å gjenoppta rengjøringen og strømindikatoren vil slås av. Ikke forstyrr-modus er deaktivert som standard. Du kan bruke appen til å aktivere Ikke forstyrr-modus eller endre Ikke forstyrr-perioden. Ikke forstyrr-perioden er fra kl. 22:00 til kl. 08:00 som standard.
Merk:

- Planlagte rengjøringsoppgaver utføres som normalt i Ikke forstyrr-perioden.
- Roboten gjenopptar rengjøringen der den slapp etter at Ikke forstyrr-perioden utløper.

Bruk

Områderengjøring

Når roboten er i standby, trykker du kort på ⛶-knappen for å aktivere områderengjøringsmodus. I denne modusen renser roboten et kvadratisk område på 1,5 × 1,5 meter rundt seg, og går tilbake til startpunktet når områderengjøringen er fullført.

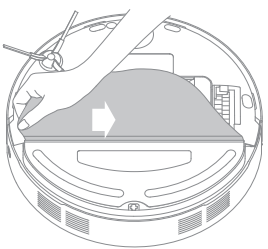
Starte roboten på nytt

Hvis roboten slutter å reagere eller ikke kan slås av, trykker du på og holder nede ⏻-knappen i 10 sekunder for å tvinge den av. Trykk deretter på og hold inne ⏻-knappen i 3 sekunder for å slå på roboten.

Bruke moppefunksjonen

Det anbefales at alle gulvene støvsuges minst tre ganger før den første moppeøkten, for å oppnå en bedre rengjøringseffekt.

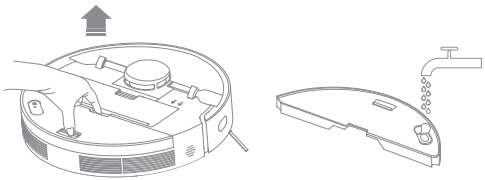
1. Følg illustrasjonene for å fjerne moppeputen, fukt den og vri ut overflødig vann. Deretter monteres og festes moppeputen på moppeputeholderen.





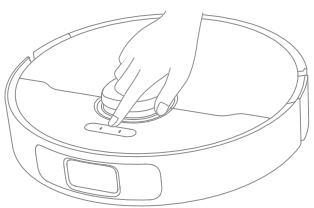
Bruk

2. Åpne dekselet til robotstøvsugeren og ta ut vanntanken. Fyll vanntanken med rent vann og plasser den tilbake.



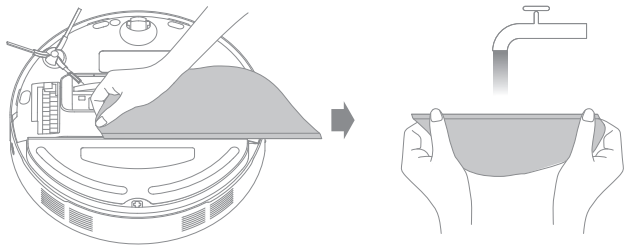
Merk:
- Ikke bruk vaskemiddel eller desinfeksjonsmiddel.
- Ikke fyll vannbeholderen med varmt vann, siden dette kan føre til at vannbeholderen vrir seg.

3. Trykk på ⏻-knappen eller bruk Dreamehome-appen for å starte rengjøringen.



Merk:
- Det anbefales ikke å bruke moppefunksjonen på tepper.
- Bruk appen til å justere vannstrømmen etter behov.

4. Når robotstøvsugeren fullfører en rengjøringsoppgave og returnerer til ladedokkingen, fjerner du moppeputen og vasker dem tidvis. For å fjerne vannbeholderen, trykk og holder du i utløserklemmen og tar den ut.



Merk: Når roboten lader eller ikke er i bruk, anbefales det å fjerne vanntanken og moppeputen. Hell ut alt det gjenværende vannet i vanntanken, og rengjør moppputen for å forhindre mugg eller lukt.

Rutinemessig vedlikehold

Deler

For å holde roboten i god stand, anbefales det å se bruken av tilbehør i appen eller følgende tabell for rutinemessig vedlikehold.

Del	Vedlikeholdshyppighet	Erstattning Period
Moppepute	Etter hver bruk	Hver 1. til 3. måned
Hovedbørste	En gang hver 2. uker	Hver 6. til 12. måned
Sidebørste		Hver 3. til 6. måned
Støvdunkens filter		Hver 3. til 6. måned
Ladedokkingens signalområde	En gang hver måned	/
Ladedokkingens ladekontakter		
Laseravstandssensor (LDS)		

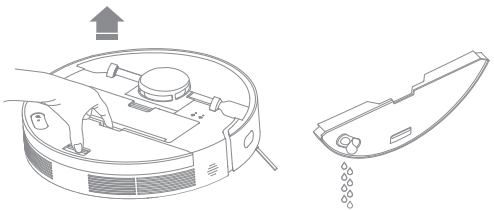
Del	Vedlikeholdshyppighet	Erstattning Period
Robotens ladekontakter	En gang hver måned	/
Linjelasersensor		
Kantsensor		
Støtfanger		
Omnidireksjonelt hjul		
Teppesensor		
Trappesensorer		
Robotens bunn		
Støvdunk	Rengjør ved behov	
Vanntank		

Merk: Utskiftningshyppigheten avhenger av din bruk av roboten. Hvis det oppstår unntak på grunn av spesielle omstendigheter, bør delene byttes.

Rutinemessig vedlikehold

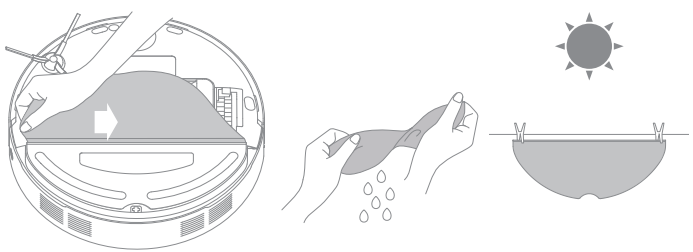
Moppemodul

1. Åpne robotens deksel og trykk på klipset for å fjerne vanntanken. Hell ut vannet i beholderen. Rengjør tanken kun med vann og la den lufttørke før bruk.

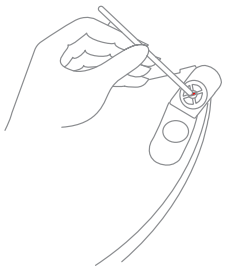


Merk: Ikke utsett vannbeholderen for direkte sollys.

2. Fjern moppeputen fra moppeputeholderen. Rengjør kun med vann og la den lufttørke før bruk.

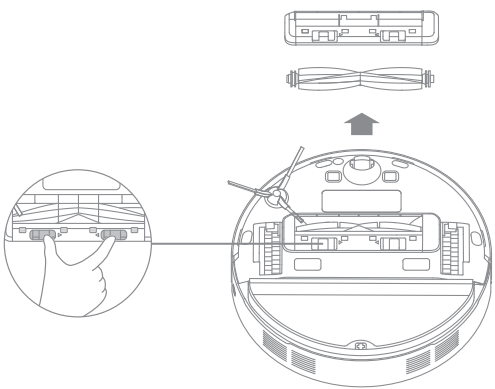


3. Hvis det oppstår langsom vannstrøm eller vannvolumet ikke er godt fordelt, må luftehullet i dekselet til vannbeholderen rengjøres.



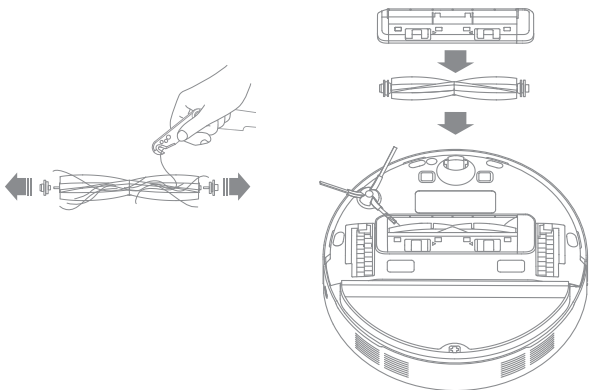
Hovedbørste

1. Trykk børstevernklemmene innover for å fjerne børstevernet og løfte børsten ut av roboten.



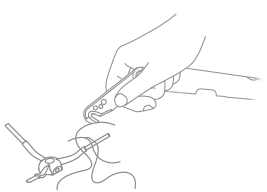
Rutinemessig vedlikehold

2. Trekk ut børstedekslene i begge endene av børsten som vist i diagrammet. Bruk et ordentlig rengjøringsverktøy for å fjerne eventuelle hår som er filtret i børsten. Sett på plass børstedekslene på begge ender av børsten, og sett deretter på igjen børsten. Trykk på børstebeskyttelsen for å låse den på plass.

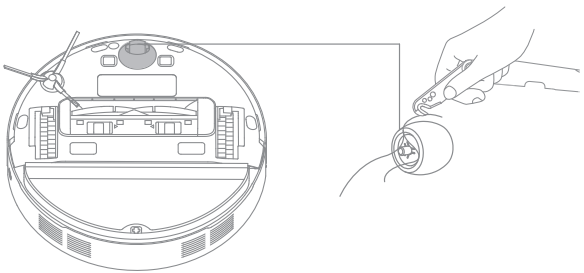


Sidebørste

Fjern og rengjør sidebørsten.



Omnidireksjonelt hjul



Merk:

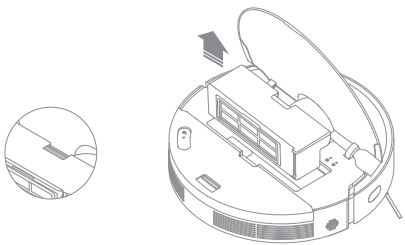
- Bruk et verktøy slik som en liten skrutrekker for å skille akselen og dekket på omnidireksjonshjulet. Ikke bruk overdreven kraft.
- Skyll omnidireksjonshjulet under rennende vann og plasser det tilbake etter at det har tørket helt.

NO

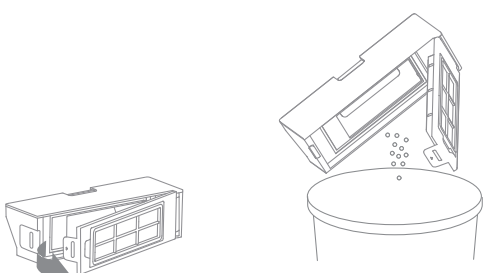
Rutinemessig vedlikehold

Støvdunk

1. Åpne robotens deksel og trykk på klipset for å fjerne støvdunken.

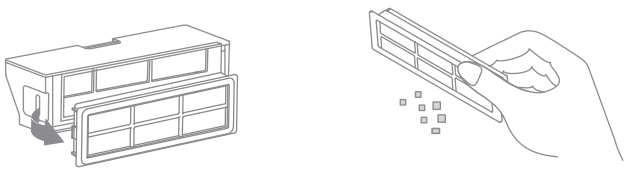


2. Åpne støvdunkdekselet og tøm støvdunken som vist i diagrammet.



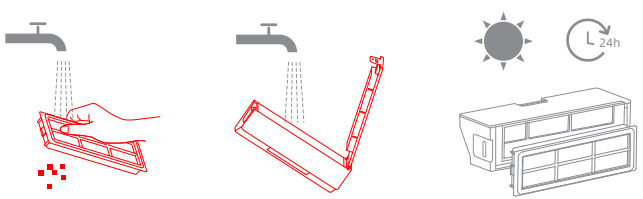
Filter

1. Fjern filteret og bank forsiktig på kurven.



Merk: Ikke forsøk å rengjøre filteret med en børste, en finger eller en skarp gjenstand. Dette kan forårsake skade.

2. Skyll støvdunken og filteret under rennende vann, og la tørke før du installerer dem igjen.



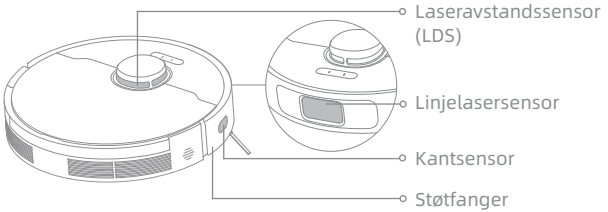
Merk:

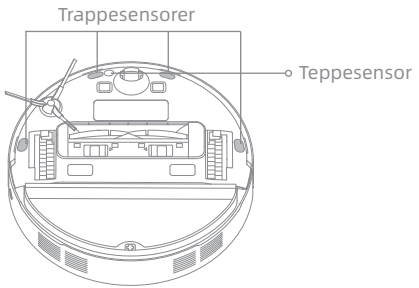
- Skyll støvdunken og filteret kun med rent vann. Ikke bruk noe vaskemiddel.
- Bruk støvdunken og filteret kun når de er helt tørre.

Rutinemessig vedlikehold

Robotsensorer

Tørk av robotsensorene ved å bruke en myk og tørr klut, som vist i figuren nedenfor:

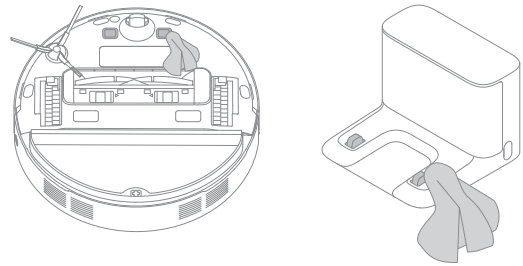




Merk: En våt klut kan skade sensitive elementer på roboten og ladedokkingen. Bruk en tørr klut til rengjøring.

Ladekontakter og signalområde

Rengjør ladekontaktene og signalområdet med en myk og tørr klut.



Batteri

Roboten inneholder en høyytelses litium-ion batteripakke. Sørg for at batteriet forblir godt ladet for daglig bruk, for å opprettholde optimal batteriytelse. Hvis roboten ikke skal brukes over en lengre periode, slår du den av og legger den bort. For å forhindre skader fra overutlading, lades roboten minst én gang hver tredje måned.

Feilsøking

Problem	Løsning
Roboten slår seg ikke på.	Det er lite batteri. Lad opp roboten på ladedokkingen og prøv deretter på nytt. Temperaturen på batteriet er for lav eller for høy. Det anbefales å bruke apparatet ved en temperatur mellom 0 °C og 40 °C.
Roboten lader ikke.	Ladedokkingen mottar ikke strøm. Bekreft at begge endene av strømledningen er riktig tilkoblet. Dårlig kontakt. Rengjør ladekontaktene på både ladedokkingen og roboten.
Roboten returnerer ikke tilbake til ladedokkingen.	Det er for mange hindringer rundt ladedokkingen. Plasser ladedokkingen i et mer åpent område. Rengjør dokkingens signalområde.
Roboten fungerer ikke.	Slå av roboten og aktiver den deretter på nytt.
Roboten lager en merkelig lyd.	Et fremmedlegeme kan sette seg fast i hovedbørsten, sidebørsten eller et av hovedhjulene. Stopp roboten og fjern eventuelt smuss.
Roboten rengjør ikke lenger effektivt eller etterlater støv.	Støvbeholderen er full. Rengjør det. Filteret er blokkert. Rengjør det. Et fremmedlegeme sitter fast i hovedbørsten. Rengjør det.
Roboten kan ikke koble til Wi-Fi.	Det er noe galt med Wi-Fi-tilkoblingen. Tilbakestill Wi-Fi og last ned den nyeste versjonen av Dreamehome-appen, prøv deretter å koble til på nytt. Posisjonstillatelsen er ikke åpen. Sørg for at posisjonstillatelse er aktivert i Dreamehome-appen. Wi-Fi-signalet er svakt. Sørg for at roboten er i et område med god Wi-Fi-dekning. 5 GHz Wi-Fi støttes ikke. Sørg for at roboten din kobler til 2,4 GHz Wi-Fi. Brukernavnet eller passordet til Wi-Fi er feil. Oppgi riktig brukernavn og passord.
Roboten utfører ikke planlagt rengjøring.	Roboten har lite batteri. Planlagt rengjøring starter ikke med mindre roboten har minst 15 % batteri igjen.

Feilsøking

Problem	Løsning
Bruker roboten på ladedokkingen strøm hvis den allerede er fulladet?	At roboten blir på ladestasjonen etter at den er fulladet, bruker svært lite strøm og hjelper å opprettholde optimal batteriutføring.
Det kommer ikke ut vann fra vannbeholderen, eller kommer bare ut litt.	Sjekk om det er vann inne i vanntanken. Rengjør moppen hvis den blir skitten. Sørg for at moppeputen er riktig installert i henhold til bruksanvisningen. Rengjør luftehullet på vanntankstopperen.
Roboten fortsetter ikke rengjøringen etter lading.	Forsikre at roboten ikke er stilt inn på Ikke forstyrr-modus, som forhindrer at den fortsetter rengjøringen. Roboten fortsetter ikke rengjøringen når den lades opp manuelt eller plasseres på ladedokkingen.
Roboten går ikke tilbake til ladedokkingen etter å ha blitt flyttet.	Flytting av roboten kan føre til at den omplasserer seg selv eller kartlegger omgivelsene på nytt. Hvis roboten er for langt fra ladedokkingen, kan det være den ikke returnere av seg selv til dokkingen. I så fall må du manuelt plassere roboten på ladedokkingen.
Moppeputeholderen heves unormalt.	Kontroller om det finnes fremmedlegemer i moppeputeholderen og prøv å starte roboten på nytt. Hvis problemet vedvarer, bes du kontakte produktstøtten.

For mer hjelp kan vi kontaktes via https://global.dreametech.com.

Spesifikasjoner

Robot

Modell	RLS42SA
Ladetid	Ca. 6 timer
Nominell spenning	14,4 V ⎓
Nominell effekt	75 W
Driftsfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maksimalt utgangseffekt	< 20 dBm

Under normal bruk av tilstanden bør dette utstyret holdes en avstand på minst 20cm mellom antennen og brukerens kropp.

Ladedokking

Modell	RCS0
Nominell inngang	100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
Nominell utgang	19,8 V ⎓ 1 A

Avhending og fjerning av batteri

Den innebygde Litium-ion-batteripakken inneholder stoffer som er skadelige for miljøet. Før du avhender batteriet, må du sørge for at batteriet fjernes av kvalifiserte teknikere og avhendes på et egnet resirkuleringsanlegg.

- batteriet må fjernes fra apparatet før det avhendes;
- apparatet må kobles fra strømnettet når du tar ut batteriet;
- batteriet må avhendes på en sikker måte.

FORSIKTIG:

Før du tar ut batteriet, må du koble fra strømmen og tømme batteriet så mye som mulig.

Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.

Ikke utsett batteriet for høye temperaturer for å unngå risiko for eksplosjon.

Under dårlige forhold kan væske lekke fra batteriet. Hvis det oppstår kontakt må du skylle med vann og kontakte lege.

Veiledning for fjerning:

1. Snu roboten, bruk et riktig verktøy for å fjerne skruene på baksiden av roboten, og fjern deretter dekselet.
2. Koble fra polene mellom batteriet og PCB-kortet for å fjerne batteriet.

EE-informasjon



Alle produktene utstyrt med symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (EE-avfall som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. Du bør heller beskytte menneskers helse og miljøet ved å overlevere kassert utstyr til et utpekt innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, utpekt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Kontakt installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om plasseringen, samt vilkår og betingelser for slike innsamlingssteder.

Säkerhetsinformation

För att avstå från elektriska stötar, brand eller skador orsakade av felaktig användning av apparaten, läs bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten och förvara den som referensmaterial.

Användarrestriktioner

- Denna produkt bör inte användas av barn yngre än 8 år eller personer med fysiska, sensoriska eller intellektuella handikapp eller begränsad erfarenhet/kunskap utan överinseende av en förälder/vårdnadshavare för att säkerställa säker användning och för att undvika risker. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Barn ska inte leka med denna produkt. Se till att barn och husdjur hålls på säkert avstånd från robotdammsugaren medan den är igång.
- Denna produkt är endast avsedd för golvrengöring i hemmiljö. Använd den inte utomhus, på ytor som inte är golv eller i kommersiella eller industriella miljöer.
- Om strömkabeln skadas eller går sönder, sluta omedelbart använda den och kontakta after sales-tjänst.
- Använd inte robotdammsugaren i ett område upphängt över marknivån utan en skyddande barriär.
- Placera inte robotdammsugaren upp och ner. Flytta inte robotdammsugaren genom att använda dess LDS-lasersensorlock, lock eller stötfångare som handtag.
- Använd robotdammsugaren i miljöer med en omgivningstemperatur över 0 °C och under 40 °C. Se till att det inte finns någon vätska eller klibbiga ämnen på golvet.
- Samla upp eventuella kablar från golvet innan du använder roboten för att förhindra att den drar kablarna med sig under rengöringen.
- Ta bort ömtåliga eller små föremål från golvet för att förhindra att

Säkerhetsinformation

Användarrestriktioner

robotdammsugaren stöter till och skadar dem.

- För att förhindra skador eller skador på grund av dragning, ska du rensa bort lösa föremål från golvet och ta bort kablar eller strömkablar på rengöringsbanan innan du använder apparaten.
- Håll hår, fingrar och andra kroppsdelar borta från robotdammsugarens sugöppning.
- Förvara rengöringsverktyget utom räckhåll för barn.
- Placera inte barn, husdjur eller andra föremål ovanpå robotdammsugaren, oavsett om den är stillastående eller rör sig.
- Använd inte robotdammsugaren för att rengöra brinnande ämnen. Undvik att använda roboten för att plocka upp brandfarliga eller brännbara vätskor, frätande gaser eller outspädda syror eller lösningsmedel.
- Dammsug inte upp hårda eller vassa föremål.Undvik att använda apparaten för att plocka upp föremål som stenar, stora pappersbitar eller andra föremål som kan täppa till apparaten.
- Se till att roboten är avstängd och att laddningsdockan är urkopplad innan du rengör eller utför underhåll.
- Torka inte av denna robotdammsugare eller laddningsdockan med en våt trasa och skölj inte av dem med någon vätska. Efter att tvättbara delar rengjorts måste dessa torkas noggrant innan de installeras på nytt och används.
- Se till att robotdammsugaren är avstängd när den transporteras och att den om möjligt förvaras I originalförpackningen.
- Använd denna produkt i enlighet med instruktionerna i bruksanvisningen. Användare är ansvariga förförlust eller skada som uppstår på grund av felaktig användning av denna produkt.

Säkerhetsinformation

Batterier och laddning

- Använd inte något batteri, elsladd eller laddningsdocka från någon tredje part. Robotdammsugaren kan endast användas med laddningsdockan modell RCS0.
- Försök inte ta isär, reparera eller modifiera batteriet eller laddningsdockan på egen hand.
- Placera inte laddningsstationen nära en värmekälla.
- Använd inte en våt trasa eller våta händer för att torka eller rengöra dockans laddningskontakter.
- Undvik att bortskaffa gamla batterier på ett felaktigt sätt. Obehövliga batterier ska kasseras på en lämplig återvinningsanläggning.
- Om robotdammsugaren inte kommer att användas under en längre tid, ladda den helt, stäng sedan av den och förvara den på en sval, torr plats. Ladda robotdammsugaren minst en gång var tredje månad för att undvika att batteriet laddas ur för mycket.
- Den här produkten innehåller batterier som endast kan bytas ut av kvalificerade tekniker eller after sales-tjänst.

Säkerhetsinformation

Lasersäkerhets-information

· Lasersensorn i denna produkt uppfyller IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 standard för laserprodukter i klass 1. Undvik direkt ögonkontakt med den under användning.

KLASS 1 LASERPRODUKT
LASERPRODUKT FÖR KONSUMENT
EN 50689:2021

Härmed förklarar Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. att radioutrustningen av typ RLS42SA överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://global.dreametech.com
Om du vill läsa en utförlig e-användarhandbok, gå till https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs



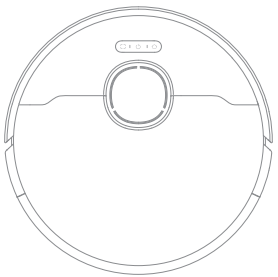
Endast för inomhusbruk



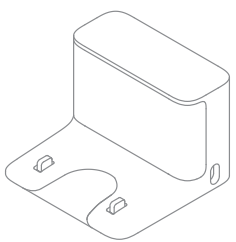
Läs bruksanvisningen

Produktöversikt

Paketinnehåll



Robot

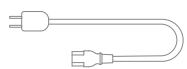


Laddningsstation

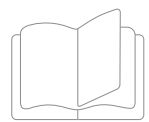
Andra tillbehör



Sidoborste



Strömkabel



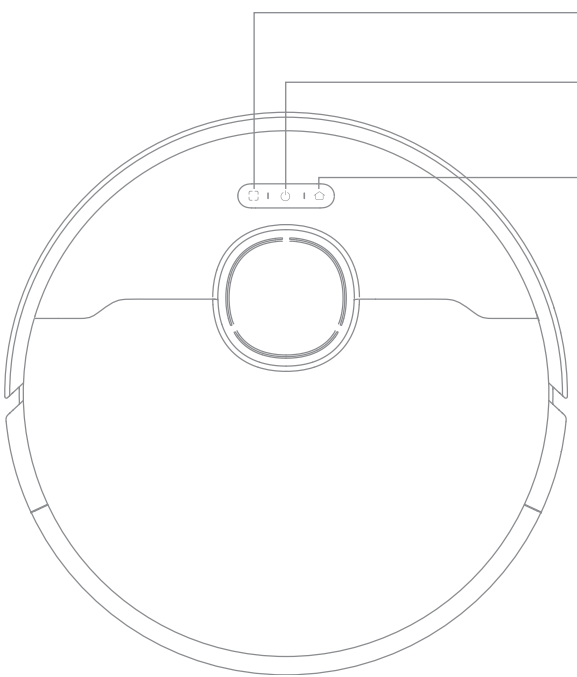
Bruksanvisning



Moppdyna
(förinstallerad)

Produktöversikt

Robot



Spot-rengöringsknapp
- Tryck för att starta fläckrengöring

Knapp för ström/rengöring
- Håll den intryckt i 3 sekunder för att slå på eller stänga av
- Tryck för att starta rengöringen efter att roboten har slagits på

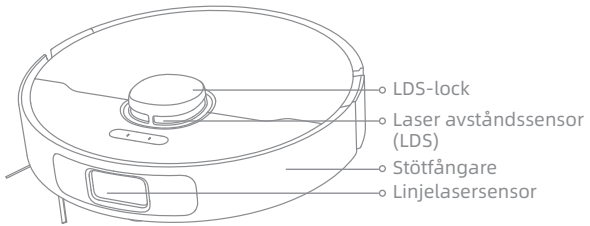
Dockningsknapp
- Tryck för att skicka roboten tillbaka till laddningsdockan
- Håll intryckt i 3 sekunder för att inaktivera barnlåset

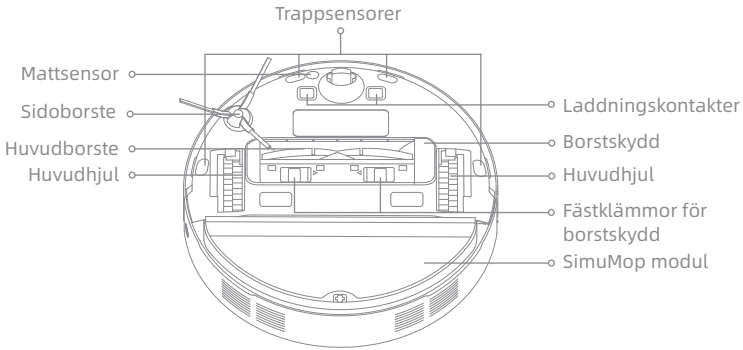
Statusindikator
- Helt vit: Rengöringen eller städningen slutfördes
- Blinkar orange: Fel

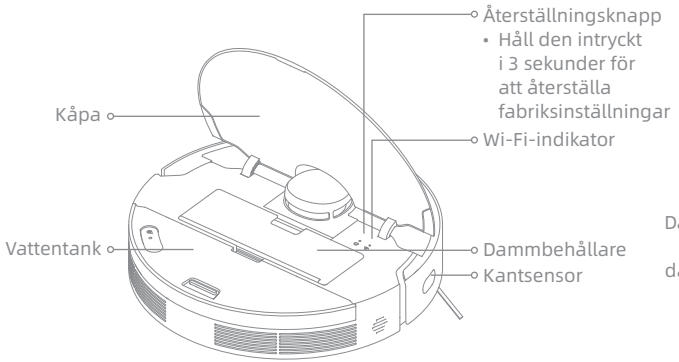
Obs:
- Tryck på valfri knapp på roboten för att pausa roboten när den städar eller åker tillbaka för att ladda.
- Barnlås kan aktiveras/avaktiveras via Dreamehome-appen.

Produktöversikt

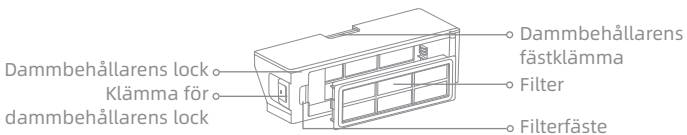
Robot och sensorer







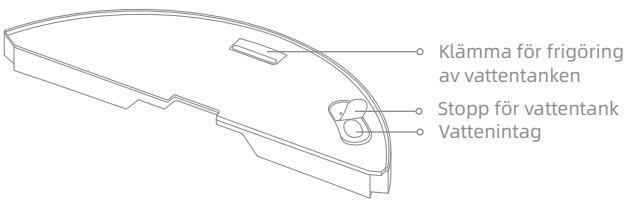
Dammbehållare



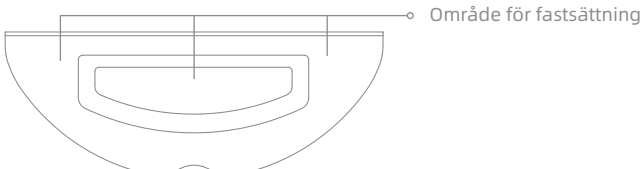
Produktöversikt

Moppmodul

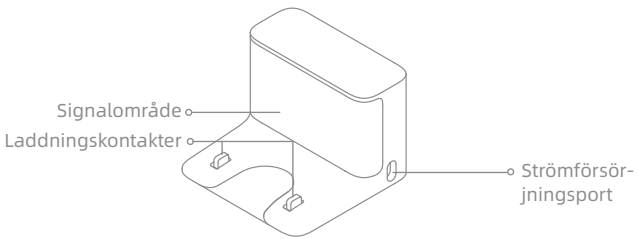
Vattentank



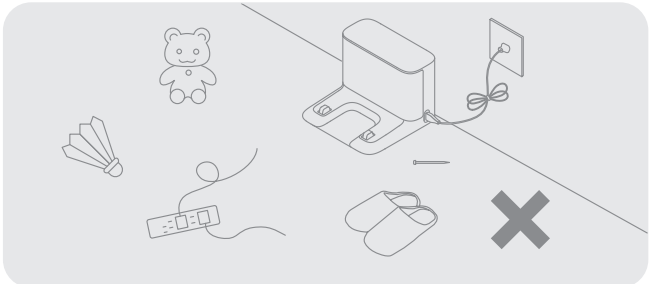
Moppdyna



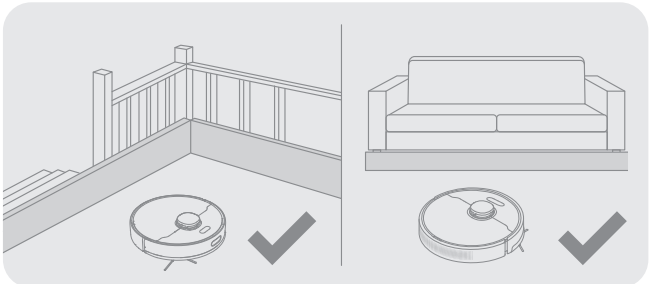
Laddningsstation



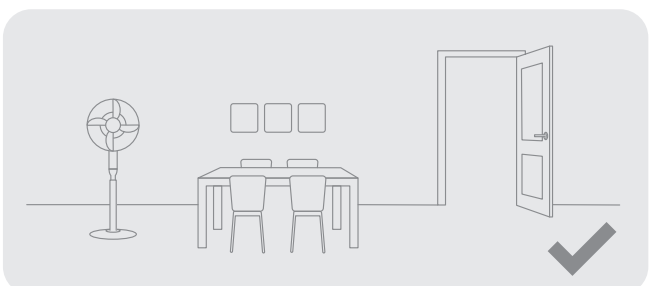
Förbereda ditt hem



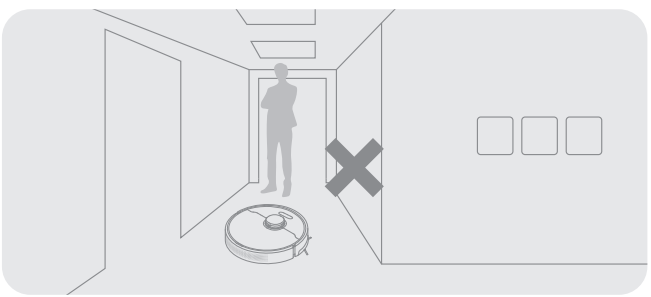
Innan rengöring påbörjas, ska instabila, ömtåliga, värdefulla eller farliga föremål plockas bort, och kablar, trasor, leksaker, hårda föremål och vassa föremål rensas från marken för att undvika att bli insnärd, repad eller omkullvält av roboten och orsak.



Innan du startar rengöringen bör ett fysiskt hinder placeras vid kanten av trappan och soffan för att säkerställa en säker och smidig drift av roboten.



Öppna dörren till det rum som ska rengöras och ställ möblerna på sin rätta plats för att frigöra mer utrymme.



För att undvika att roboten inte känner igen områden som behöver rengöras ska du inte stå framför roboten, eller på tröskeln, korridoren eller trånga platser.

Obs:

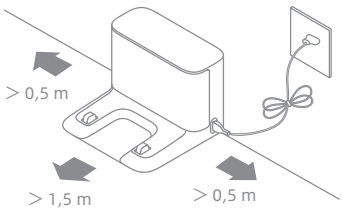
- När du använder roboten för första gången, följ den under rengöringen för att ta bort eventuella hinder i tid.
- Hårda föremål som stenar, stålkulor och leksaksdelar, eller vassa föremål som byggavfall, krossat glas och spikar ska inte dammsugas upp, annars kan underlaget skrapas.

Innan användning

1. Placera laddningsdockan och anslut till ett eluttag

Placera laddningsdockan på plant underlag mot väggen. Sätt i strömsladden i laddningsdockan och anslut den till vägguttaget.

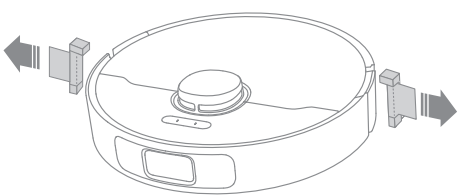
Placera laddningsdockan på en plats som är så öppen som möjligt med en bra WiFi-signal.



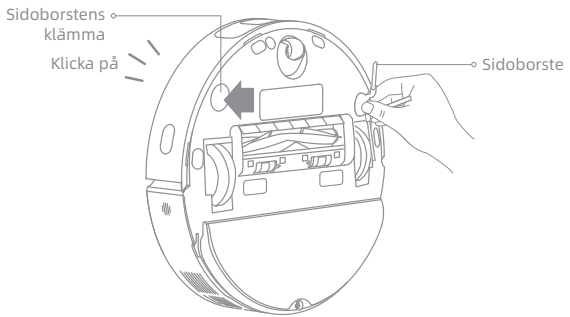
Obs:

- Plocka bort alla föremål som är närmare än 1,5 m från framsidan och 0,5 m från vardera sidan av laddningsdockan.
- Placera inte laddningsstationen i ett område med direkt solljus eller där andra objekt kan blockera signalen, eftersom detta kan hindra roboten från att återvända till laddningsstationen.

2. Ta bort skydden



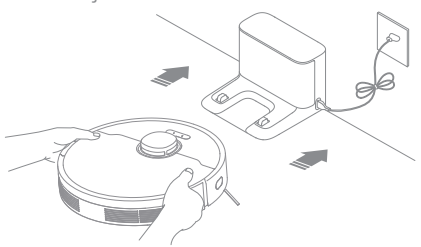
3. Montera sidoborsten



Obs: Installera sidoborsten tills den klickar på plats.

4. Ladda roboten

Vid placering av roboten, rikta in laddningskontakterna längst ner på roboten mot laddningskontakterna på laddningsdockan ochroboten slås på automatiskt och börjar laddas.

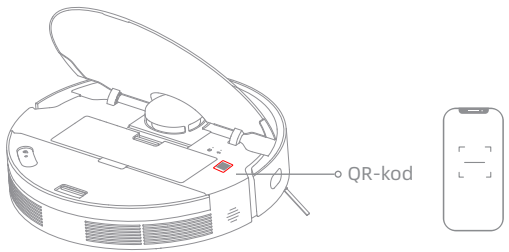


Obs: Det rekommenderas att du laddar roboten helt och hållet innan första användningen.

Ansluter till Dreamehome-appen

1. Hämta hem Dreamehome-appen

Skanna QR-koden på roboten, eller sök på "Dreamehome" i appbutiken för att ladda ner och installera appen.



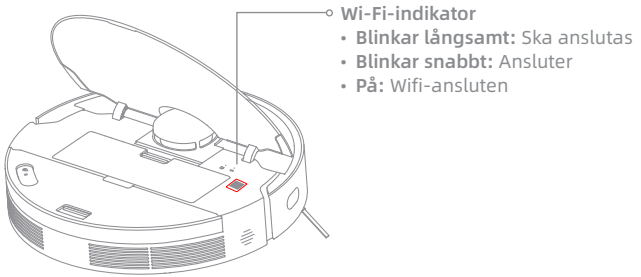
Obs:

- Endast 2,4 GHz WiFi stöds.
- På grund av uppgraderingar av appens mjukvara kan de faktiska funktionerna skilja sig från vad som anges i denna handbok. Följ instruktionerna för den aktuella app-versionen.

2. Lägg till enhet

Öppna Dreamehome-appen, klicka ⊕ i övre högra hörnet, skanna samma QR-kod på roboten igen och lägg till enheten. Följ anvisningarna för att slutföra WiFi-anslutningen.

Obs: Om du vill återställa wifi kan du upprepa steg 2 och sedan följa anvisningarna för att slutföra wifi-anslutningen.



Hur man använder den

Slå på/av

Tryck och håll ner knappen ⏻ i 3 sekunder för att sätta på roboten. Strömindikatorn bör vara tänd. Placera roboten på laddningsstationen. Roboten slås på automatiskt och börjar ladda. För att stänga av roboten, flytta roboten från laddningsdockan och håll knappen ⏻ nedtryckt i tre sekunder.

Snabb kartläggning

När du har konfigurerat nätverket för första gången följer du anvisningarna i appen för att snabbt skapa en karta. Roboten börjar kartlägga utan att rengöra. När roboten återvänder till laddningsdockan, har processen för kartläggning slutförts och kartan kommer att sparas automatiskt.

Börja rengöringen

Tryck på knappen ⏻ för att starta rengöringen efter att roboten slagits på Roboten kartlägger noggrant en rutt, rengör metodiskt längs kanter och väggar och klarar uppgiften sedan genom att rengöra varje rum i ett S-format mönster för att säkerställa ett grundligt arbete.
Obs: Det rekommenderas att roboten tas bort från laddningsdockan före rengöring. Undvik att flytta på laddningsstationen medan roboten rengör. Detta säkerställer att roboten återgår till laddningsdockan smidigt.

Pausa/Viloläge

När roboten är igång kan du trycka på valfri knapp för att pausa den. Om roboten pausar i mer än 10 minuter går den automatiskt in i viloläge. Alla indikatorer på roboten stängs av. Tryck på valfri knapp på roboten, eller använd appen för att väcka roboten.
Obs: Om roboten pausas och placeras på laddningsdockan avslutas den aktuella rengöringsuppgiften.

Återuppta rengöring automatiskt

Är batterinivån för låg, återgår roboten automatiskt till laddningsdockan för att ladda. Efter laddning till lämplig batterinivå återupptar den oavslutade rengöringsuppgifter.
Obs: Vill du använda denna funktion ska du öppna den i appen.

Stör ej-läge (Do Not Disturb, DND)

När roboten är inställd på Stör ej-läge (DND), kommer roboten att förhindras från att återuppta rengöringen och strömindikatorn slocknar. Stör ej (DND)-läget är inaktiverat som fabriksstandard. Du kan använda appen för att aktivera DND-läget eller ändra DND-perioden. Stör ej (DND)-perioden är 22:00-8:00 som standard.
Obs:

- De schemalagda rengöringsaktiviteterna kommer att utföras som vanligt under Stör-ej-perioden (DND).
- Roboten återupptar städningen där den slutade senast efter att Stör-ej-perioden (DND) tagit slut.

Hur man använder den

Spot-rengöring

När roboten är i vänteläge, kan du trycka på knappen ⛶ för att aktivera läget fläckrengöring. I det här läget rengör roboten ett kvadratiskt område på 1,5 × 1,5 meter runt den och återgår till startpunkten när Spot-rengöringen är klar.

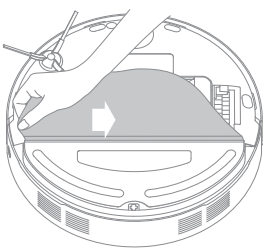
Omstart av roboten

Om roboten slutar svara eller inte går att stänga av, håller du knappen ⏻ intryckt i 10 sekunder för att framtvinga en avstängning. Håll knappen ⏻ intryckt i 3 sekunder för att sätta igång roboten.

Använd moppningsfunktion

Det rekommenderas att alla golv dammsugs minst tre gånger före det första moppningstillfället för att uppnå en bättre rengöringseffekt.

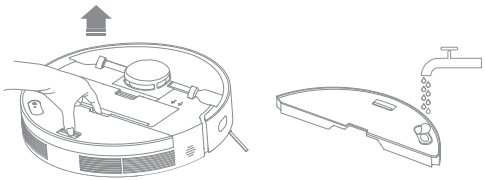
1. Enligt bilderna, ta bort moppdynan, fukta den och vrid ur överflödigt vatten. Sätt sedan tillbaka moppdynan på hållaren.





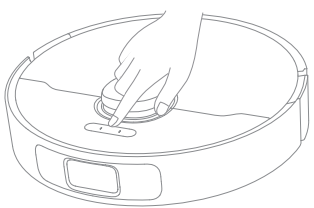
Hur man använder den

2. Öppna locket på roboten och ta ut vattentanken. Fyll vattentanken med rent vatten och sätt sedan tillbaka den.



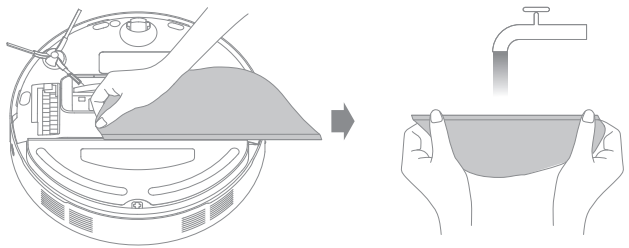
Obs:
- Använd inte rengöringsmedel eller desinfektionsmedel.
- Fyll inte vattenbehållaren med hett vatten, eftersom det kan leda till att vattenbehållaren deformeras.

3. Tryck på knappen ⏻ eller använd appen för Dreamehome för att börja rengöra.



Obs:
- Det rekommenderas inte att använda moppningsfunktionen på mattor.
- Använd appen för att justera vattenflödet efter behov.

4. När roboten avslutar en rengöringsuppgift och återvänder till laddningsdockan, ska den monterade moppdynan plockas bort och tvättas tid. För att ta bort vattenbehållaren håller du frigöringsklämman intryckt och tar sedan ut den.



Obs: När roboten laddas eller inte används, rekommenderas det att vattentanken och moppdynan tas bort. Häll ut allt återstående vatten i vattentanken och rengör moppdynan för att förhindra mögel eller lukt.

Rutinunderhåll

Delar

För att hålla roboten i gott skick, rekommenderas att du följer tillbehörsanvändning i appen eller följande tabell för rutinunderhåll.

Del	Underhållsfrekvens	Utbytesperiod
Moppdyna	Efter varje användning	Varje 1 till 3 månader
Huvudborste	En gång varannan vecka	Varje 6 till 12 månader
Sidoborste		Varje 3 till 6 månader
Dammbehållarens filter		Varje 3 till 6 månader
Laddningsstationens signalområde	En gång i månaden	/
Laddningsdockans laddningskontakter		
Laser avståndssensor (LDS)		

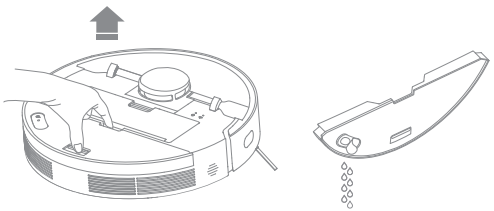
Del	Underhållsfrekvens	Utbytesperiod
Robotens laddningskontakter	En gång i månaden	/
Linjelasersensor		
Kantsensor		
Stötfångare		
Vridbart hjul		
Mattsensor		
Trappsensorer		
Botten av roboten		
Dammbehållare	Rengör den vid behov	
Vattentank		

Obs: Ersättningsfrekvensen beror på din användning av roboten. Om ett undantag uppstår på grund av särskilda omständigheter bör delarna bytas ut.

Rutinunderhåll

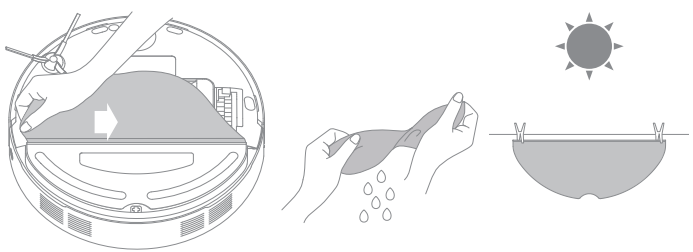
Moppingsmodul

1. Öppna locket på roboten och tryck sedan på klämman för att plocka bort vattentanken. Häll ut vattnet i tanken. Rengör vattentanken endast med vatten och låt den lufttorka innan den används.

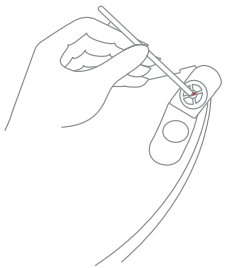


Obs: Utsätt inte vattenbehållaren för solljus.

2. Ta bort moppdynan från moppdynshållaren. Rengör endast med vatten och låt lufttorka innan den används.

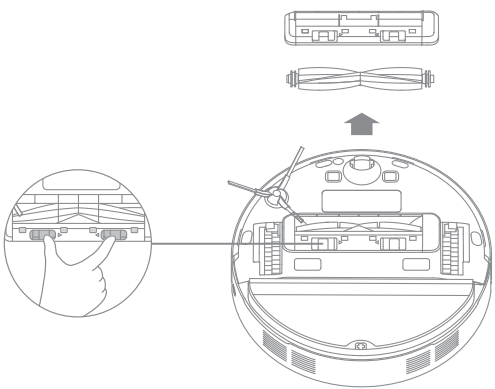


3. Om långsamt vattenflöde uppstår eller om vattnets volymen inte är väl fördelad, rengör lufthålet i vattentankens lock.



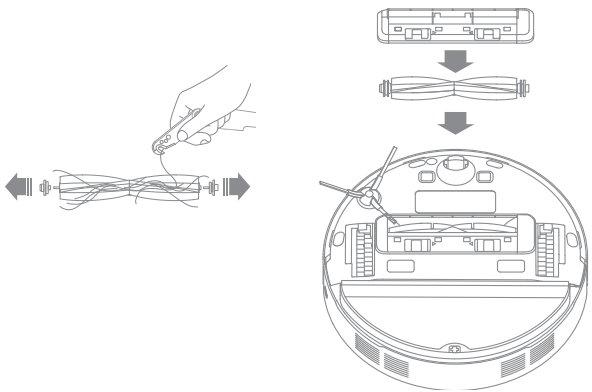
Huvudborste

1. Tryck på bortskyddsklämmorna inåt för att ta bort borstskyddet och lyft ut borsten ur roboten.



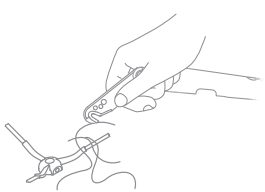
Rutinunderhåll

2. Dra ut borstkåporna i borstens båda ändar så som visas i diagrammet. Använd ett lämpligt rengöringsverktyg för att ta bort eventuella hårstrån i borsten. Sätt tillbaka borstskydden på båda ändarna av borsten och sätt sedan tillbaka borsten. Tryck på borstskyddet för att låsa det på plats.

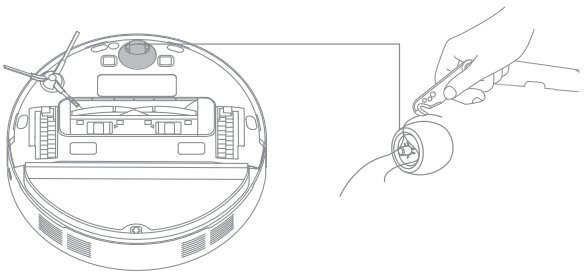


Sidoborste

Ta bort och rengör sidoborsten.



Vridbart hjul



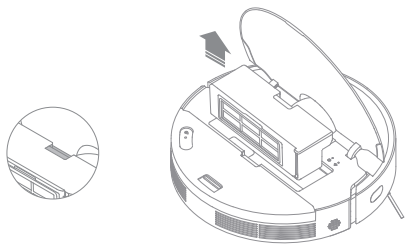
Obs:

- Använd ett verktyg som en liten skruvmejsel för att separera axeln och däcket på det vridbara hjulet. Använd inte överdrivet mycket kraft.
- Skölj det vridbara hjulet under rinnande vatten och sätt tillbaka det efter att hjulet har torkat.

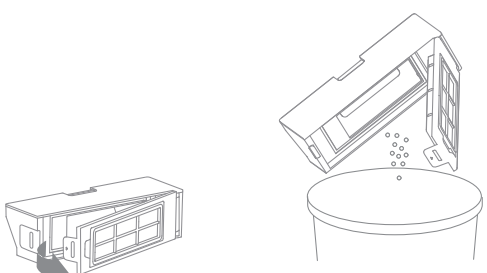
Rutinunderhåll

Dammbehållare

1. Öppna locket på roboten och tryck sedan på fästklämman för att ta bort dammbehållaren.

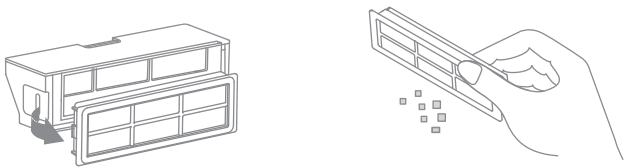


2. Öppna dammbehållarlocket och töm dammbehållaren så som visas i diagrammet.



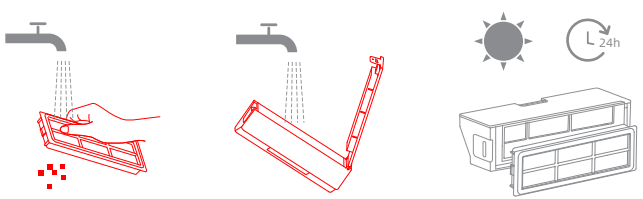
Filter

1. Ta bort filtret och knacka försiktigt på dess korg.



Obs: Undvik att försöka rengöra filtret med en borste, ett finger eller vassa föremål för förebyggande av skador.

2. Skölj dammbehållaren och filtret med vatten och torka dem helt innan du sätter tillbaka dem.



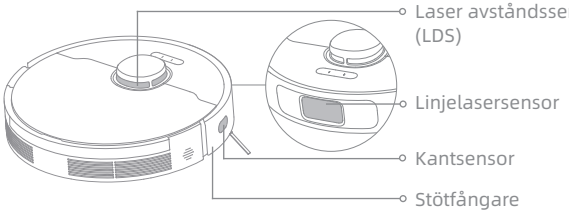
Obs:

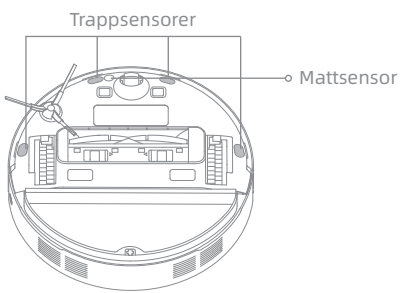
- Skölj dammbehållaren och filtret endast med rent vatten. Undvik att använda något rengöringsmedel.
- Använd dammbehållaren och filtret först när de är helt torra.

Rutinunderhåll

Robotsensorer

Torka av robotens sensorer med en mjuk och torr trasasom visas på bilden nedan:

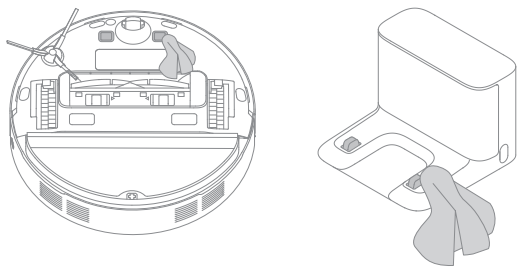




Obs: En våt trasa kan skada känsliga delar i roboten och laddningsdockan. Använd en torr duk för rengöring.

Laddningskontakter och signalområde

Rengör laddningskontakterna och signalområdet med en mjuk och torr trasa.



Batteri

Roboten har ett högpresterande litiumjonbatteri. Säkerställ att batteriet är välladdat för daglig användning för att bibehålla optimal batteriprestanda. Om roboten inte används under en längre tid bör du stänga av den och lägga undan den. För att förhindra skador från överdriven urladdning bör roboten laddas minst en gång var tredje månad.

Felsökning

Problem	Lösning
Roboten slås inte på.	Batteriet börjar ta slut. Ladda om roboten på laddningsdockan och försök sedan igen. Batteriets temperatur är för låg eller för hög. Det rekommenderas att apparaten i drift har en temperatur mellan 32 °F (0 °C) och 104 °F (40 °C).
Roboten laddas inte.	Laddningsstationen får ingen ström. Kontrollera att båda ändarna av strömkabeln är korrekt inkopplade. Dålig anslutning. Rengör laddningskontakterna på laddningsstationen och roboten.
Roboten återgår inte till laddningsdockan.	Det finns för många hinder runt laddningsstationen. Placera laddningsstationen i ett mer öppet område. Rengör laddningsstationens signalområde.
Roboten har ett funktionsfel.	Stäng av roboten och återaktivera den sedan.
Roboten ger ifrån sig ett konstigt ljud.	Ett främmande föremål kan ha fastnat i huvudborsten, sidoborsten eller ett av huvudhjulen. Stoppa roboten och ta bort eventuellt skräpet.
Roboten rengör inte längre effektivt eller lämnar damm efter sig.	Dammbehållaren är full. Rengör den. Filtret är blockerat. Rengör den. Ett främmande föremål har fastnat i huvudborsten. Rengör den.
Roboten kan inte anslutas till WiFi.	Något är fel med WiFi-anslutningen. Återställ WiFi-anslutningen och ladda ned den senaste versionen av appen Dreamehome, försök sedan ansluta igen. Platsbehörighet är inte öppen. Säkerställ att den tillåtna platsen i appen för Dreamehome är aktiverad. Wifi-signalen är svag. Kontrollera att roboten befinner sig i ett område med god WiFi-täckning. 5 GHz WiFi stöds inte. Säkerställ att din robot ansluter till 2,4 GHz WiFi. Användarnamnet eller lösenordet för WiFi är felaktigt. Ange rätt användarnamn och lösenord.
Roboten utför inte schemalagd rengöring.	Roboten har låg batterinivå. Schemalagd rengöring startar inte om inte roboten har minst 15 % batteri kvar.

Felsökning

Problem	Lösning
Förbrukar roboten ström om den redan är fulladdad när den lämnas på laddningsstationen?	Lämnar man roboten på laddningsdockan efter att den har blivit fullt laddad förbrukar den väldigt lite elektricitet och hjälper till att underhålla optimal batteriprestanda.
Inget vatten kommer ut ur vattentanken, eller bara lite.	Kontrollera om det finns vatten i vattentanken. Rengör moppdynan om den blir smutsig. Kontrollera att moppdynan är korrekt installerad enligt brukaranvisningen. Rengör lufthålet på vattentankens plugg.
Roboten återupptar inte rengöringen efter laddning.	Kontrollera att roboten inte är inställd på Stör-ej-läget (DND), vilket hindrar den från att återuppta rengöringen. Roboten återupptar inte rengöringen när den laddas manuellt eller placeras på laddningsstationen.
Roboten återgår inte till laddningsdockan efter att ha flyttats.	Om roboten flyttas kan det leda till att den ompositionerar sig själv eller kartlägger omgivningen på nytt. Är roboten för långt bort från laddningsdockan, kan det hända att den inte återgår automatiskt på egen hand. I sådant fall måste du manuellt placera roboten på laddningsdockan.
Moppdynans hållare höjs onormalt.	Kontrollera att det inte finns något främmande föremål i mopphållaren och försök starta om roboten. Om problemet kvarstår, kontakta kundserviceteamet.

För mer support, kontakta oss via https://global.dreametech.com.

Specifikationer

Robot

Modell	RLS42SA
Laddningstid	Cirka 6 timmar
Nominell spänning	14,4 V ⎓
Nominell effekt	75 W
Driftsfrekvens	2,400-2483,5 MHz
Maximal utgångseffekt	< 20 dBm

Vid normal användning av utrustningen bör den hållas på ett avstånd av minst 20 cm mellan antennen och användarens kropp.

Laddningsstation

Modell	RCS0
Nominell ingång	100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
Nominell utgång	19,8 V ⎓ 1 A

Bortskaffande och borttagning av batteri

Det inbyggda litiumjonbatteriet innehåller ämnen som är farliga för miljön. Innan du kasserar batteriet bör du se till att det tas ut av kvalificerade tekniker och kasseras på en lämplig återvinningscentral.

- batteriet måste avlägsnas från apparaten innan det kasseras;
- apparaten måste kopplas ur från elnätet när batteriet tas ur;
- batteriet måste kasseras på ett säkert sätt.

VISA FÖRSIKTIGHET:

Innan du tar ut batteriet bör du koppla bort strömkällan och ta slut på batteriet så mycket som möjligt.

Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.

Utsätt inte roboten för miljöer med höga temperaturer för att undvika explosionsrisk.

Om batteriet hanteras på ett våldsamt sätt kan vätska slungas ut ur batteriet. Om kontakt uppstår, spola med vatten och sök medicinsk hjälp.

Borttagningsguide

1. Vänd på roboten, använd ett lämpligt verktyg för att ta bort skruvarna på baksidan av roboten, och avlägsna sedan locket.
2. Om du vill ta bort batterierna behöver du först koppla ur terminalerna mellan batteriet och PCB-moderkortet.

WEEE-information



Alla produkter som bär denna symbol räknas som elektrisk/elektronisk utrustning (WEEE enligt direktiv 2012/19/EU) och får inte slängas med osorterat hushållsavfall. Istället bör du skydda människors hälsa och miljön genom att överlämna din uttjänta utrustning till en lämplig återvinningscentral, en plats som har utsetts av berörda myndigheter att hantera avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Korrekt avfallshantering och återvinning hjälper till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter om du vill ha mer information om platsen samt villkoren för sådana insamlingsställen.

מידע בטיחותי

על מנת להמנע מהתחשמלות, שריפה או פציעה בנגרם עקב שימוש לא נכון במכשיר, אנא קראו את המדריך למשתמש לעומק לפני המשימוש במכשיר ושמרו עליו לעיון בעתיד.

הגבלות שימוש

- כדי להבטיח הפעלה בטוחה ולמנוע תאונות, אסור השימוש במוצר זה לילדים בני פחות מ-8 שנים , לאנשים מבוגרים עם מגבלות גופניות, תחושתיות או מנטלית או לחסרי ידע או ניסיון, ללא השגחה של הורה או מבוגר אחראי. אין להתיר לילדים לבצע ניקוי ותחזוקה ללא השגחה.
- חל איסור על ילדים לשחק עם מוצר זה. וודאו כי ילדים ובעלי חיים נמצאים במרחק בטוח מרובוט בעת הפעלתו.
- מוצר זה נועד לניקוי רצפה בסביבה ביתית בלבד. אין לעשות בו שימוש במקום פתוח, על גבי משטחים שאינם רצפה או בסביבה מסחרית או תעשייתית.
- במידה וכבל החשמל נפגם או מתקלקל, הפסיקו מיד את השימוש במוצר וצרו קשר עם מרכז השירות לאחר מכירה.
- אין לעשות שימוש ברובוט בשטח שתלוי מעל גובה הרצפה ללא מחסום הגנה.
- אין להניח את הרובוט הפוך. אין להשתמש במכסה ה - LDS, מכסה הרובוט, או פגוש כידית לרובוט.
- אין להשתמש בשואב האבק הרובוטי בטמפרטורת סביבה מ-40°C ומעלה או מ-0°C ומטה. יש לוודא שעל הרצפה אין שום נוזלים או חומרים דביקים.
- הרימו כבלים מהרצפה טרם השימוש ברובוט וזאת על מנת למנוע גרירה שלהם בזמן ביצוע פעולת הניקיון.
- הסירו פריטים שבירים או קטנים מהרצפה וזאת על מנת למנוע היתקלות של רובוט בהם וגרירתם.

מידע בטיחותי

הגבלות שימוש

- כדי למנוע נזק או פגיעה מגרירה, יש לנקות את כל האובייקטים הרופפים מהרצפה ולהסיר כבלים או כבלי חשמל בנתיב הניקוי לפני הפעלת המכשיר.
- הרחיקו שערות, אצבעות וחלקי גוף אחרים מפתח היניקה של רובוט.
- הרחיקו את מברשת הניקוי מהישג ידם של ילדים.
- אין להניח ילדים, בעלי חיים או כל פריט אחר מעל רובוט בין אם הוא בתנועה או עומד.
- אין לעשות שימוש ברובוט לניקוי חומרים בוערים. אין להשתמש ברובוט להרמת נוזלים דליקים או ניצתים, גזים מאכלים, או חומצות לא מדוללות או ממיסים.
- אין לשאוב חפצים קשים או חדים. אין להשתמש במכשיר להרים עצמים כגון אבנים, חתיכות גדולות של נייר או כל חפץ שעלול לתקוע את המכשיר.
- אנא וודאו כי רובוט כבוי ותחנת הטעינה מנותקת ממקור החשמל טרם ביצוע פעולת ניקיון או תחזוקה.
- אין להשתמש במגבת לחה לנגב את הרובוט או בכל נוזל בכדי לשטוף אותו או את בסיס הטעינה. יש לייבש חלקים נשטפים לחלוטין לפני התקנה מחדש ושימוש בהם.
- אנא וודאו כי רובוט כבוי בעת הובלתו ממקום למקום ודאגו לשמור אותו במארז המקורי שלו ככל הניתן.
- יש להשתמש במוצר זה בהתאם להנחיות המצוינות במדריך זה למשתמש. המשתמשים אחראים על אובדן או נזק הנובע כתוצאה משימוש לא נכון במוצר זה.

מידע בטיחותי

סוללות וטעינה

- אין לעשות שימוש בסוללה, במטען או בעמדת טעינה צד שלישי. השתמשו רק בספק כוח דגם RCS0.
- אין לנסות ולפרק, לתקן או לבצע שינויים בסוללה או בעמדת הטעינה בעצמכם.
- אין למקם את עמדת הטעינה בקרבת מקור חום.
- אין לעשות שימוש במטלית רטובה או בידיים רטובות לניגוב או לניקוי מגעי הטעינה של עמדת הטעינה.
- אין להשליך סוללות ישנות באופן לא ראויה. סוללות לא נחוצות יש להשליך במתקן מחזור מתאים.
- אם השואב לא ישמש למשך פרק זמן ממושך, טען אותו במלואו, ואז כבה אותו ואחסן אותו במקום קריר ויבש. טען מחדש את השואב לפחות פעם ב-3 חודשים כדי למנוע פריקה מוגזמת.
- מוצר זה כולל סוללות הניתנות להחלפה על ידי טכנאים מוסמכים או על ידי מרכז שירות לאחר מכירה בלבד.

מידע על בטיחות הלייזר

- חיישן הלייזר במוצר זה עומד בתקן IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/ A11:2021 עבור מוצרי לייזר Class 1. נא להימנע ממגע עין ישיר איתו במהלך השימוש.

מוצר לייזר CLASS 1
מוצר לייזר לצרכן
EN 50689:2021

מידע בטיחותי



לשימוש בפנים הבית בלבד

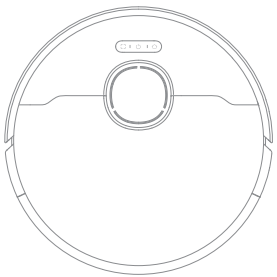


קרא את חוברת ההוראות למשתמש

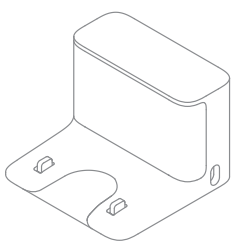
לקבלת מדריך אלקטרוני מפורט, ניתן לבקר בכתובת https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

סקירת מוצר

תכולת האריזה



רובוט

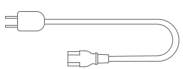


תחנת טעינה

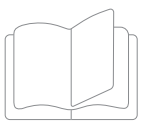
אביזרים אחרים



מברשת צד



כבל חשמל



מדריך למשתמש



משטח מגב
(מותקן מראש)

סקירת מוצר

רובוט

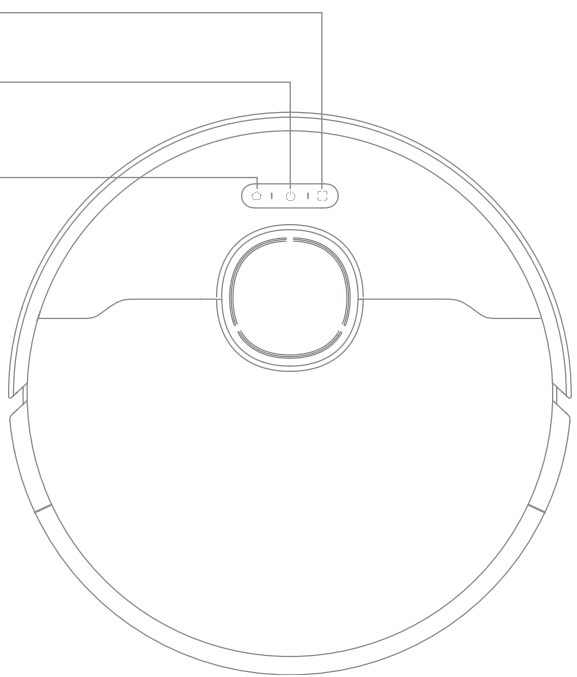
לחצן ניקוי כתמים
• יש ללחוץ כדי להתחיל בניקוי כתמים

כפתור הפעלה/ניקוי
• יש ללחוץ לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי להפעיל או לכבות
• יש ללחוץ כדי להתחיל בניקוי לאחר הפעלת הרובוט

כפתור עגינה
• יש ללחוץ כדי לשלוח את הרובוט בחזרה לתחנת הטעינה
• לחצו לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי להשבית את נעילת הילדים

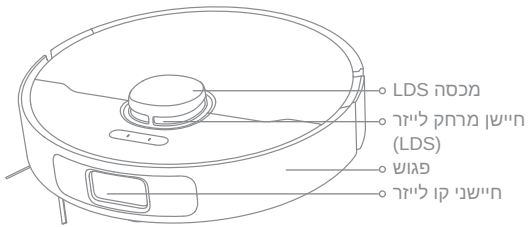
מחוון מצב
• לבן קבוע: בתהליך ניקוי או שהניקוי הושלם
• כתום מהבהב: שגיאה

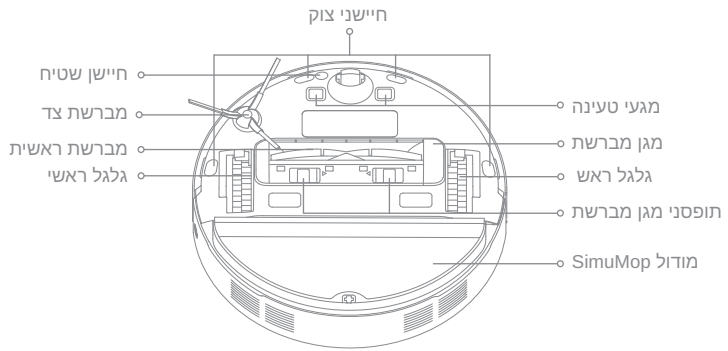
הערה:
• יש ללחוץ על לחצן כלשהו על הרובוט כדי להשהות אותו בזמן שהוא מנקה או חוזר לטעינה.
• ניתן להפעיל ולכבות את נעילת הילדים באמצעות אפליקציית Dreamehome.

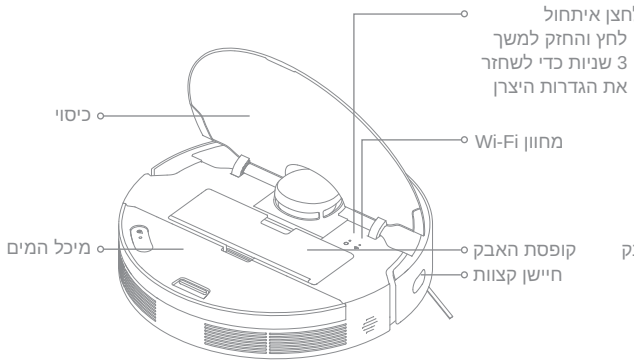


סקירת מוצר

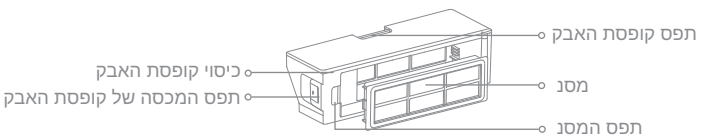
הרובוט והחיישנים







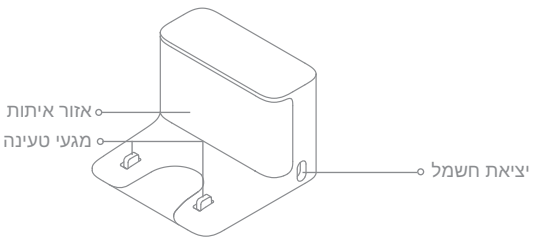
קופסת האבק



סקירת מוצר

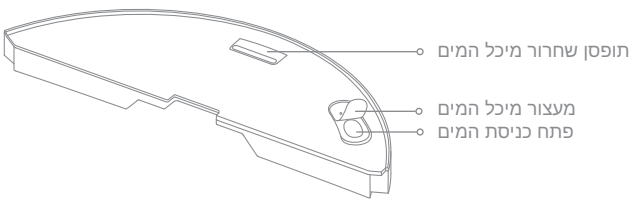
מודול השטיפה

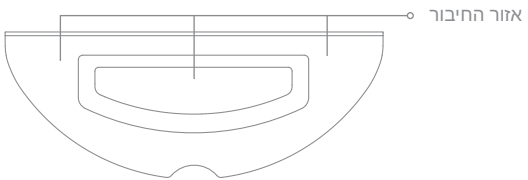
מיכל המים



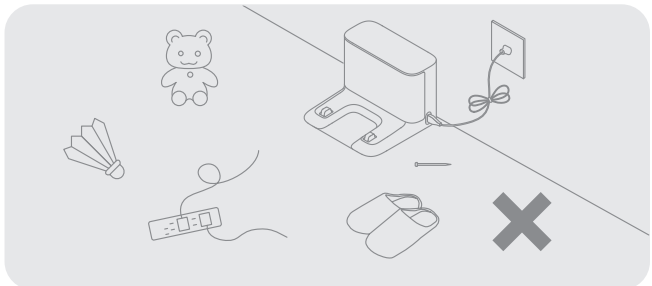
משטח מגב

תחנת טעינה

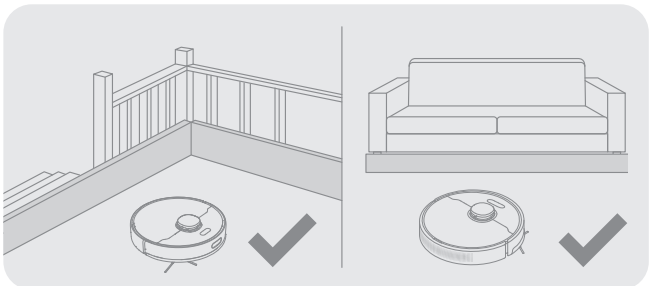




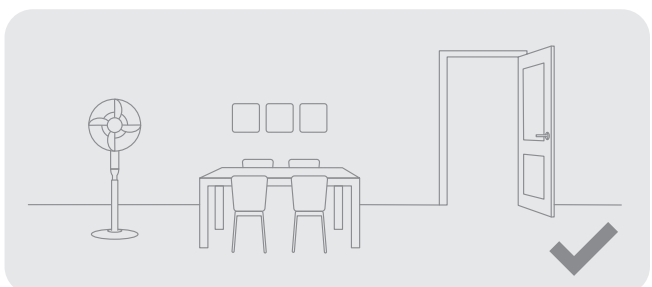
ארגון הבית שלכם



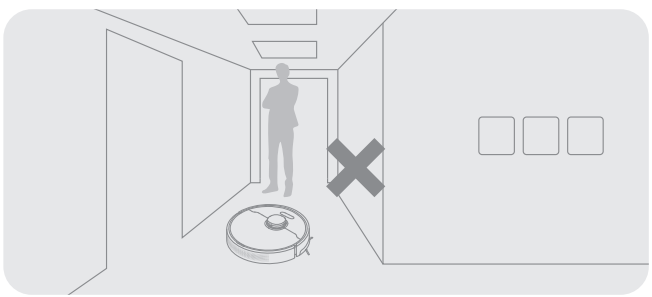
לפני ניקוי, יש להזיז פריטים בלתי יציבים, שבירים, בעלי ערך או מסוכנים, ולסלק כבלים, סמרטוטים, צעצועים, חפצים קשיחים וחפצים חדים מהרצפה, כדי להימנע מהרובוט להסתבך בהם, לשרוט או להפיל אותם ובכם לגרום לנזק.



לפני הניקוי, הציבו מחסום פיזי בקצה המדרגות והספה כדי להבטיח את פעולתו הבטוחה והחלקה של הרובוט.



פתחו את דלת החדר לניקוי, והניחו את הרהיטים במקומם המתאים כדי להשאיר יותר מקום.



כדי למנוע מהרובוט לא לזהות אזורים שצריך לנקות, אין לעמוד מול הרובוט, מול הסף, מול המסדרון או מול מקומות צרים.

הערה:

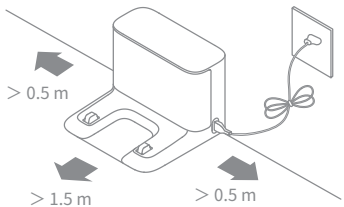
- בעת הפעלת הרובוט בפעם הראשונה, יש לעקוב אחריו בזמן הניקוי כדי להסיר בזמן כל מכשול פוטנציאלי.
- אין לשאוב חפצים קשיחים כגון אבנים, כדוריות פלדה וחלקי צעצועים, חפצים חדים, כגון פסולת בניין, זכוכית שבורה ומסמרים, אחרת הרצפה עלולה להישרט.

לפני שימוש

1. יש למקם את תחנת הטעינה ולחבר לשקע חשמל

יש להניח את תחנת הבסיס על קרקע ישרה כנגד הקיר. יש להכניס את כבל החשמל לתחנת הבסיס ולחבר אותו לשקע.

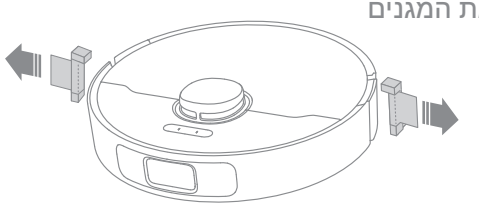
יש להציב את תחנת הבסיס באזור פתוח ככל האפשר עם אות Wi-Fi טוב.



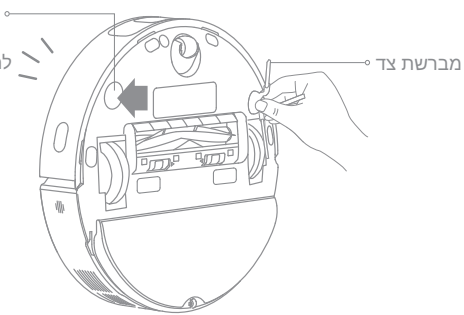
הערה:

- יש לפנות את כל החפצים הקרובים יותר מ-1.5 מ' מהחזית של תחנת הטעינה ו-0.5 מ' משני צידיה.
- אין למקם את תחנת הבסיס באזור עם אור שמש ישיר או במקום שבו חפצים אחרים עלולים לחסום את האות, מכיוון שהדבר עלול למנוע מהרובוט לחזור לתחנת הבסיס.

2. הסירו את המגנים



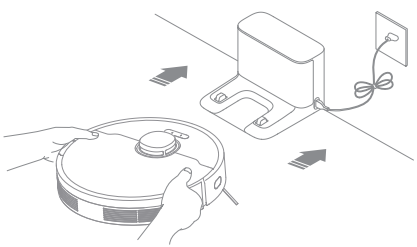
3. יש להתקין את מברשת הצד



הערה: התקן את מברשת הצד עד שתיכנס למקומה בנקישה.

4. טעינת הרובוט

בעת מיקום הרובוט יש ליישר את מגעי הטעינה בתחתית הרובוט עם מגעי הטעינה של תחנת הבסיס, והרובוט יידלק אוטומטית ויתחיל בטעינה.

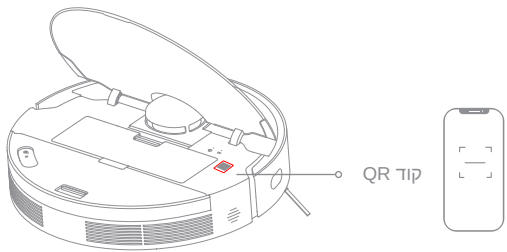


הערה: מומלץ לטעון את הרובוט במלואו לפני השימוש הראשון בו.

התחברות באמצעות אפלקציית Dreamehome

1. הורדת אפלקציית Dreamehome

סרקו את קוד ה-QR על הרובוט, או חפשו "Dreamehome" בחנות האפליקציות כדי להוריד ולהתקין את האפליקציה.



הערה:
• רק Wi-Fi של 2.4GHz נתמך.
• עקב שדרוגים בתוכנת האפליקציה, הפעולות בפועל עשויות להיות שונות מההנחיות במדריך זה. אנא עקבו אחר ההוראות בגרסת האפליקציה הנוכחית.

2. הוספת מכשיר

יש לפתוח את אפליקציית Dreamehome, ⊕ להקיש על בפינה השמאלית העליונה, ולסרוק שוב את אותו קוד QR על הרובוט כדי להוסיף את המכשיר. עקבו אחר ההנחיות כדי לסיים את חיבור ה-Wi-Fi.

הערה: אם ברצונכם לאפס את ה-Wi-Fi, חזרו על שלב 2 ולאחר מכן עקבו אחר ההנחיות כדי לסיים את חיבור ה-Wi-Fi.



כיצד להשתמש

להדליק/לכבות

יש ללחוץ לחיצה ארוכה על הלחצן ⏻ למשך 3 שניות כדי להפעיל את הרובוט. מחוון החשמל צריך להיות מואר. עם הנחת הרובוט על תחנת הטעינה, הרובוט אמור להידלק אוטומטית ולהתחיל בטעינה. כדי לכבות את הרובוט, יש להרחיק אותו מתחנת הטעינה וללחוץ לחיצה ממושכת על הלחצן ⏻ למשך 3 שניות.

מיפוי מהיר

לאחר הגדרת הרשת בפעם הראשונה, יש לעקוב אחר ההוראות באפליקציה כדי ליצור במהירות מפה. הרובוט יתחיל במיפוי ללא ניקוי. כאשר הרובוט חוזר לתחנת הבסיס, תהליך המיפוי הושלם והמפה תישמר באופן אוטומטי.

להתחלת הניקוי

יש ללחוץ לחיצה קצרה על הלחצן ⏻ כדי להתחיל בניקוי לאחר הפעלת הרובוט. לאחר מכן, הרובוט ימפה במדויק מסלול, ינקה באופן שיטתי לאורך הקצוות והקירות, ולאחר מכן יסיים בניקוי כל חדר בדפוס בצורת S כדי להבטיח עבודה יסודית.
הערה: מומלץ שהרובוט יצא מתחנת הטעינה לפני הניקוי. אין להזיז את תחנת הבסיס בזמן שהרובוט מנקה. פעולה זו תבטיח שהרובוט יחזור לתחנת הבסיס בהצלחה.

הפסקה/שינה

כאשר הרובוט פועל, לחצו על כפתור כלשהו כדי להשהות אותו.
אם הרובוט מושהה ליותר מ-10 דקות, הוא נכנס אוטומטית למצב שינה. כל המחוונים על הרובוט ייכבו. לחצו על כל כפתור ברובוט או בתחנת הבסיס, או השתמשו באפליקציה כדי להעיר את הרובוט.
הערה: אם הרובוט מושהה ומונח על תחנת הטעינה, תהליך הניקוי הנוכחי יסתיים.

התחל מחדש אוטומטית בניקוי

אם הסוללה חלשה מדי, הרובוט יחזור אוטומטית לתחנת הבסיס לטעינה. לאחר הטעינה לרמת הסוללה המתאימה, הוא יחזור למשימות ניקוי שלא נגמרו.
הערה: כדי להשתמש בפונקציה זו, אנא פתחו אותה באפליקציה.

מצב נא לא להפריע (DND)

כאשר הרובוט מוגדר למצב Do Not Disturb (DND) - נא לא להפריע, הרובוט לא יוכל לחדש את הניקוי ומחוון המתח ייכבה. מצב ה-DND מושבת כברירת מחדל מטעם היצרן. ניתן להשתמש באפליקציה כדי להפעיל את מצב ה-DND או לשנות את זמני ה-DND. זמני ה-DND הם 22:00-8:00 כברירת מחדל.
הערה:
· משימות הניקוי המתוכננות יבוצעו כרגיל במהלך תקופת ה-DND.
· הרובוט יחדש את הניקוי מהמקום בו הפסיק לאחר תום תקופת ה-DND.

כיצד להשתמש

ניקוי כתמים

כאשר הרובוט במצב המתנה, יש ללחוץ לחיצה קצרה על הלחצן ⛶ כדי להפעיל את מצב ניקוי הכתמים. במצב זה, הרובוט מנקה שטח בצורת ריבוע של 1.5 × 1.5 מטר סביבו וחוזר לנקודת ההתחלה שלו לאחר השלמת ניקוי הכתם.

רובוט מופעל מחדש

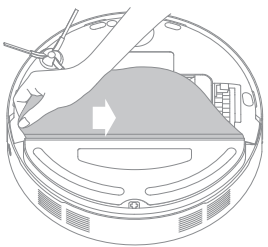
אם הרובוט מפסיק להגיב או שלא ניתן לכבות אותו, יש ללחוץ לחיצה ממושכת על הלחצן ⏻ למשך 10 שניות כדי לאלץ כיבוי. לאחר מכן, יש ללחוץ על לחיצה ממושכת ⏻ למשך 3 שניות כדי להפעיל את הרובוט.

שימוש בפונקציית השטיפה

מומלץ לשאוב את כל הרצפות לפחות שלוש פעמים לפני הניגוב הראשון כדי להשיג אפקט ניקוי טוב יותר.

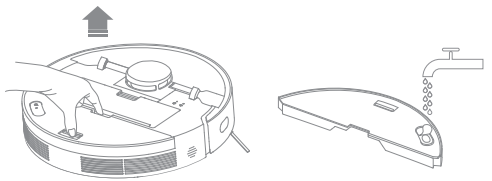
1. לפי האיורים, יש להסיר את רפידת המגב, להרטיב ולסחוט אותה מנוזלים עודפים. לאחר מכן יש להתקין מחדש את רפידת המגב על מחזיק משטח המגב, במקום המתאים.





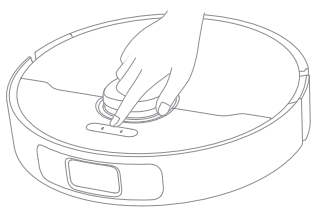
כיצד להשתמש

2. יש לפתוח את מכסה הרובוט ולהוציא את מיכל המים. יש למלא את מיכל המים במים נקיים ולאחר מכן להתקין אותו מחדש.



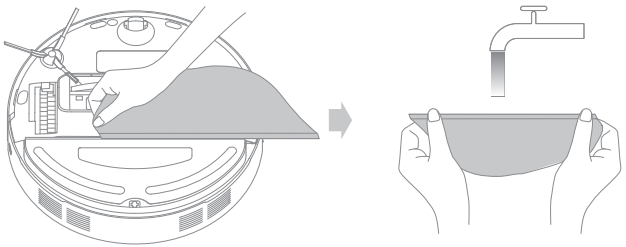
הערה:
- אין להשתמש בחומרי ניקוי או חיטוי.
- הערה: אין להוסיף מים חמים למיכל המים, מכיוון שהדבר עלול לגרום לעיוות של המיכל.

3. יש ללחוץ על לחצן ⏻ או להשתמש באפליקציית Dreamehome כדי להתחיל בניקוי.



הערה:
- לא מומלץ להשתמש בפונקציית השטיפה על שטיחים.
- יש להשתמש באפליקציה כדי להתאים את זרימת המים לפי הצורך.

4. לאחר שהרובוט מסיים פעולת ניקוי וחוזר לתחנת הבסיס לטעינה, יש להסיר את רפידת המגב ולשטוף אותה בזמן. כדי להסיר את מיכל המים, יש ללחוץ ולהחזיק את תפס השחרור ולאחר מכן להוציא אותו.



הערה: כאשר הרובוט נטען או אינו בשימוש, מומלץ להסיר את מיכל המים ואת רפידת המגב. יש לשפוך את כל יתרת המים ממיכל המים ולנקות את רפידות המגב כדי למנוע טחב או ריחות לא נעימים.

תחזוקה שוטפת

חלקים

כדי לשמור על תקינות הרובוט, מומלץ לעיין בשימוש באביזרים באפליקציה או בטבלה הבאה לתחזוקה שוטפת.

חלק	תדירות תחזוקה	תקופת החלפה
משטח מגב	לאחר כל שימוש	כל 1 עד 3 חודשים
מברשת ראשית	אחת לשבועיים	כל 6 עד 12 חודשים
מברשת צד		כל 3 עד 6 חודשים
מסנן קופסת האבק		כל 3 עד 6 חודשים
אזור האיתות של תחנת הבסיס	אחת לחודש	/
מגעי הטעינה של תחנת הבסיס		
חיישן מרחק לייזר (LDS)		

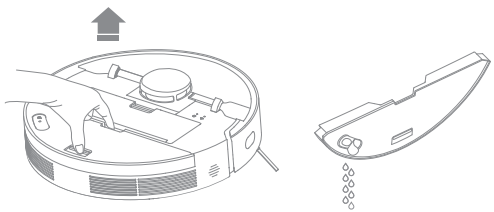
חלק	תדירות תחזוקה	תקופת החלפה
מגעי הטעינה של הרובוט	אחת לחודש	/
חיישני קו לייזר		
חיישן קצוות		
פגוש		
גלגל כל-כיווני		
חיישן שטיח		
חיישני צוק		
תחתית הרובוט		
קופסת האבק	נקו אותו לפי הצורך	
מיכל המים		

הערה: תדירות ההחלפה תהיה תלויה בשימוש שלכם ברובוט. אם מתרחש אירוע חריג עקב נסיבות מיוחדות, יש להחליף את החלקים.

תחזוקה שוטפת

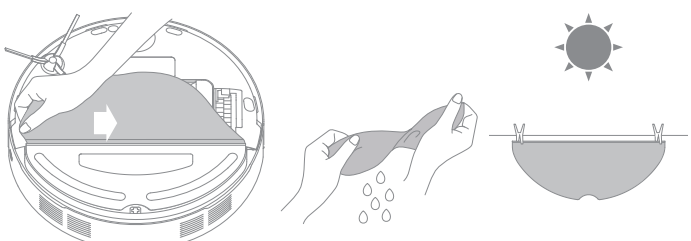
מודול השטיפה

1. יש לפתוח את מכסה הרובוט וללחוץ על התפס כדי להסיר את מיכל המים. יש לשפוך את המים מהמיכל. יש לנקות את המיכל במים בלבד ולהשאיר לייבוש באוויר לפני השימוש.

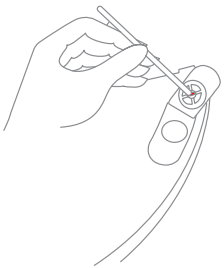


הערה: אין לחשוף את מיכל המים לשמש באופן ישיר.

2. יש להסיר את רפידת המגב ממחזיק משטח המגב. יש לנקות את המיכל במים בלבד ולהשאיר לייבוש באוויר לפני השימוש.

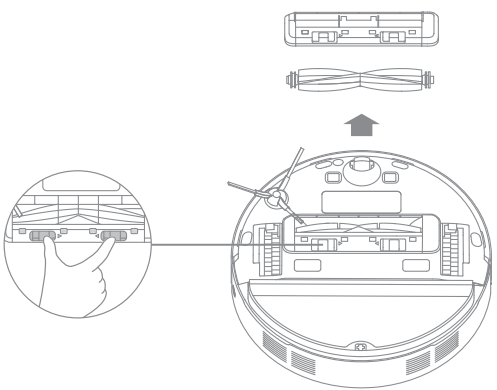


3. אם מתרחשת זרימת מים איטית, או שנפח המים אינו מפוזר היטב, יש לנקות את חור האוורור במכסה של מיכל המים.



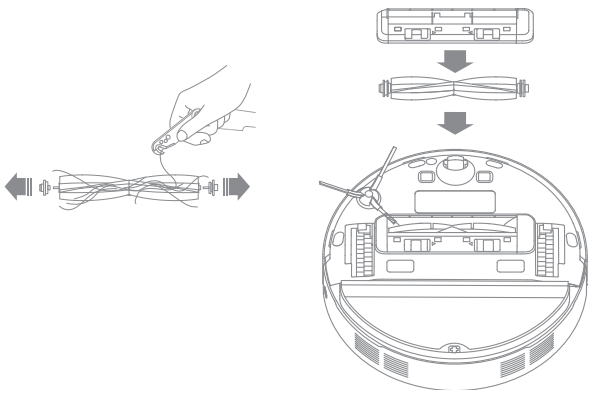
מברשת ראשית

1. לחצו על תפסי מגן המברשת פנימה כדי להסיר את מגן המברשת ולהרים את המברשת החוצה מהרובוט.



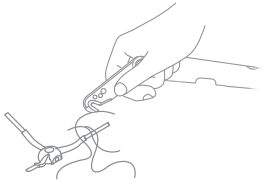
תחזוקה שוטפת

2. יש למשוך החוצה את מכסי המברשת בשני קצוות המברשת כפי שמוצג באיור. יש להשתמש בכלי ניקוי מתאים כדי להסיר שערות שהסתבכו במברשת. התקינו מחדש את מכסי המברשת בשני קצוות המברשת, ולאחר מכן התקינו מחדש את המברשת. לחצו על מגן המברשת כדי לנעול אותו במקומו.

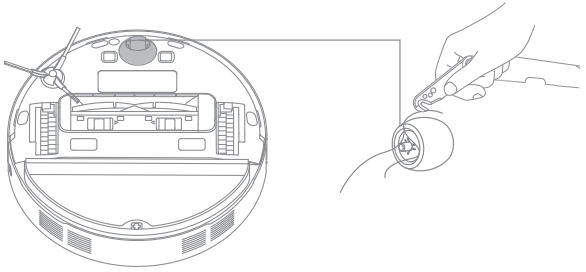


מברשת צד

יש להסיר ולנקות את מברשת הצד.



גלגל כל-כיווני



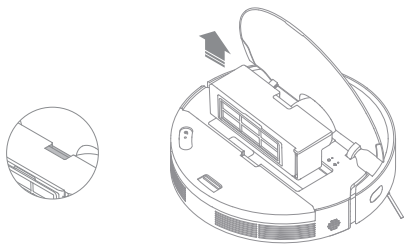
הערה:

- ניתן להשתמש בכלי כגון מברג קטן כדי להפריד את הציר והצמיג של הגלגל הכל-כיווני. אל תפעילו כוח מופרז.
- יש לשטוף את הגלגל הכל-כיווני מתחת למים הזורמים ולהחזיר אותו לאחר ייבוש מלא.

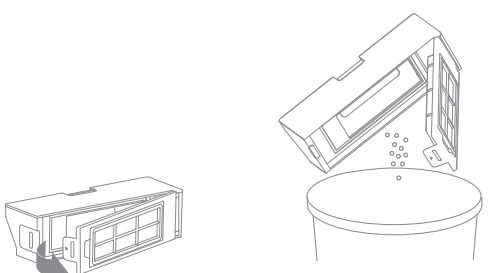
תחזוקה שוטפת

קופסת האבק

1. פתחו את מכסה הרובוט ולחצו על התפס כדי להסיר את קופסת האבק.

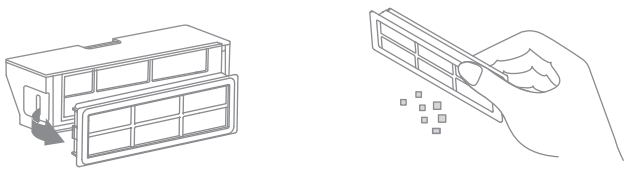


2. פתחו את מכסה קופסת האבק ורוקנו אותה כפי שמוצג בתרשים.



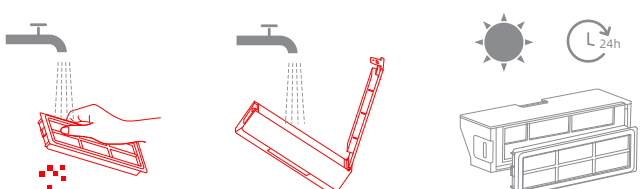
מסנן

1. הסירו את המסנן והקישו בעדינות על הסל שלו.



הערה: אל תנסו לנקות את המסנן עם מברשת, אצבע או חפצים חדים כדי למנוע נזק.

2. יש לשטוף את קופסת האבק ואת המסנן במים ולייבש אותם לחלוטין לפני התקנתם מחדש.



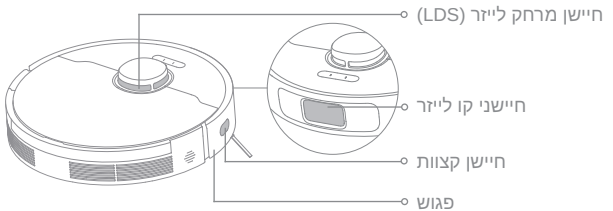
הערה:

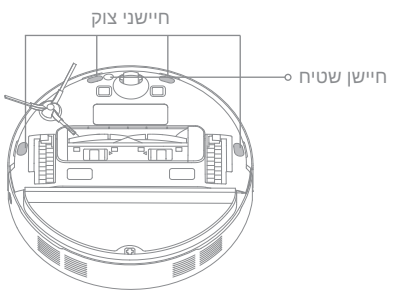
- יש לשטוף את קופסת האבק ואת המסנן במים נקיים בלבד. אין להשתמש בשום חומר ניקוי.
- יש להשתמש בקופסת האבק ובמסנן רק כשהם יבשים לחלוטין.

תחזוקה שוטפת

חיישני הרובוט

יש לנגב את החיישנים של הרובוט באמצעות מטלית רכה ויבשה, כפי שמוצג בתרשים לעיל:

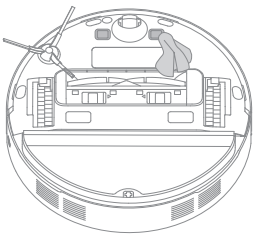


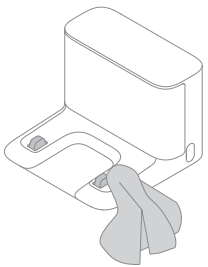


הערה: מטליות רטובות עלולות לגרום נזק לאלמנטים רגישים בתוך הרובוט ובתחנת הבסיס. נא להשתמש במטלית יבשה לניקוי.

מגעי הטעינה ואזור האיתות

יש לנקות את מגעי הטעינה ואת אזור האיתות באמצעות מטלית רכה ויבשה.





סוללה

הרובוט מכיל ערכת סוללות ליתיום-יון בעלת ביצועים גבוהים. ודאו שהסוללה נשארת טעונה היטב לשימוש יומיומי כדי לשמור על ביצועי סוללה אופטימליים. אם הרובוט אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, יש לכבות ולאחסן אותו. כדי למנוע נזק מפריקת יתר, יש להטעין את הרובוט לפחות פעם בשלושה חודשים.

פתרון תקלות

בעיה	פיתרון
הרובוט אינו נדלק.	הסוללה חלשה. יש לטעון מחדש את הרובוט בתחנת הבסיס ולנסות שוב. הטמפרטורה של הסוללה נמוכה מדי או גבוהה מדי. מומלץ להפעיל את המכשיר בטמפרטורה שבין 0°C ל-40°C.
לא ניתן לטעון את הרובוט.	תחנת הבסיס אינה מקבלת חשמל. יש לוודא ששני קצוות כבל החשמל מחוברים כהלכה. מגע חלש. יש לנקות את מגעי הטעינה של תחנת הבסיס ושל הרובוט.
הרובוט לא חוזר לתחנת הבסיס.	יש יותר מדי מכשולים מסביב לתחנת הבסיס. יש למקם את תחנת הבסיס באזור פתוח יותר. נא לנקות את אזור האיתות של תחנת הבסיס.
קיימת תקלה ברובוט.	יש לכבות את הרובוט ולהפעיל אותו מחדש.
הרובוט משמיע רעשים משונים.	ייתכן שעצם קשיח נתפס במברשת הראשית, במברשת הצדדית או בגלגלים הראשיים. יש לעצור את הרובוט ולהסיר פסולת.
הרובוט כבר לא מנקה ביעילות או שמשאיר אבק מאחוריו.	קופסת האבק מלאה. נא לנקות אותה. המסנן חסום. נא לנקות אותה. עצם קשיח נתפס במברשת הראשית. נא לנקות אותה.
הרובוט לא מצליח להתחבר ל-Wi-Fi.	יש בעיה כלשהי בחיבור ה-Wi-Fi. יש לאתחל את ה-Wi-Fi ולהוריד את הגרסה העדכנית של אפליקציית Dreamehome, ואז לנסות להתחבר מחדש. אפשרות אישור המיקום אינה מופעלת. יש לוודא כי אישור המיקום שבאפליקציית Dreamehome מופעלת. אות ה-Wi-Fi חלש. ודאו שהרובוט נמצא באזור עם כיסוי Wi-Fi טוב. רק Wi-Fi של 5 GHz נתמך. יש לוודא שהרובוט מחובר לחיבור Wi-Fi במהירות 2.4 GHz. שם המשתמש או סיסמת רשת ה-Wi-Fi שגויים. נא להזין את סיסמת ה-Wi-Fi הנכונה.
הרובוט אינו מבצע ניקוי מתוזמן.	סוללת הרובוט חלשה. הניקוי המתוזמן לא יתחיל אלא אם יש לרובוט לפחות 15% סוללה.

פתרון תקלות

בעיה	פיתרון
האם השארת הרובוט על תחנת הטעינה צורכת חשמל אם הוא כבר מוטען במלואו?	השארת הרובוט על תחנת הטעינה לאחר טעינה מלאה צורכת מעט מאוד חשמל ועוזרת לשמור על ביצועי סוללה אופטימליים.
לא יוצאים מים ממיכל המים, או שרק מעט יוצא החוצה.	יש לבדוק אם יש מים בתוך מיכל המים. יש לנקות את רפידת המגב אם היא מתלכלכת. יש לוודא שמכלול המגב מותקן כהלכה בהתאם למדריך למשתמש. יש לנקות את פתח האוורור שעל מעצור מיכל המים.
הרובוט אינו ממשיך לנקות לאחר טעינה.	ייתכן שהרובוט מוגדר למצב "נא לא להפריע" (DND), אשר ימנע ממנו לחדש את הניקוי. הרובוט אינו ממשיך את הניקוי כאשר הוא נטען מחדש ידנית או מונח על תחנת הבסיס.
הרובוט לא חוזר לתחנת הבסיס לאחר הזזתו.	הזזת הרובוט עלולה לגרום לו למקם את עצמו מחדש או למפות מחדש את הסביבה. אם הרובוט רחוק מדי מתחנת הטעינה , ייתכן שהוא לא יוכל לחזור אוטומטית בעצמו, ובמקרה זה יש למקם את הרובוט באופן ידני על תחנת הטעינה.
מחזיק משטח המגב מורם בצורה חריגה.	יש לבדוק אם יש עצם זר שתקוע במחזיק משטח המגב, ולנסות להפעיל מחדש את הרובוט. אם הבעיה נמשכת, אנא פנו לצוות השירות לאחר המכירה.

לתמיכה נוספת, ניתן ליצור איתנו קשר דרך https://global.dreametech.com.

מפרטי שימוש

רובוט

דגם	RLS42SA
זמני טעינה	6 שעות בקירוב
מתח נקוב	14.4 V ⎓
הספק נקוב	75 W
תדירות הפעלה	2400-2483.5 MHz
הספק פלט מרבי	< 20 dBm

בשימוש רגיל, יש לשמור על מרחק הפרדה של 20 ס"מ לפחות בין האנטנה לגוף המשתמש.

תחנת טעינה

דגם	RCS0
הספק נקוב	100-240 V ~ 50/60 Hz 0.5 A
הספק נקוב	19.8 V ⎓ 1 A

סילוק והסרה של סוללות

סוללת הליתיום-יון המובנית מכילה חומרים מסוכנים לסביבה. לפני השלכת הסוללה, יש לוודא שהסוללה מוסרת על ידי טכנאים מוסמכים ושהיא הושלכה במתקן מחזור מתאים.
– יש להוציא את הסוללה מהמכשיר לפני גריטה;
– יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל בעת הוצאת הסוללה;
– יש להשליך את הסוללה בבטחה.

זהירות:
לפני הסרת הסוללה, יש לנתק את המתח ולרוקאת הסוללה ככל האפשר.
יש להשליך סוללות לא נחוצות במתקן מיחזור מתאים.
אין לחשוף לסביבה בטמפרטורה גבוהה כדי למנוע סיכון לפיצוץ.
בתנאים פוגעניים, נוזל עלול להיפלט מהסוללה. אם מתרחש מגע, יש לשטוף במים ולפנות לעזרה רפואית.

מדריך הסרה:
1. יש להפוך את הרובוט, להשתמש בכלי מתאים כדי להסיר את הברגים בגב הרובוט, ולאחר מכן להסיר את המכסה.
2. יש לנתק את החיבורים בין הסוללה ללוח ה-PCB כדי להסיר את הסוללה.

معلومات السلامة

يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل، لتفادي حدوث صدمة كهربائية أو حريق أو إصابة ناجمة عن الاستخدام غير السليم للجهاز.

قيود الاستخدام

- يجب ألا يستخدم هذا المنتج الأطفال دون سن ٨ أعوام أو الأشخاص الذين يعانون من عيوب جسدية أو حسية أو فكرية أو خبرة أو معرفة محدودة من دون إشراف أحد الوالدين أو الوصي لضمان التشغيل الآمن وتجنب أي مخاطر. يجب ألا يعمد الأطفال على التنظيف والصيانة دون إشراف.
- يجب ألا يلعب الأطفال بهذا المنتج. تأكد من بقاء الأطفال والحيوانات الأليفة على مسافة آمنة من الروبوت أثناء تشغيله.
- هذا المنتج مخصص لتنظيف الأرضيات في بيئة منزلية فقط. لا تستخدمه في الخارج أو على الأسطح غير الأرضية أو في بيئة تجارية أو صناعية.
- في حالة تلف سلك الطاقة أو تعطله، توقف عن استخدامه على الفور واتصل بخدمة ما بعد البيع.
- لا تستخدم الروبوت في منطقة معلقة فوق مستوى الأرض دون حاجز واقي.
- لا تضع الجهاز مقلوبًا، ولا تستخدم غطاء مستشعر LDS أو غطاء الجهاز أو ممتص الصدمات كمقبض للجهاز.
- لاستخدم المكنسة الكهربائية الروبوت في بيئات تكون فيها درجة الحرارة المحيطة أعلى من ٠ درجة مئوية وأقل من ٤٠ درجة مئوية. تأكد من عدم وجود سوائل أو مواد لاصقة على الأرضية.
- أبعد أي كابلات من الأرضية قبل استخدام الروبوت لتجنب قيامه بسحبها أثناء التنظيف.
- قم بإزالة العناصر الهشة أو الصغيرة من الأرضية لمنع الروبوت من الاصطدام بها وتحطيمها.
- قبل تشغيل المكنسة قم بتنظيف المكان المراد تنظيفة من العناصر المتناثرة وترتيب كابلات واسلاك الطاقة من المسار لمنع حدوث ضرر أو ضرر من السحب.
- أبق الشعر والأصابع وأعضاء الجسم الأخرى بعيدة عن فتحة الشفط الخاصة بالروبوت.
- احفظ أداة تنظيف الفرشاة بعيدة عن متناول الأطفال.
- لا تضع الأطفال أو الحيوانات الأليفة أو أي شيء على الروبوت بغض النظر عن كونه ثابت أو متحرك.
- لا تستخدم الروبوت لتنظيف أي أسطح مشتعلة. تجنب استخدام المكنسة لتنظيف السوائل القابلة للاشتعال أو الغازات المسببة للتآكل أو الأحماض أو المذيبات غير المخففة.

معلومات السلامة

قيود الاستخدام

- ال تقم بكنس األلجسام الصلبة أو الحادة. لا تستخدم المكنسة لتنظيف أشياء مثل الحجارة أو قطع الورق الكبيرة أو أي عنصر قد يسد المجرى.
- قبل التنظيف أو إجراء الصيانة، تأكد من إيقاف تشغيل الروبوت وفصل قاعدة الشحن من مأخذ الكهرباء.
- لا تستخدم قطعة قماش مبللة أو أي سائل للمسح وتنظيف المكنسة وقاعدة الشحن، يجب تجفيف الأجزاء القابلة للغسل تمامًا قبل تركيبها واستخدامها.
- تأكد من إيقاف تشغيل الروبوت عند نقله ثم ضعه في عبوته الأصلية إن أمكن.
- يرجى استخدام هذا المنتج وفقا للتعليمات الواردة في دليل المستخدم. يتحمل المستخدمون مسؤولية أي خسارة أو ضرر ناتج عن الاستخدام غير الصحيح لهذا المنتج.

البطاريات والشحن

- لا تستخدم أي بطارية أو سلك طاقة أو قاعدة شحن خاصة بطرف ثالث. تستخدم فقط مع وحدة الإمداد RCS0.
- لا تحاول تفكيك البطارية أو قاعدة الشحن أو إصلاحهما أو تعديلهما بنفسك.
- لا تضع قاعدة الشحن بالقرب من مصدر الحرارة.
- لا تستخدم قطعة قماش مبللة أو يدين مبللتين لمسح أو تنظيف موصلات شحن قاعدة الشحن.
- لا تتخلص من البطاريات القديمة بشكل غير صحيح. يجب التخلص من البطاريات غير المطلوبة في مرفق إعادة التدوير المناسب.
- إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة، فقم بشحنه حتى يمتلئ بالشحن، ثم أطفئه واحفظه في مكان بارد وجاف. أعد شحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر لتجنب التفريغ المفرط للبطارية.
- يحتوي هذا المنتج على بطاريات ال يمكن استبدالها إال من قبل فنيين مؤهلين أو خدمة ما بعد البيع.

معلومات السلامة

معلومات سلامة الليزر

· يتوافق مستشعر الليزر الموجود في هذا المنتج مع معيار اللجنة الكهروتقنية رقم 60825-1:2014/والمعيار الأوروبي رقم 60825-1:2014/ج11:2021 معيار منتجات الليزر من الفئة 1. يرجى تجنب ملامسة العين المباشرة أثناء الاستخدام
منتج ليزر من الدرجة الأولى
منتج الليزر الاستهلاكي
المعيار الأوروبي 50689:2021

معلومات السلامة



للاستخدام الداخلي فقط

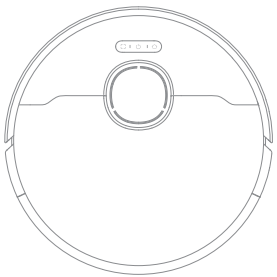


اقرأ دليل تعليمات التشغيل

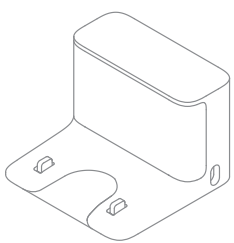
للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

نظرة عامة على المُنتج

محتويات العبوة



روبوت

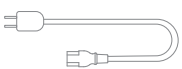


قاعدة الشحن

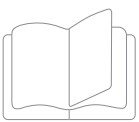
الملحقات الإضافية



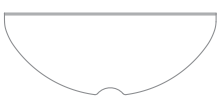
الفرشاة الجانبية



كابل الطاقة



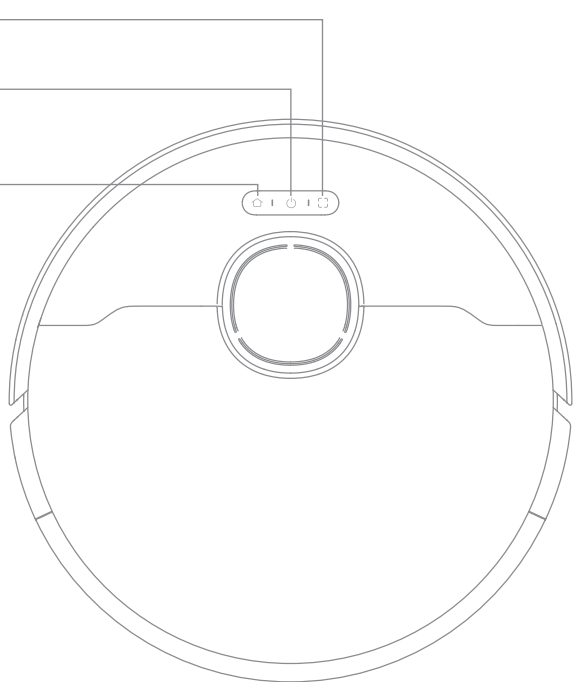
دليل المستخدم



وسادة ممسحة
(مثبتة مسبقا)

نظرة عامة على المُنتج

روبوت



زر تنظيف البقع
• اضغط لبدء تنظيف البقع

زر الطاقة/التنظيف
• اضغط مع الاستمرار مدة 3 ثوانٍ للتشغيل أو إيقاف التشغيل
• اضغط لبدء التنظيف بعد تشغيل الروبوت

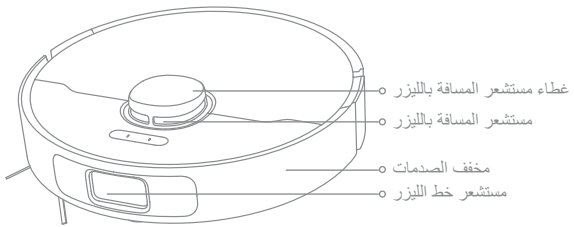
زر الإرساء
• اضغط لإرسال الروبوت مرة أخرى إلى المحطة الأساسية
• اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ لتعطيل قفل الأطفال

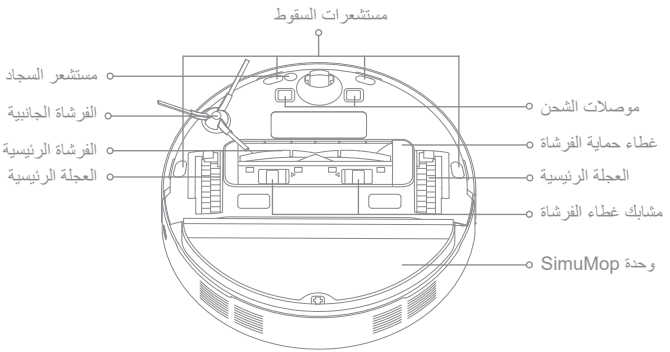
مؤشر الحالة
• أبيض ثابت: اكتمل التنظيف أو المسح
• برتقالي وامض: خطأ

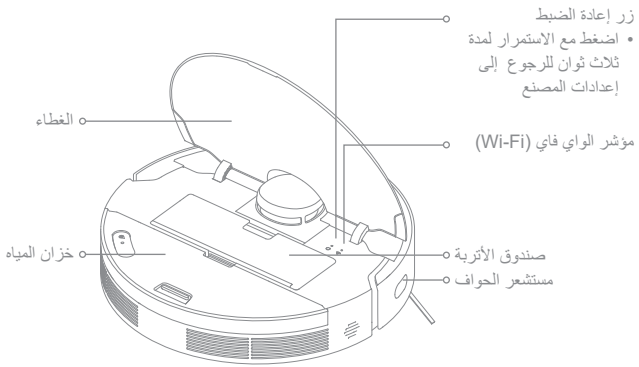
ملحوظة:
• اضغط على أي زر في الروبوت للتوقف مؤقتًا أثناء قيام الروبوت بالتنظيف أو العودة للشحن.
• يمكن تمكين/تعطيل قفل الأطفال من خلال تطبيق Dreamehome app.

نظرة عامة على المُنتج

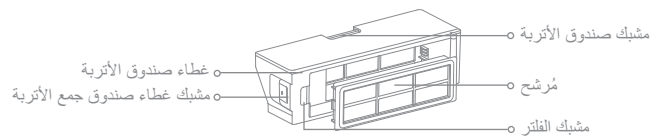
الروبوت والمُستشعرات







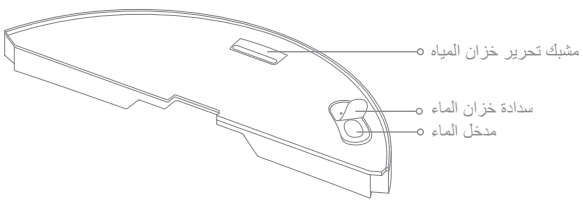
صندوق الأتربة



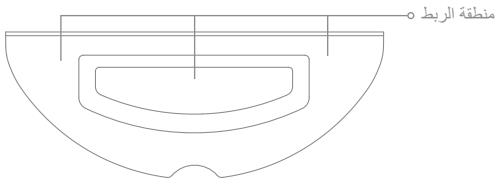
نظرة عامة على المُنتج

وحدة أدوات التطهير

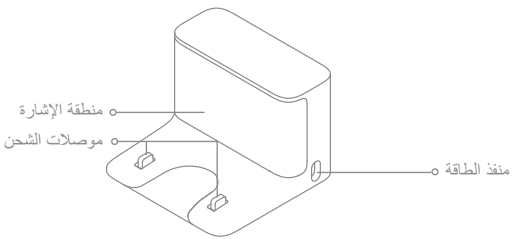
خزان المياه



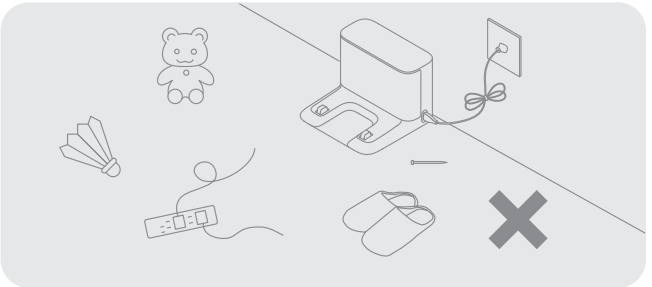
وسادة ممسحة



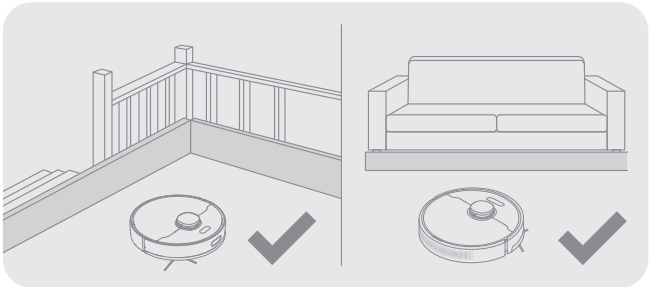
قاعدة الشحن



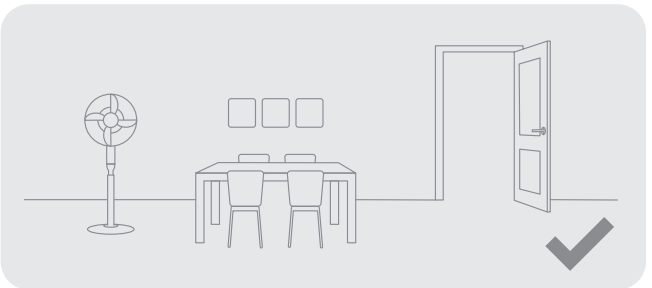
نظم منزلك



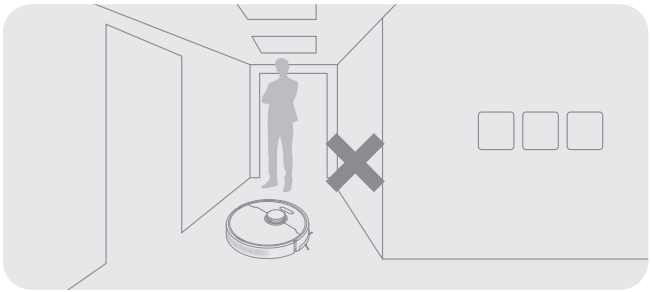
قبل التنظيف، يرجى إبعاد أي عناصر غير مستقرة أو قابلة للكسر أو قيمة أو خطرة، وارفع الكابلات والملابس وألعاب الأطفال والأجسام الصلبة والأجسام الحادة الموجودة على الأرض لتجنب تشابكها أو خدشها أو اصطدامها بالجزء العلوي للروبوت والتسبب في خسائر.



يجب وضع حاجز فيزيائي على حافة الدرج والأريكة قبل البدء في التنظيف لضمان عملية التشغيل الآمن والسلس للروبوت.



افتح باب الغرفة المراد تنظيفها، وضع الأثاث في مكانه المُناسب لخلق مساحة إضافية لعملية التنظيف.



لمنع الروبوت من عدم التعرف على المناطق التي تحتاج إلى التنظيف، لا تقف أمام الروبوت أو تقف في عتبة أو ممر أو أماكن ضيقة.

ملحوظة:

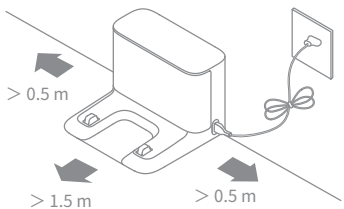
- عند تشغيل الروبوت لأول مرة، اتبعه أثناء التنظيف لإزالة أي عوائق أو حواجز محتملة في الوقت المناسب.
- لا تقم باستخدام المكنسة الكهربائية في تنظيف الأشياء الصلبة مثل الحجارة والكرات الفولاذية وقطع الألعاب، أو الأشياء الحادة مثل مخلفات البناء والزجاج المكسور والمسامير، وإلا فقد يتم خدش الأرض.

قبل الاستخدام

1. ضع قاعدة الشحن ووصلها بمأخذ كهربائي للطاقة

ضع قاعدة الشحن على أرض مستوية مع محاذاة الجدار. أدخِل الكابل الكهربائي في قاعدة الشحن وتوصيله بقابس التيار الكهربائي.

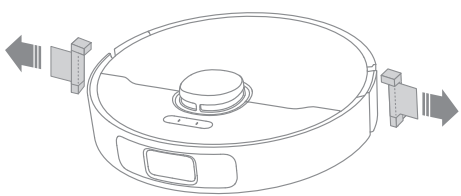
ضع قاعدة الشحن في مكان مفتوح قدر الإمكان مع إشارة واي فاي جيدة.



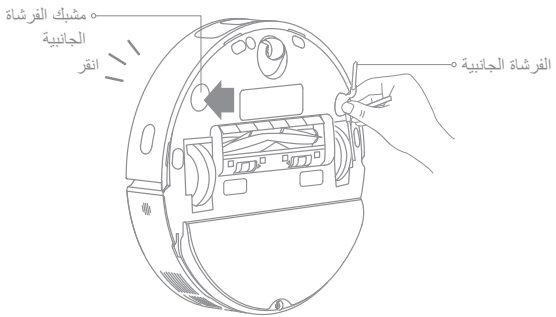
ملحوظة:

- أزل أي أجسام أقرب من 1.5 متر من الجهة الأمامية و0.5 متر من جانبي قاعدة الشحن.
- لا تضع قاعدة الشحن في منطقة معرضة لأشعة الشمس المباشرة أو في منطقة بها أشياء أخرى من شأنها منع الإشارة، لأن ذلك قد يعيق الروبوت من العودة إلى قاعدة الشحن.

2. إزالة الحمايات



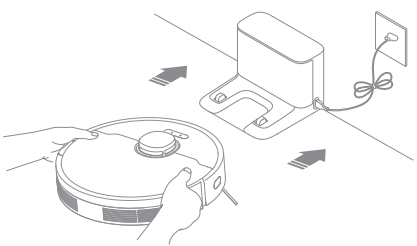
3. تركيب الفرشاة الجانبية



ملحوظة: ركب الفرشاة الجانبية حتى تستقر في مكانها.

4. شحن الروبوت

عند وضع الروبوت، قم بمحاذاة أطراف توصيل الشحن الموجودة في الجزء السفلي من الروبوت مع أطراف توصيل الشحن الخاصة بقاعدة الشحن، وسيعمل الروبوت تلقائيًا ويبدأ الشحن.

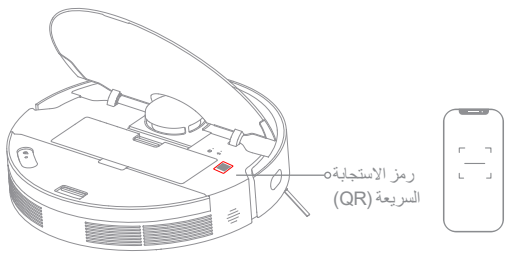


ملحوظة: يوصى بشحن الروبوت الخاص بك بالكامل قبل الاستخدام لأول مرة.

التواصل مع تطبيق Dreamehome

1. تحميل تطبيق Dreamehome

امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) الموجود على الروبوت أو ابحث عن تطبيق "Dreamehome" في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته.

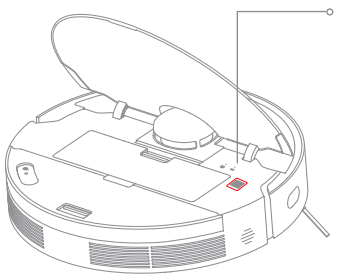


ملحوظة:
- يتم دعم شبكة Wi-Fi بتردد 2.4 جيجا هرتز فقط.
- بسبب تحديثات برنامج التطبيق، قد تختلف العمليات الفعلية عن الإرشادات الواردة في هذا الدليل. يُرجى اتباع التعليمات بناءً على إصدار التطبيق الحالي.

2. إضافة جهاز

افتح تطبيق Dreamehome app، وانقر ⊕ فوق الزاوية اليمنى العليا، وقم بمسح نفس رمز الاستجابة السريعة QR من على الروبوت مرة أخرى لإضافة الجهاز. يُرجى اتباع التعليمات لإنهاء اتصال Wi-Fi.

ملحوظة: إذا كنت ترغب في إعادة تعيين Wi-Fi، فكرر الخطوة 2 ثم اتبع المطالبات لإنهاء اتصال Wi-Fi.



مؤشر الواي فاي (Wi-Fi)
- **يومض ببطيء:** يجب إجراء التوصيل
- **يومض بسرعة:** جارٍ الاتصال
- **تشغيل:** متصل بشبكة الواى فاى Wi-Fi

كيفية الاستخدام

التشغيل/إيقاف التشغيل

اضغط مع الاستمرار على الزر ⏻ لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الروبوت. يجب أن يضيء مؤشر الطاقة. ضع الروبوت على قاعدة الشحن، يجب أن يعمل الروبوت تلقائيًا ويبدأ الشحن. لإيقاف تشغيل الروبوت، حرّك الروبوت بعيدًا عن قاعدة الشحن واضغط مع الاستمرار على الزر ⏻ لمدة 3 ثوانٍ.

رسم الخرائط السريع

بعد تكوين الشبكة لأول مرة، اتبع الإرشادات الموجودة في التطبيق لإنشاء خريطة بسرعة. سيبدأ الروبوت في التخطيط دون تنظيف. عندما يعود الروبوت إلى قاعدة الشحن، تكون عملية التخطيط قد اكتملت وسيتم حفظ الخريطة تلقائيًا.

بدء تنظيف

اضغط على الزر ⏻ لبدء التنظيف بعد تشغيل الروبوت. يقوم الروبوت برسم خريطة دقيقة للمسار، والتنظيف بشكل منهجي على طول الحواف والجدران، ثم ينتهي بتنظيف كل غرفة بنمط على شكل حرف S لضمان العمل الشامل.
ملاحظة: يُوصى بأن ينطلق الروبوت من قاعدة الشحن قبل البدء في التنظيف. لا تحرك قاعدة الشحن أثناء قيام الروبوت بالتنظيف. وهذا يضمن عودة الروبوت إلى قاعدة الشحن بسلاسة.

الإيقاف المؤقت/السكون

عندما يكون الروبوت قيد التشغيل، اضغط على أي زر للإيقاف المؤقت.
يدخل الروبوت في وضع السكون تلقائيًا، إذا تم إيقافه مؤقتًا لأكثر من 10 دقائق. سيتم إيقاف تشغيل جميع المؤشرات الموجودة على الروبوت. اضغط على أي زر في الروبوت، أو استخدم التطبيق لإيقاظ الروبوت.
ملاحظة: إذا تم الإيقاف المؤقت لتشغيل الروبوت ووضعه على قاعدة الشحن، فستنتهي مهمة التنظيف الحالية.

استئناف التنظيف التلقائي

إذا كانت البطارية منخفضة جدًا، فسيعود الروبوت تلقائيًا إلى قاعدة الشحن للشحن. بعد الشحن لمستوى البطارية المطلوب، سيستأنف الروبوت مهام التنظيف غير المكتملة.
ملحوظة: لاستخدام هذه الوظيفة، يُرجى فتحها في التطبيق.

وضع عدم الإزعاج (DND)

عند ضبط الروبوت على وضع عدم الإزعاج، سيتم منع الروبوت من توقف التنظيف وسيتم إيقاف تشغيل مؤشر الطاقة. يتم تعطيل وضع عدم الإزعاج افتراضيًا في المصنع. يمكنك استخدام التطبيق لتمكين وضع عدم الإزعاج أو تعديل فترة عدم الإزعاج. تم تعيين فترة عدم الإزعاج افتراضيًا من الساعة 10:00 مساءًا إلى الساعة 8:00 صباحًا.
ملحوظة:
· سيتم تنفيذ مهام التنظيف المجدولة كالمعتاد خلال فترة عدم الإزعاج.
· سيستأنف الروبوت عملية التنظيف من حيث توقف بعد انتهاء فترة DND.

كيفية الاستخدام

تنظيف البقع

عندما يكون الروبوت على وضع الاستعداد، اضغط على زر [ ] لتمكين وضع تنظيف البقع. في هذا الوضع، يقوم الروبوت بتنظيف منطقة مربعة بمساحة 1.5 × 1.5 متر حوله ويعود إلى نقطة الانطلاق بعد اكتمال عملية تنظيف البقع.

إعادة تشغيل الروبوت

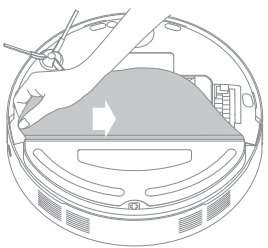
إذا توقف الروبوت عن الاستجابة أو تعذر إيقاف تشغيله، فاضغط مع الاستمرار على الزر ⏻ لمدة 10 ثوانٍ لإيقاف تشغيله بالقوة. ثم اضغط مع الاستمرار على زر ⏻ لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الروبوت.

استخدم وظيفة التطهير

للحصول على تأثير تنظيف أفضل، يُوصى بشفط كل الأرضيات ثلاث مرات على الأقل قبل بدء الجلسة الأولى للتنظيف بالمسح.

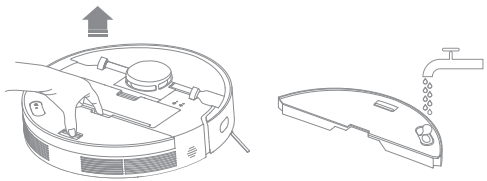
1. طبقًا للرسوم التوضيحية، أزل وسادة الممسحة، وبللها، ومن ثم اعصرها للتخلص من المياه الزائدة. من ثم أعد تركيب وسادة الممسحة على حامل وسادة الممسحة في مكانها.





كيفية الاستخدام

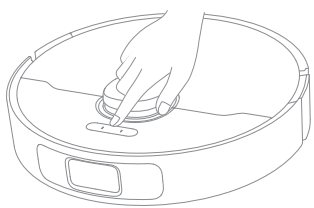
2. افتح غطاء الروبوت وأخرج خزان المياه. املأ خزان المياه بالماء النظيف ثم أعد تركيبه.



ملحوظة:

- لا تستخدم المنظفات أو المطهرات.
- لا تملأ خزان المياه بالماء الساخن لأن ذلك قد يتسبب في اعوجاج خزان المياه.

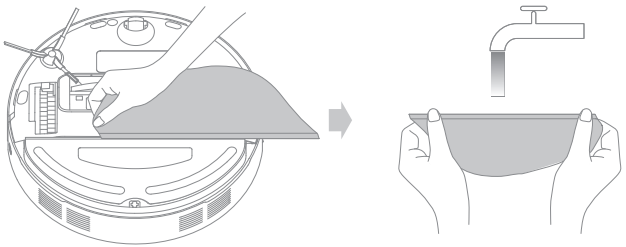
3. اضغط على زر ⏻ أو استخدم تطبيق Dreamehome لبدء التنظيف.



ملحوظة:

- لا ينصح باستخدام وظيفة المسح على السجاد.
- استخدم التطبيق لضبط تدفق المياه حسب الحاجة.

4. عندما ينتهي الروبوت من مهمة التنظيف ويعود إلى قاعدة الشحن، قم بإزالة الوسادة واغسلها في الوقت المناسب. لخلع خزان المياه، اضغط مع الاستمرار على مشبك التحرير، ثم أخرجه.



ملحوظة: عندما يتم شحن الروبوت أو عدم استخدامه، يوصى بإزالة خزان المياه ووسادة الممسحة. اسكب كل الماء المتبقي في خزان المياه، ومن ثم اغسل وسادة الممسحة وقم بتنظيفها لمنع تكون العفن الفطري أو انبعاث الروائح.

الصيانة الدورية

قطع الغيار

يوصى بالرجوع إلى استخدام الملحق الموجود في التطبيق أو الجدول التالي للصيانة الروتينية، للحفاظ على الأداء الأمثل للروبوت.

قطعة الغيار	وتيرة الصيانة	فترة الاستبدال
وسادة ممسحة	بعد كل استعمال	كل 1 إلى 3 أشهر
الفرشاة الرئيسية	مرة واحدة كل 2 أسبوع	كل 6 إلى 12 أشهر
الفرشاة الجانبية		كل 3 إلى 6 أشهر
مُرشح صندوق الأتربة		كل 3 إلى 6 أشهر
منطقة إشارة قاعدة الشحن	مرة واحدة كل شهر	/
موصلات الشحن الخاصة بمحطة الشحن		
مستشعر المسافة بالليزر		

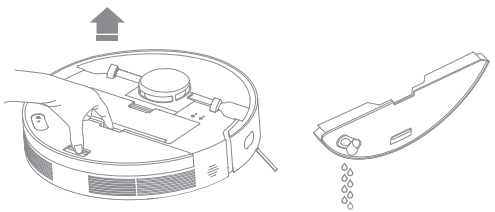
قطعة الغيار	وتيرة الصيانة	فترة الاستبدال
موصلات شحن الروبوت	مرة واحدة كل شهر	/
مستشعر الليزر الخطي		
مستشعر الحواف		
مخفف الصدمات		
العجلة مُتعددة الاتجاهات		
مستشعر السجاد		
مستشعرات السقوط		
قاعدة الروبوت		
صندوق الأتربة	نظف الروبوت عند الحاجة	
خزان المياه		

ملحوظة: تعتمد فترة الاستبدال على استخدامك للروبوت. يجب استبدال الأجزاء، إذا حدث استثناء بسبب ظروف خاصة.

الصيانة الدورية

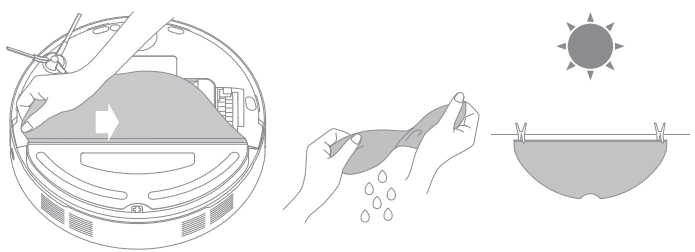
وحدة التطهير

1. افتح غطاء الروبوت واضغط على المشبك لخلع خزان الماء. اسكب الماء من الخزان. نظف الخزان بالماء فقط واتركه ليجف في الهواء قبل الاستخدام.

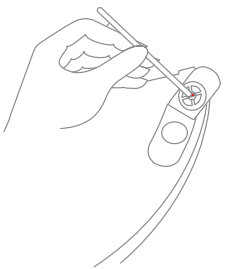


ملحوظة: لا تعرض خزان المياه مباشرة لأشعة الشمس.

2. اخلع وسادة الممسحة من حامل وسادة الممسحة. نظفها بالماء فقط واتركها لتجف في الهواء قبل الاستخدام.

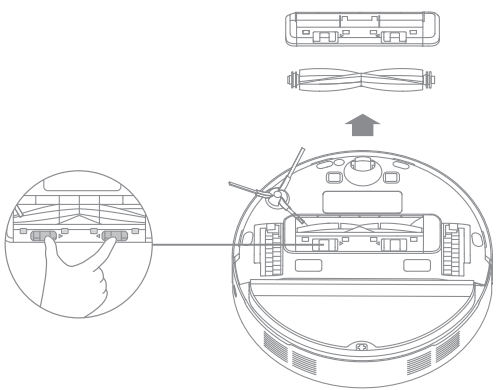


3. في حالة تدفق الماء البطيء، أو عدم توزيع الماء بشكل جيد، قم بتنظيف فتحة الهواء الموجودة في غطاء خزان المياه.



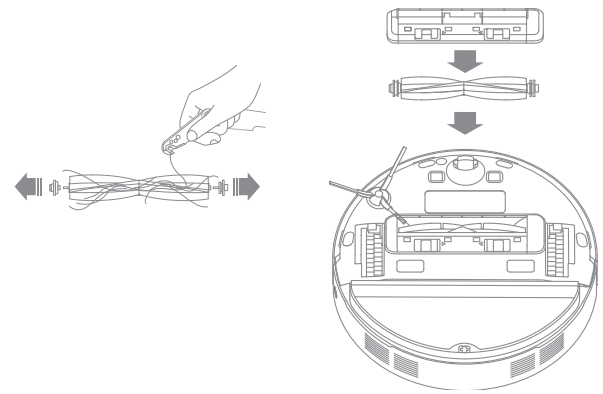
الفرشاة الرئيسية

1. اضغط على مشابك حماية الفرشاة باتجاه الداخل لإزالة واقي الفرشاة ورفع الفرشاة من الروبوت.



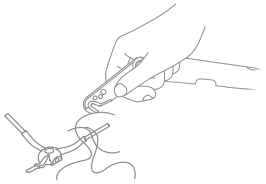
الصيانة الدورية

2. اسحب أغطية الفرشاة من طرفي الفرشاة كما هو موضح في الرسم التخطيطي. استخدم أداة التنظيف المناسبة لإزالة أي شعر متشابك في الفرشاة. أعد تركيب أغطية الفرشاة على طرفي الفرشاة، ثم أعد تركيب الفرشاة. اضغط على واقي الفرشاة لتركيبه في مكانه.

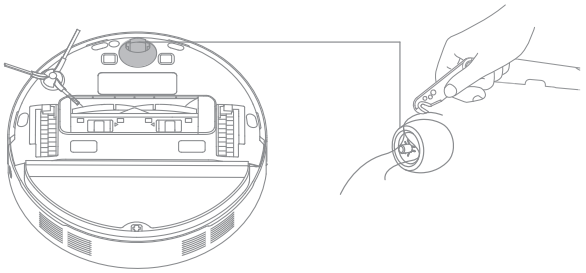


الفرشاة الجانبية

يُرجى إزالة الفرشاة الجانبية وتنظيفها.



العجلة مُتعددة الاتجاهات



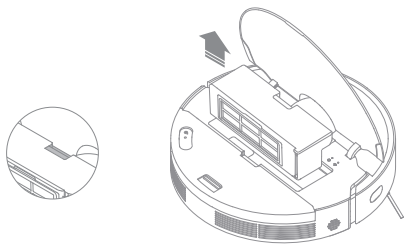
ملحوظة:

- استخدم أداة مثل مفك براغي صغير لفصل المحور وإطار العجلة متعددة الاتجاهات. لا تستخدم القوة المفرطة.
- اشطف العجلة متعددة الاتجاهات تحت الماء الجاري وأعدها بعد تجفيفها بالكامل.

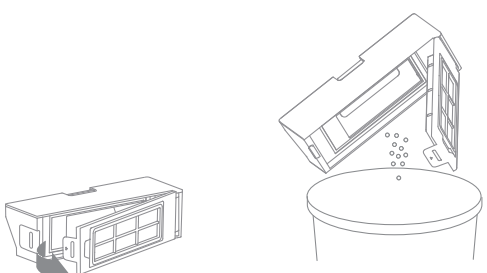
الصيانة الدورية

صندوق الأتربة

1. افتح غطاء الروبوت واضغط على المشبك لإزالة صندوق الأتربة.

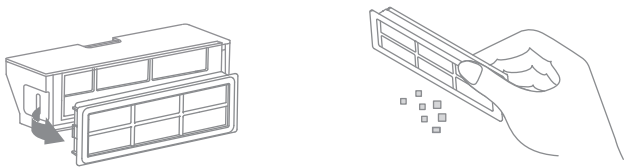


2. افتح غطاء صندوق الأتربة ثم أفرغ صندوق الأتربة كما هو موضح في الرسم التخطيطي.



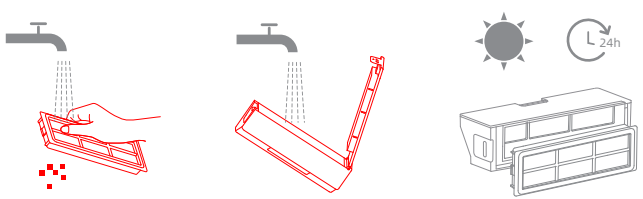
مُرشح

1. ازل المُرشح وانقر على السلة برفق.



ملحوظة: لا تحاول تنظيف المُرشح باستخدام فرشاة أو إصبع أو أدوات حادة لتجنب التلف.

2. اشطف صندوق الأتربة والفلتر بالماء وجففه تمامًا قبل إعادة تركيبه.



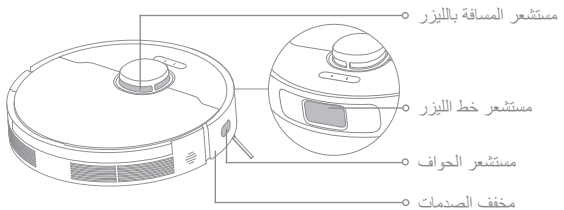
ملحوظة:

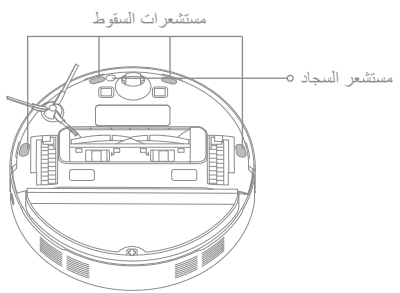
- اشطف صندوق الأتربة والمُرشح بالماء النظيف فقط. لا تستخدم أي مُنظّف.
- استخدم صندوق الأتربة والمُرشح فقط بعد الجفاف تمامًا.

الصيانة الدورية

مستشعرات الروبوت

امسح مستشعرات الروبوت باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة، كما هو موضح في الشكل أدناه:

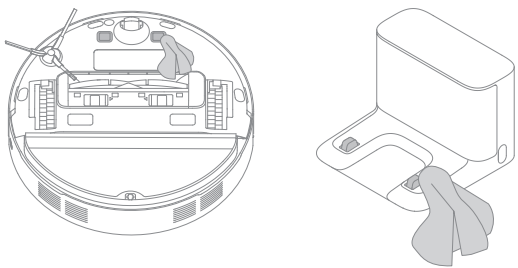




ملحوظة: قد يؤدي استخدام قطعة قماش مبللة إلى تلف العناصر الحساسة داخل الروبوت وقاعدة الشحن.
يرجى استخدام قطعة قماش جافة للتنظيف.

موصلات الشحن ومنطقة الإشارة

قم بتنظيف موصلات الشحن ومنطقة الإشارة بقطعة قماش ناعمة وجافة.



بطارية

يحتوي الروبوت على حزمة بطارية ليثيوم أيون عالية الأداء. يرجى التأكد من أن البطارية مشحونة جيدًا للاستخدام اليومي للحفاظ على أداء الأمثل للبطارية. إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة، قم بإيقاف تشغيله وتخزينه. لمنع الضرر الناتج عن التفريغ الزائد، وقم بشحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	الحل
الروبوت لا يعمل.	البطارية منخفضة. أعد شحن الروبوت الموجود على قاعدة الشحن، ثم حاول مرة أخرى. درجة حرارة البطارية منخفضة جدًا أو مرتفعة جدًا. يُوصى بتشغيل الجهاز عند درجة حرارة تتراوح بين 32 درجة فهرنهايت (0 درجة مئوية) و 104درجة فهرنهايت (40° مئوية)
الروبوت لا يشحن.	قاعدة الشحن لا تتلقى الطاقة. يُرجى التأكد من توصيل طرفي سلك الطاقة بشكل صحيح. اتصال ضعيف. قم بتنظيف جهات اتصال الشحن الخاصة بقاعدة الشحن والروبوت.
الروبوت لا يعود إلى قاعدة الشحن.	هناك الكثير من العوائق حول قاعدة الشحن. ضع قاعدة الشحن في منطقة أكثر انفتاحًا. يُرجى تنظيف منطقة الإشارة في قاعدة الشحن.
الروبوت معطل.	قم بإيقاف تشغيل الروبوت ثم أعد تنشيطه.
يُصدر الروبوت أصواتًا غريبة.	قد يعلق جسم غريب في الفرشاة الرئيسية أو الفرشاة الجانبية أو إحدى العجلات الرئيسية. أوقف الروبوت وقم بإزالة أي حطام.
لم يعد الروبوت ينظف بكفاءة أو يترك الغبار خلفه.	سلة الغبار ممتلئة. يُرجى تنظيفها. الفلتر مسدود. يُرجى تنظيفها. تم اكتشاف جسم غريب في الفرشاة الرئيسية. يُرجى تنظيفها.
لا يمكن للروبوت الاتصال بشبكة الواي فاي.	هناك خطأ ما في اتصال الواي فاي. أعد ضبط شبكة الواي فاي وقم بتنزيل أحدث إصدار من تطبيق Dreamehome، ثم حاول إعادة الاتصال. إذن الموقع غير مفتوح. يُرجى التأكد من تمكين إذن الموقع على تطبيق Dreamehome. إشارة شبكة الواي فاي ضعيفة. يرجى التأكد من أن الروبوت متواجد في منطقة تتوفر فيها تغطية جيدة لشبكة الواي فاي. لا يتم دعم شبكة الواي فاي بتردد 5 جيجا هرتز. يُرجى التأكد من اتصال الروبوت الخاص بك بشبكة الواي فاي بسرعة 2.4 جيجا هرتز. اسم المستخدم أو كلمة المرور الخاصة بشبكة الواي فاي غير صحيحة. يُرجى إدخال اسم المستخدم وكلمة المرور الصحيحة.
لا يقوم الروبوت بإجراء التنظيف المجدول.	بطارية الروبوت منخفضة الشحن. لن يبدأ التنظيف المجدول إلا إذا كان لدى الروبوت 15% من بطارية متبقية على الأقل.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	الحل
هل ترك الروبوت على قاعدة الشحن يستهلك الطاقة إذا كان مشحونًا فعليًا بالكامل؟	ترك الروبوت على قاعدة الشحن بعد أن تم شحنه بالكامل يستهلك القليل جدًا من الكهرباء ويساعد في الحفاظ على الأداء الأمثل للبطارية.
لا يخرج الماء من خزان المياه، أو يخرج منه القليل فقط.	تحقق مما إذا كان هناك ماء داخل خزان المياه. نظِّف الممسحة إذا أصبحت متسخة. تأكد من تركيب وسادة الممسحة بشكل صحيح وفقًا لدليل المستخدم. قم بتنظيف فتحة الهواء الموجودة على سدادة خزان المياه.
الروبوت لا يستأنف التنظيف بعد الشحن.	تأكد من عدم ضبط الروبوت على وضع عدم الإزعاج (DND)، مما سيمنعه من استئناف التنظيف. لا يستأنف الروبوت عملية التنظيف عند إعادة شحنه يدويًا أو وضعه على قاعدة الشحن.
لا يعود الروبوت إلى قاعدة الشحن بعد نقله.	قد يؤدي تحريك الروبوت إلى إعادة تحديد موضعه أو إعادة تخطيط محيطه. إذا كان الروبوت بعيدًا جدًا عن قاعدة الشحن، فإنه قد لا يكون قادرًا على العودة تلقائيًا بمفرده، وفي هذه الحالة يجب عليك وضع الروبوت على محطة الشحن يدويًا.
حامل وسادة الممسحة مرفوع بشكل غير طبيعي.	الرجاء التحقق مما إذا كان هناك أي جسم غريب عالق فيه، وحاول إعادة تشغيل الروبوت. إذا استمرت المشكلة، فيرجى الاتصال بفريق خدمة ما بعد البيع.

لمزيد من الدعم، اتصل بنا عبر https://global.dreametech.com.

المواصفات

روبوت

الطراز	RLS42SA
وقت الشحن	حوالي 6 ساعات تقريبا
القيمة المقدّرة للفولطية	14.4 V ⎓
الطاقة المقدرة	75 W
تردد التشغيل	2400-2483.5 MHz
الحد الأقصى لطاقة الإخراج	< 20 dBm

في ظل ظروف الاستخدام العادي، يجب الحفاظ على هذا الجهاز على مسافة فاصلة لا تقل عن 20 سم بين الهوائي وجسم المستخدم.

قاعدة الشحن

الطراز	RCS0
المدخلات المقدرة	100-240 V~ 50/60 Hz 0.5 A
الإخراج المقدر	19.8 V ⎓ 1 A

التخلص من البطارية وإزالتها

تحتوي بطارية الليثيوم أيون المدمجة على مواد خطرة على البيئة. قبل التخلص من البطارية، تأكد من خلع البطارية بواسطة فنيين مؤهلين والتخلص منها في منشأة إعادة التدوير المناسبة.

– يجب إزالة البطارية من الجهاز قبل التخلص منها.

– يجب فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي عند إزالة البطارية.

– يجب التخلص من البطارية بطريقة آمنة.

تحذير:

قبل إزالة البطارية، قم بفصل الطاقة واستنفاد البطارية قدر الإمكان.

يجب التخلص من البطاريات غير الضرورية في منشأة إعادة التدوير المناسبة.

ولا تعرضها لبيئة ذات درجة حرارة عالية لتجنب مخاطر الانفجار.

في ظل ظروف سيئة، قد يتم إخراج السائل من البطارية. في حال حدوث تلامس، اغسلها بالماء واطلب المساعدة الطبية.

دليل الإزالة:

1. اقلب الروبوت، واستخدم أداة مناسبة لإزالة البراغي الموجودة في الجزء الخلفي من الروبوت، ثم قم بإزالة الغطاء.
2. افصل الأطراف بين البطارية ولوحة الدارة المطبوعة لإزالة البطارية.

Güvenlik Bilgileri

Cihazın uygunsuz kullanımının yol açtığı elektrik çarpması, yangın veya yaralanmadan kaçınmak için cihazı kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Kullanım Sınırlamaları

- Güvenli kullanımı sağlamak ve risklerden kaçınmak için bu ürün, 8 yaşından küçük çocuklar ve fiziksel, duyusal, zihinsel engelli kişiler veya sınırlı deneyime veya bilgiye sahip kişiler tarafından bir ebeveyn veya vasinin gözetimi olmadan kullanılmamalıdır. Temizlik ve bakım, gözetim olmaksızın çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çocuklar bu ürünle oynamamalıdır. Robot çalışırken çocukların ve evcil hayvanların robotla aralarında güvenli bir mesafe bulunduğundan emin olun.
- Bu ürün yalnızca ev ortamındaki zemin temizliği içindir. Dış mekanlarda, zemin harici yüzeylerde veya ticari ya da endüstriyel ortamlarda kullanmayın.
- Güç kablosu zarar görür veya koparsa kabloyu kullanmayı derhal bırakın ve satış sonrası servisle iletişime geçin.
- Robotu, koruyucu bariyeri olmayan zemin üzeri asma alanlarda kullanmayın.
- Robotu baş aşağı çevirip koymayın. LMS kapağını, robot kapağını veya tamponu robot tutup taşımak için kullanmayın.
- Temizlik robotunu 40 °C'den yüksek veya 0 °C'den düşük ortam sıcaklıklarında kullanmayın. Yerde sıvı veya yapışkan madde olmadığından emin olun.
- Robotu kullanmadan önce takılıp çekilmemesi için yerdeki kabloları toplayın.
- Robotun çarparak zarar vermesini önlemek için kırılgan ve küçük nesneleri yerden kaldırın.

Güvenlik Bilgileri

Kullanım Sınırlamaları

- Bir nesneye takılıp sürüklenmenin verebileceği zarardan kaçınmak için cihazı çalıştırmadan önce bir yere sabit olmayan nesneleri yerden kaldırın ve temizlik güzergâhı üzerindeki kabloları veya elektrik kablolarını toplayın.
- Saç, parmak ve diğer vücut bölgelerini robotun emici ağzından uzak tutun.
- Fırça temizlik gerecini çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Gerek durduğu, gerek hareket ettiği sırada çocukları, evcil hayvanları ve diğer nesneleri robotun üzerine bindirmeyin/koymayın.
- Robotu yanan nesneleri temizlemek için kullanmayın. Robotu yanıcı veya kolay tutuşabilen sıvıları, aşındırıcı gazları veya seyreltilmemiş asit ya da çözücü maddeleri toplamak için kullanmayın.
- Sert veya keskin nesneleri süpürmeyin. Cihazı taş, büyük kağıt parçaları veya cihazı tıkayabilecek diğer malzemeler gibi nesneleri toplamak için kullanmayın.
- Robot temizliği ve bakımına başlamadan önce robotun kapalı olduğundan ve şarj yanaşma noktasının fişe takılı olmadığından emin olun.
- Robotu veya şarj yanaşma noktasını silmek için nemli bez kullanmayın veya herhangi bir sıvıya maruz bırakmayın. Yıkanabilir parçalar yerlerine takılmadan ve kullanılmadan önce tamamen kurutulmalıdır.
- Robot nakledilirken kapalı olduğundan ve mümkünse orijinal paketinde tutulduğundan emin olun.
- Lütfen bu ürünü Kullanıcı Kılavuzu'ndaki talimatlara uygun bir şekilde kullanın. Bu ürünün uygunsuz kullanımından kaynaklanan kayıp veya zararlardan kullanıcılar sorumludur.

Güvenlik Bilgileri

Piller ve Şarj

- Üçüncü taraflara ait pil, güç kablosu veya şarj yanaşma noktaları kullanmayın. Yalnızca RCS0 besleme birimi kullanın.
- Pili veya şarj yanaşma noktasını kendi başınıza sökmeye, onarmaya veya modifiye etmeye çalışmayın.
- Şarj yanaşma noktasını bir ısı kaynağının yakınına koymayın.
- Yanaşma noktasının şarj kontaklarını silmek veya temizlemek için ıslak bez veya ıslak ellerinizi kullanmayın.
- Kullanılmış pilleri uygun olmayan bir şekilde imha etmeyin. İhtiyaç fazlası piller uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edilmelidir.
- Robot uzun süre kullanılmayacaksa tamamen şarj edin, ardından kapatın ve serin, kuru bir yerde saklayın. Pilin aşırı derecede boşalmasını önlemek için robotu en az her 3 ayda bir tekrar şarj edin.
- Bu ürün yalnızca yetkin teknisyenler veya satış sonrası servis tarafından değiştirilebilecek piller içerir.

Lazer Güvenlik Bilgileri

- Bu üründeki lazer sensör, Sınıf 1 lazer ürünleri için IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standardına uygundur. Kullanım sırasında lütfen doğrudan gözle temasından kaçının.

SINIF 1 LAZER ÜRÜNÜ

TÜKETİCİ LAZER ÜRÜNÜ

EN 50689:2021

Güvenlik Bilgileri



Yalnızca iç mekânlarda kullanım içindir

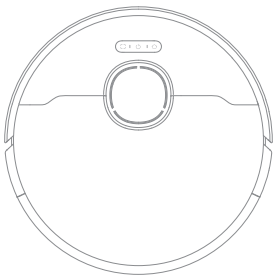


Kullanıcı kılavuzunu okuyun

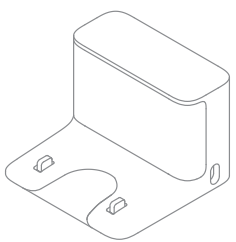
Bu belgeyle, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd., RLS42SA telsiz ekipman türünün 2014/53/EU sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnini şu internet adresinde bulabilirsiniz: https://global.dreametech.com
Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Ürün Genel Bilgileri

Paket İçerikleri



Robot

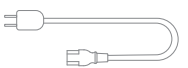


Şarj Yanaşma Noktası

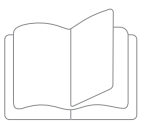
Diğer Aksesuarlar



Yan Fırça



Güç Kablosu



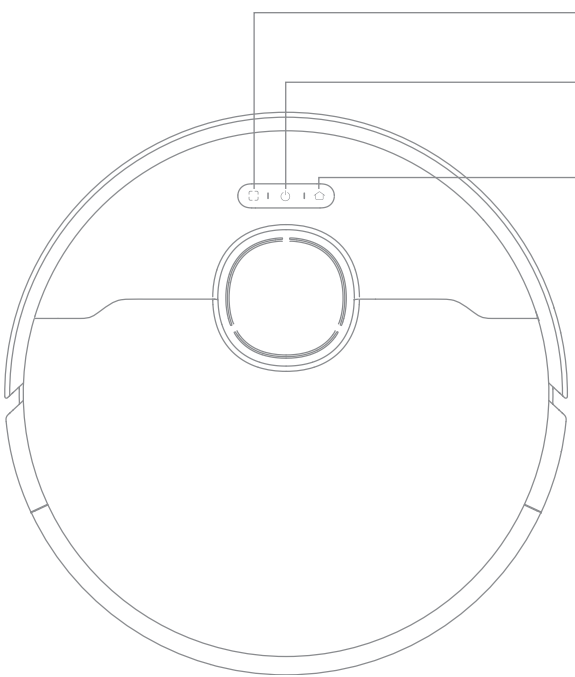
Kullanıcı Kılavuzu



Paspas Pedi
(önceden takılı)

Ürün Genel Bilgileri

Robot



Nokta Temizliği Düğmesi
- Nokta temizliği başlatmak için basın

Güç / Temizleme Düğmesi
- Açmak veya kapatmak için 3 saniye basılı tutun
- Robot açıldıktan sonra temizliğe başlamak için basın

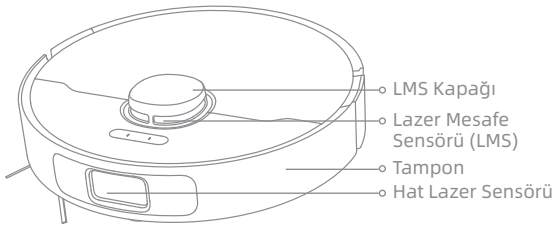
Yanaşma Düğmesi
- Robotu şarj yanaşma noktasına geri göndermek için basın
- Çocuk Kilidini devre dışı bırakmak için 3 saniye basılı tutun

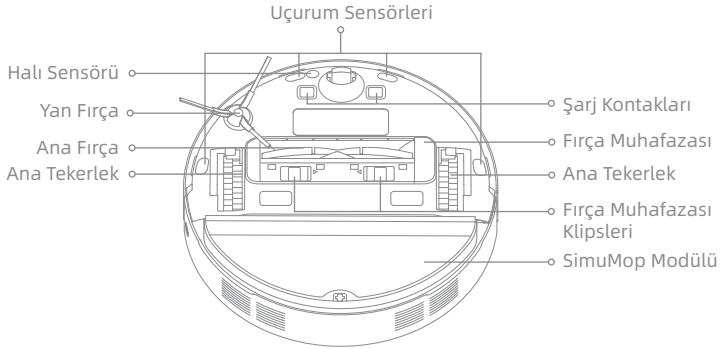
Durum Göstergesi
- Sabit Beyaz: Temizlik tamamlandı
- Yanıp Sönen Turuncu: Hata

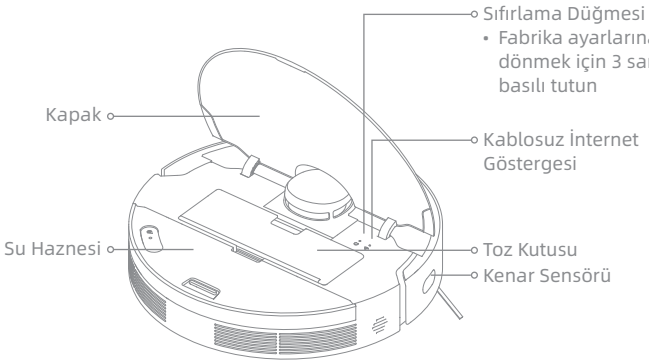
Not:
- Robot temizlik yaparken veya şarj olmak üzere geri dönerken, üzerindeki herhangi bir düğmeye basarak robotu duraklatabilirsiniz.
- Çocuk Kilidi, Dreamehome uygulaması üzerinden etkinleştirilebilir/ devre dışı bırakılabilir.

Ürün Genel Bilgileri

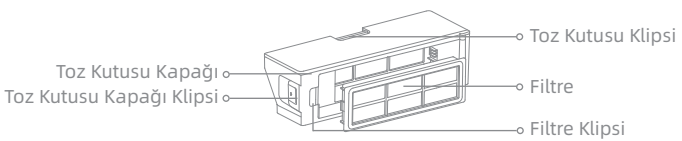
Robot ve Sensörler







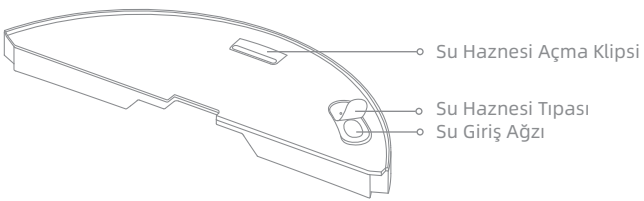
Toz Kutusu



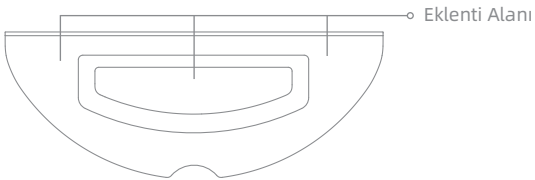
Ürün Genel Bilgileri

Paspas Modülü

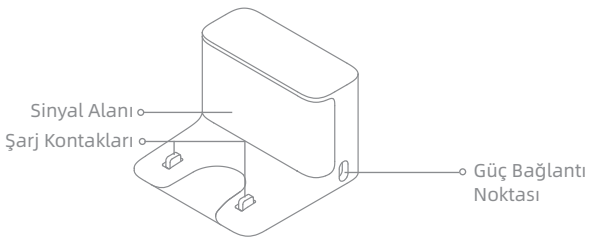
Su Haznesi



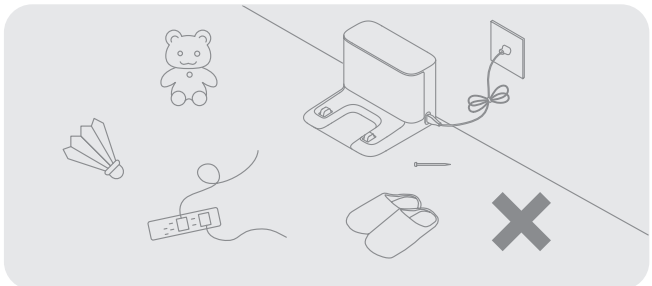
Paspas Pedi



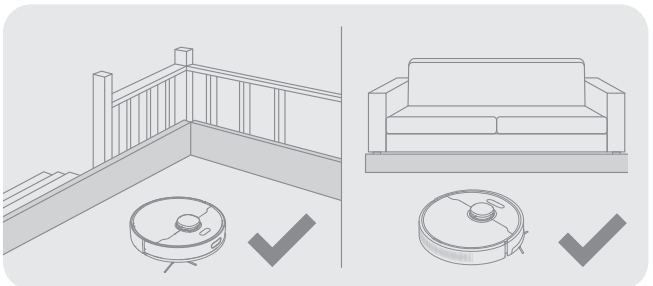
Şarj Yanaşma Noktası



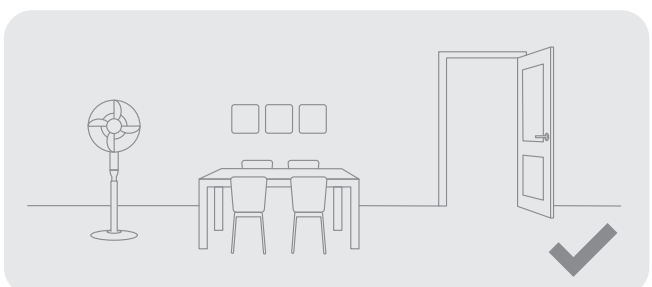
Evinizi Hazırlamak



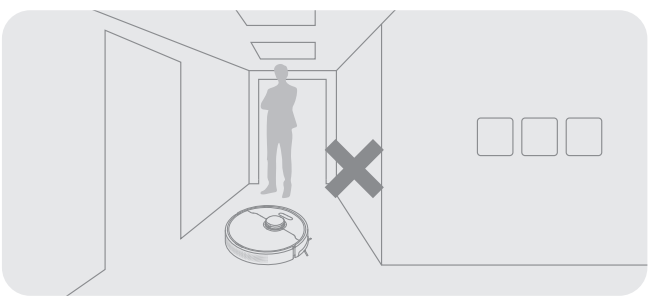
Temizliğe başlamadan önce lütfen sabit durmayan, kırılabilir, değerli veya tehlikeli eşyaları ortadan kaldırın; robotun takılarak, çizerek veya vurarak hasar vermemesi için yerdeki kabloları, giysileri, oyuncakları, sert nesneleri veya keskin nesneleri kaldırın/düzenleyin.



Temizliğe başlamadan önce, robotun güvenli ve sorunsuz bir şekilde çalışması için merdivenlerin ve koltukların kenarlarına fiziksel bir engel koyun.



Temizlenecek odanın kapısını açın ve mobilyaları kendi yerlerine koyarak daha fazla alan açın.



Robotun temizlenmesi gereken alanları tanımamasının önüne geçmek için robotun önünde, bir eşikte, koridorda veya dar yerlerde durmayın.

Not:

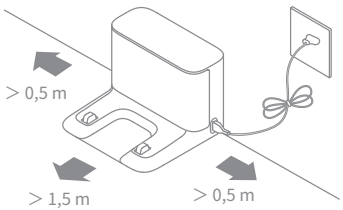
- Robotu ilk kez çalıştırdığınızda engel çıkarabilecek şeyleri zamanında kaldırmak için temizlik yaparken robotu takip edin.
- Taş, çelik bilye ve oyuncak parçaları gibi sert nesneleri veya inşaat atığı, cam kırığı veya çivi gibi keskin nesneleri süpürmeyin; aksi takdirde zemin çizilebilir.

Kullanmadan Önce

1. Şarj Yanaşma Noktasını Yerleştirin ve Bir Elektrik Prizine Bağlayın

Şarj yanaşma noktasını duvarın önünde düz bir zemine yerleştirin. Güç kablosunu şarj yanaşma noktasına takın ve prize bağlayın.

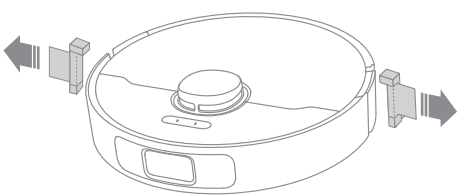
Şarj yanaşma noktasını etrafı mümkün olduğunca açık ve kablosuz interneti iyi çeken bir yere yerleştirin.



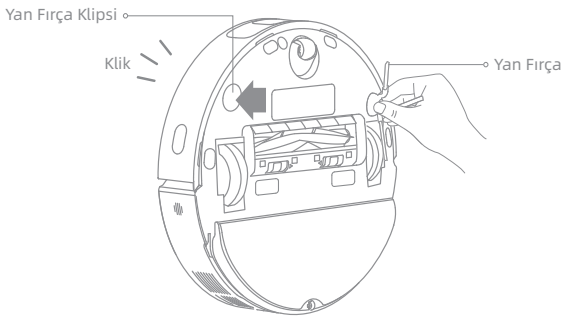
Not:

- Şarj yanaşma noktasına önden 1,5 metreden ve her iki yandan 0,5 metreden yakın olan nesneleri kaldırın.
- Şarj yanaşma noktasını doğrudan güneş ışığı alan bir yere veya diğer objelerin sinyali engelleyebileceği bir yere yerleştirmeyin çünkü bu robotun şarj yanaşma noktasına dönmesini engelleyebilir.

2. Koruyucuları Çıkarın



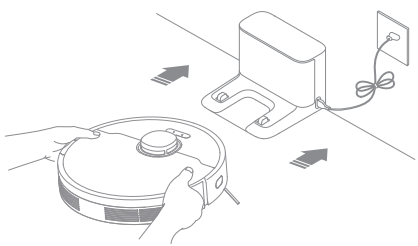
3. Yan Fırçayı Takın



Not: Yan fırçayı klik sesini duyarak yerine oturtun.

4. Robotu Şarj Edin

Robotu yerleştirirken, robotun altındaki şarj kontaklarını şarj yanaşma noktasının şarj kontakları ile hizaladığınızda robot otomatik olarak açılır ve şarj olmaya başlar.

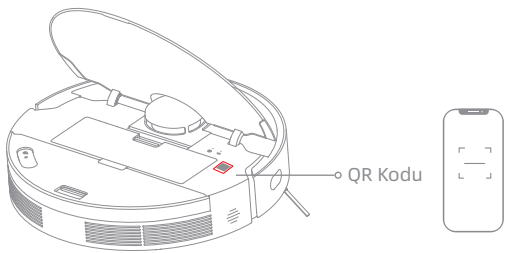


Not: Robotunuzu ilk kez kullanmadan önce tamamen şarj etmeniz önerilir.

Dreamehome Uygulaması ile Bağlantı

1. Dreamehome Uygulamasını İndirin

Uygulamayı indirmek ve yüklemek için robot üzerindeki QR kodunu taratın veya uygulama mağazasında "Dreamehome"u arayın.



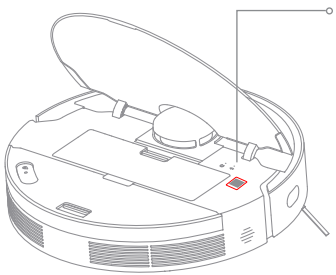
Not:

- Yalnızca 2.4 GHz kablosuz internet desteklenir.
- Uygulama yazılımındaki güncellemeler nedeniyle, gerçek işlemler kılavuzdaki yönergelerden farklı olabilir. Lütfen güncel uygulama sürümüne dayalı olarak talimatları izleyin.

2. Cihazı ekleyin

Dreamehome uygulamasını açın, sağ üst köşedeki ⊕ simgesine dokunun, ardından robot üzerindeki aynı QR kodunu tekrar taratarak cihazı ekleyin. Kablosuz internet bağlantısını tamamlamak için lütfen talimatları izleyin.

Not: Kablosuz interneti sıfırlamak istiyorsanız 2. adımı tekrarlayın ve ardından kablosuz internet bağlantısını tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin.



Kullanım

Açma/Kapatma

Robotu açmak için ⏻ düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun. Güç göstergesi yanmalıdır. Robotu şarj yanaşma noktasına yerleştirin; robot otomatik olarak açılmalı ve şarj olmaya başlamalıdır. Robotu kapatmak için robotu şarj yanaşma noktasından uzaklaştırın ve ⏻ düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun.

Hızlı Harita Çıkarma

Ağı ilk kez yapılandırdıktan sonra, hızlı bir şekilde bir harita oluşturmak için uygulamadaki talimatları izleyin. Robot, temizliğe başlamadan harita çıkarmaya başlayacaktır. Robot şarj yanaşma noktasına döndüğünde, haritalandırma işlemi tamamlanmış olup harita otomatik olarak kaydedilir.

Temizliği Başlatma

Robot açıldıktan sonra temizliğe başlamak için ⏻ düğmesine basın. Robot doğru bir şekilde bir rota çıkarır, kenarları ve duvar önlerini sistematik bir şekilde temizler, ardından kapsamlı bir iş için her odayı S şeklinde bir desen izleyip temizleyerek işi tamamlar.
Not: Robotun temizliğe şarj yanaşma noktasından başlaması önerilir. Robot temizlenirken şarj yanaşma noktasını hareket ettirmeyin. Böylece robot şarj yanaşma noktasına sorunsuz bir şekilde dönebilir.

Duraklatma/Uyku

Robot çalışırken herhangi bir düğmeye basarak robotu duraklatabilirsiniz. Robotun duraklama süresi 10 dakikayı aştığı takdirde otomatik olarak uyku moduna geçer. Robot üzerindeki tüm göstergeler kapanır. Robot üzerindeki herhangi bir düğmeye basarak ya da uygulamayı kullanarak robotu uyandırabilirsiniz.
Not: Robot duraklatılıp şarj yanaşma noktasına yerleştirildiği takdirde geçerli temizlik görevi sona erer.

Temizliğe Otomatik Olarak Devam Etme

Pil çok azaldığı takdirde robot şarj olmak için otomatik olarak şarj yanaşma noktasına döner. Uygun pil seviyesine kadar şarj olduktan sonra, henüz tamamlanmamış olan temizlik görevlerine kaldığı yerden devam eder.
Not: Bu işlevi kullanmak için lütfen Uygulama içinde açın.

Rahatsız Etmeyin (DND) Modu

Robot Rahatsız Etmeyin (DND) moduna ayarlandığında robotun temizliğe kaldığı yerden devam etmesi engellenir ve güç göstergesi kapanır. DND modu, fabrika ayarlarında varsayılan olarak devre dışıdır. Uygulama üzerinden DND modunu etkinleştirebilir veya DND süresini değiştirebilirsiniz. DND süresi, varsayılan olarak 22:00-8:00 olarak ayarlanmıştır.
Not:

- Programlanmış temizlik görevleri DND süresi boyunca olması gerektiği gibi yerine getirilir.
- DND süresi sona erdikten sonra robot temizliğe kaldığı yerden devam eder.

Kullanım

Nokta Temizliği

Robot bekleme durumundayken ⛶ düğmesine basarak nokta temizliği modunu etkinleştirebilirsiniz. Bu modda, robot etrafındaki 1.5 × 1.5 metrekarelik alanı temizler ve nokta temizliği tamamlandığında başlangıç noktasına geri döner.

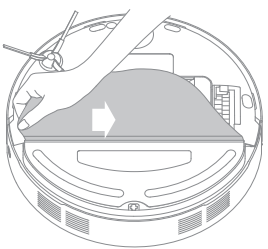
Robotu Tekrar Başlatmak

Robot yanıt vermeyi durdurduğu veya kapatılamadığı takdirde ⏻ düğmesini 10 saniye basılı tutarak robotu zorla kapatın. Ardından robotu açmak için ⏻ düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun.

Paspaslama İşlevini Kullanmak

Daha iyi bir temizlik etkisine ulaşmak için ilk paspaslama seansına başlamadan önce tüm zeminlerin en az üç kez süpürülmesi önerilir.

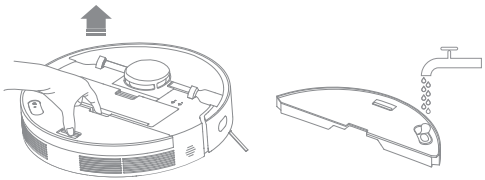
1. Çizimlerde gösterildiği gibi, paspas pedini çıkarın, ıslatın ve fazla suyu sıkın. Ardından paspas pedini paspas pedi tutucuya geri takın.





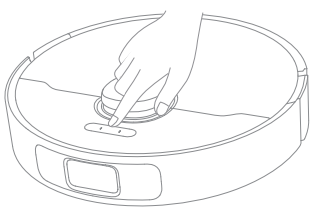
Kullanım

2. Robotun kapağını açın ve su haznesini çıkarın. Su haznesine temiz su doldurup yerine takın.



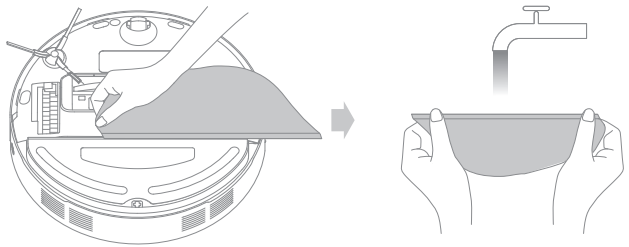
Not:
- Deterjan veya dezenfektan kullanmayın.
- Su haznesinin esnemesine neden olabileceğinden su haznesini sıcak suyla doldurmayın.

3. Temizliği başlatmak için ⏻ düğmesine basın veya Dreamehome uygulamasını kullanın.



Not:
- Paspas fonksiyonunun halılar üzerinde kullanılması önerilmez.
- Uygulamayı kullanarak su akışını ihtiyaca göre ayarlayın.

4. Robot bir temizlik görevini tamamladığında ve şarj yanaşma noktasına döndüğünde paspas pedini çıkarın ve gecikmeden yıkayın. Su haznesini çıkarmak için açma klipsini basılı tutup hazneyi çıkarın.



Not: Robot süpürge şarj olurken ve kullanılmadığında su haznesinin ve paspas pedinin çıkarılması önerilir. Su haznesinde kalan suyun tamamını dökün ve küf veya koku oluşmaması için paspas pedini temizleyin.

Rutin Bakım

Parçalar

Robotun düzgün çalışmaya devam etmesi amacıyla rutin bakım için uygulamadaki aksesuar kullanımı bölümüne veya aşağıdaki tabloya bakılması önerilir.

Parça	Bakım Sıklığı	Değiştirme Süresi
Paspas pedi	Her kullanımdan sonra	Her 1 ila 3 ayda bir
Ana fırça	2 haftada bir	Her 6 ila 12 ayda bir
Yan fırça		Her 3 ila 6 ayda bir
Toz kutusu filtresi		Her 3 ila 6 ayda bir
Şarj yanaşma noktası sinyal alanı	Ayda bir kez	/
Şarj yanaşma noktası şarj kontakları		
Lazer Mesafe Sensörü (LMS)		

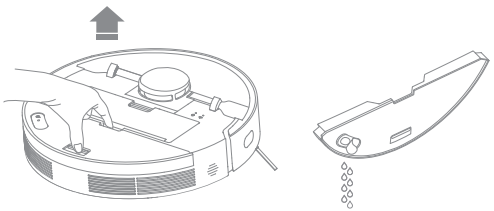
Parça	Bakım Sıklığı	Değiştirme Süresi
Robot şarj kontakları	Ayda bir kez	/
Hat lazer sensörü		
Kenar sensörü		
Tampon		
Çok yönlü tekerlek		
Halı sensörü		
Uçurum sensörleri		
Robotun alt kısmı		
Toz kutusu	Gereken sıklıkta temizleyin	
Su Haznesi		

Not: Değiştirme sıklığı, robotu kullanımınıza bağlı olacaktır. Özel koşullar nedeniyle istisnai bir durum meydana geldiği takdirde parçalar değiştirilmelidir.

Rutin Bakım

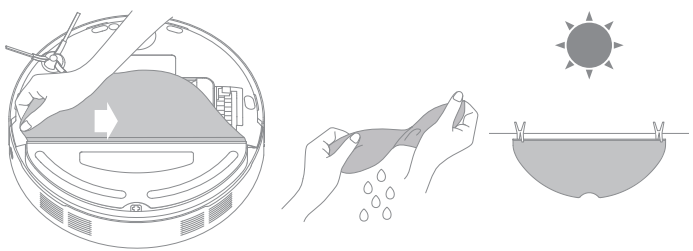
Paspaslama Modülü

1. Robot kapağını açın ve klipse basarak su haznesini çıkarın. Haznedeki suyu boşaltın. Su haznesini yalnızca suyla temizleyin ve kullanmadan önce kurumaya bırakın.

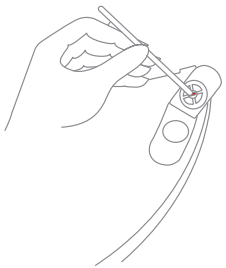


Not: Su haznesini doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.

2. Paspas pedini, paspas pedi tutucusundan çıkarın. Yalnızca suyla temizleyin ve kullanmadan önce kurumaya bırakın.

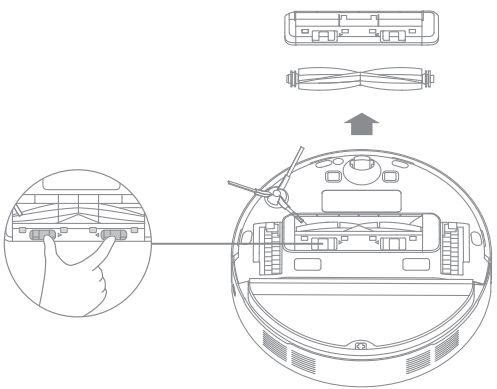


3. Su akışı yavaş olursa veya su hacmi iyi dağıtılmazsa su haznesinin kapağındaki hava deliğini temizleyin.



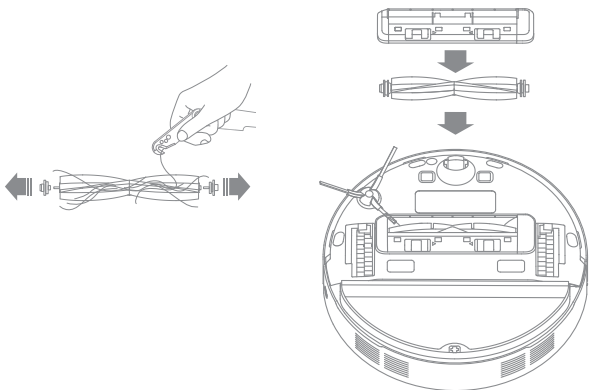
Ana Fırça

1. Fırça muhafazası klipslerini içe doğru bastırarak fırça muhafazasını çıkarın ve fırçayı kaldırarak robottan çıkarın.



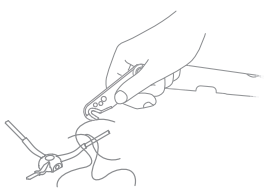
Rutin Bakım

2. Şemada gösterildiği gibi, fırçanın her iki ucundaki fırça kapaklarını dışa doğru çekin. Uygun bir temizlik aracıyla fırçaya takılmış saçları temizleyin. Fırça kapaklarını fırçanın her iki ucuna tekrar takın ve fırçayı tekrar yerine takın. Fırça muhafazasına bastırarak fırçayı yerine oturtun.

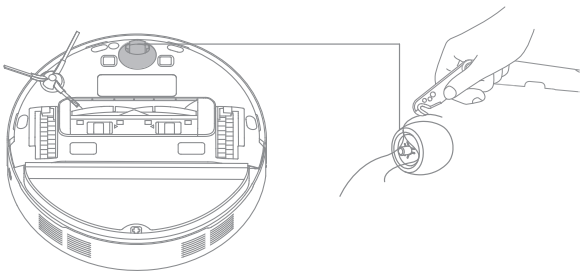


Yan Fırça

Yan fırçayı çıkarıp temizleyin.



Çok Yönlü Tekerlek



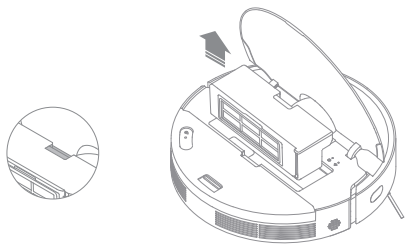
Not:

- Ufak tornavida gibi bir aletle çok yönlü tekerleğin aksını ve lastiğini ayırın. Aşırı güç kullanmayın.
- Çok yönlü tekerleği akan suyun altında yıkayıp tamamen kuruduktan sonra geri takın.

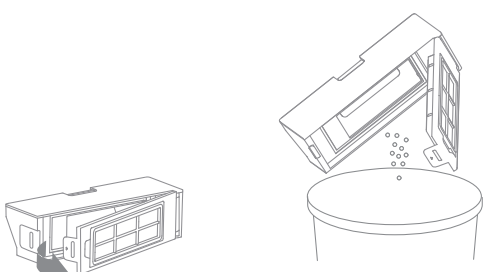
Rutin Bakım

Toz Kutusu

1. Robot kapağını açın ve klipse basarak toz kutusunu çıkarın.

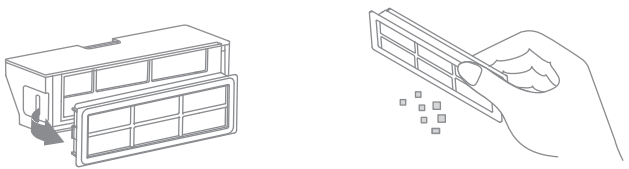


2. Toz kutusu kapağını açın ve toz kutusunu şemada gösterildiği gibi boşaltın.



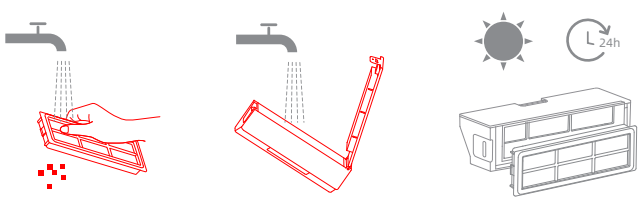
Filtre

1. Filtreyi çıkarın ve sepet kısmına nazikçe vurun.



Not: Hasar görmemesi için, filtreyi bir fırçayla, parmakla veya keskin nesnelerle temizlemeye çalışmayın.

2. Toz kutusunu ve filtreyi yerlerine takmadan önce suyla yıkayın ve tamamen kurutun.



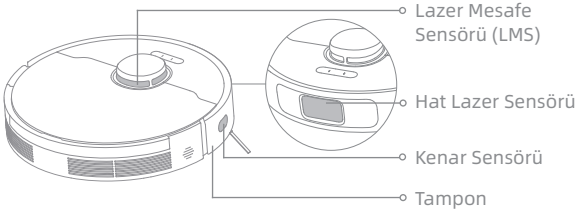
Not:

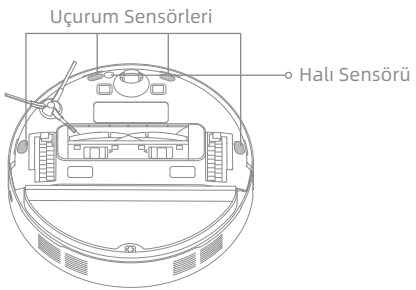
- Toz kutusunu ve filtreyi yalnızca temiz suyla yıkayın. Deterjan kullanmayın.
- Toz kutusunu ve filtreyi tamamen kuruduklarında kullanın.

Rutin Bakım

Robot Sensörler

Robot sensörlerini, aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi yumuşak ve kuru bir bezle silin.

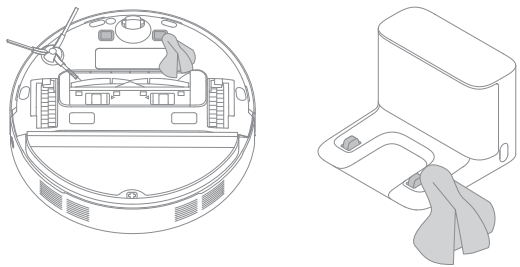




Not: Nemli bez, robot içindeki ve şarj yanaşma noktasındaki hassas parçalara zarar verebilir. Temizlik sırasında lütfen kuru bir bez kullanın.

Şarj Kontakları ve Sinyal Alanı

Şarj kontaklarını ve sinyal alanını yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.



Pil

Robot, yüksek performanslı lityum iyon pil takımı içerir. En uygun pil performansını muhafaza etmek üzere lütfen günlük kullanım için şarjın yeterli olduğundan emin olun. Robot uzun süre kullanılmayacaksa kapatın ve kaldırın. Şarjın aşırı boşalmasından kaynaklanacak zararı önlemek için robotu en az her üç ayda bir yeniden şarj edin.

Sorun giderme

Sorun	Çözüm
Robot açılmıyor.	Pil azalmış. Robotu şarj yanaşma noktasında yeniden şarj edip tekrar deneyin. Pilin sıcaklığı çok düşük veya çok yüksek. Cihazın 32 °F (0 °C) ile 104 °F (40 °C) arası bir sıcaklıkta çalıştırılması önerilir.
Robot yeniden şarj olmuyor.	Şarj yanaşma noktası güç almıyor. Lütfen güç kablosunun her iki ucunun da doğru şekilde takılı olduğunu teyit edin. Zayıf temas. Şarj yanaşma noktası ve robotun şarj kontaklarını temizleyin.
Robot şarj yanaşma noktasına dönmüyor.	Şarj yanaşma noktası etrafında çok sayıda engel var. Şarj yanaşma noktasını daha açık bir alana yerleştirin. Lütfen yanaşma noktasının sinyal alanını temizleyin.
Robot arızalı.	Robotu kapatın ve ardından yeniden etkinleştirin.
Robottan garip bir ses geliyor.	Ana fırçaya, yan fırçaya ya da ana tekerleklerden birine yabancı nesne takılmış olabilir. Robotu durdurun ve kalıntıları çıkarın.
Robot artık verimli temizlik yapmıyor ve arkasında toz bırakıyor.	Toz haznesi dolu. Lütfen temizleyin. Filtre bloke oldu. Lütfen temizleyin. Ana fırçaya yabancı bir nesne takıldı. Lütfen temizleyin.
Robot kablosuz internete bağlanamıyor.	Kablosuz internet bağlantısıyla ilgili bir sorun var. Kablosuz interneti sıfırlayın ve Dreamehome uygulamasının en son sürümünü indirip tekrar bağlanmayı deneyin. Konum izni açık değil. Lütfen Dreamehome uygulamasında konum izninin etkinleştirilmiş olduğundan emin olun. Kablosuz internet sinyali zayıf. Robotun, kablosuz internet kapsamı iyi olan bir alanda olduğundan emin olun. 5 GHz kablosuz internet desteklenmez. Robotunuzun 2.4 GHz kablosuz internete bağlandığından emin olun. Kablosuz internet kullanıcı adı veya şifresi yanlış. Lütfen doğru kullanıcı adını ve şifreyi girin.
Robot programlanmış temizliği yapmıyor.	Robotun pil seviyesi düşük. Robotun en az %15 pili kalmadıkça planlanmış temizlik başlamayacaktır.

Sorun giderme

Sorun	Çözüm
Robotu şarj yanaşma noktasında bırakmak zaten tam olarak şarjlı ise güç tüketir mi?	Robotu tam olarak şarj olduktan sonra yanaşma noktasında bırakmak çok az elektrik tüketir ve en uygun pil performansını korumaya yardımcı olur.
Su haznesinden su gelmiyor veya yalnızca çok az geliyor.	Su haznesinin içinde su olup olmadığını kontrol edin. Kirlendiği takdirde paspası temizleyin. Paspas pedinin Kullanıcı Kılavuzuna uygun bir şekilde doğru takıldığından emin olun. Su haznesi tıpasının üzerindeki hava deliğini temizleyin.
Robot şarj olduktan sonra temizliğe başlamıyor.	Robotun Rahatsız Etmeyiniz (Do Not Disturb, DND) moduna ayarlanmadığından emin olun; bu, temizliğin kaldığı yerden başlatılmasını engelleyecektir. Robot manuel olarak yeniden şarj edildiğinde veya şarj yanaşma noktasına yerleştirildildiğinde temizliğe kaldığı yerden devam etmez.
Robot hareket ettirildikten sonra şarj yanaşma noktasına dönmüyor.	Robotu hareket ettirmek kendini yeniden konumlandırmasına veya çevresinin haritasını yeniden çıkarmasına neden olabilir. Robot şarj yanaşma noktasından çok uzaktaysa kendi başına otomatik olarak geri dönemeyebilir; bu durumda robotu şarj yanaşma noktasına manuel olarak yerleştirmeniz gerekmektedir.
Paspas pedi tutucusu anormal bir şekilde kalkmış.	Lütfen paspas pedi tutucusuna yabancı bir nesne takılıp takılmadığını kontrol edin ve robotu yeniden başlatmayı deneyin. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servis ekibiyle iletişime geçin.

Daha fazla destek için bizimle https://global.dreametech.com üzerinden iletişime geçebilirsiniz.

Teknik özellikler

Robot

Model	RLS42SA
Şarj Süresi	Yaklaşık 6 saat
Nominal Gerilim	14.4 V ⎓
Nominal Güç	75 W
Çalışma Frekansı	2400-2483.5 MHz
Maksimum Çıkış Gücü	< 20 dBm

Bu ekipmanda, normal kullanım koşulları altında anten ile kullanıcının vücudu arasında en az 20 cm'lik mesafe olmalıdır.

Şarj Yanaşma Noktası

Model	RCS0
Nominal Giriş	100-240 V~ 50/60 Hz 0.5 A
Nominal Çıkış	19.8 V ⎓ 1 A

Pillerin Çıkarılması ve İmhası

Üründeki lityum-iyon pil, çevreye zararlı maddeler içerir. Pili atmadan önce, yetkin teknisyenler tarafından çıkarılmasını sağlayın ve uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edileceğinden emin olun.

- cihaz ıskartaya çıkarılmadan önce pilleri çıkarılmalıdır;
- piller çıkarılırken cihaz şebeke elektriğinden ayrılmış olmalıdır;
- pil, güvenli bir şekilde imha edilmelidir.

DİKKAT:

Pili çıkarmadan önce, güç kablosunu ayırın ve pili olabildiğince fazla tüketin.

İhtiyaç fazlası piller uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edilmelidir.

Patlama risklerinin önüne geçmek için yüksek sıcaklıklı ortamlara maruz bırakmayın.

Kötü koşullar altında, pilden sıvı sızabilir. Temas meydana gelirse ilgili bölgeyi suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.

Çıkarma Kılavuzu:

1. Robotu ters çevirin, uygun bir aletle robotun arkasındaki vidaları sökün ve ardından kapağı çıkarın.
2. Pili çıkarmak için pil ile PCB kartı arasındaki bağlantı uçlarını çıkarın.

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler elektrikli ve elektronik cihaz atığı (2012/19/EU sayılı direktifteki anlamıyla WEEE) kapsamında olup sınıflandırılmamış ev atıklarıyla karıştırılmamalıdır. Bunun yerine, atık cihazınızı, atık elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürülmesi için hükümet veya yerel yetkililer tarafından belirlenmiş olan toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçların engellenmesine yardımcı olacaktır. Bu tür toplama noktalarının konumu, şartları ve koşulları hakkında daha fazla bilgi almak için lütfen montaj yetkilisiyle veya yerel yetkililerle iletişime geçin.

Thông tin an toàn

Để tránh bị điện giật, hỏa hoạn hoặc thương tích do sử dụng thiết bị sai quy cách, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi sử dụng thiết bị và giữ lại để tham khảo sau này.

Hạn chế sử dụng

- Không để trẻ em dưới 8 tuổi cũng như những người có khiếm khuyết về thể chất, giác quan, trí tuệ hoặc hạn chế về kinh nghiệm, kiến thức sử dụng sản phẩm này mà không có sự giám sát của cha mẹ hoặc người giám hộ để đảm bảo vận hành an toàn và tránh mọi rủi ro. Không để trẻ em thực hiện công việc vệ sinh và bảo trì mà không có sự giám sát.
- Không để trẻ em chơi với sản phẩm này. Giữ khoảng cách an toàn giữa trẻ em và vật nuôi với rô-bốt trong quá trình rô-bốt hoạt động.
- Chỉ dùng sản phẩm này để lau sàn trong môi trường gia đình. Không sử dụng sản phẩm này ngoài trời, trên các bề mặt không phải sàn hoặc trong môi trường thương mại hoặc công nghiệp.
- Nếu dây nguồn bị hỏng hoặc đứt, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức và liên hệ với bộ phận dịch vụ hậu mãi.
- Không sử dụng rô-bốt ở khu vực treo lơ lửng trên mặt đất mà không có hàng rào bảo vệ.
- Không đặt rô-bốt ở tư thế lộn ngược. Không sử dụng vỏ bọc LDS, vỏ bọc rô-bốt hoặc bộ giảm chấn làm tay cầm cho rô-bốt.
- Sử dụng robot hút bụi trong các môi trường có nhiệt độ môi trường trên 0°C và dưới 40°C. Đảm bảo không có chất lỏng hoặc chất dính trên sàn.
- Nhặt gọn mọi loại dây cáp trên sàn trước khi sử dụng rô-bốt để ngăn rô-bốt kéo lê dây cáp trong khi làm sạch.

Thông tin an toàn

Hạn chế sử dụng

- Loại bỏ các vật dụng nhỏ hoặc dễ vỡ khỏi sàn nhà để tránh rô-bốt va vào và làm hỏng các vật dụng đó.
- Để tránh bị kéo lê làm hư hỏng hoặc tổn hại, hãy dọn sạch mọi vật lỏng lẻo khỏi sàn và tháo dây cáp hoặc dây nguồn nằm trong lộ trình vệ sinh trước khi vận hành thiết bị.
- Không để tóc, ngón tay và các bộ phận cơ thể gần lỗ hút của rô-bốt.
- Đặt dụng cụ chổi vệ sinh ngoài tầm với của trẻ em.
- Không đặt trẻ em, vật nuôi hoặc bất kỳ vật dụng nào lên trên rô-bốt bất kể rô-bốt đang đứng yên hay di chuyển.
- Không sử dụng rô-bốt để vệ sinh bất kỳ đồ vật đang cháy nào. Không sử dụng rô-bốt để hút chất lỏng dễ cháy hoặc dễ bắt lửa, khí ăn mòn hoặc axit hoặc dung môi chưa pha loãng.
- Không hút các vật cứng hoặc sắc nhọn. Không sử dụng thiết bị để hút các vật như đá, mảnh giấy lớn hoặc bất kỳ vật dụng nào có thể làm tắc máy.
- Đảm bảo rằng rô-bốt đã tắt và rút phích cắm của đế sạc trước khi vệ sinh hoặc tiến hành bảo trì.
- Không dùng khăn ướt để lau hoặc dùng bất kỳ chất lỏng nào để rửa rô-bốt và đế sạc. Cần phải làm khô hoàn toàn các bộ phận có thể rửa được trước khi lắp đặt và sử dụng các bộ phận này.
- Đảm bảo tắt rô-bốt khi vận chuyển và để trong bao bì ban đầu nếu còn.
- Vui lòng sử dụng sản phẩm này theo hướng dẫn trong Hướng dẫn sử dụng. Người dùng tự chịu trách nhiệm nếu có bất kỳ tổn thất hoặc hư hỏng nào phát sinh do sử dụng sản phẩm sai cách.

Thông tin an toàn

Pin và Sạc

- Không sử dụng bất kỳ pin, dây nguồn hoặc đế sạc của bên thứ ba nào. Chỉ sử dụng thiết bị với bộ nguồn RCS0.
- Không tự ý tháo rời, sửa chữa, hay sửa đổi pin hoặc đế sạc.
- Không đặt đế sạc gần nguồn nhiệt.
- Không dùng khăn ướt hoặc tay ướt để lau hoặc làm sạch các điểm tiếp xúc sạc của đế.
- Không thải bỏ pin cũ sai cách. Nên thải bỏ pin không dùng nữa tại cơ sở tái chế thích hợp.
- Nếu không sử dụng rô-bốt trong thời gian dài, hãy sạc đầy pin, sau đó tắt và bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát. Sạc lại rô-bốt ít nhất 3 tháng một lần để tránh hết pin quá lâu.
- Chỉ các kỹ thuật viên có trình độ hoặc dịch vụ hỗ trợ sau bán hàng mới có thể thay thế pin trong sản phẩm này.

Thông tin an toàn laser

- Cảm biến laser trong sản phẩm này đáp ứng Tiêu chuẩn IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 dành cho sản phẩm laser Loại 1. Vui lòng tránh tiếp xúc trực tiếp bằng mắt với cảm biến trong quá trình sử dụng.

  SẢN PHẨM LASER LOẠI 1
  SẢN PHẨM LASER DÀNH CHO NGƯỜI TIÊU DÙNG
  EN 50689:2021

Thông tin an toàn



Chỉ sử dụng trong nhà

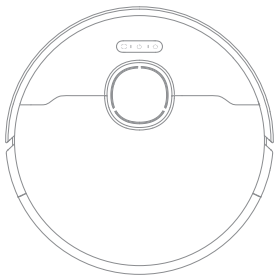


Đọc hướng dẫn vận hành

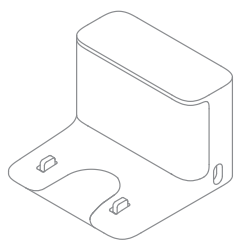
Bằng văn bản này, Dreame Trading(Tianjin) Co., Ltd. tuyên bố loại thiết bị vô tuyến RLS42SA tuân thủ Chỉ thị 2014/53/EU. Xem toàn văn tuyên bố tuân thủ EU theo địa chỉ: https://global.dreametech.com
Để xem hướng dẫn điện tử chi tiết, vui lòng truy cập https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Tổng quan về sản phẩm

Thành phần trong bao bì



Rô-bốt

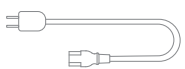


Đế sạc

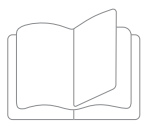
Các phụ kiện khác



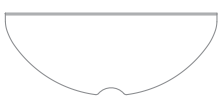
Chổi phụ



Dây nguồn



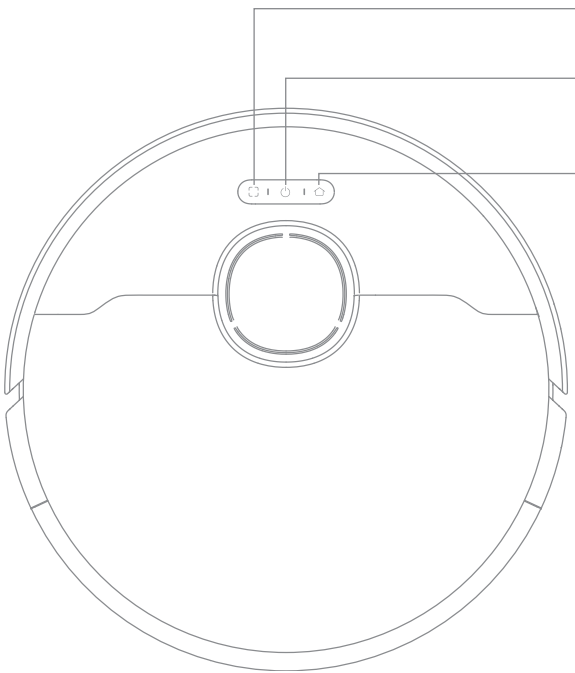
Hướng dẫn sử dụng



Miếng lau
(được lắp sẵn)

Tổng quan về sản phẩm

Rô-bốt



Nút lau dọn theo điểm
- Nhấn để bắt đầu lau dọn theo điểm

Nút nguồn / Lau dọn
- Nhấn giữ trong 3 giây để bật hoặc tắt
- Nhấn để bắt đầu lau dọn sau khi bật rô-bốt

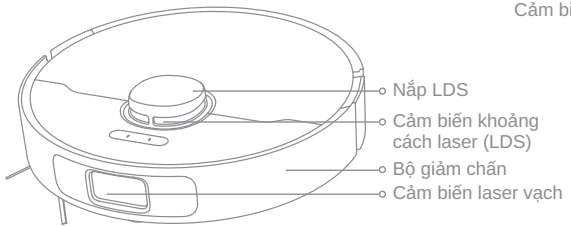
Nút Đế sạc
- Nhấn để đưa robot trở lại đế sạc
- Nhấn giữ trong 3 giây để tắt Khóa trẻ em

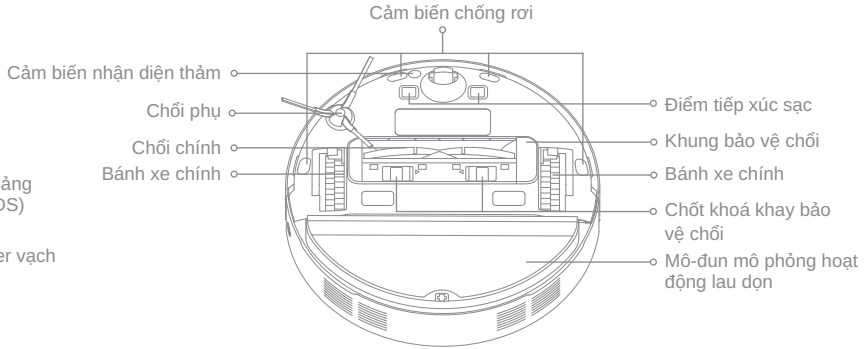
Đèn báo trạng thái
- Màu trắng: Đã vệ sinh hoặc dọn dẹp xong
- Màu cam nhấp nháy: Lỗi

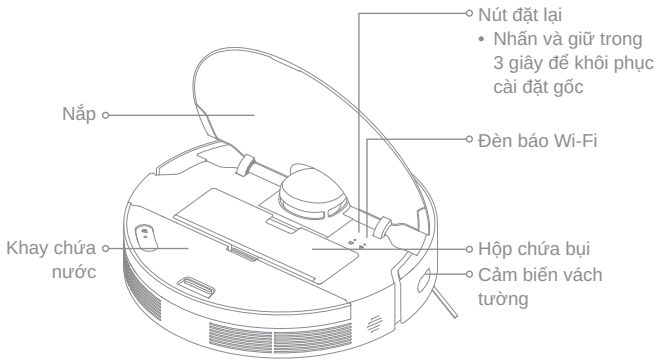
Lưu ý:
- Nhấn bất kỳ nút nào trên rô-bốt để tạm dừng khi rô-bốt đang lau dọn hoặc quay lại để sạc.
- Có thể bật/tắt Khóa trẻ em trên Ứng dụng Dreamehome.

Tổng quan về sản phẩm

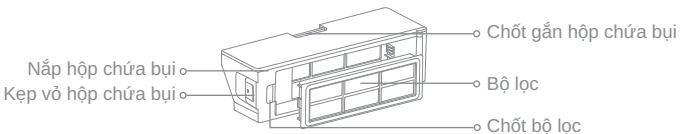
Rô-bốt và Cảm biến







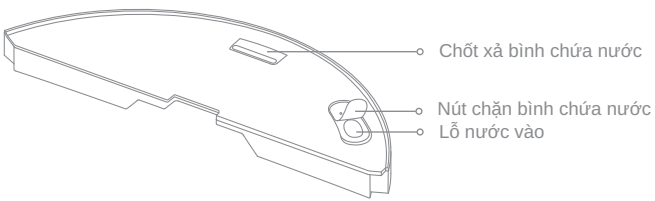
Hộp chứa bụi



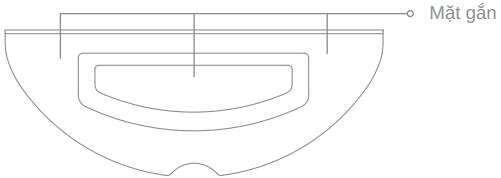
Tổng quan về sản phẩm

Khay chứa nước và giẻ lau

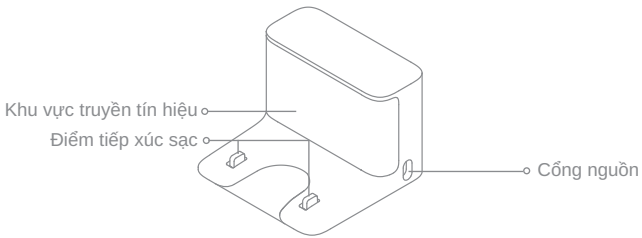
Khay chứa nước



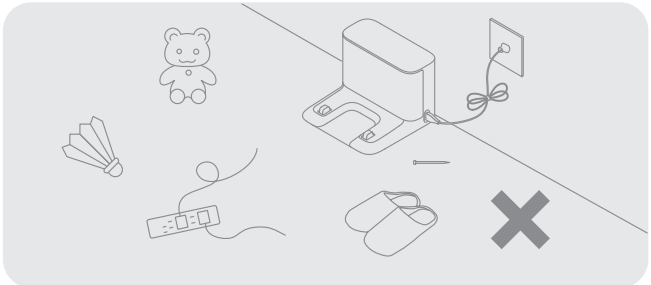
Miếng lau



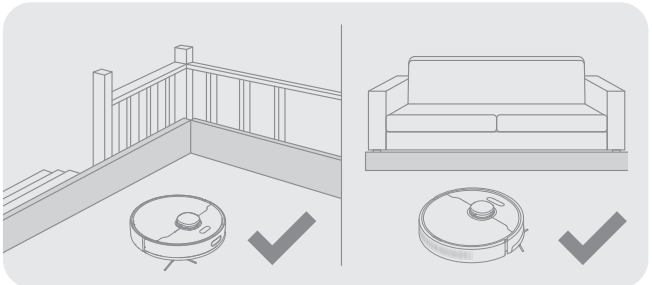
Đế sạc



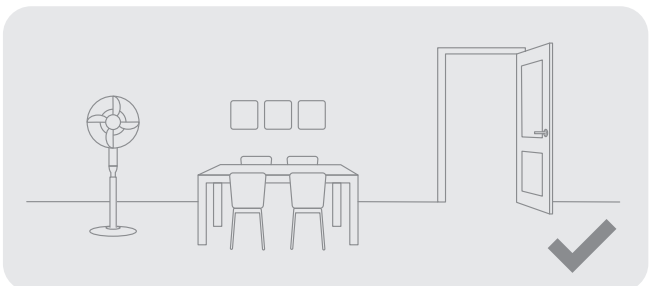
Thu dọn nhà cửa



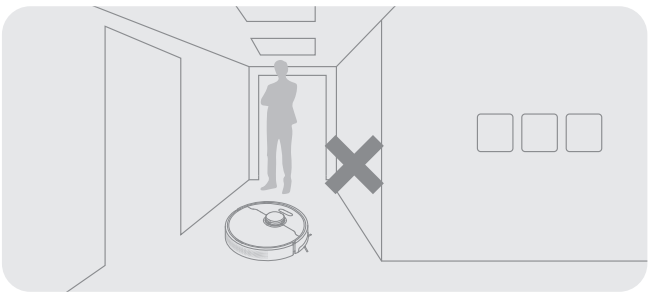
Trước khi lau dọn, vui lòng đặt những món đồ không ổn định, dễ vỡ, có giá trị hoặc nguy hiểm ra chỗ khác, đồng thời thu dọn dây cáp, vải, đồ chơi, vật cứng và vật sắc nhọn khỏi mặt đất để tránh việc rô-bốt bị vướng vào, trầy xước hoặc va đập, gây hư hỏng.



Trước khi lau dọn, hãy đặt một tấm chắn ở mép cầu thang và ghế sofa để đảm bảo rô-bốt hoạt động an toàn và trơn tru.



Mở cửa phòng cần lau dọn và xếp đồ đạc vào đúng chỗ để có nhiều không gian hơn.



Không đứng phía trước rô-bốt, bậc cửa, hành lang hoặc những nơi chật hẹp để tránh việc rô-bốt không nhận diện được khu vực cần lau dọn.

Lưu ý:

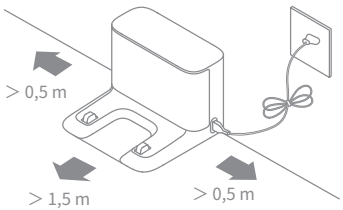
- Khi vận hành rô-bốt lần đầu tiên, hãy đi theo khi rô-bốt vệ sinh để kịp thời dọn mọi chướng ngại vật có thể có.
- Không hút các vật cứng như đá, bi thép, các bộ phận của đồ chơi hoặc các vật sắc nhọn như phế thải xây dựng, mảnh kính vỡ và đinh, nếu không có thể làm trầy xước sàn nhà.

Trước khi sử dụng

1. Đặt Đế sạc và Kết nối với ổ cắm điện

Đặt đế sạc trên mặt đất bằng phẳng sát tường. Cắm dây nguồn vào đế sạc và cắm vào ổ điện.

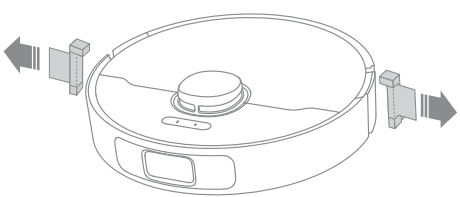
Đặt đế sạc ở vị trí thoáng nhất và có tín hiệu Wi-Fi tốt.



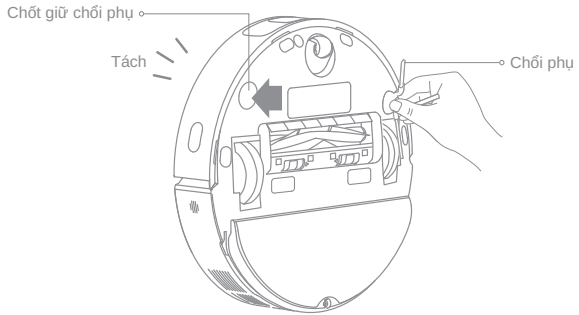
Lưu ý:

- Loại bỏ mọi vật thể trong vòng 1,5 m ở phía trước và 0,5 m ở hai bên của đế sạc.
- Không đặt đế sạc ở khu vực có ánh sáng mặt trời chiếu trực tiếp hoặc nơi các đồ vật khác có thể chặn tín hiệu, vì điều này có thể cản trở rô-bốt quay trở lại đế sạc.

2. Tháo các phụ kiện bảo vệ



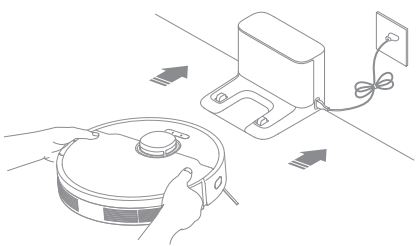
3. Lắp Chổi phụ



Lưu ý: Lắp chổi phụ vào vị trí đến khi nghe thấy tiếng "cách".

4. Sạc Rô-bốt

Khi đặt rô-bốt, hãy căn chỉnh các điểm tiếp xúc sạc ở dưới cùng của robot với các điểm tiếp xúc sạc của đế sạc, rô-bốt sẽ tự động bật và bắt đầu sạc.

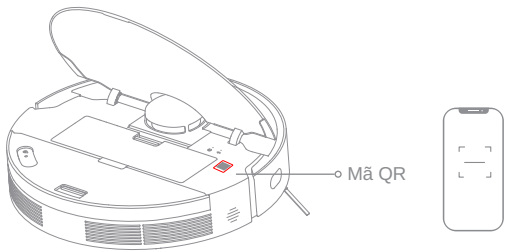


Lưu ý: Bạn nên sạc đầy rô-bốt ở lần đầu sử dụng.

Kết nối với ứng dụng Dreamehome

1. Tải ứng dụng Dreamehome

Quét mã QR trên rô-bốt hoặc tìm kiếm "Dreamehome" trong cửa hàng ứng dụng để tải và cài đặt ứng dụng.



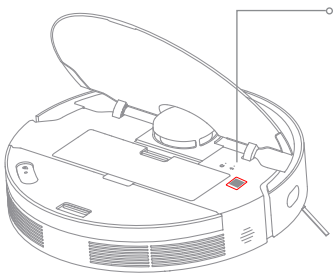
Lưu ý:

- Chỉ hỗ trợ Wi-Fi 2,4GHz.
- Do phần mềm ứng dụng có các bản nâng cấp nên hoạt động thực tế có thể khác với hướng dẫn trong hướng dẫn sử dụng này. Vui lòng làm theo hướng dẫn theo phiên bản ứng dụng hiện tại.

2. Thêm thiết bị

Mở Ứng dụng Dreamehome, chọn ⊕ ở góc trên bên phải và quét lại mã QR đó trên rô-bốt để thêm thiết bị. Vui lòng làm theo lời nhắc để hoàn tất kết nối Wi-Fi.

Lưu ý: Nếu bạn muốn đặt lại Wi-Fi, hãy lặp lại bước 2 rồi làm theo lời nhắc để hoàn tất kết nối Wi-Fi.



Cách sử dụng

Bật/Tắt

Nhấn giữ nút ⏻ trong 3 giây để bật rô-bốt. Đèn báo nguồn sẽ sáng. Đặt rô-bốt lên đế sạc, rô-bốt sẽ tự động bật và bắt đầu sạc. Để tắt rô-bốt, hãy di chuyển rô-bốt ra khỏi đế sạc và nhấn và giữ nút ⏻ trong 3 giây.

Thiết lập bản đồ nhanh

Sau khi định cấu hình mạng lần đầu tiên, hãy làm theo hướng dẫn trên ứng dụng để nhanh chóng thiết lập bản đồ. Rô-bốt sẽ bắt đầu lập bản đồ mà không cần lau dọn. Khi rô-bốt quay trở lại đế sạc, quá trình lập bản đồ đã hoàn tất và bản đồ sẽ được lưu tự động.

Bắt đầu lau dọn

Nhấn nút ⏻ để bắt đầu lau dọn sau khi bật rô-bốt. Rô-bốt sẽ vạch ra lộ trình chính xác, lau dọn theo phương pháp dọc theo các cạnh và tường, sau đó hoàn tất bằng việc lau dọn từng phòng theo hình chữ S để đảm bảo lau sạch triệt để.
Lưu ý: Rô-bốt nên khởi hành từ đế sạc trước khi lau dọn. Không di chuyển đế sạc trong khi rô-bốt đang lau dọn. Điều này đảm bảo rằng rô-bốt quay trở lại đế sạc một cách mượt mà.

Tạm dừng/Ngủ

Khi rô-bốt đang chạy, nhấn nút bất kỳ để tạm dừng.
Nếu rô-bốt bị tạm dừng hơn 10 phút sẽ tự động chuyển sang chế độ ngủ. Tất cả đèn báo trên rô-bốt sẽ tắt. Nhấn nút bất kỳ trên rô-bốt hoặc sử dụng ứng dụng để đánh thức rô-bốt.
Lưu ý: Nếu rô-bốt đang tạm dừng, khi đưa về đế sạc thì nhiệm vụ lau dọn gần nhất sẽ kết thúc.

Tự động tiếp tục lau dọn

Nếu pin quá yếu, rô-bốt sẽ tự động quay trở lại đế sạc để sạc. Sau khi sạc đến mức pin thích hợp, rô-bốt sẽ tiếp tục các công việc lau dọn đang dở.
Lưu ý: Để sử dụng chức năng này, vui lòng mở trong Ứng dụng.

Chế độ Không làm phiền (DND)

Khi đặt rô-bốt ở chế độ Không làm phiền (DND), rô-bốt sẽ không thể vệ sinh tiếp và đèn báo nguồn sẽ tắt. Chế độ DND bị tắt theo mặc định gốc. Bạn có thể sử dụng ứng dụng để bật chế độ DND hoặc chỉnh sửa khung giờ DND. Khung giờ DND mặc định từ 22:00 giờ đêm-8:00 giờ sáng.
Lưu ý:

- Các nhiệm vụ dọn dẹp đã lên lịch vẫn sẽ được thực hiện như thường trong khung giờ bật chế độ DND.
- Rô-bốt sẽ tiếp tục lau dọn ở vị trí đã dừng lại sau khi kết thúc chế độ DND.

Cách sử dụng

Lau dọn theo điểm

Khi rô-bốt ở chế độ chờ, nhấn nút ⛶ để bật chế độ lau dọn theo điểm. Ở chế độ này, rô-bốt làm sạch khu vực hình vuông xung quanh có diện tích 1,5 × 1,5 mét và quay trở lại điểm xuất phát sau khi hoàn tất tiến trình lau dọn theo điểm.

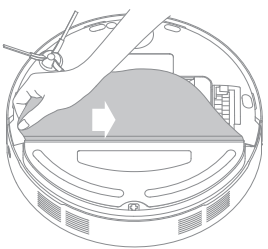
Khởi động lại rô-bốt

Nếu rô-bốt không phản hồi hoặc không tắt nguồn được, hãy nhấn giữ nút ⏻ trong 10 giây để tắt thủ công. Sau đó nhấn nút ⏻ trong 3 giây để khởi động rô-bốt.

Sử dụng Chức năng lau

khuyến nghị nên hút bụi ít nhất ba lần trước lần lau đầu tiên để đạt hiệu quả lau dọn tốt hơn.

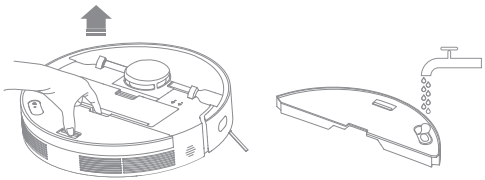
1. Theo hình minh họa, tháo miếng lau ra, làm ẩm và vắt bớt nước thừa. Sau đó lắp lại miếng lau vào khay giữ miếng lau tại chỗ.





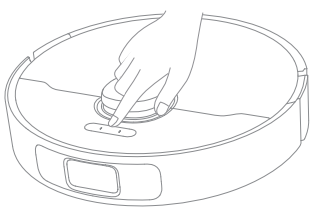
Cách sử dụng

2. Mở nắp rô-bốt và lấy khay chứa nước ra ngoài. Đổ đầy nước sạch vào khay chứa nước rồi lắp lại.



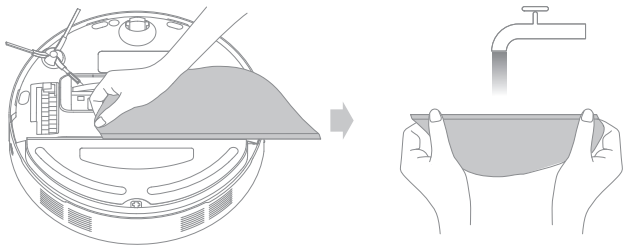
Lưu ý:
- Không sử dụng chất tẩy rửa hoặc chất khử trùng.
- Không đổ nước nóng vào ngăn chứa nước vì có thể làm ngăn chứa nước bị cong vênh.

3. Nhấn nút ⏻ hoặc sử dụng ứng dụng Dreamehome để bắt đầu lau dọn.



Lưu ý:
- Không nên sử dụng chức năng lau đối với thảm.
- Sử dụng ứng dụng để điều chỉnh lưu lượng nước theo nhu cầu.

4. Khi rô-bốt hoàn thành nhiệm vụ dọn dẹp và quay trở lại đế sạc, hãy tháo miếng lau và rửa miếng lau kịp thời. Để tháo khay chứa nước, hãy nhấn và giữ chốt trượt, sau đó lấy ra.



Lưu ý: Khi rô-bốt đang sạc hoặc không sử dụng, nên tháo khay chứa nước và miếng lau ra. Đổ hết nước còn lại trong khay chứa nước, vệ sinh miếng lau để tránh nấm mốc, mùi hôi.

Bảo dưỡng định kỳ

Các bộ phận

Để đảm bảo rô-bốt luôn ở tình trạng tốt, bạn nên tham khảo cách sử dụng phụ kiện trong ứng dụng hoặc bảng sau để bảo dưỡng định kỳ.

Bộ phận	Tần suất bảo trì	Thời gian thay thế
Miếng lau	Sau mỗi lần sử dụng	1 đến 3 tháng một lần
Chổi chính	2 tuần một lần	6 đến 12 tháng
Chổi phụ		3 đến 6 tháng
Bộ lọc hộp chứa bụi		3 đến 6 tháng
Khu vực phát tín hiệu của đế sạc	Mỗi tháng một lần	/
Điểm tiếp xúc sạc của đế sạc		
Cảm biến khoảng cách laser (LDS)		

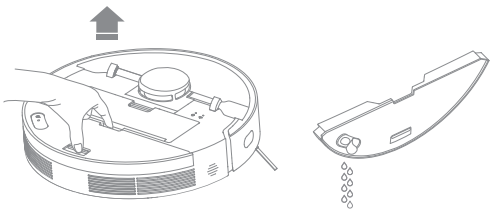
Bộ phận	Tần suất bảo trì	Thời gian thay thế
Điểm tiếp xúc sạc của rô-bốt	Mỗi tháng một lần	/
Cảm biến laser vạch		
Cảm biến vách tường		
Bộ giảm chấn		
Bánh xe đa hướng		
Cảm biến nhận diện thảm		
Cảm biến chống rơi		
Mặt bên dưới của rô-bốt		
Hộp chứa bụi	Vệ sinh khi cần thiết	
Khay chứa nước		

Lưu ý: Tần suất thay thế sẽ tuỳ theo cách bạn sử dụng rô-bốt. Nếu xảy ra trường hợp ngoại lệ do hoàn cảnh đặc biệt thì bạn nên thay thế các bộ phận.

Bảo dưỡng định kỳ

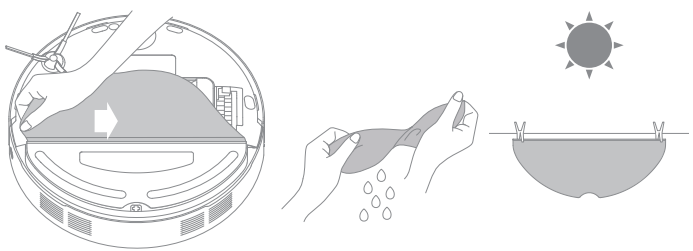
Khay chứa nước và giẻ lau

1. Mở nắp rô-bốt và nhấn vào chốt tháo khay chứa nước. Đổ nước trong khay chứa ra ngoài. Chỉ làm sạch khay chứa bằng nước và để khô tự nhiên trước khi sử dụng.

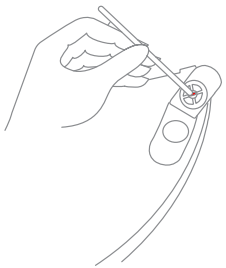


Lưu ý: Không để khay chứa nước tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời.

2. Tháo miếng lau ra khỏi khay giữ. Chỉ làm sạch bằng nước và để khô tự nhiên trước khi sử dụng.

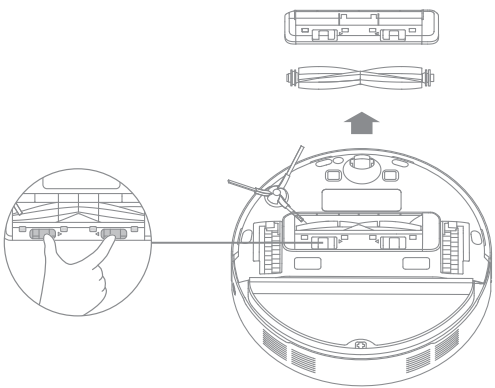


3. Nếu xảy ra hiện tượng nước chảy chậm hoặc lưu lượng nước không đều, hãy làm sạch lỗ thoát nước trên nắp ngăn chứa nước.



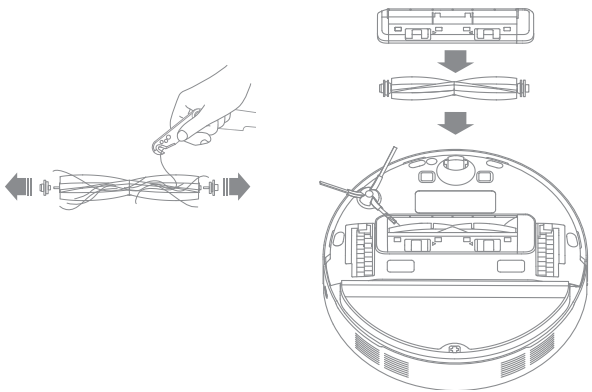
Chổi chính

1. Nhấn chốt khoá khay bảo vệ chổi vào trong để tháo khay bảo vệ chổi và nhấc chổi ra khỏi rô-bốt.



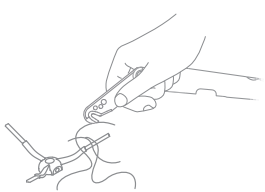
Bảo dưỡng định kỳ

2. Kéo hai đầu của nắp chổi như trong sơ đồ. Sử dụng công cụ vệ sinh thích hợp để loại bỏ bất kỳ sợi lông hoặc tóc nào bị vướng vào chổi chính. Lắp lại hai đầu nắp chổi, sau đó lắp lại chổi. Nhấn vào khung bảo vệ chổi để chốt lại.

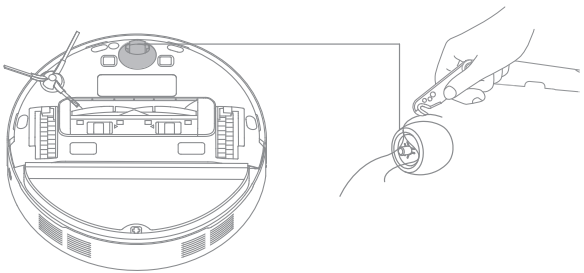


Chổi phụ

Tháo và vệ sinh chổi phụ.



Bánh xe đa hướng



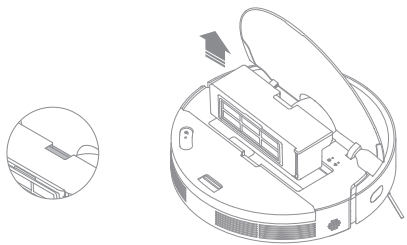
Lưu ý:

- Sử dụng dụng cụ như tuốc nơ vít nhỏ để tách trục và lốp của bánh xe đa hướng. Không dùng lực quá mạnh.
- Vệ sinh bánh xe đa hướng dưới vòi nước chảy và lắp lại sau khi khô hoàn toàn.

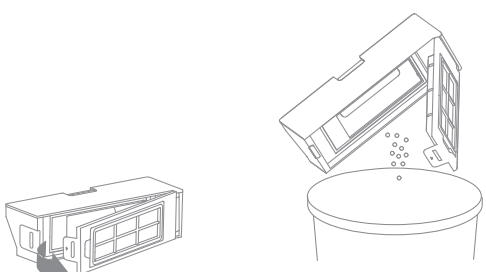
Bảo dưỡng định kỳ

Hộp chứa bụi

1. Mở nắp rô-bốt và nhấn vào chốt tháo hộp chứa bụi.

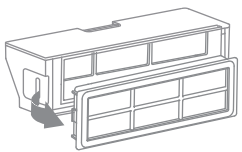


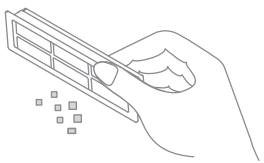
2. Mở nắp hộp chứa bụi và đổ bụi trong đó như minh họa trong sơ đồ.



Bộ lọc

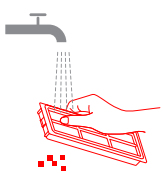
1. Tháo bộ lọc và gõ nhẹ vào khay lọc.

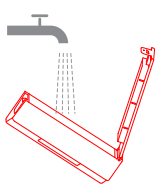


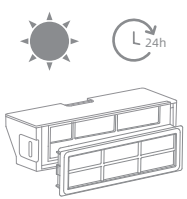


Lưu ý: Không cố làm sạch bộ lọc bằng bàn chải, ngón tay hoặc vật sắc nhọn để tránh hư hỏng.

2. Rửa hộp chứa bụi và bộ lọc bằng nước rồi để khô hoàn toàn trước khi lắp lại.







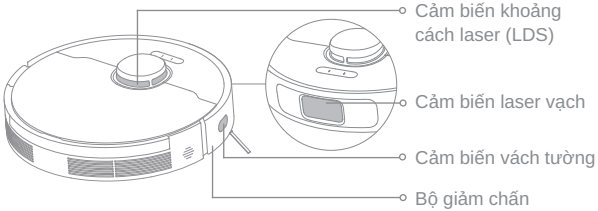
Lưu ý:

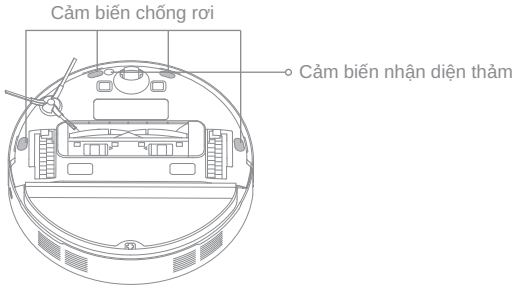
- Chỉ rửa hộp chứa bụi và bộ lọc bằng nước sạch. Không sử dụng bất kỳ chất tẩy rửa gì.
- Chỉ sử dụng hộp chứa bụi và bộ lọc khi đã khô hoàn toàn.

Bảo dưỡng định kỳ

Cảm biến của rô-bốt

Lau cảm biến của rô-bốt bằng vải mềm khô như trong hình dưới đây:

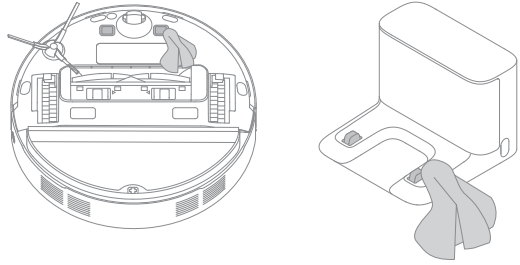




Lưu ý: Vải ướt có thể làm hỏng các bộ phận nhạy cảm bên trong rô-bốt và đế sạc. Vui lòng sử dụng vải khô để vệ sinh.

Điểm tiếp xúc sạc và Khu vực truyền tín hiệu

Làm sạch các điểm tiếp xúc sạc và khu vực truyền tín hiệu bằng vải khô mềm.



Pin

Rô-bốt sử dụng bộ pin lithium-ion hiệu suất cao. Đảm bảo sạc đầy pin để sử dụng hàng ngày nhằm duy trì hiệu suất tối ưu của pin. Nếu không sử dụng trong thời gian dài, hãy tắt nguồn và cất rô-bốt ở nơi thoáng mát. Để tránh gây hư hỏng do hết pin quá lâu, hãy sạc rô-bốt ít nhất ba tháng một lần.

Xử lý sự cố

Vấn đề	Giải pháp
Rô-bốt không khởi động được.	Pin yếu. Sạc đầy pin cho rô-bốt rồi thử lại. Nhiệt độ pin quá thấp hoặc quá cao. Nên vận hành thiết bị ở nhiệt độ từ 32 ℉ (0° C) and 104 ℉ (40° C).
Rô-bốt không nhận sạc.	Đế sạc không nhận điện. Vui lòng đảm bảo hai đầu dây điện đã cắm chính xác. Tiếp xúc kém Làm sạch các điểm tiếp xúc sạc của đế sạc và rô-bốt.
Rô-bốt không trở lại đế sạc.	Quá nhiều vật cản xung quanh đế sạc. Đặt đế sạc tại khu vực thoáng hơn. Làm sạch khu vực truyền tín hiệu của đế sạc.
Rô-bốt gặp trục trặc.	Tắt rô-bốt và kích hoạt lại.
Rô-bốt phát ra tiếng động lạ.	Có thể xảy ra trường hợp dị vật mắc vào chổi chính, chổi phụ hoặc một trong những bánh xe chính. Dừng rô-bốt lại để loại bỏ mảnh vụn.
Rô-bốt không còn làm sạch hiệu quả hoặc để lại bụi.	Khay chứa bụi đã đầy. Làm sạch hộp chứa bụi. Bộ lọc bị tắc. Làm sạch hộp chứa bụi. Có dị vật mắc vào chổi chính. Làm sạch hộp chứa bụi.
Rô-bốt không thể kết nối Wi-Fi.	Đã xảy ra sự cố với kết nối Wi-Fi. Đặt lại Wi-Fi và tải xuống phiên bản ứng dụng Dreamehome mới nhất rồi thử kết nối lại. Chưa cấp quyền truy cập vị trí. Vui lòng đảm bảo quyền truy cập vị trí tại ứng dụng Dreamehome đang bật. Tín hiệu Wi-Fi yếu. Đảm bảo rô-bốt đang ở trong khu vực có vùng phủ sóng Wi-Fi tốt. Rô-bốt không hỗ trợ Wi-Fi 5GHz. Vui lòng đảm bảo rô-bốt của bạn kết nối với Wi-Fi 2.4GHz. Tên người dùng hoặc mật khẩu Wi-Fi không chính xác. Vui lòng nhập tên người dùng và mật khẩu đúng.
Rô-bốt không thực hiện dọn dẹp theo lịch trình.	Rô-bốt sắp hết pin. Rô-bốt sẽ không bắt đầu tính năng dọn dẹp theo lịch trình trừ khi còn ít nhất 15% pin.

Xử lý sự cố

Vấn đề	Giải pháp
Khi đã sạc đầy pin, để robot trên đế sạc có tốn điện không?	Để rô-bốt trên đế sạc sau khi sạc đầy tiêu thụ rất ít điện năng và có thể giúp duy trì hiệu suất pin tối ưu.
Không có hoặc chỉ có ít nước chảy ra từ ngăn chứa nước.	Kiểm tra xem có nước bên trong ngăn chứa nước không. Làm sạch miếng lau nhà nếu bị bẩn. Bạn cần đảm bảo lắp miếng giẻ lau đúng theo Hướng dẫn sử dụng. Làm sạch lỗ thoát khí trên nút chặn ngăn chứa nước.
Rô-bốt không tiếp tục dọn dẹp sau khi sạc.	Đảm bảo rô-bốt đang không ở chế độ Không làm phiền (DND) vì chế độ này sẽ khiến rô-bốt không thể tiếp tục quá trình dọn dẹp. Rô-bốt không tiếp tục dọn dẹp nếu được sạc lại hoặc bị đưa về trạm sạc theo cách thủ công.
Rô-bốt không trở lại đế sạc sau khi bị di chuyển sang chỗ khác.	Di chuyển rô-bốt có thể làm thiết bị tự định vị lại hoặc thiết lập lại bản đồ môi trường xung quanh. Nếu ở quá xa đế sạc, rô-bốt không tự quay lại được và bạn cần đặt thủ công rô-bốt lên đế sạc.
Lỗ gắn khay giữ miếng lau bị nhô lên một cách không bình thường.	Vui lòng kiểm tra xem có vật lạ nào bị kẹt trong khay giữ miếng lau hay không và thử khởi động lại rô-bốt. Nếu vẫn bị lỗi, vui lòng liên hệ với đội ngũ hỗ trợ sau bán hàng.

Để được hỗ trợ thêm, hãy liên hệ với chúng tôi qua https://global.dreametech.com.

Thông số kỹ thuật

Rô-bốt

Mẫu máy	RLS42SA
Thời gian sạc	Khoảng 6 tiếng
Điện áp định mức	14,4 V ⎓
Công suất định mức	75 W
Tần suất hoạt động	2400-2483,5 MHz
Công suất đầu ra tối đa	< 20 dBm

Trong điều kiện sử dụng bình thường, thiết bị này nên giữ khoảng cách ít nhất 20cm từ ăng-ten đến cơ thể người dùng.

Đế sạc

Mẫu máy	RCS0
Đầu vào định mức	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Đầu ra định mức	19,8 V ⎓ 1 A

Thải bỏ và tháo pin

Pin lithium-ion tích hợp có chứa các chất nguy hiểm cho môi trường. Trước khi thải bỏ pin, hãy đảm bảo việc tháo pin do các kỹ thuật viên có trình độ thực hiện và thải bỏ tại một cơ sở tái chế thích hợp.

– bạn cần tháo pin ra khỏi thiết bị trước khi vứt bỏ;

– thiết bị phải được ngắt khỏi nguồn điện chính khi tháo pin;

– pin phải được xử lý an toàn.

THẬN TRỌNG:

Trước khi tháo pin, hãy ngắt nguồn điện và sử dụng càng nhiều pin càng tốt.

Nên thải bỏ pin không dùng nữa tại cơ sở tái chế thích hợp.

Không tiếp xúc với môi trường có nhiệt độ cao để tránh nguy cơ cháy nổ.

Nếu quá lạm dụng, chất lỏng có thể bị rò ra khỏi pin. Nếu không may tiếp xúc, xả dưới nước và điều trị y tế.

Hướng dẫn tháo:

1. Lật ngược rô-bốt, sử dụng dụng cụ thích hợp để tháo các vít ở mặt sau của rô-bốt rồi tháo nắp.
2. Rút phích cắm các cực giữa pin và bo mạch PCB để tháo pin.

Thông tin về WEEE



Tất cả các sản phẩm có biểu tượng này đều là rác thải điện và điện tử (WEEE theo chỉ thị 2012/19/EU) không được thải bỏ chung với rác thải sinh hoạt chưa được phân loại. Thay vào đó, bạn nên bảo vệ sức khỏe con người và môi trường bằng cách gửi thiết bị thải bỏ tới điểm thu gom được chỉ định để tái chế rác thải điện và điện tử theo chỉ định của chính phủ hoặc chính quyền địa phương. Thải bỏ và tái chế đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa những hậu quả tiêu cực tiềm ẩn đối với môi trường và sức khỏe con người. Vui lòng liên hệ với đơn vị lắp đặt hoặc chính quyền địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của các điểm thu gom đó.

TH

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดไฟฟ้าช็อต ไฟไหม้ หรือการบาดเจ็บที่เกิดจากการใช้เครื่องอย่างไม่เหมาะสม โปรดอ่านคู่มือผู้ใช้อย่างละเอียดก่อนใช้เครื่อง และเก็บไว้เพื่อใช้ดูในอนาคต

ข้อจำกัดในการใช้งาน

- เด็กอายุต่ำกว่า 8 ปี หรือบุคคลที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัส สติปัญญา หรือประสบการณ์หรือความรู้จำกัดไม่ควรใช้ผลิตภัณฑ์นี้ โดยไม่ได้รับการดูแลจากพ่อแม่หรือผู้ปกครองเพื่อให้แน่ใจว่าการทำงานปลอดภัยและเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงใด ๆ ที่อาจเกิดขึ้น ห้ามเด็กทำความสะอาดและบำรุงรักษาโดยไม่มีผู้ดูแล
- ห้ามเด็กเล่นกับผลิตภัณฑ์นี้ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเด็กและสัตว์เลี้ยงอยู่ห่างจากหุ่นยนต์ในระยะที่ปลอดภัยในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำงาน
- ผลิตภัณฑ์นี้ใช้สำหรับทำความสะอาดพื้นในสภาพแวดล้อมภายในบ้านเท่านั้น ห้ามใช้งานกลางแจ้ง บนพื้นผิวที่ไม่ใช่พื้น หรือในเชิงพาณิชย์หรืออุตสาหกรรม
- หากสายไฟเสียหายหรือขาด ให้หยุดใช้งานทันทีและติดต่อฝ่ายบริการหลังการขาย
- ห้ามใช้หุ่นยนต์ในบริเวณที่อยู่เหนือระดับพื้นดินโดยไม่มีสิ่งกีดขวางป้องกันเอาไว้
- ห้ามวางหุ่นยนต์กลับหัว ห้ามใช้ฝาปิด LDS ฝาปิดหุ่นยนต์ หรือกันชนเป็นที่จับสำหรับหุ่นยนต์
- ใช้หุ่นยนต์ดูดฝุ่นในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิแวดล้อมสูงกว่า 0°C และต่ำกว่า 40°C ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีของเหลวหรือสารเหนียวบนพื้น
- เก็บสายเคเบิลออกจากพื้นก่อนใช้หุ่นยนต์เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดการลากสายเคเบิลในขณะทำความสะอาด
- นำสิ่งของที่เปราะบางหรือมีขนาดเล็กออกจากพื้นเพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ชนและสร้างความเสียหาย

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

ข้อจำกัดในการใช้งาน

- เพื่อป้องกันความเสียหายหรืออันตรายจากการลาก ให้นำวัตถุหลวมออกจากพื้น และถอดสายเคเบิลหรือสายไฟบนเส้นทางทำความสะอาดก่อนใช้งานเครื่อง
- เก็บเส้นผม นิ้วมือ และส่วนอื่น ๆ ของร่างกายให้ห่างจากช่องดูดของหุ่นยนต์
- เก็บแปรงทำความสะอาดเครื่องมือให้พ้นมือเด็ก
- ห้ามวางเด็ก สัตว์เลี้ยง หรือสิ่งของใด ๆ ไว้บนหุ่นยนต์ ไม่ว่าหุ่นยนต์จะอยู่นิ่งหรือเคลื่อนที่ก็ตาม
- ห้ามใช้หุ่นยนต์ทำความสะอาดวัตถุที่กำลังไหม้ ห้ามใช้หุ่นยนต์หยิบของเหลวที่ไวไฟหรือติดไฟได้ ก๊าซที่มีฤทธิ์กัดกร่อน หรือกรดหรือตัวทำละลายที่ไม่มีการเจือปน
- ห้ามดูดวัตถุแข็งหรือมีคม ห้ามใช้อุปกรณ์ในการหยิบวัตถุ เช่น ก้อนหิน กระดาษชิ้นใหญ่ หรือสิ่งของใด ๆ ที่อาจทำให้อุปกรณ์อุดตัน
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ปิดอยู่และถอดปลั๊กแท่นชาร์ตไฟออกก่อนทำความสะอาดหรือบำรุงรักษา
- อย่าใช้ผ้าเปียกเช็ดหรือน้ำยาใด ๆ เพื่อล้างหุ่นยนต์และแท่นชาร์ตไฟ ชิ้นส่วนที่ล้างทำความสะอาดได้ต้องถูกทำให้แห้งสนิทก่อนติดตั้งและใช้งาน
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ปิดอยู่เมื่อทำการขนส่ง และเก็บไว้ในบรรจุภัณฑ์เดิมหากเป็นไปได้
- โปรดใช้ผลิตภัณฑ์นี้ตามคำแนะนำในคู่มือผู้ใช้ ผู้ใช้ต้องรับผิดชอบต่อความสูญเสียหรือความเสียหายใด ๆ ที่เกิดขึ้นจากการใช้ผลิตภัณฑ์นี้อย่างไม่เหมาะสม

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

แบตเตอรี่และการชาร์จ

- ห้ามใช้แบตเตอรี่ สายไฟ หรือแท่นชาร์ตไฟของบุคคลที่สาม ใช้งานกับชุดจ่ายไฟ RCS0 เท่านั้น
- ห้ามพยายามถอดประกอบ ซ่อมแซม หรือดัดแปลงแบตเตอรี่หรือแท่นชาร์ตไฟด้วยตัวคุณเอง
- ห้ามวางแท่นชาร์ตไฟใกล้กับแหล่งความร้อน
- ห้ามใช้ผ้าเปียกหรือมือที่เปียกเช็ดหรือทำความสะอาดหน้าสัมผัสการชาร์ตของแท่นชาร์ตไฟ
- ห้ามทิ้งแบตเตอรี่เก่าอย่างไม่เหมาะสม ควรทิ้งแบตเตอรี่ที่ไม่ต้องการที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม
- หากไม่ได้ใช้งานหุ่นยนต์เป็นระยะเวลานาน ให้ชาร์ตแบตเตอรี่ให้เต็ม จากนั้น ปิดเครื่องและเก็บในที่แห้งและเย็น ชาร์ตหุ่นยนต์อย่างน้อยทุก ๆ 3 เดือนเพื่อหลีกเลี่ยงการคายประจุแบตเตอรี่มากเกินไป
- ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยแบตเตอรี่ที่สามารถเปลี่ยนได้โดยช่างผู้ชำนาญหรือบริการหลังการขายเท่านั้น

ข้อมูลความปลอดภัยของเลเซอร์

- เซ็นเซอร์เลเซอร์ในผลิตภัณฑ์นี้ตรงตามมาตรฐาน IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 สำหรับผลิตภัณฑ์เลเซอร์คลาส 1
  โปรดหลีกเลี่ยงการสัมผัสกับดวงตาโดยตรงระหว่างการใช้งาน
  ผลิตภัณฑ์เลเซอร์คลาส 1
  ผลิตภัณฑ์เลเซอร์สำหรับผู้บริโภค
  TH 50689:2021

TH

ข้อมูลด้านความปลอดภัย



สำหรับใช้ในที่ร่มเท่านั้น

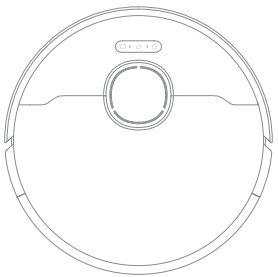


อ่านคู่มือการใช้งาน

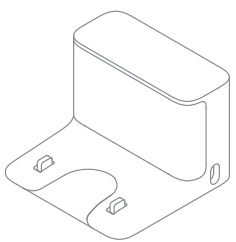
ด้วยเหตุนี้ Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ขอประกาศว่าอุปกรณ์วิทยุประเภท RLS42SA เป็นไปตามข้อบังคับที่ 2014/53/EU
ข้อความฉบับสมบูรณ์ของประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรปมีอยู่ตามที่อยู่อินเทอร์เน็ตต่อไปนี้: https://global.dreametech.com
สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมของคู่มืออิเล็กทรอนิกส์ โปรดไปที่ https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

ภาพรวมผลิตภัณฑ์

สิ่งที่บรรจุอยู่ในแพ็กเกจ



หุ่นยนต์

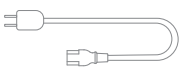


แท่นชาร์จไฟ

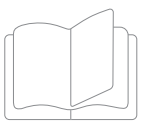
อุปกรณ์เสริมอื่น ๆ



แปรงด้านข้าง



สายไฟ



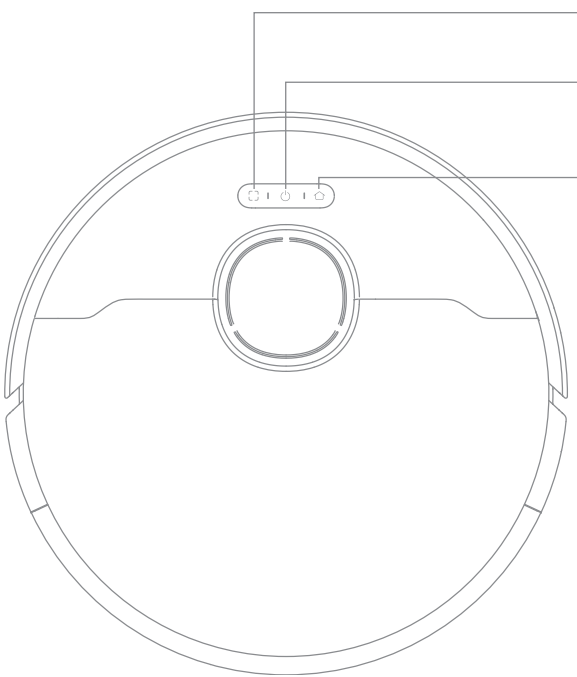
คู่มือการใช้งาน



ผ้าถูพื้น
(ติดตั้งไว้ล่วงหน้า)

ภาพรวมผลิตภัณฑ์

หุ่นยนต์



ปุ่มทำความสะอาดเฉพาะจุด
- กดเพื่อเริ่มการทำความสะอาดเฉพาะจุด

ปุ่มเปิด/ปิด / ทำความสะอาด
- กดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหรือปิด
- กดเพื่อเริ่มทำความสะอาดหลังจากเปิดหุ่นยนต์

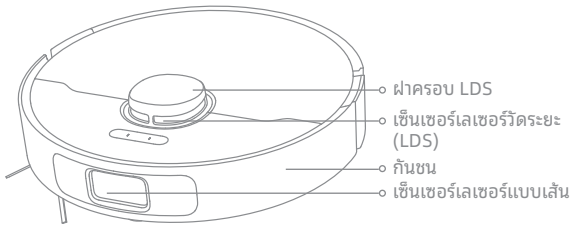
ปุ่มกลับไปที่แท่น
- กดเพื่อส่งหุ่นยนต์กลับไปที่แท่นชาร์จ
- กดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อปิดการล็อกการป้องกันเด็ก

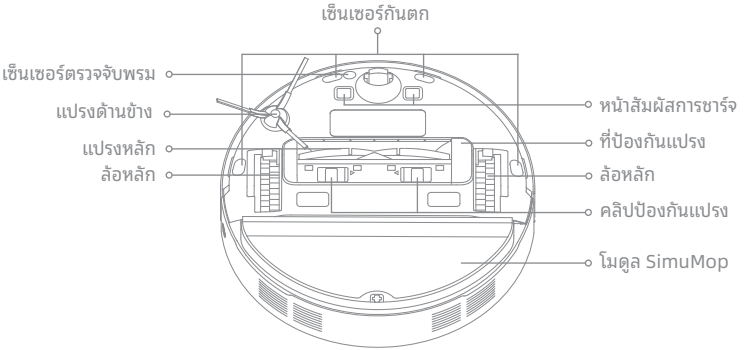
ไฟแสดงสถานะ
- สีขาวติดสว่าง: การทำความสะอาดหรือการทำงานเสร็จสิ้นแล้ว
- สีส้มกะพริบ: เกิดข้อผิดพลาด

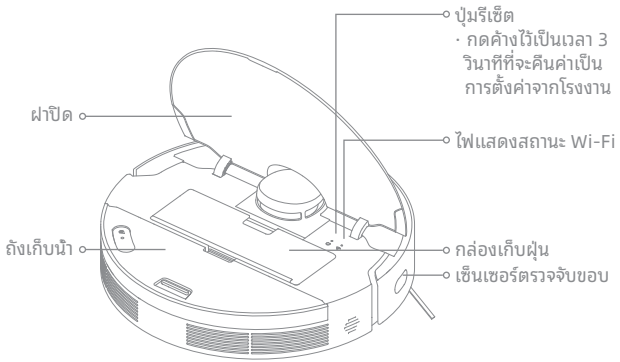
หมายเหตุ:
- กดปุ่มใดก็ได้บนหุ่นยนต์เพื่อหยุดชั่วคราวในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำความสะอาดหรือกลับไปชาร์จ
- ระบบล็อกป้องกันเด็กสามารถเปิดและปิดผ่านทางแอป Dreamehome ได้

ภาพรวมผลิตภัณฑ์

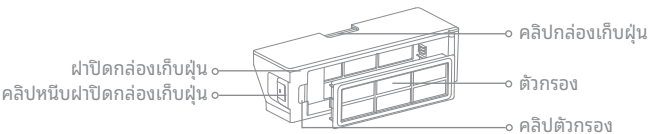
หุ่นยนต์และเซ็นเซอร์







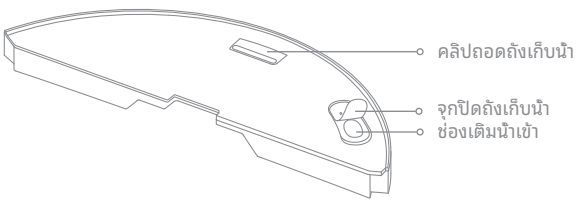
กล่องเก็บฝุ่น



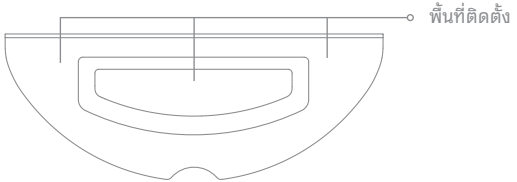
ภาพรวมผลิตภัณฑ์

โมดูลการถูพื้น

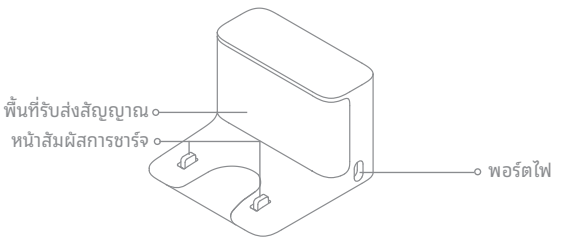
ถังเก็บน้ำ



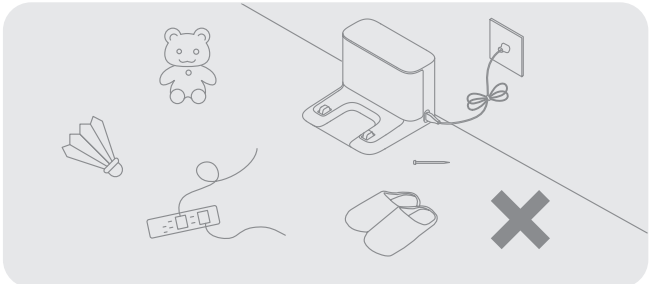
ผ้าถูพื้น



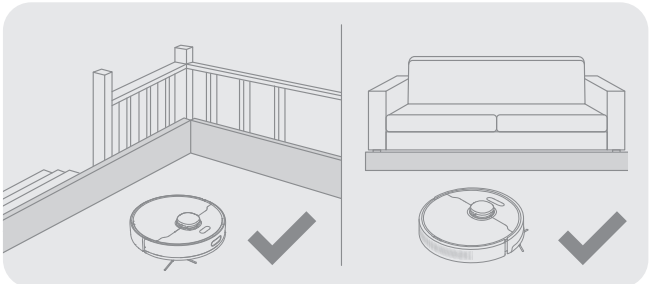
แท่นชาร์จไฟ



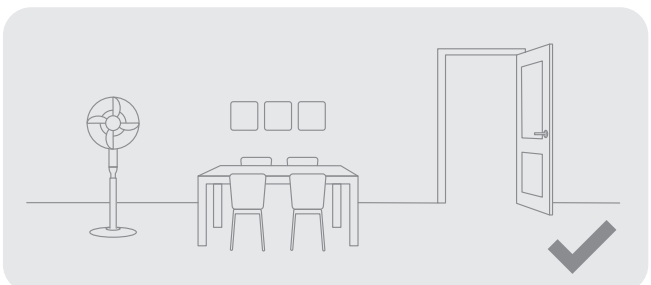
การจัดเตรียมบ้านของคุณ



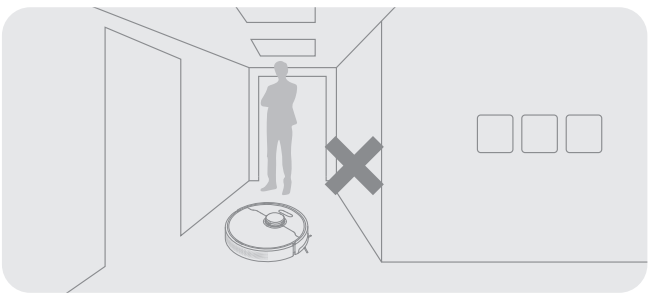
ก่อนทำความสะอาด โปรดย้ายสิ่งของที่ไม่มั่นคง
เปราะบาง มีมูลค่า หรือเป็นอันตรายออก และทำความสะอาดสายเคเบิล ผ้า
ของเล่น วัตถุของแข็ง และของมีคมบนพื้นเพื่อหลีกเลี่ยงการพันกัน ขีดข่วน
หรือกระแทกโดยหุ่นยนต์และทำให้เกิดการสูญเสีย



ก่อนการทำความสะอาด
ให้วางแผงกั้นที่ขอบบันไดและโซฟาเพื่อให้หุ่นยนต์ทำงานได้อย่างปลอดภัยและราบรื่น



เปิดประตูห้องที่จะทำความสะอาดและวางเฟอร์นิเจอร์ให้เข้าที่เพื่อให้มีพื้นที่ว่างมากขึ้น



เพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ไม่รู้จักพื้นที่ที่ต้องทำความสะอาด อย่ายืนอยู่หน้าหุ่นยนต์
หรือในธรณีประตู โถงทางเดิน หรือที่แคบ ๆ

หมายเหตุ:

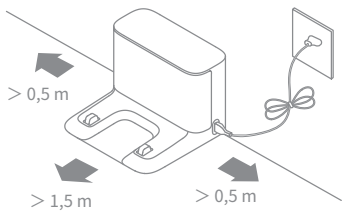
- เมื่อใช้งานหุ่นยนต์เป็นครั้งแรก ให้เดินตามหุ่นยนต์ไปรอบ ๆ ขณะทำความสะอาดเพื่อให้สามารถเก็บสิ่งกีดขวางที่อาจเกิดขึ้นได้ทันเวลา
- อย่าดูดวัตถุที่เป็นของแข็ง เช่น ก้อนหิน ลูกเหล็ก และชิ้นส่วนของเล่น หรือของมีคม เช่น ขยะก่อสร้าง เศษแก้ว และตะปู มิฉะนั้น อาจทำให้พื้นเป็นรอยได้

ก่อนใช้งาน

1. วางแท่นชาร์จและเชื่อมต่อกับเต้ารับไฟฟ้า

วางแท่นชาร์จบนพื้นราบติดกับผนัง เสียบสายไฟเข้ากับแท่นชาร์จแล้วเสียบเข้ากับเต้ารับ

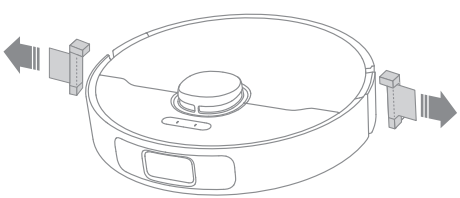
วางแท่นชาร์จในตำแหน่งที่เปิดกว้างที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ซึ่งมีสัญญาณ Wi-Fi ที่ดี



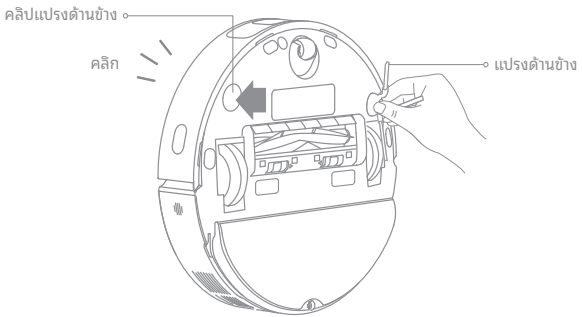
หมายเหตุ:

- เก็บวัตถุใด ๆ ที่อยู่ใกล้กว่า 1.5 ม. จากด้านหน้าและ 50 ซม. จากด้านข้างของแท่นชาร์จ
- อย่าวางแท่นชาร์จไฟในบริเวณที่มีแสงแดดส่องถึงโดยตรงหรือในที่ที่มีวัตถุอื่นบังสัญญาณ เนื่องจากอาจทำให้หุ่นยนต์ไม่สามารถกลับไปที่แท่นชาร์จไฟได้

2. ถอดแผ่นป้องกันออก



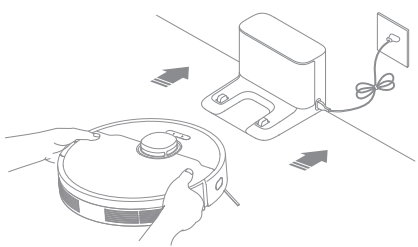
3. ติดตั้งแปรงด้านข้าง



หมายเหตุ: ติดตั้งแปรงด้านข้างจนกระทั่งคลิกเข้าที่

4. การชาร์จหุ่นยนต์

เมื่อวางหุ่นยนต์
ให้จัดตำแหน่งหน้าสัมผัสการชาร์จที่ด้านล่างของหุ่นยนต์ให้ตรงกับหน้าสัมผัสการชาร์จของแท่นชาร์จ จากนั้น หุ่นยนต์จะเปิดและเริ่มการชาร์จโดยอัตโนมัติ

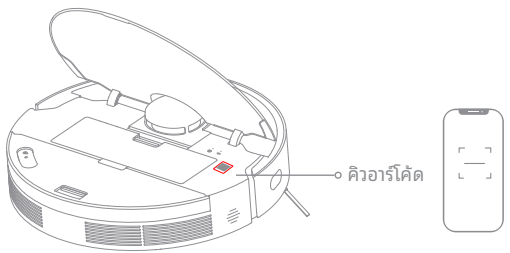


หมายเหตุ: ขอแนะนำให้ชาร์จหุ่นยนต์ให้เต็มก่อนที่จะเริ่มใช้งานเป็นครั้งแรก

เชื่อมต่อกับแอป Dreamehome

1. ดาวน์โหลดแอป Dreamehome

สแกนคิวอาร์โค้ดบนหุ่นยนต์ หรือค้นหา "Dreamehome" ใน App Store เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป



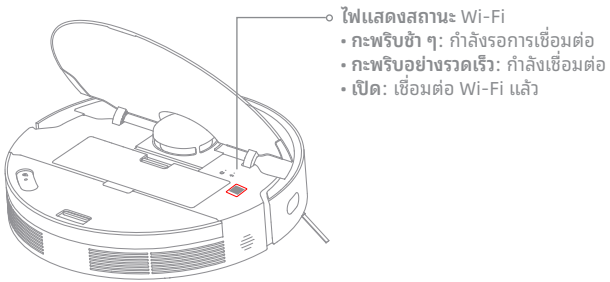
หมายเหตุ:

- รองรับเฉพาะ Wi-Fi 2.4 GHz เท่านั้น
- เนื่องจากการอัปเกรดในซอฟต์แวร์แอป การดำเนินการจริงอาจแตกต่างจากคำแนะนำในคู่มือนี้ โปรดทำตามคำแนะนำของแอปเวอร์ชันปัจจุบัน

2. เพิ่มอุปกรณ์

เปิดแอป Dreamehome แตะ ⊕ ที่มุมขวาบน แล้วสแกนคิวอาร์โค้ดบนหุ่นยนต์อีกครั้งเพื่อเพิ่มอุปกรณ์ โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำเพื่อสิ้นสุดการเชื่อมต่อ Wi-Fi

หมายเหตุ: หากคุณต้องการรีเซ็ต Wi-Fi ให้ทำซ้ำขั้นตอนที่ 2 จากนั้น ทำตามคำแนะนำเพื่อสิ้นสุดการเชื่อมต่อ Wi-Fi



วิธีการใช้งาน

เปิด/ปิด

กดปุ่ม ⏻ ค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหุ่นยนต์ ไฟแสดงสถานะการทำงานควรจะสว่างขึ้น
วางหุ่นยนต์ลงบนแท่นชาร์จไฟ หุ่นยนต์ควรเปิดโดยอัตโนมัติและเริ่มการชาร์จ
หากต้องการปิดหุ่นยนต์ ให้ย้ายหุ่นยนต์ออกจากแท่นชาร์จและกดปุ่ม ⏻ ค้างไว้ 3 วินาที

การทำแผนที่แบบเร็ว

หลังจากกำหนดค่าเครือข่ายในครั้งแรก ให้ทำตามคำแนะนำในแอปเพื่อสร้างแผนที่อย่างรวดเร็ว
หุ่นยนต์จะเริ่มทำแผนที่โดยไม่ทำความสะอาด เมื่อหุ่นยนต์กลับไปที่แท่นชาร์จ
กระบวนการทำแผนที่จะเสร็จสมบูรณ์และแผนที่จะถูกบันทึกโดยอัตโนมัติ

เริ่มต้นการทำความสะอาด

กดปุ่ม ⏻ เพื่อเริ่มการทำความสะอาดหลังจากเปิดหุ่นยนต์
หุ่นยนต์จะกำหนดเส้นทางอย่างแม่นยำ ทำความสะอาดตามขอบและผนังอย่างเป็นระบบ
แล้วจึงเสร็จสิ้นการทำความสะอาดแต่ละห้องในรูปแบบรูปตัว S เพื่อให้แน่ใจว่าได้ทำความสะอาดอย่างทั่วถึง
หมายเหตุ: แนะนำให้ปล่อยให้หุ่นยนต์ออกเดินทางจากแท่นชาร์จก่อนทำความสะอาด
อย่าเคลื่อนย้ายแท่นชาร์จไฟในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำความสะอาด
สิ่งนี้ทำให้มั่นใจได้ว่าหุ่นยนต์จะกลับไปที่แท่นชาร์จไฟได้สำเร็จ

หยุดชั่วคราว/พักเครื่อง

เมื่อหุ่นยนต์กำลังทำงาน ให้กดปุ่มใดก็ได้เพื่อหยุดชั่วคราว
หากหุ่นยนต์หยุดชั่วคราวนานกว่า 10 นาที หุ่นยนต์จะเข้าสู่โหมดพักเครื่องโดยอัตโนมัติ
ไฟแสดงสถานะทั้งหมดบนหุ่นยนต์จะปิดลง กดปุ่มใดก็ได้บนหุ่นยนต์หรือใช้แอปเพื่อปลุกหุ่นยนต์
หมายเหตุ:หากหุ่นยนต์อยู่ในสถานะหยุดชั่วคราวและถูกวางลงบนแท่นชาร์จไฟ
งานทำความสะอาดปัจจุบันจะสิ้นสุดลง

ทำความสะอาดต่ออัตโนมัติ

หากแบตเตอรี่เหลือน้อยเกินไป หุ่นยนต์จะกลับไปที่แท่นชาร์จโดยอัตโนมัติเพื่อทำการชาร์จ
หลังจากชาร์จถึงระดับแบตเตอรี่ที่เหมาะสมแล้ว หุ่นยนต์จะกลับมาทำความสะอาดต่อ
หมายเหตุ: หากต้องการใช้ฟังก์ชันนี้ โปรดเปิดในแอป

โหมดห้ามรบกวน (Do Not Disturb : DND)

เมื่อหุ่นยนต์ถูกตั้งค่าเป็นโหมดห้ามรบกวน (DND)
หุ่นยนต์จะถูกป้องกันไม่ให้กลับมาทำความสะอาดต่อและไฟแสดงสถานะจะดับลง โหมด DND ถูกปิดใช้งานตามค่าเริ่มต้นจากโรงงาน คุณสามารถใช้แอปเพื่อเปิดใช้งานโหมด DND หรือแก้ไขช่วงเวลา DND ได้ ตามค่าเริ่มต้นช่วงเวลา DND คือ 22:00 – 8:00 น.
หมายเหตุ:

- งานทำความสะอาดตามกำหนดเวลาจะดำเนินการตามปกติในช่วงระยะเวลา DND
- หุ่นยนต์จะดำเนินการทำความสะอาดต่อจากที่ค้างไว้หลังจากหมดช่วงระยะเวลา DND

วิธีการใช้งาน

การทำความสะอาดเฉพาะจุด

เมื่อหุ่นยนต์อยู่ในโหมดสแตนด์บาย ให้กดปุ่ม [ ] เพื่อเปิดใช้งานโหมดทำความสะอาดเฉพาะจุด ในโหมดนี้ หุ่นยนต์จะทำความสะอาดพื้นที่รูปทรงสี่เหลี่ยมจัตุรัสขนาด 1.5 × 1.5 เมตร รอบ ๆ หุ่นยนต์และกลับสู่จุดเริ่มต้นเมื่อการทำความสะอาดเฉพาะจุดเสร็จสิ้นแล้ว

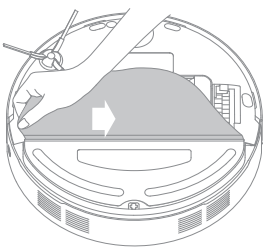
การรีสตาร์ทหุ่นยนต์

หากหุ่นยนต์หยุดตอบสนองหรือไม่สามารถปิดได้ ให้กดปุ่ม ⏻ ค้างไว้ 10 วินาทีเพื่อบังคับให้หุ่นยนต์ปิดการทำงาน จากนั้น กดปุ่ม ⏻ ค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหุ่นยนต์

ใช้ฟังก์ชันการถูพื้น

ขอแนะนำให้ทำการดูดฝุ่นบนพื้นทั้งหมดอย่างน้อยสามครั้งก่อนทำการถูพื้นครั้งแรกเพื่อให้การทำความสะอาดได้ผลดีขึ้น

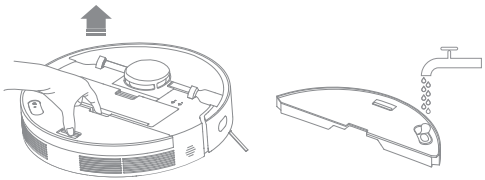
1. ให้ถอดผ้าถูพื้น ชุบน้ำหมาด ๆ และบิดน้ำส่วนเกินออก ตามภาพประกอบ จากนั้นติดตั้งและติดผ้าถูพื้นกับที่ยึดผ้าถูพื้นให้เข้าที่





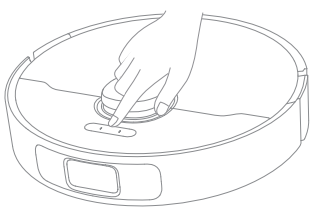
วิธีการใช้งาน

2. เปิดฝาปิดหุ่นยนต์แล้วนำถังเก็บน้ำออกมา
เติมน้ำสะอาดลงในถังเก็บน้ำแล้วติดตั้งกลับเข้าไปใหม่



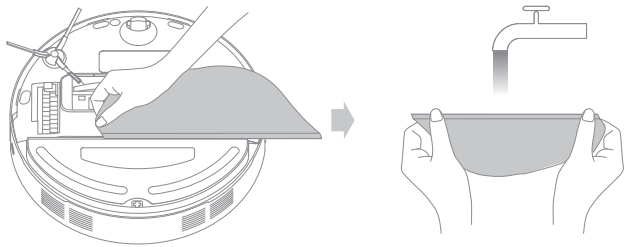
หมายเหตุ:
• ห้ามใช้ผงซักฟอกหรือน้ำยาฆ่าเชื้อ
• ห้ามเติมน้ำร้อนลงในถังเก็บน้ำ เพราะอาจทำให้ถังเก็บน้ำบิดงอได้

3. กดปุ่ม ⏻ หรือใช้แอป Dreamehome เพื่อเริ่มต้นการทำความสะอาด



หมายเหตุ:
• ไม่แนะนำให้ใช้ฟังก์ชันการถูพื้นบนพรม
• ใช้แอปเพื่อปรับการไหลของน้ำตามต้องการ

4. เมื่อหุ่นยนต์ทำความสะอาดเสร็จแล้วและกลับไปที่แท่นชาร์จ
ให้ถอดผ้าถูพื้นออกและล้างโดยเร็ว หากต้องการถอดถังเก็บน้ำออก ให้กดคลิปปลดล็อกค้างไว้
จากนั้นจึงนำออกมา



หมายเหตุ: เมื่อหุ่นยนต์กำลังชาร์จอยู่หรือไม่ได้ใช้งาน
แนะนำให้ถอดถังเก็บน้ำและผ้าถูพื้นออก เทน้ำที่เหลือทั้งหมดในถังเก็บน้ำออก
และทำความสะอาดผ้าถูพื้นเพื่อป้องกันโรคราน้ำค้างหรือกลิ่นไม่พึงประสงค์

การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

ชิ้นส่วน

เพื่อให้หุ่นยนต์อยู่ในสภาพดี ขอแนะนำให้อ้างอิงถึงการใช้อุปกรณ์เสริมในแอปหรือตารางต่อไปนี้สำหรับการบำรุงรักษาตามปกติ

ชิ้นส่วน	ความถี่ในการบำรุงรักษา	ระยะเวลาการเปลี่ยน
ผ้าถูพื้น	หลังการใช้งานแต่ละครั้ง	ทุก 1 ถึง 3 เดือน
แปรงหลัก	2 สัปดาห์ต่อครั้ง	ทุก 6 ถึง 12 เดือน
แปรงด้านข้าง		ทุก 3 ถึง 6 เดือน
ตัวกรองของกล่องเก็บฝุ่น		ทุก 3 ถึง 6 เดือน
พื้นที่ส่งสัญญาณของแท่นชาร์จไฟ	เดือนละครั้ง	/
หน้าสัมผัสการชาร์จของแท่น		
เซ็นเซอร์เลเซอร์วัดระยะ (LDS)		

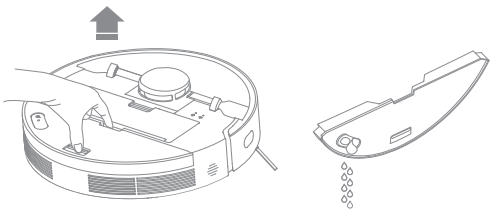
ชิ้นส่วน	ความถี่ในการบำรุงรักษา	ระยะเวลาการเปลี่ยน
จุดเชื่อมต่อการชาร์จของหุ่นยนต์	เดือนละครั้ง	/
เซ็นเซอร์เลเซอร์แบบเส้น		
เซ็นเซอร์ตรวจจับขอบ		
กันชน		
ล้อแบบหมุนรอบทิศทาง		
เซ็นเซอร์ตรวจจับพรม		
เซ็นเซอร์กันตก		
ด้านล่างของหุ่นยนต์		
กล่องเก็บฝุ่น	ทำความสะอาดตามที่จำเป็น	
ถังเก็บน้ำ		

หมายเหตุ: ความถี่ในการเปลี่ยนจะขึ้นอยู่กับการใช้งานหุ่นยนต์ของคุณ หากมีข้อยกเว้นเกิดขึ้นเนื่องจากสถานการณ์พิเศษ ควรเปลี่ยนชิ้นส่วนนั้น

การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

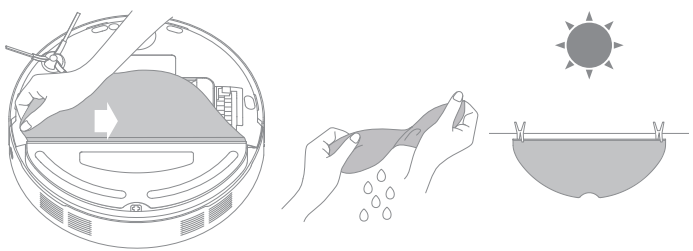
โมดูลการถูพื้น

1. เปิดฝาครอบหุ่นยนต์แล้วกดคลิปเพื่อถอดถังเก็บน้ำ เทน้ำในถังทิ้งไป ทำความสะอาดถังเก็บน้ำด้วยน้ำเปล่าเท่านั้น และทิ้งไว้ให้แห้งก่อนใช้งาน

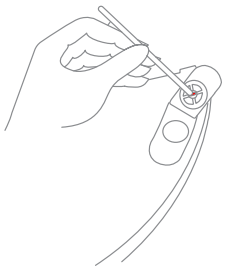


หมายเหตุ: อย่าให้ถังเก็บน้ำถูกแสงแดดโดยตรง

2. ถอดผ้าถูพื้นออกจากที่ยึดผ้าถูพื้น ทำความสะอาดด้วยน้ำเปล่าเท่านั้น และทิ้งไว้ให้แห้งก่อนใช้งาน

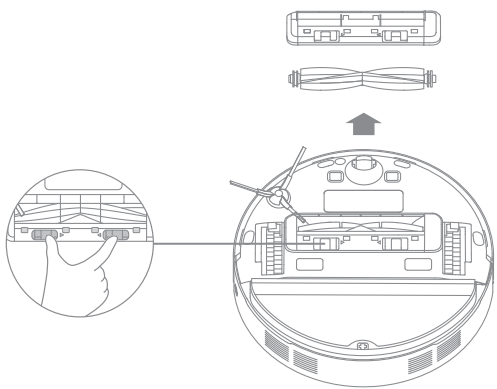


3. หากน้ำไหลน้อยหรือน้ำไหลออกไม่ทั่วถึง ให้ทำความสะอาดรูอากาศที่ฝาปิดถังเก็บน้ำ



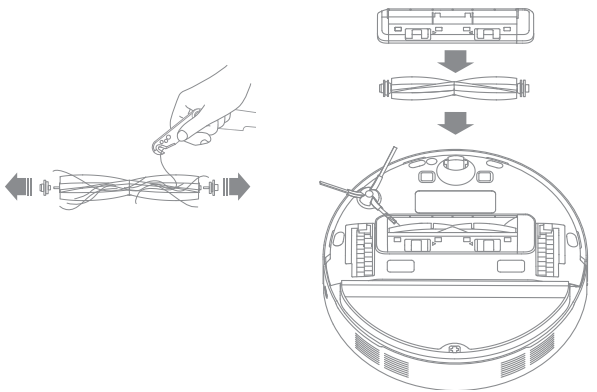
แปรงหลัก

1. กดคลิปป้องกันแปรงเข้าด้านในเพื่อถอดตัวป้องกันแปรงออกและยกแปรงออกจากหุ่นยนต์



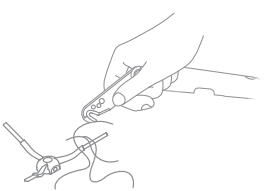
การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

2. ดึงที่ครอบแปรงที่ปลายทั้งสองด้านของแปรงออกตามภาพ
ใช้เครื่องมือทำความสะอาดที่ให้มาด้วยเพื่อขจัดเส้นผมที่พันกันอยู่ในแปรง
ติดตั้งฝาครอบแปรงกลับเข้าที่ปลายทั้งสองด้านของแปรง จากนั้น
ติดตั้งแปรงกลับเข้าไปใหม่ กดที่ครอบป้องกันแปรงเพื่อล็อกให้เข้าที่

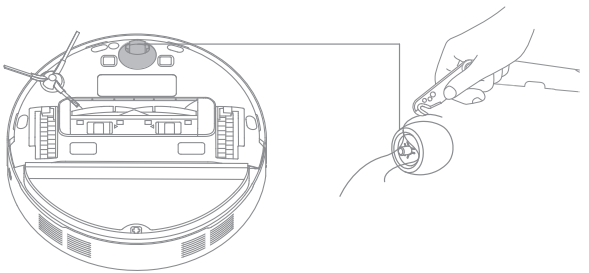


แปรงด้านข้าง

ถอดและทำความสะอาดแปรงด้านข้าง



ล้อแบบหมุนรอบทิศทาง



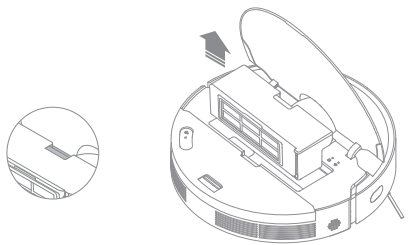
หมายเหตุ:

- ใช้เครื่องมือ เช่น ไขควงขนาดเล็ก เพื่อแยกเพลาและยางของล้อแบบรอบทิศทาง อย่าออกแรงมากเกินไป
- ล้างล้อแบบรอบทิศทางด้วยน้ำสะอาด แล้วใส่กลับเข้าไปใหม่หลังจากที่ทำให้แห้งสนิทแล้ว

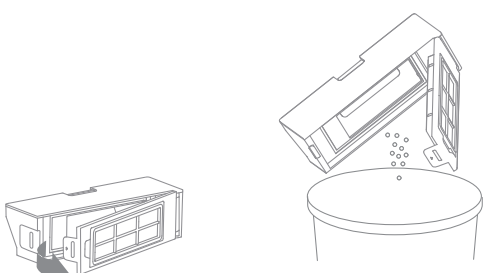
การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

กล่องเก็บฝุ่น

1. เปิดฝาครอบหุ่นยนต์แล้วกดคลิปเพื่อถอดกล่องเก็บฝุ่น

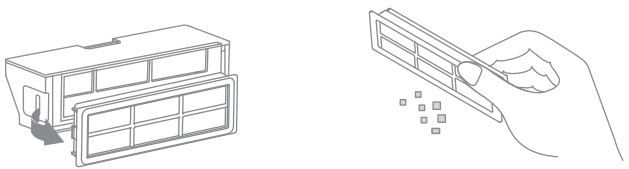


2. เปิดฝาปิดกล่องเก็บฝุ่นและเทฝุ่นออกตามที่แสดงในแผนภาพ



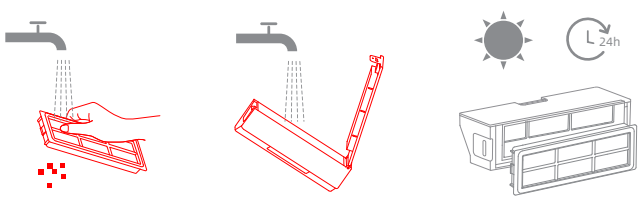
ตัวกรอง

1. ถอดตัวกรองออกแล้วเคาะที่กล่องเบา ๆ



หมายเหตุ: อย่าพยายามทำความสะอาดตัวกรองด้วยแปรง นิ้วมือ หรือของมีคม เพื่อป้องกันการเกิดความเสียหาย

2. ล้างกล่องเก็บฝุ่นและกรองด้วยน้ำแล้วเช็ดให้แห้งก่อนติดตั้งใหม่



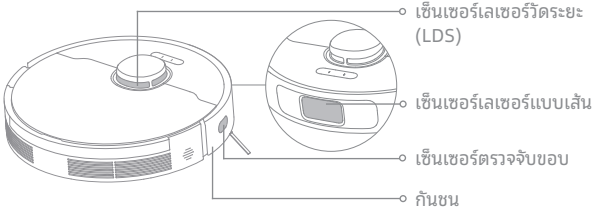
หมายเหตุ:

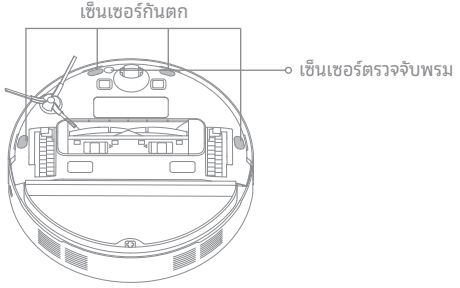
- ล้างกล่องเก็บฝุ่นและตัวกรองด้วยน้ำสะอาดเท่านั้น ห้ามใช้ผงซักฟอกต่าง ๆ
- ใช้กล่องเก็บฝุ่นและตัวกรองก็ต่อเมื่ออุปกรณ์เหล่านี้แห้งสนิทแล้วเท่านั้น

การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

เซ็นเซอร์หุ่นยนต์

เช็ดเซ็นเซอร์ของหุ่นยนต์โดยใช้ผ้านุ่มและแห้ง ดังแสดงในรูปด้านล่าง:

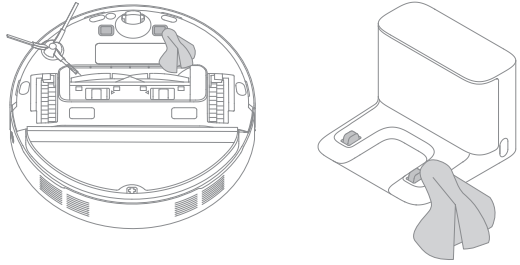




หมายเหตุ:
ผ้าเปียกสามารถสร้างความเสียหายให้แก่ส่วนประกอบที่ละเอียดอ่อนภายในหุ่นยนต์และแท่นชาร์จได้
โปรดใช้ผ้าแห้งในการทำความสะอาด

หน้าสัมผัสการชาร์จและพื้นที่ส่งสัญญาณ

ทำความสะอาดจุดเชื่อมต่อการชาร์จและพื้นที่ส่งสัญญาณด้วยผ้าที่แห้งและนุ่ม



แบตเตอรี่

หุ่นยนต์มีชุดแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนประสิทธิภาพสูงบรรจุอยู่ภายใน
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแบตเตอรี่ยังคงชาร์จไว้อย่างดีสำหรับการใช้งานทุกวันเพื่อรักษาประสิทธิภาพแบตเตอรี่ที่ดีที่สุด หากไม่ได้ใช้งานหุ่นยนต์เป็นระยะเวลานาน ให้ปิดและนำไปเก็บ
เพื่อป้องกันความเสียหายจากการคายประจุมากเกินไป ควรชาร์จหุ่นยนต์อย่างน้อยทุก ๆ สามเดือน

การแก้ไขปัญหา

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
หุ่นยนต์ไม่เปิด	แบตเตอรี่ต่ำ ชาร์จหุ่นยนต์บนแท่นชาร์จไฟ จากนั้น ลองอีกครั้ง อุณหภูมิของแบตเตอรี่ต่ำหรือสูงเกินไป ขอแนะนำให้ใช้งานหุ่นยนต์ที่อุณหภูมิระหว่าง 32°F (0°C) และ 104°F (40°C)
หุ่นยนต์ไม่ชาร์จ	แท่นชาร์จไฟไม่ได้รับพลังงาน โปรดยืนยันว่าเสียบปลายสายไฟทั้งสองด้านของเครื่องชาร์จอย่างถูกต้องแล้ว การเชื่อมต่อไม่ดี ทำความสะอาดหน้าสัมผัสการชาร์จของแท่นชาร์จไฟและหุ่นยนต์
หุ่นยนต์ไม่กลับไปที่แท่นชาร์จไฟ	มีสิ่งกีดขวางรอบ ๆ แท่นชาร์จไฟมากเกินไป วางแท่นชาร์จไฟในพื้นที่โล่ง โปรดทำความสะอาดพื้นที่ส่งสัญญาณของแท่นชาร์จไฟ
หุ่นยนต์ทำงานผิดปกติ	ปิดหุ่นยนต์แล้วเปิดใช้งานใหม่อีกครั้ง
หุ่นยนต์ส่งเสียงดังผิดปกติ	วัตถุแปลกปลอมอาจติดอยู่ในแปรงหลัก แปรงด้านข้าง หรือล้อหลักอันใดอันหนึ่ง หยุดหุ่นยนต์และนำเศษขยะออก
หุ่นยนต์ไม่มีประสิทธิภาพในการทำความสะอาดหรือทิ้งฝุ่นเอาไว้	กล่องเก็บฝุ่นเต็ม โปรดทำความสะอาด ตัวกรองถูกปิดกั้น โปรดทำความสะอาด มีสิ่งแปลกปลอมติดอยู่ในแปรงหลัก โปรดทำความสะอาด
หุ่นยนต์ไม่สามารถเชื่อมต่อกับ Wi-Fi ได้	มีบางอย่างผิดปกติกับการเชื่อมต่อ Wi-Fi รีเซ็ต Wi-Fi และดาวน์โหลดแอป Dreamehome เวอร์ชันล่าสุด จากนั้น ลองเชื่อมต่อใหม่ การอนุญาตตำแหน่งไม่เปิด โปรดตรวจสอบว่าได้เปิดใช้งานการอนุญาตตำแหน่งบนแอป Dreamehome แล้ว สัญญาณ Wi-Fi อ่อน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์อยู่ในพื้นที่ที่มีสัญญาณ Wi-Fi ดี ไม่รองรับ Wi-Fi 5 GHz โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ของคุณเชื่อมต่อกับ Wi-Fi 2.4 GHz ชื่อผู้ใช้หรือรหัสผ่านของ Wi-Fi ไม่ถูกต้อง โปรดใส่ชื่อผู้ใช้และรหัสผ่านที่ถูกต้อง
หุ่นยนต์ไม่ทำความสะอาดตามกำหนดเวลา	หุ่นยนต์มีแบตเตอรี่ต่ำ การทำความสะอาดตามกำหนดเวลาจะไม่เริ่มขึ้นเว้นแต่หุ่นยนต์จะมีแบตเตอรี่เหลืออยู่อย่างน้อย 15%

การแก้ไขปัญหา

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
การทิ้งหุ่นยนต์ไว้บนแท่นชาร์จไฟจะใช้พลังงานหรือไม่หากชาร์จเต็มแล้ว	การทิ้งหุ่นยนต์ไว้บนแท่นชาร์จไฟหลังจากที่ชาร์จเต็มแล้วจะใช้ไฟฟ้าเพียงเล็กน้อย และช่วยรักษาประสิทธิภาพแบตเตอรี่ให้อยู่ในสภาพดีที่สุด
ไม่มีน้ำไหลออกจากถังเก็บน้ำหรือออกมาเพียงเล็กน้อย	ตรวจสอบว่ามีน้ำอยู่ภายในถังเก็บน้ำหรือไม่ ทำความสะอาดผ้าถูพื้นหากสกปรก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งผ้าถูพื้นอย่างถูกต้องตามคู่มือผู้ใช้ ทำความสะอาดรูอากาศบนจุกอุดถังเก็บน้ำ
หุ่นยนต์ไม่กลับมาทำความสะอาดหลังจากการชาร์จ	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่ได้ตั้งค่าหุ่นยนต์เป็นโหมดห้ามรบกวน (DND) ซึ่งจะป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์กลับมาทำความสะอาดต่อ หุ่นยนต์ไม่กลับมาทำความสะอาดต่อเมื่อชาร์จด้วยตนเองหรือวางไว้บนแท่นชาร์จ
หุ่นยนต์ไม่กลับไปที่แท่นชาร์จหลังจากถูกย้าย	การเคลื่อนย้ายหุ่นยนต์อาจทำให้หุ่นยนต์เปลี่ยนตำแหน่งตัวเองหรือทำแผนที่สภาพแวดล้อมใหม่ หากหุ่นยนต์อยู่ห่างจากแท่นชาร์จไฟมากเกินไป หุ่นยนต์อาจไม่สามารถกลับมาได้เองโดยอัตโนมัติ ซึ่งในกรณีนี้ คุณต้องวางหุ่นยนต์ลงบนแท่นชาร์จด้วยตนเอง
ที่ยึดผ้าถูพื้นยกขึ้นอย่างผิดปกติ	โปรดตรวจสอบว่ามีสิ่งแปลกปลอมติดอยู่ในที่วางผ้าถูพื้นหรือไม่ และลองรีสตาร์ทหุ่นยนต์ หากยังคงพบปัญหา โปรดติดต่อทีมบริการหลังการขาย

สำหรับการสนับสนุนเพิ่มเติม โปรดติดต่อเราทาง https://global.dreametech.com

ข้อมูลจำเพาะ

หุ่นยนต์

รุ่น	RLS42SA
เวลาในการชาร์จ	ประมาณ 6 ชั่วโมง
อัตราแรงดันไฟฟ้า	14.4 V ⎓
อัตรากำลังไฟ	75 W
ความถี่ในการทำงาน	2400-2483.5 MHz
กำลังเอาต์พุตสูงสุด	< 20 dBm

ภายใต้เงื่อนไขการใช้งานปกติ อุปกรณ์นี้ควรอยู่ห่างกันอย่างน้อย 20 ซม.
ระหว่างเสาอากาศและร่างกายของผู้ใช้

แท่นชาร์จไฟ

รุ่น	RCS0
อัตราอินพุต	100-240 V~ 50/60 Hz 0.5 A
อัตราเอาต์พุต	19.8 V ⎓ 1 A

การทิ้งและการถอดแบตเตอรี่

แบตเตอรี่ลิเธียมไอออนในตัวมีสารที่เป็นอันตรายต่อสิ่งแวดล้อม ก่อนทิ้งแบตเตอรี่
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าช่างผู้ชำนาญการได้ถอดแบตเตอรี่ออกแล้วนำไปทิ้งที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม

- ต้องถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องก่อนที่จะทิ้ง
- ต้องถอดอุปกรณ์ออกจากแหล่งจ่ายไฟหลักเมื่อถอดแบตเตอรี่ออก
- ควรทิ้งแบตเตอรี่อย่างปลอดภัย

ข้อควรระวัง:

ก่อนถอดแบตเตอรี่ ให้ถอดสายไฟออกและปล่อยให้แบตเตอรี่หมดให้มากที่สุด
ควรทิ้งแบตเตอรี่ที่ไม่ต้องการที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม
อย่าให้อยู่ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูงเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงจากการระเบิด
ภายใต้สภาวะที่ไม่เอื้ออำนวย ของเหลวอาจรั่วไหลออกมาจากแบตเตอรี่ หากมีการสัมผัสเกิดขึ้น ให้ล้างออกด้วยน้ำและขอความช่วยเหลือจากแพทย์

คู่มือการถอด:

1. พลิกหุ่นยนต์ ใช้เครื่องมือที่เหมาะสมเพื่อถอดสกรูที่ด้านหลังของหุ่นยนต์ จากนั้นถอดฝาปิดออก
2. ถอดขั้วระหว่างแบตเตอรี่และบอร์ด PCB เพื่อถอดแบตเตอรี่ออก

ข้อมูล WEEE



ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่มีสัญลักษณ์นี้เป็นขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE
ตามข้อบังคับที่ 2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรปะปนกับขยะในครัวเรือนที่ไม่ได้แยกประเภท
ซึ่งคุณควรปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อมด้วยการนำอุปกรณ์ของคุณไปยังจุดรวบรวมขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ที่กำหนด
ซึ่งตั้งโดยรัฐบาลหรือหน่วยงานท้องถิ่น การกำจัดและการรีไซเคิลที่ถูกต้องจะช่วยป้องกันผลเสียที่อาจเกิดขึ้นกับสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์
โปรดติดต่อผู้ติดตั้งหรือเจ้าหน้าที่ท้องถิ่นเพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสถานที่ ตลอดจนข้อกำหนดและเงื่อนไขของจุดรวบรวมดังกล่าว

Informasi Keamanan

Untuk menghindari sengatan listrik, kebakaran, atau cedera yang disebabkan oleh penggunaan alat yang tidak sesuai, baca panduan pengguna dengan cermat sebelum menggunakan alat ini dan gunakan sebagai referensi untuk masa mendatang.

Pembatasan Penggunaan

- Sebaiknya produk ini tidak digunakan oleh anak-anak di bawah umur 8 tahun atau orang yang mengidap kelainan fisik, indra, intelektual, atau kurangnya pengalaman atau pengetahuan tanpa pengawasan dari orang tua atau wali untuk memastikan pengoperasian yang aman dan menghindari risiko apa pun. Pembersihan atau pemeliharaan sebaiknya tidak dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.
- Anak-anak tidak boleh bermain dengan produk ini. Pastikan anak-anak dan hewan peliharaan berada dalam jarak yang aman saat robot beroperasi.
- Produk ini digunakan khusus untuk membersihkan lantai di lingkungan rumah. Jangan digunakan di luar ruangan, atau di permukaan yang bukan lantai, atau di lingkungan industri atau komersial.
- Jika kabel daya rusak, segera hentikan penggunaan dan hubungi layanan purnajual.
- Jangan gunakan robot di area yang digantung di atas permukaan tanah tanpa penghalang sebagai pengaman.
- Jangan letakkan robot secara terbalik. Jangan gunakan penutup LDS, penutup robot, atau bumper sebagai pegangan robot.
- Gunakan robot di lingkungan dengan suhu sekitar di atas 0 °C dan di bawah 40 °C. Pastikan tidak ada benda lengket atau cair di lantai.
- Singkirkan kabel apa pun dari lantai sebelum menggunakan robot agar kabel tidak terseret saat robot melakukan pembersihan.

Informasi Keamanan

Pembatasan Penggunaan

- Pindahkan barang yang mudah pecah dan barang kecil dari lantai agar robot tidak menabraknya dan mengakibatkan kerusakan.
- Untuk mencegah kerusakan atau bahaya yang disebabkan dari alat yang menyeret, bersihkan benda yang kendor dari lantai, dan lepaskan kabel atau kabel daya di jalur pembersihan sebelum mengoperasikan alat.
- Jauhkan rambut, jari, dan bagian tubuh lainnya dari lubang penyedot pada robot.
- Jauhkan alat pembersih sikat dari jangkauan anak-anak.
- Jangan letakkan anak-anak, hewan peliharaan, atau barang apa pun di atas robot, baik saat robot sedang diam maupun bergerak.
- Jangan gunakan robot untuk membersihkan benda yang terbakar. Jangan gunakan robot untuk mengambil cairan yang mudah terbakar, gas korosif, atau asam pelarut murni.
- Jangan menyedot objek yang keras atau tajam. Jangan menggunakan alat untuk mengambil objek seperti batu, lembaran kertas yang besar, atau barang apa pun yang dapat menyumbat alat.
- Pastikan robot dimatikan dan dok pengisian daya tidak tersambung ke listrik sebelum membersihkan atau melakukan perawatan.
- Jangan gunakan kain basah untuk mengelap atau cairan apa pun untuk membilas robot dan dok pengisian daya. Komponen yang dapat dicuci harus benar-benar kering sebelum dipasang dan digunakan.
- Pastikan robot dimatikan saat diangkut dan dimasukkan di kemasan aslinya jika memungkinkan.
- Gunakan produk ini sesuai dengan petunjuk di Panduan Pengguna. Pengguna bertanggung jawab atas kerusakan atau kerugian yang timbul dari penggunaan produk ini yang tidak sesuai.

Informasi Keamanan

Baterai dan Pengisian Daya

- Jangan gunakan baterai, kabel daya, atau dok pengisian daya pihak ketiga. Hanya gunakan alat ini dengan unit catu daya RCS0.
- Jangan coba membongkar, memperbaiki, atau memodifikasi baterai atau dok pengisian daya sendiri.
- Jangan letakkan dok pengisian daya di dekat sumber panas.
- Jangan gunakan kain basah atau tangan basah untuk mengelap atau membersihkan kontak dok pengisian daya.
- Jangan buang baterai lama dengan cara yang tidak sesuai aturan. Baterai yang tidak diperlukan harus dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.
- Jika robot tidak akan digunakan dalam waktu lama, isi dayanya hingga penuh, lalu matikan dan simpan di tempat yang sejuk dan kering. Isi ulang daya robot setidaknya sekali setiap 3 bulan untuk menghindari pengisian daya baterai yang berlebihan.
- Produk ini menggunakan baterai yang hanya boleh diganti oleh teknisi berkualifikasi atau layanan purnajual.

Informasi Keamanan Laser

- Sensor laser dalam produk ini memenuhi Standar IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 untuk produk laser Kelas 1. Hindari kontak mata langsung dengan laser ini selama penggunaan.
  PRODUK LASER KELAS 1
  PRODUK LASER KONSUMEN
  EN 50689:2021

Informasi Keamanan



Hanya untuk penggunaan dalam ruangan

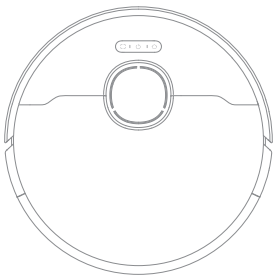


Baca manual operator

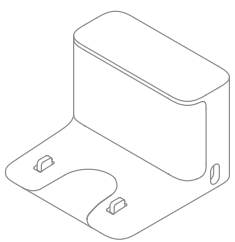
Dengan ini, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. menyatakan bahwa perlengkapan radio jenis RLS42SA memenuhi Pedoman 2014/53/EU. Teks lengkap deklarasi kesesuaian Uni Eropa tersedia di alamat internet berikut: https://global.dreametech.com
Untuk perincian panduan elektroniknya, buka https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Ikhtisar Produk

Isi Kemasan



Robot

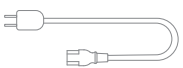


Dok Pengisian Daya

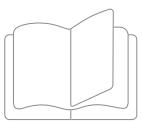
Aksesori Lainnya



Sikat Samping



Kabel Daya



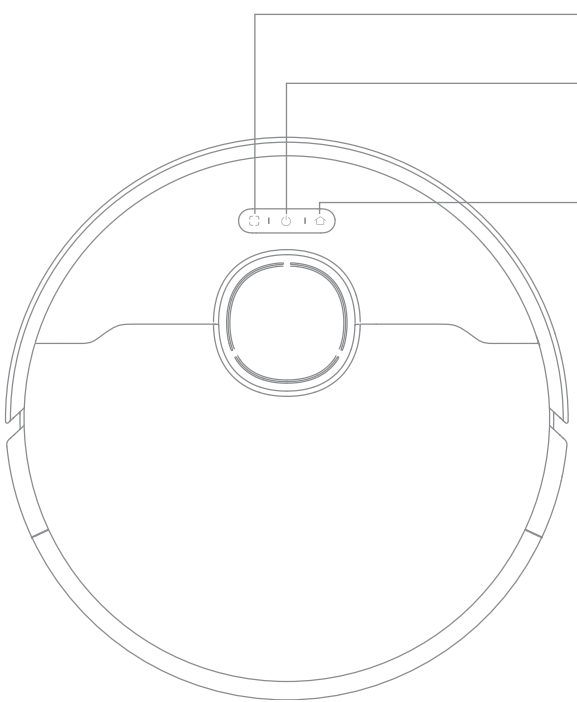
Panduan Pengguna



Kain Pel
(sudah terpasang)

Ikhtisar Produk

Robot



Tombol Pembersihan Lokasi
- Tekan untuk memulai pembersihan lokasi

Tombol Daya/Bersihkan
- Tekan dan tahan selama 3 detik untuk menyalakan atau mematikan
- Tekan untuk memulai pembersihan setelah robot dinyalakan

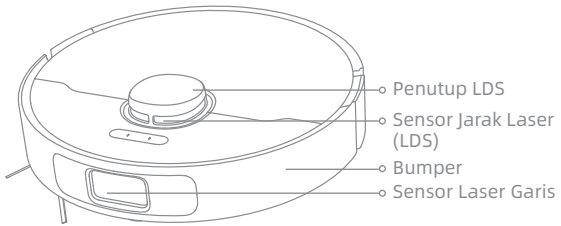
Tombol Dok
- Tekan untuk mengirim robot kembali ke dok pengisian daya
- Tekan dan tahan selama 3 detik untuk menonaktifkan Kunci Pengaman Anak

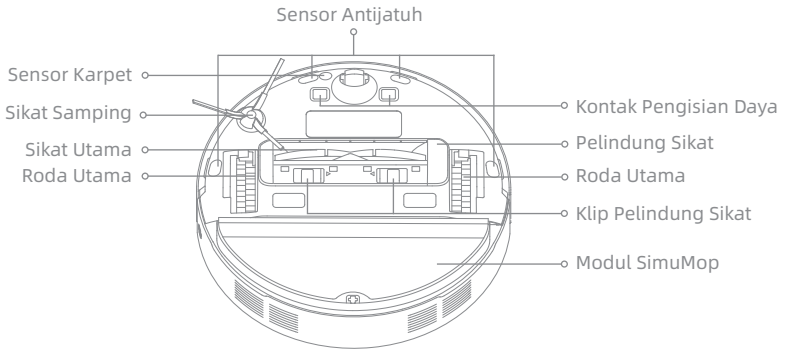
Indikator Status
- Putih Solid: Sedang membersihkan atau pembersihan selesai
- Oranye Berkedip: Kesalahan

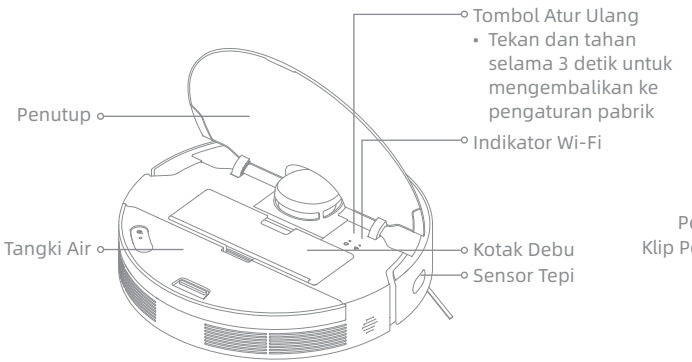
Catatan:
- Tekan tombol mana saja pada robot untuk menjeda saat robot sedang melakukan pembersihan atau kembali ke pengisian daya.
- Kunci Pengaman Anak dapat diaktifkan/dinonaktifkan melalui aplikasi Dreamehome.

Ikhtisar Produk

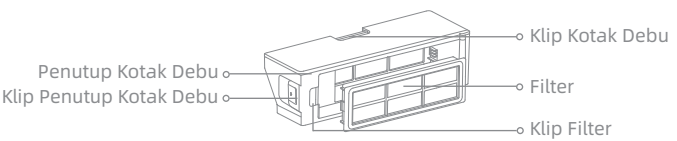
Robot dan Sensor







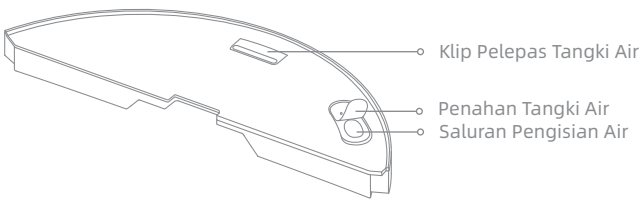
Kotak Debu



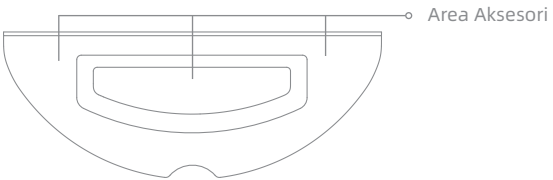
Ikhtisar Produk

Modul Mengepel

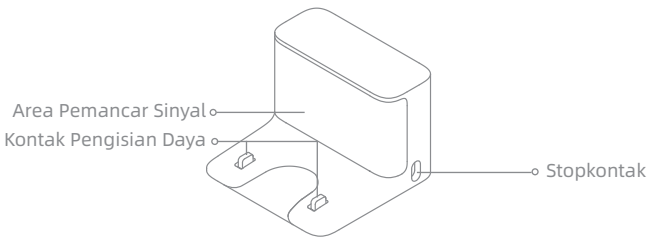
Tangki Air



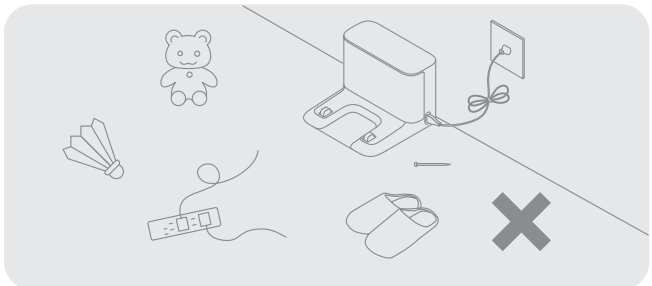
Kain Pel



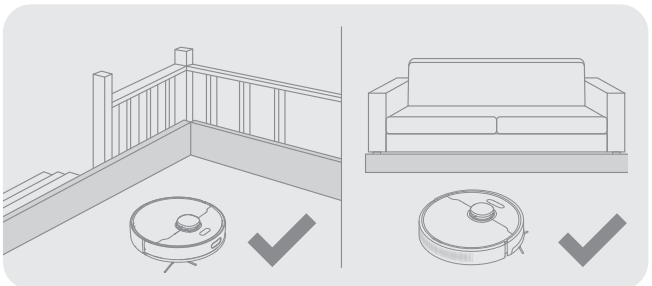
Dok Pengisian Daya



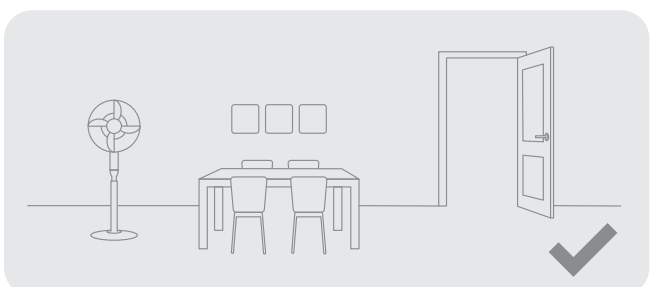
Menyiapkan Rumah Anda



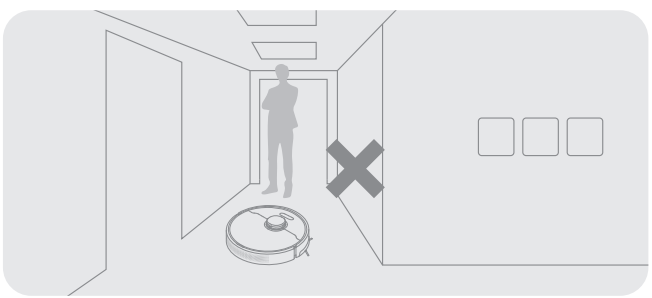
Sebelum pembersihan, singkirkan barang yang tidak stabil, rapuh, berharga, atau berbahaya, dan rapikan kabel, pakaian, mainan, benda keras, dan benda tajam di permukaan lantai agar tidak tersangkut, tergores, atau terjatuh karena robot sehingga menyebabkan kerugian.



Sebelum membersihkan, letakkan penghalang fisik di sudut tangga dan sofa untuk memastikan robot beroperasi dengan lancar dan aman.



Buka pintu ruangan yang akan dibersihkan, dan letakkan perabot sesuai tempatnya untuk memberikan ruang yang lebih luas.



Untuk mencegah robot melewatkan area yang perlu dibersihkan, jangan berdiri di depan robot, atau di depan pintu, lorong, atau ruangan sempit.

Catatan:

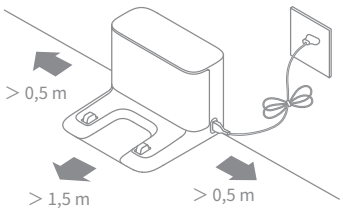
- Saat mengoperasikan robot untuk pertama kalinya, ikuti robot saat membersihkan untuk menyingkirkan rintangan tepat waktu.
- Jangan menyedot benda yang keras seperti batu, bola baja, dan komponen mainan, ataupun benda tajam seperti sampah konstruksi, pecahan kaca, dan kuku karena dapat menyebabkan permukaan lantai tergores.

Sebelum Digunakan

1. Letakkan Dok Pengisian Daya dan Sambungkan ke Stopkontak

Letakkan dok pengisian daya di permukaan yang rata pada dinding. Masukkan kabel listrik ke dok pengisian daya dan sambungkan ke soket.

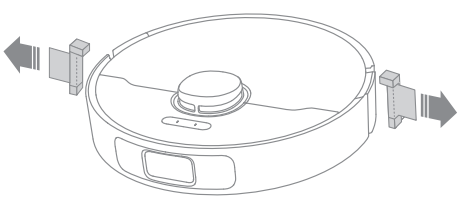
Letakkan dok pengisian daya di lokasi terbuka dengan sinyal Wi-Fi yang bagus.



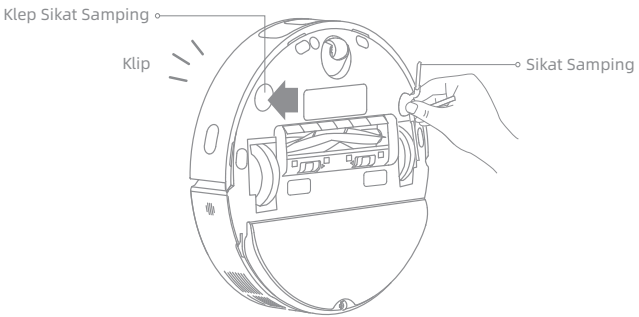
Catatan:

- Singkirkan benda apa pun yang berjarak kurang dari 1,5 m dari bagian depan dan 0,5 m dari setiap sisi dok pengisian daya.
- Jangan letakkan dok pengisian daya di area yang terkena sinar matahari langsung atau di tempat dengan benda lain yang dapat menghalangi sinyal. Hal ini dapat membuat robot tidak bisa kembali ke dok pengisian daya.

2. Lepas Pelindung



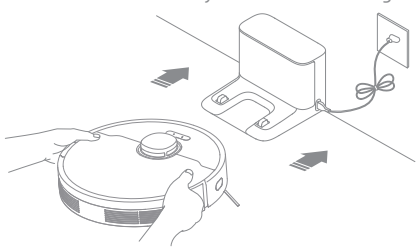
3. Pasang Sikat Samping



Catatan: Pasang sikat samping pada tempatnya sampai terdengar bunyi klik.

4. Isi Daya Robot

Saat meletakkan robot, selaraskan kontak pengisian daya di bagian bawah robot dengan kontak pengisian daya pada dok pengisian daya. Dengan demikian, robot akan otomatis menyala dan mulai mengisi daya.

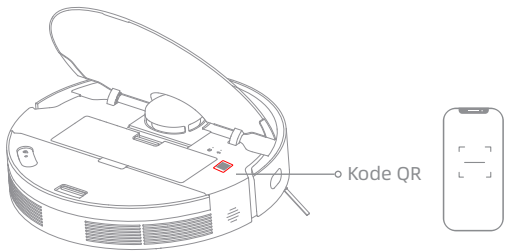


Catatan: Sebaiknya isi penuh daya robot sebelum digunakan untuk pertama kalinya.

Menyambungkan dengan Aplikasi Dreamehome

1. Unduh Aplikasi Dreamehome

Pindai kode QR pada robot, atau telusuri "Dreamehome" di app store untuk mengunduh dan menginstal aplikasi.



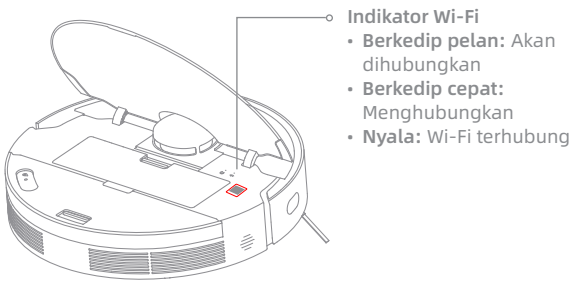
Catatan:

- Hanya mendukung Wi-Fi 2,4 GHz.
- Akibat adanya peningkatan pada perangkat lunak aplikasi, pengoperasian sebenarnya mungkin berbeda dengan arahan dalam manual ini. Harap ikuti petunjuk berdasarkan versi aplikasi saat ini.

2. Tambahkan Perangkat

Buka aplikasi Dreamehome, ketuk ⊕ di pojok kanan atas, lalu pindai lagi kode QR yang sama pada robot untuk menambahkan perangkat. Harap ikuti arahan untuk menyelesaikan penyambungan Wi-Fi.

Catatan: Jika ingin mengatur ulang Wi-Fi, ulangi langkah 2, kemudian ikuti arahan untuk menyelesaikan penyambungan Wi-Fi.



Cara Penggunaan

Menyalakan/Mematikan

Tekan dan tahan tombol ⏻ selama 3 detik untuk menyalakan robot. Indikator daya akan menyala. Letakkan robot di dok pengisian daya. Robot akan menyala secara otomatis dan mulai mengisi daya. Untuk mematikan robot, jauhkan robot dari dok pengisian daya, lalu tekan dan tahan tombol ⏻ selama 3 detik.

Pemetaan Cepat

Setelah mengonfigurasi jaringan untuk pertama kali, ikuti instruksi di aplikasi untuk membuat peta dengan cepat. Robot akan mulai memetakan tanpa membersihkan. Saat robot kembali ke dok pengisian daya, proses pemetaan telah selesai dan peta akan disimpan secara otomatis.

Mulai Pembersihan

Tekan tombol ⏻ untuk memulai pembersihan setelah robot dinyalakan. Robot akan memetakan rute secara akurat, membersihkan tepian dan dinding secara sistematis, lalu mengakhiri dengan membersihkan setiap ruangan dalam pola gerakan S untuk memastikan hasil kerja yang menyeluruh.
Catatan: Sebaiknya robot disiapkan dari dok pengisian daya sebelum membersihkan. Jangan pindahkan dok pengisian daya saat robot sedang membersihkan. Hal ini untuk memastikan robot dapat kembali ke dok pengisian daya tanpa masalah.

Jeda/Tidur

Saat robot bekerja, tekan tombol apa pun untuk menjeda.
Jika robot dijeda selama lebih dari 10 menit, robot akan otomatis memasuki mode tidur. Semua indikator pada robot akan mati. Tekan tombol apa pun pada robot, atau gunakan aplikasi untuk membangunkan robot.
Catatan: Jika robot dijeda dan diletakkan pada dok pengisian daya, proses pembersihan yang sedang berjalan akan berakhir.

Melanjutkan Pembersihan Otomatis

Jika baterai terlalu lemah, robot akan secara otomatis kembali ke dok pengisian daya untuk mengisi daya. Pembersihan yang belum selesai akan dilanjutkan setelah mengisi daya hingga tingkat baterai yang sesuai.
Catatan: Untuk menggunakan fungsi ini, buka fungsi ini di Aplikasi.

Mode Jangan Ganggu (DND)

Saat robot diatur ke mode Jangan Ganggu (DND), robot tidak akan melanjutkan pembersihan dan indikator daya akan mati. Mode DND dinonaktifkan secara default pada pengaturan pabrik. Anda dapat menggunakan aplikasi untuk mengaktifkan mode DND atau memodifikasi periode DND. Periode DND ditetapkan pukul 22.00-08.00 secara default.
Catatan:

- Pembersihan terjadwal akan dijalankan seperti biasa selama periode DND.
- Robot akan melanjutkan pembersihan yang belum selesai setelah periode DND berakhir.

Cara Penggunaan

Pembersihan Lokasi

Saat robot dalam kondisi standby, tekan tombol ⛶ untuk mengaktifkan mode pembersihan lokasi. Dalam mode ini, robot membersihkan area berbentuk persegi seluas 1,5 × 1,5 meter di sekitarnya dan kembali ke titik awal setelah pembersihan lokasi selesai.

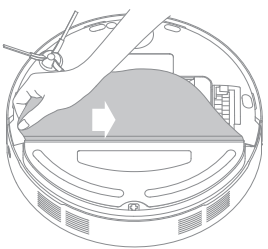
Memulai Ulang Robot

Jika robot tidak merespons atau tidak dapat dimatikan, tekan dan tahan tombol ⏻ selama 10 detik untuk mematikan secara paksa. Kemudian, tekan dan tahan tombol ⏻ selama 3 detik untuk menyalakan robot.

Menggunakan Fungsi Pengepelan

Sebaiknya semua lantai divakum setidaknya tiga kali sebelum sesi mengepel pertama untuk mendapatkan efek pembersihan yang lebih baik.

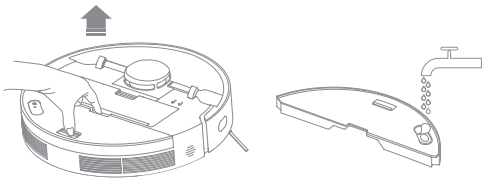
1. Menurut ilustrasi, lepas kain pel, lembapkan, lalu peras air yang berlebih. Pasang kembali kain pel ke kepala pel.





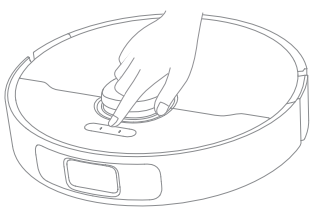
Cara Penggunaan

2. Buka penutup robot dan keluarkan tangki air. Isi tangki air dengan air bersih, lalu pasang tangki kembali.



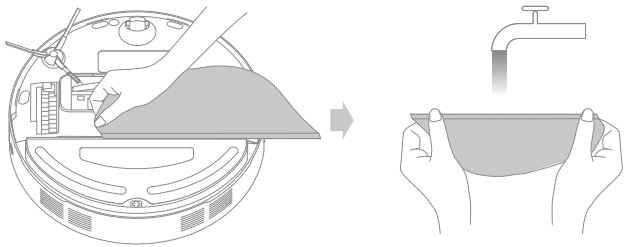
Catatan:
- Jangan gunakan detergen atau disinfektan.
- Jangan isi tangki air dengan air panas karena dapat menyebabkan tangki air berubah bentuk.

3. Tekan tombol ⏻ atau gunakan aplikasi Dreamehome untuk memulai pembersihan.



Catatan:
- Fungsi pengepelan tidak disarankan untuk digunakan pada karpet.
- Gunakan aplikasi untuk menyesuaikan aliran air.

4. Saat robot menyelesaikan tugas pembersihan dan kembali ke dok pengisian daya, lepaskan kain pel dan cuci secepatnya. Untuk melepaskan tangki air, tekan dan tahan klip pelepas, lalu keluarkan tangki.



Catatan: Saat robot diisi daya atau tidak digunakan, sebaiknya lepaskan tangki air dan kain pel. Keluarkan semua air yang tersisa dari tangki air, lalu bersihkan kain pel untuk mencegah timbulnya jamur atau bau tidak sedap.

Perawatan Rutin

Bagian-bagian

Agar robot tetap dalam kondisi baik, sebaiknya lihat panduan penggunaan aksesori di aplikasi atau tabel berikut untuk perawatan rutin.

Bagian	Frekuensi Perawatan	Periode Penggantian
Kain pel	Setelah setiap kali penggunaan	Setiap 1 sampai 3 bulan
Sikat utama	Setiap 2 minggu sekali	Setiap 6 sampai 12 bulan
Sikat samping		Setiap 3 sampai 6 bulan
Filter kotak debu		Setiap 3 sampai 6 bulan
Area transmisi sinyal dok pengisian daya	Setiap satu bulan sekali	/
Kontak pengisian daya pada dok pengisian daya		
Sensor Jarak Laser (LDS)		

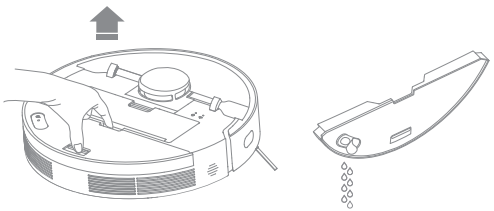
Bagian	Frekuensi Perawatan	Periode Penggantian
Kontak pengisian daya robot	Setiap satu bulan sekali	/
Sensor laser garis		
Sensor tepi		
Bumper		
Roda segala arah		
Sensor karpet		
Sensor antijatuh		
Bagian bawah robot		
Kotak debu	Bersihkan sesuai kebutuhan	
Tangki Air		

Catatan: Frekuensi penggantian bergantung pada penggunaan robot Anda. Jika kerusakan terjadi karena keadaan tertentu, bagian-bagian mesin harus diganti.

Perawatan Rutin

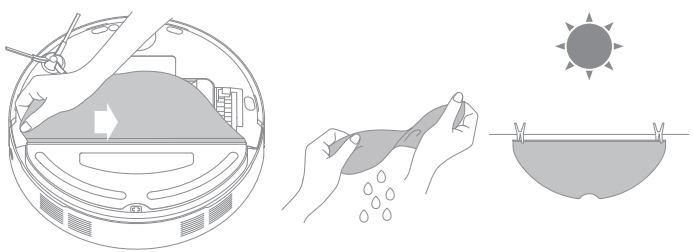
Modul Mengepel

1. Buka penutup robot dan tekan klip untuk melepas tangki air. Buang air di dalam tangki. Bersihkan tangki hanya dengan air dan biarkan hingga kering sebelum digunakan.

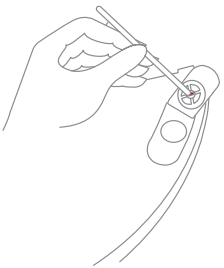


Catatan: Jangan letakkan tangki air di bawah sinar matahari langsung.

2. Lepaskan kain pel dari kepala pel. Bersihkan kain pel hanya dengan air dan biarkan hingga kering sebelum digunakan.

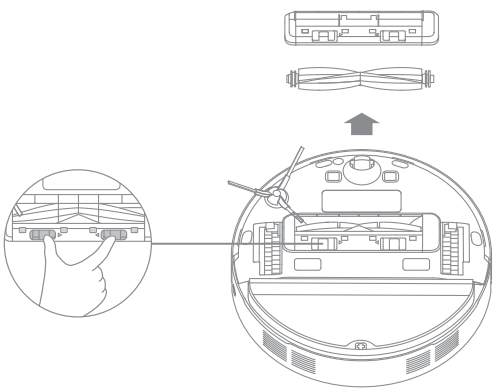


3. Jika aliran air terlalu kecil atau volume air tidak merata, bersihkan lubang udara pada penutup tangki air.



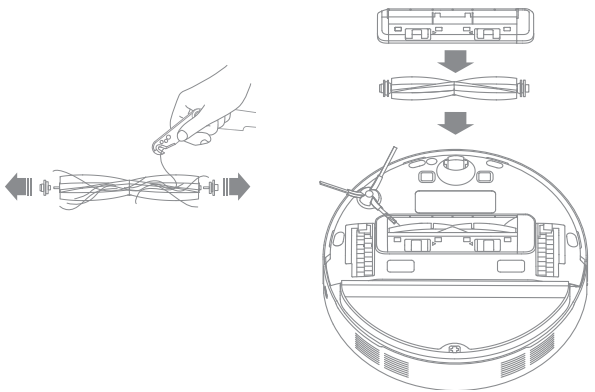
Sikat Utama

1. Tekan klip pelindung sikat ke dalam untuk melepas pelindung sikat, dan keluarkan sikat dari robot.



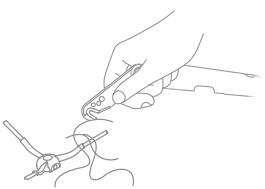
Perawatan Rutin

2. Tarik kedua ujung penutup sikat seperti yang ditunjukkan pada diagram. Gunakan alat pembersih yang sesuai untuk membersihkan rambut yang tersangkut di sikat. Pasang kembali kedua ujung penutup sikat, lalu pasang kembali sikat. Tekan pelindung sikat untuk menguncinya.

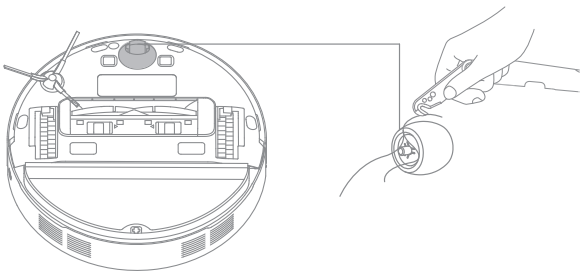


Sikat Samping

Copot dan bersihkan sikat samping.



Roda Segala Arah



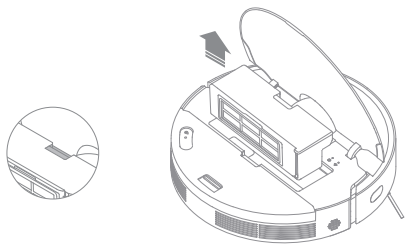
Catatan:

- Gunakan alat semacam obeng kecil untuk melepaskan poros dan roda segala arah. Jangan terlalu keras saat melepaskannya.
- Bilas roda segala arah dengan air mengalir dan pasang kembali setelah benar-benar kering.

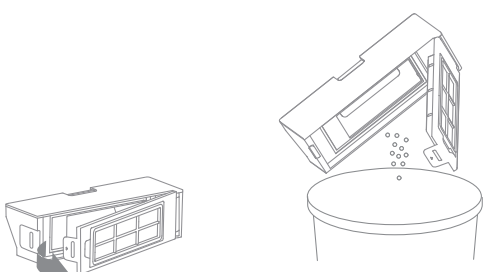
Perawatan Rutin

Kotak Debu

1. Buka penutup robot dan tekan klip untuk mencopot kotak debu.

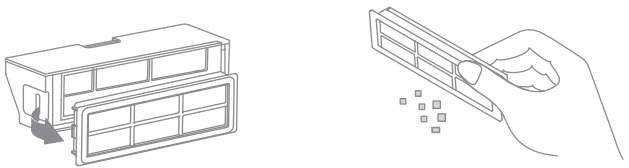


2. Buka penutup kotak debu dan kosongkan kotak debu seperti yang ditunjukkan pada diagram.



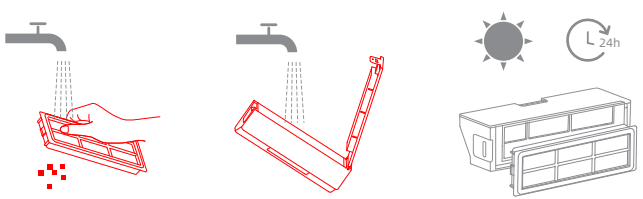
Filter

1. Copot filter dan ketuk saringannya dengan lembut.



Catatan: Jangan bersihkan filter dengan sikat, jari, atau benda tajam untuk mencegah kerusakan.

2. Bilas kotak debu dan filter dengan air, lalu keringkan keduanya sampai benar-benar kering sebelum dipasang kembali.



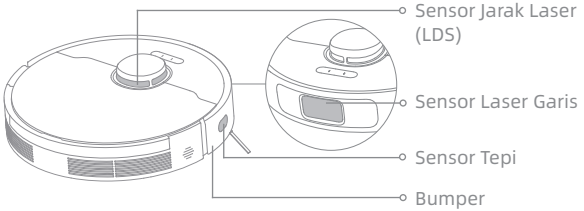
Catatan:

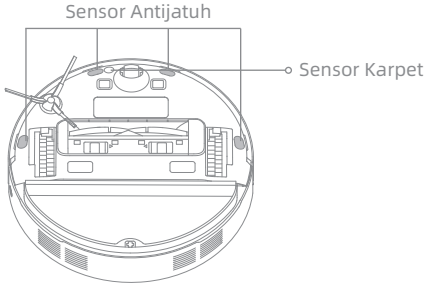
- Bilas kotak debu dan filter menggunakan air bersih saja. Jangan gunakan detergen apa pun.
- Gunakan kotak debu dan filter saat keduanya benar-benar kering.

Perawatan Rutin

Sensor Robot

Usap sensor robot menggunakan kain lembut dan kering, seperti yang ditunjukkan pada gambar di bawah ini:

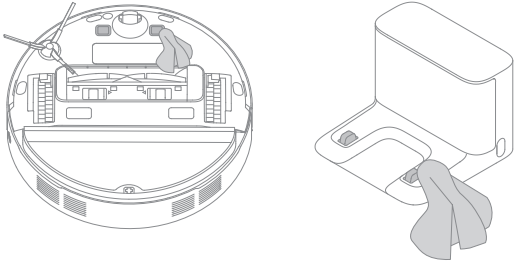




Catatan: Kain yang basah dapat merusak elemen sensitif di dalam robot dan dok pengisian daya. Bersihkan menggunakan kain kering.

Kontak Pengisian Daya dan Area Pemancar Sinyal

Bersihkan kontak pengisian daya dan area pemancar sinyal menggunakan kain yang lembut dan kering.



Baterai

Robot menggunakan paket baterai litium-ion berkinerja tinggi. Pastikan daya baterai terisi penuh untuk penggunaan sehari hari agar kinerja baterai tetap optimal. Jika robot tidak akan digunakan dalam waktu lama, matikan dan simpan. Untuk mencegah kerusakan akibat pelepasan daya berlebih, isi daya robot setidaknya tiga bulan sekali.

Penyelesaian Masalah

Masalah	Solusi
Robot tidak dapat dinyalakan.	Baterai lemah. Isi daya robot di dok pengisian daya, lalu coba lagi. Suhu baterai terlalu rendah atau tinggi. Sebaiknya gunakan alat ini pada suhu antara 32 °F (0° C) dan 104 °F (40 °C).
Robot tidak dapat diisi daya.	Dok pengisian daya tidak dialiri listrik. Pastikan kedua ujung kabel listrik disambungkan dengan benar. Kontak buruk. Bersihkan kontak pengisian daya pada dok pengisian daya dan robot.
Robot tidak dapat kembali ke dok pengisian daya.	Ada terlalu banyak halangan di sekitar dok pengisian daya. Letakkan dok pengisian daya di tempat yang lebih terbuka. Bersihkan area pemancar sinyal pada dok.
Robot tidak berfungsi.	Matikan robot, lalu aktifkan kembali.
Robot mengeluarkan suara aneh.	Mungkin ada benda asing yang tersangkut di sikat utama, sikat samping, atau salah satu roda utama. Hentikan robot dan bersihkan kotoran yang ada.
Pembersihan robot sudah tidak efisien atau ada debu yang tertinggal.	Wadah debu penuh. Bersihkan. Filter tersumbat. Bersihkan. Ada benda asing yang tersangkut di sikat utama. Bersihkan.
Robot tidak dapat terhubung ke Wi-Fi.	Ada masalah pada koneksi Wi-Fi. Atur ulang Wi-Fi dan unduh versi terbaru aplikasi Dreamehome, lalu coba hubungkan lagi. Izin lokasi tidak dapat dibuka. Pastikan izin lokasi di aplikasi Dreamehome diaktifkan. Sinyal Wi-Fi lemah. Pastikan robot berada di area dengan jangkauan Wi-Fi yang baik. Wi-Fi 5 GHz tidak didukung. Pastikan robot terhubung ke Wi-Fi 2,4 GHz. Nama pengguna atau kata sandi Wi-Fi salah. Masukkan nama pengguna dan kata sandi yang benar.
Robot tidak melakukan pembersihan terjadwal.	Baterai robot hampir habis. Pembersihan terjadwal tidak akan dimulai kecuali baterai robot terisi minimal 15%.

Penyelesaian Masalah

Masalah	Solusi
Apakah membiarkan robot berada di dok pengisian daya akan menghabiskan daya apabila robot sudah terisi daya penuh?	Membiarkan robot berada di dok pengisian daya setelah dayanya terisi penuh akan menggunakan listrik dalam jumlah yang sangat kecil dan membantu mempertahankan performa baterai yang optimal.
Air tidak keluar dari tangki air atau hanya sedikit yang keluar.	Periksa apakah ada air di dalam tangki air. Bersihkan kain pel jika kotor. Pastikan kain pel dipasang dengan benar sesuai Panduan Pengguna. Bersihkan lubang udara pada penahan tangki air.
Robot tidak melanjutkan pembersihan setelah mengisi daya.	Pastikan robot tidak diatur ke mode Jangan Ganggu (DND). Mode ini mencegah robot melanjutkan pembersihan. Robot tidak melanjutkan pembersihan saat diisi daya atau diletakkan ke dok pengisian daya secara manual.
Robot tidak kembali ke dok pengisian daya setelah dipindahkan.	Memindahkan robot dapat menyebabkan robot memosisikan ulang dirinya atau memetakan ulang lingkungan sekitarnya. Jika berada terlalu jauh dari dok pengisian daya, robot mungkin tidak bisa kembali secara otomatis, sehingga Anda harus mengembalikan robot ke dok pengisian daya secara manual.
Kepala pel terangkat secara abnormal.	Periksa apakah ada benda asing yang tersangkut di kepala pel, lalu coba mulai ulang robot. Jika masalah berlanjut, hubungi tim layanan purnajual.

Untuk dukungan lebih lanjut, hubungi kami melalui https://global.dreametech.com.

Spesifikasi

Robot

Model	RLS42SA
Waktu Pengisian Daya	Sekitar 6 jam
Tegangan Terukur	14,4 V ⎓
Daya Terukur	75 W
Frekuensi Operasi	2400-2483,5 MHz
Daya Output Maksimum	< 20 dBm

Dalam kondisi penggunaan normal, antena alat ini harus berjarak minimal 20 cm dari tubuh pengguna.

Dok Pengisian Daya

Model	RCS0
Nilai Input	100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
Nilai Output	19,8 V ⎓ 1 A

Pelepasan dan Pembuangan Baterai

Baterai litium-ion bawaan mengandung unsur yang membahayakan lingkungan. Sebelum membuang baterai, pastikan baterai dilepas oleh teknisi yang memenuhi syarat dan dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.

- baterai harus dilepaskan dari alat sebelum dibuang;
- alat harus terputus dari sumber listrik saat melepas baterai;
- baterai harus dibuang dengan aman.

PERINGATAN:

Sebelum melepaskan baterai, putus sambungan listrik dan kosongkan baterai hingga sehabis mungkin.

Baterai yang tidak diperlukan harus dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.

Jangan buang baterai di tempat bersuhu tinggi guna mencegah terjadinya ledakan.

Dalam kondisi buruk, baterai dapat mengeluarkan cairan. Jika terjadi kontak, siram dengan air dan dapatkan bantuan medis.

Panduan Pelepasan:

1. Balik robot, gunakan obeng untuk melepas baut yang ada di belakang robot, lalu buka penutupnya.
2. Cabut terminal antara baterai dengan papan PCB untuk melepas baterai.

Informasi WEEE



Semua produk dengan simbol ini adalah limbah peralatan listrik dan elektronik (WEEE sesuai arahan 2012/19/EU) yang mana tidak boleh dicampur dengan sampah rumah tangga yang tidak tersortir. Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan cara menyerahkan limbah peralatan ke titik pengumpulan yang ditentukan untuk mendaur ulang limbah peralatan listrik dan elektronik, sesuai arahan pemerintah atau otoritas setempat. Pembuangan dan daur ulang yang tepat akan membantu mencegah potensi akibat negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia. Hubungi instansi setempat untuk informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan titik pengumpulan tersebut.

安全須知

為了避免因使用產品不當而造成觸電、火災或傷害等情況，在使用產品前，請仔細閱讀本說明書，並妥善保管以備日後參考。

使用限制

- 本產品不得由 8 歲及以下的兒童，以及上述生理、感官、智力能力不足，或缺乏相關經驗或知識的人士（包括兒童）使用，除非有父母或監護人的看管或指導的情況下，以確保其能夠安全使用本產品，避免帶來任何風險。兒童不得在無人監督的情況下清潔本裝置及對其進行維護。
- 兒童不得將本產品當作玩具使用。主機在工作時，請監督兒童及寵物使其儘量遠離。
- 本產品僅適用於家居環境的地面清潔。請勿於室外、非地面、商用或工業環境中使用本產品。
- 如果電源線損壞或斷裂，請立即停止使用，並聯繫售後服務或專業維修人員來進行更換，以避免發生危害。
- 請勿在懸空環境且沒有防護欄的情況下使用。
- 請勿將主機倒扣放置。請勿將LDS保護蓋、主機上蓋及碰撞緩衝板作為提手搬運主機。
- 請在高於 0°C、低於 40°C 的環境使用本產品，並確保地面沒有任何液體及黏稠物。
- 使用前請先將家中地面線纜掛起，避免主機運行時拖拽線纜。
- 請收起地面上放置的易碎物品及雜物，避免主機在運行過程中碰撞，導致家中貴重物品損壞。
- 為防止拖拽造成損壞或傷害，請移除地板上的所有鬆散物品，並在操作本裝置之前，移除其清潔路徑上的電纜或電源線。
- 請勿在主機工作時，讓人體或寵物毛髮、手指等部位靠近機器的吸塵口。
- 請勿將清潔工具放置在兒童可觸摸的區域。
- 請勿將兒童、寵物及任何其他物體放置於靜止或運動中的主機上。

安全規範

使用限制

- 請勿用於清潔任何燃燒中的物體。請勿使用主機抽吸易燃液體、腐蝕性氣體或未稀釋的酸性液體或溶劑等。
- 請勿讓主機吸取堅硬或尖銳物體。請勿吸取小石子、大張紙片或任何可能堵塞本產品的物品。
- 在清潔和維護主機及充電座之前，請確保已關機並將電源插頭拔出。
- 請勿使用濕布擦拭或用任何液體沖洗主機及充電座。對可水洗部件進行日常清潔後，請充分乾燥後再安裝使用。
- 如需運輸產品，請確保主機處於關機狀態，並建議使用原包裝盒包裝。
- 請依照說明書的指示使用本產品。因不當使用導致的任何損失和傷害，皆由用戶自行承擔。

電池及充電

- 請勿使用任何第三方電池、電源線或充電座。僅限與型號為RCS0的充電座搭配使用。
- 請勿自行拆解、修理或改裝電池或充電座。
- 請勿將充電座靠近熱源放置。
- 請勿用濕布或濕手擦拭或清理充電座的充電電極，以免發生觸電危險。
- 請勿隨意丟掉廢棄電池。廢棄電池應交由專業回收機構安全處置。
- 如長時間不使用本產品，請充滿電後關閉主機並放置於陰涼乾燥處。至少每3 個月充電一次，避免電池出現過度放電情況。
- 本產品的電池僅可由專業人士或售後服務人員進行更換。

安全規範

激光安全資訊

· 本產品的激光感應器符合 IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 的第一類激光產品標準。使用期間，請避免激光直接接觸雙眼。

第一類激光產品
消費者激光產品
EN 50689:2021

ZH-HK

安全規範



僅限室內使用



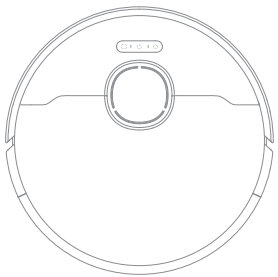
閱讀使用手冊

追覓貿易（天津）有限公司特此聲明，無線通訊產品型號為 RLS42SA 完全符合歐盟 2014/53/EU 指令的要求。完整的歐盟符合性聲明，可瀏覽以下互聯網地址：https://global.dreametech.com 自行獲取

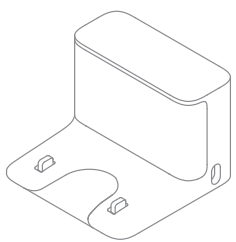
有關詳細的電子檔說明書，請訪問 https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

產品介紹

包裝內容物



主機

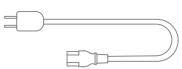


充電座

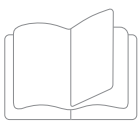
其他配件



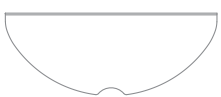
邊刷



電源線



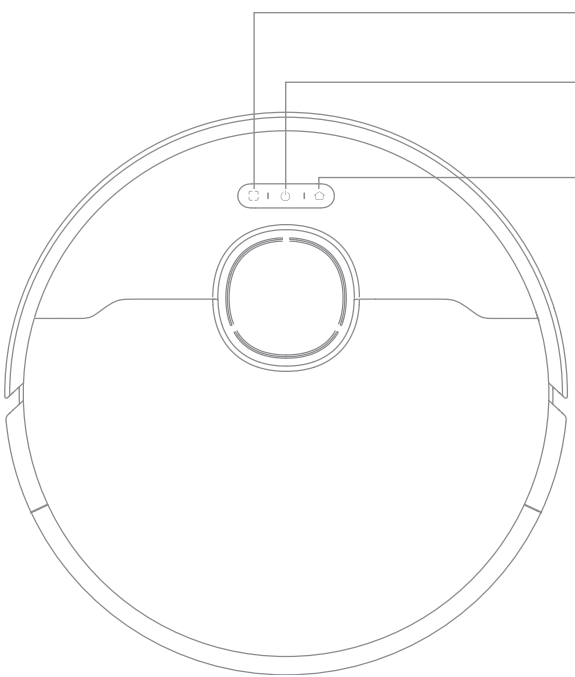
說明書



拖布
（已安裝）

產品介紹

主機



局部清掃鍵
- 按一下開始局部清掃

電源 / 清掃鍵
- 長按 3 秒開機或關機
- 主機開機後，按一下開始清掃

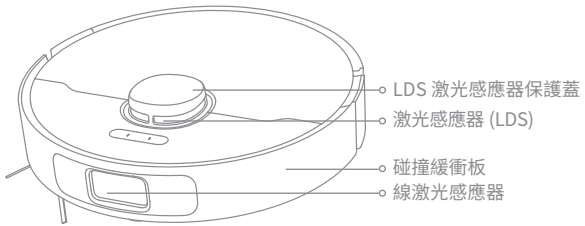
返航鍵
- 按一下以啟動主機返航至充電座
- 長按 3 秒關閉兒童鎖

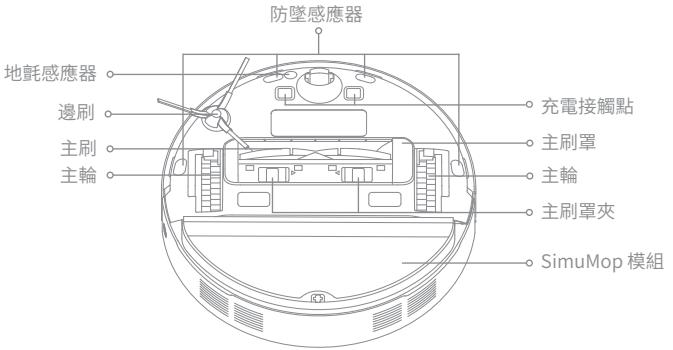
狀態顯示燈
- 白色常亮：清掃中或清掃完成
- 橙色閃爍：出現故障

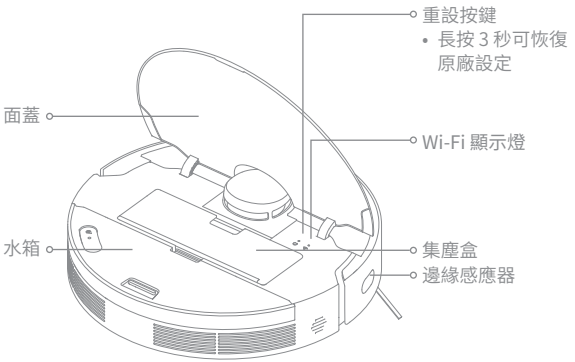
提示：
- 在清掃中或返航充電時，按主機上任何按鍵即可暫停。
- 可以透過 Dreamehome 應用程式啟用 / 停用兒童鎖。

產品介紹

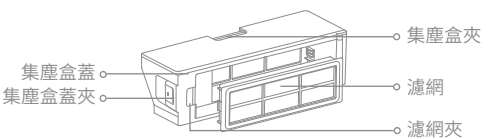
主機及感應器







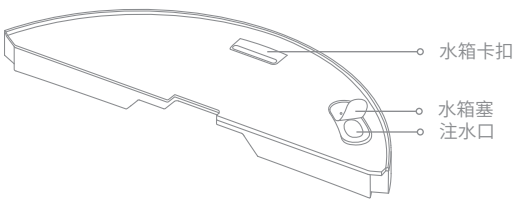
集塵盒



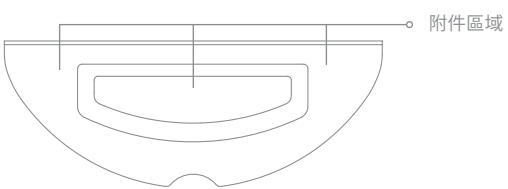
產品介紹

拖地模組

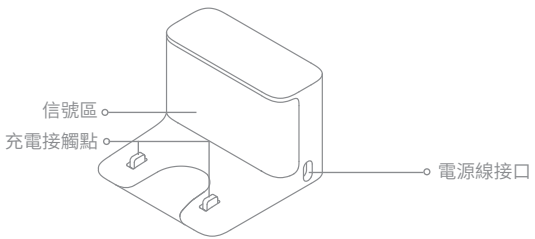
水箱



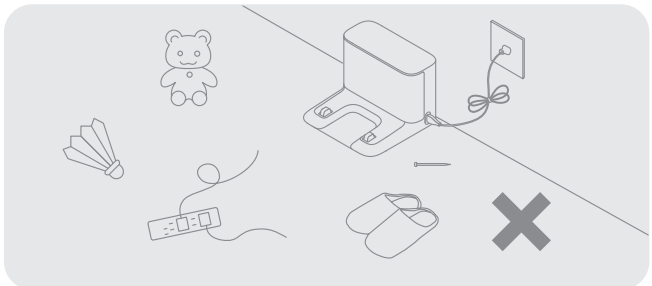
拖布



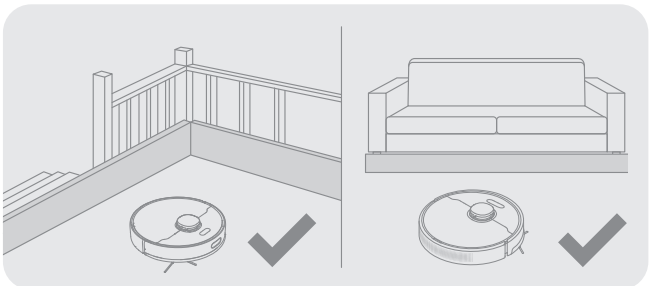
充電座



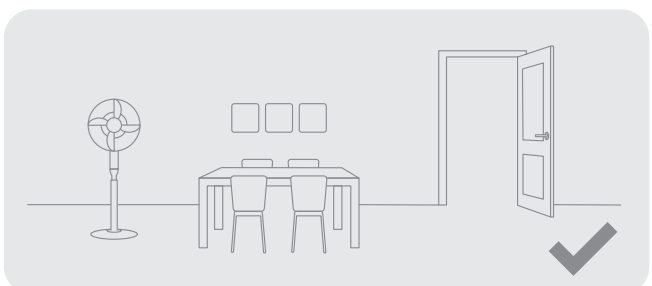
整理家居環境



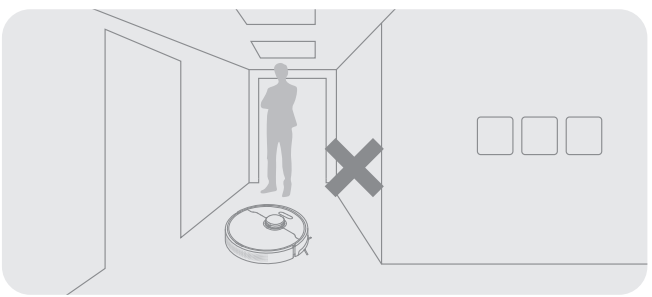
清掃前請移開易倒、易碎、貴重或可能造成危險的物品，並清理地面上散落的電線、抹布、玩具、硬物及尖銳物體等雜物，避免被主機纏繞、刮傷或碰倒而造成損失。



清掃前，請在樓梯或梳化邊緣放置物理屏障，確保主機能安全暢順運行。



需要清掃的房間請打開門，將家具擺放在適當的位置，留出更多的空間。



為防止主機無法識別需要清潔的區域，請勿站在主機前方、門檻、走廊或狹窄的地方。

提示：

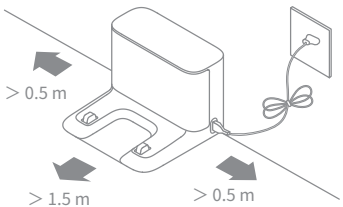
- 首次操作主機時，請一邊清潔一邊跟著它走，及時移除可能存在的障礙物。
- 請勿吸取硬物（如石頭、鋼珠及玩具零件等）或尖銳物品（如裝修廢料、碎玻璃及釘子等），否則可能刮花地面。

使用前說明

1. 在水平地面靠牆放置充電座並連接電源。

在水平地面靠牆放置充電座。 將電源線插至充電座，並插入插座。

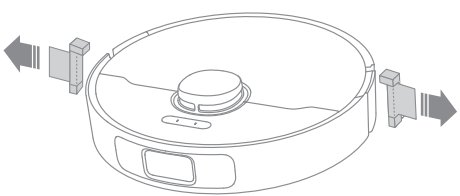
放置充電座在空間寬敞且 Wi-Fi 信號良好的位置。



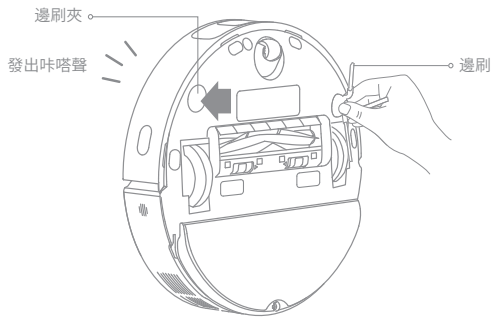
提示：

- 請移除任何距離充電座前方 1.5 米，以及兩側 0.5 米範圍內的物品。
- 請勿將充電座放置於陽光直曬的地方，或有任何障礙物遮擋充電座信號的地方，否則可能會阻礙主機順利返回充電座。

2. 移除防護物



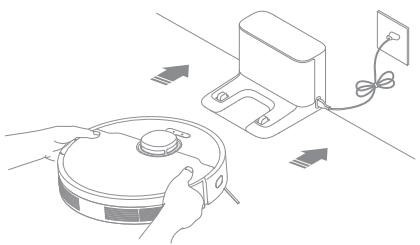
3. 安裝邊刷



提示：安裝邊刷直至聽到咔嗒聲，表示鎖緊。

4. 為主機充電

放置主機時，對齊主機底部和充電座的充電接觸點，主機將自動開啟並開始充電。



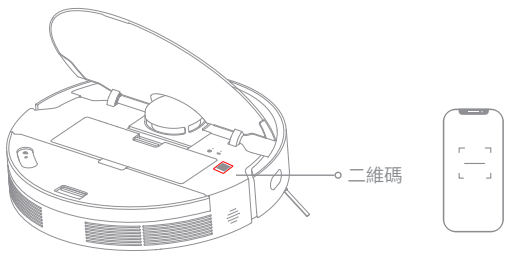
提示：首次使用前，建議先將主機充滿電。

ZH-HK

連接 Dreamehome 應用程式

1. 下載 Dreamehome 應用程式

掃描主機機身的二維碼，或在應用程式商店搜尋「Dreamehome」，下載並安裝此應用程式。



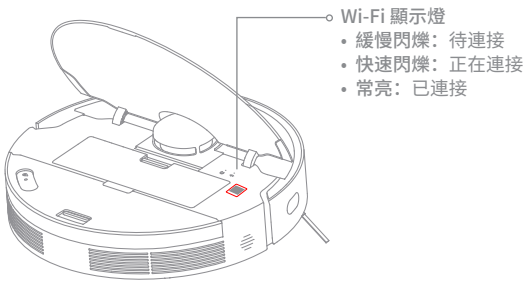
提示：

- 僅支援 2.4 GHz 頻帶的 Wi-Fi 網絡。
- 由於 Dreamehome 應用程式的軟件升級與更新，實際操作可能與本說明書略有差異。 請按照目前最新的應用程式版本來進行操作。

2. 新增裝置

打開 Dreamehome 應用程式，點擊頁面右上角⊕，再次掃瞄主機機身二維碼以新增裝置。 請按照指示方式，完成 Wi-Fi 連接。

提示：如果您想重設 Wi-Fi，請重覆步驟 2，然後按照指示完成 Wi-Fi 連接。



使用說明

開機 / 關機

長按 ⏻ 按鍵 3 秒啟動主機。 電源指示燈應亮起。 將主機放在充電座上，將自動開機並開始充電。 若要關機，請將主機移離底座並長按 ⏻ 按鍵 3 秒。

快速繪製地圖

首次配置網絡後，根據應用程式中的指引進行快速繪製地圖。主機將開始繪製地圖，而不會清掃。 主機返回充電座時，即完成繪製地圖，並自動保存地圖。

開始清掃

主機開機後，按一下開始清掃。主機規劃出準確的路線，有序地清掃邊緣和牆壁，並以弓形順序清掃每個房間，以確保仔細完成清掃工作。
提示：建議主機從充電座出發進行清掃。 當主機在清掃時，請勿移動充電座。 這樣可以確保主機能順利返回充電座。

暫停 / 休眠

當主機處於運行狀態時，按任意鍵暫停。
如果超過 10 分鐘無操作，主機會自動進入休眠狀態。主機上的所有顯示燈將會熄滅。請按任意按鈕，或使用應用程式喚醒主機。
提示：如果在主機暫停時，將其放置在充電座上，將結束本次清掃任務。

自動斷點續掃清掃

如果電池電量過低，主機會自動返航至充電座充電。 充電至適當電量水平後，主機將繼續執行清掃任務。
提示：如果需要使用此功能，請在應用程式中啟用。

勿擾模式 (DND)

當主機被設定為勿擾模式 (DND) 時，主機將不會自動繼續清掃，並且電源指示燈將會熄滅。 產品出廠時預設為停用 DND 模式。 您可以使用 Dreamehome 應用程式來啟用 DND 模式或修改 DND 時段。 DND 時段預設為 22:00-8:00。
提示：

- 已設定預約的清潔任務，將在 DND 時段內正常按時執行。
- 如有未完成的清掃任務，主機會在 DND 時段結束後繼續執行任務。

使用說明

局部清掃

當主機暫停或處於待機模式時，長按按鍵 ⛶ 啟動局部清掃。 這種模式用於清潔以主機為中心邊長 1.5 米的方形區域。局部清掃結束後，主機會自動返回起點位置，並停止工作。

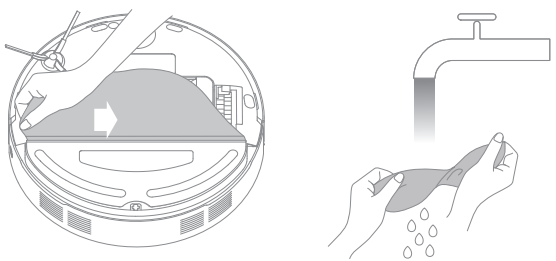
重新啟動系統

如果主機沒有反應或無法關機，請長按按鍵 ⏻ 10 秒強制關機。 然後長按按鍵 ⏻ 3 秒以打開主機。

使用拖地功能

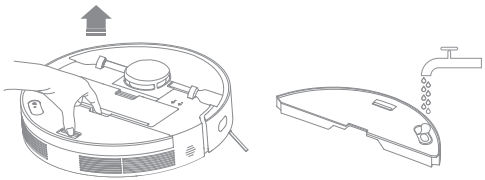
為達到更好的清潔效果，建議首次拖地前最少吸塵 3 次，然後再使用濕拖功能。

1. 如圖示取下拖布，潤濕拖布後擰乾到不滴水。 然後重新安裝拖布到拖布支架上。



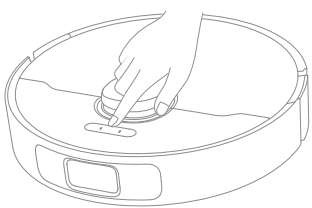
使用說明

2. 掀開主機的面蓋，取出水箱。 注滿清水後重新安裝水箱。



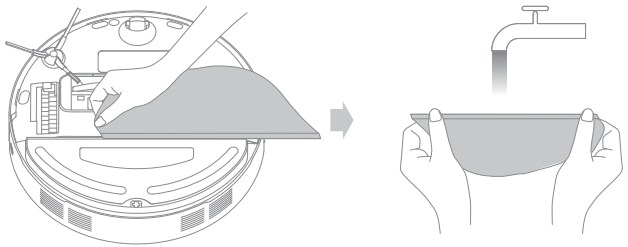
提示：
- 請勿使用清潔劑或消毒劑。
- 請勿在水箱內注入熱水，否則可能會導致水箱變形。

3. 按下 ⏻ 鍵或使用 Dreamehome 應用程式開始清掃。



提示：
- 不建議在地毯上使用拖地功能。
- 可根據需要使用手機應用程式來調節拖地水量。

4. 當主機完成清掃任務並返回充電座後，請取下並及時清洗拖布。如果要移除水箱，請按住卡扣，然後將其取出。



提示：當主機正在充電或或未使用時，建議取出水箱和拖布。 倒出水箱中所有剩餘的水，並清洗拖布，以防發霉或產生異味。

日常維護

配件

為了讓主機能保持最佳性能，建議參考應用程式中的配件使用說明或參考以下表格進行日常維護。

配件	維護頻率	更換週期
拖布	每次使用後	每隔一至三個月
主刷	每兩週一次	每隔六至十二個月
邊刷		每隔三至六個月
集塵盒濾網		每隔三至六個月
充電座信號區	每個月一次	/
充電座充電接觸點		
激光感應器 (LDS)		

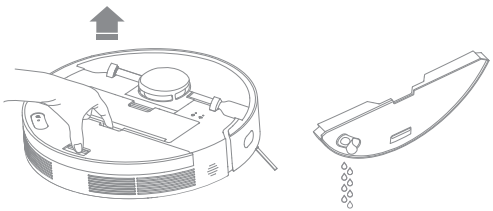
配件	維護頻率	更換週期
主機充電接觸點	每個月一次	/
線激光感應器		
邊緣感應器		
碰撞緩衝板		
萬向輪		
地氈感應器		
防墜感應器		
主機底部		
集塵盒	視乎需要清洗	
水箱		

提示：更換頻率將取決於您使用主機的情況。 如因特殊情況出現異常，應更換配件。

日常維護

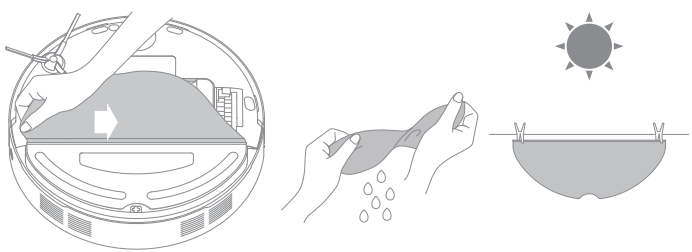
拖地模組

1. 掀開主機的面蓋，按下卡扣以取出水箱。 倒出水箱內的水。 請僅用水清潔水箱，並在使用前自然晾乾。

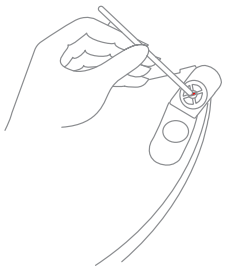


提示：請勿將水箱直接暴露在陽光下。

2. 從拖布支架上取出拖布。 請僅用水清潔，並在使用前自然晾乾。

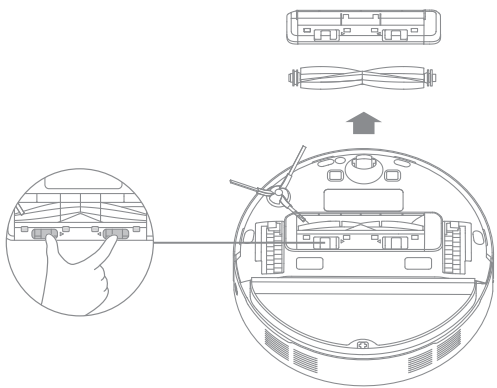


3. 若水箱出現滲水不均勻或速度過慢，請及時清理水箱面蓋的回氣孔。



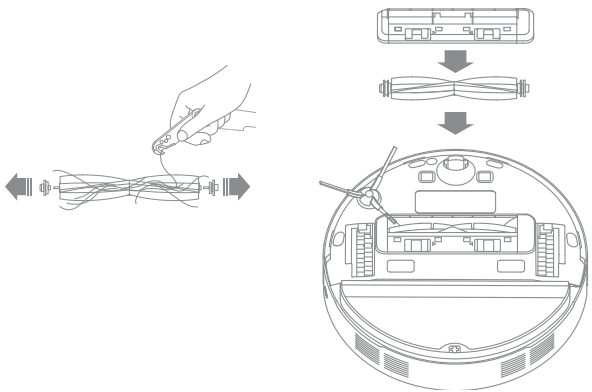
主刷

1. 向內按住主刷罩釋放鍵取下主刷罩，向上從主機取出主刷。



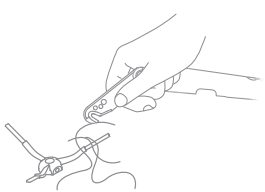
日常維護

2. 如圖示，拔出主刷面蓋兩端的蓋帽。 使用合適的清潔工具，清除纏繞在主刷上的毛髮。 重新安裝主刷面蓋的蓋帽，然後重新安裝主刷。 按下主刷罩將其鎖緊。

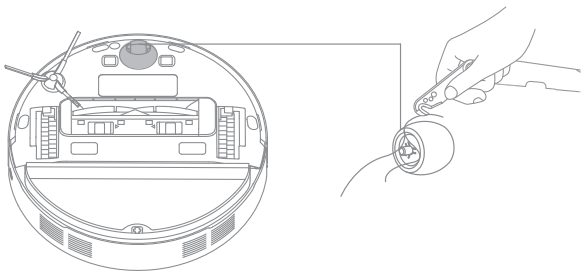


邊刷

取下並清潔邊刷。



萬向輪



提示：

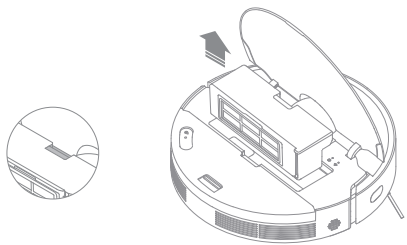
· 使用小螺絲刀等工具撬出輪軸和萬向輪的輪子。切勿用力過度。

· 使用自來水沖洗萬向輪，待完全晾乾後再裝回原位。

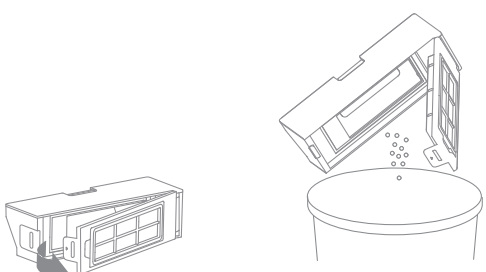
日常維護

集塵盒

1. 掀開主機的面蓋，按下卡扣以取出集塵盒。

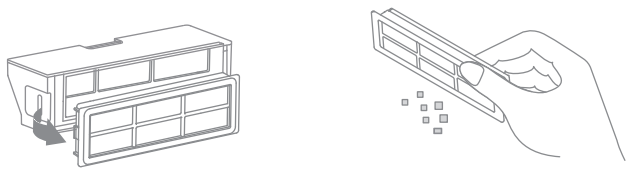


2. 如圖示，打開集塵盒蓋並清空集塵盒。



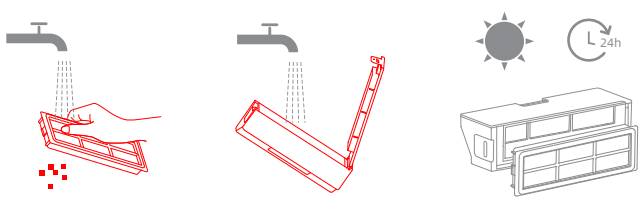
濾網

1. 拆下濾網，輕拍濾網邊框。



提示：切勿使用刷子、手指或尖銳物品清潔濾網，以防損壞。

2. 用清水沖洗集塵盒及濾網，並在重新安裝前完全晾乾。



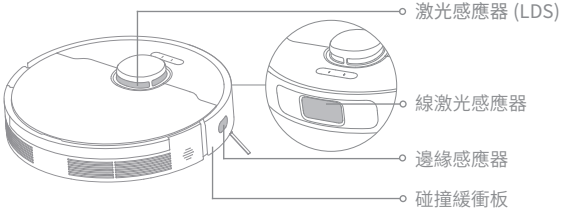
提示：

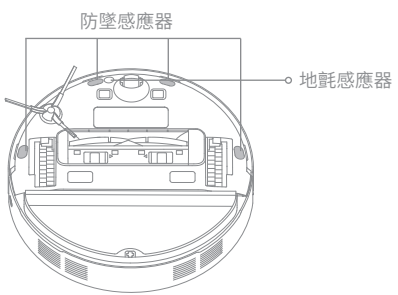
- 僅用清水沖洗集塵盒及濾網。 請勿使用任何清潔劑。
- 僅在集塵盒及濾網完全晾乾後使用。

日常維護

主機感應器

如圖示，使用柔軟乾布擦拭主機感應器。

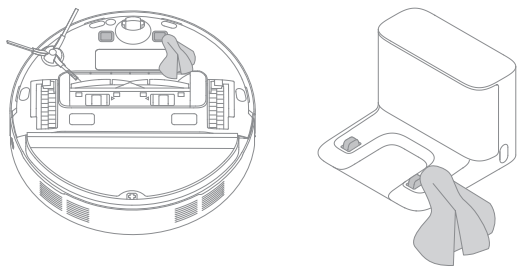




提示：使用濕布清潔會損壞主機和充電座內部的敏感電子組件。 請使用乾抹布進行清潔。

充電接觸點和信號區

使用柔軟乾布清潔充電接觸點和信號區。



電池

主機內置高性能鋰離子電池組。 為維持最佳的電池性能，在日常使用時，請確保主機保持充足電量。 如長時間不使用本產品，請關閉主機並放置一旁。 至少每 3 個月為主機充電一次，避免電池過度放電。

故障排除

常見問題	解決方案
主機無法開機。	電池電量不足。 在充電底座上為主機充電，然後重試。 電池溫度過低或過高。 建議在 0°C（32 °F）至 40°C（104 °F）的環境下使用本產品。
主機無法充電。	充電座未通電。 請確認充電座電源線兩端都已經連接好。 接觸不良。 請清理充電座和主機的充電接觸點。
主機無法返航充電。	充電座附近有太多障礙物。 請將充電座移至空曠區域。 請清潔充電座信號區。
主機出現故障。	關上主機，然後重新開機。
主機清潔時發出異聲。	主刷、邊刷或其中一個主輪可能纏繞異物。 請停止主機並清理所有碎屑。
主機清潔能力下降或出現落塵。	集塵盒已滿。 請清理它。 濾網已堵塞。 請清理它。 主刷遭到異物纏繞。 請清理它。
主機無法連接 Wi-Fi。	Wi-Fi 連接出現問題。 重設 Wi-Fi 並下載最新版本的 Dreamehome 應用程式，然後嘗試重新連接。 未啟用位置權限。 請確保啟用 Dreamehome 應用程式的位置權限。 Wi-Fi 信號弱。 請確保主機位於 Wi-Fi 覆蓋良好的區域。 不支援 5 GHz 頻帶的 Wi-Fi 網絡。 請確保您的主機連接到 2.4 GHz 頻帶的 Wi-Fi 網絡。 Wi-Fi 用戶名或密碼不正確。 請輸入正確的 Wi-Fi 用戶名和密碼。
主機沒有進行預約清潔。	主機電量不足。 主機只會在剩餘電量大於 15% 時，才會啟動預約清潔。

故障排除

常見問題	解決方案
如果主機已經充滿電，主機一直在充電座上是否耗電?	充滿電後，主機在充電座上會消耗電量極低，並有利於電池維持最佳性能。
水箱沒有水流出，或只有一點點水流出。	請檢查水箱內是否有水。 如果拖布變髒，請及時清潔乾淨。 請確保根據說明書，正確安裝拖布。 請清理水箱蓋頂部的回氣孔。
主機在清潔中返航充電後未有繼續清潔。	請確認主機未處於勿擾模式（DND）下，該模式下不會繼續清潔。 手動將主機返航充電或將主機放回充電座後，將不會繼續清潔。
移動充電座位置後，主機無法返航。	移動位置後主機將重新定位或重新繪製周邊地圖。 如充電座距離主機較遠，可能無法返航充電。請自行將主機放回充電座充電。
拖布支架異常抬升。	檢查拖布支架是否有異物卡住，然後嘗試重新啟動主機。 如仍未能解決問題，請聯絡售後服務團隊。

如需更多支援，請透過此網址聯絡我們：https://global.dreametech.com。

基本參數

主機

產品型號	RLS42SA
充電時間	約 6 個小時
額定電壓	14.4 V ⎓
額定功率	75 W
操作頻率	2400-2483.5 MHz
最大輸出功率	< 20 dBm

在正常使用條件下，本產品的天線與消費者的身體之間應保持至少 20 厘米的距離。

充電座

產品型號	RCS0
額定輸入	100-240 V ~ 50/60 Hz 0.5 A
額定輸出	19.8 V ⎓ 1 A

ZH-HK

電池處理和拆卸

內置的鋰電池含有對環境有害的物質。在處置電池前，請確保由合資格的技術人員取出電池，並將其丟棄至合適的回收機構中。

- 請在丟棄本產品前取出電池；
- 取出電池時，必須將本產品與電源斷開；
- 請安全地棄置電池。

警告：

取出電池前，請斷開電源，並盡量用完電池的電量。

廢棄電池應交由專業回收機構安全處置。

請勿將電池暴露在高溫環境中，以免發生爆炸。

當廢棄電池在惡劣環境下，液體可能會從電池漏出。若接觸到電池漏液，請用清水沖洗並及時就醫。

電池拆卸指引：

1. 將主機翻轉，用合適的工具拆下主機背面的螺絲，然後取下蓋子。
2. 拔下電池和連接 PCB 電路板之間的端子，以便取出電池。

WEEE 資訊



所有帶有此標記的產品均屬於電子廢棄物和電子設備（詳見 2012/19/EU 指令中的 WEEE），不得混入未分類的家居廢物中。相反，用戶應將廢棄設備交予政府或當地有關部門指定的電子廢器物及電子設備收集點，以保護人類健康和環境。正確地處置和回收將有助於防止對環境和人類健康造成潛在負面影響。有關此類代收點的位置、條款和細則的詳情，請聯絡安裝人員或當地政府。

안전 정보

부적절한 기기 사용으로 인한 감전 , 화재 또는 부상의 방지를 위해 기기의 사용 전에 사용 설명서를 주의 깊게 확인한 후 나중에 참고할 수 있도록 보관하십시오 .

사용 제한

- 해당 제품의 안전한 작동을 보장하고 위험의 방지를 위해 부모 또는 보호자의 감독 없이 8 세 미만의 어린이 또는 신체적, 감각적, 지적 결함이 있거나 제한된 경험 또는 지식을 가진 사람이 해당 제품을 사용하도록 해서는 안 됩니다. 청소 및 유지 관리는 감독할 수 있는 사람이 없는 상태에서 어린이가 수행하도록 해서는 안 됩니다.
- 어린이가 기기를 가지고 놀지 않도록 하십시오. 로봇 청소기 작동 시 어린이와 애완동물이 로봇 청소기와 안전한 거리를 유지할 수 있도록 하십시오.
- 해당 제품은 가정환경에서의 바닥청소 전용입니다. 실외, 매끄러운 바닥이 아닌 표면 또는 영업장 또는 산업 환경에서의 사용을 금합니다.
- 전원코드 파손 시에는 즉시 사용을 중지하고 A/S 센터로 연락하십시오.
- 보호 장벽이 없는 높은 장소에서 로봇 청소기를 사용하지 마십시오.
- 로봇 청소기를 거꾸로 두지 마십시오. LDS 커버, 로봇 청소기 커버, 범퍼 등을 로봇 청소기의 손잡이로 사용하지 마십시오.
- 로봇 청소기는 온도가 0°C 이상, 40°C 이하인 환경에서 사용하세요. 바닥에 액체나 끈적끈적한 물질이 없어야 합니다.
- 청소 중 바닥에 놓인 케이블이 로봇 청소기에 끌려가지 않도록 케이블을 치우십시오.
- 충돌로 인한 로봇 청소기의 파손 방지를 위해 깨지기 쉬운 물건이나 작은 물건을 바닥에서 치우십시오.
- 끌어당김으로 인한 손상 또는 피해의 방지를 위해 제품의 작동전에 바닥에 늘어져 있는 물건을 치우고 청소 경로에 놓인 케이블 또는 전원 코드를 제거하십시오.
- 머리카락, 손가락 및 기타 신체 부위가 로봇 청소기의 흡입구에 닿지 않도록 주의하십시

안전 정보

사용 제한

오.

- 브러시 세척 도구는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 정지 중 또는 이동 중의 어느 때에도 어린이가 로봇 청소기 위에 올라가도록 하거나, 애완동물 또는 물건을 올려놓지 마십시오.
- 해당 로봇 청소기로 불에 타고 있는 물체를 청소하지 마십시오. 로봇 청소기로 인화성 또는 가연성 액체, 부식성 가스 또는 희석되지 않은 산이나 용제를 청소하지 마십시오.
- 진공 청소기로 단단하거나 날카로운 물체를 청소하지 마십시오. 본 기기로 돌, 큰 종이 또는 제품이 막힐 수 있는 물체를 청소하지 마십시오.
- 로봇 청소기를 세척하거나 성능 유지 보수 작업을 하기 전에는 꼭 로봇 청소기의 전원을 끄고, 충전 거치대의 전원을 분리해야 합니다.
- 로봇 청소기와 충전 거치대를 닦을 때는 젖은 천이나 액체를 사용하지 마십시오. 씻을 수 있는 부품은 설치하고 사용하기 전 완전히 건조해야 합니다.
- 운반 시에는 로봇 청소기의 전원을 끄고 최대한 원래의 포장 상태로 보관하십시오.
- 사용 설명서의 지침에 따라 이 제품을 사용하십시오. 본 제품의 부적절한 사용으로 인하여 발생하는 모든 손실 및 손해에 대한 책임은 사용자에게 있습니다.

안전 정보

배터리 및 충전

- 타사의 배터리, 전원선, 충전 독을 사용하지 마십시오. RCS0 전원 장치만 사용해야 합니다.
- 배터리 또는 충전 거치대를 임의로 분해, 수리, 개조하지 마십시오.
- 충전 거치대를 열이 나는 물체의 근처에 두지 마십시오.
- 젖은 천 또는 젖은 손으로 충전 거치대 단자를 닦지 마십시오.
- 오래된 배터리를 올바른 방식으로 폐기하십시오. 필요하지 않은 배터리는 적절한 재활용 시설에서 폐기되어야 합니다.
- 로봇 청소기를 장기간 사용하지 않을 경우에는 완전히 충전한 후 전원을 끄고 서늘하고 건조한 장소에 보관하십시오. 배터리의 과방전 방지를 위해 최소 3 개월마다 로봇 청소기를 재충전하십시오.
- 본 기기에는 배터리가 내장되어 있으며, 배터리는 자격이 있는 기술자 혹은 AS 서비스에서만 교체할 수 있습니다.

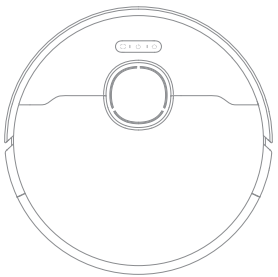
레이저 안전 정보

- 본 제품의 레이저 센서는 IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 클래스 1 레이저 제품 기준을 준수합니다. 사용 중에는 레이저 센서를 직접 쳐다보지 마십시오.

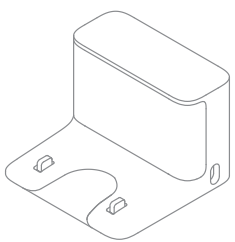
	[기호 IEC 60417-5957(2004-12)]	실내 전용
	[기호 ISO 7000-0790(2004-01)]	사용 설명서 읽기
	시간 지연 소형 퓨즈 링크 여기서 3.15A 는 IEC 60127 에 주어진 시간/ 전류 특성에 대한 기호입니다.	

제품 개요

패키지 내용물



로봇 청소기

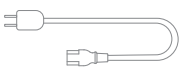


충전 거치대

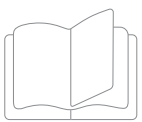
기타 액세서리



사이드 브러시



전원선



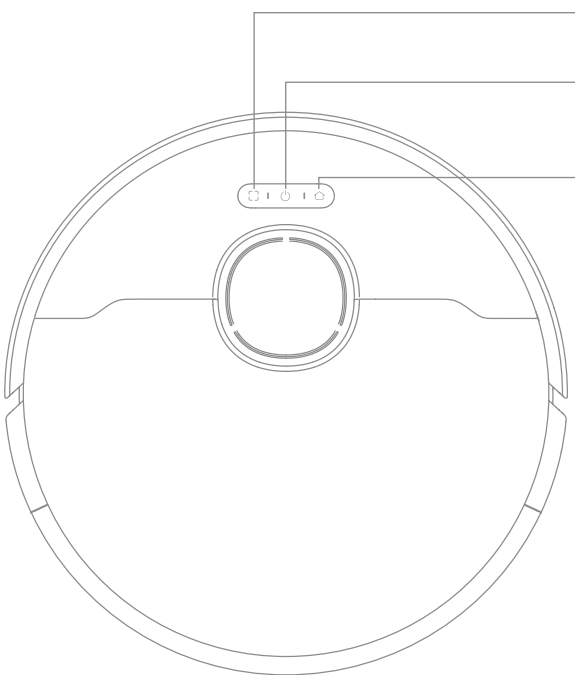
사용 설명서



물걸레 패드
(사전 설치됨)

제품 개요

로봇 청소기



구역 청소 버튼
· 구역 청소 시작

전원 / 청소 버튼
· 버튼을 3 초 동안 눌러 전원 켜기, 끄기
· 로봇 청소기가 켜진 상태에서 버튼을 눌러 청소 시작

홈 버튼
· 버튼을 눌러 로봇 청소기를 충전 거치대에 돌려 보내기
· 버튼을 3 초 동안 눌러 어린이 잠금 기능 해제

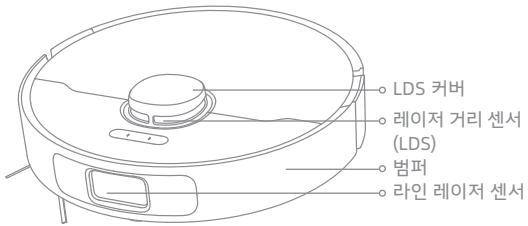
상태 표시등
· 흰색: 청소 혹은 세척 완료
· 깜박이는 주황색: 오류

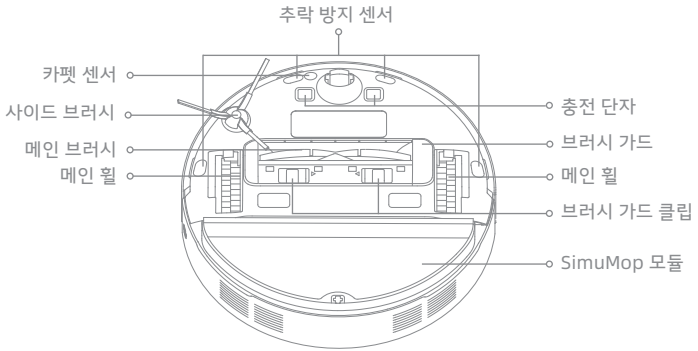
참고:

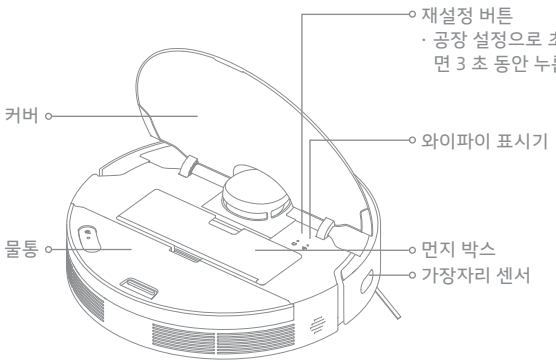
- 로봇 청소기가 청소 중 또는 충전을 위해 돌아가는 중 아무 버튼이나 누르면 로봇 청소기가 일시 정지됩니다.
- 어린이 잠금 기능은 Dreamehome 앱에서 활성화/ 비활성화할 수 있습니다.

제품 개요

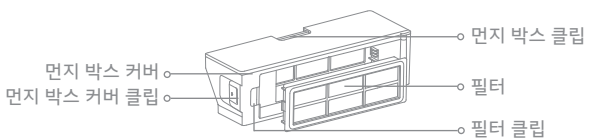
로봇 청소기와 센서







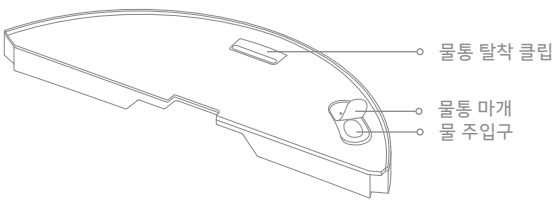
먼지 박스



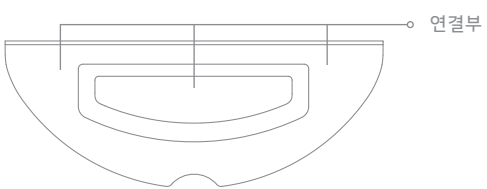
제품 개요

물걸레 모듈

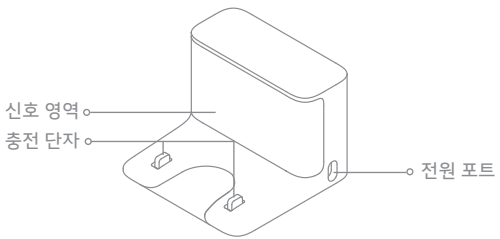
물통



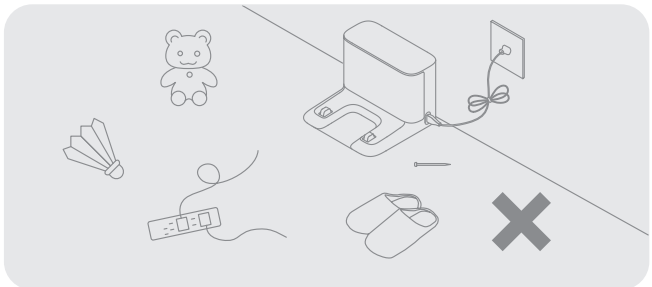
물걸레 패드



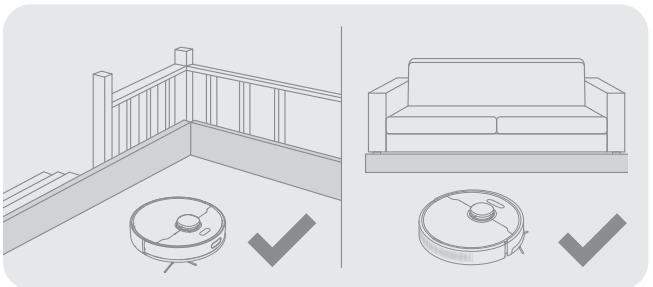
충전 거치대



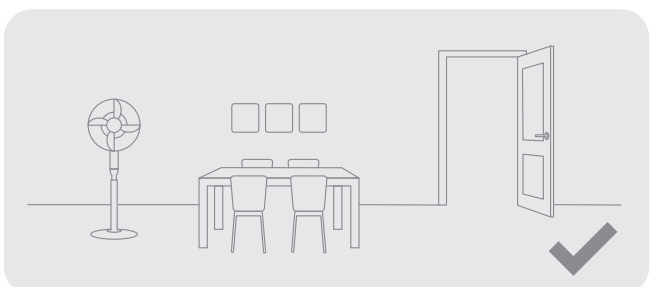
집 준비하기



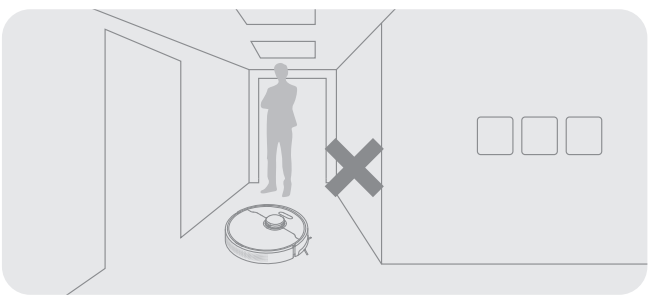
청소 전에는 바닥에 있는 불안정한 물건, 약한 물건, 위험한 물건이나 귀중품을 치우고, 케이블, 옷, 장난감, 딱딱한 물건과 날카로운 물건을 정리하여 로봇 청소기가 얽히고 긁히거나 넘어지는 일과 피해를 방지합니다.



청소 전에는 계단과 소파에 장벽을 설치하여 로봇 청소기가 안전하고 부드럽게 작동하도록 합니다.



청소할 방의 문을 열어두고, 더 넓은 공간을 위해 가구를 적절한 곳에 배치합니다.



로봇 청소기가 청소할 곳을 인식하지 못하는 문제를 방지하기 위해 로봇 청소기 앞에 서 있거나 문지방, 복도, 혹은 좁은 곳에 있지 마십시오.

참고:

· 로봇 청소기를 처음 작동할 때는 청소기를 따라다니며 장애물이 될 만한 물건을 치워주는 것이 좋습니다.

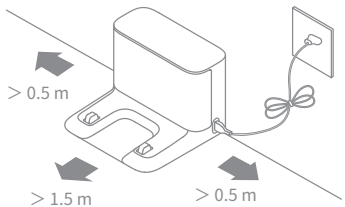
· 돌, 철로 만든 공, 장난감 부품 같은 딱딱한 물건, 건설 폐기물, 깨진 유리와 못 같은 날카로운 물건을 빨아들이지 마십시오. 바닥이 긁힐 위험이 있습니다.

사용 전

1. 충전 거치대 놓기 및 전원 연결하기

충전 거치대를 벽 옆의 평평한 바닥에 놓습니다. 전원선을 충전 거치대에 연결하고, 콘센트에 꽂으십시오.

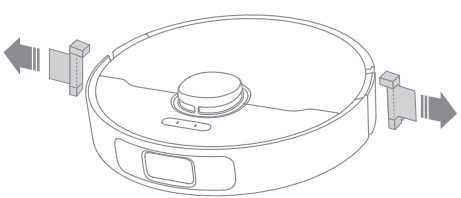
Wi-Fi 신호가 양호하고, 주변에 장애물이 없는 공간에 충전 거치대를 놓습니다.



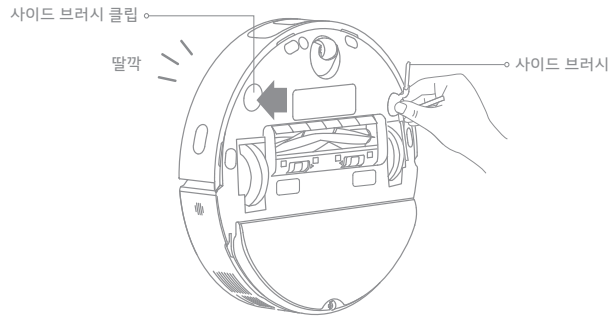
참고:

- 충전 거치대 전면에서 1.5m, 왼쪽과 오른쪽에서 0.5m 내에 있는 모든 물건을 치워주세요.
- 충전 거치대를 직사광선이 들어오는 곳에 설치하지 마십시오. 충전 거치대의 신호를 막는 장애물이 있다면 로봇 청소기가 충전 거치대로 돌아오는 것을 방해할 수 있습니다.

2. 보호 장치 제거



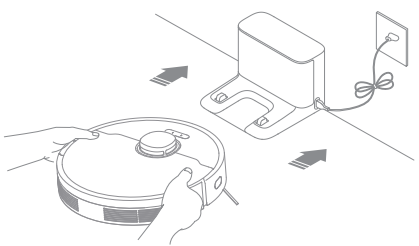
3. 사이드 브러시 설치



참고: 사이드 브러시를 설치할 때 딸깍 소리가 납니다.

4. 로봇 청소기 충전하기

로봇 청소기를 놓을 때 로봇 청소기 아래에 있는 충전 단자와 충전 거치대의 충전 단자를 맞춰서 놓아 주세요. 로봇 청소기가 자동으로 켜지고, 충전이 시작됩니다.

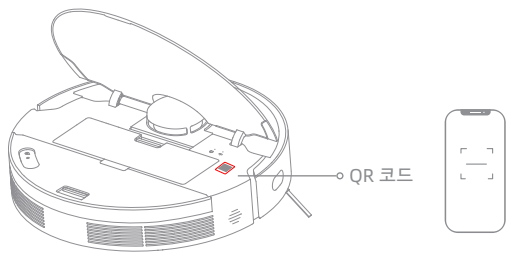


참고: 처음 사용하기 전 로봇 청소기를 완전히 충전할 것을 권장합니다.

Dreamehome 앱과 연결

1. Dreamehome 앱 다운로드

로봇 청소기에 있는 QR 코드를 스캔하거나, 앱 스토어에서 "Dreamehome" 을 검색하여 앱을 다운로드하고 설치합니다.



참고:

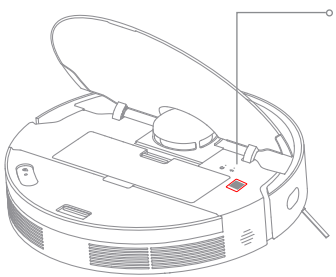
·2.4GHz 와이파이만 지원합니다.

· 앱 소프트웨어의 업그레이드로 인하여 실제 작동은 본 설명서의 지침과 다를 수 있습니다. 현재 앱 버전의 안내에 따라 진행해 주십시오

2. 장치 추가하기

Dreamehome 앱을 열고 오른쪽 상단에 있는 ⊕ 기호를 탭한 후 로봇 청소기에 있는 같은 QR 코드를 다시 스캔해 기기를 추가합니다. Wi-Fi 연결을 완료하기 위해 안내에 따릅니다.

참고: Wi-Fi 를 초기화하고 싶다면 2 단계를 반복하고, 안내에 따라 Wi-Fi 연결을 완료합니다.



와이파이 표시기

· **천천히 깜박임:** 연결 대기

· **빠르게 깜박임:** 연결 중

· **켜짐:** 와이파이 연결됨

사용 방법

전원 켜기 / 끄기

⏻ 버튼을 3 초 동안 눌러 로봇 청소기의 전원을 켭니다. 전원 표시등이 켜집니다. 로봇 청소기를 충전 거치대에 두면 로봇 청소기가 자동으로 켜지고, 충전이 시작됩니다. 로봇 청소기를 끄려면 충전 거치대에서 로봇 청소기를 꺼내 ⏻ 버튼을 3 초 동안 누르세요.

빠른 지도 생성

네트워크를 처음 구성한 후 앱의 안내에 따라 빠르게 지도를 생성합니다. 로봇 청소기가 청소 없이 지도 생성을 시작하게 됩니다. 로봇 청소기가 충전 거치대로 복귀하면 지도 생성 프로세스가 완료되고 맵이 자동으로 저장됩니다.

청소 시작

로봇 청소기가 켜진 후 ⏻ 버튼을 누르면 청소를 시작합니다. 로봇 청소기는 경로를 파악하여 모서리와 벽을 따라 체계적으로 청소하며, S 자 패턴으로 각 방을 꼼꼼하게 청소합니다.

참고:

· 청소 전에는 로봇 청소기가 충전 거치대에서 출발하는 것을 권장합니다. 로봇 청소기가 청소 중일 때 충전 거치대를 이동하지 마십시오.

· 이는 로봇 청소기가 충전 거치대로 잘 돌아오게 합니다.

일시 정지/ 절전

로봇 청소기 작동 중에 아무 버튼이나 누르면 일시 정지됩니다.
로봇 청소기가 10 분 이상 일시 정지될 경우 자동으로 절전 모드로 진입합니다. 로봇 청소기의 모든 표시기가 꺼집니다. 로봇 청소기에 있는 버튼을 누르거나 앱을 이용해 로봇 청소기를 깨우세요.

참고: 로봇 청소기가 일시 정지된 상태에서 충전 거치대에 올려 두면 현재 청소 작업이 종료됩니다.

청소 자동 재개

배터리 잔량이 부족하면 로봇 청소기가 자동으로 충전을 위해 충전 거치대로 돌아갑니다. 충전 후 끝내지 못한 청소 작업을 계속합니다.

참고: 이 기능을 사용하려면 앱에서 열어야 합니다.

방해 금지 (DND) 모드

로봇 청소기를 방해 금지(DND) 모드로 설정해 놓으면 청소를 재개하지 못하며, 전원 표시등이 꺼집니다. DND 모드의 기본 설정은 비활성입니다. 앱으로 DND 모드를 활성화하거나 DND 기간을 조정하는 것이 가능합니다. DND 시간의 기본 설정은 22:00~8:00 입니다.

참고:

· 예약된 청소 작업은 DND 시간 동안에도 실행됩니다.

· 로봇 청소기는 DND 시간이 끝난 후 중단된 위치에서 청소를 재시작합니다.

사용 방법

구역 청소

로봇 청소기가 대기 상태일 때 ⛶ 버튼을 눌러 구역 청소 모드를 활성화합니다. 로봇 청소기는 이 모드에서 주변 1.5 ×1.5m 의 사각형 모양 영역을 청소하고 구역 청소 완료 시 시작 지점으로 복귀합니다.

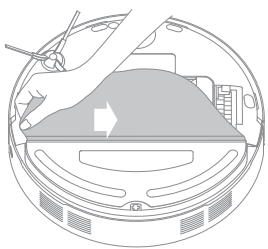
로봇 청소기 재시작

로봇 청소기가 반응을 멈추거나 전원을 끌 수 없는 경우 ⏻ 버튼을 10 초 동안 길게 눌러 강제로 전원을 끕니다. 그리고 ⏻ 버튼을 3 초 동안 누르면 로봇 청소기가 다시 켜집니다.

물걸레질 기능 사용

더 깨끗한 청소를 위해 처음 물걸레질 기능을 실행하기 전에 적어도 3 번의 진공 청소를 모든 바닥에서 실행하기를 권장합니다.

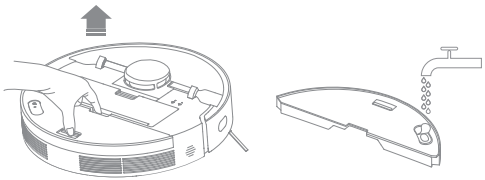
1. 그림과 같이 물걸레 패드를 분리하여 물에 적신 뒤 가볍게 물을 짜냅니다. 그리고 물걸레 패드를 물걸레 패드 홀더에 다시 장착합니다.





사용 방법

2. 로봇 청소기 커버를 열고 물통을 꺼냅니다. 물통에 물을 채우고 다시 설치합니다.

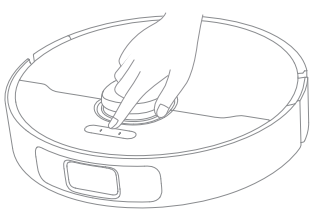


참고:

· 세제나 살균제를 넣지 마십시오.

· 물탱크에 뜨거운 물을 채우지 마십시오. 물통에 변형이 생길 수 있습니다.

3. ⏻ 버튼을 누르거나 Dreamehome 앱을 이용하여 청소를 시작합니다.

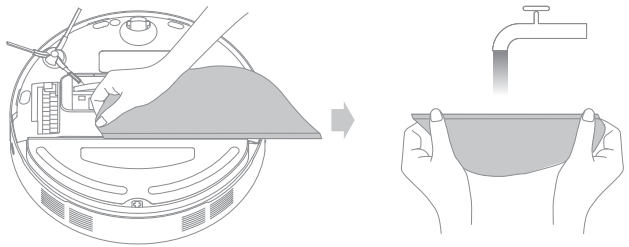


참고:

· 카펫에서는 물걸레질 기능 사용을 권장하지 않습니다.

· 앱에서 필요한 대로 물의 흐름을 조정하세요.

4. 로봇 청소기가 청소 작업을 마치면 충전 거치대로 돌아와 물걸레 패드를 분리하여 세척합니다. 물통은 클립을 누른 상태에서 꺼냅니다.



참고: 로봇 청소기를 충전하거나 사용하지 않을 때는 물탱크와 물걸레 패드를 분리하는 것이 좋습니다. 물탱크에 남은 물을 비우고, 물걸레 패드를 세척하여 곰팡이나 악취 발생을 방지합니다.

정기 유지 보수

부품

로봇 청소기가 좋은 상태로 유지하려면 앱에서 액세서리 사용법과 다음 표를 참조하여 정기 유지 보수를 실시할 것을 권장합니다.

부품	유지 보수 빈도	교체 주기
물걸레 패드	1 회 사용마다	1~3 개월마다
메인 브러시	2 주마다 1 회	6~12 개월마다
사이드 브러시		3~6 개월마다
먼지 박스 필터		3~6 개월마다
충전 거치대의 신호 영역	1 개월에 1 회	/
충전 거치대의 충전 단자		
레이저 거리 센서 (LDS)		

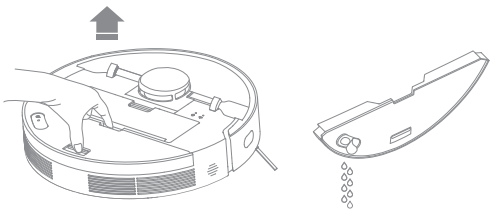
부품	유지 보수 빈도	교체 주기
로봇 청소기의 충전 단자	1 개월에 1 회	/
라인 레이저 센서		
가장자리 센서		
범퍼		
전방향 휠		
카펫 센서		
추락 방지 센서		
로봇 청소기 아래		
먼지 박스	필요할 때 세척	
물통		

참고: 교체 주기는 로봇 청소기 사용 빈도에 따라 달라집니다. 특수한 상황으로 인해 예외 발생 시 부품을 교체해야 합니다.

정기 유지 보수

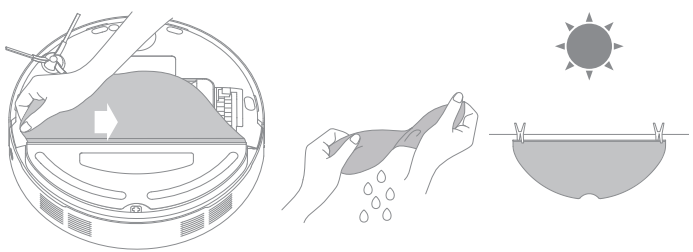
물걸레 모듈

1. 로봇 청소기 커버를 열고 클립을 눌러 물통을 분리합니다. 물통에서 물을 부어냅니다. 물통은 물로만 세척하고, 사용하기 전에 공기 중에서 완전히 말려주십시오.

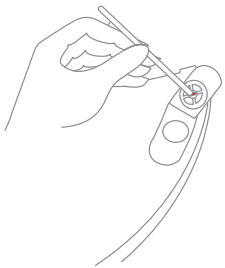


참고: 물통은 직사광선에 두지 마십시오.

2. 물걸레 패드 홀더에서 물걸레 패드를 분리합니다. 물로만 세척하고, 사용하기 전에 공기 중에서 완전히 말려주십시오.

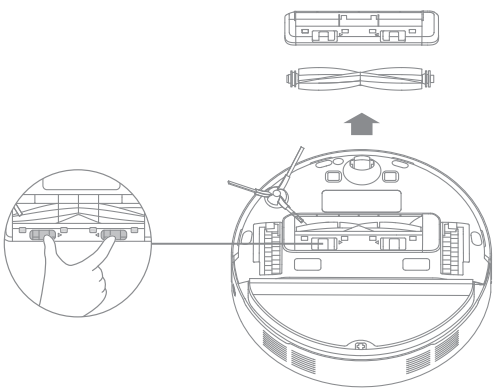


3. 물이 느리게 나오거나 물이 제대로 분산되지 않는다면 물통 커버에 있는 공기 구멍을 세척해 주세요.



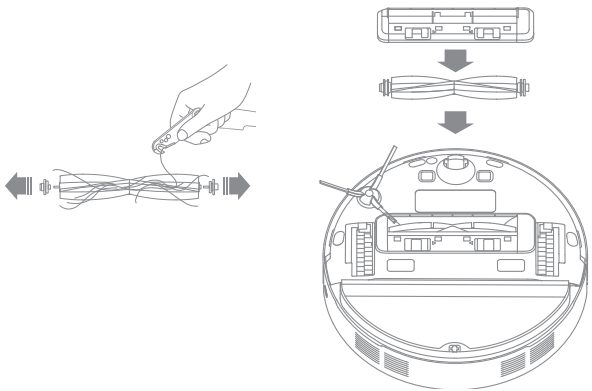
메인 브러시

1. 브러시 가드 클립을 안쪽으로 눌러 브러시 가드를 제거한 후 로봇 청소기에서 브러시를 들어 올리십시오.



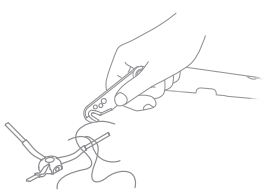
정기 유지 보수

2. 그림과 같이 브러시 양쪽을 당겨 브러시 커버를 빼냅니다. 제공된 세척 도구를 이용하여 브러시에 엉킨 머리카락이 있다면 제거합니다. 브러시 양쪽 끝에 브러시 커버를 꽂은 후 브러시를 다시 설치합니다. 브러시 가드를 눌러 고정합니다.

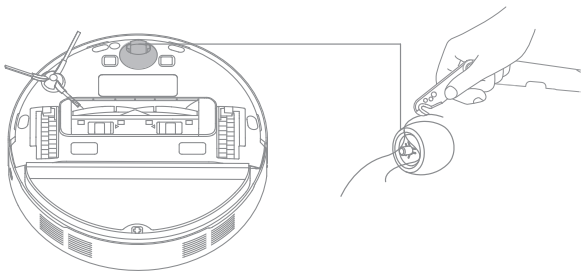


사이드 브러시

사이드 브러시를 제거한 후 청소하십시오.



전방향 휠



참고:

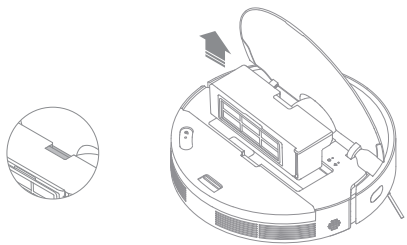
· 소형 드라이버와 같은 도구로 전방향 휠의 축과 타이어를 분리합니다. 지나친 힘을 가하지 마십시오.

· 전방향 휠을 흐르는 물에 헹군 후 완전히 건조하고 재조립합니다.

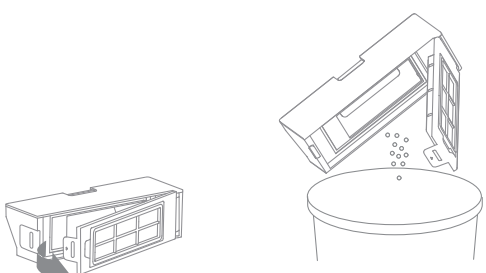
정기 유지 보수

먼지 박스

1. 로봇 청소기 커버를 열고 클립을 눌러 먼지 박스를 분리합니다.

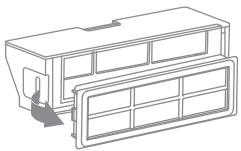


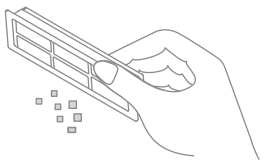
2. 먼지 박스 커버를 열고 그림과 같이 먼지 박스를 비웁니다.



필터

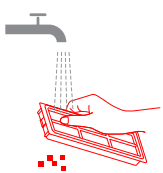
1. 필터를 분리하여 가볍게 두드립니다.

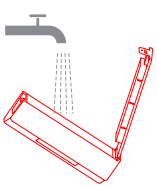


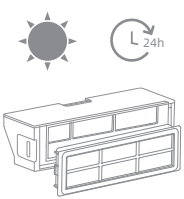


참고: 필터의 손상 방지를 위해 브러시, 손가락 또는 날카로운 물체로 필터를 청소하지 마십시오.

2. 먼지 박스 및 필터를 물로 헹군 후 완전히 건조하고 재설치합니다.







참고 :

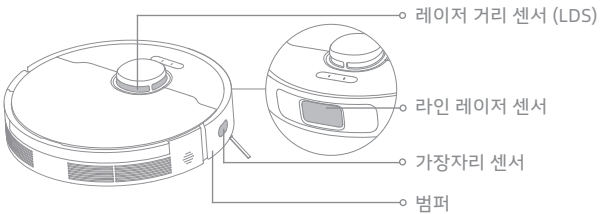
· 먼지 박스 및 필터는 깨끗한 물로만 헹구십시오. 세제를 사용하지 마십시오.

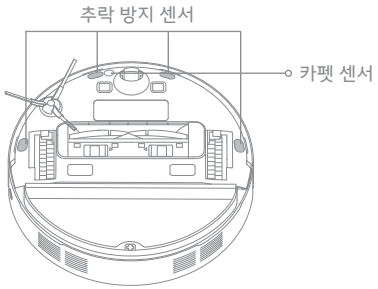
· 먼지 박스 및 필터는 완전히 건조된 상태에서만 사용하십시오.

정기 유지 보수

로봇 청소기 센서

부드럽고 마른 천으로 로봇 청소기의 센서를 아래 그림과 같이 닦습니다:

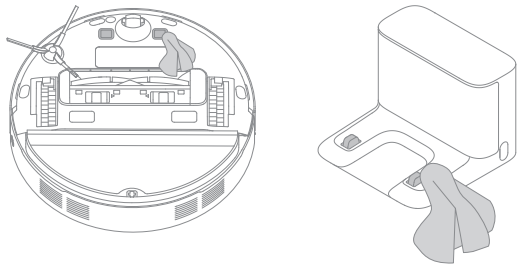




참고: 젖은 천은 로봇 청소기와 충전 거치대의 민감한 부품에 손상을 줄 수 있습니다. 청소 시에는 마른 천을 사용하십시오.

충전 단자와 신호 영역

부드럽고 마른 천으로 충전 단자와 신호 영역을 닦습니다.



배터리

로봇 청소기에는 고성능 리튬 이온 배터리 팩이 들어 있습니다. 배터리 성능을 최적으로 유지하기 위해서는 사용 전에 배터리가 충분히 충전되어 있는지 확인합니다. 로봇 청소기를 장기간 사용하지 않을 경우에는 전원을 끄고 적절한 곳에 보관하십시오. 과방전으로 인한 손상 방지를 위해 최소 3 개월에 한 번씩 로봇 청소기를 충전하십시오.

문제 해결

문제	해결책
로봇 청소기가 켜지지 않습니다.	배터리 잔량이 부족합니다. 충전 거치대에서 로봇 청소기를 충전한 후 다시 시도합니다. 배터리 온도가 너무 낮거나 너무 높습니다. 기기는 0°C(32 °F) 에서 40°C(104 °F) 사이의 온도에서 작동할 것을 권장합니다.
로봇 청소기가 충전되지 않습니다.	충전 거치대에 전원이 공급되지 않습니다. 전원선의 양쪽 끝이 제대로 꽂혀 있는지 확인하십시오. 단자가 제대로 연결되지 않았습니다. 충전 거치대와 로봇 청소기의 단자를 닦으십시오.
로봇 청소기가 충전 거치대로 돌아가지 않습니다.	충전 거치대 주변에 장애물이 너무 많습니다. 더욱 개방된 공간에 충전 거치대를 놓으십시오. 충전 거치대의 신호 영역을 닦으십시오.
로봇 청소기가 제대로 작동하지 않습니다.	로봇 청소기의 전원을 껐다가 다시 켭니다.
로봇 청소기에서 이상한 소리가 납니다.	메인 브러시, 사이드 브러시, 혹은 메인 휠에 이물질이 끼었을 수 있습니다. 로봇 청소기 작동을 중지하고 이물질을 제거하십시오.
로봇 청소기의 청소 효율이 떨어지거나 청소를 해도 먼지가 남아 있습니다.	먼지 통이 가득 찼습니다. 비워 주세요. 필터가 막혔습니다. 세척해 주세요. 메인 브러시에 이물질이 끼었습니다. 제거해 주세요.
로봇 청소기를 와이파이에 연결할 수 없습니다.	와이파이 연결에 문제가 있습니다. 와이파이 연결을 초기화하고, 최신 버전의 Dreamehome 앱을 다운로드한 후 다시 연결합니다. 위치 정보 이용 권한이 열리지 않습니다. Dreamehome 앱의 위치 정보 이용 권한을 허용해야 합니다. 와이파이 신호가 약합니다. 와이파이 범위가 넓고 신호가 양호한지 확인하십시오. 5GHz 와이파이는 지원하지 않습니다. 로봇 청소기가 2.4GHz 와이파이에 연결되어 있는지 확인하십시오. 와이파이의 사용자 이름이나 비밀번호가 틀렸습니다. 정확한 와이파이 사용자 이름 및 비밀번호를 입력하십시오.
로봇 청소기에서 예약 청소가 실행되지 않습니다.	로봇 청소기의 배터리가 부족합니다. 로봇 청소기의 배터리의 잔량이 적어도 15% 가 되어야 예약 청소를 시작할 수 있습니다.

문제 해결

문제	해결책
완전히 충전된 로봇 청소기를 충전 거치대에 두면 배터리가 방전되나요?	로봇 청소기가 완전히 충전된 후 충전 거치대에 두면 전기를 아주 적게 소모하여 최적의 배터리 성능을 유지합니다.
물통에서 물이 아예 안 나오거나 조금만 나옵니다.	물통에 물이 있는지 확인합니다. 물걸레가 더러우면 세척하십시오. 사용 설명서에 따라 물걸레 패드를 제대로 설치해야 합니다. 물통 마개에 있는 공기 구멍을 세척합니다.
로봇 청소기가 충전 후에도 청소를 재개하지 않습니다.	로봇 청소기가 방해 금지 모드(DND) 로 설정되어 있으면 청소를 재개하지 않으므로, 이를 확인합니다. 로봇 청소기를 수동으로 충전하거나 충전 거치대에 올려놓으면 청소를 재개하지 않습니다.
로봇 청소기가 이동 후에도 충전 거치대로 돌아가지 않습니다.	로봇 청소기를 직접 옮기면 자신의 위치를 다시 인식하거나 주변의 지도를 다시 생성하게 됩니다. 로봇 청소기가 충전 거치대에서 너무 멀리 떨어져 있으면 자동으로 돌아가지 못할 수도 있습니다. 이럴 경우 충전 거치대에 직접 놓아야 합니다.
물걸레 패드 홀더가 비정상적으로 올라가 있습니다.	물걸레 패드 홀더에 이물질에 끼어 있는지 확인하고, 로봇 청소기를 재시작해 봅니다. 해당 문제 지속 시 A/S 팀에 문의하십시오.

고객 지원은 사이트를 통해 문의해 주십시오 https://kr.dreametech.com

사양

로봇 청소기

모델명	RLS42SA
충전 시간	약 6 시간
정격 전압	14.4 V ⎓
정격 전력	75 W
동작 주파수	2400-2483.5 MHz
최대 출력 전력	< 20 dBm

정상적인 사용 조건하에서 해당 장비는 안테나 및 사용자의 신체 사이에 최소 20cm 의 거리를 유지해야 합니다.

충전 거치대

모델명	RCS0
정격 입력	100-240 V~ 50/60 Hz 0.5 A
정격 출력	19.8 V ⎓ 1 A

배터리 분리 및 폐기

내장 리튬 이온 배터리에는 환경에 유해한 물질이 들어 있습니다. 배터리를 폐기하기 전, 자격이 있는 기술자가 배터리를 분리하게 하고, 적절한 재활용 시설에 배터리를 폐기하도록 합니다.

- 기기를 폐기하기 전에는 반드시 배터리를 분리해야 합니다.
- 배터리를 분리할 때는 반드시 기기에서 전원을 분리해야 합니다.
- 배터리는 안전하게 폐기해야 합니다.

주의:

배터리를 분리하기 전에는 전원을 차단하고, 배터리 잔량을 가능한 한 소진합니다.

필요하지 않은 배터리는 적절한 재활용 시설에서 폐기되어야 합니다.

폭발의 위험이 있으니 고온의 환경에 노출하지 마십시오.

배터리를 오용할 경우 배터리에서 액체가 흘러나올 수 있습니다. 이 액체가 몸에 묻었다면 물로 씻어내고 의료기관의 도움을 받으십시오.

분리 가이드:

1. 로봇 청소기를 뒤집고, 적절한 공구를 이용하여 청소기 뒤에 있는 나사를 풀어 뒤 커버를 분리합니다.
2. 배터리와 PCB 보드의 연결 단자를 분리합니다.

Turvallisuustiedot

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä, jotta voidaan välttää vääränlaisen käytön aiheuttamat sähköiskut, tulipalot ja henkilövahingot. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

Käytön rajoitukset

- Tuotetta eivät saa käyttää alle 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joiden fyysinen, aisteihin liittyvä tai älyllinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla on vähän kokemusta tai tietoa laitteiden käytöstä, ilman vanhemman tai huoltajan valvontaa. Näin varmistetaan laitteen turvallinen käyttö ja vältetään mahdolliset riskit. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Varmista, että lapset ja lemmikit pysyvät turvallisen etäisyyden päässä robotista käytön aikana.
- Tuote on tarkoitettu vain lattioiden siivoamiseen kotikäytössä. Älä käytä tuotetta ulkona, muilla kuin lattiapinnoilla tai kaupallisissa tai teollisissa tiloissa.
- Jos virtajohto vaurioituu tai rikkoutuu, lopeta sen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.
- Älä käytä robottia tiloissa, jotka ovat maantason yläpuolella ja joiden reunoilla ei ole esteitä.
- Älä aseta robottia ylösalaisin. Älä nosta robottia laserin suojuksesta, robotin suojuksesta tai puskurista.
- Käytä robottia ympäristöissä, jonka lämpötila on yli 0 °C ja alle 40 °C. Varmista, ettei lattialla ole nestettä tai tahmeaa ainetta.
- Nosta lattialla mahdollisesti olevat johdot ja kaapelit pois ennen robotin käyttöä, jotta laite ei vedä niitä mukanaan siivotessaan.

Turvallisuustiedot

Käytön rajoitukset

- Nosta särkyvät tai pienet esineet pois lattialta, jotta robotti ei törmää niihin ja vaurioita niitä.
- Estääksesi vauriot tai tarttumisen kodin esineisiin, nosta irtotavarat, johdot ja kaapelit pois siivousreitiltä ennen laitteen käyttöä.
- Varo, etteivät hiukset, sormet tai muut kehon osat joudu robotin aukkoihin.
- Säilytä harjanpuhdistustyökalu poissa lasten ulottuvilta.
- Älä laita lapsia, lemmikkejä tai mitään esineitä robotin päälle riippumatta siitä, onko se paikoillaan tai liikkeellä.
- Älä käytä robottia palavien aineiden puhdistamiseen. Älä käytä robottia helposti syttyvien nesteiden, syövyttävien kaasujen tai laimentamattomien happojen tai liuottimien siivoamiseen.
- Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä. Älä päästä laitteeseen isoja kiviä tai paperinpaloja tai muita esineitä, jotka voivat tukkia sen.
- Varmista, että robotti on kytketty pois päältä ja latausaseman virtapistoke on irti, ennen laitteen puhdistusta tai huoltoa.
- Älä pyyhi robottia tai latausasemaa märällä liinalla tai nesteillä. Pestävien osien on annettava kuivua kokonaan ennen niiden asettamista paikoilleen ja käyttämistä.
- Varmista, että robotin virta on kytketty pois päältä kuljetuksen ajaksi. Kuljeta laitetta sen alkuperäisessä pakkauksessa, jos mahdollista.
- Käytä tuotetta käyttöohjeiden mukaisesti. Käyttäjät ovat vastuussa kaikista tuotteen vääränlaisesta käytöstä aiheutuvista menetyksistä ja vahingoista.

Turvallisuustiedot

Akut ja lataaminen

- Älä käytä muiden valmistajien akkuja, virtajohtoja tai latausasemia. Käytä vain RCS0-virtayksikön kanssa.
- Älä yritä purkaa, korjata tai muunnella akkua tai latausasemaa itse.
- Älä säilytä latausasemaa lämmönlähteen lähellä.
- Älä puhdista aseman latauskoskettimia märällä liinalla tai märillä käsillä.
- Hävitä vanhat akut oikein. Tarpeettomat akut on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.

- Jos robottia ei käytetä pitkään aikaan, lataa sen akku täyteen, kytke se pois päältä ja säilytä sitä viileässä ja kuivassa paikassa. Lataa robotti uudelleen vähintään kolmen kuukauden välein, jotta akun varaus ei purkaudu kokonaan.
- Tuote sisältää akun, jonka voi vaihtaa vain pätevä asentaja tai huoltopalvelu.

Laserin turvallisuustiedot

- Tuotteen laseranturi on standardin IEC 60825-1:2014/ EN 60825-1:2014/ A11:2021 luokan 1 mukainen lasertuote. Vältä katsomasta suoraan laseriin.

LUOKAN 1 LASERTUOTE
LASERTUOTE KULUTTAJAKÄYTTÖÖN
EN 50689:2021

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ilmoittaa, että radiolaite tyyppiä RLS42SA noudattaa direktiiviä 2014/53/EU. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa https://global.dreametech.com
Sähköinen käyttöohje on saatavilla sivustolla https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Turvallisuustiedot



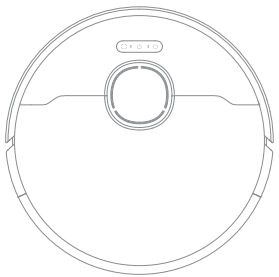
Ainoastaan sisäkäyttöön



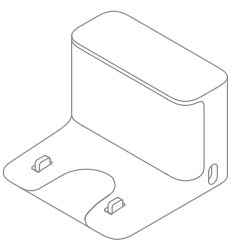
Lue käyttöohjeet

Tuotteen yleiskuvaus

Pakkauksen sisältö



Robotti

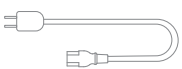


Latausasema

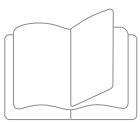
Muut lisätarvikkeet



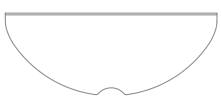
Sivuharja



Virtajohto



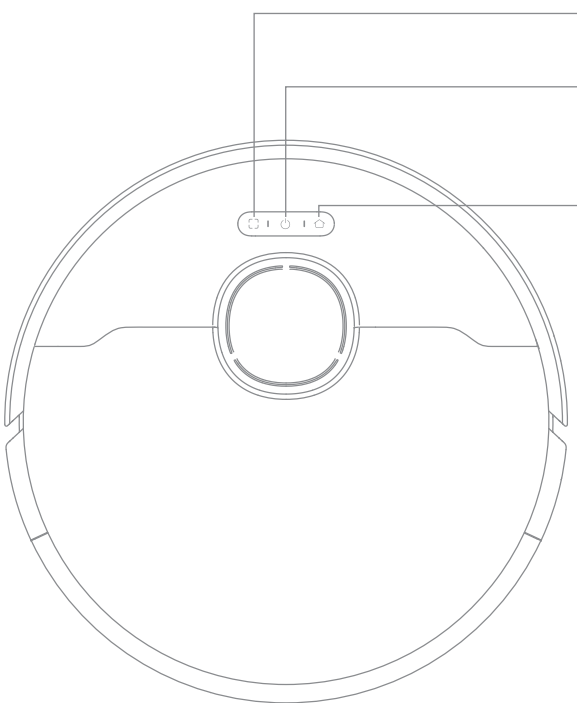
Käyttöohjeet



Moppityyny
(valmiiksi asennettu)

Tuotteen yleiskuvaus

Robotti



Paikallisen siivouksen painike
- Paina aloittaaksesi paikallisen siivouksen

Virta-/siivouspainike
- Pidä painiketta pohjassa 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle tai pois
- Paina aloittaaksesi siivouksen, kun robotti on kytkettynä päälle

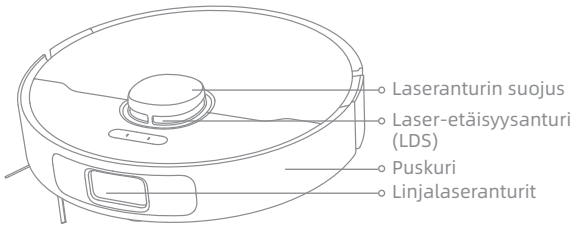
Telakointipainike
- Paina lähettääksesi robotin takaisin latausasemaan
- Pidä painiketta pohjassa 3 sekunnin ajan avataksesi lapsilukon

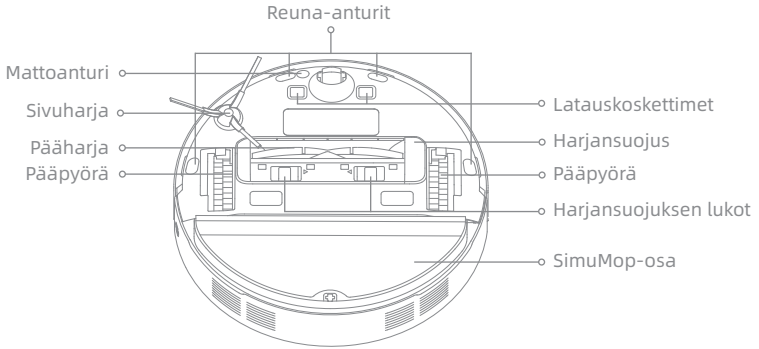
Laitteen tilan ilmaisin
- Jatkuva valkoinen valo: Siivous on käynnissä tai valmis
- Vilkkuva oranssi valo: Virhe

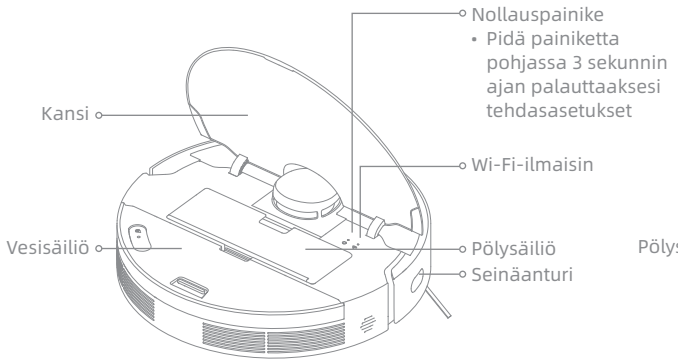
Huomio:
- Paina mitä tahansa robotin painiketta pysäyttääksesi robotin siivouksen tai asemaan palaamisen aikana.
- Lapsilukko voidaan kytkeä päälle ja pois Dreamehome-sovelluksen kautta.

Tuotteen yleiskuvaus

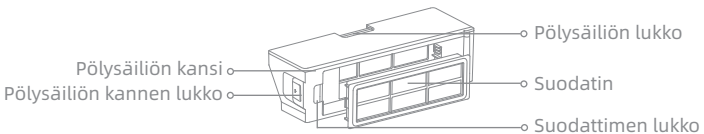
Robotti ja anturit







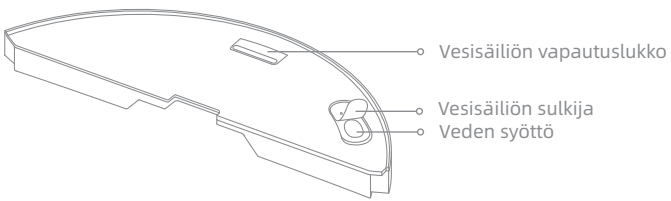
Pölysäiliö



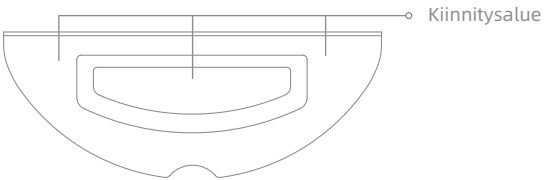
Tuotteen yleiskuvaus

Moppiosa

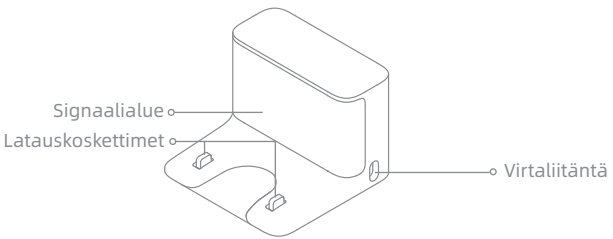
Vesisäiliö



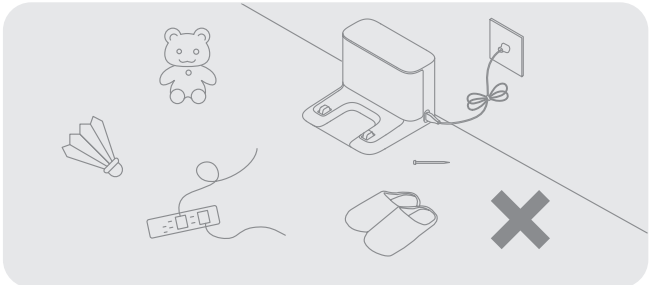
Moppityyny



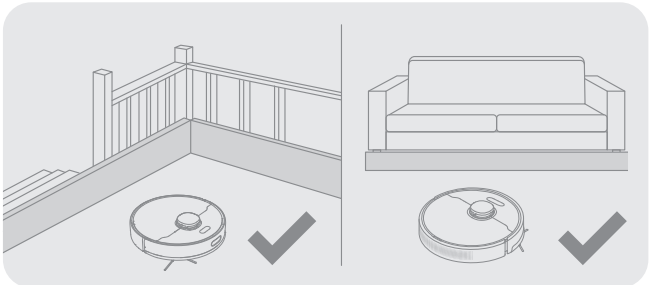
Latausasema



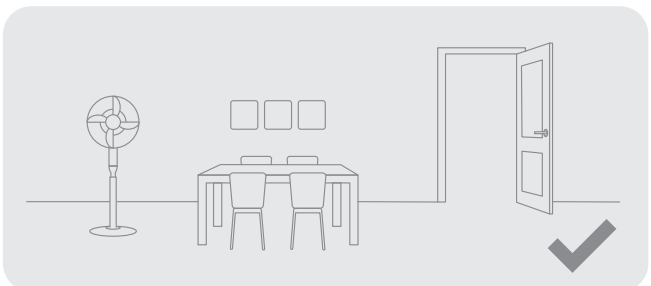
Kodin valmistelu



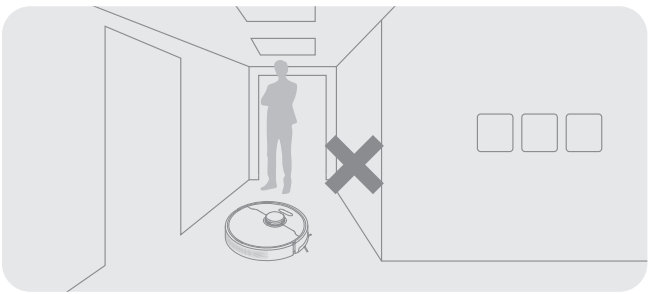
Ennen siivousta: siirrä epävakaat, hauraat, arvokkaat tai vaaralliset esineet ja siivoa johdot, vaatteet, lelut, kovat esineet ja terävät kohteet lattialta, ettei robotti aiheuta vahinkoja tarketumalla, naarmuuntumalla tai kaatamalla.



Aseta portaiden ja sohvien eteen fyysiset esteet ennen siivouksen aloittamista, jotta siivous on sujuvaa ja turvallista.



Avaa siivottavan huoneen ovi ja sijoita huonekalut niin, että siivoukselle on tilaa.



Jotta robotti tunnistaisi siivottavat alueet, älä seiso sen edessä tai kynnyksen, käytävän tai kapeiden kohtien edessä.

Huomio:

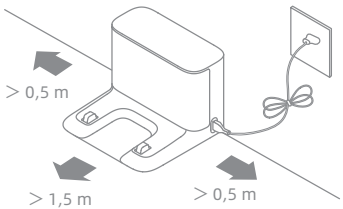
- Kun käytät robottia ensimmäistä kertaa, seuraa sitä puhdistuksen aikana, jotta saat poistettua mahdolliset esteet ajoissa.
- Älä imuroi kovia kohteita, kuten kiviä, teräskuulia ja lelujen osia tai teräviä kohteita kuten rakennusjätettä, rikkoutunutta lasia ja nauloja, sillä lattiapinta voi naarmuuntua.

Ennen käyttöä

1. Sijoita asema ja liitä pistorasiaan

Sijoita asema tasaiselle alustalle seinää vasten. Liitä virtajohto asemaan ja kytke se pistorasiaan.

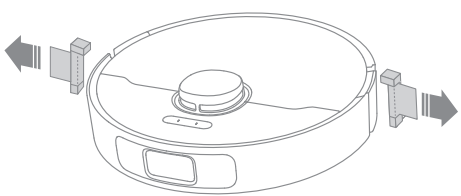
Sijoita asema mahdollisimman avoimeen paikkaa, jossa on hyvä Wi-Fi-signaali.



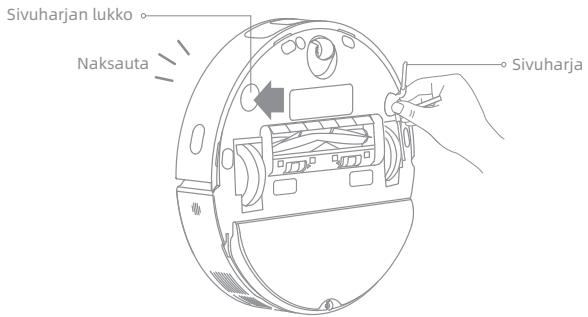
Huomio:

- Poista kaikki esineet aseman ympäriltä siten, että sen eteen jää 1,5 m ja kummallekin sivulle 0,5 m vapaata tilaa.
- Älä aseta latausasemaa paikkaan, jossa se on suorassa auringonvalossa tai jossa muut esineet saattavat estää sen signaalin, sillä tämä voi estää robotin palaamisen asemaan.

2. Irrota suojakalvot



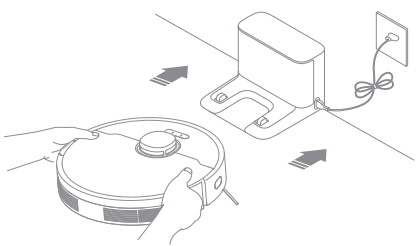
3. Asenna sivuharja



Huomio: Aseta sivuharja laitteeseen. Harja napsahtaa, kun se on paikoillaan.

4. Lataa robotti

Kun asetat robottia, kohdista latauskoskettimet robotin pohjassa aseman latauskoskettimien kanssa ja robotti käynnistyy automaattisesti ja aloittaa lataamisen.

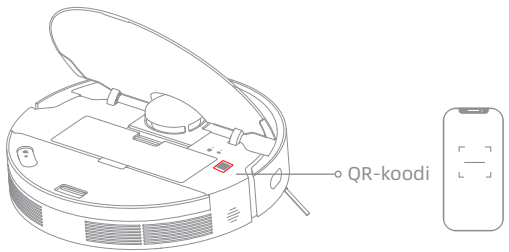


Huomio: On suositeltavaa ladata robotin akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Dreamehome-sovellukseen yhdistäminen

1. Lataa Dreamehome-sovellus

Lue robotin QR-koodi tai etsi se sovelluskaupasta nimellä "Dreamehome" ladataksesi ja asentaaksesi sovelluksen.



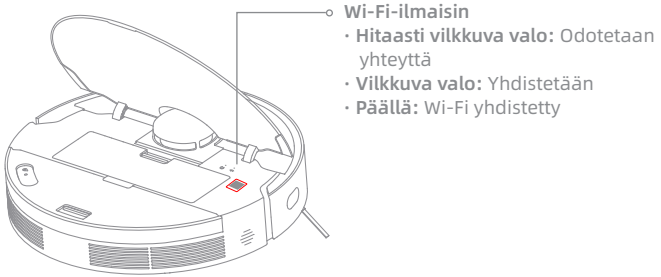
Huomio:

- Laite toimii vain 2,4 GHz:n Wi-Fi-yhteydellä.
- Varsinaiset toiminnot voivat olla sovelluspäivitysten vuoksi erilaisia kuin tässä käyttöohjeessa mainitut. Noudata nykyisessä versiossa näkyviä ohjeita.

2. Lisää laite

Avaa Dreamehome-sovellus, valitse ⊕ oikeasta yläkulmasta ja lue robottiin kiinnitetty QR-koodi uudelleen lisätäksesi laitteen. Seuraa näytöllä näkyviä ohjeita Wi-Fi-yhteyden muodostamiseksi.

Huomio: Jos haluat nollata Wi-Fi-yhteyden, toista vaihe 2 ja seuraa näytöllä näkyviä ohjeita Wi-Fi-yhteyden muodostamiseksi.



Käyttö

Laitteen kytkeminen päälle/pois

Pidä ⏻-painiketta pohjassa 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle. Virran ilmaisinvalon tulisi palaa. Aseta robotti latausasemaan. Robotin pitäisi käynnistyä automaattisesti ja aloittaa lataus. Kytke robotti pois päältä siirtämällä se pois asemasta ja pitämällä ⏻-painiketta pohjassa 3 sekunnin ajan.

Pikakartoitus

Kun verkko on määritelty ensimmäisen kerran, seuraa sovelluksen ohjeita luodaksesi kartan. Robotti aloittaa kartoittamisen ilman siivousta. Kun robotti palaa asemaan, kartoitus on valmis ja kartta tallennetaan automaattisesti.

Siivouksen käynnistäminen

Käynnistä siivous painamalla ⏻-painiketta lyhyesti, kun robotti on kytkettynä päälle. Robotti kartoittaa tarkan reitin, siivoaa seinänvierustat järjestelmällisesti ja viimeistelee jokaisen huoneen siivouksen S:n muotoisin liikkein.
Huomio: On suositeltavaa, että robotti aloittaa siivouksen asemasta. Älä siirrä latausasemaa, kun robotti siivoaa. Näin varmistetaan, että robotti palaa latausasemaan sujuvasti.

Pysäytys/lepotila

Robotin voi pysäyttää siivouksen aikana painamalla mitä tahansa painiketta.
Jos robotti on pysäytettynä yli 10 minuutin ajan, se siirtyy lepotilaan automaattisesti. Kaikki robotin ilmaisinvalot sammuvat. Herätä robotti lepotilasta sovelluksella tai painamalla mitä tahansa painiketta.
Huomio: Kun robotti on pysäytettynä, sen asettaminen latausasemaan lopettaa käynnissä olevan siivouksen.

Siivouksen jatkaminen

Jos akun varaus on vähissä, robotti palaa automaattisesti latausasemaan. Laite jatkaa kesken jäänyttä siivousta, kun se on latautunut riittävästi.
Huomio: Tätä toimintoa voi käyttää sovelluksen kautta.

Älä häiritse (DND) -tila

Kun robotti on Älä häiritse -tilassa, robotti ei jatka siivousta ja virran ilmaisinvalo sammuu. Älä häiritse -tila on oletuksena pois päältä. Voit kytkeä Älä häiritse -tilan päälle tai muuttaa sen aikaa sovelluksella. Oletuksena tila on päällä klo 22.00–8.00.
Huomio:
- Ajastetut siivoukset käynnistyvät silti myös Älä häiritse -tilan aikana.
- Robotti jatkaa siivousta, kun Älä häiritse -tila päättyy.

Käyttö

Paikallinen siivous

Kun robotti on valmiustilassa, paina ⛶-painiketta aloittaaksesi paikallisen siivouksen. Tässä tilassa robotti siivoaa ympärillään olevaa 1,5 × 1,5 metrin kokoista neliönmuotoista aluetta ja palaa aloituspaikkaan, kun paikallinen siivous on valmis.

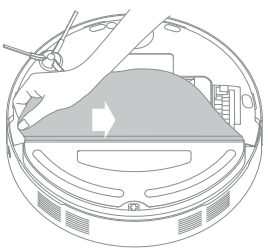
Robotin uudelleenkäynnistys

Jos robotti ei vastaa tai sitä ei voi kytkeä pois päältä normaalisti, paina ⏻-painiketta pohjaan 10 sekunnin ajan, jotta laite kytkeytyy pois päältä. Paina sitten ⏻-painiketta 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle.

Moppaustoiminnon käyttö

On suositeltavaa imuroida kaikki lattiapinnat vähintään kolme kertaa ennen ensimmäistä moppausta, jotta siivousjälki on paras mahdollinen.

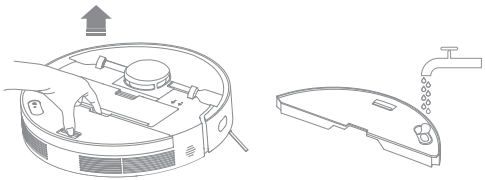
1. Poista moppityyny kuvien mukaisesti, kostuta se ja purista ylimääräinen vesi pois. Asenna ja kiinnitä moppityynyt sitten uudelleen moppityynyn pidikkeeseen.





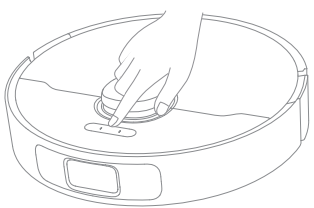
Käyttö

2. Avaa robotin kansi ja ota vesisäiliö ulos. Täytä vesisäiliö puhtaalla vedellä ja asenna se takaisin.



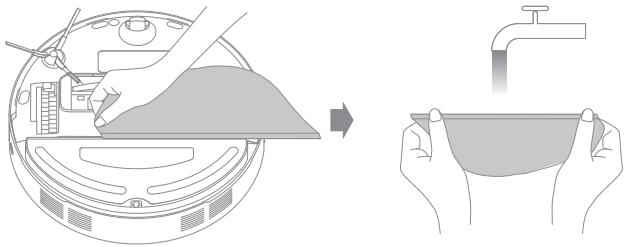
Huomio:
- Älä käytä puhdistus- tai desinfiointiaineita.
- Älä täytä vesisäiliötä kuumalla vedellä, sillä säiliö voi vääntyä kuuman veden vaikutuksesta.

3. Käynnistä siivous painamalla ⏻-painiketta tai Dreamehome-sovelluksella.



Huomio:
- Moppaustoimintoa ei suositella matoille.
- Säädä veden virtausta sovelluksella.

4. Kun robotti lopettaa siivoustehtävän ja palaa asemaan, irrota mopppityyny ja pese ne ajoissa. Irrota vesisäiliö painamalla ja nostamalla sen sivuilla olevia vapautusliittimiä.



Huomio: On suositeltavaa poistaa vesisäiliö ja moppityyny, kun robotti latautuu tai ei ole käytössä. Kaada kaikki vesisäiliössä oleva vesi pois ja puhdista moppityyny estääksesi homeen ja hajujen muodostumisen.

Säännöllinen huolto

Osat

Jotta robotti pysyisi hyvässä kunnossa, on suositeltavaa noudattaa sovelluksessa esitettyjä osien käyttöohjeita tai alla seuraavaa huoltotaulukkoa.

Osa	Huolletaan	Vaihdetaan
Moppityyny	Jokaisen käyttökerran jälkeen	1-3 kuukauden välein
Pääharja	Kerran kahdessa viikossa	6-12 kuukauden välein
Sivuharja		3-6 kuukauden välein
Pölysäiliön suodatin		3-6 kuukauden välein
Latausaseman signaalialue	Kerran kuukaudessa	-
Latausaseman latauskoskettimet		
Laser-etäisyysanturi (LDS)		

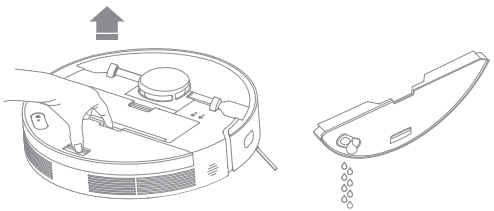
Osa	Huolletaan	Vaihdetaan
Robotin latauskoskettimet	Kerran kuukaudessa	-
Linjalaseranturi		
Seinäanturi		
Puskuri		
Kääntyvä pyörä		
Mattoanturi		
Reuna-anturit		
Robotin pohja		
Pölysäiliö	Puhdistetaan tarvittaessa	
Vesisäiliö		

Huomio: Vaihtovälin pituus vaihtelee robotin käytön mukaan. Jos laitteelle tapahtuu jotakin poikkeuksellista, osat on vaihdettava.

Säännöllinen huolto

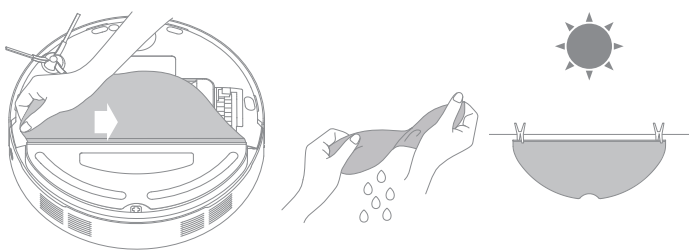
Moppiosa

1. Avaa robotin kansi ja paina lukkoa irrottaaksesi vesisäiliön. Kaada säiliössä oleva vesi pois. Pese vesisäiliö pelkällä vedellä ja jätä se kuivumaan ennen käyttöä.

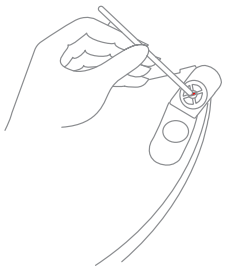


Huomio: Älä altista vesisäiliötä suoralle auringonvalolle.

2. Irrota moppityyny pidikkeestään. Puhdista pelkällä vedellä ja anna kuivua itsekseen ennen käyttöä.

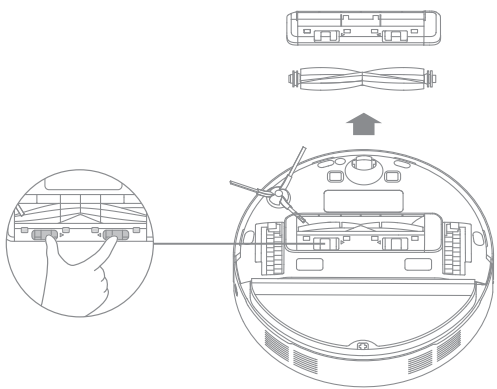


3. Jos vesi valuu hitaasti tai ulosvirtaus on epätasaista, puhdista vesisäiliön kannessa oleva ilma-aukko.



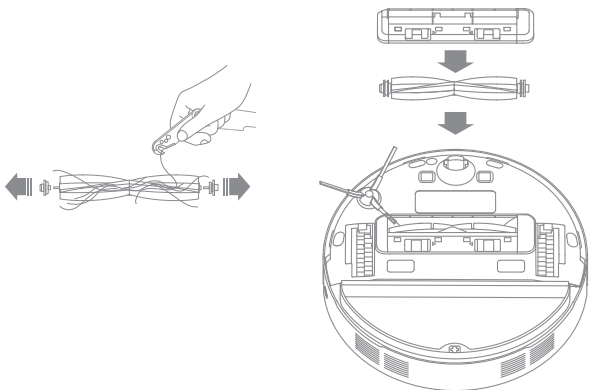
Pääharja

1. Irrota harjansuojus painamalla sen lukkoja sisäänpäin. Nosta harja irti robotista.



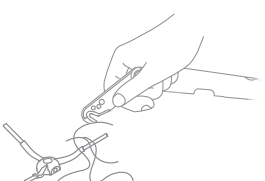
Säännöllinen huolto

2. Vedä harjansuojukset irti harjan molemmista päistä kuvan mukaisesti. Irrota harjaan tarttuneet karvat käyttämällä sopivaa puhdistustyökalua. Aseta harjan suojukset harjan molempiin päihin ja aseta harja takaisin paikoilleen. Paina harjansuojusta lukitaksesi sen paikoilleen.

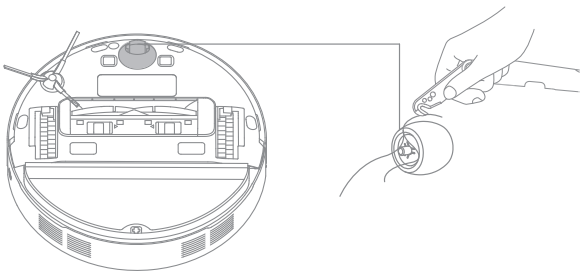


Sivuharja

Irrota ja puhdista sivuharja.



Kääntyvä pyörä



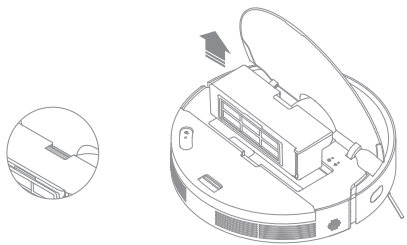
Huomio:

- Käytä pientä ruuvimeisseliä tai muuta työkalua erottaaksesi kääntyvän pyörän akselin ja renkaan toisistaan. Älä käytä liiallista voimaa.
- Huuhtele kääntyvä pyörä juoksevalla vedellä ja aseta se takaisin paikoilleen, kun se on kuivunut kokonaan.

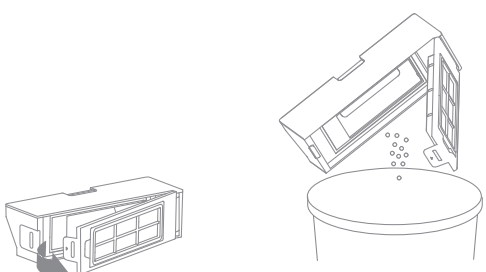
Säännöllinen huolto

Pölysäiliö

1. Avaa robotin kansi ja paina lukkoa irrottaaksesi säiliön.

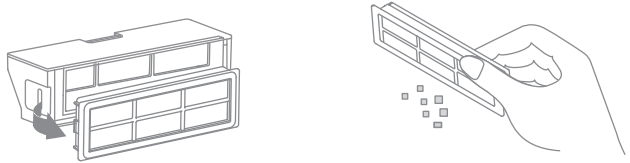


2. Avaa pölysäiliön kansi ja tyhjennä säiliö kuvan mukaisesti.



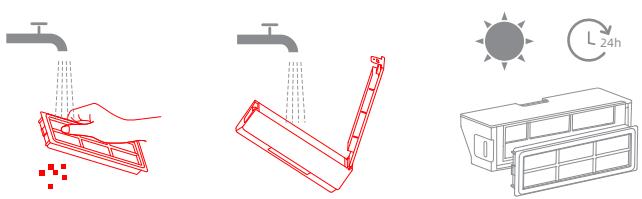
Suodatin

1. Irrota suodatin ja napauta sen koria kevyesti.



Huomio: Älä yritä puhdistaa suodatinta harjalla, sormin tai terävällä esineellä, jotta suodatin ei vaurioidu.

2. Huuhtele pölysäiliö ja suodatin vedellä ja kuivaa ne kokonaan ennen niiden asettamista paikoilleen.



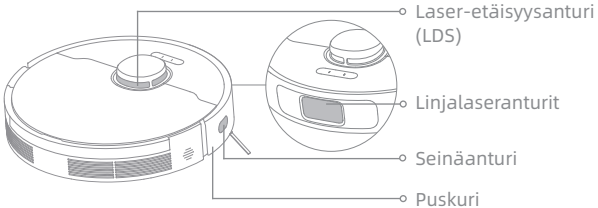
Huomio:

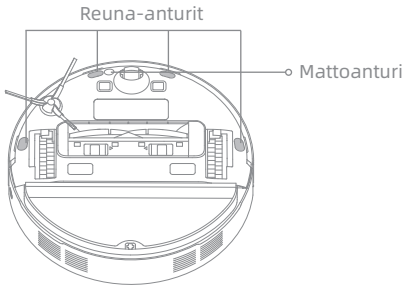
- Huuhtele pölysäiliö ja suodatin vain puhtaalla vedellä. Älä käytä pesuaineita.
- Käytä pölysäiliötä ja suodatinta vain täysin kuivina.

Säännöllinen huolto

Robotin anturit

Pyyhi robotin anturit pehmeällä ja kuivalla liinalla kuvan mukaisesti:

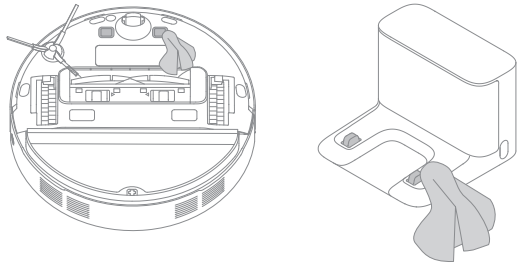




Huomio: Märkä liina voi vaurioittaa robotin ja latausaseman herkkiä osia. Käytä laitteen puhdistukseen kuivaa liinaa.

Latauskoskettimet ja signaalialue

Puhdista latauskoskettimet ja signaalialue ja pehmeällä ja kuivalla liinalla.



Akku

Robotissa on tehokas litiumioniakku. Varmista, että akussa on aina riittävästi varausta päivittäiseen käyttöön, jotta akun suorituskyky pysyy hyvänä. Jos robottia ei käytetä pitkään aikaan, lataa sen akku täyteen, kytke se pois päältä ja varastoi se. Robotti tulisi ladata vähintään kolmen kuukauden välein, jotta sen akun varaus ei purkaudu kokonaan ja aiheuta vaurioita.

Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Robotti ei käynnisty.	Akun varaus on vähissä. Lataa robotin akku latausasemassa ja yritä uudelleen. Akun lämpötila on liian matala tai korkea. On suositeltavaa käyttää laitetta ympäristössä, jonka lämpötila on 0–40 °C (32–104 °F).
Robotti ei lataudu.	Latausasema ei saa virtaa. Varmista, että virtajohdon molemmat päät on kytketty oikein. Heikko yhteys. Puhdista latausaseman ja robotin latauskoskettimet.
Robotti ei palaa latausase-maan.	Latausaseman ympärillä on liikaa esteitä. Aseta latausasema avoimempaan paikkaan. Puhdista aseman signaalialue.
Robotti ei toimi oikein.	Kytke robotti pois päältä ja käynnistä se uudelleen.
Robotti pitää outoa ääntä.	Harjoihin tai pääpyöriin voi olla takertunut vierasesine. Pysäytä robotti ja irrota mahdolliset roskat.
Robotti ei siivoa tehokkaasti tai jättää jälkeensä pölyä.	Pölysäiliö on täynnä. Puhdista se. Suodatin on tukossa. Puhdista se. Pääharjassa on vierasesine. Puhdista se.
Robotti ei saa Wi-Fi-yhteyttä.	Wi-Fi-yhteydessä on vikaa. Nollaa Wi-Fi-yhteys ja lataa Dreamehome-sovelluksen uusin versio. Yritä sitten yhdistämistä uudelleen. Sijaintitiedon käyttölupaa ei ole annettu. Varmista, että Dreamehome-sovelluksella on sijaintitiedon käyttölupa. Wi-Fi-signaali on heikko. Varmista, että robotti on paikassa, jossa Wi-Fi-verkon kattavuus on hyvä. 5 GHz:n Wi-Fi-yhteyttä ei tueta. Varmista, että robotti ottaa yhteyden 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoon. Wi-Fi-verkon käyttäjätunnus tai salasana on väärin. Anna oikea käyttäjätunnus ja salasana.
Robotti ei tee ajastettua siivousta.	Robotin akun varaus on vähissä. Ajastettu siivous ei käynnisty, jos robotin akun varaus on alle 15 %.

Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Kuluttaako robotin jättäminen latausasemaan virtaa, jos se on jo ladattu täyteen?	Robotin jättäminen latausasemaan täyden latauksen jälkeen kuluttaa hyvin vähän sähköä ja auttaa pitämään akun hyvässä kunnossa.
Säiliöstä ei tule vettä tai vettä tulee liian vähän.	Tarkista, että vesisäiliössä on vettä. Puhdista moppi, jos se on likainen. Varmista, että moppityyny on asetettu oikein käyttöohjeen mukaisesti. Puhdista ilmareikä säiliön korkissa.
Robotti ei jatka siivousta latauksen jälkeen.	Varmista, ettei robotti ole Älä häiritse -tilassa, joka estää siivouksen jatkamisen. Robotti ei jatka siivoamista, kun sitä ladataan tai se asetetaan latausasemaan manuaalisesti.
Robotti ei palaa latausasemaan siirtämisen jälkeen.	Robotin siirtäminen voi aiheuttaa sen, että laite muuttaa asentoaan tai kartoittaa ympäristönsä uudelleen. Jos robotti on liian kaukana latausasemasta, se ei ehkä pysty palaamaan automaattisesti. Tässä tapauksessa robotti on vietävä latausasemaan manuaalisesti.
Moppityynyn pidike nousee epänormaalisti.	Tarkista, onko moppityynyn pidikkeeseen juuttunut vieras esine ja yritä käynnistää robotti uudelleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä asiakaspalveluumme: https://global.dreametech.com.

Tiedot

Robotti

Malli	RLS42SA
Latausaika	N. 6 tuntia
Määritetty jännite	14,4 V ⎓
Määritetty teho	75 W
Käyttötaajuus	2400-2483,5 MHz
Enimmäisantoteho	< 20 dBm

Normaalissa käytössä laitteen antenni on pidettävä vähintään 20 cm:n etäisyydellä käyttäjän kehosta.

Latausasema

Malli	RCS0
Nimellinen ottoteho	100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
Nimellinen antoteho	19,8 V ⎓ 1 A

Akun hävittäminen

Kiinteä litiumioniakku sisältää ympäristölle haitallisia aineita. Akun hävittämiseksi pätevän asentajan on irrotettava akku laitteesta ja akku on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.

- akku on irrotettava laitteesta ennen sen hävittämistä,
- laite on kytkettävä irti verkkovirrasta ennen akun irrottamista,
- akku on hävitettävä turvallisesti.

VAROITUS:

Irrota laite verkkovirrasta ennen akun irrottamista ja kuluta akun varausta mahdollisimman paljon.

Tarpeettomat akut on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.

Älä altista korkeille lämpötiloille, sillä akku voi räjähtää.

Jos akku vaurioituu, siitä voi valua nestettä. Jos altistut akkunesteelle, huuhtele altistunut kohta vedellä ja hakeudu hoitoon.

Irrotus:

1. Käännä robotti ympäri, irrota robotin takaosan ruuvit sopivalla työkalulla ja irrota kansi.
2. Kytke akun ja piirilevyn väliset navat pois päältä akun irrottamiseksi.

WEEE-tiedot



Kaikki tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE, direktiivin 2012/19/EU mukaisesti), eikä niitä saa hävittää kotitalouden sekajätteen mukana. Terveyden ja ympäristön suojelemiseksi vie hävitettävät laitteet sähkö- ja elektroniikkalaitteille tarkoitettuun, paikallisten viranomaisten määräämään keräys- ja kierrätyspisteeseen. Oikeaoppinen hävitys ja kierrätys ehkäisee haitallisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia. Jos tarvitset lisätietoja keräyspisteiden sijainnista ja toiminnasta, ota yhteyttä asentajaan tai paikallisiin viranomaisiin.

Sikkerhedsoplysninger

For at undgå elektrisk stød, brand eller skader forårsaget af forkert brug af apparatet, bedes du læse brugervejledningen omhyggeligt, før du bruger apparatet, og opbevare den for fremtidig reference.

Brugs-begrænsninger

- Dette produkt bør ikke bruges af børn yngre end 8 år eller personer med fysiske, sensoriske, intellektuelle mangler eller begrænset erfaring eller viden uden opsyn af en forælder eller værge for at sikre sikker drift og for at undgå enhver risiko. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Børn må ikke lege med dette produkt. Sørg for, at børn og kæledyr holdes på sikker afstand fra robotten, mens den er i drift.
- Dette produkt er kun til gulvrengøring i hjemmet. Brug den ikke udendørs, på ikke-gulvoverflader eller i kommercielle eller industrielle omgivelser.
- Hvis netledningen bliver beskadiget eller er knækket, skal du straks stoppe med at bruge den og kontakte eftersalgsservice.
- Brug ikke robotten i et område ophængt over jordoverfladen uden en beskyttende barriere.
- Placer ikke robotten på hovedet. Brug ikke LDS-dækslet, robotdækslet eller kofangeren som håndtag for robotten.
- Brug robotten i omgivelser med en omgivende temperatur over 0 °C og under 40 °C. Sørg for, at der ikke er væske eller klæbrige stoffer på gulvet.
- Saml eventuelle kabler op fra gulvet, før du bruger robotten, for at forhindre, at den trækker i dem under rengøring.
- Fjern skrøbelige eller små genstande fra gulvet for at forhindre robotten i at støde ind i og beskadige dem.

Sikkerhedsoplysninger

Brugs-begrænsninger

- For at forhindre beskadigelse eller skade ved at trække, skal du fjerne eventuelle løse genstande fra gulvet og fjerne kabler eller netledninger på rengøringsvejen, før du betjener apparatet.
- Hold hår, fingre og andre kropsdele væk fra robottens sugeåbning.
- Opbevar rengøringsbørsten utilgængeligt for børn.
- Anbring ikke børn, kæledyr eller andre ting oven på robotten, uanset om den står stille eller bevæger sig.
- Brug ikke robotten til at rengøre varme genstande. Brug ikke robotten til at opsamle brændbare væsker, ætsende gasser eller ufortyndede syrer eller opløsningsmidler.
- Støvsug ikke hårde eller skarpe genstande. Brug ikke apparatet til at samle genstande op, såsom sten, store stykker papir eller noget, der kan tilstoppe apparatet.
- Sørg for, at robotten er slukket, og at opladningsdokken er taget ud af stikket, før rengøring eller vedligeholdelse udføres.
- Brug ikke en våd klud til at tørre af eller nogen form for væske til at skylle robotten og ladestationen. Vaskbare dele skal tørres helt, før de installeres og bruges.
- Sørg for, at robotten er slukket, når den transporteres og opbevares i den originale emballage, hvis det er muligt.
- Brug venligst dette produkt i overensstemmelse med instruktionerne i brugervejledningen. Brugere er ansvarlige for ethvert tab eller skade, der opstår som følge af forkert brug af dette produkt.

Sikkerhedsoplysninger

Batterier og Opladning

- Brug ikke batterier, ledninger eller ladestationer fra tredjepart. Brug kun med RCS0 forsyningsenhed.
- Forsøg ikke at adskille, reparere eller ændre batteriet eller ladestationen på egen hånd.
- Placer ikke ladestationen i nærheden af en varmekilde.
- Brug ikke en våd klud eller våde hænder til at tørre eller rengøre ladestationens ladekontakter.
- Bortskaf ikke gamle batterier forkert. Unødvendige batterier skal kasseres på et passende genbrugssted.
- Hvis robotten ikke skal bruges i en længere periode, skal den oplades helt, derefter slukkes og opbevares på et køligt, tørt sted. Genoplad robotten mindst en gang hver 3. måned for at undgå overafladning af batteriet.
- Dette produkt indeholder batterier, som kun kan udskiftes af kvalificerede teknikere eller eftersalgsservice.

Lasersikkerheds-information

- Lasersensoren i dette produkt opfylder standarden IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 for laserprodukter i klasse 1. Undgå venligst direkte øjenkontakt med den under brug.

KLASSE 1 LASERPRODUKT
FORBRUGERLASERPRODUKT
EN 50689:2021

Hermed erklærer Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., at radioudstyrstypen RLS42SA er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse: https://global.dreametech.com
Hele e-vejledningen kan findes på https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

DA

Sikkerhedsoplysninger



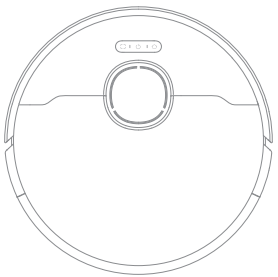
Kun til indendørs brug



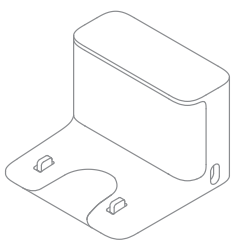
Læs betjeningsvejledningen

Produktoversigt

Pakkens indhold



Robot

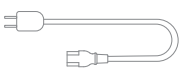


Ladestation

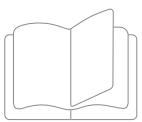
Andet tilbehør



Sidebørste



Strømkabel



Brugermanual

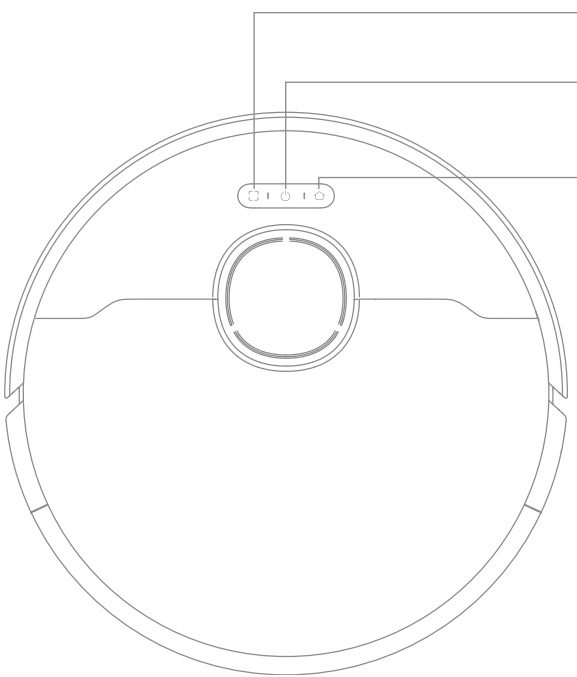


Moppepude
(forudinstalleret)

DA

Produktoversigt

Robot



Pletrengøringsknap
- Trykkes, for at starte pletrengøringen

Tænd/sluk-knap/rengøringsknap
- Tryk og hold i 3 sekunder for at tænde eller slukke
- Tryk for at starte rengøringen, når robotten er tændt

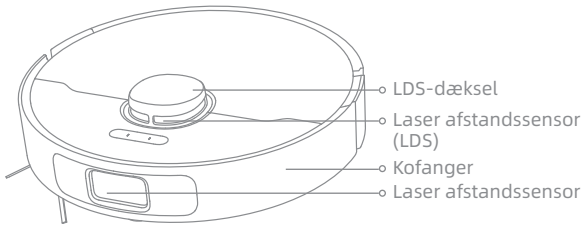
Dockingknap
- Tryk for at sende robotten tilbage til ladestationen
- Tryk og hold i 3 sekunder for at deaktivere børnesikring

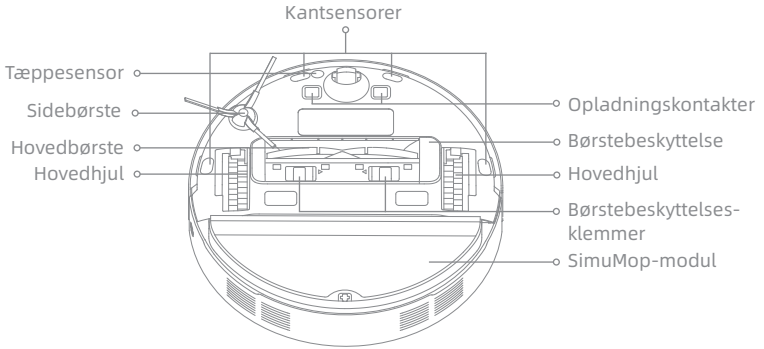
Statusindikator
- Konstant hvid: Rengøring eller oprydning er afsluttet
- Blinker orange: Fejl

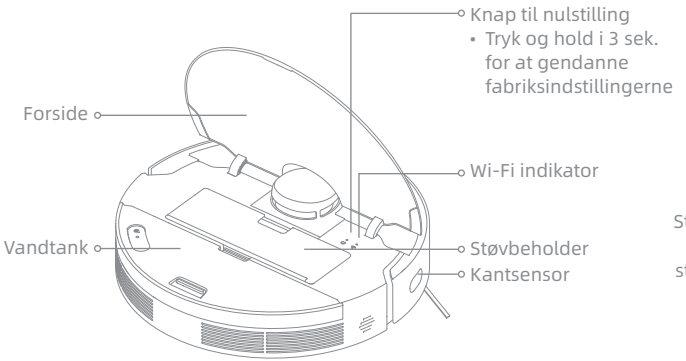
Bemærk:
- Tryk på en vilkårlig knap på robotten for at sætte den på pause, når den gør rent eller kører tilbage til opladning.
- Børnesikring kan aktiveres/deaktiveres gennem Dreamehome-appen.

Produktoversigt

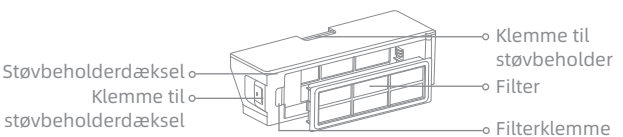
Robot og sensorer







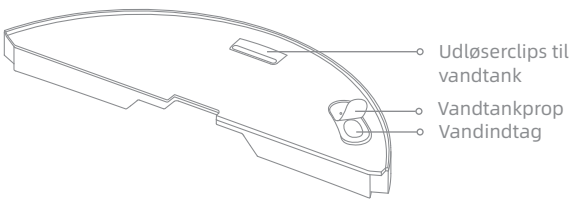
Støvbeholder



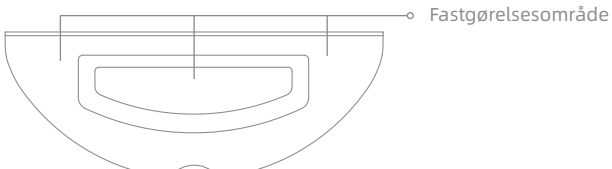
Produktoversigt

Moppemodul

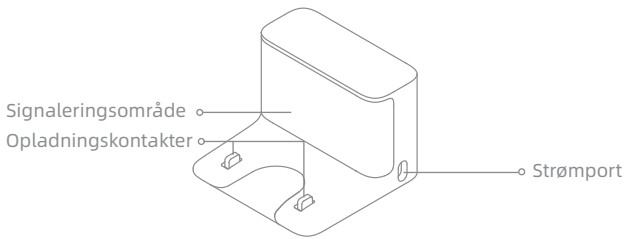
Vandtank



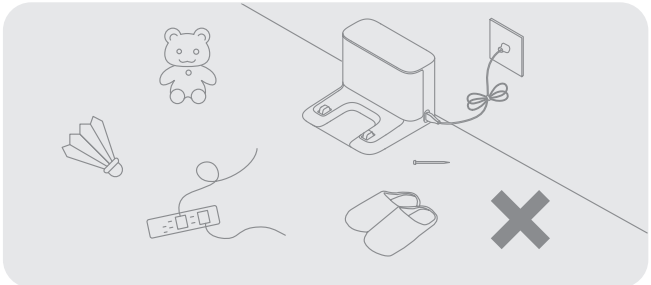
Moppepude



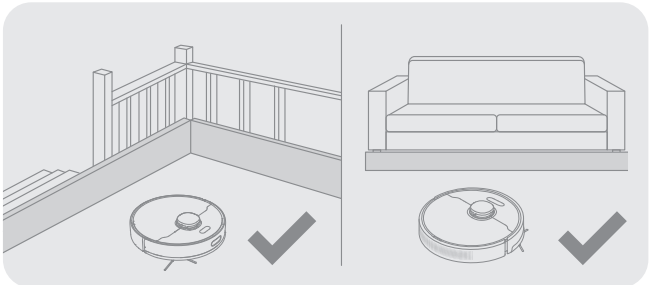
Ladestation



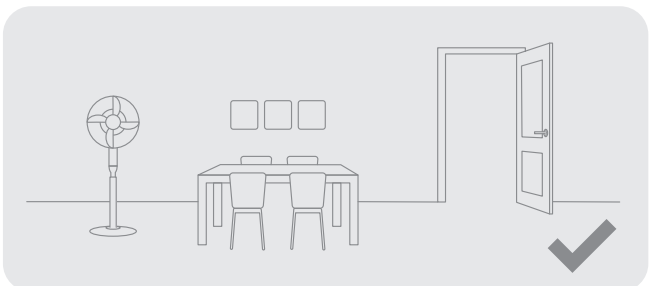
Forberedelse af dit hjem



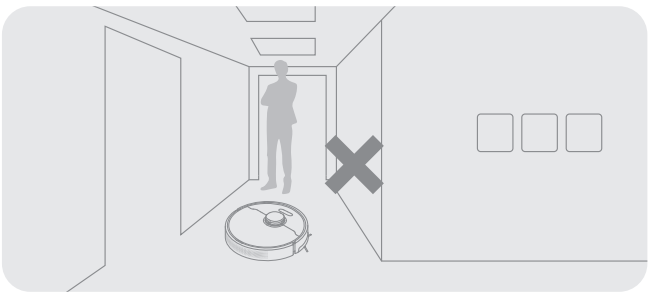
Før rengøring skal du flytte ustabile, skrøbelige, værdifulde eller farlige genstande væk og rydde op i kabler, klude, legetøj, hårde genstande og skarpe genstande på gulvet for at undgå, at det bliver viklet ind i, ridset eller væltet af robotten og forårsager skade.



Inden rengøring placeres en fysisk barriere ved kanten af trappen og sofaen for at sikre sikker og smidig drift af robotten.



Åbn døren til det rum, der skal rengøres, og sæt møblerne i deres rigtige sted for at skabe mere plads.



For at forhindre at robotten ikke kan genkende det område, der skal rengøres, må du ikke stå foran robotten eller på en tærskel, gang eller smalle steder.

Bemærk:

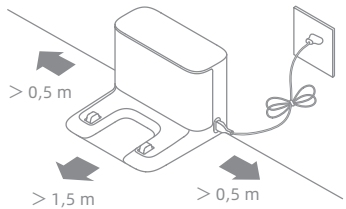
- Når du betjener robotten for første gang, skal du følge den rundt under rengøring for at fjerne eventuelle forhindringer i tide.
- Støvsug ikke hårde genstande som sten, stålkugler og legetøjsdele eller skarpe genstande som byggeaffald, glasskår og søm, da gulvet ellers kan blive ridset.

Før brug

1. Placer ladestationen og tilslut den til en stikkontakt

Placer ladestationen på et plant underlag mod væggen. Sæt netledningen i ladestationen og sæt den i stikkontakten.

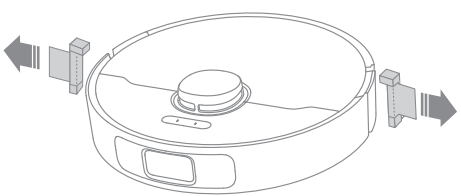
Placer ladestationen på et sted, der er så åbent som muligt med et godt Wi-Fi-signal.



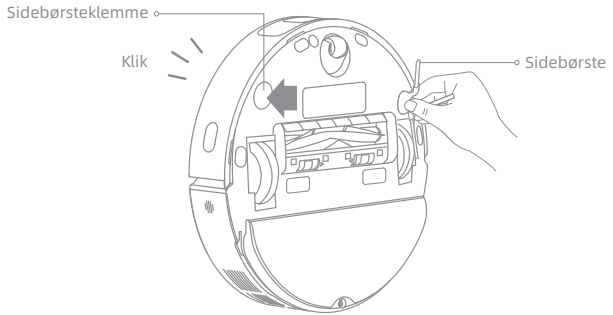
Bemærk:

- Fjern alle genstande, der er tættere på end 1,5 m fra fronten og 0,5 m fra hver side af ladestationen.
- Placer ikke ladestationen i et område med direkte sollys, eller hvor andre genstande kan blokere signalet, da dette kan forhindre robotten i at vende tilbage til ladestationen.

2. Fjern beskyttelseselementerne



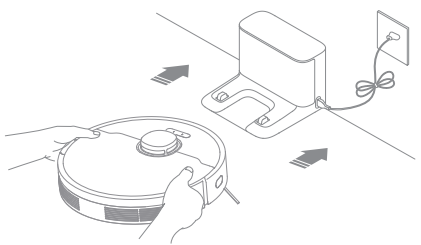
3. Monter sidebørsten



Bemærk: Monter sidebørsten, indtil den klikker på plads.

4. Oplad robotten

Når du placerer robotten, skal du justere ladekontakterne i bunden af robotten med ladekontakterne på ladestationen, og robotten vil automatisk tænde og begynde at oplade.



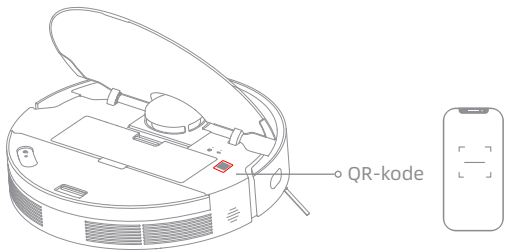
Bemærk: Det anbefales at lade din robot helt op før første brug.

DA

Opret forbindelse med Dreamehome-appen

1. Download Dreamehome-appen

Scan QR-koden på robotten, eller søg efter "Dreamehome" i appbutikken for at downloade og installere appen.



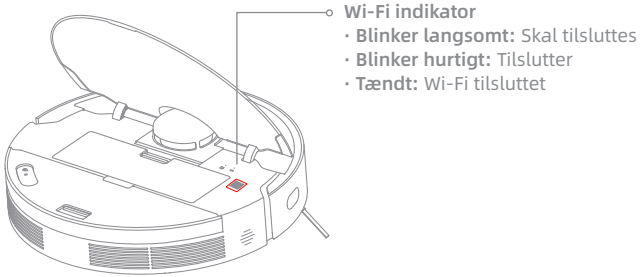
Bemærk:

- Kun 2,4 GHz Wi-Fi understøttes.
- På grund af opgraderinger i app-softwaren kan de faktiske handlinger afvige fra anvisningerne i denne vejledning. Følg instruktionerne baseret på den aktuelle appversion.

2. Tilføj enhed

Åbn Dreamehome-appen, tryk på ⊕ øverst til højre, og scan derefter QR-koden på robotten igen for at tilføje enheden. Følg vejledningen for at afslutte Wi-Fi-forbindelsen.

Bemærk: Hvis du vil nulstille Wi-Fi-netværket, skal du gentage trin 2, hvorefter du skal følge vejledningen for at oprette Wi-Fi-forbindelsen.



Hvordan man bruger

Tænd/sluk

Tryk og hold knappen ⏻ nede i 3 sekunder for at tænde robotten. Strømindikatoren bør være tændt. Placer robotten på ladestationen, robotten bør tænde automatisk og begynde at oplade. For at slukke robotten skal du flytte robotten væk fra ladestationen og trykke på knappen ⏻ og holde den nede i 3 sekunder.

Hurtig kortlægning

Når du har konfigureret netværket for første gang, skal du følge instruktionerne i appen for hurtigt at oprette et kort. Robotten kortlægger uden at rengøre. Når robotten vender tilbage til ladestationen, er kortlægningsprocessen afsluttet, og kortet gemmes automatisk.

Start rengøring

Tryk kortvarigt på knappen ⏻ for at starte rengøringen, efter at robotten er tændt. Robotten vil nøjagtigt kortlægge en rute, metodisk rengøre langs kanter og vægge og derefter afslutte med at rengøre hvert rum i et S-formet mønster for at sikre et grundigt arbejde.
Bemærk: Det anbefales, at robotten går ud fra ladestationen før rengøring. Flyt ikke ladestationen, mens robotten gør rent. Dette sikrer, at robotten vender tilbage til ladestationen uden problemer.

Pause/dvale

Når robotten kører, skal du trykke på en vilkårlig knap for at sætte den på pause.
Hvis robotten er sat på pause i mere end 10 minutter, går den automatisk i dvaletilstand. Alle indikatorer på robotten slukkes. Tryk på en vilkårlig knap på robotten, eller brug appen til at vække robotten.
Bemærk: Hvis robotten sættes på pause og placeres på ladestationen, afsluttes den aktuelle rengøringsopgave.

Automatisk genoptagelse af rengøringen

Hvis batteriniveauet er for lavt, vil robotten automatisk vende tilbage til ladestationen for at oplade. Når robotten er ladet passende op, kører den tilbage og genoptager rengøringsopgaven.
Bemærk: For at bruge denne funktion skal du åbne den i appen.

Forstyr ikke-tilstand (DND)

Når robotten står på funktionen Forstyr ikke (DND), kan den ikke genoptage rengøringen, og strømindikatoren slukker. Funktionen Forstyr ikke er som standard slået fra. Du kan bruge appen til at slå funktionen Forstyr ikke til og til at ændre tidsperioden for Forstyr ikke. Forstyr ikke-perioden er som standard 22:00-8:00.
Bemærk:
- De planlagte rengøringsopgaver udføres normalt i Forstyr ikke-perioden.
- Robotten vil genoptage oprydningen, hvor den slap, efter at Forstyr ikke-perioden udløber.

DA

Hvordan man bruger

Pletrengøring

Når robotten er på standby, skal du trykke på knappen ⛶ for at starte pletrengøringsfunktionen. I denne tilstand rengør robotten et kvadratisk område på 1,5 × 1,5 meter omkring den og vender tilbage til sit udgangspunkt, når pletrengøringen er afsluttet.

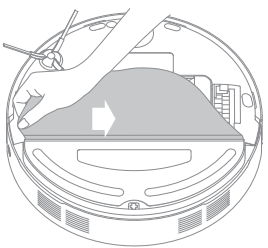
Robotten genstarter

Hvis robotten holder op med at reagere eller ikke kan slukkes, skal du holde knappen ⏻ nede i 10 sekunder for at tvinge den til at slukke. Hold derefter knappen ⏻ nede i 3 sekunder for at tænde robotten.

Brug moppefunktionen

Det anbefales, at alle gulve støvsuges mindst tre gange før den første moppesession for at opnå en bedre rengøringseffekt.

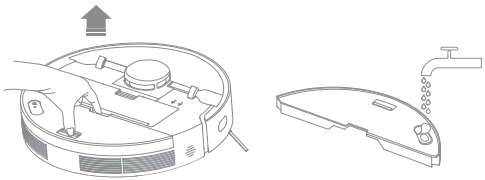
1. Ifølge illustrationerne skal du fjerne moppepuden, fugte den og vride overskydende vand ud. Geninstaller derefter moppepuden på moppepudenholderen på plads.





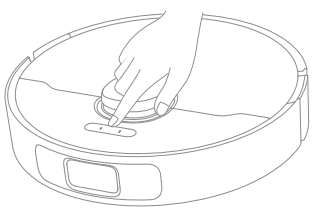
Hvordan man bruger

2. Åbn dækslet på robotten og tag vandtanken ud. Fyld vandbeholderen med rent vand, og installer den derefter igen.



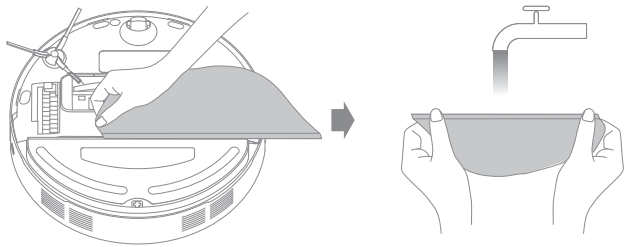
Bemærk:
- Brug ikke rengørings- eller desinfektionsmiddel.
- Fyld ikke vandbeholderen med varmt vand, da dette kan få vandbeholderen til at blive skæv.

3. Tryk på knappen ⏻ eller brug Dreamehome-appen til at starte rengøringen.



Bemærk:
- Det anbefales ikke at bruge moppefunktionen på tæpper.
- Brug appen til at justere vandstrømmen efter behov.

4. Når robotten er færdig med en rengøringsopgave og vender tilbage til ladestationen, skal du fjerne moppepuden og vaske den i tide. For at fjerne vandtanken skal du trykke på og holde udløserklemmen nede og derefter tage den ud.



Bemærk: Når robotten oplades eller ikke er i brug, anbefales det at fjerne vandtanken og moppepuden. Hæld ud alt det resterende vand i vandtanken, og rengør moppepuden for at forhindre meldug eller lugt.

Rutinemæssig vedligeholdelse

Dele

For at holde robotten i god stand, anbefales det at se, hvilket tilbehør der kan bruges med robotten i appen eller følgende tabel for rutinemæssig vedligeholdelse.

Del	Vedligeholdelsesfrekvens	Udskiftningsperiode
Moppepude	Efter hver brug	Hver 1. til 3. måned
Hovedbørste	En gang hver 2. uge	Hver 6. til 12. måned
Sidebørste		Hver 3. til 6. måned
Filter til støvbeholder		Hver 3. til 6. måned
Ladningsdockkens signalområde	En gang hver måned	/
Ladestationens ladekontakter		
Laser afstandssensor (LDS)		

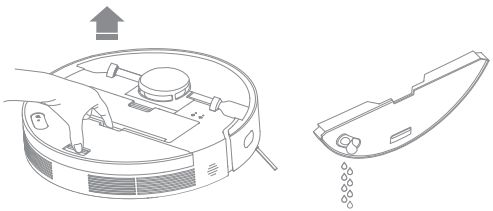
Del	Vedligeholdelsesfrekvens	Udskiftningsperiode
Robottens opladningskontakter	En gang hver måned	/
Lasersensor		
Kantsensor		
Kofanger		
Omnidirektionelt hjul		
Tæppesensor		
Kantsensorer		
Bunden af robotten		
Støvbeholder	Rengør efter behov	
Vandtank		

Bemærk: Udskiftningsfrekvensen afhænger af din brug af robotten. Hvis der opstår en undtagelse på grund af særlige omstændigheder, bør delene udskiftes.

Rutinemæssig vedligeholdelse

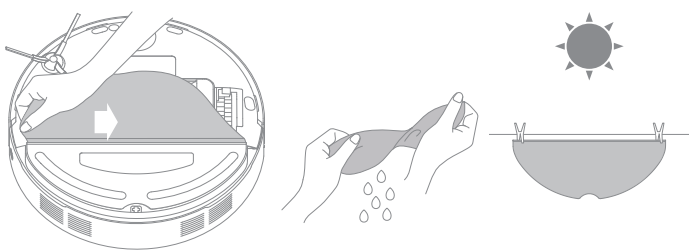
Moppemodul

1. Åbn robotdækslet, og tryk på klemmen for at fjerne vandtanken. Hæld vandet ud i tanken. Rengør kun tanken med vand, og lad den lufttørre før brug.

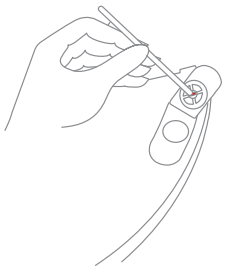


Bemærk: Udsæt ikke vandbeholderen for direkte sollys.

2. Fjern moppepuden fra moppepudeholderen. Rengør den kun med vand og lad den lufttørre før brug.

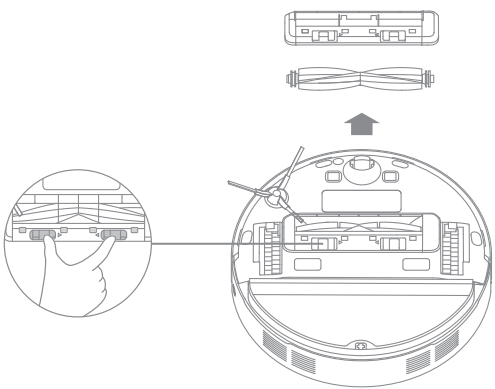


3. Hvis der opstår langsom vandgennemstrømning, eller vandstrømmen ikke er godt fordelt, skal du rense lufthullet i dækslet til vandbeholderen.



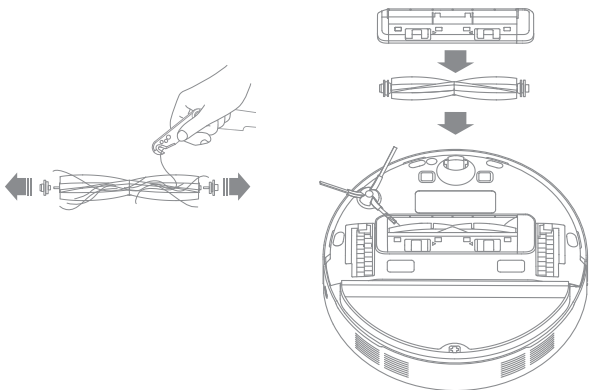
Hovedbørste

1. Tryk børstebeskyttelsesklemmerne indad for at fjerne børsteskærmen og løft børsten ud af robotten.



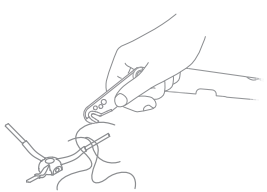
Rutinemæssig vedligeholdelse

2. Træk børstedækslerne ud i begge ender af børsten som vist på diagrammet. Brug et korrekt rengøringsværktøj til at fjerne eventuelle hår, der er viklet ind i børsten. Sæt børstedækslerne på begge ender af børsten igen, og sæt børsten i igen. Tryk på børsteskærmen for at låse den på plads.

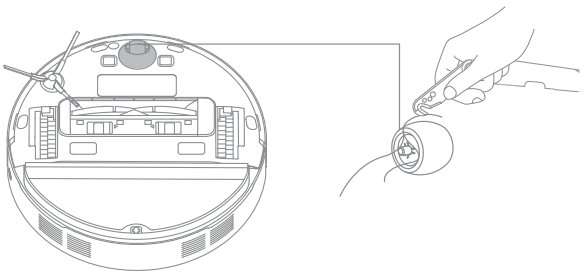


Sidebørste

Fjern og rengør sidebørsten.



Omnidirektionelt hjul



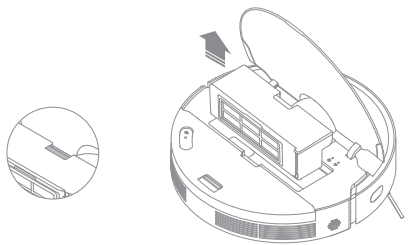
Bemærk:

- Brug et værktøj såsom en lille skruetrækker til at adskille akslen og dækket på det drejelige hjul. Brug ikke overdreven kraft.
- Skyl det retningsuafhængige hjul under rindende vand og sæt det på igen, når det er helt tørt.

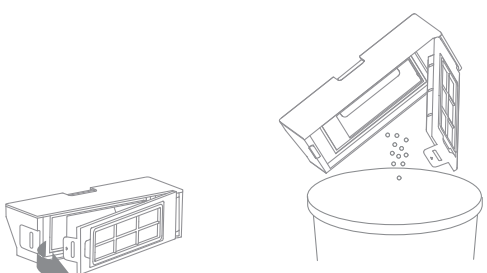
Rutinemæssig vedligeholdelse

Støvbeholder

1. Åbn robotdækslet, og tryk på klemmen for at fjerne støvbeholderen.

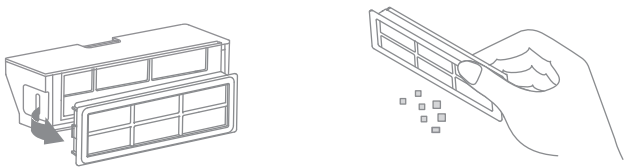


2. Åbn dækslet til støvbeholderen, og tøm beholderen som vist på billedet.



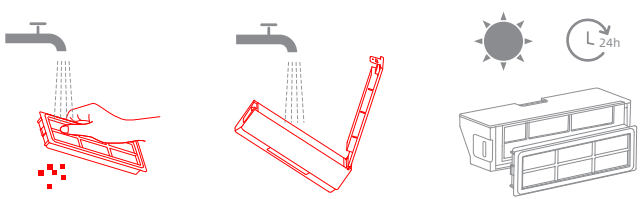
Filter

1. Fjern filteret og bank forsigtigt på dets kurv.



Bemærk: Forsøg ikke at rengøre filteret med en børste, en finger eller skarpe genstande for at forhindre beskadigelse.

2. Skyl støvbeholderen og filteret med vand, og tør dem helt, før de sættes på igen.



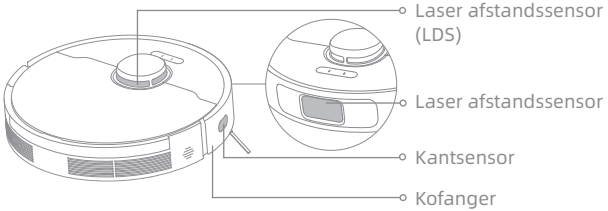
Bemærk:

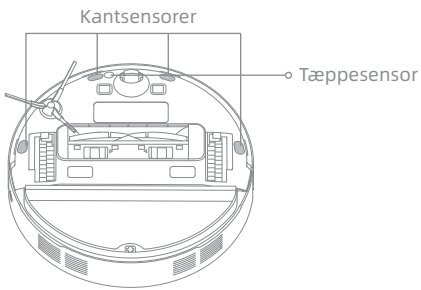
- Skyl kun støvbeholderen og filteret med rent vand. Brug ikke noget rengøringsmiddel.
- Brug kun støvbeholderen og filteret, når de er helt tørre.

Rutinemæssig vedligeholdelse

Robotsensorer

Tør robotsensorer af med en blød og tør klud, som vist i nedenstående figur:

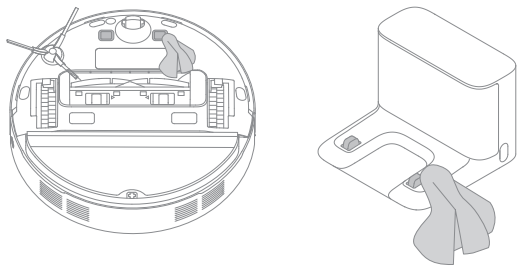




Bemærk: En våd klud kan beskadige følsomme elementer i robotten og ladestationen. Brug en tør klude til rengøring.

Opladningskontakter og signalområde

Rengør opladningskontakterne og signalområdet med en blød og tør klud.



Batteri

Robotten indeholder en højtydende lithium-ion batteripakke. Sørg for, at batteriet er opladet til daglig brug for at opretholde optimal batteriydelse. Hvis robotten ikke bruges i længere tid, skal du slukke den og lægge den væk. For at forhindre skader fra overafladning skal robotten oplades mindst en gang hver tredje måned.

Fejlfinding

Problem	Løsning
Robotten tænder ikke.	Batteriniveauet er lavt. Genoplad robotten ved ladestationen, og prøv derefter igen. Batteriets temperatur er for lav eller for høj. Det anbefales at bruge apparatet ved en temperatur på mellem 0 °C (32 °F) og 40 °C (104 °F).
Robotten genoplader ikke.	Ladestationen modtager ikke strøm. Bekræft, at begge ender af netledningen er tilsluttet korrekt. Dårlig kontakt. Rengør ladekontakterne på ladestationen og robotten.
Robotten vender ikke tilbage til ladestationen.	Der er for mange forhindringer omkring ladestationen. Placer ladestationen i et mere åbent område. Rengør dockens signalområde.
Robotten fungerer ikke.	Sluk robotten og genaktiver den.
Robotten laver en mærkelig lyd.	Et fremmedlegeme kan være fanget i hovedbørsten, sidebørsten eller et af hovedhjulene. Stop robotten og fjern eventuelt snavs.
Robotten rengør ikke længere effektivt eller efterlader støv.	Støvbeholderen er fuld. Rengør det. Filteret er blokeret. Rengør det. Et fremmedlegeme er fanget i hovedbørsten. Rengør det.
Robotten kan ikke oprette forbindelse til Wi-Fi.	Der er noget galt med Wi-Fi-forbindelsen. Nulstil Wi-Fi og download den nyeste version af Dreamehome-appen, og prøv derefter at oprette forbindelse igen. Placeringstilladelse er ikke åben. Sørg for, at lokationstilladelsen på Dreamehome-appen er aktiveret. Wi-Fi-signalet er svagt. Sørg for, at robotten er i et område med god Wi-Fi-dækning. 5 GHz Wi-Fi understøttes ikke. Sørg for, at din robot opretter forbindelse til 2,4 GHz Wi-Fi. Brugernavnet eller adgangskoden til Wi-Fi er forkert. Indtast det korrekte brugernavn og adgangskode.
Robotten udfører ikke planlagt rengøring.	Robotten har lavt batteriniveau. Planlagt rengøring starter ikke, medmindre robotten har mindst 15 % batteri tilbage.

Fejlfinding

Problem	Løsning
Bruger det strøm at lade robotten sidde på ladestationen, hvis den allerede er fuldt opladet?	At efterlade robotten på ladestationen, efter at den er fuldt opladet, bruger meget lidt elektricitet og hjælper med at opretholde optimal batteriydelse.
Der kommer ikke vand ud af vandtanken, eller der kommer kun en lille smule.	Kontroller, om der er vand i vandbeholderen. Rengør moppen, hvis den bliver snavset. Sørg for, at moppepuden er installeret korrekt i henhold til brugervejledningen. Rengør lufthullet på vandbeholderens prop.
Robotten genoptager ikke rengøringen efter opladning.	Sørg for, at robotten ikke er indstillet til Forstyr ikke-tilstand (DND), som forhindrer den i at genoptage rengøringen. Robotten genoptager ikke rengøringen, når den manuelt genoplades eller placeres på ladestationen.
Robotten vender ikke tilbage til ladestationen efter at være blevet flyttet.	Flytning af robotten kan få den til at flytte sig selv eller kortlægge sine omgivelser igen. Hvis robotten er for langt fra ladestationen, kan den muligvis ikke automatisk vende tilbage af sig selv, i så fald skal du manuelt placere robotten på ladestationen.
Moppepudeholderen er unormalt hævet.	Tjek, om der sidder fremmedlegemer fast i moppeholderen, og prøv at genstarte robotten. Hvis problemet fortsætter, bedes du kontakte eftersalgsserviceteamet.

For mere support, kontakt os via https://global.dreametech.com.

Specifikationer

Robot

Model	RLS42SA
Opladningstid	Ca. 6 timer
Nominel spænding	14,4 V ⎓
Nominel effekt	75 W
Driftsfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maksimal udgangseffekt	< 20 dBm

Under normal brug bør dette udstyr holdes i en afstand på mindst 20 cm mellem antennen og brugerens krop.

Ladestation

Model	RCS0
Nominel input	100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
Nominel output	19,8 V ⎓ 1 A

Bortskaffelse og fjernelse af batteri

Det indbyggede lithium-ion-batteri indeholder stoffer, der er skadelige for miljøet. Før du bortskaffer batteriet, skal du sørge for, at batteriet fjernes af kvalificerede teknikere og kasseres på et passende genbrugssted.

- batteriet skal fjernes fra apparatet, før det kasseres;
- apparatet skal afbrydes fra lysnettet, når batteriet tages ud;
- batteriet skal bortskaffes sikkert.

FORSIGTIG:

Før du fjerner batteriet, skal du afbryde strømmen og lade batteriet aflade så meget som muligt.

Unødvendige batterier skal kasseres på et passende genbrugssted.

Udsæt ikke for høje temperaturer for at undgå eksplosionsrisiko.

Under dårlige forhold kan der komme væske ud af batteriet. Hvis der opstår kontakt, skyl med vand og søg lægehjælp.

Vejledning til fjernelse:

1. Vend robotten, brug et passende værktøj til at fjerne skruerne på bagsiden af robotten, og fjern derefter dækslet.
2. Frakobl terminalerne mellem batteriet og printkortet for at fjerne batteriet.

WEEE-oplysninger



Alle produkter, der bærer dette symbol, er affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte menneskers sundhed og miljøet ved at aflevere dit brugte udstyr til et udpeget indsamlingssted til genbrug af affald af elektrisk og elektronisk udstyr, udpeget af regeringen eller lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genbrug vil hjælpe med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for mere information om placeringen samt vilkår og betingelser for sådanne indsamlingssteder.

Informação de segurança

Para evitar choques elétricos, incêndios ou ferimentos causados pela utilização incorreta do aparelho, leia atentamente o manual do utilizador antes da utilização e guarde-o para referência futura.

Restrições de utilização

- Este produto não deve ser utilizado por crianças com menos de 8 anos de idade nem por pessoas com deficiências físicas, sensoriais, intelectuais, ou com experiência ou conhecimentos limitados sem a supervisão de um progenitor ou tutor para garantir um funcionamento seguro e para evitar quaisquer riscos. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças não devem brincar com este produto. Assegure-se de que as crianças e animais de estimação são mantidos a uma distância segura do robô enquanto este estiver a funcionar.
- Este produto destina-se à limpeza do chão apenas em ambiente doméstico. Não o utilize ao ar livre, em superfícies não pavimentadas ou num ambiente comercial ou industrial.
- Se o cabo de alimentação se danificar ou quebrar, deixe de o utilizar imediatamente e contacte o serviço pós-venda.
- Não utilize o robô numa área suspensa acima do nível do solo sem uma barreira protetora.
- Não coloque o robô virado ao contrário. Não utilize a cobertura LDS, a cobertura do robô ou o para-choques como pega do robô.
- Utilize o robô em ambientes com uma temperatura ambiente superior a 0 °C e inferior a 40 °C. Certifique-se de que não existem líquidos ou substâncias pegajosas no chão.
- Recolha quaisquer cabos do chão antes de utilizar o robô para evitar que este os arraste durante a limpeza.
- Remova do chão artigos frágeis ou pequenos para evitar que o robô esbarre com eles e os danifique.

Informação de segurança

Restrições de utilização

- Para evitar danos ou lesões devido a arrastamento, retire quaisquer objetos soltos do pavimento e remova fios ou cabos de alimentação que estejam no caminho de limpeza antes de colocar o aparelho em funcionamento.
- Mantenha o cabelo, dedos e outras partes do corpo afastados da abertura de sucção do robô.
- Mantenha a ferramenta de limpeza da escova fora do alcance das crianças.
- Não coloque crianças, animais de estimação ou qualquer objeto em cima do robô, independentemente de este estar parado ou em movimento.
- Não utilize o robô para limpar quaisquer objetos a arder. Não utilize o robô para apanhar líquidos inflamáveis ou combustíveis, gases corrosivos ou ácidos ou solventes não diluídos.
- Não aspire objetos duros ou afiados. Não utilize o aparelho para apanhar objetos como pedras, grandes pedaços de papel ou qualquer objeto que possa entupir o aparelho.
- Certifique-se de que o robô está desligado e a base de carregamento está também desligada antes de limpar ou efetuar a manutenção.
- Não utilize um pano molhado para limpar, ou qualquer líquido para enxaguar o robô e a base de carregamento. As peças laváveis devem ser completamente secas antes de serem instaladas e utilizadas.
- Certifique-se de que o robô está desligado ao ser transportado e que é mantido na sua embalagem original, se possível.
- Utilize este produto de acordo com as instruções do Manual do Utilizador. Os utilizadores são responsáveis por qualquer perda ou dano que resulte do uso indevido deste produto.

Informação de segurança

Baterias e Carregamento

- Não utilize uma bateria, um cabo de alimentação ou uma base de carregamento de terceiros. Utilize apenas com a unidade de alimentação RCS0.
- Não tente desmontar, reparar ou modificar a bateria ou a base de carregamento por si próprio.
- Não coloque a base de carregamento perto de uma fonte de calor.
- Não utilize um pano húmido ou as mãos molhadas para limpar os contactos de carregamento da base.
- Não elimine indevidamente as baterias velhas. As baterias que já não são necessárias devem ser descartadas numa instalação de reciclagem apropriada.
- Se o robô não for utilizado durante um período prolongado, carregue-o completamente, depois desligue-o e guarde-o num local fresco e seco. Recarregue o robô pelo menos uma vez a cada 3 meses para evitar a descarga excessiva da bateria.
- Este produto contém baterias que só podem ser substituídas por técnicos qualificados ou pelo serviço pós-venda.

Informações sobre segurança do laser

- O sensor laser deste produto cumpre a norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para produtos laser de Classe 1. Evite o contacto visual direto com ele durante a utilização.

PRODUTO LASER DE CLASSE 1
PRODUTO LASER PARA USO DOMÉSTICO
EN 50689:2021

Como tal, a Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declara por este meio que o equipamento de rádio do tipo RLS42SA está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: https://global.dreametech.com
Para obter o manual eletrónico detalhado, vá por favor a https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Informação de segurança



Apenas para utilização no interior

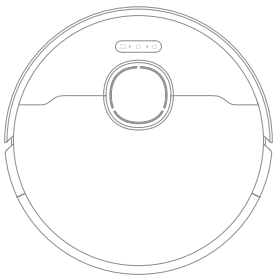


Leia o manual do operador

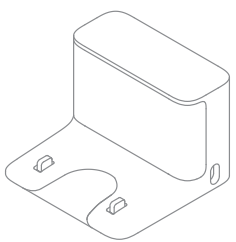
PT

Visão geral do produto

Conteúdo do pacote



Robô

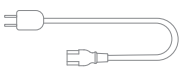


Base de carregamento

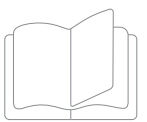
Outros acessórios



Escova lateral



Cabo de alimentação



Manual do utilizador

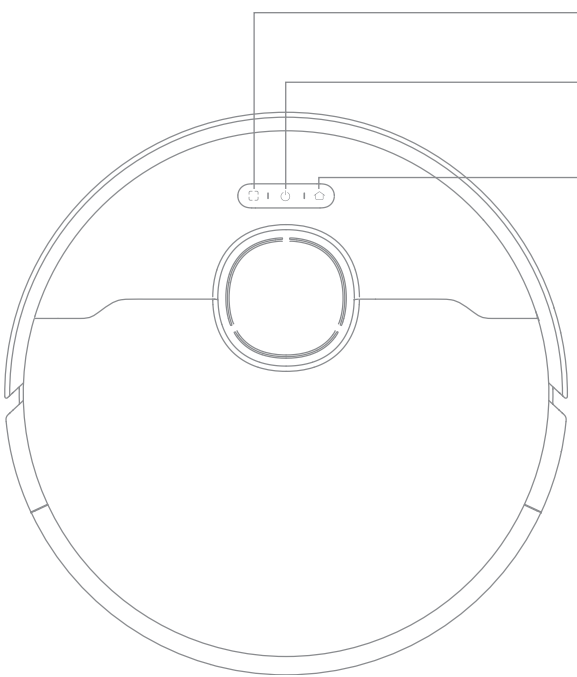


Almofada da esfregona (pré-instalada)

PT

Visão geral do produto

Robô



Botão Spot Clean (Limpeza localizada)
- Prima para iniciar a limpeza localizada

Botão de alimentação/limpeza
- Prima e segure durante 3 segundos para ligar ou desligar o robô
- Prima para iniciar a limpeza depois de o robô estar ligado

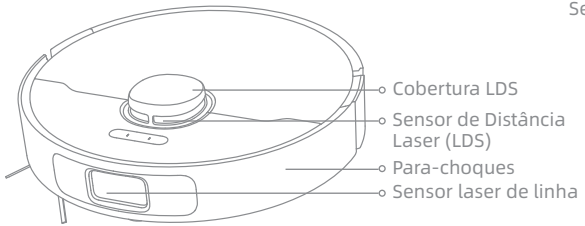
Botão da base
- Prima para mandar o robô de volta à base de carregamento
- Prima e segure durante 3 segundos para desativar o bloqueio para crianças

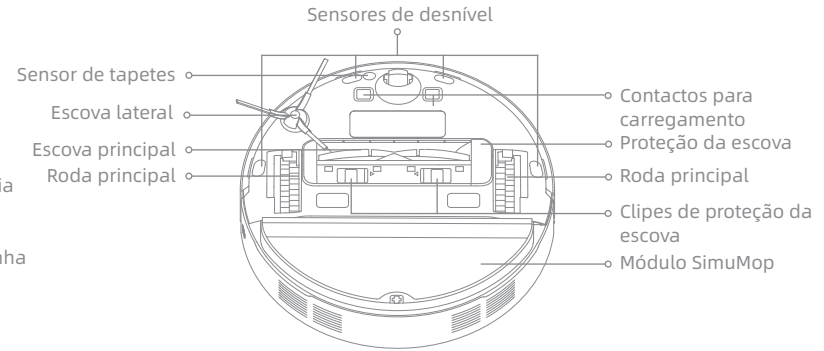
Indicador de estado
- Luz branca fixa: Limpeza ou aspiração concluída
- Cor de laranja a piscar: Erro

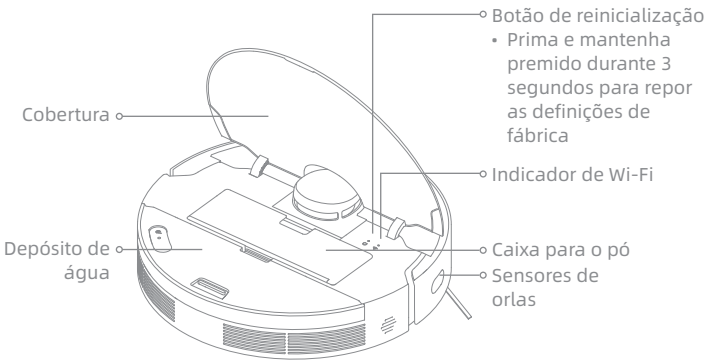
Nota:
- Prima qualquer botão no robô para fazer uma pausa enquanto o robô está a limpar ou a voltar para carregar.
- O bloqueio para crianças pode ser ativado/desativado através da aplicação Dreamehome.

Visão geral do produto

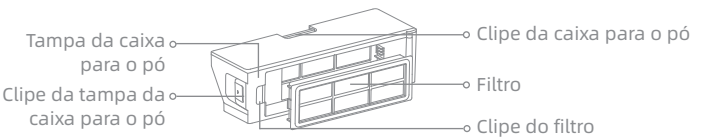
Robô e sensores







Caixa para o pó

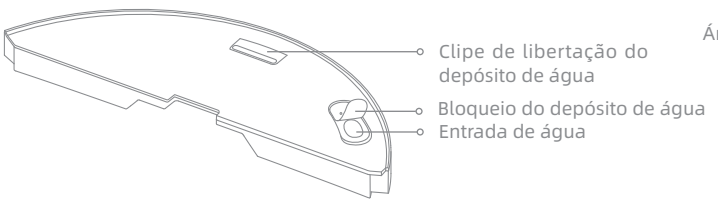


PT

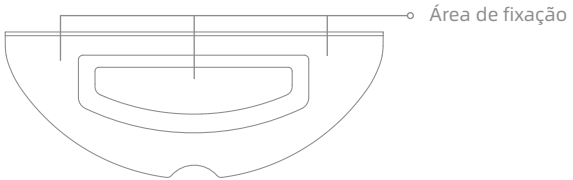
Visão geral do produto

Módulo de esfregona

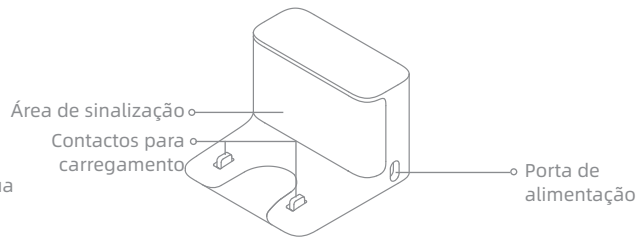
Depósito de água



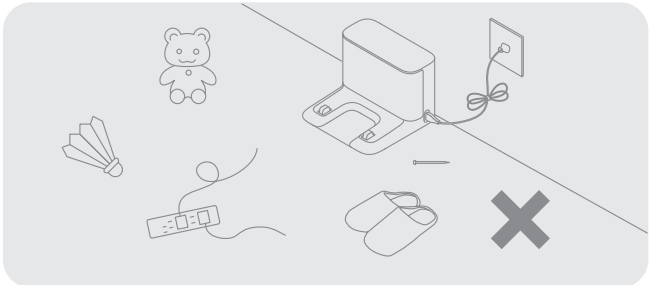
Almofada da esfregona



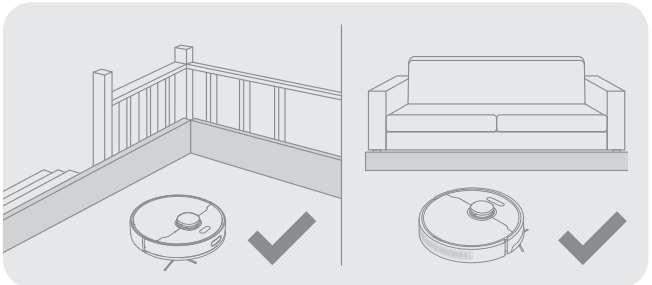
Base de carregamento



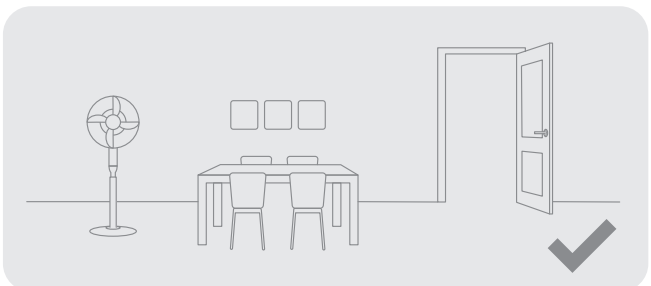
Preparar a sua casa



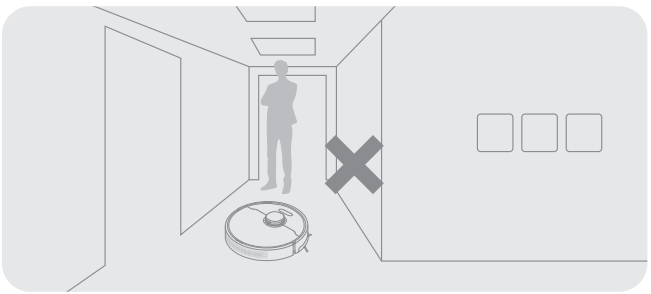
Antes de limpar, afaste os objetos instáveis, frágeis, valiosos ou perigosos e remova os cabos, panos, brinquedos, objetos duros e objetos afiados do chão para evitar que o robô os envolva, risque ou derrube e cause prejuízos.



Antes de limpar, coloque uma barreira física à beira das escadas e do sofá para garantir o funcionamento seguro e suave do robô.



Abra a porta da sala a ser limpa e coloque o mobiliário no seu local apropriado para deixar mais espaço.



Para evitar que o robô não reconheça as áreas que necessitam de ser limpas, não se coloque na frente do robô, nas ombreiras, no corredor ou em lugares estreitos.

Nota:

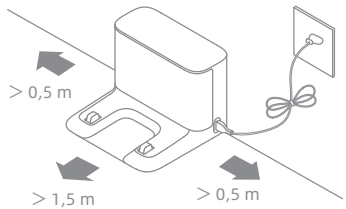
- Ao operar o robô pela primeira vez, siga-o durante a limpeza para remover quaisquer potenciais obstáculos a tempo.
- Não aspire objetos duros, como pedras, esferas de aço e peças de brinquedos, nem objetos pontiagudos, como restos de materiais de construção, vidros partidos e pregos, para evitar riscar o pavimento.

Antes da utilização

1. Coloque a base de carregamento e ligue-a a uma tomada elétrica

Coloque a base de carregamento num piso plano, encostada à parede. Insira o cabo de alimentação na base de carregamento e ligue-o à tomada.

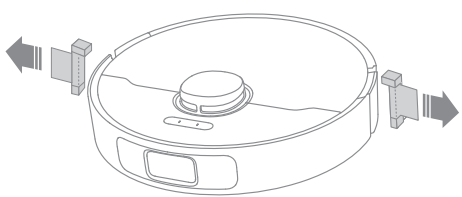
Coloque a base de carregamento num local o mais aberto possível com um bom sinal de Wi-Fi.



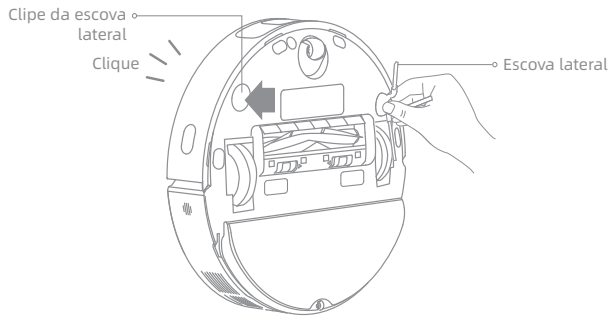
Nota:

- Remova quaisquer objetos que estejam a menos de 1,5 m da frente e a menos de 0,5 m de cada lado da base de carregamento.
- Não coloque a base de carregamento numa área com luz solar direta ou onde outros objetos possam bloquear o sinal, o que pode impedir o robô de regressar à base de carregamento.

2. Remova as proteções



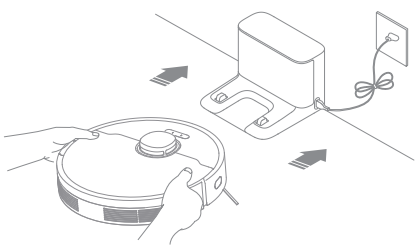
3. Instale a escova lateral



Nota: Instale a escova lateral até que esta encaixe no lugar.

4. Carregar o robô

Ao colocar o robô, alinhe os contactos de carregamento na parte inferior do robô com os contactos correspondentes da estação de carregamento; o robô liga-se automaticamente e começa a carregar.



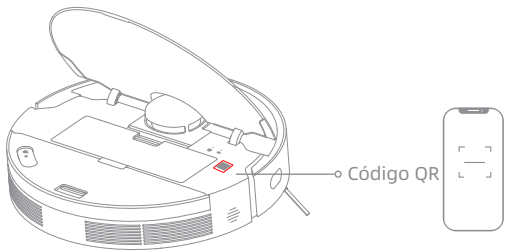
Nota: Recomenda-se que carregue completamente o seu robô antes da primeira utilização.

PT

Ligar com a aplicação Dreamehome

1. Descarregue a aplicação Dreamehome

Digitalize o código QR no robô, ou procure por "Dreamehome" na loja de aplicações, para descarregar e instalar a aplicação.



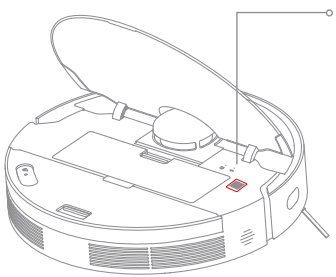
Nota:

- Apenas é suportada Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Devido a atualizações no software da aplicação, as atuais operações podem ser diferentes das instruções contidas neste manual. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação.

2. Adicionar dispositivo

Abra a aplicação Dreamehome, toque em " ⊕ " no canto superior direito e volte a digitalizar o mesmo código QR no robô para adicionar o dispositivo. Siga as instruções para terminar a ligação por Wi-Fi.

Nota: Se desejar reiniciar o Wi-Fi, repita o passo 2 e depois siga as instruções para terminar a ligação Wi-Fi.



Indicador de Wi-Fi

- **A piscar lentamente:** À espera de ser ligado
- **A piscar rapidamente:** A ligar
- **Ligado:** Wi-Fi ligada

PT

Como utilizar

Ligar/Desligar

Prima e segure o botão ⏻ durante 3 segundos para ligar o robô. O indicador de alimentação deverá estar iluminado. Coloque o robô na base e este deverá ligar-se automaticamente e começar a carregar. Para desligar o robô, afaste-o da base de carregamento e prima e mantenha premido o botão ⏻ durante 3 segundos.

Mapeamento rápido

Depois de configurar a rede pela primeira vez, siga as instruções na aplicação para criar rapidamente um mapa. O robô começará a mapear sem limpar. Quando o robô regressa à base de carregamento, o processo de mapeamento está concluído e o mapa será guardado automaticamente.

Iniciar a limpeza

Prima o botão ⏻ para iniciar a limpeza depois do robô estar ligado. O robô irá mapear com precisão um percurso, limpar metodicamente ao longo das orlas e paredes e depois terminar limpando cada divisão num padrão em forma de S para assegurar um trabalho minucioso.
Nota: Recomenda-se que o robô seja retirado da base de carregamento antes de ser limpo. Não mova a base de carregamento enquanto o robô estiver a limpar. Isto garante que o robô irá regressar à base de carregamento sem problemas.

Pausa/Modo de repouso

Quando o robô estiver a funcionar, prima qualquer botão para o colocar em pausa.
Se o robô estiver em pausa há mais de 10 minutos, entra automaticamente em modo de repouso. Todos os indicadores do robô se desligarão. Prima qualquer botão no robô, ou use a aplicação para acordar o robô.
Nota: Se o robô for colocado em pausa e na base, a tarefa de limpeza atual terminará.

Retomar automaticamente a limpeza

Se a bateria estiver demasiado fraca, o robô regressará automaticamente à base de carregamento para carregar. Depois de carregar a bateria até ao nível apropriado, retomará as tarefas de limpeza inacabadas.
Nota: para utilizar esta função, abra-a na aplicação.

Modo “Não incomodar” (DND, do inglês “Do Not Disturb”)

Quando o robô está configurado para o modo“Não incomodar”(DND), ficará impedido de retomar a limpeza e o indicador de alimentação apagar-se-á. O modo DND vem desativado como padrão de fábrica. Pode utilizar a aplicação para ativar o modo DND ou modificar o período de "não incomodar". Por defeito, o período de DND é das 22h00 às 8h00.

Nota:

- As tarefas de limpeza programadas serão realizadas como habitualmente durante o período de “Não incomodar”(DND).
- O robô retomará a limpeza onde parou depois de expirar o período de DND.

Como utilizar

Limpeza localizada

Quando o robô está no modo de repouso, prima o botão ⛶ para ativar o modo de limpeza localizada. Neste modo, o robô limpa uma área quadrada de 1,5 × 1,5 metros à sua volta e regressa ao seu ponto de partida assim que a limpeza do local estiver concluída.

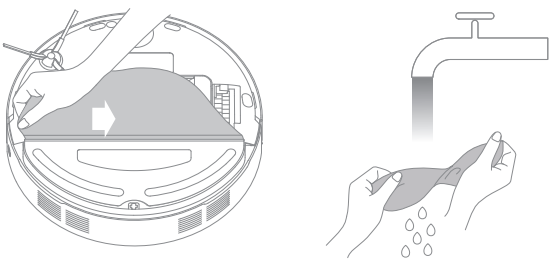
Reiniciar o robô

Se o robô deixar de responder ou não puder ser desligado, prima e segure o botão ⏻ durante 10 segundos para o forçar a desligar-se. Depois, prima e segure o botão ⏻ durante 3 segundos para ligar o robô.

Utilizar a função de esfregona

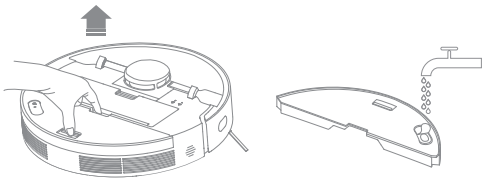
Recomenda-se que todos os pavimentos sejam aspirados pelo menos três vezes antes da primeira sessão de esfregona para se conseguir um melhor efeito de limpeza.

1. De acordo com as ilustrações, retire a almofada da esfregona, humedeça-a e torça para retirar o excesso de água. Em seguida, volte a colocar a almofada da esfregona no suporte da mesma.



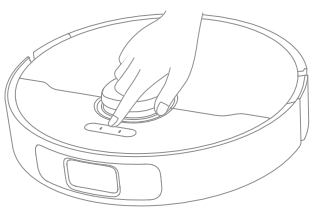
Como utilizar

2. Abra a tampa do robô e retire o depósito de água. Encha o depósito de água com água limpa e volte a instalá-lo.



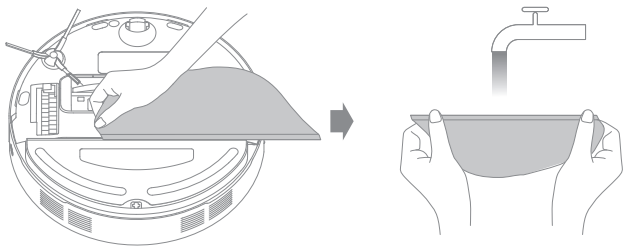
Nota:
- Não utilize detergente ou desinfetante.
- Não encha o depósito de água com água quente, pois isto pode provocar distorções no mesmo.

3. Prima o botão ⏻ ou use a aplicação Dreamehome para começar a limpeza.



Nota:
- Não é recomendada a utilização da função de esfregona em alcatifas.
- Utilize a aplicação para ajustar o fluxo de água, conforme necessário.

4. Quando o robô terminar uma tarefa de limpeza e regressar à base de carregamento, retire a almofada da esfregona e lave-a atempadamente. Para retirar o depósito de água, prima e mantenha premido o clipe de libertação e, em seguida, retire-o.



Nota: Quando o robô estiver a carregar ou não estiver a ser utilizado, recomenda-se que retire o depósito de água e a almofada da esfregona. Deite fora toda a água restante no depósito de água e limpe a almofada da esfregona para evitar bolor ou odores.

Manutenção de rotina

Peças

Para manter o robô em boas condições, recomenda-se que consulte o uso de acessórios na aplicação ou na tabela seguinte para manutenção de rotina.

Peça	Frequência da manutenção	Período de substituição
Almofada da esfregona	Após cada utilização	A cada 1 a 3 meses
Escova principal	Uma vez a cada 2 semanas	A cada 6 a 12 meses
Escova lateral		A cada 3 a 6 meses
Filtro da caixa para o pó		A cada 3 a 6 meses
Área de sinalização da base de carregamento	Uma vez por mês	/
Contactos de carregamento da base de carregamento		
Sensor de Distância Laser (LDS)		

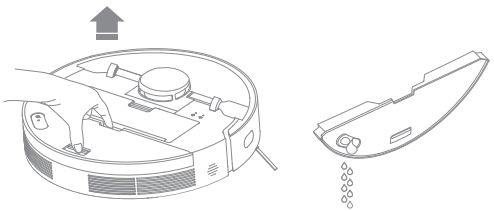
Peça	Frequência da manutenção	Período de substituição
Contactos de carregamento do robô	Uma vez por mês	/
Sensor laser de linha		
Sensores de orlas		
Para-choques		
Roda omnidirecional		
Sensor de tapetes		
Sensores de desnível		
Fundo do robô		
Caixa para o pó	Limpe conforme for necessário	
Depósito de água		

Nota: A frequência de substituição dependerá da sua utilização do robô. Se ocorrer uma exceção devido a circunstâncias especiais, as peças devem ser substituídas.

Manutenção de rotina

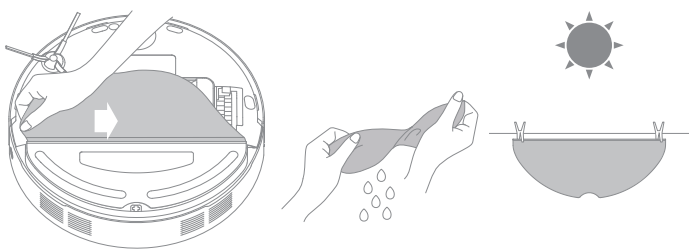
Módulo de esfregona

1. Abra a tampa do robô e prima o clipe para remover o depósito de água. Deite fora a água do depósito. Limpe o depósito apenas com água e deixe-o secar ao ar antes de o utilizar.

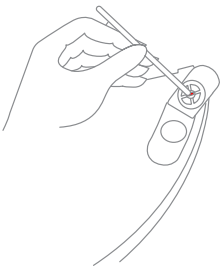


Nota: Não exponha o depósito de água diretamente à luz solar.

2. Remova a almofada da esfregona do respetivo suporte. Limpe apenas com água e deixe secar ao ar antes de utilizar.

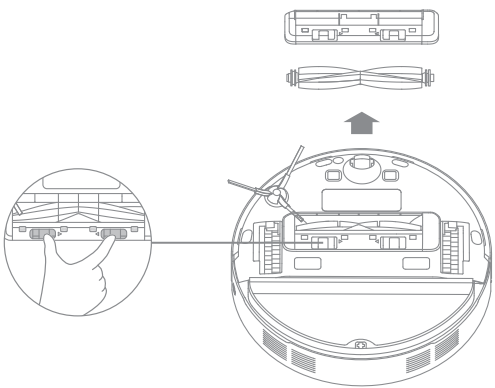


3. Se o fluxo de água for lento ou se o volume de água não estiver bem distribuído, limpe o orifício de ar na tampa do depósito de água.



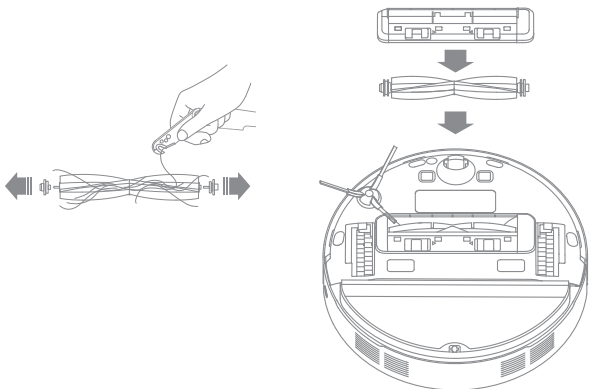
Escova principal

1. Prima os clipes de proteção da escova para dentro para remover a proteção da mesma e levantá-la para fora do robô.



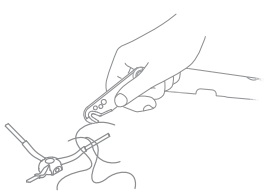
Manutenção de rotina

2. Retire as tampas da escova em ambas as extremidades da mesma, como mostra o diagrama. Utilize uma ferramenta de limpeza adequada para remover os cabelos que se enroscam na escova. Volte a instalar as tampas da escova em ambas as extremidades da mesma e depois volte a instalar a escova. Prima a proteção da escova para a bloquear no local.

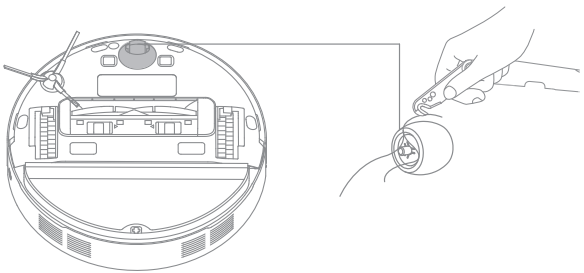


Escova lateral

Remova e limpe a escova lateral.



Roda omnidirecional



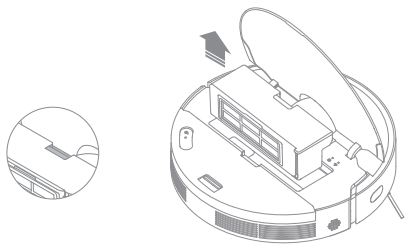
Nota:

- Utilize uma ferramenta, como uma pequena chave de fendas, para separar o eixo e o pneu da roda omnidirecional. Não use força excessiva.
- Enxague a roda omnidirecional sob água corrente e coloque-a de volta depois de a secar completamente.

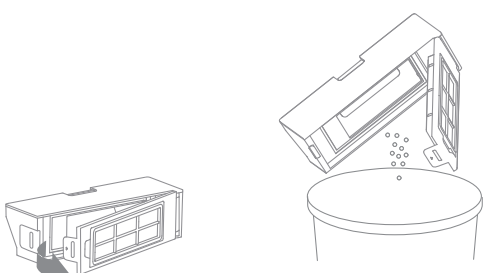
Manutenção de rotina

Caixa para o pó

1. Abra a tampa do robô e prima o clipe para remover a caixa para o pó.

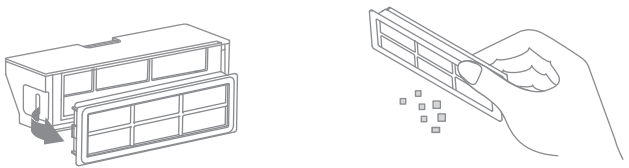


2. Abra a tampa da caixa para o pó e esvazie a mesma como mostra o diagrama.



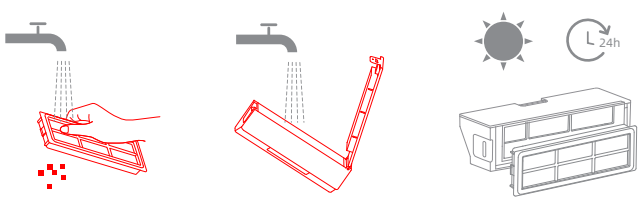
Filtro

1. Remova o filtro e bata no cesto suavemente.



Nota: não tente limpar o filtro com uma escova, com o dedo ou com objetos cortantes para evitar danos.

2. Lave a caixa para o pó e o filtro com água e seque completamente antes de reinstalar.



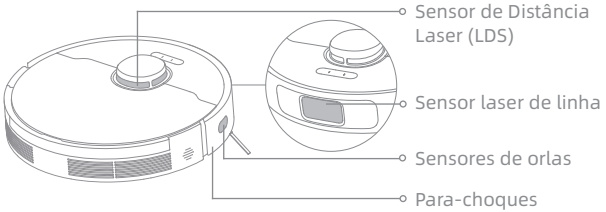
Nota:

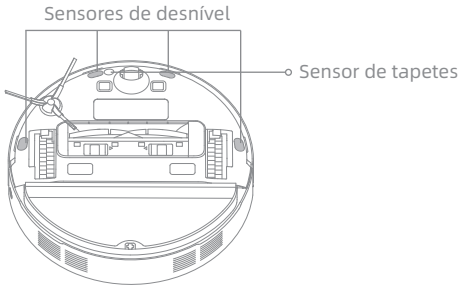
- Enxague a caixa para o pó apenas com água limpa. Não use qualquer detergente.
- Utilize a caixa para o pó e o filtro apenas quando estiverem completamente secos.

Manutenção de rotina

Sensores do robô

Limpe os sensores do robô com um pano macio e seco, como mostra a figura abaixo:

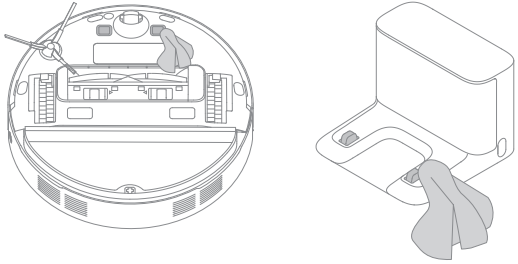




Nota: Um pano molhado pode danificar os elementos sensíveis do robô e da base de carregamento. Use um pano seco para a limpeza.

Contactos de carregamento e área de sinalização

Limpe os contactos de carregamento e a área de sinalização com um pano macio e seco.



Bateria

O robô contém uma bateria de iões de lítio de alto desempenho. Certifique-se de que a bateria permanece bem carregada para o uso diário a fim de manter um ótimo desempenho da bateria. Se o robô não for utilizado durante um período de tempo prolongado, desligue-o e guarde a bateria. Para evitar danos por descarga excessiva, carregue o robô, pelo menos, uma vez de três em três meses.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O robô não se liga.	A bateria está fraca. Recarregue o robô na base de carregamento e depois tente novamente. A temperatura da bateria é demasiado baixa ou demasiado alta. Recomenda-se que o aparelho funcione a uma temperatura entre 0 °C (32 °F) e 40 °C (104 °F).
O robô não recarrega.	A base de carregamento não está a receber energia. Confirme que ambas as extremidades do cabo de alimentação estão corretamente ligadas à tomada. Mau contacto. Limpe os contactos de carregamento tanto na base como no robô.
O robô não regressa à base de carregamento.	Há demasiadas obstruções à volta da base de carregamento. Coloque a base de carregamento numa área mais aberta. Limpe a área de sinalização da base.
O robô está a funcionar mal.	Desligue o robô e depois reative-o.
O robô está a fazer um ruído estranho.	Um objeto estranho pode estar preso na escova principal, escova lateral ou numa das rodas principais. Pare o robô e remova quaisquer detritos.
O robô já não limpa eficazmente ou deixa poeira para trás.	A caixa para o pó está cheia. Efetue uma limpeza. O filtro está bloqueado. Efetue uma limpeza. Um objeto estranho está preso na escova principal. Efetue uma limpeza.
O robô não consegue ligar-se ao Wi-Fi.	Há algo de errado com a ligação Wi-Fi. Reinicie o Wi-Fi e descarregue a última versão da aplicação Dreamehome. Depois tente voltar a ligar. A permissão de localização não está ativa. Certifique-se de que a permissão de localização na aplicação Dreamehome está ativada. O sinal de Wi-Fi é fraco. Certifique-se de que o robô se encontra numa área com boa cobertura de Wi-Fi. O Wi-Fi de 5 GHz não é suportado. Certifique-se de que o seu robô está ligado a um Wi-Fi de 2,4 GHz. O nome de utilizador ou a palavra-passe da rede Wi-Fi estão incorretos. Introduza o nome de utilizador e a palavra-passe corretos.
O robô não efetua a limpeza programada.	O robô tem a bateria fraca. A limpeza programada não começará se o robô não tiver, pelo menos, 15% de carga na bateria.

Resolução de problemas

Problema	Solução
Deixar o robô na base de carregamento consome energia se já estiver totalmente carregado?	Deixar o robô na base depois de estar completamente carregado consome muito pouca eletricidade e ajuda a manter o desempenho ótimo da bateria.
Não sai água do depósito de água, ou sai apenas um pouco.	Verifique se há água dentro do depósito de água. Limpe a esfregona se esta ficar suja. Verifique se a esfregona está corretamente instalada de acordo com o manual do utilizador. Limpe o orifício de ar na tampa do depósito de água.
O robô não retoma a limpeza após o carregamento.	Certifique-se de que o robô não está configurado para o modo DND (Não incomodar), o que o impedirá de retomar a limpeza. O robô não retoma a limpeza quando é recarregado ou colocado sobre a base manualmente.
O robô não regressa à base de carregamento depois de ser movido.	Deslocar o robô pode fazer com que ele se reposicione novamente ou faça um novo mapa do seu ambiente. Se o robô estiver demasiado longe da base de carregamento, pode não ser capaz de regressar automaticamente por si só, caso em que será necessário colocar manualmente o robô sobre a base.
O suporte da almofada da mopa está levantado de forma anómala.	Verifique se existe algum objeto estranho preso no suporte da almofada da esfregona e tente reiniciar o robô. Se o problema persistir, por favor, contacte o serviço pós-venda.

Para obter mais apoio, contacte-nos através de https://global.dreametech.com.

Especificações

Robô

Modelo	RLS42SA
Tempo de carregamento	Aproximadamente 6 horas
Tensão nominal	14,4 V⎓
Potência nominal	75 W
Frequência de funcionamento	2400 - 2483,5 MHz
Potência máxima de saída	< 20 dBm

Em condições normais de utilização, este equipamento deve ser mantido a uma distância de separação de, pelo menos, 20 cm entre a antena e o corpo do utilizador.

Base de carregamento

Modelo	RCS0
Entrada nominal	100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
Saída nominal	19,8 V ⎓ 1 A

Eliminação e remoção da bateria

A bateria de iões de lítio incorporada contém substâncias que são perigosas para o ambiente. Antes de eliminar a bateria, certifique-se de que a bateria é removida por técnicos qualificados e eliminada numa instalação de reciclagem apropriada.

- a bateria deve ser removida do aparelho antes de este ser desmantelado;
- o aparelho deve ser desligado da rede de alimentação ao retirar a bateria;
- a bateria deve ser eliminada de forma segura.

CUIDADO:

Antes de remover a bateria, desligue a alimentação e esgote a bateria o mais possível.

As baterias que já não são necessárias devem ser descartadas numa instalação de reciclagem apropriada.

Não exponha a ambientes com altas temperaturas para evitar riscos de explosão.

Em condições de uso abusivo, pode ser ejetado líquido da bateria. Se ocorrer contacto, enxague com água e procure ajuda médica.

Guia de remoção:

1. Vire o robô, utilize uma ferramenta adequada para remover os parafusos na parte de trás do robô e depois retire a tampa.
2. Desligue os terminais entre a bateria e a placa de circuito impresso, para remover a bateria.

Informação sobre o REEE



Todos os produtos com este símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, como especificado na Diretiva 2012/19/UE) que não devem ser misturados com resíduos domésticos não selecionados. Em vez disso, deve proteger a saúde humana e o ambiente, entregando os seus resíduos de equipamentos num ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, designado pelo governo ou pelas autoridades locais. A eliminação e reciclagem corretas ajudarão a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Por favor, contacte o instalador ou as autoridades locais para mais informações sobre o local, bem como sobre os termos e condições desses pontos de recolha.

Maklumat Keselamatan

Bagi mengelakkan kejutan elektrik, kebakaran atau kecederaan akibat penggunaan alat dengan cara yang salah, sila baca manual pengguna dengan teliti sebelum menggunakan alat tersebut dan simpan manual tersebut untuk rujukan pada masa hadapan.

Sekatan Penggunaan

- Bagi memastikan pengendalian yang selamat dan untuk mengelakkan sebarang risiko, tanpa pengawasan ibu bapa atau penjaga, produk ini tidak sepatutnya digunakan oleh kanak-kanak berusia kurang daripada 8 tahun dan juga oleh orang yang kekurangan fizikal, deria, intelektual, atau terhad dari segi pengalaman atau pengetahuannya. Pembersihan dan penyelenggaraan tidak seharusnya dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan.
- Kanak-kanak tidak seharusnya bermain dengan produk ini. Pastikan kanak-kanak dan haiwan kesayangan berada pada jarak yang selamat dari robot ketika ia sedang beroperasi.
- Produk ini adalah untuk pembersihan lantai di dalam persekitaran rumah sahaja. Jangan gunakan alat tersebut di luar rumah, pada permukaan bukan lantai atau di dalam persekitaran komersial atau industri.
- Jika kord kuasa rosak atau pecah, hentikan penggunaannya serta-merta dan hubungi perkhidmatan selepas jualan.
- Jangan gunakan robot di kawasan tergantung, yang berada di atas daripada paras tanah tanpa penghalang perlindungan.
- Jangan letakkan robot dalam keadaan terbalik. Jangan gunakan penutup LDS, penutup robot, atau bampar sebagai pemegang robot.
- Gunakan robot dalam persekitaran yang suhu sekelilingnya melebihi 0°C dan kurang daripada 40°C. Pastikan tiada cecair atau bahan melekit di atas lantai.
- Kutip sebarang kabel di atas lantai sebelum menggunakan robot untuk mengelakkan robot daripada menyeret kabel semasa membersih.

Maklumat Keselamatan

Sekatan Penggunaan

- Alihkan item yang mudah rosak atau kecil dari lantai bagi mengelakkan robot daripada terlanggar dan merosakkan item tersebut.
- Untuk mengelakkan kerosakan atau bahaya daripada seretan, alihkan sebarang objek bebas dari lantai dan alihkan kabel atau kord kuasa dari laluan pembersihan sebelum menjalankan alat ini.
- Jauhkan rambut, jari dan anggota badan yang lain daripada bukaan sedutan robot.
- Jauhkan alat pembersihan berus daripada kanak-kanak.
- Jangan letak kanak-kanak, haiwan peliharaan atau sebarang item di atas robot sama ada ketika robot sedang bergerak atau tidak.
- Jangan gunakan robot untuk membersihkan sebarang objek yang sedang terbakar. Jangan gunakan robot untuk menyedut cecair yang mudah terbakar, gas yang mengakis, atau asid atau pelarut yang pekat.
- Jangan vakum objek yang keras atau tajam. Jangan gunakan alat tersebut untuk mengutip objek seperti batu, helaian kertas yang besar atau sebarang item yang boleh menyebabkan alat tersebut tersumbat.
- Pastikan robot dimatikan dan dok pengecas dicabut palam sebelum kerja pembersihan atau penyelenggaraan dilakukan.
- Jangan gunakan kain basah untuk mengelap atau sebarang cecair untuk membilas robot dan dok pengecas. Bahagian yang boleh dibasuh mestilah dikeringkan sepenuhnya sebelum memasang dan menggunakan bahagian tersebut.
- Pastikan robot telah dimatikan kuasanya apabila hendak dihantar dan jika boleh disimpan dalam pembungkusan yang asal.
- Tolong gunakan produk ini mengikut arahan dalam Manual Pengguna. Pengguna bertanggungjawab atas sebarang kerugian atau kerosakan yang disebabkan oleh penggunaan yang salah.

Maklumat Keselamatan

Bateri dan Sedang mengecas

- Jangan gunakan sebarang bateri, kord kuasa atau dok pengecas pihak ketiga. Guna hanya dengan unit bekalan RCS0.
- Jangan cuba untuk menyahhimpun, membaiki atau mengubah suai sendiri bateri atau dok pengecas.
- Jangan letakkan dok pengecas berdekatan dengan punca haba.
- Jangan gunakan kain basah atau tangan yang basah untuk mengelap atau mencuci sentuhan pengecas dok.
- Jangan buang bateri lama dengan cara yang tidak sepatutnya. Bateri yang tidak diperlukan hendaklah dibuang di kemudahan kitar semula yang betul.
- Jika robot tidak akan digunakan untuk satu jangka masa yang panjang, cas ia sehingga penuh, kemudian matikannya dan simpan di tempat yang sejuk dan kering. Cas semula robot sekurang-kurangnya sekali setiap 3 bulan untuk mengelakkan bateri daripada dinyahcas berlebihan.
- Produk ini mengandungi bateri yang hanya boleh diganti oleh juruteknik berkelayakan atau perkhidmatan selepas jualan.

Maklumat Keselamatan Laser

- Sensor laser dalam produk ini memenuhi Standard IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 untuk produk laser Kelas 1. Tolong elakkan daripada memandang terus kepadanya semasa menggunakannya.

PRODUK LASER KELAS 1
PRODUK LASER PENGGUNA
EN 50689:2021

Dengan ini, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. mengumumkan bahawa peralatan radio jenis RLS42SA adalah mematuhi Arahan 2014/53/EU. Teks penuh pengumuman keakuran EU boleh didapati di alamat Internet berikut: https://global.dreametech.com
Untuk e-manual yang terperinci, sila pergi ke https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Maklumat Keselamatan



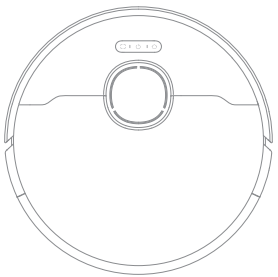
Untuk kegunaan dalam bangunan sahaja



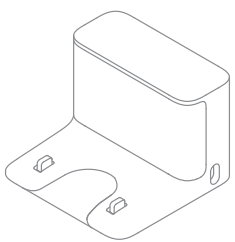
Baca manual operator

Gambaran Keseluruhan Produk

Kandungan Pakej



Robot

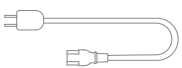


Dok Pengecas

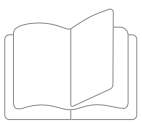
Lain-lain Aksesori



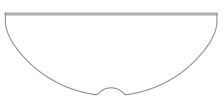
Berus sisi



Kord Kuasa



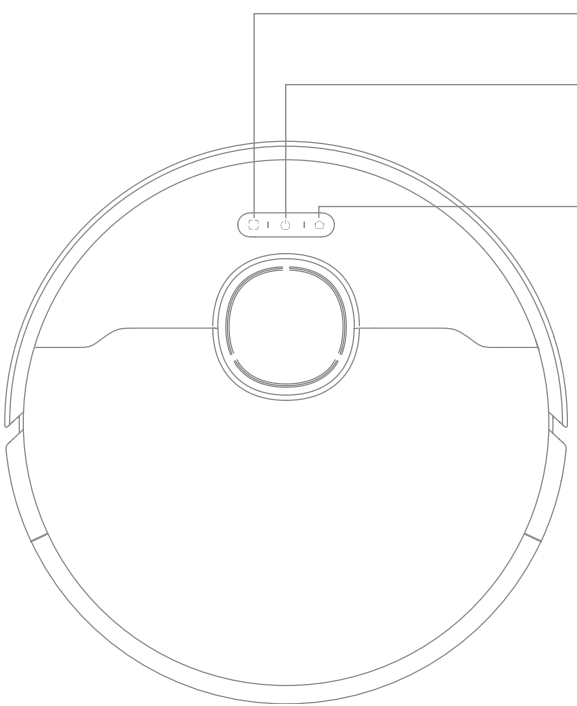
Manual Pengguna



Pad Mop
(pra-pasang)

Gambaran Keseluruhan Produk

Robot



Butang Membersih Setempat
- Tekan untuk memulakan pembersihan setempat

Butang Kuasa / Bersih
- Tekan dan tahan selama 3 saat untuk menghidupkan atau mematikan kuasa
- Tekan untuk memulakan pembersihan selepas robot dihidupkan

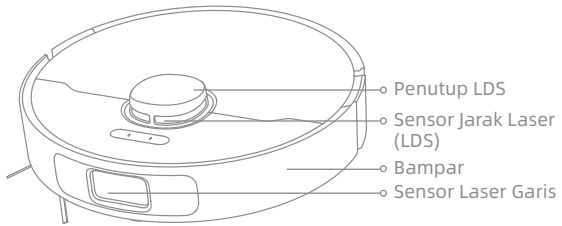
Butang Dok
- Tekan untuk menghantar robot kembali ke dok pengecas
- Tekan dan tahan selama 3 saat untuk menyahdayakan Kunci Kanak-kanak

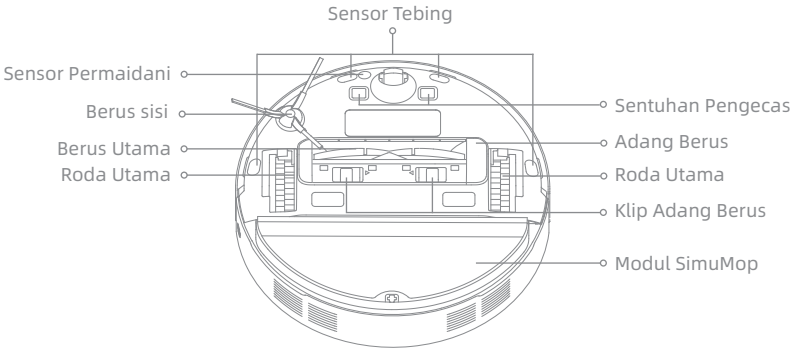
Penunjuk Status
- Putih Padu: Kerja membersih atau pembersihan selesai
- Oren Berkelip: Ralat

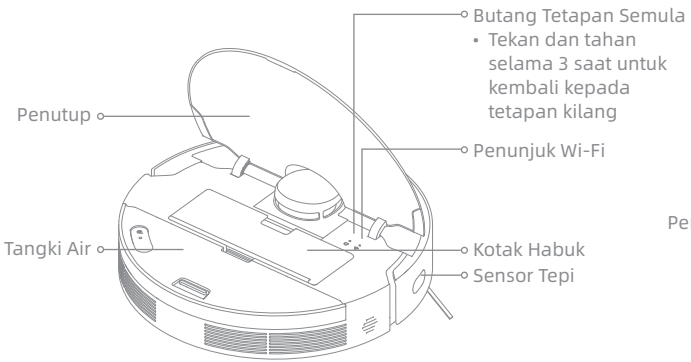
Nota:
- Tekan mana-mana butang pada robot untuk berhenti seketika semasa robot sedang membersih atau pulang untuk mengecas.
- Kunci Kanak-kanak boleh didayakan/dinyahdayakan melalui apl Dreamehome.

Gambaran Keseluruhan Produk

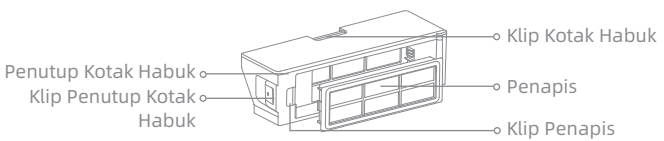
Robot dan Sensor







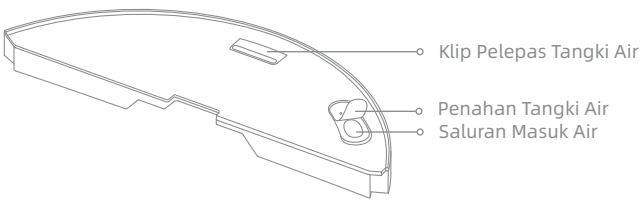
Kotak Habuk



Gambaran Keseluruhan Produk

Modul Pengemopan

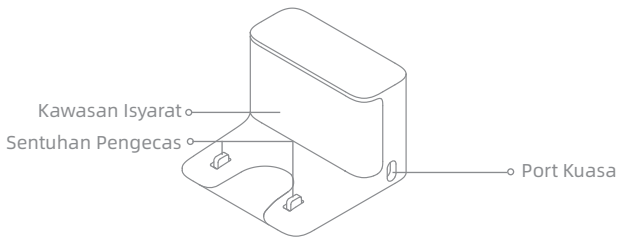
Tangki Air



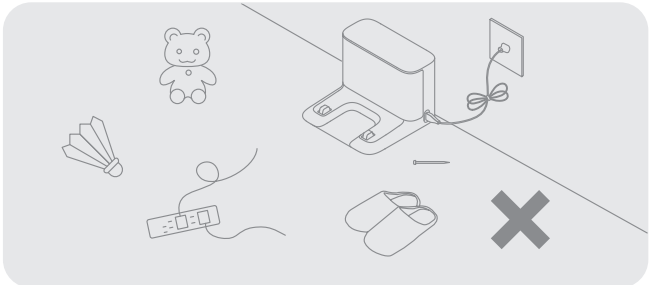
Pad Mop



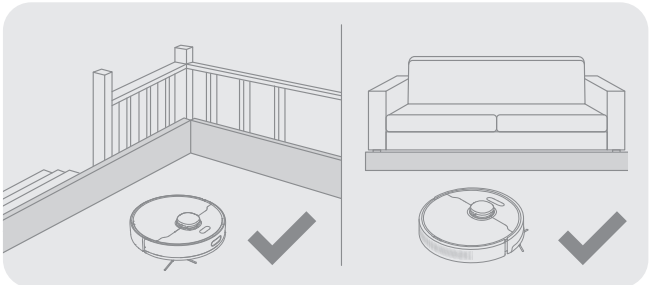
Dok Pengecas



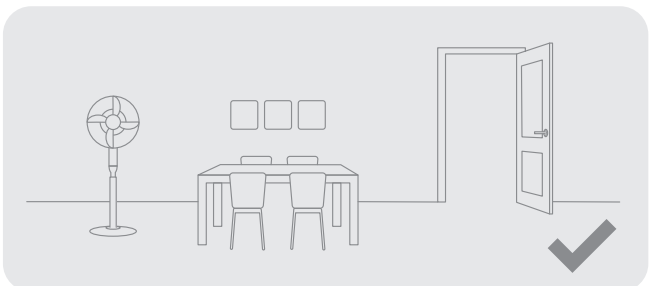
Menyediakan Rumah Anda



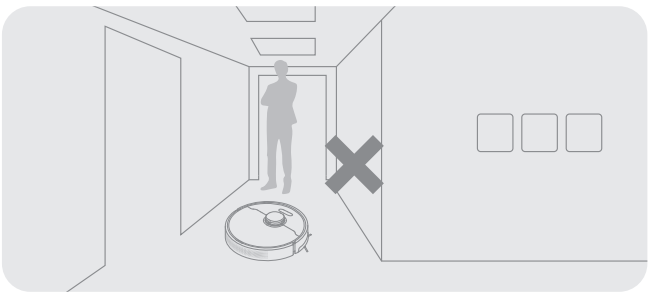
Sebelum membersih, sila alihkan item yang tidak stabil, mudah pecah, berharga atau berbahaya, dan bersihkan lantai daripada kabel, kain, mainan, objek keras dan objek tajam untuk mengelakkan robot daripada tersangkut, tercalar atau terlanggar item dan menyebabkan kerugian.



Sebelum membersih, letakkan penghadang fizikal di tepi tangga dan sofa untuk memastikan operasi robot selamat dan lancar.



Buka pintu bilik yang hendak dibersihkan, dan letakkan perabot di tempat yang sesuai untuk memberikan ruang yang lebih besar.



Untuk mengelakkan robot daripada tidak mengecam kawasan yang perlu dibersihkan, jangan berdiri di depan robot atau di ambang pintu, ruang laluan atau di tempat yang sempit.

Nota:

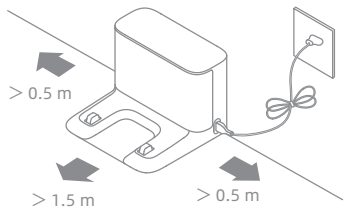
- Semasa pertama kali menjalankan robot, ekori robot semasa ia membersih untuk mengalih sebarang halangan tepat pada masanya.
- Jangan vakum objek keras seperti batu, bola keluli dan bahagian mainan atau objek tajam seperti sisa pembinaan, pecahan kaca dan paku, kerana boleh menyebabkan lantai tercalar.

Sebelum Penggunaan

1. Letakkan Dok Pengecas dan Sambung ke Saluran Keluar Elektrik

Letakkan dok pengecas di atas lantai yang rata bersandarkan pada dinding. Masukkan kord kuasa ke dok pengecas dan masukkan palam kord kuasa ke soket.

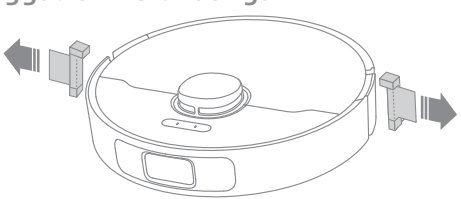
Letakkan dok pengecas di lokasi yang paling terbuka dengan isyarat Wi-Fi yang baik.



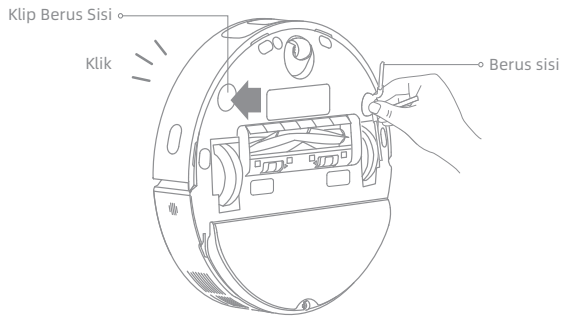
Nota:

- Alih sebarang objek yang berada kurang daripada 1.5 m dari hadapan dan 0.5 m dari tepi dok pengecas.
- Jangan letak dok pengecas di kawasan yang terdedah kepada cahaya matahari secara langsung atau di mana objek lain boleh menghalang isyarat kerana ini boleh menghalang robot daripada pulang ke dok pengecas.

2. Tanggalkan Perlindungan



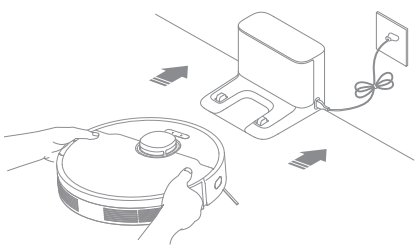
3. Pasangkan Berus Sisi



Nota: Pasang berus sisi sehingga ia berklik pada tempatnya.

4. Cas Robot

Semasa meletakkan robot, sejajarkan sentuhan pengecas di bahagian bawah robot dengan sentuhan pengecas dok pengecas dan robot akan dihidupkan dan mula mengecas secara automatik.



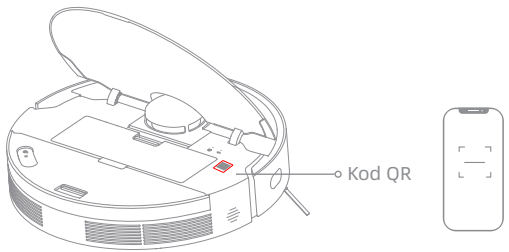
Nota: Anda disyorkan supaya mengecas robot sepenuhnya sebelum pertama kali digunakan.

MS

Berhubung dengan Apl Dreamehome

1. Muat Turun Apl Dreamehome

Imbas kod QR pada robot atau cari “Dreamehome” dalam kedai apl untuk memuat turun dan memasang apl tersebut.



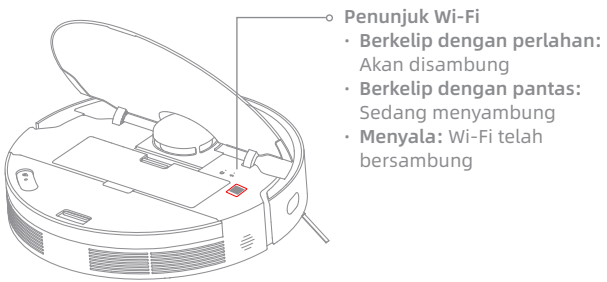
Nota:

- Hanya Wi-Fi 2.4GHz yang disokong.
- Akibat daripada kenaikan taraf perisian apl, operasi sebenar mungkin berbeza daripada arahan dalam manual ini. Sila ikut arahan berdasarkan versi apl semasa.

2. Tambah Peranti

Buka apl Dreamehome, ketik ⊕ di sudut kanan atas, dan imbas kod QR yang sama pada robot sekali lagi untuk menambah peranti tersebut. Sila ikut prom untuk melengkapkan sambungan Wi-Fi.

Nota: Jika anda hendak menetapkan semula Wi-Fi, ulang langkah 2 dan kemudian ikut prom untuk melengkapkan sambungan Wi-Fi.



Cara Penggunaan

Menghidupkan/Mematikan kuasa

Tekan dan tahan butang ⏻ selama 3 saat untuk menghidupkan robot. Penunjuk kuasa seharusnya bercahaya. Letak robot pada dok pengecas, robot akan dihidupkan secara automatik dan mula mengecas. Untuk mematikan robot, alih robot dari dok pengecas serta tekan dan tahan butang ⏻ selama 3 saat.

Pemetaan Pantas

Selepas pertama kali menyediakan rangkaian, ikut arahan dalam apl untuk segera membuat peta. Robot akan memulakan pemetaan tanpa membersih. Apabila robot pulang ke dok pengecas, proses pemetaan telah selesai dan peta akan disimpan secara automatik.

Mulakan Pembersihan

Tekan butang ⏻ untuk memulakan pembersihan selepas robot dihidupkan. Robot akan memetakan laluan dengan tepat, membersih sepanjang tepian dan dinding dengan teratur, kemudian diakhiri dengan membersih setiap bilik dengan corak berbentuk S untuk memastikan kerja yang teliti.
Nota: Disyorkan robot bermula dari dok pengecas sebelum membersih. Jangan alihkan dok pengecas semasa robot sedang membersih. Hal ini memastikan robot pulang ke dok pengecas dengan lancar.

Berhenti seketika/Tidur

Apabila robot sedang bekerja, tekan mana-mana butang untuk menghentikannya seketika.
Jika robot dihentikan seketika lebih daripada 10 minit, ia akan memasuki mod tidur secara automatik. Semua penunjuk pada robot akan dimatikan. Tekan mana-mana butang pada robot, atau gunakan apl untuk mengejutkan robot.
Nota: Jika robot dihentikan seketika dan diletakkan pada dok pengecas, kerja pembersihan semasa akan ditamatkan.

Penyambungan Pembersihan Automatik

Jika aras bateri terlalu rendah, robot akan pulang ke dok pengecas secara automatik untuk mengecas. Selepas dicas ke aras bateri yang sesuai, ia akan menyambung kerja pembersihan yang belum selesai.
Nota: Untuk menggunakan fungsi ini, sila bukanya dalam Apl

Mod Jangan Ganggu (DND)

Apabila robot ditetapkan kepada mod Jangan Ganggu (DND), robot akan dihalang daripada menyambung pembersihan dan penunjuk kuasa akan dimatikan. Mod DND dinyahdayakan secara lalai di kilang. Anda boleh menggunakan apl untuk mendayakan mod DND atau mengubah tempoh DND. Tempoh DND adalah 22:00–8:00 secara lalai.
Nota:

- Kerja pembersihan yang telah dijadualkan akan dijalankan seperti biasa semasa tempoh DND.
- Robot akan menyambung kerja pembersihan di mana ia berhenti selepas tempoh DND tamat.

Cara Penggunaan

Pembersihan Setempat

Apabila robot dalam keadaan siap sedia, tekan butang untuk mendayakan mod pembersihan setempat. Dalam mod ini, robot membersihkan di sekelilingnya kawasan berbentuk empat segi yang berkeluasan 1.5 x 1.5 meter dan pulang ke titik permulaan sebaik sahaja pembersihan setempat selesai.

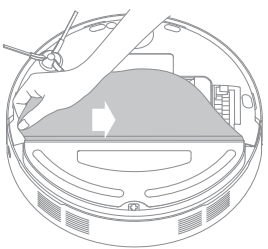
Robot Memulakan Semula

Jika robot tidak bertindak balas atau tidak boleh dimatikan, tekan dan tahan butang selama 10 saat untuk mematikannya secara paksa. Kemudian, tekan dan tahan butang selama 3 saat untuk menghidupkan robot.

Menggunakan Fungsi Pengemopan

Disyorkan semua lantai divakum sekurang-kurangnya tiga kali sebelum sesi pengemopan yang pertama untuk mencapai kesan pembersihan yang lebih baik.

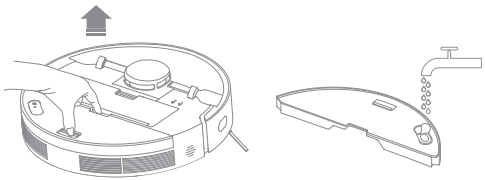
1. Mengikut ilustrasi, alih keluar pad mop, lembapkan pad mop dan perah keluar lebihan air. Kemudian pasangkan semula pad mop kepada pemegang pad mop pada tempatnya.





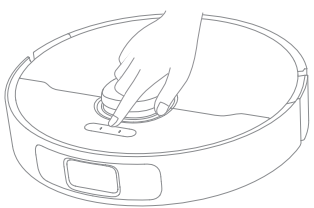
Cara Penggunaan

2. Buka penutup robot dan keluarkan tangki air. Isikan tangki air dengan air bersih dan kemudian pasangkan tangki tersebut semula.



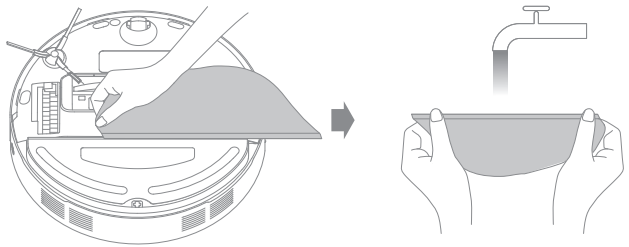
Nota:
- Jangan gunakan detergen atau bahan penyahjangkit.
- Jangan isikan tangki air dengan air panas kerana hal ini boleh menyebabkan tangki air meleding.

3. Tekan butang ⏻ atau guna apl Dreamehome untuk memulakan pembersihan.



Nota:
- Anda tidak disyorkan menggunakan fungsi pengemopan pada permaidani.
- Gunakan apl untuk melaraskan aliran air mengikut keperluan.

4. Apabila robot selesai kerja membersih dan pulang ke dok pengecas, alih keluar dan cuci pad mop tepat pada masanya. Untuk mengalih keluar tangki air, tekan dan tahan klip pelepas dan kemudian keluarkan tangki.



Nota: Apabila robot sedang mengecas atau tidak digunakan, disyorkan anda mengalih keluar tangki air dan pad mop. Curah keluar semua lebihan air dalam tangki air dan cuci pad mop untuk mengelakkan kulapuk atau bau.

Penyelenggaraan Rutin

Bahagian

Untuk mengekalkan keadaan robot yang baik, anda disyorkan untuk merujuk kepada penggunaan aksesori dalam apl atau jadual berikut untuk penyelenggaraan rutin.

Bahagian	Kekerapan Penyelenggaraan	Tempoh Penggantian
Pad mop	Selepas setiap penggunaan	Setiap 1 hingga 3 bulan
Berus utama	Sekali setiap 2 minggu	Setiap 6 hingga 12 bulan
Berus sisi		Setiap 3 hingga 6 bulan
Penapis kotak habuk		Setiap 3 hingga 6 bulan
Kawasan isyarat dok pengecas	Sekali setiap bulan	/
Sentuhan pengecas dok pengecas		
Sensor Jarak Laser (LDS)		

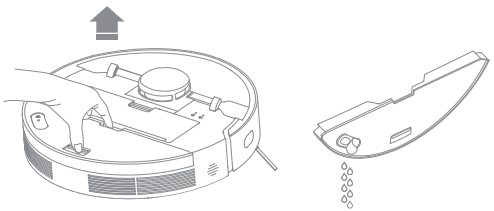
Bahagian	Kekerapan Penyelenggaraan	Tempoh Penggantian
Sentuhan pengecas robot	Sekali setiap bulan	/
Sensor laser garis		
Sensor tepi		
Bampar		
Roda semua arah		
Sensor permaidani		
Sensor tebing		
Bahagian bawah robot		
Kotak habuk	Bersihkan mengikut keperluan	
Tangki Air		

Nota: Kekerapan penggantian akan bergantung kepada penggunaan robot. Jika berlaku pengecualian yang disebabkan oleh keadaan yang luar daripada kebiasaan, bahagian tersebut hendaklah diganti.

Penyelenggaraan Rutin

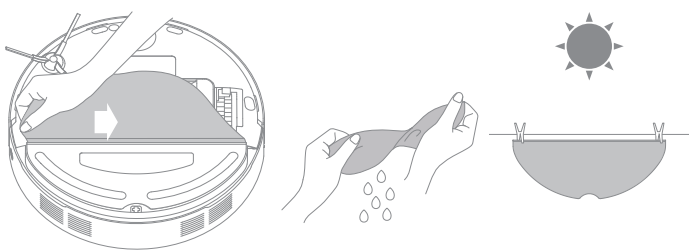
Modul Pengemopan

1. Buka penutup robot dan tekan klip untuk mengalih keluar tangki air. Curahkan keluar air dalam tangki. Cuci tangki dengan air sahaja dan biarkan tangki kering sendiri sebelum digunakan.

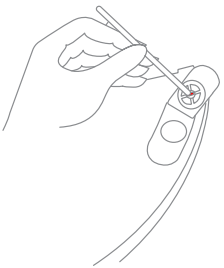


Nota: Jangan dedahkan tangki air di bawah cahaya matahari secara langsung.

2. Alih keluar pad mop daripada pemegang pad mop. Cuci pad mop dengan air sahaja dan biarkan pad mop kering sendiri sebelum digunakan.

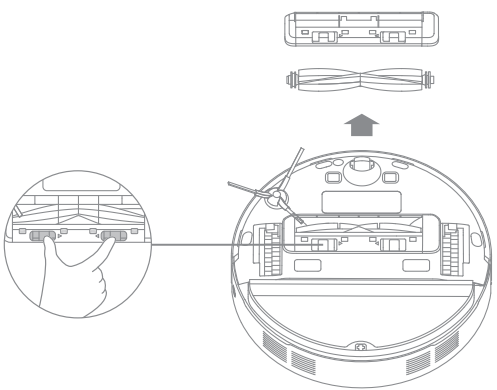


3. Jika berlaku aliran air yang perlahan, atau jumlah air tidak teragih dengan baik, bersihkan lubang udara dalam penutup tangki air.



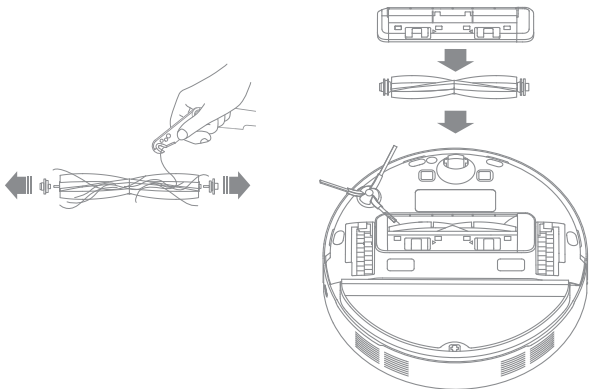
Berus Utama

1. Tekan klip adang berus ke dalam untuk mengalihkan keluar adang berus dan mengangkat berus keluar daripada robot.



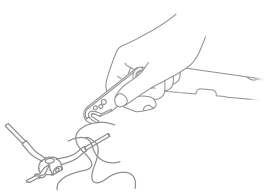
Penyelenggaraan Rutin

2. Tarik keluar penutup berus di kedua-dua hujung berus seperti yang ditunjukkan dalam rajah. Gunakan alat pembersihan yang sesuai untuk mengeluarkan sebarang rambut yang terbelit pada berus. Pasang semula penutup berus pada kedua-dua hujung berus, dan kemudian pasang semula berus tersebut. Tekan pada adang berus untuk menguncinya pada tempatnya.

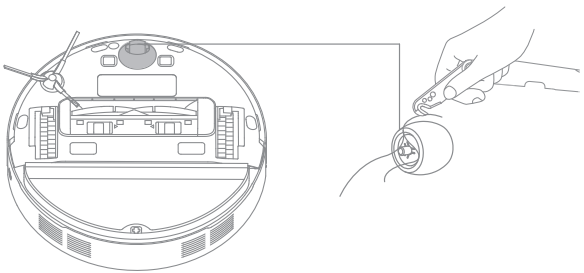


Berus sisi

Alih keluar dan bersihkan berus sisi.



Roda Semua Arah



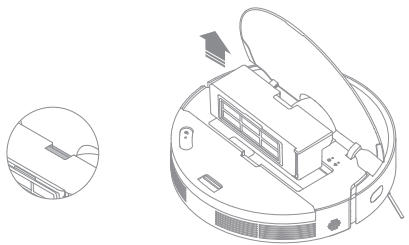
Nota:

- Gunakan alat seperti pemutar skru kecil untuk memisahkan gandar dan tayar roda semua arah. Jangan gunakan daya yang berlebihan.
- Bilas roda semua arah di bawah air yang mengalir dan pasang semula selepas kering sepenuhnya.

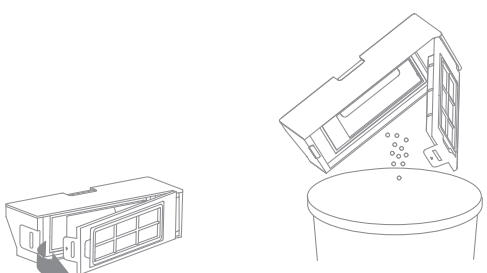
Penyelenggaraan Rutin

Kotak Habuk

1. Buka penutup robot dan tekan klip untuk mengalih keluar kotak habuk.

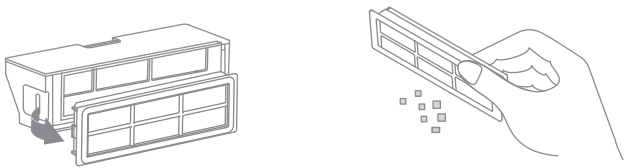


2. Buka penutup kotak habuk dan kosongkannya seperti yang ditunjukkan dalam gambar rajah.



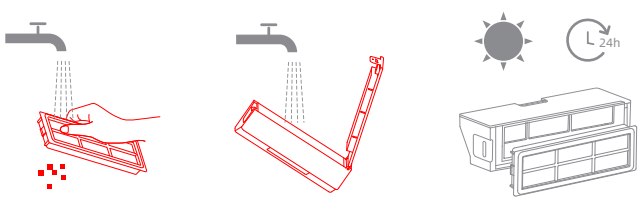
Penapis

1. Alih keluar penapis dan tepuk bakulnya dengan perlahan.



Nota: Jangan cuba membersihkan penapis dengan berus, jari atau objek yang tajam untuk mengelakkan kerosakan.

2. Bilas kotak habuk dan penapis dengan air dan keringkan sepenuhnya sebelum dipasang semula.



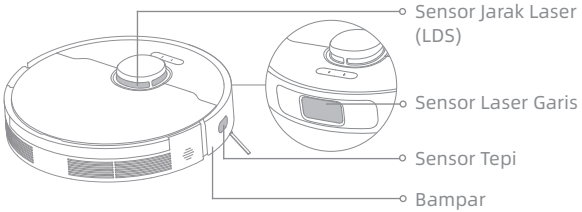
Nota:

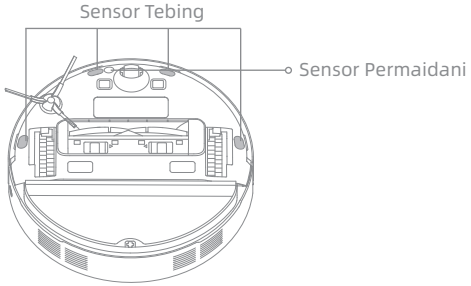
- Bilas kotak habuk dan penapis dengan air bersih sahaja. Jangan gunakan sebarang detergen.
- Gunakan kotak habuk dan penapis hanya apabila kedua-duanya kering sepenuhnya.

Penyelenggaraan Rutin

Sensor Robot

Lap sensor robot dengan kain yang lembut dan kering, seperti yang ditunjukkan dalam rajah di bawah:

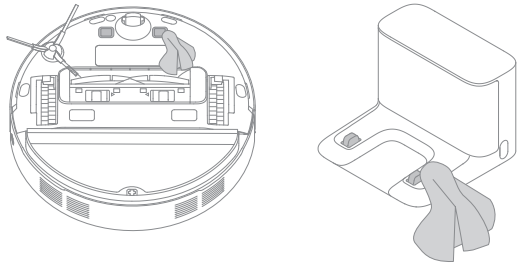




Nota: Kain yang basah boleh merosakkan unsur-unsur sensitif dalam robot dan dok pengecas. Tolong gunakan kain yang kering untuk membersih.

Sentuhan Pengecas dan Kawasan Isyarat

Bersihkan sentuhan pengecas dan kawasan isyarat dengan kain yang lembut dan kering.



Bateri

Robot mengandungi pek bateri ion litium berprestasi tinggi. Pastikan bateri kekal dicas dengan baik untuk kegunaan harian bagi mengekalkan prestasi bateri yang optimum. Jika robot tidak digunakan untuk satu jangka masa yang panjang, matikan robot dan simpan di tempat lain. Bagi mengelakkan kerosakkan daripada penyahcasan yang berlebihan, cas robot sekurang-kurangnya sekali setiap tiga bulan.

Pencarisilapan

Masalah	Penyelesaian
Robot tidak dapat dihidupkan.	Aras bateri rendah. Cas semula robot pada dok pengecas, kemudian cuba sekali lagi. Suhu bateri terlalu rendah atau terlalu tinggi. Disyorkan untuk menjalankan alat pada suhu antara 32°F (0°C) dan 104°F (40°C).
Robot tidak dapat mengecas semula	Dok pengecas tidak menerima bekalan kuasa. Sila sahkan bahawa kedua-dua hujung kord kuasa telah dimasukkan palam dengan betul. Sentuhan yang lemah. Bersihkan sentuhan pengecas dok pengecas dan robot.
Robot tidak pulang ke dok pengecas	Terdapat terlalu banyak halangan di sekeliling dok pengecas. Letakkan dok pengecas di kawasan yang lebih terbuka. Sila bersihkan kawasan isyarat dok.
Robot pincang tugas.	Matikan robot, kemudian aktifkan semula robot.
Robot menghasilkan bunyi yang pelik.	Objek asing mungkin terperangkap di dalam berus utama, berus sisi atau salah satu roda utama. Hentikan robot dan alihkan keluar sebarang serpihan.
Robot meninggalkan habuk atau tidak lagi membersih dengan cekap.	Bekas habuk penuh. Sila bersihkan. Penapis tersumbat. Sila bersihkan. Objek asing terperangkap di dalam berus utama. Sila bersihkan.
Robot tidak dapat bersambung melalui Wi-Fi	Ada yang tidak kena dengan sambungan Wi-Fi. Setkan semula Wi-Fi dan muat turunkan versi terkini apl Dreamehome, kemudian cuba sambungkan semula. Kebenaran lokasi tidak dibuka. Sila pastikan kebenaran lokasi pada apl Dreamehome telah didayakan. Isyarat Wi-Fi lemah. Pastikan robot berada dalam kawasan liputan Wi-Fi yang baik. Wi-Fi 5GHz tidak disokong. Sila pastikan robot anda bersambung dengan Wi-Fi 2.4GHz. Nama pengguna dan kata laluan Wi-Fi tidak betul. Sila masukkan nama pengguna dan kata laluan Wi-Fi yang betul.
Robot tidak menjalankan kerja pembersihan yang dijadualkan.	Aras bateri robot rendah. Pembersihan berjadual tidak akan bermula sehingga robot mempunyai sekurang-kurangnya 15% aras bateri.

Pencarisilapan

Masalah	Penyelesaian
Adakah meninggalkan robot pada dok pengecas menggunakan kuasa jika robot telah dicas sepenuhnya?	Membiarkan robot pada dok pengecas selepas dicas sepenuhnya akan menggunakan elektrik yang sangat sedikit dan membantu mengekalkan prestasi bateri yang optimum.
Tiada air keluar daripada tangki air atau hanya sedikit yang keluar	Periksa sama ada terdapat air di dalam tangki air. Bersihkan mop jika kotor. Pastikan pad mop dipasang dengan betul mengikut manual pengguna. Bersihkan lubang udara pada penahan tangki air.
Robot tidak menyambung semula kerja pembersihan selepas mengecas.	Pastikan robot tidak ditetapkan kepada mod Jangan Ganggu (DND) yang akan mencegah kerja pembersihan daripada diteruskan. Robot tidak akan kembali membersih apabila ia dicas semula secara manual atau diletakkan pada dok pengecas.
Robot tidak pulang ke dok pengecas selepas dialih.	Memindahkan robot boleh menyebabkan robot memposisikan semula kedudukan robot atau memetakan semula persekitaran robot. Jika robot berada terlalu jauh dari dok pengecas, ia mungkin tidak dapat pulang sendiri secara automatik, dalam keadaan demikian anda perlu meletakkan robot pada dok pengecas secara manual.
Pemegang pad mop dinaikkan secara tidak normal.	Sila periksa sama ada terdapat sebarang objek asing tersekat pada pemegang pad mop dan cuba mulakan semula robot. Jika masalah berterusan, sila hubungi pasukan perkhidmatan selepas jualan.

Untuk sokongan tambahan, hubungi kami melalui https://global.dreametech.com.

Spesifikasi

Robot

Model	RLS42SA
Masa Pengecasan	Kira-kira 6 jam
Voltan Terkadar	14.4 V ⎓
Kuasa Terkadar	75 W
Kekerapan Operasi	2400-2483.5 MHz
Kuasa Output Maksimum	< 20 dBm

Dalam keadaan penggunaan biasa, peralatan ini hendaklah dikekalkan jarak pemisah sekurang-kurangnya 20 cm antara antena dengan tubuh pengguna.

Dok Pengecas

Model	RCS0
Input Terkadar	100-240 V~ 50/60 Hz 0.5 A
Output Terkadar	19.8 V ⎓ 1 A

Pelupusan dan Penyingkiran Bateri

Bateri litium ion terbina dalam mengandungi bahan yang berbahaya kepada persekitaran. Sebelum melupuskan bateri, pastikan bateri disingkirkan oleh juruteknik yang berkelayakan dan dibuang di kemudahan kitar semula yang berpatutan.

- bateri mesti dialih keluar daripada alat sebelum ia dijadikan sekerap;
- alat mesti diputuskan sambungannya daripada bekalan utama semasa bateri dialih keluar;
- Bateri dilupuskan dengan selamat.

AWAS:

Sebelum mengeluarkan bateri, putuskan sambungan kuasa dan habiskan kuasa bateri sebanyak yang mungkin.

Bateri yang tidak diperlukan hendaklah dibuang di kemudahan kitar semula yang betul.

Jangan dedahkan bateri kepada persekitaran yang bersuhu tinggi untuk mengelakkan risiko berlakunya letupan.

Dalam keadaan yang teruk, cecair mungkin terkeluar daripada bateri. Jika berlaku sentuhan, jirus dengan air dan dapatkan bantuan perubatan.

Panduan Penyingkiran:

1. Balikkan robot, gunakan alat yang sesuai untuk menanggalkan skru di bahagian belakang robot, dan kemudian tanggalkan penutupnya.
2. Cabut terminal antara bateri dan papan PCB untuk mengeluarkan bateri.

Maklumat WEEE



Semua produk yang mempunyai simbol ini adalah sisa peralatan elektrik dan elektronik (WEEE seperti dalam arahan 2012/19/EU) yang tidak boleh dicampur dengan sisa isi rumah yang tidak diisih. Sebaliknya, anda hendaklah melindungi kesihatan manusia dan persekitaran dengan menyerahkan sisa peralatan anda ke pusat pengumpulan yang dikhaskan untuk kitar semula sisa peralatan elektrik dan elektronik, yang telah dilantik oleh kerajaan atau pihak berkuasa tempatan. Pelupusan dan pengitaran semula yang betul akan membantu mencegah kemungkinan berlakunya akibat yang negatif ke atas persekitaran dan kesihatan manusia. Sila hubungi pemasang atau pihak berkuasa tempatan untuk maklumat lanjut tentang lokasi serta terma dan syarat pusat pengumpulan tersebut.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Электр тогы соқпауы, өрт шықпауы немесе құрылғыны дұрыс пайдаланбау салдарынан жарақат алмау үшін құрылғыны пайдалану алдында пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және оны келешекте пайдалану үшін сақтаңыз.

Қолдану бойынша шектеулер

Қауіпсіз пайдалануды қамтамасыз ету және қандай да бір қауіп-қатердің алдын алу үшін бұл құрылғыны 8 жасқа толмаған балаларға, сондай-ақ физикалық, сенсорлық, интеллектуалдық кемістігі бар немесе тәжірибесі не білімі шектеулі адамдарға ата-анасының немесе қамқоршысының қарауынсыз пайдалануға болмайды. Балалар тазалау мен техникалық қызмет көрсету жұмыстарын қараусыз орындамауы тиіс.

- Балаларға бұл құрылғымен ойнауға болмайды. Робот қосылып тұрғанда, балалар мен үй жануарлары одан қауіпсіз қашықтықта болуына көз жеткізіңіз.
- Бұл құрылғы тек үй ішіндегі еденді жууға арналған. Оны сыртта, еденнен басқа беттерде немесе коммерциялық немесе өнеркәсіптік нысанда пайдаланбаңыз.
- Қуат сымы зақымдалған немесе үзілген болса, қолдануды дереу тоқтатып, сатудан кейінгі қызмет көрсету қызметіне хабарласыңыз.
- Роботты қорғаныс қоршауынсыз, жер деңгейінен жоғары аспалы жерлерде пайдаланбаңыз.
- Роботты төңкеруге болмайды. LDS қақпағын, робот қақпағын немесе бамперді робот тұтқасы ретінде пайдаланбаңыз.
- Роботты қоршаған ауа температурасы 0°C жоғары және 40°C төмен ортада қолданыңыз. Еденде сұйықтық немесе жабысқақ зат жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Тазалау кезінде робот едендегі кабельдерді сүйреп әкетпеуі үшін роботты қолданар алдында барлық кабельдерді еденнен алып тастаңыз.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Қолдану бойынша шектеулер

- Робот сынғыш немесе ұсақ заттарға соқтығысып, зақымдамауы үшін оларды еденнен жинап алыңыз. Сүйрегеннен бүлінбеуі немесе зақымдалмауы үшін барлық бекітілмеген заттарды еденнен жинап алыңыз және құрылғыны пайдаланбас бұрын тазалау жолындағы кабельдерді немесе қуат сымдарды алып тастаңыз.
- Шашыңызды, саусақтарыңызды және денеңіздің басқа мүшелерін роботтың сору саңылауына жақындатпаңыз.
- Қылшақты тазалау құралын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Орында тұрған немесе жүріп бара жатқан роботтың үстіне балаларды, үй жануарларын немесе қандай-да бір заттарды қоймаңыз.
- Жанғыш заттарды жинау үшін роботты пайдаланбаңыз. Жанғыш немесе тұтанғыш сұйықтықтарды, тоттандырғыш газдарды, сұйылтылмаған қышқылдарды немесе еріткіштерді жинау үшін роботты пайдаланбаңыз.
- Қатты немесе өткір заттарды шаңсорғышпен сорып алуға болмайды. Құрылғыны бітей алатын тастарды, қағаздың үлкен қиықтарын немесе басқа заттарды жинау үшін құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Тазалау немесе техникалық қызмет көрсету алдында роботтың өшірілгеніне және зарядтау станциясының желіден ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- Робот пен зарядтау станциясын дымқыл шүберекпен сүртуге немесе кез келген сұйықтықпен шаюға болмайды. Жууға болатын бөлшектерді орнату және қолдану алдында оларды толығымен кептіру керек.
- Тасымалдау кезінде роботтың өшірілгеніне және мүмкіндігінше түпнұсқа қаптамада сақталғанына көз жеткізіңіз.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Батареялар және Қуаттау

- Бұл құрылғыны пайдаланушы нұсқаулығында берілген нұсқауларға сәйкес пайдаланыңыз. Пайдаланушылар осы құрылғыны дұрыс пайдаланбау нәтижесінде туындаған кез келген ақау немесе залал үшін жауапты болады.
- Үшінші тараптың батареясын, қуат сымын немесе зарядтау станциясын пайдаланбаңыз. Тек RCS0 қуат блогымен бірге пайдаланыңыз.
- Батареяны немесе зарядтау станциясын өз бетіңізбен бөлшектеуге, жөндеуге немесе түрлендіруге әрекеттенбеңіз.
- Зарядтау станциясын жылу көздеріне жақын қоймаңыз.
- Станцияның зарядтау түйіспелерін дымқыл шүберекпен немесе су қолмен сүртуге немесе тазалауға болмайды.
- Ескі батареяларды тиісті түрде кәдеге жарату керек. Қажет емес батареяларды тиісті қайта өңдеу зауытында кәдеге жарату керек.
- Егер робот ұзақ уақыт бойы қолданылмайтын болса, оны толығымен зарядтаңыз, одан кейін өшіріп, салқын және құрғақ жерде сақтаңыз. Батарея зарядының шамадан тыс таусылмауы үшін роботты кем дегенде 3 айда бір рет зарядтаңыз.
- Бұл құрылғыға тек білікті маман немесе сатудан кейінгі қызмет көрсету қызметі ауыстыра алатын батареялар орнатылған.

Лазер қауіпсіздігі туралы ақпарат

- Бұл құрылғыдағы лазерлік датчик 1-сыныпты лазер өнімдерге қатысты ХЭК 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 стандартына сәйкес келеді. Қолдану кезінде көзге тіке бағыттамаңыз.

1-СЫНЫПТЫ ЛАЗЕР ӨНІМІ
ЛАЗЕР ӨНІМІНІҢ ТҰТЫНУШЫСЫ
EN 50689:2021

Осы құжат негізінде, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. компаниясы RLS42SA типті радио жабдықтар 2014/53/EU директивасына сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтінімен келесі интернет сілтемесіне өтіп танысуға болады: https://global.dreametech.com
Электрондық нұсқаулықтың толық нұсқасымен https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs сілтемесі бойынша өтіп таныса аласыз

Қауіпсіздік туралы ақпарат



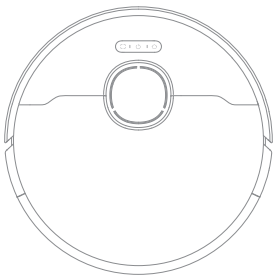
Тек үй-жай ішінде қолдануға арналған



Пайдаланушы нұсқаулығын оқыңыз

Өнімге шолу

Жеткізілім жиынтығы

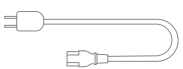


Робот

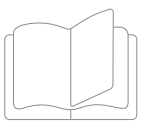
Басқа керек-жарақтар



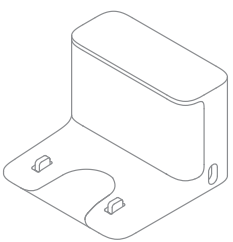
Бүйірлік қылшақ



Қуат сымы



Пайдаланушы нұсқаулығы



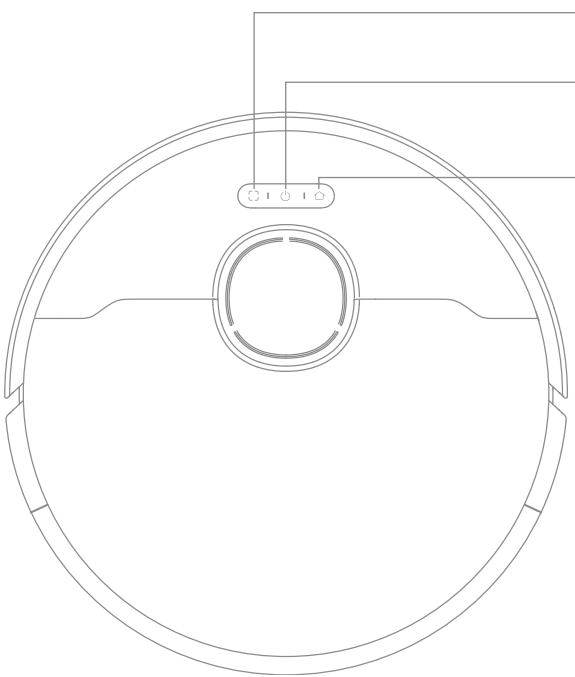
Зарядтау станциясы



Еден жуғыш төсем
(алдын ала орнатылған)

Өнімге шолу

Робот



Дақтарды кетіру түймесі
- Дақтарды тазалауды бастау үшін басыңыз

Қосу / тазалау түймесі
- Қосу немесе өшіру үшін басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз
- Робот қосылғаннан кейін тазалауды бастау үшін басыңыз

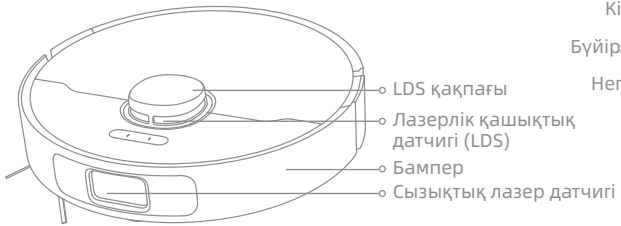
Қайту түймесі
- Роботты зарядтау станциясына қайтару үшін басыңыз
- Бала қорғанысын өшіру үшін басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз

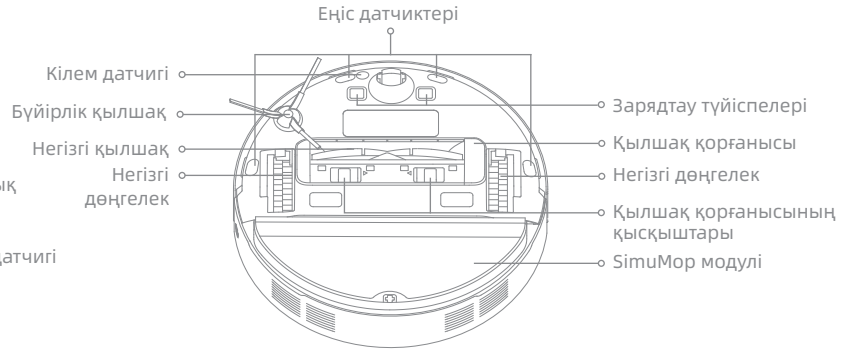
Күй индикаторы
- Тұрақты ақ түс: Тазалау немесе тазарту аяқталды
- Жыпылықтайтын қызғылт сары түс: Қате

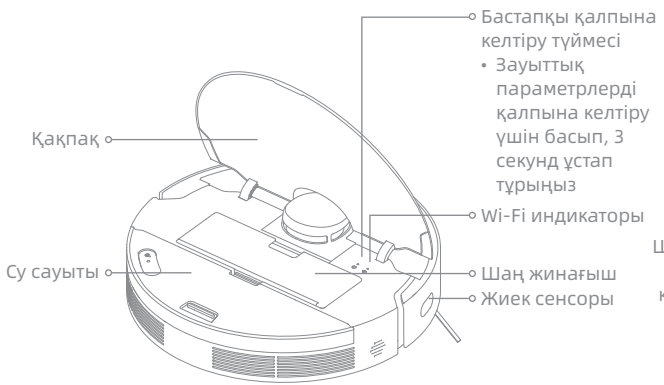
Ескерту:
- Робот тазалау немесе зарядталу үшін орнына оралу барысында жұмысты кідірту үшін роботтағы кез келген түймені басыңыз.
- Dreamehome қолданбасы арқылы бала қорғанысын қосуға/өшіруге болады.

Өнімге шолу

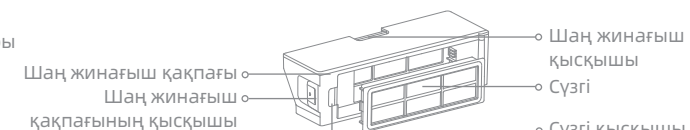
Робот және датчиктер







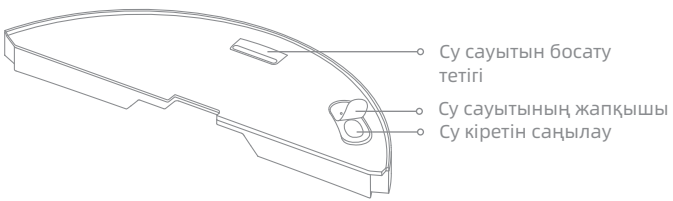
Шаң жинағыш



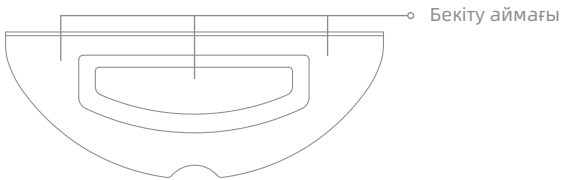
Өнімге шолу

Еден жуу модулі

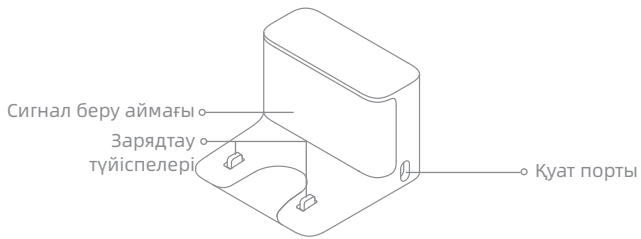
Су сауыты



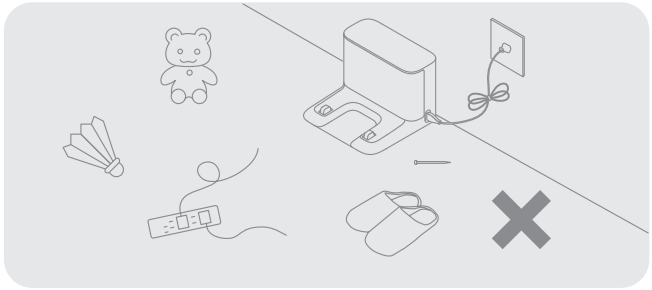
Еден жуғыш төсем



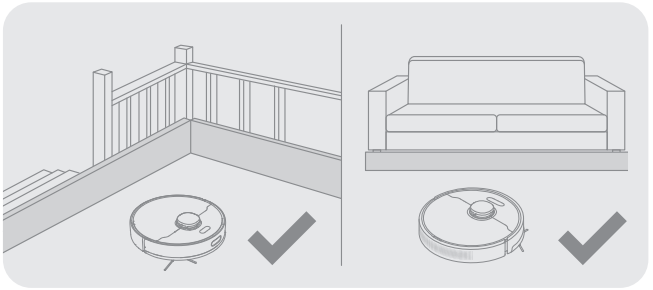
Зарядтау станциясы



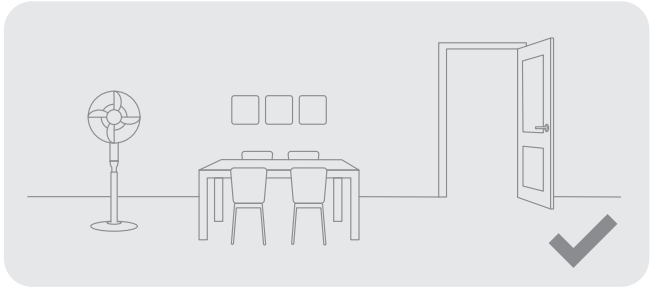
Үйіңізді дайындау



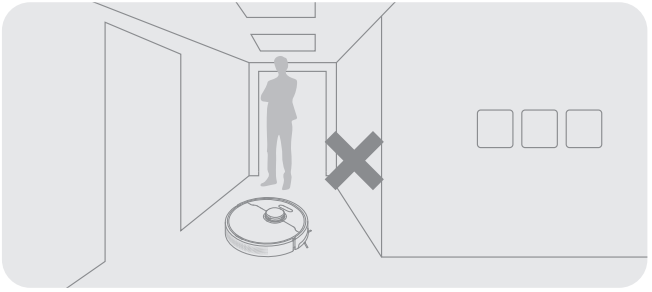
Робот шырмалмай, сырмай немесе соқпай және зиян келтірмей тазалау үшін тазалаудан бұрын бекітілмеген, сынғыш, құнды немесе қауіпті заттарды жинап қойыңыз, жерде жатқан кабельдерді, киімдерді, ойыншықтарды, қатты және өткір заттарды алып тастаңыз.



Робот қауіпсіз және қалыпты жұмыс істеуі үшін тазалау алдында баспалдақ пен диванның жиегіне физикалық тосқауыл қойыңыз.



Тазаланатын бөлменің есігін ашып, көбірек орын босату үшін жиһазды өз орнына қойыңыз.



Робот тазалайтын жерлерді танымай қалмауы үшін роботтың алдында, табалдырықта, дәлізде немесе тар жерлерде тұрмаңыз.

Ескерту:

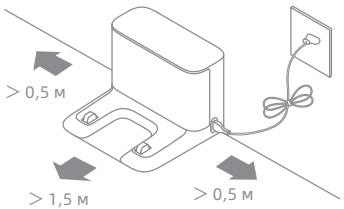
- Роботты алғаш рет пайдаланғанда кедергі келтіре алатын заттарды дер кезінде жинап алу үшін тазалау кезінде роботтың ізінен жүріңіз.
- Тастар, болат шарлар және ойыншық бөлшектері сияқты қатты заттарды немесе құрылыс қалдықтары, шыны сынықтары мен шегелер сияқты өткір заттарды сорып алмаңыз, әйтпесе еденнің беті сырылып кетуі мүмкін.

Қолданар алдында

1. Зарядтау станциясын орналастыру және электр қуат көзіне қосу

Зарядтау станциясын қабырғаға тақап, тегіс жерге қойыңыз. Қуат сымын зарядтау станциясына салып, розеткаға қосыңыз.

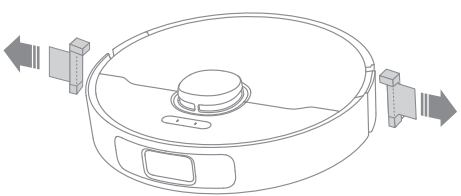
Зарядтау станциясын Wi-Fi сигналы жақсы ұстайтын ашық жерге қойыңыз.



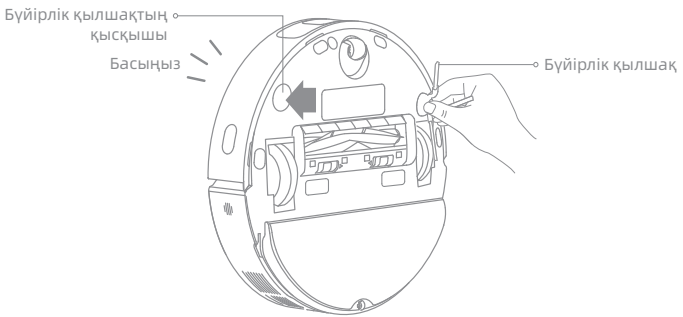
Ескерту:

- Зарядтау станциясының алдыңғы жағынан 1,5 м-ден және екі жағынан 0,5 м-ден жақын орналасқан заттарды алып тастаңыз.
- Зарядтау станциясын күн сәулесі тікелей түсетін немесе басқа заттар сигналды бұғаттауы мүмкін жерге орналастырмаңыз, себебі бұл роботтың зарядтау станциясына оралуына кедергі келтіруі мүмкін.

2. Қорғаныстарды шешіп алу



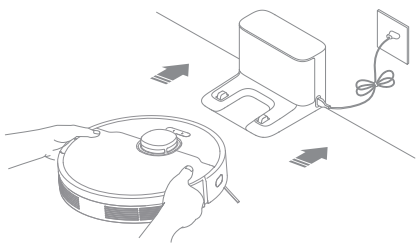
3. Бүйірлік қылшақты орнатыңыз



Ескерту: Бүйірлік қылшақты орнына сырт етіп түскенше итеріп орнатыңыз.

4. Роботты зарядтау

Роботты орналастыру кезінде роботтың астындағы зарядтау түйіспелерін зарядтау станциясының зарядтау түйіспелеріне дәл келтіріңіз, сол кезде робот автоматты түрде қосылады және зарядтала бастайды.

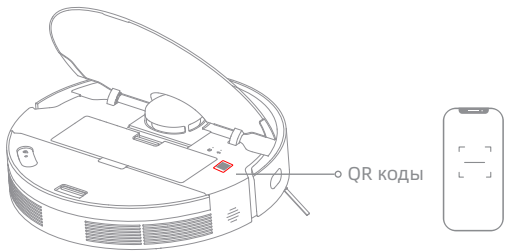


Ескерту: Роботты бірінші рет қолдану алдында оны толығымен зарядтау ұсынылады.

Dreamehome қолданбасына қосылу

1. Dreamehome қолданбасын жүктеу

Қолданбаны жүктеу және орнату үшін роботтағы QR кодын сканерлеңіз немесе қолданбалар дүкенінен "Dreamehome" іздеңіз.



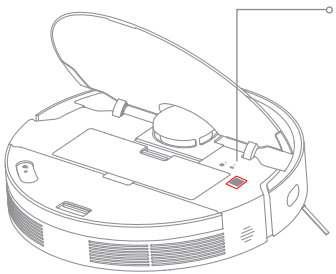
Ескерту:

- Тек 2,4 ГГц Wi-Fi желісін қолдайды.
- Қолданбаның бағдарламалық құралының жаңаруына байланысты нақты әрекеттер осы нұсқаулықта берілген нұсқаулардан өзгеше болуы мүмкін. Қолданбаның ағымдағы нұсқасына негізделген нұсқауларды орындаңыз.

2. Құрылғыны қосу

Dreamehome қолданбасын ашып, жоғарғы оң жақ бұрыштағы ⊕ түймесін басып, құрылғыны қосу үшін роботтағы QR кодын қайтадан сканерлеңіз. Wi-Fi байланысын орнатуды аяқтау үшін кеңестерді орындаңыз.

Ескерту: Wi-Fi желісін бастапқы қалпына келтіргіңіз келсе 2-ші қадамды қайталаңыз, содан кейін Wi-Fi байланысын орнатуды аяқтау үшін кеңестерді орындаңыз.



Пайдалану әдісі

Қосу/өшіру

Роботты қосу үшін ⏻ түймесін басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз. Қуат индикаторы жануы керек. Роботты зарядтау станциясына қойыңыз, робот автоматты түрде қосылып, зарядтала бастауы керек. Роботты өшіру үшін оны зарядтау станциясынан қашыққа апарып, ⏻ түймесін 3 секунд бойы басып тұрыңыз.

Картаны жедел жасау

Байланыс желісін алғаш рет теңшеуден кейін картаны жедел жасау үшін қолданбадағы нұсқауларды орындаңыз. Робот тазалаусыз картаны жасай бастайды. Робот зарядтау станциясына оралғанда, карта жасау процесі аяқталады және карта автоматты түрде сақталады.

Тазалауды бастау

Робот қосылғаннан кейін тазалауды бастау үшін ⏻ түймесін басыңыз. Робот маршрутты дәл белгілейді, жиектер мен қабырғаларды жақсылап тазалайды, артынша жұмыстың мұқият орындалғанын қамтамасыз ету үшін әр бөлмені 5 тәрізді үлгіде тазалайды.
Ескерту: Тазалау алдында роботты зарядтау станциясынан шығарып жіберу ұсынылады. Робот тазалап жүргенде зарядтау станциясын жылжытпаңыз. Бұл роботтың зарядтау станциясына кедергісіз оралуын қамтамасыз етеді.

Кідіріс/ұйқы режимі

Робот қосылып тұрғанда оны кідірту үшін кез келген түймені басыңыз. Егер робот 10 минуттан артық кідірісте тұрса, ол автоматты түрде ұйқы режиміне өтеді. Роботтағы барлық индикаторлар сөнеді. Роботты ояту үшін роботтағы кез келген түймені басыңыз немесе қолданбаны пайдаланыңыз.
Ескерту: Егер робот кідіріс режиміне өтіп, зарядтау станциясына қойылса, ағымдағы тазалау тапсырмасы аяқталады.

Тазалауды автоматты түрде жалғастыру

Егер батарея заряды тым аз болса, робот зарядталу үшін автоматты түрде зарядтау станциясына оралады. Батарея жеткілікті көлемде зарядтағаннан кейін, ол аяқталмаған тазалау тапсырмаларын орындауды жалғастырады.
Ескерту: Бұл функцияны пайдалану үшін оны қолданбада ашыңыз.

Мазаламау (DND) режимі

Робот Мазаламау (DND) режиміне ауыстырылғанда, робот тазалауды жалғастыра алмайды және қуат индикаторы сөнеді. DND режимі әдетте зауытта өшіріледі. Қолданба арқылы DND режимін қоса аласыз немесе DND мерзімін өзгерте аласыз. Әдетте DND мерзімі сағат 22:00 пен 8:00 аралығына қойылады.
Ескерту:

- Жоспарланған тазалау тапсырмалары DND мерзімінде әдеттегідей орындалады.
- Робот DND мерзімі аяқталғаннан кейін тоқтаған жерінен тазалауды жалғастырады.

Пайдалану әдісі

Дақтарды кетіру

Робот күту режимінде болғанда дақтарды тазалау режимін қосу үшін ⛶ түймесін басыңыз. Бұл режимде робот өзінің айналасындағы 1,5 × 1,5 м төртбұрыш аумақты тазалайды және дақтар тазаланғаннан кейін бастапқы орнына оралады.

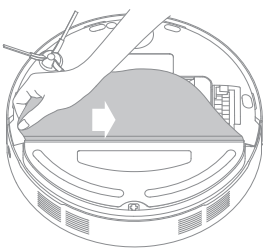
Роботты қайта қосу

Егер робот жауап бермесе немесе оны өшіру мүмкін болмаса, оны мәжбүрлеп өшіру үшін ⏻ түймесін басып, 10 секунд ұстап тұрыңыз. Содан кейін, роботты қосу үшін ⏻ түймесін басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз.

Еден сүрту функциясын қолдану

Жақсылап тазалау үшін бірінші еденді сүрту сеансына дейін еденді кем дегенде үш рет шаңсорғышпен тазалап алуға кеңес береміз.

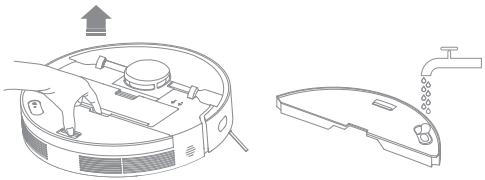
1. Суреттерге сәйкес, еден жуғыш төсемді алып тастаңыз, оны сулап, артық суды сығыңыз. Содан кейін еден жуғыш төсемді еден жуғыш төсемнің ұстағышына қайта орнатыңыз.





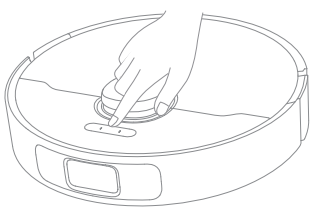
Пайдалану әдісі

2. Роботтың қақпағын ашыңыз және су сауытын шығарып алыңыз. Су сауытын таза сумен толтырыңыз және орнына қайта салыңыз.



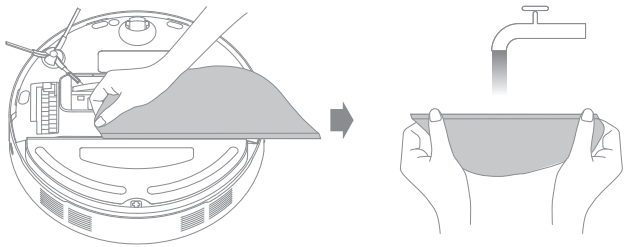
Ескерту:
- Жуғыш қоспаны немесе антисептикті қолданбаңыз.
- Су сауытына ыстық су құюға болмайды, себебі ол су сауытын қисайтып жіберуі мүмкін.

3. Тазалауды бастау үшін ⏻ түймесін басыңыз немесе Dreamehome қолданбасын қолданыңыз.



Ескерту:
- Кілемнің үстінде еден жуу функциясын пайдаланбаған жөн.
- Қажет болса, су ағынын реттеу үшін қолданбаны пайдаланыңыз.

4. Робот тазалау тапсырмасын аяқтағанда және зарядтау станциясына оралғанда, еден жуғыш төсемді шешіп алыңыз және уақытылы жуыңыз. Су сауытын шығару үшін босату тетігін басып ұстап тұрыңыз да, оны шығарып алыңыз.



Ескерту: Робот қуатталып жатқанда немесе пайдаланылмай тұрғанда, су сауыты мен еден жуғыш төсемді алып тастау ұсынылады. Су сауытындағы барлық қалған суды төгіп тастаңыз және еден жуғыш төсемді тазалаңыз, кері жағдайда ол көгеріп, жағымсыз иіс шығуы мүмкін.

Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

Бөлшектер

Роботты жақсы күйде ұстау үшін қолданбада керек-жарақтарды қолдану нұсқауларына немесе төмендегі жоспарлы техникалық қызмет көрсету кестесіне жүгініңіз.

Бөлшек	Техникалық қызмет көрсету жиілігі	Ауыстыру кезеңі
Еден жуғыш төсем	Әр қолданудан кейін	Әр 1-3 ай сайын
Негізгі қылшақ	2 аптада бір рет	Әр 6-12 ай сайын
Бүйірлік қылшақ		Әр 3-6 ай сайын
Шаң жинағыш сүзгісі		Әр 3-6 ай сайын
Зарядтау станциясының сигнал беру аймағы	Айына бір рет	/
Зарядтау станциясының зарядтау түйіспелері		
Лазерлік қашықтық датчигі (LDS)		

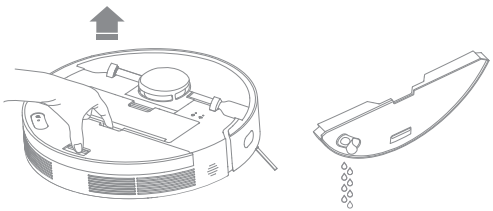
Бөлшек	Техникалық қызмет көрсету жиілігі	Ауыстыру кезеңі
Роботтың зарядтау түйіспелері	Айына бір рет	/
Сызықтық лазер датчигі		
Жиек сенсоры		
Бампер		
Көп бағытты дөңгелек		
Кілем датчигі		
Еңіс датчиктері		
Роботтың асты		
Шаң жинағыш	Қажетінше тазалаңыз	
Су сауыты		

Ескерту: Ауыстыру жиілігі роботты қолдануға байланысты болады. Нақты мән-жайларға байланысты қажеттілік туындаса, бөлшектерді ауыстыру керек.

Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

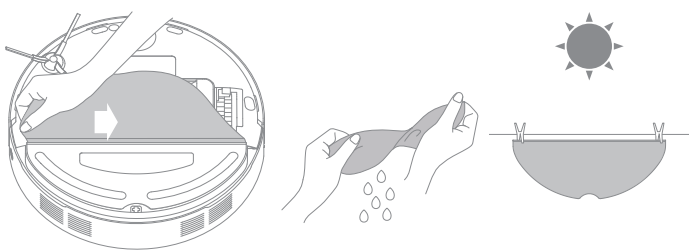
Еден жуу модулі

1. Роботтың қақпағын ашыңыз және су сауытын шығарып алу үшін тетікті басыңыз. Сауыттағы суды төгіп тастаңыз. Сауытты тек сумен тазалаңыз және қолдану алдында ауада құрғатыңыз.

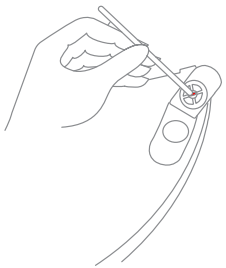


Ескерту: Сауытты күн сәулесі тік түсетін жерге қоймаңыз.

2. Еден жуғыш төсемді еден жуғыш төсем ұстағышынан ажыратыңыз. Оны тек сумен тазалаңыз және қолдану алдында құрғатыңыз.

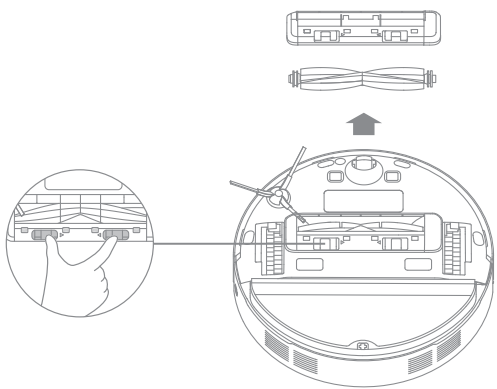


3. Егер су ағымы баяуласа немесе су көлемі жақсы таратылмаса, су сауытының қақпағындағы ауа тесігін тазалаңыз.



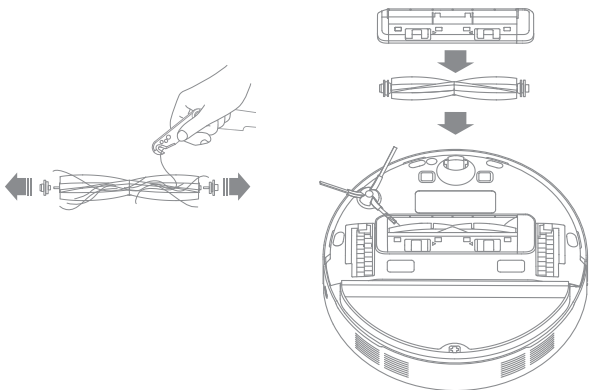
Негізгі қылшақ

1. Қылшақ қорғанысын шешу және қылшақты роботтан көтеріп шығару үшін қылшақ қорғанысының қысқыштарын ішке қарай басыңыз.



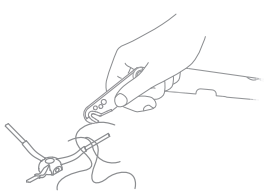
Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

2. Сызбада көрсетілгендей, қылшақ қақпақтарын қылшақтың екі ұшынан ұстап тартыңыз. Қылшаққа оралған шашты алып тастау үшін арнайы тазалау құралын пайдаланыңыз Қылшақ қақпақтарын қылшақтың екі ұшына қайта орнатып,қылшақты орнына салыңыз. Орнына бекіту үшін қылшақ қорғанысын басыңыз.

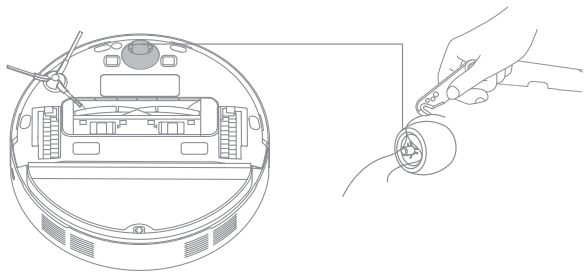


Бүйірлік қылшақ

Бүйірлік қылшақты шешіп алып, тазалаңыз.



Көп бағытты дөңгелек



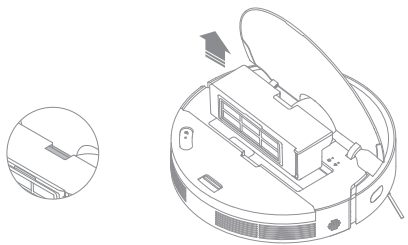
Ескерту:

- Көп бағытты дөңгелектің білігі мен шинасын ажырату үшін шағын бұрағыш сияқты құралды пайдаланыңыз. Шамадан тыс күш салмаңыз.
- Көп бағытты дөңгелекті ағын сумен шайыңыз және толық құрғағаннан кейін орнына салыңыз.

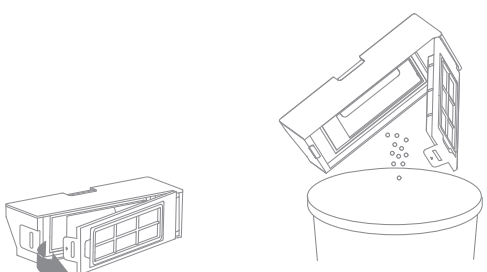
Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

Шаң жинағыш

1. Роботтың қақпағын ашып, шаң жинағышты шығарып алу үшін қысқышты басыңыз.

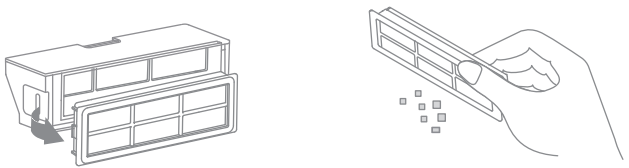


2. Шаң жинағыштың қақпағын ашып, оны сызбада көрсетілгендей босатыңыз.



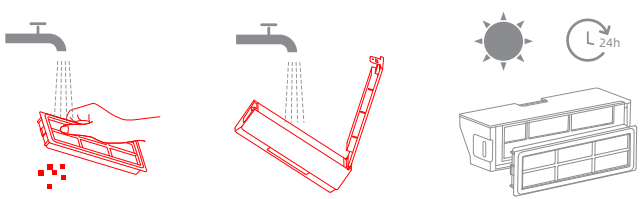
Сүзгі

1. Сүзгіні шығарып, оның себетін ақырын сілкіңіз.



Ескерту: Зақымдап алмау үшін сүзгіні қылшақпен, саусақпен немесе өткір заттармен тазалауға әрекеттенбеңіз.

2. Шаң жинағыш пен сүзгіні сумен шайып, қайта орнатпас бұрын толығымен құрғатыңыз.



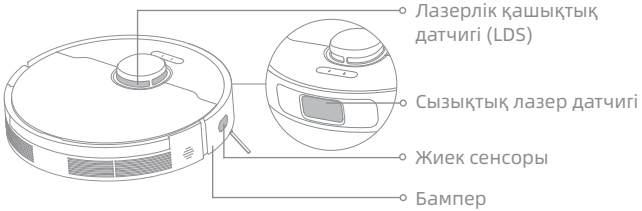
Ескерту:

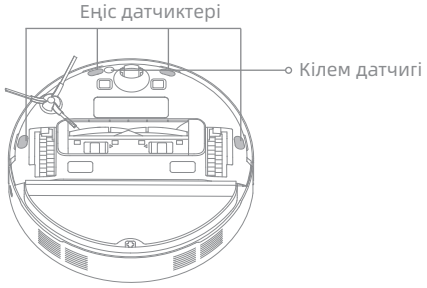
- Шаң жинағыш пен сүзгіні тек таза сумен шайыңыз. Жуғыш заттарды қолданбаңыз.
- Шаң жинағыш пен сүзгіні тек толық құрғаған кезде ғана қолданыңыз.

Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

Робот датчиктері

Төмендегі суретте көрсетілгендей, роботтың датчиктерін жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіңіз:

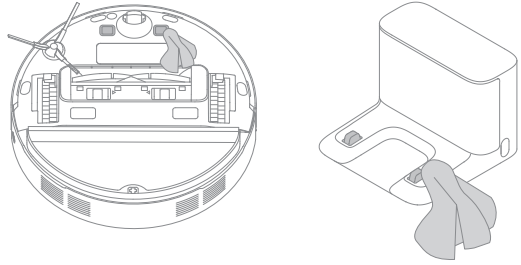




Ескерту: Дымқыл шүберек роботтың және зарядтау станциясының ішіндегі сезімтал элементтерді зақымдауы мүмкін. Тазалау үшін құрғақ шүберекті пайдаланыңыз.

Зарядтау түйіспелері және сигнал беру аймағы

Зарядтау түйіспелері мен сигнал беру аймағын жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіңіз.



Батарея

Робот өнімділігі жоғары литий-ионды батарея жиынтығымен жабдықталған. Батарея тиімді жұмыс атқаруы үшін күнделікті қолдану барысында батареяның жеткілікті зарядталғанына көз жеткізіңіз. Егер робот ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, оны өшіріп, жинап қойыңыз. Шамадан тыс қуатсыздануданзақым келтіріп алмас үшін роботты кем дегенде үш айда бір рет зарядтау керек.

Ақаулықтарды анықтау

Ақау	Шешім
Робот қосылмайды.	Батареяның заряды төмен. Роботты зарядтау станциясында қайта зарядтаңыз және әрекетті қайталаңыз. Батареяның температурасы тым төмен немесе тым жоғары. Құрылғыны 32°F (0°C) және 104°F (40°C) аралығындағы температурада пайдалану ұсынылады.
Робот қайта зарядталмайды.	Зарядтау станциясы қуат көзіне жалғанбай тұр. Қуат сымының екі ұшы да дұрыс жалғанғанын тексеріп растаңыз. Нашар байланыс. Зарядтау станциясы мен роботтың зарядтау түйіспелерін тазалаңыз.
Робот зарядтау станциясына оралмайды.	Зарядтау станциясының айналасында тым көп кедергілер бар. Зарядтау станциясын ашығырақ жерге қойыңыз. Зарядтау станциясының сигнал беру аймағын босатыңыз.
Робот дұрыс жұмыс істемей жатыр.	Роботты өшіріңіз және оны қайта қосыңыз.
Робот бөтен дыбыс шығарады.	Негізгі қылшаққа, бүйірлік қылшаққа немесе негізгі дөңгелектердің біріне бөгде зат тұрып қалуы мүмкін. Роботты тоқтатып, барлық қоқысты алып тастаңыз.
Робот енді тиімді тазаламайды және артында шаң қалдырады.	Шаң жинағыш қап толы. Оны тазалаңыз. Сүзгі бітеліп қалды. Оны тазалаңыз. Негізгі қылшаққа бөгде зат тұрып қалды. Оны тазалаңыз.
Робот Wi-Fi желісіне қосыла алмайды.	Wi-Fi желісіне қосылуда қате бар. Wi-Fi параметрлерін қалпына келтіріп, Dreamehome қолданбасының соңғы нұсқасын жүктеп алыңыз, содан кейін қайта қосылып көріңіз. Орынды анықтауға рұқсат берілмейді. Dreamehome қолданбасында орынды анықтауға рұқсат берілетініне көз жеткізіңіз. Wi-Fi сигналы әлсіз. Робот Wi-Fi сигналы жақсы жерде екеніне көз жеткізіңіз. 5 ГГц Wi-Fi-ға қолдау көрсетілмейді. Роботтың 2,4 ГГц Wi-Fi желісіне қосылғанына көз жеткізіңіз. Пайдаланушы аты немесе Wi-Fi құпиясөзі қате. Дұрыс пайдаланушы аты мен құпиясөзді енгізіңіз.
Робот жоспарлы тазалауды орындамайды.	Роботтың батареясы төмен. Робот батареясының деңгейі 15% төмен болса, жоспарланған тазалау басталмайды.

Ақаулықтарды анықтау

Ақау	Шешім
Толығымен зарядталған роботты зарядтау станциясында қалдырғанда қуат жұмсала ма?	Толық зарядталған роботты зарядтау станциясында қалдырғанда электр қуаты өте аз жұмсалады және батареяның оңтайлы жұмыс істеуіне көмектеседі.
Су сауытынан су берілмейді немесе тек аз мөлшерде беріледі.	Су сауытының ішінде су бар-жоғын тексеріңіз. Еден жуғыш ластанса, оны тазалаңыз. Еден жуғыш төсемнің пайдаланушы нұсқаулығына сәйкес дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз. Су сауытының жапқышындағы ауа тесігін тазалаңыз.
Қуатталып болғаннан кейін робот тазалауды жалғастырмайды.	Робот мазаламау (DND) режимінде тұрмағанына көз жеткізіңіз, бұл оның тазалауды жалғастыруына жол бермейді. Роботты қолмен қайта зарядтағанда немесе зарядтау станциясына апарып қойғанда ол тазалауды жалғастырмайды.
Жылжытқаннан кейін робот зарядтау станциясына оралмайды.	Роботты жылжытқанда ол өзін қайта орналастыруы мүмкін, ал қайта орналастыру сәтсіз орындалса, ол картаны қайта құрады. Егер робот зарядтау станциясынан тым алыс болса, ол автоматты түрде орала алмауы мүмкін, бұл жағдайда роботты зарядтау станциясына қолмен апарып қою2 қажет болады.
Еден жуғыш төсем ұстағышы шамадан тыс көтерулі.	Еден жуғыш төсемде бөгде заттың бар-жоғын тексеріп, роботты қайта іске қосып көріңіз. Егер мәселе шешілмесе, сатудан кейінгі қызмет көрсету тобына хабарласыңыз.

Қосымша ақпарат алу үшін бізбен https://global.dreametech.com сілтемесі арқылы хабарласыңыз.

Спецификациялар

Робот

Үлгі	RLS42SA
Зарядтау уақыты	Шамамен 6 сағат
Номиналды кернеу	14,4 В ⎓
Номиналды қуат	75 Вт
Жұмыс жиілігі	2400-2483,5 МГц
Максималды шығыс қуаты	< 20 дБм

Бұл жабдықты қалыпты пайдалану кезінде антенна мен пайдаланушының денесі арасындағы қашықтық кемінде 20 см болуы керек.

Зарядтау станциясы

Үлгі	RCS0
Есептік кіріс қуаты	100-240 В~ 50/60 Гц 0,5 А
Есептік шығыс қуаты	19,8 В ⎓ 1 А

Батареяны кәдеге жарату және алып тастау

Кірістірілген литий-ионды батареяда қоршаған ортаға қауіпті заттар бар. Батареяны қоқысқа тастамас бұрын білікті техникалық мамандар батареяны алып тастап, оны тиісті қайта өңдеу зауытына тапсырғанына көз жеткізіңіз.

- құрылғыны қоқысқа тастамас бұрын батареяны құрылғыдан шығарып алу керек;
- батареяны шығару кезде құрылғы электр желісінен ажыратылған болуы керек;
- батареяны қауіпсіз жолмен тастау керек.

САҚ БОЛЫҢЫЗ:

Батареяны шығарып алмас бұрын, қуат көзін өшіріп, батарея қуатын барынша отырғызыңыз.

Қажет емес батареяларды тиісті қайта өңдеу зауытында кәдеге жарату керек.

Жарылыс қаупін болдырмау үшін қоршаған орта температурасы жоғары болмауы тиіс.

Дұрыс пайдаланбаған жағдайда батареядағы сұйықтық ағып кетуі мүмкін. Денеңізге тиіп кеткен жағдайда сумен шайып, медициналық көмекке жүгініңіз.

Шығару нұсқаулығы:

1. Роботты аударыңыз, тиісті құралмен роботтың артындағы бұрандаларды бұрап шығарыңыз, содан кейін қақпақты шешіңіз.
2. Батареяны шығару үшін батарея мен ПХБ тақтасының арасындағы клеммаларды ажыратыңыз.

WEEE (Электр және электронды жабдықтың өндіріс қалдықтарын кәдеге жарату) туралы ақпарат



Осындай таңбасы бар барлық өнімдер электр және электронды жабдықтардың қалдықтары болып табылады (2012/19/EU директивасына сәйкес – WEEE), оларды сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араластыруға болмайды. Оның орнына, сіз пайдаланылған жабдықты үкімет немесе жергілікті билік тағайындаған қалдық электр және электронды жабдықты қайта өңдеу орнының арнайы жинау бекетіне тапсыру арқылы адам денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғауыңыз керек. Қалдықтарды дұрыс жайғастыру және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсер тигізудің алдын алуға көмектеседі. Осындай жинау бекеттерінің орналасқан жерлері және олардың ережелері мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушы тарапқа немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

Xavfsizlik haqida ma’lumot

Qurilmani notoʻgʻri ishlatish natijasida elektr toki urishi, yongʻin yoki jarohatlanishning oldini olish uchun jihozni ishlatishdan oldin foydalanuvchi qoʻllanmasini diqqat bilan oʻqib chiqing va undan kelajakda foydalanish uchun saqlab qoʻying.

Foydalanish boʻyicha cheklovlar

- Bu mahsulot xavfsiz ishlashini ta’minlash va har qanday xavfning oldini olish maqsadida 8 yoshdan kichik bolalar yoki jismoniy, hissiy, aqliy nuqsonlari yoki tajriba yoki bilimi cheklangan shaxslar ota-ona yoki qarovchilarning nazoratisiz foydalanmasligi lozim. Tozalash va texnik xizmat bolalar tomonidan nazoratsiz amalga oshirilmasligi lozim.
- Bolalar qurilma bilan oʻynamasligi lozim. Robot ishlayotgan vaqtda bolalar va uy hayvonlari undan xavfsiz masofada saqlanishiga ishonch hosil qiling.
- Bu mahsulot faqat uy sharoitida polni tozalash uchun moʻljallangan. Uni ochiq havoda, polsiz yuzalarda yoki tijoriy hamda sanoat sharoitida ishlatmang.
- Quvvatlash simi shikastlangan yoki singan boʻlsa, uni ishlatishni darhol toʻxtatib, sotuvdan keyingi servis markaziga murojaat qiling.
- Himoya toʻsigʻisiz yer sathidan baland maydonda robotdan foydalanmang.
- Robotni teskari qoʻymang. LDS qopqogʻini, robot qopqogʻini yoki bamperni robot uchun tutqich sifatida ishlatmang.
- Robotdan harorat 0°C dan yuqori va 40°C dan past boʻlgan muhitda foydalaning. Polda suyuqlik yoki yopishqoq moddalar yoʻqligiga ishonch hosil qiling.
- Robot tozalash vaqtida tortib ketmasligi uchun uni ishlatishdan oldin poldan har qanday kabellarni oling.
- Robotning moʻrt yoki mayda ashyolarga urilishi va zarar yetkazishining oldini olish uchun poldan ularni yigʻib oling.

Xavfsizlik haqida ma’lumot

Foydalanish boʻyicha cheklovlar

- Sudralishdan shikastlanmasligi yoki buzilmasligi uchun qurilmani ishga tushirishdan oldin poldan barcha qotirilmagan ashyolarni oling va tozalash yoʻlidagi kabellar yoki quvvat simlarini chiqarib oling.
- Sochlar, barmoqlar va tananing boshqa qismlarini robotning soʻrish tirqishidan uzoqda tuting.
- Choʻtkani tozalash vositasini bolalar qoʻli yetmaydigan joyda saqlang.
- Robot harakatsiz yoki harakatda boʻlishidan qat’i nazar, uning ustiga bolalar, uy hayvonlari yoki biron bir ashyoni qoʻymang.
- Robotdan yonayotgan ashyolarni tozalash uchun foydalanmang. Tez alangalanuvchi yoki yonuvchan suyuqliklar, agressiv gazlar yoki suyultirilmagan kislotalar hamda eritmalarni yigʻib olish uchun robotdan foydalanmang.
- Qattiq yoki oʻtkir narsalarni changyutkich bilan tozalamang. Qurilmani toshlar, katta qogʻoz parchalari yoki qurilmaga tiqilishi ehtimoliy narsalarni yigʻish uchun foydalanmang.
- Tozalash yoki texnik xizmatdan oldin robot oʻchirilganiga va quvvatlash stansiyasi elektr tarmogʻidan uzilganiga ishonch hosil qiling.
- Robot va quvvatlash stansiyasini artish uchun hoʻl latta yoki har qanday suyuqlikdan foydalanmang. Yuviladigan qismlar oʻrnatish va ishlatishdan oldin toʻliq quritilishi lozim.
- Tashish paytida robot oʻchirilganiga va iloji boʻlsa, asl oʻramida saqlanganiga ishonch hosil qiling.
- Bu mahsulotni Foydalanuvchi qoʻllanmasidagi koʻrsatmalarga muvofiq ishlating. Bu mahsulotni notoʻgʻri ishlatish natijasida yuzaga keladigan har qanday shikastlanish yoki zarar uchun foydalanuvchilar javobgardir.

Xavfsizlik haqida ma’lumot

Batareyalar va quvvatlash

- Hech qanday uchinchi tomon batareyasi, quvvat simi yoki quvvatlash stansiyasidan foydalanmang. Faqat RCS0 ta’minot bloki bilan ishlating.
- Batareya yoki quvvatlash stansiyasini mustaqil qismlarga ajratish, ta’mirlash yoki o‘zgartirishga urinmang.
- Quvvatlash stansiyasini issiqlik manbasi yaqiniga qo‘ymang.
- Stansiyaning quvvatlash kontaktlarini artish yoki tozalash uchun ho‘l mato yoki nam qo‘llardan foydalanmang.
- Eski batareyalarni noto‘g‘ri ravishda chiqitga chiqarmang. Keraksiz batareyalar mos qayta ishlash muassasasiga tashlanishi lozim.
- Agar uzoq vaqt ishlatilmasa, uni to‘liq quvvatlab, o‘chiring hamda salqin va quruq joyda saqlang. Batareyani ortiqcha quvvatsizlantirmaslik uchun robotni kamida 3 oyda bir marta quvvatlang.
- Bu mahsulotda faqat malakali texnik yoki sotuvdan keyingi xizmat ko‘rsatish xizmati tomonidan almashtirilishi mumkin bo‘lgan batareyalar mavjud.

Lazer xavfsizligi haqida ma’lumot

- Bu mahsulotdagi lazer sensori IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 1-toifali lazer mahsulotlari uchun standart talablariga javob beradi. Foydalanish davomida u bilan bevosita ko‘z orqali aloqadan saqlaning.

1-SINF LAZER MAHSULOTI
MIJOZ LAZER MAHSULOTI
EN 50689:2021

Bu orqali Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. RLS42SA radio qurilmasi turi 2014/53/EU direktivasiga muvofiqligini ma’lum qiladi. Yevropa Ittifoqi muvofiqlik deklaratsiyasi to‘liq matni quyidagi internet manzilida mavjud: https://global.dreametech.com
Batafsil elektron qo‘llanma uchun https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs saytiga o‘ting

Xavfsizlik haqida ma’lumot



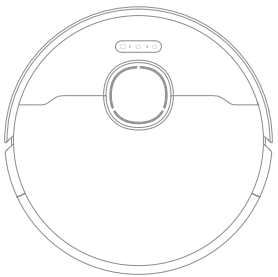
Faqat bino ichida foydalanish uchun



Operator qo‘llanmasini o‘qing

Mahsulot boʻyicha umumiy maʼlumot

Toʻplam tarkibi

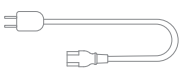


Robot

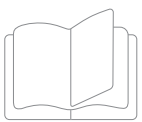
Boshqa aksessuarlar



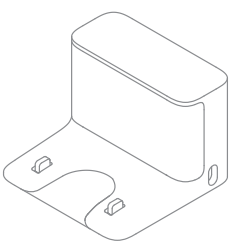
Yon choʻtka



Quvvat kabeli



Foydalanuvchi qoʻllanmasi



Quvvatlash stansiyasi

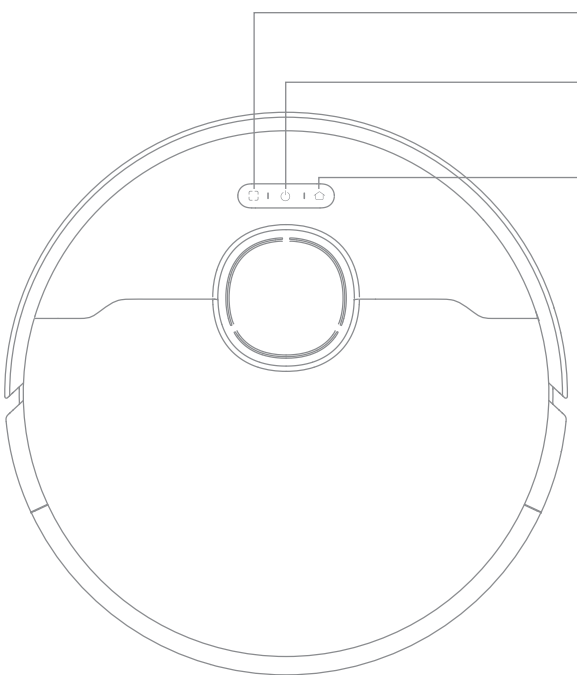


Shvabra yostiqchasi (oldindan oʻrnatilgan)

UZ

Mahsulot boʻyicha umumiy maʼlumot

Robot



Dogʻlarni tozalash tugmasi
- Dogʻlarni tozalash uchun bosing

Quvvat / Tozalash tugmasi
- Yoqish yoki o'chirish uchun 3 soniya bosib turing
- Robot yoqilgach, tozalashni boshlash uchun bosing

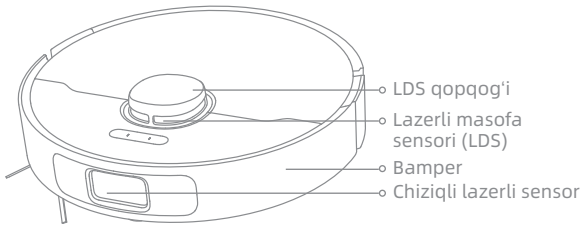
Dock tugmasi
- Robotni quvvatlash stansiyasiga qaytarish uchun bosing
- Bolalardan himoya qulfini o'chirish uchun 3 soniya bosib turing

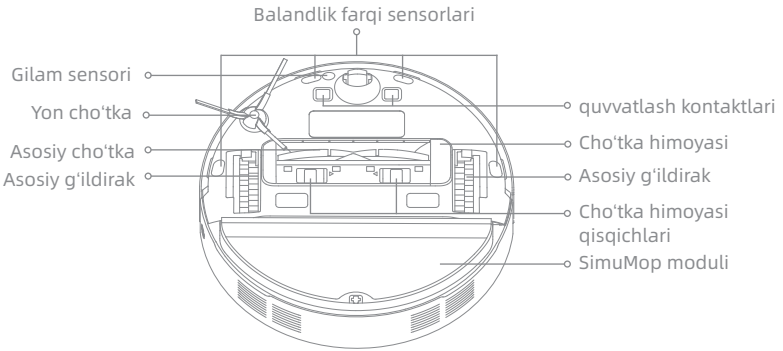
Holat indikatori
- Yaxlit oq: Tozalamoqda yoki tozalash tugallandi
- Miltillovchi apelsinrang: Xato

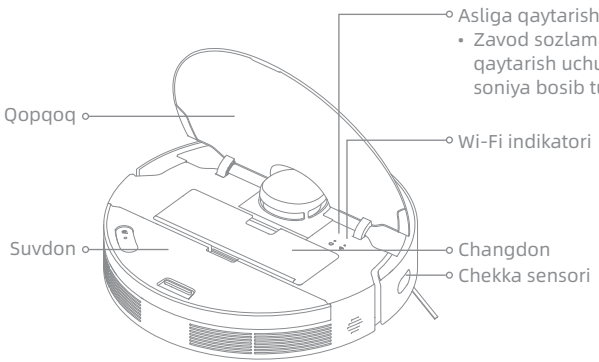
Eslatma:
- Robot tozalanayotganda yoki qayta qavvatlanishga qaytayotganda pauza qilish uchun robotdagi istalgan tugmani bosing.
- Bolalardan himoya qulfini Dreamehome ilovasi orqali yoqish / faolsizlantirish mumkin.

Mahsulot bo‘yicha umumiy ma’lumot

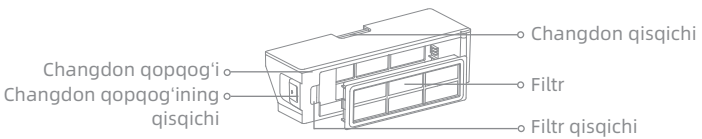
Robot va sensorlar







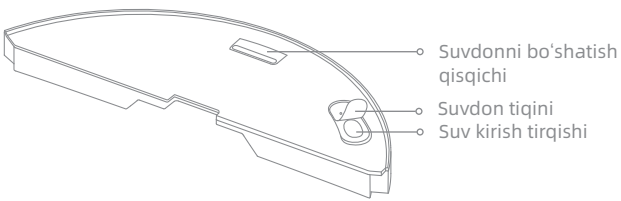
Changdon



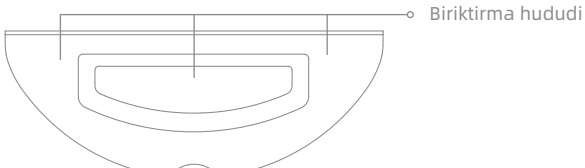
Mahsulot bo‘yicha umumiy ma’lumot

Pol artish moduli

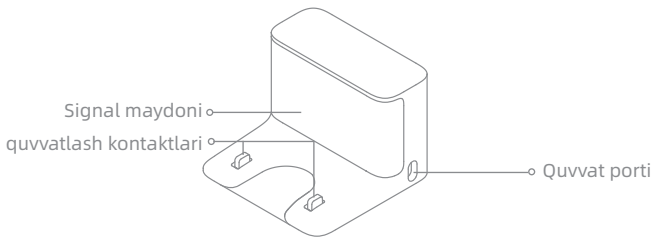
Suvdon



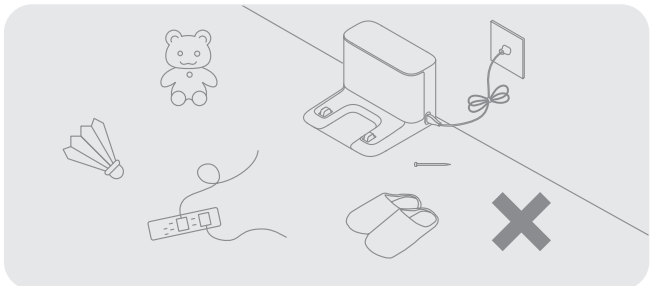
Shvabra yostiqchasi



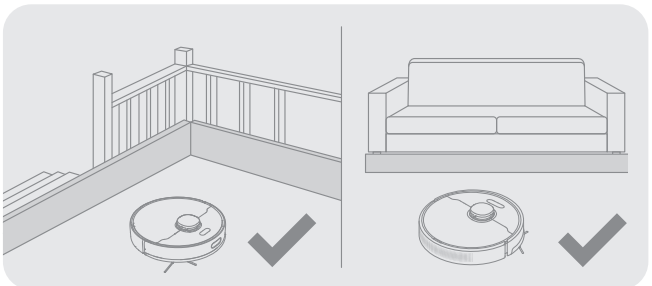
Quvvatlash stansiyasi



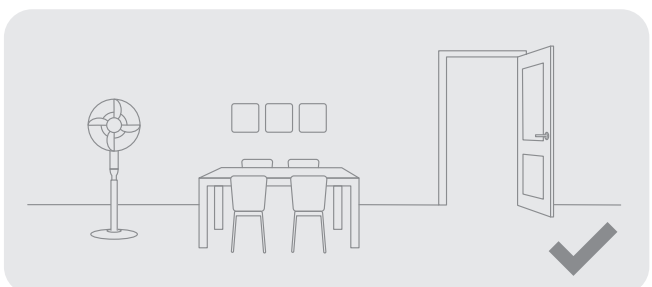
Uyingizni tayyorlash



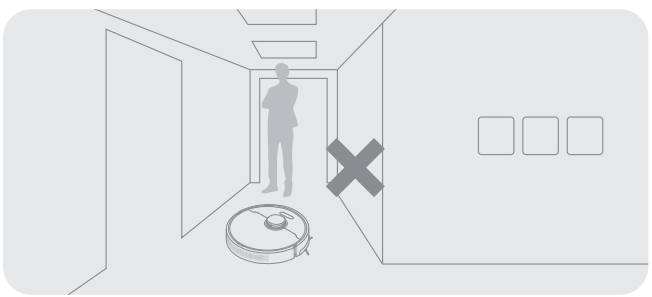
Tozalashdan oldin robot chigallashishi, tirnalishi yoki urilishi va yo'qotishlarga olib kelmasligi uchun omonat, mo'rt, qimmatli yoki xavfli ashyolarni oling va yerdagi kabellar, matolar, o'yinchoqlar, qattiq buyumlar va o'tkir ashyolarni yig'ib oling.



Tozalashdan oldin robot xavfsiz va ravon ishlashini ta'minlash uchun zinapoyalar va divan chetiga jismoniy to'siq qo'ying.



Tozalanadigan xona eshigini oching va ko'proq joy qoldirish uchun mebelni joyiga qo'ying.



Robot tozalanishi zarur maydonlarni taniyolmasligining oldini olish uchun robot oldida, yoki ostonada, koridorda yoki tor joylarda turmang.

Eslatma:

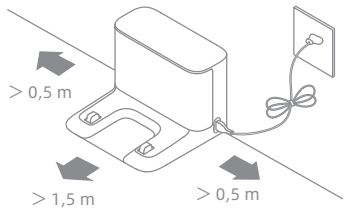
- Robotni birinchi marta ishlatayotganda har qanday ehtimoliy to'siqlarni vaqtida olish uchun tozalash vaqtida uni kuzatib boring.
- Toshlar, po'lat sharlar va o'yinchoq qismlari kabi qattiq ashyolarni yoki qurilish chiqindilari, singan shisha va mixlar kabi o'tkir ashyolarni changyutkich bilan tozalamang, aks holda, pol tirnalishi mumkin.

Foydalanishdan oldin

1. Quvvatlash stansiyasini joylashtiring va elektr rozetkaga ulang

Quvvatlash stansiyasini devor yoniga tekis joyga joylashtiring. Quvvat simini quvvatlash stansiyasiga tiqing va uni rozetkaga ulang.

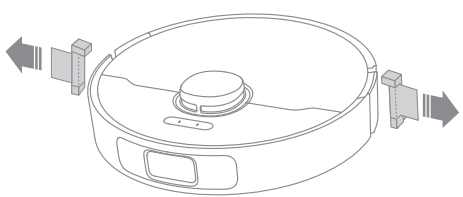
Quvvatlash stansiyasini yaxshi Wi-Fi signali bilan imkon qadar ochiq joyga joylashtiring.



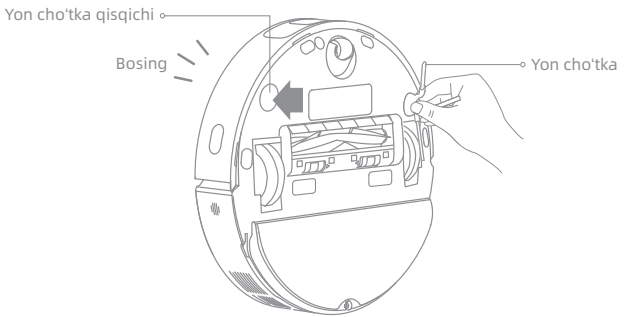
Eslatma:

- Quvvatlash stansiyasining old qismidan 1,5 m va har ikki tomonidan 0,5 m dan yaqin turgan buyumlarni oling.
- Quvvatlash stansiyasini quyosh nuri to'g'ridan-to'g'ri tushadigan yoki boshqa narsalar signalni to'sib qo'yadigan joyga qo'ymang, chunki bular robotning quvvatlash stansiyasiga qaytishiga to'sqinlik qilishi mumkin.

2. Himoyalagichlarni yechib oling



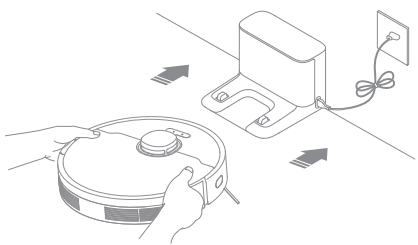
3. Yon cho‘tkani o‘rnating



Eslatma: Yon cho'tkani tiqillagan ovoz chiqquncha joyiga o'rnating.

4. Robotni quvvatlang

Robotni joylashtirishda robotning pastki qismidagi quvvatlovchi kontaktlarini quvvatlash stansiyasining quvvatlash kontaktlari bilan tekislang va robot avtomatik yoqiladi va quvvatlanishni boshlaydi.



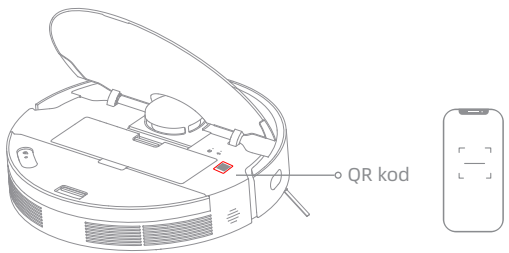
Eslatma: Robotingizni birinchi marta ishlatishdan oldin uni to'liq quvvatlash tavsiya etiladi.

UZ

Dreamehome ilovasiga ulanish

1. Dreamehome ilovasini yuklab oling

Ilovani yuklab olish va o‘rnatish uchun robotdagi QR kodni skanerlang yoki ilovalar do‘konidan “Dreamehome” ilovasini qidiring.



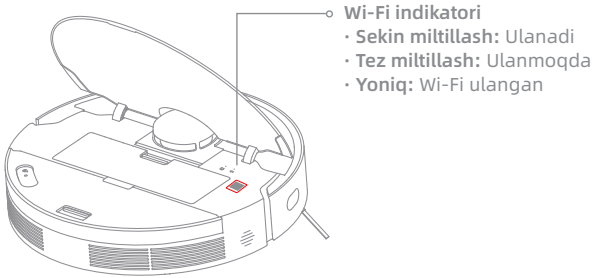
Eslatma:

- Faqat 2,4 GHz Wi-Fi dastaklanadi.
- Ilova dasturiy ta’minotidagi yangilanishlar tufayli amaldagi amallar bu qo‘llanmadagi ko‘rsatmalardan farq qilishi mumkin. Ilovaning joriy versiyasiga asosan ko‘rsatmalarga amal qiling.

2. Qurilmani qo‘shing

Dreamehome ilovasini oching, yuqori o‘ng burchakdagi ⊕ tugmasini bosing va qurilmani qo‘shish uchun robotdagi xuddi o‘sha QR kodni qayta skanerlang. Wi-Fi ulanishni tugatish uchun ko‘rsatmalarga amal qiling.

Eslatma: Agar Wi-Fi ulanishni asliga qaytarmoqchi bo‘lsangiz, 2-bosqichni takrorlang va Wi-Fi ulanishni tugatish uchun ko‘rsatmalarga amal qiling.



Ishlatish usuli

Yoqish/oʻchirish

Robotni yoqish uchun ⏻ tugmasini 3 soniya bosib turing. Quvvat indikatori yonishi lozim. Robotni quvvatlash stansiyasiga qo'ying, robot avtomatik yoqilishi va quvvatlashni boshlashi lozim. Robotni o'chirish uchun robotni quvvatlash stansiyasidan oling va ⏻ tugmasini 3 soniya bosib turing.

Tezkor xaritalash

Tarmoqni birinchi marta sozlagach, zudlik bilan xarita tuzish uchun ilovadagi ko'rsatmalarga rioya qiling. Robot tozalamasdan xaritalashni boshlaydi. Robot quvvatlash stansiyasiga qaytganida, xaritalash jarayoni yakunlangan bo'ladi va xarita avtomatik saqlanadi.

Tozalashni boshlang

Robot yoqilgach, tozalashni boshlash uchun ⏻ tugmasini bosing. Robot marshrutni aniq belgilaydi, chekkalar va devorlar bo'ylab tizimli ravishda tozalaydi, keyin ishni puxtalik bilan bajarish uchun har bir xonani S shaklida tozalash bilan yakunlaydi.
Eslatma: Robotni tozalashdan oldin quvvatlash stansiyasidan chiqish tavsiya etiladi. Robot tozalayotganda quvvatlash stansiyasini harakatlantirmang. Bu robotning quvvatlash stansiyasiga muammosiz qaytishini taʼminlaydi.

Pauza/Uyqu

Robot ishlayotganida, uni pauzaga qo'yish uchun istalgan tugmani bosing. Agar robot 10 daqiqadan ko'proq pauzaga qo'yilsa, u avtomatik uyqu rejimiga o'tadi. Robotdagi barcha indikatorlar o'chadi. Robotni uyg'otish uchun robotning istalgan tugmachasini bosing yoki ilovadan foydalaning.
Eslatma: Agar robot pauzaga qoʻyilsa va quvvatlash stansiyasiga joylashtirilsa, joriy tozalash jarayoni tugaydi.

Tozalashni avtomatik davom ettirish

Batareya quvvati juda kam bo'lsa, robot quvvatlash uchun avtomatik quvvatlash stansiyasiga qaytadi. Batareya tegishli darajagacha quvvatlangach, u tugallanmagan tozalash vazifalarini davom ettiradi.
Eslatma: Bu funksiyadan foydalanish uchun uni ilovada oching.

Bezovta qilinmaslik (DND) rejimi

Robot sozlamalarida Bezovta qilinmaslik (DND) rejimi o'rnatilganda robot tozalashni davom ettirolmaydi va quvvat indikatori o'chadi. DND rejimi zavod sozlamalarida standartga muvofiq o'chirilgan bo'ladi. DND rejimini yoqish yoki DND davrini o'zgartirish uchun ilovadan foydalanishingiz mumkin. DND davri standartga muvofiq 22:00-8:00 etib belgilangan.
Eslatma:
- Rejalashtirilgan tozalash vazifalari DND davrida odatdagidek bajariladi.
- DND davri tugagach, robot tozalashni toʻxtagan joyidan davom ettiradi.

Ishlatish usuli

Nuqtani tozalash

Robot kutish rejimida bo'lsa, nuqtani tozalash rejimini yoqish uchun ⛶ tugmasini bosing. Bu rejimda robot taxminan 1,5 × 1,5 metr kvadrat shakldagi maydonni tozalaydi va nuqtani tozalash tugallangach, boshlang'ich nuqtasiga qaytadi.

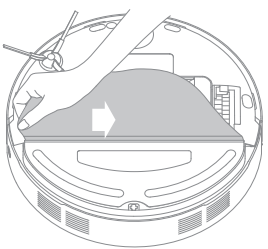
Robotni qayta ishga tushirish

Agar robot javob berishni to'xtatsa yoki o'chirilmasa, uni majburiy o'chirish uchun ⏻ tugmasini 10 soniya bosib turing. Keyin robotni yoqish uchun ⏻ tugmasini 3 soniya bosib turing.

Pol yuvish funksiyasidan foydalaning

Yaxshiroq tozalash natijasiga erishish uchun birinchi tozalash seansidan oldin barcha pollarni kamida uch marta changyutkich bilan tozalash tavsiya etiladi.

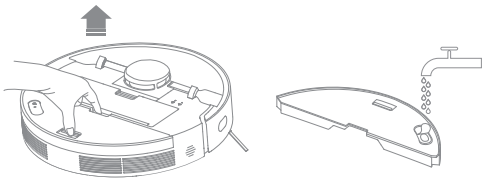
1. Illustratsiyalarga qarab shvabra yostiqchasini chiqarib oling, uni namlang va ortiqcha suvni siqing. Keyin shvabra yostiqchasini shvabra yostiqchasi tutqichiga joyida qayta o'rnating.





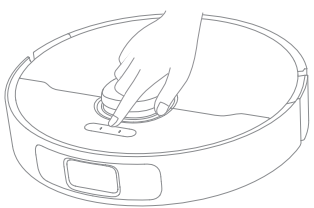
Ishlatish usuli

2. Robot qopqog'ini ochib, suvdonni chiqarib oling. Suvdonni toza suv bilan to'ldirib, qayta o'rnating.



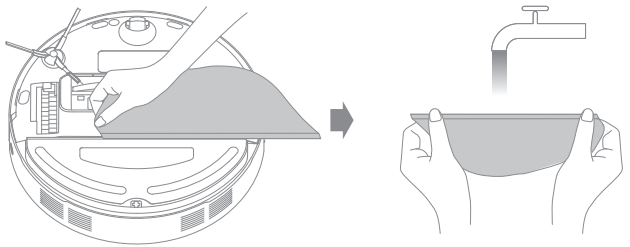
Eslatma:
- Yuvish yoki dezinfeksiyalash vositalaridan foydalanmang.
- Suvdonni issiq suv bilan to'ldirmang, chunki bu suvdonning egilishiga olib kelishi mumkin.

3. Tozalashni boshlash uchun ⏻ tugmasini bosing yoki Dreamehome ilovasidan foydalaning.



Eslatma:
- Gilamlarda pol yuvish funksiyasidan foydalanish tavsiya etilmaydi.
- Suv oqimini lozim darajada sozlash uchun ilovadan foydalaning.

4. Robot tozalash vazifasini tugatib, quvvatlash stansiyasiga qaytganida, shvabra yostiqchasini yechib oling va uni vaqtida yuving. Suvdonni yechib olish uchun bo'shatish qisqichini bosing va ushlab turib, yechib oling.



Eslatma: Robot quvvatlanayotganida yoki ishlatilmayotganida suvdon va shvabra yostiqchasini chiqarib olish tavsiya etiladi. Suvdondagi barcha qolgan suvni to'kib tashlang va mog'orlash yoki hidlar paydo bo'lishining oldini olish uchun shvabra yostiqchasini tozalang.

Rejalashtirilgan texnik xizmat

Qismlar

Robotni yaxshi holatda saqlash uchun ilovadagi aksessuardan foydalanish yoki rejalashtirilgan texnik xizmat uchun quyidagi jadvalga qarash tavsiya etiladi.

<table>
<tr><th>Qism</th><th>Texnik xizmat chastotasi</th><th>Almashtirish davri</th></tr>
<tr><td>Shvabra yostiqchasi</td><td>Har foydalanishdan keyin</td><td>Har 1-3 oyda</td></tr>
<tr><td>Asosiy cho‘tka</td><td rowspan="3">Har 2 haftada bir marta</td><td>Har 6-12 oyda</td></tr>
<tr><td>Yon cho‘tka</td><td>Har 3-6 oyda</td></tr>
<tr><td>Changdon filtri</td><td>Har 3-6 oyda</td></tr>
<tr><td>Quvvatlash stansiyasining signal maydoni</td><td rowspan="3">Har oyda bir marta</td><td rowspan="3">/</td></tr>
<tr><td>Quvvatlash stansiyasining quvvatlash kontaktlari</td></tr>
<tr><td>Lazerli masofa sensori (LDS)</td></tr>
</table>

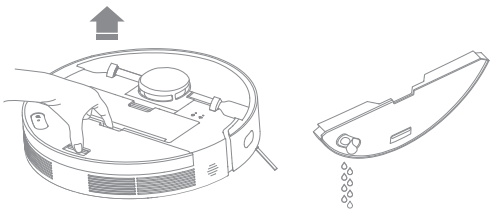
<table>
<tr><th>Qism</th><th>Texnik xizmat chastotasi</th><th>Almashtirish davri</th></tr>
<tr><td>Robotning quvvatlovchi kontaktlari</td><td rowspan="8">Har oyda bir marta</td><td rowspan="10">/</td></tr>
<tr><td>Chiziqli lazerli sensor</td></tr>
<tr><td>Chekka sensori</td></tr>
<tr><td>Bamper</td></tr>
<tr><td>Ko‘p yo‘nalishli g‘ildirak</td></tr>
<tr><td>Gilam sensori</td></tr>
<tr><td>Balandlik farqi sensorlari</td></tr>
<tr><td>Robotning pastki qismi</td></tr>
<tr><td>Changdon</td><td rowspan="2">Zarur bo‘lganda tozalash</td></tr>
<tr><td>Suvdon</td></tr>
</table>

Eslatma: Almashtirish chastotasi robotdan foydalanishingizga bog‘liq. Agar maxsus holatlar tufayli istisno holat yuzaga kelsa, qismlarni almashtirish lozim.

Rejalashtirilgan texnik xizmat

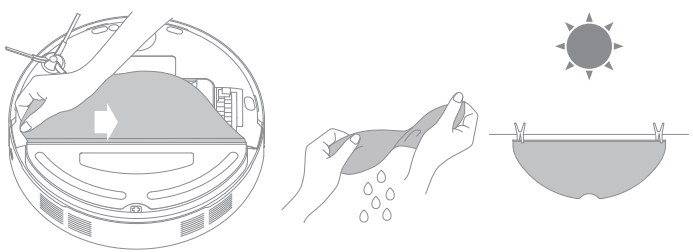
Pol artish moduli

1. Suvdonni olib chiqarish uchun robot qopqog'ini oching va qisqichni bosing. Idishdagi suvni to'kib tashlang. Idishni faqat suv bilan tozalang va ishlatishdan oldin havolab qurush uchun qoldiring.

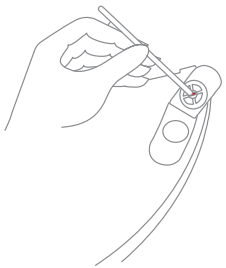


Eslatma: Suvdonni to'g'ridan-to'g'ri quyosh nuriga ta'siri ostida qoldirmang.

2. Shvabra yostiqchasi tutqichidan shvabra yostiqchasini chiqaring. Uni faqat suv bilan tozalang va ishlatishdan oldin havoda qurishi uchun qoldiring.

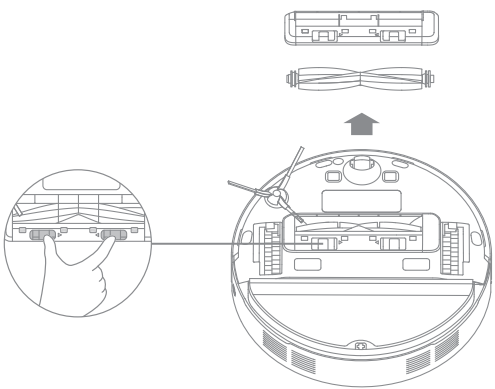


3. Suv oqimi sekin yoki suv hajmi yaxshi taqsimlanmagan bo'lsa, suvdon qopqog'idagi havo tuynugini tozalang.



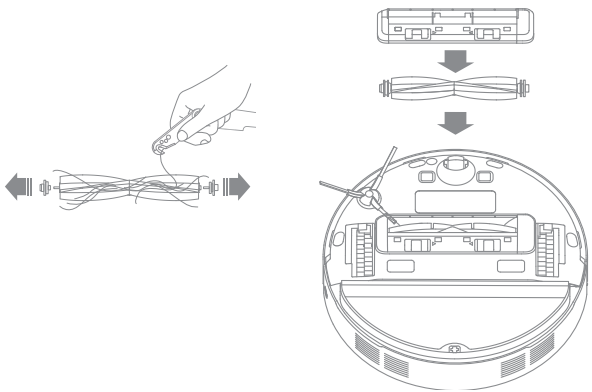
Asosiy cho'tka

1. Cho'tkasi himoyasini chiqarish uchun cho'tka himoyasi qisqichlarini ichkariga bosing va cho'tkani robotdan ko'taring.



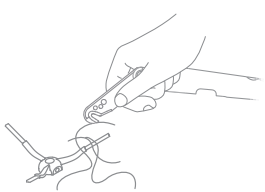
Rejalashtirilgan texnik xizmat

2. Diagrammada ko'rsatilganidek, cho'tkaning ikkala uchidagi cho'tka qopqoqlarini torting. Cho'tkada chigal sochlarni olib tashlash uchun mos tozalash vositasidan foydalaning. Cho'tkaning har ikki uchidagi cho'tka qopqoqlarini qayta o'rnatib, cho'tkani qayta o'rnating. Cho'tka himoyasini joyiga mahkamlash uchun uni bosing.

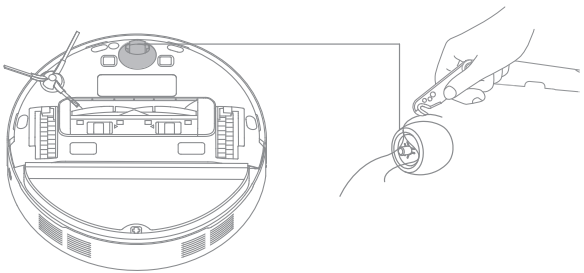


Yon cho'tka

Yon cho'tkani chiqaring va tozalang.



Ko'p yo'nalishli g'ildirak



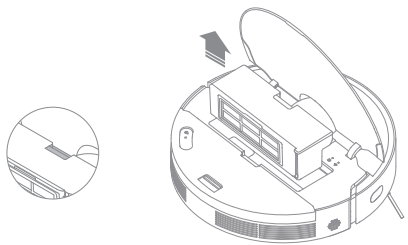
Eslatma:

- Ko'p yo'nalishli g'ildirak o'qi va shinalarini ajratish uchun kichik buragichga o'xshash asbobdan foydalaning. Ortiqcha kuch ishlatmang.
- Ko'p yo'nalishli g'ildirakni oqar suv ostida yuving va to'liq quritgach, uni qayta joylashtiring.

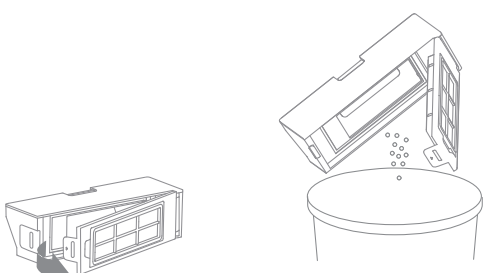
Rejalashtirilgan texnik xizmat

Changdon

1. Changdonni olib chiqarish uchun robot qopqog'ini oching va qisqichni bosing.

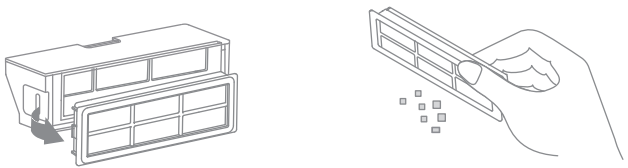


2. Diagrammada ko'rsatilganidek, changdon qopqog'ini oching va changdonini bo'shating.



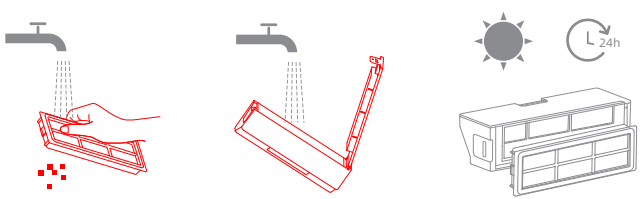
Filtr

1. Filtrni chiqaring va uning savatini sekin tapillating.



Eslatma: Shikastlanmaslik uchun filtrni cho'tka, barmoq yoki o'tkir narsalar bilan tozalashga urinmang.

2. Changdon va filtrni suv bilan yuving va qayta o'rnatishdan oldin ularni to'liq quriting.



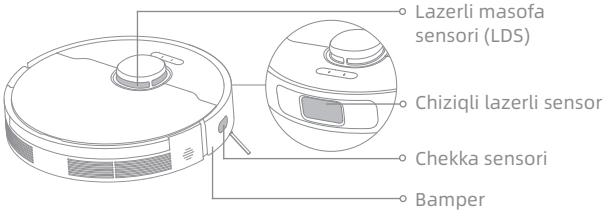
Eslatma:

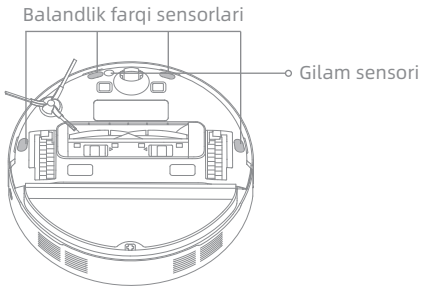
- Changdon va filtrni faqat toza suv bilan yuving. Hech qanday yuvish vositasidan foydalanmang.
- Changdon va filtrdan faqat ular to'liq quriganda foydalaning.

Rejalashtirilgan texnik xizmat

Robot sensorlari

Robot sensorlari va quvvatlash kontaktlarini quyidagi rasmda ko'rsatilganidek yumshoq va quruq mato yordamida artib oling:

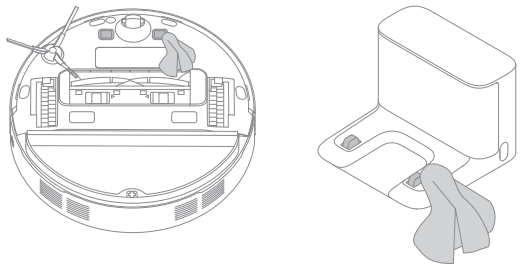




Eslatma: Nam mato robot va quvvatlash stansiyasining nozik elementlariga zarar yetkazishi mumkin. Tozalash uchun quruq matodan foydalaning.

Quvvatlash kontaktlari va signal maydoni

Quvvatlash kontaktlari va signal maydonini yumshoq va quruq mato bilan tozalang.



Batareya

Robotda yuqori unumdorlikka ega litiy-ion batareyalar to'plami mavjud. Batareya optimal ishlashini ta'minlash uchun batareya kundalik foydalanish uchun yaxshi quvvatlanganiga ishonch hosil qiling. Agar robot uzoq vaqt ishlatilmasa, uni o'chiring va saqlab qo'ying. Ortiqcha quvvatlashdan shikastlanishning oldini olish uchun robotni kamida har uch oyda bir marta quvvatlang.

Nosozliklarni bartaraf etish

Muammo	Yechim
Robot yoqilmaydi.	Batareya quvvati kam. Robotni quvvatlash stansiyasida quvvatlang va qayta urining. Batareyaning harorati juda past yoki juda yuqori. Qurilmani 32°F (0°C) va 104°F (40°C) orasidagi haroratda ishlatish tavsiya etiladi.
Robot quvvatlanmaydi.	Quvvatlash stansiyasi quvvat olmayapti. Quvvat simining ikkala uchi ham to'g'ri ulanganini tasdiqlang. Sifatsiz aloqa. Quvvatlash stansiyasi va robotning quvvatlovchi kontaktlarini tozalang.
Robot quvvatlash stansiyasiga qaytmaydi.	Quvvatlash stansiyasi atrofida juda ko'p to'siqlar mavjud. Quvvatlash stansiyasini ochiqroq maydonga joylashtiring. Stansiyaning signal maydonini tozalang.
Robotda nosozlik mavjud.	Robotni o'chiring va keyin uni qayta yoqing.
Robot g'alati shovqin chiqarmoqda.	Asosiy cho'tkada, yon cho'tkada yoki asosiy g'ildiraklardan birida begona buyum tiqilib qolgan bolishi mumkin. Robotni to'xtating va har qanday axlatni olib tashlang.
Robot samarali tozalamayapti yoki izidan chang qoldiryapti.	Changdon to'lgan. Uni tozalang. Filtr bitib qolgan. Uni tozalang. Asosiy cho'tkaga begona buyum tiqilib qolgan. Uni tozalang.
Robot Wi-Fi tarmoqqa ulana olmaydi.	Wi-Fi ulanishida nosozlik bor. Wi-Fi'ni qayta ishga tushiring va Dreamehome ilovasining oxirgi versiyasini yuklab olib, qayta ulanishga urining. Joylashuv ruxsati ochiq emas. Dreamehome ilovasida joylashuv ruxsati yoqilganiga ishonch hosil qiling. Wi-Fi signali zaif. Robot Wi-Fi qamrovi yaxshi hududda ekaniga ishonch hosil qiling. 5GHz Wi-Fi dastaklanmaydi. Robotingiz 2.4GHz Wi-Fi tarmoqqa ulanishiga ishonch hosil qiling. Wi-Fi foydalanuvchi nomi yoki paroli noto'g'ri. Iltimos, to'g'ri foydalanuvchi nomi va parolni kiriting.
Robot rejalashtirilgan tozalashni amalga oshirmaydi.	Robotda batareya quvvati past. Robotda kamida 15% batareya quvvati qolmasa, rejalashtirilgan tozalash boshlanmaydi.

Nosozliklarni bartaraf etish

Muammo	Yechim
Robot to'liq quvvatlangan bo'lsa, uni quvvatlash stansiyasida qoldirish quvvat sarflaydimi?	Robot to'liq quvvatlangach, uni quvvatlash stansiyasida qoldirish juda kam elektr energiyasi sarflaydi va batareya optimal ishlashini ta'minlashga yordam beradi.
Suvdondan suv chiqmaydi yoki ozgina chiqadi.	Suvdonda suv bor yoki yo'qligini tekshiring. Shvabra ifloslangan bo'lsa, uni tozalang. Shvabra foydalanuvchi qo'llanmasiga muvofiq to'g'ri o'rnatilganiga ishonch hosil qiling. Suvdon tiqinidagi havo tuynugini tozalang.
Robot quvvatlangach, tozalashni davom ettirmaydi.	Robot "Bezovta qilinmasin" (DND) rejimida emasligini tekshiring, bu rejim tozalashda davom etishga yo'l qo'ymaydi. Robot qo'lda qayta quvvatlanganda yoki quvvatlash stansiyasiga o'rnatilganda tozalashni davom ettirmaydi.
Robot ko'chirilgach, quvvatlash stansiyasiga qaytmaydi.	Robotning joylashuvini o'zgartirish uning o'z o'rnini qayta aniqlash yoki atrofini qayta xaritalashiga olib kelishi mumkin. Robot quvvatlash stansiyasidan juda uzoqda bo'lsa, u mustaqil avtomatik qaytib kelolmasligi mumkin, bu holda robotni qo'lda quvvatlash stansiyasiga joylash lozim bo'ladi.
Shvabra yostiqchasi tutqichi g'ayritabiiy tarzda ko'tarilgan.	Shvabra yostiqchasi tutqichida hech qanday begona jism tiqilib qolmaganini tekshiring va robot qayta ishga tushirib ko'ring. Muammo yechilmasa, sotuvdan keyingi servis jamoasiga murojaat qiling.

Qo'shimcha yordam olish uchun https://global.dreametech.com orqali bizga murojaat qiling.

Texnik xususiyatlari

Robot

Model	RLS42SA
Quvvatlash vaqti	Taxminan 6 soat
Nominal kuchlanish	14,4 V ⎓
Nominal quvvat	75 W
Ishlash chastotasi	2400-2483,5 MHz
Maksimal chiqish quvvati	< 20 dBm

Oddiy foydalanish sharoitida bu uskuna antenna va foydalanuvchi tanasi o'rtasida kamida 20 sm masofada bo'lishi lozim.

Quvvatlash stansiyasi

Model	RCS0
Nominal kirish quvvati	100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
Nominal chiqish quvvati	19,8 V ⎓ 1 A

Batareyani chiqitga chiqarish va chiqarish

O'rnatilgan litiy-ion batareyada atrof-muhit uchun xavfli moddalar mavjud. Batareyani chiqitga chiqarishdan oldin batareyani malakali mutaxassislar chiqarishi va tegishli qayta ishlash nuqtasiga topshirishiga ishonch hosil qiling.

- jihoz chiqitga chiqarilishidan oldin batareya chiqarib olinishi kerak;
- batareyani chiqarayotganda jihoz elektr tarmog'idan uzilishi kerak;
- xavfsiz tarzda chiqitga chiqarilishi kerak.

DIQQAT:

Batareyani olishdan oldin, quvvatni uzing va batareyani iloji boricha bo'shating.

Keraksiz batareyalar mos qayta ishlash muassasasiga tashlanishi lozim.

Portlash xavfining oldini olish uchun yuqori haroratli muhit ta'siriga yo'liqtirmang.

Noto'g'ri sharoitda foydalanganda batareyadan suyuqlik chiqishi mumkin. Badaningizga tegsa, suv bilan yuvib tashlang va tibbiy yordam uchun murojaat qiling.

Chiqarib olish bo'yicha qo'llanma:

1. Robotni ag'daring, orqasidagi murvatlarni yechib olish uchun tegishli asbobdan foydalanib, qopqoqni yechib oling.
2. Batareyani yechib olish uchun batareya va bosma plata orasidagi ulagichlarni yechib oling.

WEEE haqida ma'lumot



Bu belgiga ega barcha mahsulotlar chiqindi elektr va elektron uskunalar (WEEE 2012/19/EU direktivasidagi kabi) bo'lib, ular ajratilmagan maishiy chiqindilar bilan aralashmasligi lozim. Buning o'rniga chiqindi qurilmalaringizni hukumat yoki mahalliy hokimiyat organlari belgilagan chiqindi elektr va elektron qurilmalarni qayta ishlash uchun mo'ljallangan yig'ish punktiga topshirish orqali inson salomatligi va atrof-muhitni muhofaza qilishingiz lozim. To'g'ri chiqitga chiqarish va qayta ishlash atrof-muhit va inson salomatligi uchun ehtimoliy salbiy oqibatlarning oldini olishga yordam beradi. Bunday yig'ish punktlarining joylashuvi va shartlari haqida qo'shimcha ma'lumot olish uchun o'rnatuvchi yoki mahalliy hokimiyat organlariga murojaat qiling.

Інформація щодо безпеки

Щоб уникнути ураження електричним струмом, виникнення пожежі чи травми внаслідок неналежного користування апаратом, уважно прочитайте посібник користувача, перш ніж починати користуватися апаратом, і збережіть його для подальшого використання.

Обмеження щодо використання

- Щоб забезпечити безпечне користування апаратом і уникати можливих ризиків, дітям віком до 8 років, особам похилого віку та особам з фізичними, сенсорними чи розумовими вадами, а також особам, які не мають достатніх знань чи досвіду заборонено користуватися цим апаратом без нагляду одного з батьків чи опікуна. Заборонено дітям без нагляду здійснювати очищення та поточне обслуговування.
- Діти не повинні гратися з цим виробом. Подбайте, щоб під час роботи робота діти й домашні тварини перебували на безпечній відстані від нього.
- Цей виріб призначений тільки для прибирання підлоги в домашніх умовах. Не користуйтеся ним надворі, на будь-яких інших поверхнях, крім підлоги, а також у комерційних чи промислових умовах.
- У разі пошкодження чи розриву шнура живлення негайно припиніть його використання і зверніться у службу сервісного обслуговування.
- Не використовуйте робот на ділянці, розташованій вище від рівня підлоги, якщо вона не огороджена захисним бар'єром.
- Не розміщуйте робот догори дном. Не користуйтеся кришкою LDS (лазерного датчика відстані), кришкою чи бампером робота як ручкою робота.
- Використовуйте робот за температури вище 0°C і нижче 40°C. Переконайтеся в тому, що на підлозі немає рідин чи липких речовин.
- Приберіть усі кабелі з підлоги перед використанням робота, щоб він не тягнув їх під час прибирання.
- Приберіть з підлоги крихкі чи дрібні предмети, щоб уникнути наїзду та їх пошкодження роботом.

Інформація щодо безпеки

Обмеження щодо використання

- Щоб уникнути пошкоджень чи травмування внаслідок перетягування предметів, перед початком користування апаратом приберіть з підлоги будь-які незакріплені предмети, сховайте кабелі й шнури живлення.
- Тримайте волосся, пальці чи інші частини тіла подалі від всмоктувальних отворів робота.
- Тримайте інструмент для очищення щітки подалі від дітей.
- Не ставте дітей, домашніх тварин чи будь-які предмети зверху на робот, незалежного від того, стоїть він на місці чи рухається.
- Не використовуйте робот для прибирання будь-яких легкозаймистих предметів. Не використовуйте робот для збирання легкозаймистих чи вогненебезпечних рідин, корозійно-активних газів чи нерозведених кислот або розчинників.
- Не пилососьте тверді чи гострі предмети. Не використовуйте апарат для збирання таких предметів як каміння, великих шматків паперу чи будь-яких предметів, які можуть засмітити апарат.
- Перед очищенням або технічним обслуговуванням переконайтеся, що робот вимкнений, а зарядна док-станція від'єднана від мережі.
- Не витирайте робот і зарядну док-станцію мокрою тканиною та не мийте їх жодною рідиною. Перед тим як встановлювати й використовувати вимиті деталі, їх слід повністю висушити.
- Переконайтеся в тому, що під час транспортування робот вимкнений і, якщо можливо, зберігається в оригінальній упаковці.
- Використовуйте цей виріб згідно з вказівками, наведеними в Посібнику користувача. Користувачі несуть відповідальність за будь-які збитки або пошкодження, що виникли внаслідок неналежного використання цього виробу.

Інформація щодо безпеки

Акумулятори та зарядка

- Не використовуйте акумулятор, шнур живлення чи зарядну док-станцію сторонніх виробників. Використовуйте тільки разом з блоком живлення RCS0.
- Не намагайтеся самотужки розбирати, ремонтувати чи змінювати конструкцію акумулятора чи зарядної док-станції.
- Не ставте зарядну док-станцію біля джерела тепла.
- Не очищуйте контакти зарядної док-станції мокрою тканиною і не доторкайтеся до них мокрими руками.
- Не викидайте старі акумулятори неналежним чином. Непотрібні акумулятори слід здавати до відповідного пункту повторної переробки.
- Якщо робот не буде використовуватися протягом тривалого часу, повністю зарядіть його, після чого вимкніть його і зберігайте в сухому прохолодному місці. Щоб уникнути саморозряджання акумулятора, заряджайте робот принаймні раз на 3 міс.
- Цей виріб містить акумулятор, який можуть замінити лише кваліфіковані технічні спеціалісти або служба гарантійного обслуговування.

Інформація щодо безпеки використання лазерного випромінювання

- Лазерний датчик у цьому виробі відповідає стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерних виробів класу 1. Під час роботи лазерного датчика, не допускайте потрапляння в очі лазерного випромінювання.

ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ КЛАСУ 1
СПОЖИВЧИЙ ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ
EN 50689:2021

Цим документом компанія «Дрім Трейдінг» (Тяньцзінь) Ко., Лтд. (Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.) заявляє, що радіоелектронне обладнання типу RLS42SA відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації відповідності стандартам ЄС розміщено за вебадресою: https://global.dreametech.com
З повним текстом електронного посібника можна ознайомитися, відвідавши вебсторінку https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Інформація щодо безпеки



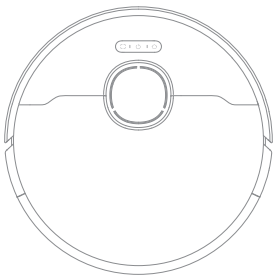
Тільки для використання в приміщенні



Прочитайте інструкцію з експлуатації

Основна інформація про виріб

Вміст упаковки

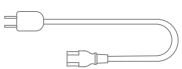


Робот

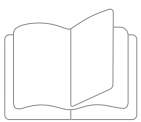
Інше приладдя



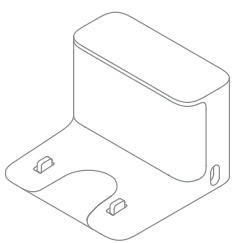
Бічна щітка



Шнур живлення



Посібник користувача



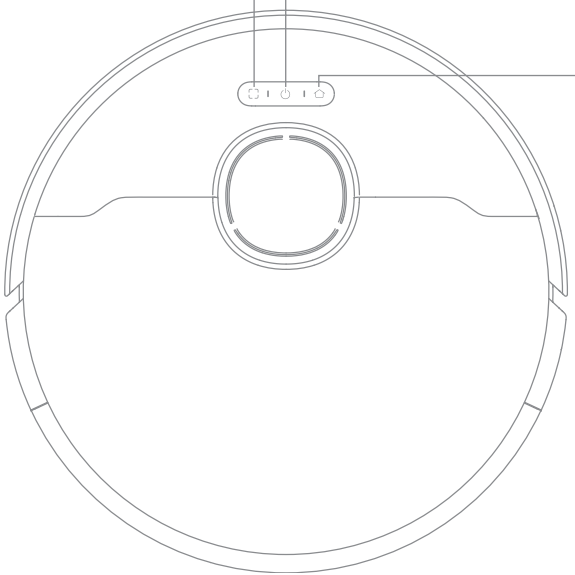
Зарядна док-станція



Насадка для швабри
(попередньо встановлена)

Основна інформація про виріб

Робот



Кнопка точкового прибирання
- Натисніть, щоб розпочати точкове прибирання

Кнопка живлення / прибирання
- Щоб увімкнути / вимкнути робот, натисніть і утримуйте кнопку протягом 3 секунд
- Коли робот увімкнений, натисніть, щоб почати прибирання

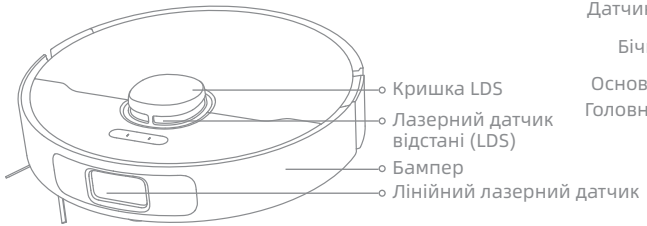
Кнопка повернення на док-станцію
- Натисніть, щоб повернути робот на зарядну док-станцію
- Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд, щоб вимкнути блокування від дітей

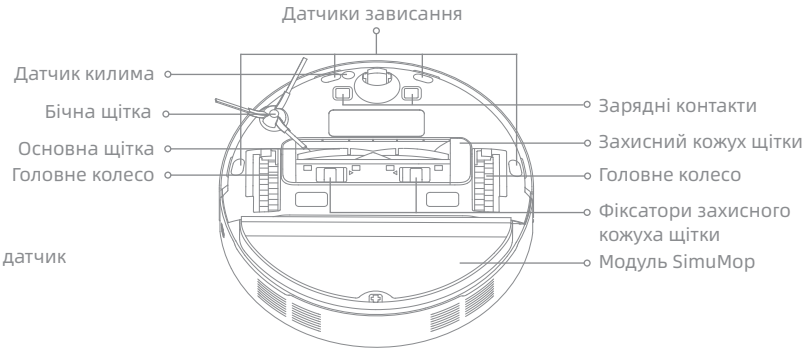
Індикатор стану
- Постійно світиться білим кольором: прибирання відбувається чи завершено
- Блимає оранжевим кольором: помилка

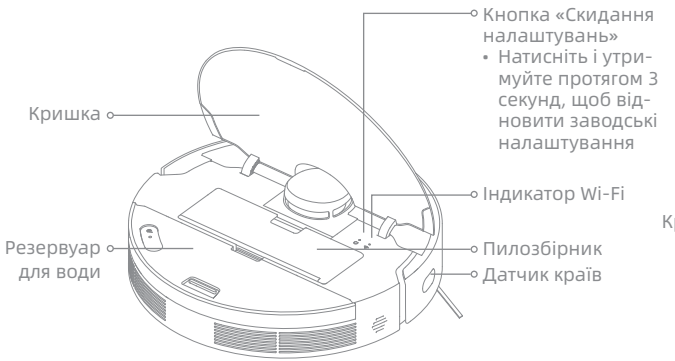
Примітка.
- Щоб призупинити робот під час прибирання чи повернення на зарядку, слід натиснути на ньому будь-яку кнопку.
- Функцію блокування від дітей можна ввімкнути/вимкнути через додаток Dreamehome.

Основна інформація про виріб

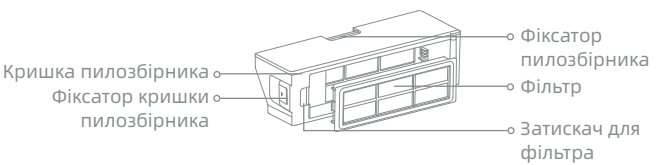
Робот і датчики







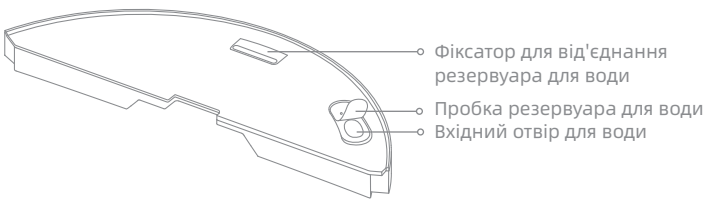
Пилозбірник



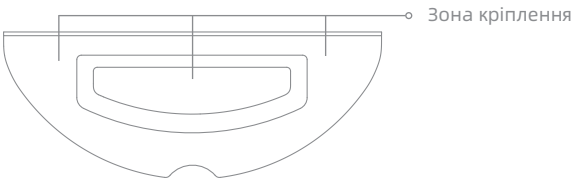
Основна інформація про виріб

Модуль для миття підлоги

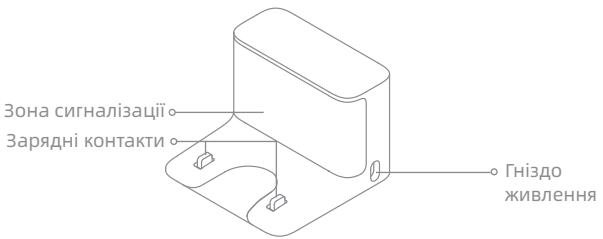
Резервуар для води



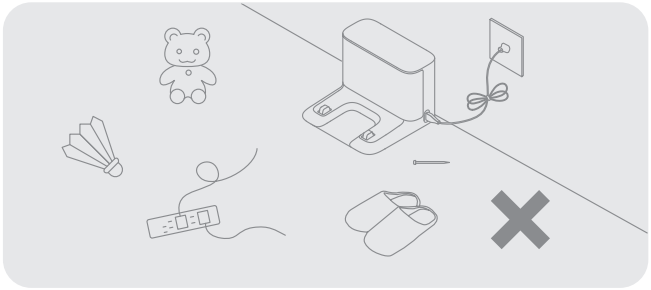
Насадка для швабри



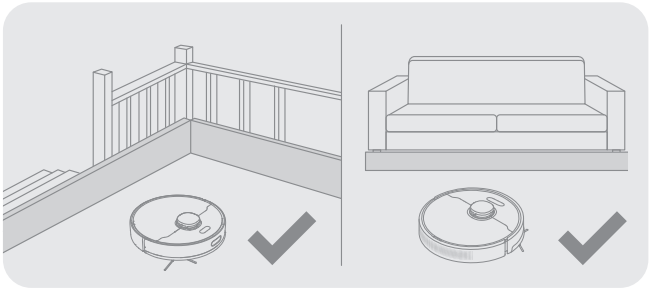
Зона сигналізації



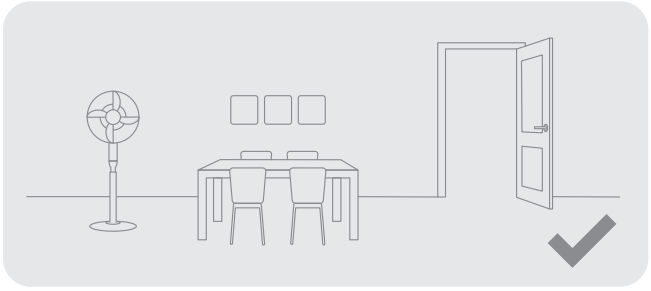
Підготовка помешкання



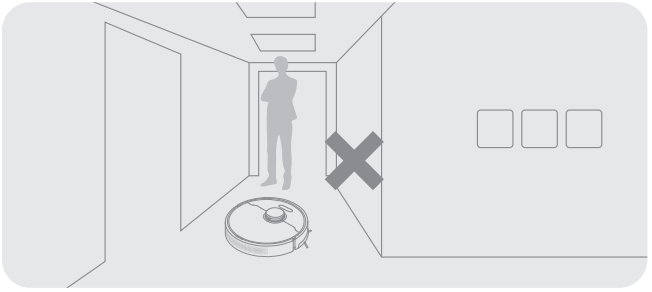
Перед прибиранням приберіть нестійкі, крихкі, цінні чи небезпечні предмети, заберіть кабелі, тканинні предмети, іграшки, тверді й гострі предмети, розташовані на підлозі, щоб робот не затягнув, не подряпав чи не вдарив їх, спричинивши таким чином матеріальні збитки.



Перед прибиранням поставте фізичний бар'єр на краю сходів і м'яких меблів, щоб забезпечити надійне і безперебійне функціонування робота.



Відчиніть двері кімнати, яку потрібно прибрати, і пересуньте меблі на відповідні місця, щоб у кімнаті було більше вільного простору.



Щоб не перешкоджати роботу розпізнавати ділянки, які потрібно прибирати, не ставайте на шляху у робота, на порогах, у коридорах чи у вузьких проходах.

Примітка.

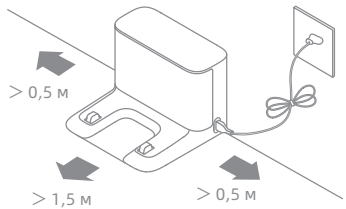
- Під час першого використання робота слідкуйте за його роботою, щоб вчасно усувати з його шляху можливі перешкоди.
- Не пилососьте тверді предмети, як-от камені, сталеві кулі й деталі іграшок, чи гострі предмети, як-от будівельне сміття, розбите скло чи нігті, – це може призвести до утворення подряпин на підлозі.

Перед використанням

1. Установіть зарядну док-станцію та підключіть її до електричної розетки

Поставте зарядну док-станцію на рівному місці біля стіни. Вставте роз'єм шнура живлення в зарядну док-станцію, а вилку – в розетку.

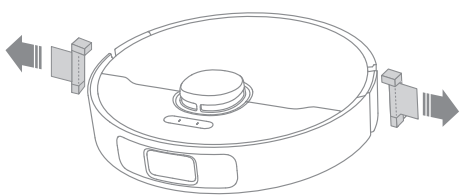
Розмістіть зарядну док-станцію в максимально доступному місці з хорошим сигналом Wi-Fi.



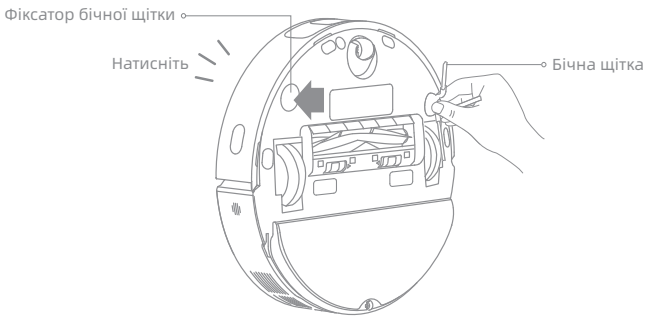
Примітка.

- Приберіть усі предмети, розташовані ближче ніж 1,5 м спереду і 0,5 м з обох сторін від зарядної док-станції.
- Не розміщуйте зарядну док-станцію під прямими сонячними променями або там, де інші предмети можуть заблокувати сигнал, оскільки це може заважати роботу повертатися до зарядної док-станції.

2. Зніміть захисні деталі



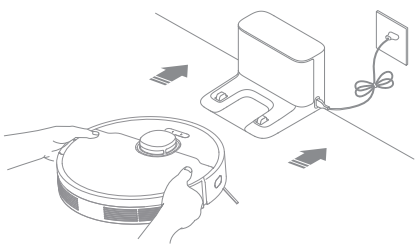
3. Установіть бічну щітку



Примітка. Установіть бічну щітку на місце до клацання.

4. Зарядка робота

Розміщуючи робот, сумістіть зарядні контакти в його нижній частині з зарядними контактами зарядної док-станції – робот автоматично увімкнеться і почне заряджатися.



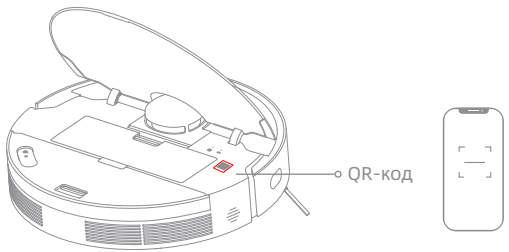
Примітка. Перед першим використанням рекомендується повністю зарядити робот.

UA

Підключення додатку Dreamehome

1. Завантажте додаток Dreamehome

Зіскануйте QR-код на роботі або знайдіть у магазині програмного забезпечення назву «Dreamehome», щоб завантажити і встановити додаток.



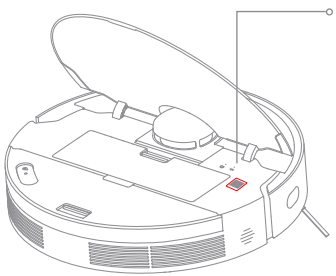
Примітка.

- Підтримується тільки Wi-Fi з частотою 2,4 ГГц.
- Оскільки програмне забезпечення додатку зазнає оновлень, його робота може відрізнятися від описаної в цьому посібнику. Виконуйте вказівки, що відповідають поточній версії додатку.

2. Додайте пристрій

Відкрийте додаток Dreamehome, натисніть на поле « ⊕ » у правому верхньому куті та ще раз зіскануйте той самий QR-код, щоб додати пристрій. Виконавши вказівки, завершіть встановлення з'єднання з Wi-Fi.

Примітка. Якщо потрібно скинути з'єднання Wi-Fi, повторіть крок 2 і, виконуючи вказівки, завершіть встановлення з'єднання з Wi-Fi.



Спосіб використання

Увімкнення/вимкнення

Щоб увімкнути робот, натисніть і утримуйте кнопку ⏻ протягом 3 секунд. Має засвітитися індикатор живлення. Поставте робот у зарядну док-станцію – він повинен автоматично ввімкнутися і почати заряджатися. Щоб вимкнути робот, зніміть його з зарядної док-станції та натисніть і утримуйте кнопку ⏻ протягом 3 секунд.

Швидке складання карти

Уперше виконавши налаштування конфігурації мережі, виконайте вказівки в додатку, щоб швидко створити карту. Робот почне складати карту без прибирання. Коли робот повернеться до зарядної док-станції, процес складання карти завершено, і карту буде автоматично збережено.

Розпочати прибирання

Коли робот увімкнений, натисніть кнопку ⏻ , щоб почати прибирання. Робот точно прокладає маршрут, методично прибирає по краях і стінах, а потім завершує прибирання в кожній кімнаті за S-подібною схемою, щоб добре виконати роботу.
Примітка. Рекомендується, щоб робот від'їхав від зарядної док-станції перед прибиранням. Не рухайте зарядну док-станцію під час прибирання. Це забезпечить надійне повернення робота на зарядну док-станцію.

Пауза/сон

Коли робот працює, натисніть будь-яку кнопку, щоб призупинити роботу. Якщо робот призупинений довше ніж на 10 хв, він автоматично переходить у режим сну. Усі індикатори на роботі згаснуть. Щоб вивести робот із режиму сну, натисніть будь-яку кнопку на роботі або скористайтеся додатком.
Примітка. Якщо робот призупинити і поставити на зарядну док-станцію, поточне завдання прибирання завершиться.

Автоматичне відновлення прибирання

Якщо акумулятор сильно розряджений, робот автоматично повернеться до зарядної док-станції на зарядку. Після зарядки до відповідного рівня заряду акумулятора робот продовжить виконання незавершених завдань з прибирання.
Примітка. Щоб скористатися цією функцією, відкрийте її в додатку.

Режим «Не турбувати (DND)»

Коли робот переведений в режим «Не турбувати (DND)», він не зможе відновити прибирання, а індикатор живлення погасне. За замовчуванням, режим DND вимкнений виробником. Користуючись додатком, можна ввімкнути режим DND чи змінити період його дії. За замовчуванням, дія режиму DND триває від 22:00 до 8:00.
Примітка.

- Протягом періоду дії режиму DND заплановані завдання з прибирання виконуються.
- Після завершення періоду дії режиму DND робот продовжує прибирання з того місця, на якому зупинився.

Спосіб використання

Точкове прибирання

Коли робот знаходиться в режимі очікування, натисніть кнопку ⛶, щоб увімкнути режим точкового прибирання. У цьому режимі робот прибирає квадратну ділянку завбільшки 1,5 × 1,5 метра, у центрі якої перебуває, а по закінченні точкового прибирання повертається у вихідну точку.

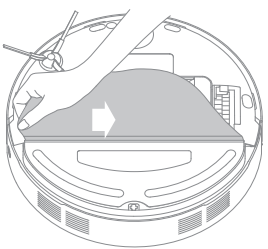
Перезапуск робота

Якщо робот перестав реагувати чи не вимикається, натисніть і утримуйте кнопку ⏻ протягом 10 секунд, щоб вимкнути його примусово. Після цього натисніть і утримуйте кнопку ⏻ протягом 3 секунд, щоб увімкнути робот.

Функція миття підлоги

Рекомендується пропилососити всю підлогу щонайменше тричі перед першим прибиранням, щоб досягти кращого ефекту.

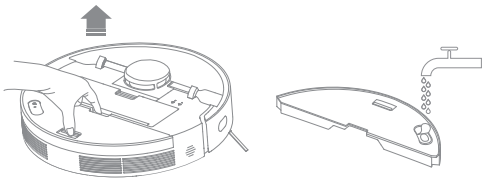
1. Зніміть насадку для швабри, змочіть її та викрутіть надлишок води, як показано на ілюстраціях. Після цього встановіть насадку для швабри на тримачі на місце.





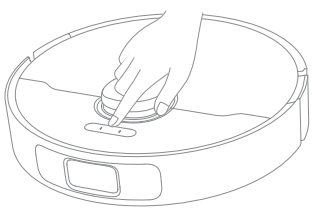
Спосіб використання

2. Відкрийте кришку робота і вийміть резервуар для води. Налийте в резервуар чисту воду і встановіть його на місце.



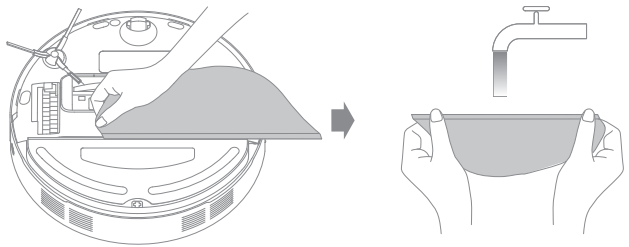
Примітка.
- Не використовуйте мийні чи дезінфекційні засоби.
- Не наливайте в резервуар для води гарячу воду – це може призвести до деформації резервуара.

3. Натисніть кнопку ⏻ або скористайтеся додатком Dreamehome, щоб почати прибирання.



Примітка.
- Не рекомендується використовувати функцію миття підлоги на килимах.
- Використовуйте додаток, щоб відрегулювати потік води за потребою.

4. Коли робот закінчить виконувати завдання з прибирання і повернеться до зарядної док-станції, зніміть насадку для швабри і вчасно виперіть її. Зоб зняти резервуар для води, натисніть фіксатор і, утримуючи його, вийміть резервуар.



Примітка. Коли робот заряджається чи не використовується, рекомендується знімати резервуар для води і насадку для швабри. Вилийте з резервуара решту води і виперіть насадку для швабри, щоб у них не розвивалася пліснява і не виникали сторонні запахи.

Поточне обслуговування

Деталі

Щоб підтримувати робот у належному стані, рекомендується виконувати поточне обслуговування, дотримуючись вказівок щодо використання приладдя у додатку або в наступній таблиці.

Деталь	Періодичність технічного обслуговування	Період заміни
Насадка для швабри	Після кожного використання	Кожні 1–3 місяці
Основна щітка	Раз на 2 тижні	Кожні 6–12 місяців
Бічна щітка		Кожні 3–6 місяців
Фільтр пилозбірника		Кожні 3–6 місяців
Зона сигналізації зарядної док-станції	Раз на місяць	/
Зарядні контакти зарядної док-станції		
Лазерний датчик відстані (LDS)		

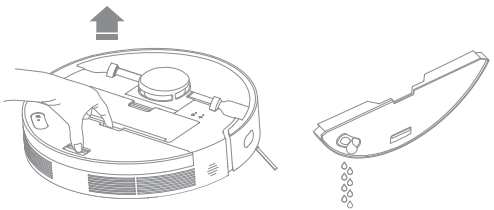
Деталь	Періодичність технічного обслуговування	Період заміни
Зарядні контакти робота	Раз на місяць	/
Лінійний лазерний датчик		
Датчик країв		
Бампер		
Різнонаправлене колесо		
Датчик килима		
Датчики зависання		
Днище робота		
Пилозбірник	Очищувати за потреби	
Резервуар для води		

Примітка. Період заміни залежить від інтенсивності використання робота. Якщо через особливі обставини виникне виключна ситуація, потрібно буде замінити деталі.

Поточне обслуговування

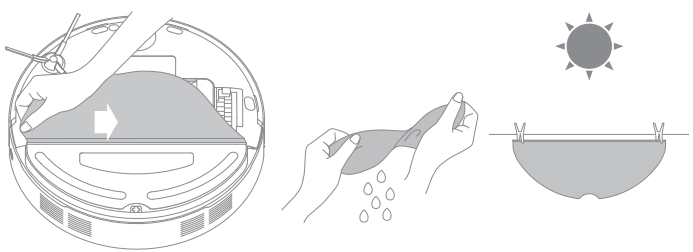
Модуль для миття підлоги

1. Відкрийте кришку робота та натисніть на затискач, щоб вийняти резервуар для води. Вилийте з резервуара воду. Вимийте резервуар, користуючись лише водою, і залишіть його, щоб він висох на повітрі; після цього ним можна буде користуватися знову.

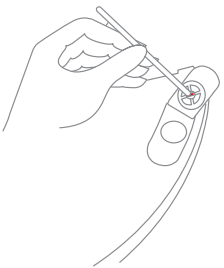


Примітка. Уникайте прямого потрапляння сонячних променів на резервуар для води.

2. Зніміть насадку для швабри з тримача. Виперіть її, користуючись лише водою, і залишіть сохнути на повітрі; після цього нею можна буде користуватися знову.

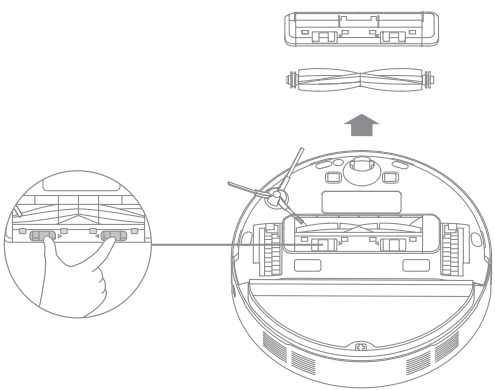


3. Якщо вода тече повільно або об'єм води розподіляється нерівномірно, прочистьте отвір для повітря в кришці резервуара для води.



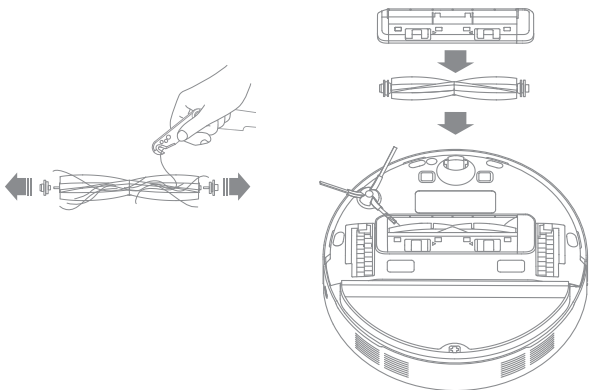
Основна щітка

1. Зніміть захисний кожух щітки, притиснувши його фіксатори, і вийміть щітку з робота.



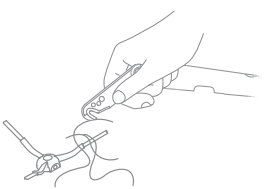
Поточне обслуговування

2. Витягніть кришки щітки з обох боків щітки, як показано на схемі. Зніміть волосся, що намоталося навколо щітки, за допомогою відповідного інструменту для чищення. Установіть кришки на обидва кінці щітки і встановіть щітку на місце. Зафіксуйте щітку на місці, натиснувши на її захисний кожух.

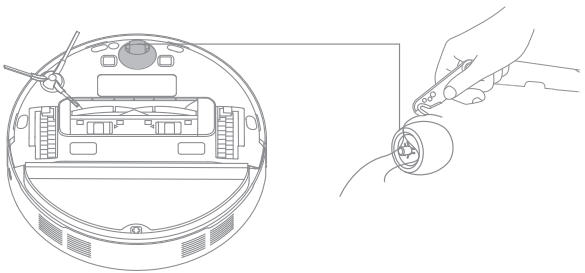


Бічна щітка

Зніміть і очистьте бічну щітку.



Різнонаправлене колесо



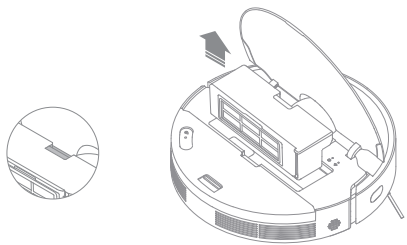
Примітка.

- Користуючись інструментом, наприклад маленькою викруткою, відділіть вісь і шину різнонаправленого колеса. Не застосовуйте надмірних зусиль.
- Вимийте різнонаправлене колесо у проточній воді та, коли воно повністю висохне, встановіть його на місце.

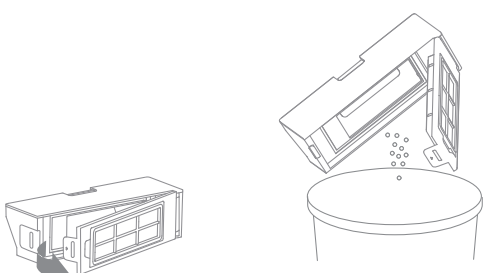
Поточне обслуговування

Пилозбірник

1. Відкрийте кришку робота і натисніть на затискач, щоб вийняти пилозбірник.

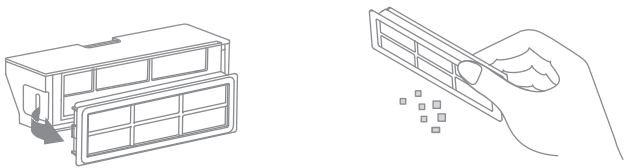


2. Відкрийте кришку пилозбірника і спорожніть його, як показано на схемі.



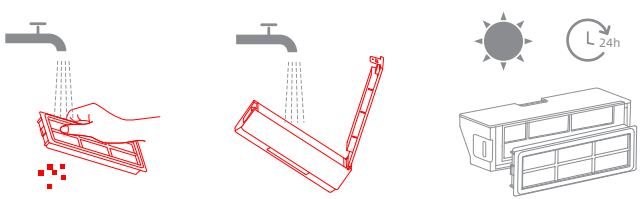
Фільтр

1. Після цього вийміть фільтр і злегка постукайте по його кошику.



Примітка. Не намагайтеся очистити фільтр щіткою, пальцем або гострими предметами, аби запобігти його пошкодженню.

2. Вимийте пилозбірник і фільтр водою і повністю висушіть, перш ніж встановлювати їх на місце.



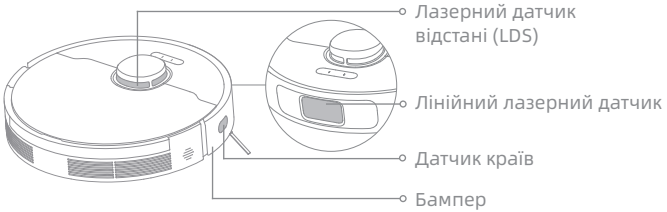
Примітка.

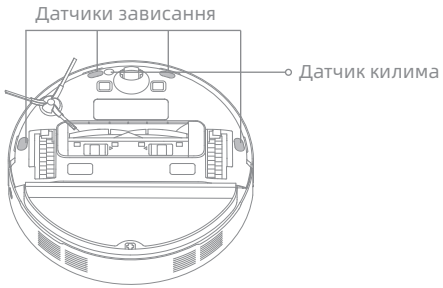
- Мийте фільтр і пилозбірник тільки у чистій воді. Не використовуйте мийний засіб.
- Використовуйте пилозбірник і фільтр тільки після їх повного висихання.

Поточне обслуговування

Датчики робота

Витріть датчики робота сухою м'якою тканиною, як показано на рисунку нижче:

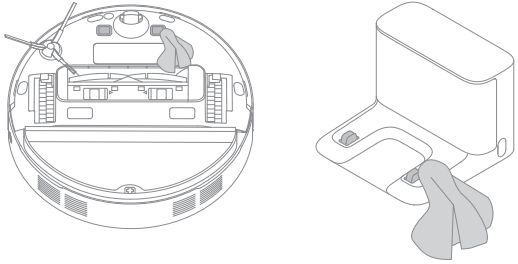




Примітка. Використання вологої тканини може призвести до пошкодження чутливих елементів усередині робота і зарядної док-станції. Використовуйте для очищення суху тканину.

Зарядні контакти і зона сигналізації

Очистьте зарядні контакти і зону сигналізації базової станції сухою м'якою серветкою.



Акумулятор

У роботі використовується високоякісний літій-іонний акумуляторний блок. Щоб підтримувати оптимальні параметри акумулятора, завжди тримайте його в добре зарядженим, щоб підтримувати оптимальну продуктивність акумулятора. Якщо робот не буде використовуватися протягом тривалого часу, вимкніть його і покладіть на зберігання. Щоб не допустити пошкодження через перезарядку, заряджайте робот хоча б раз на три місяці.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Рішення
Робот не вмикається.	Розрядився акумулятор. Зарядіть робот на зарядній док-станції та спробуйте увімкнути його ще раз. Температура акумулятора надто низька чи занадто висока. Рекомендується користуватися апаратом за температури від 32 °F (0 °C) до 104 °F (40 °C).
Робот не заряджається повторно.	До зарядної док-станції не надходить живлення. Переконайтеся, що обидва кінці шнура живлення підключені правильно. Слабкий контакт. Очистьте зарядні контакти зарядної док-станції та робота.
Робот не повертається до зарядної док-станції.	Навколо зарядної док-станції занадто багато перешкод. Поставте зарядну док-станцію в більш доступне місце. Очистьте зону сигналізації док-станції.
Робот несправний.	Вимкніть робот, а потім увімкніть його знову.
Робот видає дивний звук.	Можливо, в головну чи бічну щітку або в одне з головних коліс потрапив сторонній предмет. Зупиніть робот і усуньте сміття.
Робот перестав якісно прибирати і залишає після свого прибирання бруд.	Пилозбірник повний. Очистьте його. Забився фільтр. Очистьте його. У головну щітку потрапив сторонній предмет. Усуньте його.
Робот не може підключитися до мережі Wi-Fi.	Відбувся збій Wi-Fi-з'єднання. Виконайте скид мережі Wi-Fi і завантажте свіжу версію додатка Dreamehome, після чого спробуйте відновити з'єднання. Не одержано дозвіл на розташування. Переконайтеся, що в додатку Dreamehome увімкнено дозвіл на розташування. Слабкий сигнал Wi-Fi. Переконайтеся в тому, що робот розташований у місці з хорошим покриттям мережі Wi-Fi. Мережа Wi-Fi з частотою 5 ГГц не підтримується Переконайтеся, що ваш робот підключений до мережі Wi-Fi з частотою 2,4 ГГц. Ім'я користувача або пароль Wi-Fi невірні. Введіть правильне ім'я користувача і пароль.
Робот не виконує заплановане прибирання.	Акумулятор робота розряджений. Заплановане прибирання не почнеться, доки залишиковий заряд акумулятора робота не становитиме щонайменше 15%.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Рішення
Чи споживає робот енергію, якщо залишити його на зарядній док-станції, якщо він вже повністю заряджений?	Коли робот залишається на зарядній док-станції після повного заряджання акумулятора, це сприяє підтриманню оптимальних характеристик акумулятора; у той час він споживає дуже мало електрики.
З резервуара для води не витікає вода або витікає лише потроху.	Перевірте, чи є вода в резервуарі для води. Якщо швабра забруднилася, очистьте її. Переконайтеся, що насадку для швабри встановлено правильно відповідно до Посібника користувача. Прочистьте отвір для повітря на пробці резервуара для води.
Після зарядки робот не відновлює прибирання.	Переконайтеся в тому, що робот не переведений в режим «Не турбувати (DND)» – в цьому режимі він не може відновити прибирання. Робот не відновлює прибирання, коли його підзаряджають вручну або ставлять на зарядну док-станцію.
Робот не повертається до зарядної док-станції після переміщення.	Переміщення робота може призвести до того, що він змінить своє положення або переробить карту у місці свого розташування. Якщо робот розташований занадто далеко від зарядної док-станції, він не зможе автоматично самостійно повернутися, тоді вам потрібно буде вручну помістити робот на зарядну док-станцію.
Тримач насадки для швабри піднято неправильно.	Перевірте, чи не затряг у тримачі насадки для швабри якийсь сторонній предмет, і спробуйте перезапустити робот. Якщо проблема не зникне, зверніться у службу обслуговування споживачів.

Щоб отримати додаткову допомогу, зв'яжіться з нами через вебсайт https://global.dreametech.com.

Технічні характеристики

Робот

Модель	RLS42SA
Час зарядки	Прибл. 6 год
Номінальна напруга	14,4 В ⎓
Номінальна потужність	75 Вт
Робоча частота	2400-2483,5 МГц
Максимальна вихідна потужність	<20 дБм

За нормальних умов використання відстань між антеною цього обладнання і тілом користувача має бути щонайменше 20 см.

Зарядна док-станція

Модель	RCS0
Номінальна напруга живлення	100–240 В ~ 50/60 Гц, 0,5 А
Номінальна вихідна напруга	19,8 В ⎓ 1 А

Демонтаж і утилізація акумулятора

Вбудований літій-іонний акумулятор містить речовини, які є небезпечними для довкілля. Перш ніж викинути акумулятор, подбайте про те, щоб його зняли кваліфіковані спеціалісти, і здайте у відповідний пункт повторної переробки.

- Перш ніж викинути апарат, з нього потрібно зняти акумулятор;
- під час виймання акумулятора апарат має бути відключений від джерела живлення;
- ліквідацію акумулятора слід здійснювати безпечним способом.

ОБЕРЕЖНО!

Перш ніж вилучати акумулятор, відключіть живлення і розрядіть його, наскільки це можливо.

Непотрібні акумулятори слід здавати до відповідного пункту повторної переробки.

Не піддавайте їх впливу високих температур, щоб уникнути ризику вибуху.

Неналежне поводження з акумулятором може призвести до витікання з нього рідини. Якщо рідина потрапить на тіло, промийте уражену ділянку водою та зверніться за медичною допомогою.

Як вилучати акумулятор:

1. Переверніть робот, викрутіть гвинти на його задній панелі та зніміть кришку.
2. Роз'єднайте контакти між акумулятором і друкованою платою і зніміть акумулятор.

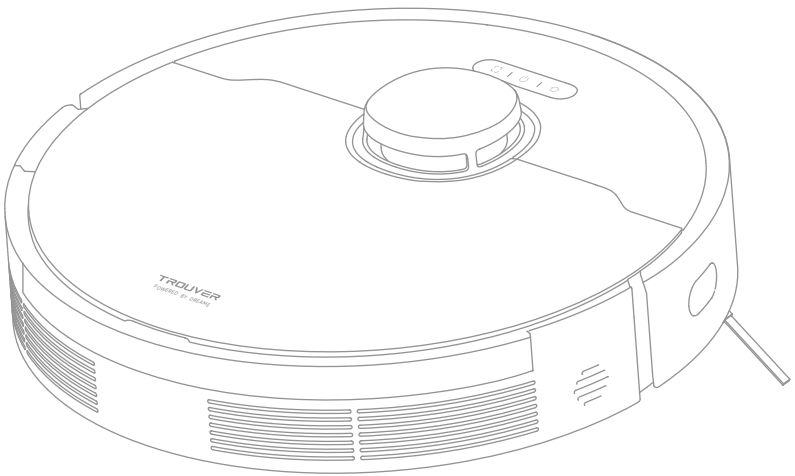
Інформація щодо відходів електричного й електронного обладнання (WEEE)



Усі вироби, на які нанесений цей знак, являють собою відходи електричного й електронного обладнання (WEEE, згідно з Директивою 2012/19/EU), і їх не слід утилізувати разом із несортованим побутовим сміттям. Натомість ви повинні берегти здоров'я людей і навколишнє середовище, передаючи відпрацьоване обладнання до спеціального пункту збору відпрацьованого електричного та електронного обладнання, призначеного урядом або місцевими органами влади. Правильна утилізація і повторна переробка допоможе запобігти можливому негативному впливу на довкілля та здоров'я людей. Для отримання додаткової інформації щодо розташування й умов роботи таких пунктів збору зверніться до спеціалістів, які займаються встановленням такого обладнання або до місцевих органів влади.

TROUVER S10

Robot Vacuum and Mop
User Manual



The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

DREAME | TROUVER

Contents

Информация по технике безопасности 1
Обзор изделия 6
Подготовка дома 10
Перед использованием 11
Подключение к устройству с помощью приложения Dreamehome 12
Использование 13
Плановое обслуживание 16
Поиск и устранение неисправностей 21
Технические характеристики 23
Извлечение и утилизация аккумулятора 24

RU

Информация по технике безопасности

Чтобы избежать поражения током, возгорания или травм, вызванных некорректным использованием прибора, перед началом работы внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справки.

Ограничения по эксплуатации

- Не допускается использование этого изделия детьми младше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с ограниченным опытом или знаниями без присмотра родителя или опекуна для обеспечения безопасной эксплуатации и во избежание рисков. Не позволяйте детям осуществлять чистку и техническое обслуживание устройства без присмотра.
- Детям не следует играть с этим устройством. Убедитесь, что дети и животные находятся на безопасном расстоянии от робота во время работы.
- Это устройство предназначено только для очистки пола в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, на поверхностях без пола, а также в коммерческих или промышленных условиях.
- Если шнур питания поврежден или сломан, немедленно прекратите его использование и обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
- Не используйте робот в областях, расположенных над полом, без защитного барьера.
- Запрещается переворачивать робота. Запрещается перемещать робот за крышку лазерного датчика расстояния, крышку робота или амортизатор.
- Не используйте робот в средах с температурой окружающей среды выше 40℃ или ниже 0℃, а также на полу с жидкостями или липкими веществами.
- Уберите с пола провода перед использованием робота, чтобы он не тянул их во время уборки.
- Уберите с пола хрупкие и мелкие предметы, чтобы робот не врезался в них и не повредил.

Информация по технике безопасности

Ограничения по эксплуатации

- Во избежание повреждения или нарушения работы устройства из-за волочения предметов перед его включением соберите все посторонние предметы с пола, а также уберите провода и кабели питания с пути движения устройства во время уборки.
- Не допускайте попадания волос, пальцев и других частей тела во всасывающее отверстие робота.
- Храните инструмент для чистки щетки в недоступном для детей месте.
- Не размещайте на роботе детей, животных и какие-либо предметы, независимо от того остановлен он или движется.
- Не используйте робот для уборки любых горящих веществ. Запрещается использовать робот для уборки воспламеняющихся или горючих жидкостей, агрессивных газов, неразбавленных кислот или растворителей.
- Не используйте робот для уборки твердых и острых предметов. Запрещается использовать прибор для уборки камней, крупных кусков бумаги и других предметов, которые могут застрять в приборе.
- Перед очисткой и техническим обслуживанием убедитесь, что робот выключен и док-станция для зарядки отсоединена от источника питания.
- Запрещается протирать робот и зарядную док-станцию влажным полотенцем или промывать жидкостью. Моющиеся элементы необходимо полностью просушить перед установкой на место и дальнейшим использованием.
- Перед транспортировкой убедитесь, что робот выключен, и по возможности храните его в оригинальной упаковке.
- Используйте это устройство согласно руководству пользователя. Пользователи несут ответственность за убытки и ущерб, возникшие из-за несоблюдения инструкций.

Информация по технике безопасности

Аккумулятор и зарядка

- Не используйте сторонний аккумулятор, зарядное устройство или док-станцию для зарядки. Используйте только с блоком питания RCS0.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте аккумулятор или док-станцию для зарядки самостоятельно.
- Не размещайте док-станцию для зарядки рядом с источником тепла.
- Не вытирайте и не очищайте зарядные контакты влажной тканью или влажными руками.
- Не утилизируйте старые аккумуляторы ненадлежащим образом. Ненужные аккумуляторы следует сдавать в соответствующие пункты переработки.
- Если робот не будет использоваться в течение длительного периода, полностью зарядите его, отключите и храните в сухом прохладном месте. Во избежание чрезмерной разрядки аккумулятора заряжайте робот не реже одного раза в 3 месяца.
- Это устройство оснащено аккумуляторным блоком, который должны заменять только квалифицированные технические специалисты или специалисты отдела послепродажного обслуживания.

Техника безопасности при использовании лазера

- Лазерный датчик в этом изделии соответствует стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерных изделий класса 1. Избегайте прямого контакта с глазами во время использования такого устройства.

ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1
ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ
EN 50689:2021

Информация по технике безопасности

Меры предосторожности при хранении и транспортировке

- Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт
  давлению или ударам во время транспортировки.
- Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.
- Не транспортируйте прибор при температуре выше 50 °C или ниже –20 °C.
- В течение короткого периода, например одного месяца, прибор рекомендуется хранить при температуре от –20 °C до 50 °C и относительной влажности 60 % ± 5 %. В течение длительного времени храните прибор при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C.
- Утилизируйте прибор надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте прибор в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.

Правила и условия реализации: без ограничений.
Импортер продает этот продукт; информацию об импортере см. на упаковке.
Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.
Дата изготовления: см. на упаковке
Срок службы продукции 3 года.

RU

Информация по технике безопасности



Только для использования в помещении

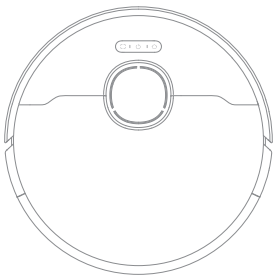


Прочитайте руководство пользователя

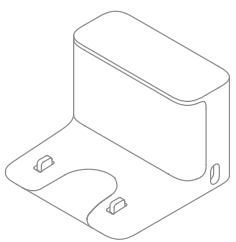
Настоящим компания Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования RLS42SA соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU.
Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: https://global.dreametech.com
Подробное электронное руководство см. по адресу https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Обзор изделия

Комплектация



Робот

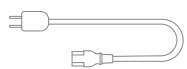


Зарядная станция

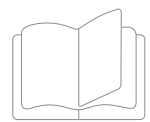
Другие принадлежности



Боковая щетка



Кабель питания



Руководство пользователя

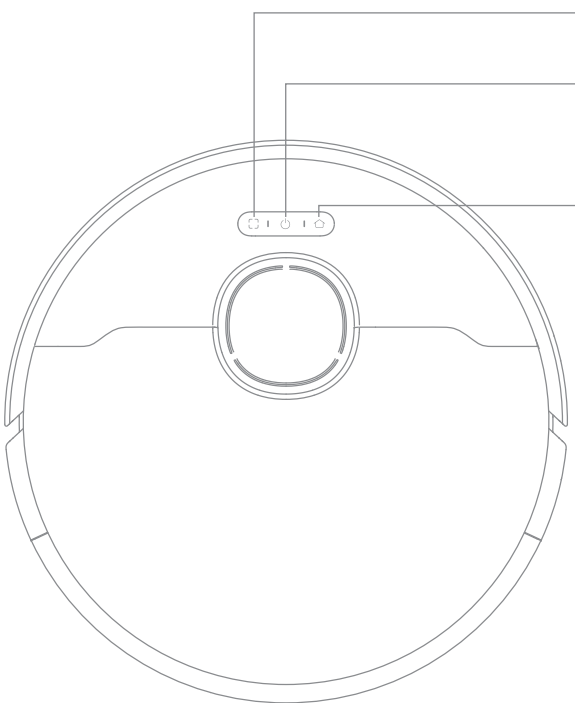


Насадка для швабры
(предустановлена)

RU

Обзор изделия

Робот



Кнопка точечной уборки
- Нажмите кнопку, чтобы начать точечную уборку

Кнопка питания/уборки
- Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить робота
- Нажмите, чтобы начать уборку, когда робот включен

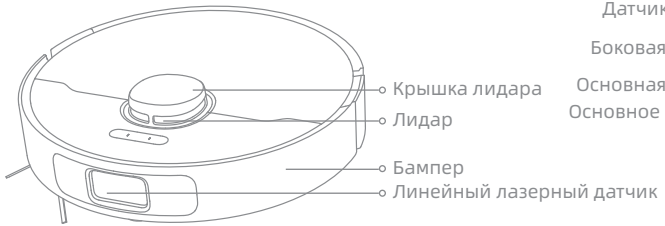
Кнопка возврата на станцию
- Нажмите кнопку, чтобы отправить робота обратно на зарядную станцию
- Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы выключить блокировку от детей

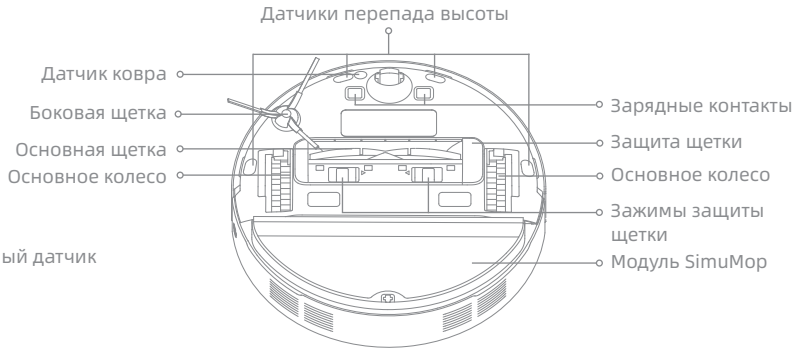
Индикатор состояния
- Постоянно горит белым: уборка продолжается или уборка завершена
- Мигает оранжевым: ошибка

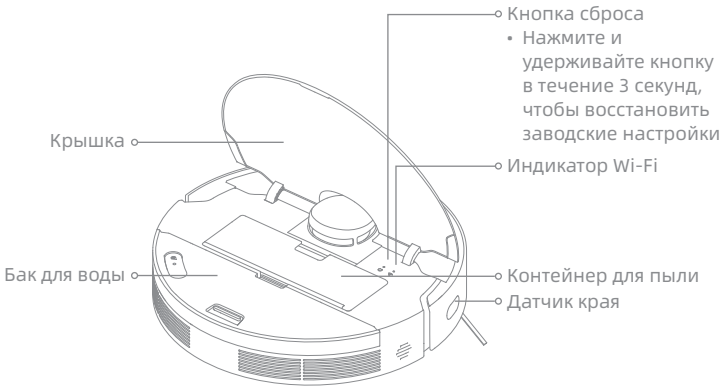
Примечание.
- Нажмите любую кнопку на роботе, чтобы поставить процесс на паузу, пока робот выполняет уборку или возвращается для зарядки.
- Блокировку от детей можно включить и выключить с помощью приложения Dreamehome.

Обзор изделия

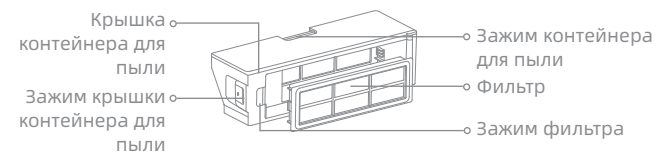
Робот и датчики







Контейнер для пыли

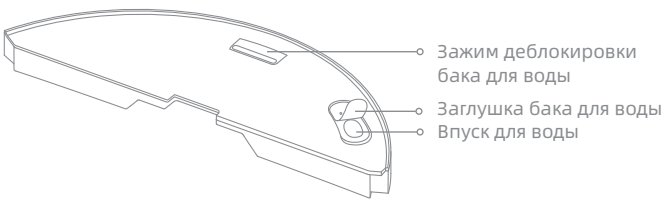


RU

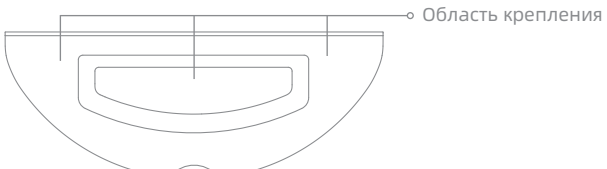
Обзор изделия

Модуль швабры

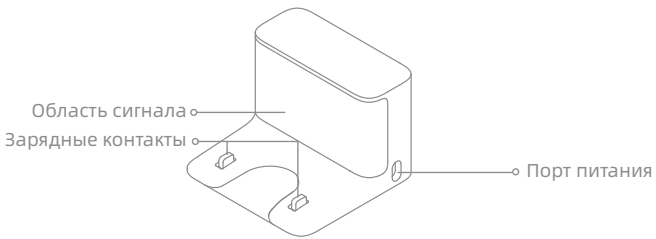
Бак для воды



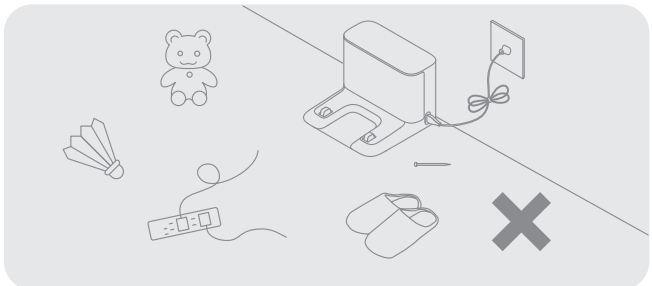
Насадка для швабры



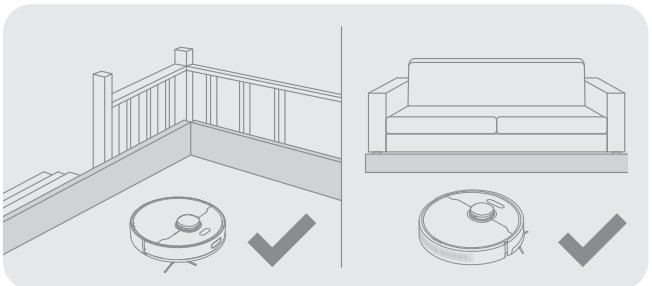
Зарядная станция



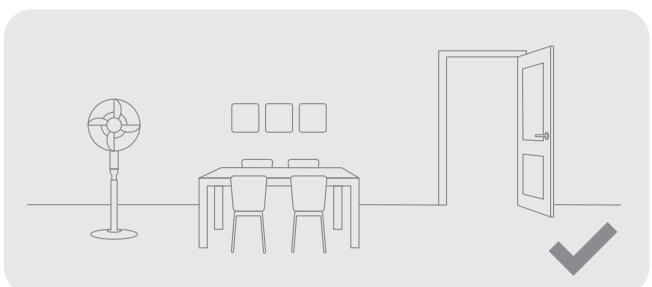
Подготовка дома



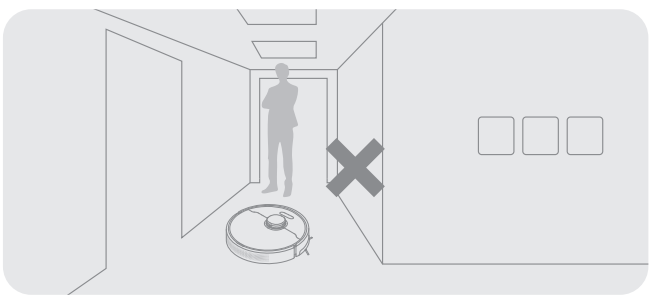
Перед началом уборки уберите с пола неустойчивые, хрупкие, ценные или опасные предметы, а также кабели, одежду, игрушки, твердые и острые предметы, чтобы робот не запутался в них, не поцарапал/не опрокинул и не повредил такие предметы.



Перед уборкой установите физические барьеры у основания лестницы и рядом с диваном, чтобы обеспечить безопасность и бесперебойность работы пылесоса.



Откройте дверь помещения, в котором будет проводиться уборка, и расставьте мебель таким образом, чтобы освободить больше пространства для уборки.



Не вставайте перед роботом, в дверном проеме или узком проходе, чтобы робот мог корректно распознать зону предстоящей уборки.

Примечание.

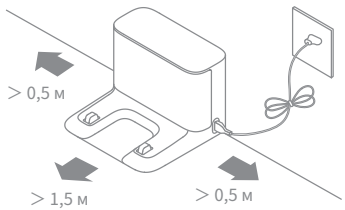
- При первом использовании робота находитесь в зоне уборки, чтобы вовремя убирать посторонние предметы с его пути.
- Не допускайте засасывания пылесосом твердых предметов, таких как камни, стальные шарики и детали игрушек, а также острых предметов, таких как строительный мусор, битое стекло и гвозди. При несоблюдении данного требования на полу могут остаться царапины.

Перед использованием

1. Разместите зарядную станцию и подключите ее к розетке

Поместите зарядную станцию на ровный пол около стены. Вставьте кабель питания одним концом в разъем зарядной станции, а другим – в сетевую розетку.

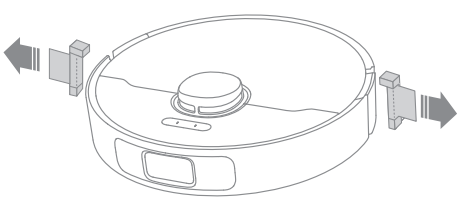
Расположите зарядную станцию на максимально открытой поверхности в месте со стабильным сигналом Wi-Fi.



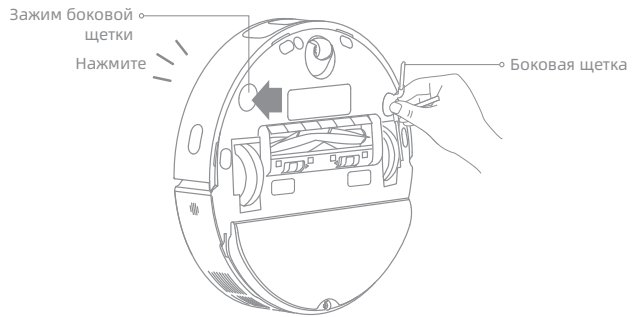
Примечание.

- Уберите все предметы, расположенные ближе чем в 1,5 м от передней стороны зарядной станции и 0,5 м от ее боковых сторон.
- Не размещайте зарядную станцию в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, или в местах, где другие предметы могут блокировать сигнал, так как это может помешать роботу вернуться на зарядную станцию.

2. Уберите защитные устройства



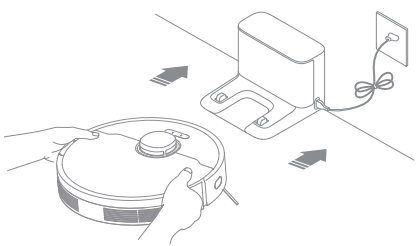
3. Установите боковую щетку



Примечание. Установите боковую щетку так, чтобы раздался щелчок.

4. Зарядка робота

При установке робота совместите зарядные контакты в нижней части робота с зарядными контактами зарядной станции: робот автоматически включится и начнет заряжаться.



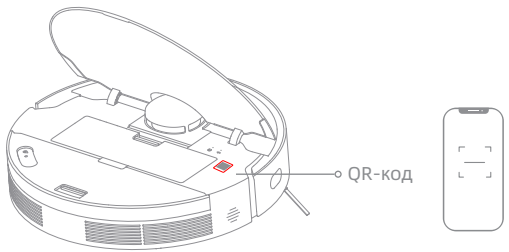
Примечание. Рекомендуется полностью зарядить робота перед первым использованием.

RU

Подключение к устройству с помощью приложения Dreamehome

1. Загрузка приложения Dreamehome

Отсканируйте QR-код, размещенный на роботе, или введите «Dreamehome» в поисковой строке магазина приложений, чтобы загрузить и установить приложение.



Примечание.

- Функция беспроводной сети поддерживает только Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц.
- Приложение регулярно обновляется. Фактические действия могут отличаться от указанных в данном руководстве. Следуйте инструкциям, опираясь на текущую версию приложения.

2. Добавление устройства

Откройте приложение Dreamehome, нажмите ⊕ в правом верхнем углу экрана и отсканируйте тот же QR-код на роботе, чтобы добавить устройство. Для завершения подключения к Wi-Fi следуйте подсказкам.

Примечание. Если вы хотите сбросить настройки Wi-Fi, повторите шаг 2, а затем следуйте инструкциям, чтобы завершить подключение Wi-Fi.



RU

Использование

Включение/выключение

Чтобы включить робота, нажмите и удерживайте кнопку ⏻ в течение 3 секунд. Индикатор питания должен загореться. Поместите робота на зарядную станцию: робот должен автоматически включиться и начать процесс зарядки. Для выключения робота снимите его с зарядной станции, после чего нажмите и удерживайте кнопку ⏻ в течение 3 секунд.

Быстрое построение карты

После первой настройки сети следуйте инструкциям в приложении, чтобы быстро построить карту. Робот начнет строить карту, не приступая к уборке. После того как робот вернется на зарядную станцию, построение карты будет завершено и карта будет сохранена автоматически.

Начало уборки

После включения робота нажмите кнопку ⏻, чтобы начать уборку. Робот выстроит точный маршрут, систематически очистит поверхности вдоль кромок и стен, а затем завершит уборку в каждой комнате по S-образному маршруту, чтобы обеспечить максимальную эффективность очистки.
Примечание. Рекомендуется, чтобы перед уборкой робот покинул зарядную станцию Не перемещайте зарядную станцию, когда робот выполняет уборку. Это гарантирует, что робот беспрепятственно вернется на зарядную станцию.

Пауза/спящий режим

Во время работы устройства нажмите на любую кнопку, чтобы приостановить процесс уборки.
Через 10 минут после приостановки робот автоматически перейдет в спящий режим. Все индикаторы на роботе выключаются. Для выхода из спящего режима нажмите любую кнопку на роботе или воспользуйтесь приложением.
Примечание. После приостановки и возврата робота на зарядную станцию текущая задача уборки будет прервана.

Автоматическое возобновление уборки

Если заряд аккумулятора слишком низкий, робот автоматически вернется на зарядную станцию для зарядки. После зарядки аккумулятора до соответствующего уровня робот возобновит выполнение незавершенных задач по уборке.
Примечание. Для использования данной функции откройте ее в приложении.

Режим «Не беспокоить»

В режиме «Не беспокоить» (DND) робот не сможет возобновить уборку, а индикатор питания погаснет. В заводских настройках режим «Не беспокоить» выключен по умолчанию. Включить режим «Не беспокоить» или изменить его длительность можно в приложении. По умолчанию для режима «Не беспокоить» настроен период времени с 22:00 до 8:00.

Примечание.
- Уборка по расписанию при включенном режиме «Не беспокоить» будет выполняться как обычно.
- Робот возобновит уборку в месте остановки после выхода из режима «Не беспокоить».

Использование

Точечная уборка

Чтобы включить режим точечной уборки, нажмите кнопку ⛶, когда робот находится в режиме ожидания. В этом режиме робот выполнит уборку квадратного участка 1,5 × 1,5 метра вокруг себя и затем вернется в исходное место.

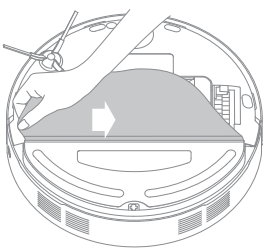
Перезагрузка робота

Если робот не реагирует на команды или не выключается, нажмите и удерживайте кнопку ⏻ в течение 10 секунд для его принудительного выключения. Затем нажмите и удерживайте кнопку ⏻ в течение 3 секунд, чтобы включить робота.

Использование функции влажной уборки

Перед первой влажной уборкой рекомендуется пропылесосить все полы не менее трех раз, чтобы добиться наилучшего результата.

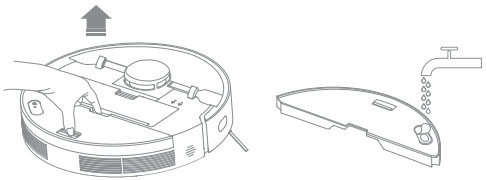
1. Руководствуясь рисунками, снимите насадку для швабры, намочите ее и отожмите лишнюю воду. Затем установите насадку для швабры обратно на держатель насадки для швабры.





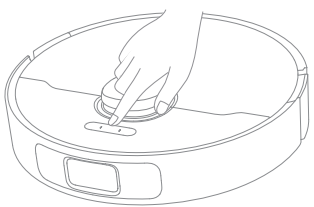
Использование

2. Откройте крышку робота и выньте бак для воды. Наполните бак чистой водой и установите его на место.



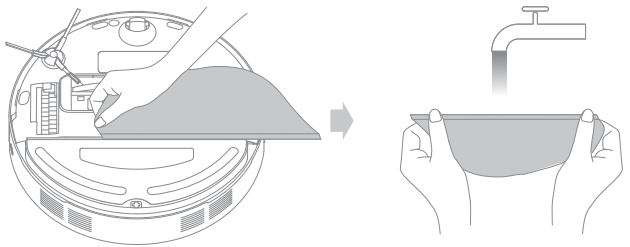
Примечание.
- Не используйте чистящее или дезинфицирующее средство.
- Не наполняйте бак горячей водой, так как это может привести к его деформации.

3. Чтобы начать уборку, нажмите кнопку ⏻ или используйте приложение Dreamehome.



Примечание.
- Не рекомендуется использовать функцию влажной уборки для ковров.
- Используйте приложение, чтобы при необходимости отрегулировать расход воды.

4. Когда робот завершит уборку и вернется на зарядную станцию, снимите насадку для швабры и сразу же промойте ее. Чтобы вынуть бак для воды, нажмите и удерживайте зажим деблокировки, а затем выньте бак.



Примечание. Когда робот заряжается или не используется, рекомендуется вынуть бак для воды и снять насадку для швабры. Вылейте всю оставшуюся воду из бака для воды и очистите насадку для швабры, чтобы предотвратить появление плесени и неприятных запахов.

Плановое обслуживание

Компоненты

Для обеспечения надлежащей работы устройства рекомендуется выполнять его плановое обслуживание в соответствии с разделом «Использование принадлежностей» в приложении или с таблицей ниже.

Компонент	Частота обслуживания	Частота замены
Насадка для швабры	После каждого использования	Раз в 1-3 месяца
Основная щетка	Раз в две недели	Раз в 6-12 месяцев
Боковая щетка		Раз в 3-6 месяцев
Фильтр контейнера для пыли		Раз в 3-6 месяцев
Область сигнала зарядной станции	Раз в месяц	/
Зарядные контакты зарядной станции		
Лидар		

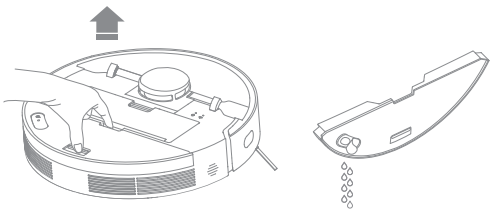
Компонент	Частота обслуживания	Частота замены
Зарядные контакты робота	Раз в месяц	/
Линейный лазерный датчик		
Датчик края		
Бампер		
Всенаправленное колесо		
Датчик ковра		
Датчики перепада высоты		
Нижняя часть робота		
Контейнер для пыли	По мере необходимости	
Бак для воды		

Примечание. Частота замены зависит от способа использования робота. При возникновении исключительных обстоятельств следует выполнить замену компонентов.

Плановое обслуживание

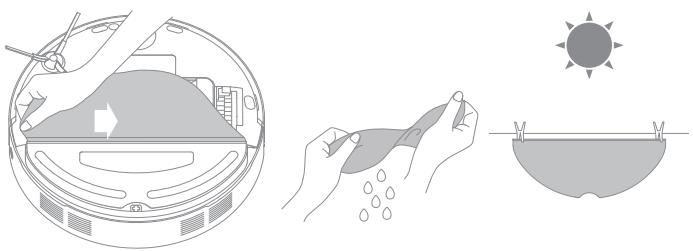
Модуль влажной уборки

1. Откройте крышку робота и нажмите на зажим, чтобы вынуть бак для воды. Вылейте воду из бака. Вымойте бак одной водой и дайте высохнуть на воздухе перед использованием.

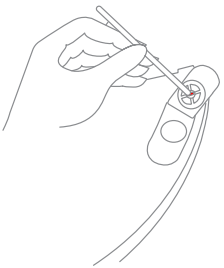


Примечание. Не ставьте бак для воды под прямые солнечные лучи.

2. Извлеките насадку для швабры из ее держателя. Вымойте ее одной водой и дайте высохнуть на воздухе перед использованием.

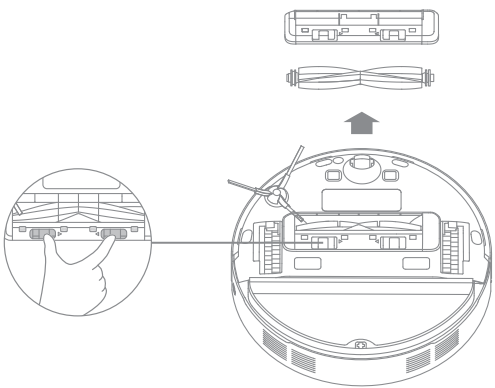


3. Если поток воды медленный или объем воды распределяется неравномерно, очистите воздушное отверстие в крышке бака для воды.



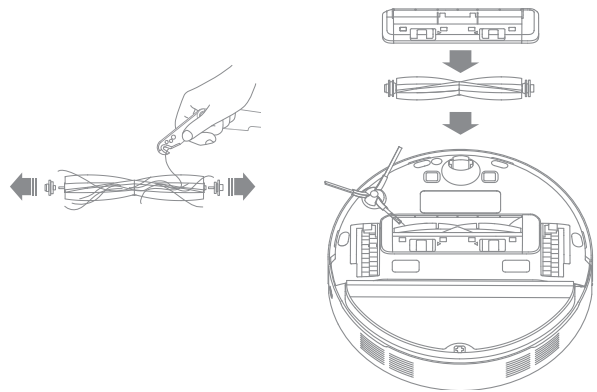
Основная щетка

1. Надавите на зажимы, чтобы извлечь защиту щетки и достать щетку из робота.



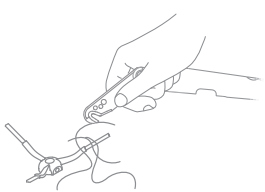
Плановое обслуживание

2. Вытащите крышки щетки с ее обоих концов, как показано на рисунке. С помощью подходящего инструмента для чистки удалите волосы, запутавшиеся в щетке. Установите на место крышки щетки на ее обоих концах, а затем установите щетку на место. Нажмите на защиту щетки, чтобы зафиксировать ее на месте.

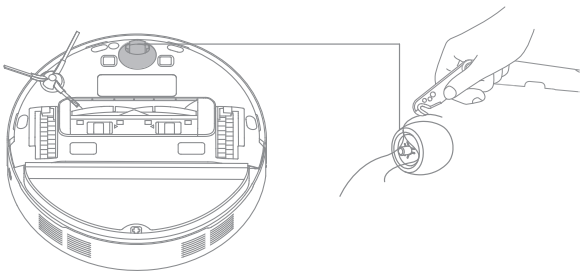


Боковая щетка

Снимите и очистите боковую щетку.



Всенаправленное колесо



Примечание.

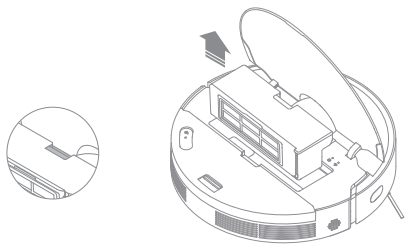
- Отделите ось и обод всенаправленного колеса с помощью небольшой отвертки. Не прилагайте чрезмерных усилий.
- Промойте всенаправленное колесо под проточной водой, тщательно просушите и установите на место.

RU

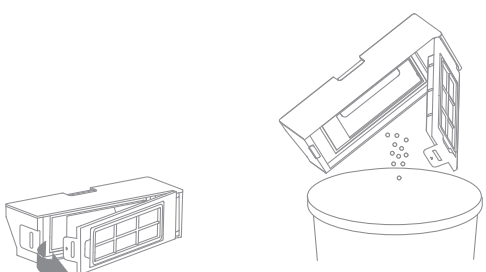
Плановое обслуживание

Контейнер для пыли

1. Откройте крышку робота и нажмите на зажим, чтобы вынуть контейнер для пыли.

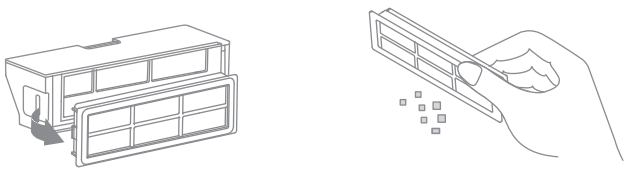


2. Откройте крышку контейнера для пыли и опорожните его, как показано на рисунке.



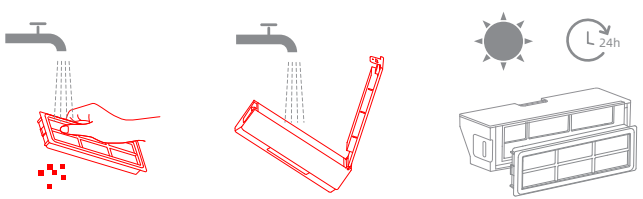
Фильтр

1. Снимите фильтр и слегка постучите по нему.



Примечание. Не пытайтесь очистить фильтр щеткой, пальцами или острыми предметами, чтобы не повредить его.

2. Промойте контейнер для пыли и фильтр водой, а затем тщательно просушите их перед повторной установкой.



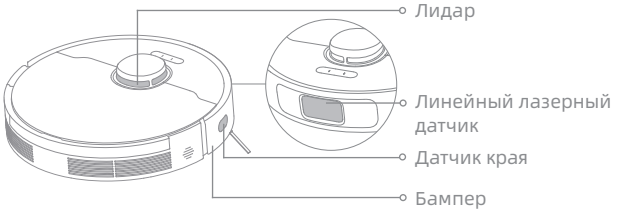
Примечание.

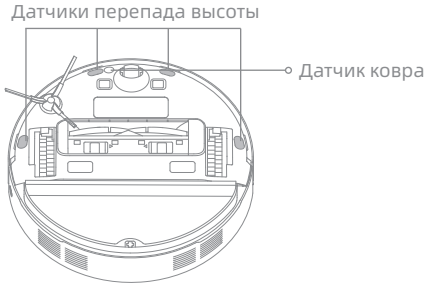
- Промывайте контейнер для пыли и фильтр только чистой водой. Запрещается использовать чистящее средство.
- Используйте контейнер для пыли и фильтр только после тщательной сушки.

Плановое обслуживание

Датчики робота

Протрите датчики робота мягким и сухим полотенцем, как показано на рисунке ниже:

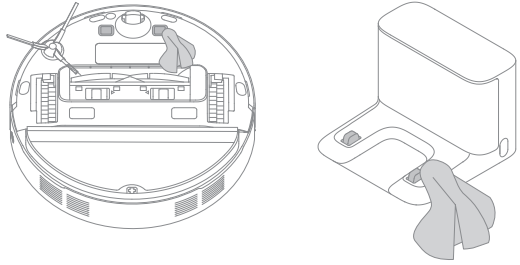




Примечание. Влажное полотенце может повредить чувствительные элементы робота и зарядной станции. Для очистки используйте только сухое полотенце.

Зарядные контакты и область сигнала

Протрите зарядные контакты и область сигнала сухим и мягким полотенцем.



Аккумулятор

Робот оборудован высокопроизводительным литий-ионным аккумулятором. Для гарантии оптимальной работы следите, чтобы аккумулятор был заряжен. Если робот не используется в течение продолжительного времени, выключите и уберите его. Во избежание повреждений от глубокой разрядки аккумулятора заряжайте робота минимум один раз каждые три месяца.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Решение
Робот не включается.	Низкий заряд аккумулятора. Зарядите робота на зарядной станции и повторите попытку. Слишком низкая или слишком высокая температура аккумулятора. Рекомендуемая температура эксплуатации устройства: от 0 °C до 40 °C.
Робот не перезаряжается.	Электропитание не поступает на зарядную станцию. Убедитесь, что оба конца кабеля питания вставлены надлежащим образом. Плохой контакт. Очистите зарядные контакты зарядной станции и робота.
Робот не возвращается на зарядную станцию.	Вокруг зарядной станции слишком много препятствий. Расположите зарядную станцию на более открытом пространстве. Освободите область сигнала зарядной станции от посторонних предметов.
Робот работает с перебоями.	Выключите робота и вновь включите его.
Робот издает странный шум.	Посторонний предмет мог застрять в основной щетке, боковой щетке или одном из основных колес. Остановите робота и удалите весь мусор.
Робот перестал эффективно выполнять уборку или оставляет за собой пыль.	Контейнер для пыли заполнен. Очистите его. Фильтр засорен. Очистите его. Посторонний предмет застрял в основной щетке. Очистите его.
Робот не может подключиться к Wi-Fi.	Не удается подключиться к Wi-Fi. Сбросьте настройки Wi-Fi и загрузите последнюю версию приложения Dreamehome, затем попробуйте подключиться снова. Не открыт доступ к данным о местоположении. Убедитесь, что в приложении Dreamehome доступ к данным о местоположении активирован. Слабый сигнал Wi-Fi. Убедитесь, что робот находится в зоне стабильного сигнала Wi-Fi. Wi-Fi с частотой 5 ГГц не поддерживается. Убедитесь, что ваш робот подключается к сети Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц. Неверные имя пользователя или пароль для Wi-Fi. Введите верные имя пользователя и пароль.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Решение
Робот не выполняет уборку по расписанию.	Низкий заряд аккумулятора робота. Уборка по расписанию не начнется, если уровень оставшегося заряда аккумулятора в роботе ниже 15 %.
Потребляет ли робот, оставленный на зарядной станции, электроэнергию, если он уже полностью заряжен?	Если оставить робота на зарядной станции после полной зарядки, он потребляет очень мало электроэнергии и помогает поддерживать оптимальную работоспособность аккумулятора.
Вода из бака для воды не выходит совсем или выходит в очень малом количестве.	Проверьте, есть ли вода в баке. Промойте швабру, если она загрязнилась. Убедитесь, что насадка для швабры установлена правильно в соответствии с руководством пользователя. Очистите воздушное отверстие на заглушке бака для воды.
Робот не возобновляет уборку после подзарядки.	Убедитесь, что режим «Не беспокоить» выключен. В противном случае робот не сможет возобновить уборку. Робот не возобновляет уборку, когда его подзаряжают вручную или помещают на зарядную станцию.
После перемещения робот не возвращается на зарядную станцию.	После перемещения робота он может заново определить свое местоположение или изменить карту окружающей обстановки. Если робот находится слишком далеко от зарядной станции, он не сможет автоматически вернуться самостоятельно. В таком случае необходимо вручную вернуть робота на зарядную станцию.
Держатель насадки для швабры необычно поднимается.	Проверьте, не застрял ли какой-либо посторонний предмет в держателе насадки для швабры, и попробуйте перезапустить робота. Если проблема сохраняется, свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.

Для получения дополнительной технической поддержки свяжитесь с нами на сайте https://global.dreametech.com.

Технические характеристики

Робот

Модель	RLS42SA
Время зарядки	Около 6 ч
Номинальное напряжение	14,4 V ⎓
Номинальная мощность	75 W
Рабочая частота	2400-2483,5 MHz
Макс. выходная мощность	< 20 dBm

При обычных условиях использования, между антенной данного оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

Зарядная станция

Модель	RCS0
Номинальный вход	100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
Номинальный выход	19,8 V ⎓ 1 A

Извлечение и утилизация аккумулятора

Встроенный литий-ионный аккумулятор содержит вещества, представляющие опасность для окружающей среды. Перед утилизацией аккумулятора в соответствующем пункте переработки его должен извлечь из устройства квалифицированный специалист.

- для утилизации аккумулятор необходимо вынуть из устройства;
- при извлечении аккумулятора устройство должно быть отключено от электросети;
- аккумулятор необходимо утилизировать безопасным способом.

ВНИМАНИЕ!

Прежде чем извлекать аккумулятор, отключите электропитание и максимально разрядите аккумулятор.

Нерабочие аккумуляторы следует сдавать в соответствующие пункты переработки.

Не подвергайте аккумулятор воздействию высокой температуры во избежание риска взрыва.

При нарушении правил эксплуатации из аккумулятора может вылиться жидкость. В случае контакта с такой жидкостью промойте пораженный участок водой и обратитесь за медицинской помощью.

Инструкции по извлечению

1. Переверните робота, с помощью подходящего инструмента открутите винты на его задней части, а затем снимите крышку.
2. Чтобы извлечь аккумулятор, отсоедините клеммы между аккумулятором и печатной платой.

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия с символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU) следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды, такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения информации о местонахождении и порядке приема устройств в пунктах приема обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.